

# EL MUNDO

SABADO 29 DE OCTUBRE DE 2005  
Año XVII. Número: 5.800

DEL SIGLO VEINTIUNO

EDICION: MADRID  
Precio: 1,20 euros. Con DVD: 3,95 € más

## González y Aznar coinciden en su rechazo frontal al Estatuto catalán

► El ex presidente socialista afirma: «La propuesta no me parece buena, por tanto no me gusta... Puede estar en riesgo una vertebración eficiente del espacio público que compartimos» ► El ex presidente 'popular' asegura: «Es el primer caso de un Gobierno que trabaja activamente a favor de su propia desaparición»

MARISA CRUZ  
CARMEN REMIREZ DE GANUZA  
MADRID.— Los ex presidentes del Gobierno Felipe González y José María Aznar coincidieron ayer en rechazar de manera frontal y sin ningún género de dudas el proyecto de Estatuto de Cataluña.

González y Aznar, que encabezaron los Gobiernos de España durante 22 de los 27 años de etapa constitucional y que ahora representan las posiciones políticas

más antagónicas, se pronunciaron de manera simultánea y en el mismo sentido sobre el peligro que representa el Estatut para la vertebración del país y para el modelo de convivencia.

El ex presidente socialista apro-

vechó la presencia de los medios de comunicación, concentrados en un debate sobre el diálogo de civilizaciones, para romper su silencio de meses y asegurar que el proyecto aprobado por el Parlamento no le gusta y advertir, de pa-

so, de que a raíz de la presentación del texto se está generando una «dinámica de conflictividad nada deseable».

Aznar, por su parte, utilizó el escenario de la fundación FAES para decir que «estamos ante el primer caso, insólito, de un Gobierno que trabaja activamente a favor de la desaparición de sus competencias y de su propia razón de existir». Sigue en **página 10**

Editorial en **página 3**

### Un consejo audiovisual controlado por los promotores del Estatuto investiga la constitucionalidad de la Cope

Página 12

## El presidente de Irán encabeza una marcha para «borrar del mapa a Israel»

RAMITA NAVAÍ  
The Times / EL MUNDO

TEHERAN.— Cientos de miles de iraníes tomaron ayer las calles de todo el país en apoyo al llamamiento de su presidente para «borrar del mapa a Israel».

La mayor protesta en contra del Estado de Israel tuvo lugar en Teherán, donde estudiantes, familias, veteranos de guerra y milicias islamistas convergieron en la plaza de Palestina para marcar el Día de Jerusalén, fiesta establecida por el ayatolá Jomeini para respaldar la causa palestina. Se quemaron banderas israelíes, se mostraron pancartas contra este país y mensajes por la solidaridad musulmana en una manifestación difundida por los medios locales. Sigue en **página 30**



El presidente iraní saluda a los manifestantes, ayer, en la marcha contra Israel celebrada en Teherán. / A. TAHERKENAREH / EFE



### Ainhoa Arteta, sobre su separación: 'Nada es peor que cuando te duele el alma'

► **MODA** Sudaderas con trajes de seda, chalecos con camisas... las superposiciones más vanguardistas para Halloween

► **COMPLEMENTOS** Subido a los tacones de la fama, Manolo Blahnik hace con el fotógrafo sueco Eric Boman un libro prodigioso sobre sus zapatos

► **VIOLENCIA** Inge Genefke, la mujer a la que Isabel Coixet dedica su película 'La vida secreta de las palabras', lidera la rehabilitación de las mujeres maltratadas

#### EL MUNDO QUE VIENE

**Luca Ricolfi, sociólogo progresista: 'Los políticos de derechas no son tan hipócritas como los de izquierdas'**

Páginas 8 y 9

#### DEPORTES

**José Manuel Calderón, del pueblo a la NBA**

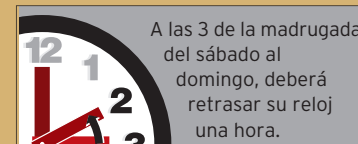
Páginas 47 a 49

#### VIAJES

**Yemen: el paraíso dormido donde el pasado no acaba**

#### SALUD

**Las mascotas pueden ser un peligro si no están vacunadas**



Navega 24 horas al día, estés donde estés, con PCMCIA movistar.



1'5 GB de datos  
por sólo: **58€**  
mes

Infórmate en el 1485.  
[www.movistar.es](http://www.movistar.es)

Tarifa Plana incluye tráfico de datos GPRS/UMTS Internet e Intranet con un límite de consumo de 1,5 GBytes por mes. El coste del MByte adicional es de 0,5 eur. En cualquier caso se computarán como mínimo 10 céntimos por sesión y hora de conexión. Impuestos indirectos no incluidos. Precios en territorio nacional.

Telefónica



## Dimite el jefe de Gabinete de Cheney tras ser acusado de perjurio y falso testimonio

En el caso de la agente de la CIA delatada

CARLOS FRESNEDA  
Corresponsal

NUEVA YORK.— Lewis Scooter Libby, jefe de Gabinete del vicepresidente norteamericano Dick Cheney y arquitecto de la Guerra de Irak, dimitió ayer tras ser acusado de cinco cargos de perjurio, falso

testimonio y obstrucción a la Justicia en el caso de la filtración del nombre de la espía Plame.

La dimisión de Libby fue interpretada como el inicio de una crisis política en EEUU de imprevisibles consecuencias. Sigue en **página 26**  
Editorial en **página 3**

## ZOOM

CAYETANA  
ALVAREZ DE TOLEDO'El  
táctica'

Zapatero tiene «un táctica», como diría Cruyff, que consiste en reeditar el Pacto del Tinnell a nivel nacional. Es decir, formar un gran frente de fuerzas nacionalistas y de izquierdas que aisle a los populares en un extremo del abanico electoral. A simple vista, no parece demasiado complicado. Aunque los chicos de Esquerra han inundado Cataluña de irónicas postales con la promesa de Zapatero «aceptaré el Estatuto que se apruebe en Cataluña», su patriotismo tolera una independencia por entregas. Tan contentos están con los desayunos en el Palacio y las invitaciones a Moncloa que hasta parecen dispuestos a aceptar que Cataluña no sea una «nación» sino «una entidad nacional constituida en comunidad autónoma». Un poco más que el Valle de Arán. Menos previsible es la actitud de CiU, pero la cita secreta en Moncloa, con la cabeza de Maragall sobre la mesa, sugiere que Mas también ha suscrito el pacto de caballeros errantes contra el PP.

Ahora bien, para que *el táctica* funcione no basta con aislar a los populares. Hay que persuadir a los ciudadanos de que el PP, como la niña de *El Exorcista*, está poseído por un demonio grosero, destructivo y en su caso también irremediablemente facha. Para lo cual es imprescindible la crispación. Los socialistas necesitan crispar la vida pública española para mantener viva la doble falacia de que el diálogo es patrimonio de Zapatero y de que sólo Zapatero puede solucionar el lío catalán. De ahí los insultos y las provocaciones previas al *Día D*. Blanco ha vuelto a cantar el viejo rap del 11-M y la Guerra de Irak. Rubalcaba ha acusado genéricamente a todos los populares de incendiar España. Rafael Estrella ha dicho que Aznar es un «demente» y el «epifenómeno de Milosevic». Montilla ha sacado el bazuca contra la Cope. Y el propio Zapatero se ha aferrado a un sorprendente informe de Faes que liga el Estatuto con la poligamia.

No es fortuito que los blancos sean la Cope, Aznar y Faes. Sirve a la estrategia de presentar a Rajoy como un juguete en manos de fuerzas ajenas, pero sobre todo responde a la frustración. Para desasosiego de los socialistas, la cúpula del PP se resiste a entrar al trapo de la crispación. Rajoy brinda con cava en Cataluña y denuncia el boicot. Acebes se saca de la manga una campaña publicitaria positiva, casi idílica, en la que ciudadanos de todas las edades y procedencias apoyan los valores de unidad, igualdad y solidaridad que consagra la Constitución. Zaplana se planta en Barcelona donde conjura los fantasmas de la catalanofobia en la radio de la Generalitat y en un largo almuerzo con los directores de los principales diarios locales. Elorriaga desarma a Francino con una exposición serena y pedagógica, en la que recuerda su participación en la Operación Reformista de Roca. Y los periódicos nacionales anticipan una nueva oferta de pacto del PP al PSOE sobre el modelo de Estado. A la táctica de la crispación y el enfrentamiento se opone, pues, el discurso de la cordura y el consenso constitucional. Un discurso que bien planteado en el Congreso de los Diputados podría dejar a Zapatero fuera de juego.

## IMPRESIONES

GALLEGO &amp; REY

HISTORIAS TREMEBUNDAS



VIDAS PARALELAS

PEDRO G. CUARTANGO

## Vuelve el peronismo

► M<sup>a</sup> ANTONIA TRUJILLO / EVA PERON

Agotado lo del republicanismo cívico, Zapatero apuesta ahora por otro modelo mucho más atractivo: el peronismo. Pero para que la idea pudiera funcionar, era necesario hallar una persona que encarnase el mito de Evita. Zapatero la ha descubierto en su Gobierno: María Antonia Trujillo, la ministra de la Vivienda.

Si la joven esposa de Perón quitó a los ricos sus posesiones para dárselas a los pobres, Antonia Trujillo quiere seguir el mismo camino: ha redactado un proyecto para expropiar los pisos vacíos de los burgueses para dárselos a los indigentes.

Eva Perón suscitó auténtico odio entre las clases acomodadas de Buenos Aires, hasta el punto de que, cuando estaba en su lecho de muerte, apareció en las paredes de las calles un siniestro «¡Viva el cáncer!».

La Trujillo goza de buena salud, pero también se ha convertido en el blanco de las iras de los promotores inmobiliarios, que ven en ella una versión de Evita a la extremeña.

La Perón donó casas a los pobres, creó hospitales y orfanatos, levantó escuelas para los analfabetos y llevó el consuelo a los más necesitados. La ministra ha inventado lo de «las soluciones habitacionales»,



un sucedáneo de la caridad peronista pero más barato porque el Estado no suelta el piso. ¡Qué orgulloso debe estar Rodríguez Ibarra de su criatura! Ahora que estamos en plena crisis de las ideologías, el retroperonismo que practica la Trujillo puede ser la fórmula mágica para ganar votos y parecer más rojo que nadie, como le gusta a Zapatero.

Evita se hizo famosa gracias a sus programas de radio, que la catapultaron hacia la actividad política. Luego se casó con Perón en 1945 cuando ya era una figura pública.

La ministra extremeña podría también fichar por la Ser, tal vez como sustituta de Francino, dada su demolidora elocuencia y su enorme carisma. Cualidades que sólo supera su vecina Carmen Calvo, con quien habla en latín «*gaudeamus igitur*» en la

intimidad del famoso chalé de El Viso que comparten.

Evita Perón sólo tenía una debilidad: le gustaba vestir trajes caros. María Antonia Trujillo prefiere tener un buen despacho, de 77 metros cuadrados, inspirado en el gusto zen. Los muebles y la decoración han costado 37.000 euros, una cantidad insignificante en relación a la gran suerte de tenerla como ministra.

De ese minimalismo que flota en su despacho nació tal vez la idea de los minipisos para los jóvenes. Ahora que la Trujillo —si le deja Solbes— quiere expropiar los palacios deshabitados de la aristocracia, el Estado podría construir bajo sus fachadas barrocas esos cuchitriles para repartirlos entre los pobres, siguiendo el ejemplo de Lenin y de Eva Perón, que además regalaba a cada pareja una máquina de coser.

Claro que Pasqual Maragall ha ido mucho más lejos al prometer en su Estatuto vivienda, sueldo, paisaje e Internet para todos los indigentes catalanes. Se nota que el peronismo ha calado en el PSOE, que ya prometía en la campaña electoral un salario para las amas de casa. El populismo justicialista podría ser su salvación y servir de distracción al personal. Zapatero ya tiene su Evita.

## BAJO EL VOLCAN

MARTIN PRIETO

## La pájara boba



Tras haber leído *Tierra de murmullos* del etólogo Gerald Durrell me interné en la Patagonia profunda buscando la pingüinera continental más grande del mundo. Se me calentó el corazón atisbando aquella masa itinerante de millón y medio de pingüinos magallánicos, ajenos a cualquier temor, observados a distancia por zoólogos estadounidenses. Sólo había una regla: no tocarlos, porque rechazan el olor humano y pueden abandonar a sus crías. Un ejército de camareros de largo esmoquin. El Pájaro Bobo, quizá por sus anda-

res, me resulta el ave más simpática que se pueda encontrar. Por eso me cae bien Teresa Aranda, mujer de Cebrián, consejero delegado de Prisa. La doña tenía una productora de vídeos y le hizo uno a Iberia para los vuelos árticos con escala de Anchorage, Alaska. Había recomprado cintas sobre pingüinos con voz en off sobre las excelencias del pájaro cuando la advirtieron tímidamente: «Los pingüinos nunca cruzan el Ecuador; sólo habitan en el Hemisferio Sur». «Pues no saben quién soy yo ni con quién

estoy casada», respondió la dama, y organizó tal zapa- tiesta con los pingüinos para arriba o para abajo que Iberia prefirió comprarle el vídeo y almacenarlo antes de que Polanco decidiera sobre la ruta pingüinera. No la quisiera yo a este *Dómine* como vicepresidenta de la Fundación Atman para ese misterio del diálogo entre civilizaciones. Tiene un resaurante en La Moraleja madrileña y se pasan SMS: «No vayas; es de Cebrián». Broncas antológicas las soportaron Miguel Boyer e Isabel Preysler («Nos ha-

béis traicionado») o Campmany, que había criado en sus rodillas al mamoncete del marido. En un enlace Menorca-Madrid apeó de un burro a un aduanero que cumplía su deber armando un escándalo. Dios ha castigado a Cebrián con su último matrimonio.

El problema, como siempre, es la ignorancia. Ni Zapatero ni Polanco ni Cebrián ni el moro converso Delkader ni Teresita han leído jamás *El Corán* y quieren dialogar con civilizaciones que no conocen. Pretenden una alianza judeocris-

tiana-islamista dando cobijo a los fundamentalistas. En el momento en que un comando islamista le ponga una guma al cuello a Polanco por occidental, cristiano y plutócrata, se acabarían estos juegos florales en los que le pone un cazo al orden constituido y otro a la revolución fundamentalista. Lo que tiene que hacer mi pájara favorita es invitar a Bin Laden al Círculo de Bellas Artes y presentarle envelada sin rozarle siquiera, no fuere que le contaminare. Lo que tiene que hacer mi dama es saber para dónde nadan los pingüinos. ¿Cómo va a organizar un diálogo de civilizaciones u ofrecer un bacalao al pil-pil?

## LA TRONERA

ANTONIO GALA

### Enhorabuena

Llueve sobre seco en España y sobre mojado en TVE. Alguien se ha bajado los pantalones. Y no precisamente Caffarel, que ha dicho lo que debía donde debía. Para que la 3 y la 5 no se opusieran a las emisiones de la 4, se les da la bicoca de la limitación de la publicidad de la cadena nacional. Tras el comité de sabios y el borrón, las dificultades sobreañadidas. Como si se buscara su suicidio para beneficiar a la recién llegada no bienvenida. ¿Y de dónde saldrá el dinero para mantener la cadena pública? De nuestros bolsillos. Lo sabe Caffarel y quien sepa mirar: hay mamandurrias pequeñas y hay la gran mamanduria. Ni la «tarta publicitaria» ni los beneficios son de todos. Pero sólo las pérdidas son nuestras. Enhorabuena.

### Kate Moss

Sister Cocaine, atrapa-da in fraganti por un Daily, con un tubito (billete de cinco libras) en su naricita, al meterse esta gatita reina, tan fashionable, su fat line, su rayita bien cargada. Mas la lapidan, anulan contratos modistos y firmas hipócritas; en tal mundo, donde el más virtuoso esnifa hasta las rayas de las autovías, el tambor del lavavajillas. Ahora, se cura escribiendo versos. La poesía es un arma cargada de *meta-dona*. —ERASMO

## EL ESTATUTO CATALAN, ARTICULO POR ARTICULO (XXVI)

### Se atribuye competencias en derecho europeo y 'blinda' las aguas de sus ríos

Aunque la política exterior propia que insólitamente se atribuye la Generalitat será objeto de tratamiento específico en el Título V del Estatuto, la primera competencia que recoge el texto se refiere a la Unión Europea. El art.113 asegura que «**corresponde a la Generalitat el desarrollo, la aplicación y la ejecución de la normativa de la Unión Europea cuando afecte al ámbito de sus competencias**». Ello quiere decir que el Gobierno catalán se arroga para sí el desarrollo del derecho europeo, sin tener en cuenta al Estado, lo que entra en conflicto ya no sólo con la legislación española, sino con la jurisprudencia comunitaria que no contempla la posibilidad de una relación directa UE-Comunidades autónomas. El informe de los constitucionalistas encargado por el PSOE propone la modificación de este art. 113. El 114, que recoge las competencias en Fomento, pone bajo el control de la Generalitat «**las subvenciones estatales**» en las «**materias de competencia exclusi-**

**va y en las compartidas con el Estado, la capacidad normativa para precisar los objetivos a los que se destinan las subvenciones estatales y europeas**». Y el 115 establece la extraterritorialidad del alcance del Estatuto en el ámbito competencial. Del carácter subsidiario que otorga al Estado da cuenta el 115.2: «**La Generalitat debe establecer, de acuerdo con los entes territoriales con competencias sobre la materia afectada, los instrumentos de colaboración necesarios para el ejercicio de las competencias en el territorio respectivo. Sólo cuando no sea posible esta colaboración, el Estado (...) puede establecer mecanismos de coordinación para el ejercicio de las competencias respectivas**». En el 117 se aprecia la voluntad de decidir sobre asuntos que afectan a otros territorios, por ejemplo, en un asunto tan altamente sensible como es el Agua. El artículo 149.1.22 de la Constitución establece entre las competencias exclusivas del Estado «la legislación, ordena-

ción y concesión de recursos y aprovechamientos hidráulicos, cuando las aguas discurren por más de una Comunidad, y la autorización de las instalaciones eléctricas cuando su aprovechamiento afecte a otra Comunidad o el transporte de energía salga de su ámbito territorial». En abierta colisión con este precepto, el artículo 117 atribuye a la Generalitat casi todas las competencias exclusivas en «**materia de agua de las cuencas hidrográficas intracomunitarias**». En el 117.4, se detalla que «**la Generalitat debe emitir un informe determinante para cualquier propuesta de trasvase de cuencas que implique la modificación de los recursos hídricos de su ámbito territorial**». Lo cual quiere decir, ni más ni menos, que el Gobierno no podrá aprobar ninguna ley que afecte, por ejemplo, al Ebro, sin contar con el «informe determinante» del Gobierno catalán.



Texto íntegro del Estatuto en: [www.elmundo.es](http://www.elmundo.es)

## IDIGORAS Y PACHI



# EL MUNDO

## DEL SIGLO VEINTIUNO

UNIDAD EDITORIAL S.A.

PRESIDENTE

JORGE DE ESTEBAN

CONSEJERO DELEGADO

GIORGIO VALERIO

DIRECTOR GENERAL

ANTONIO FERNANDEZ-GALIANO

Subdirector general-Publicidad: Alejandro de Vicente  
Directores gerentes: José Manuel Díez Quintanilla, Jaime Gutiérrez-Colomer  
Gerentes: Luis Enriquez, Julián Esteban

DIRECTOR

PEDRO J. RAMIREZ

Vicedirectores: Casimiro García-Abadillo, Miguel Angel Mellado  
Adjunta al director: Victoria Prego

Directores adjuntos: Iñaki Gil (Información), Fernando Baeta (M2), Juan Carlos Laviana, Jorge Fernández (Gestión)

Adjunto para relaciones internacionales: Víctor de la Serna

Director de Arte: Carmelo G. Caderot

elmundo.es: Gumersindo Lafuente El Mundo Tv: Melchor Miralles

Fundado en 1989 por ALFONSO DE SALAS, PEDRO J. RAMIREZ, BALBINO FRAGA Y JUAN GONZALEZ

Imprime: Fabripress, Ayda, Constitución, 3, Torrejón de Ardoz, OJD: La difusión promedio del último control fue de 308.618 ejemplares

## EL RECHAZO AL ESTATUTO UNE INCLUSO A GONZALEZ Y AZNAR

Si hay dos figuras que en la realidad política y en el imaginario colectivo representan dos sensibilidades y posturas antagónicas, esas son Felipe González y José María Aznar. Uno pertenece al partido que hoy vuelve a tener la responsabilidad del Gobierno, y el otro al principal partido de la oposición. Uno encabezó el regreso del socialismo a España después de la dictadura y la Transición; el otro, el triunfo de una opción de centroderecha. De ahí la enorme relevancia que tiene su coincidencia respecto al grave desafío que supone el Estatuto aprobado por el Parlamento catalán para la Constitución de 1978 y la convivencia en nuestro país. Es la prueba del algodón del error garrafal que cometió Zapatero al permitir, incluso impulsar personalmente, que un texto de esas características saliera de Cataluña y llegara a las Cortes Generales para su tramitación y debate.

Aznar, que participó junto a Rajoy en el Observatorio Económico de Faes, realizó un diagnóstico que cualquier persona que se haya tomado el trabajo de leer el denso articulado del Estatuto catalán no podrá más que compartir. Advirtió que la aprobación del Estatuto con su actual redacción tendría un impacto muy perjudicial «en las cuentas de resultados de las empresas y en las cuentas corrientes de los trabajadores». Es lo que ocurre siempre que se aplica un modelo social y económico cerrado e intervenido hasta límites delirantes por los poderes públicos. Aznar también dio en la diana al destacar la extraordinaria paradoja de que sea el propio Gobierno de España el que «trabaja activamente a favor de la desaparición de sus competencias y de su propia razón de existir». Es lo que hemos

llamado alguna vez en estas páginas un gol en propia puerta.

Si las palabras de Aznar como ex presidente del Gobierno y miembro del Consejo de Estado merecen ser tomadas en consideración, las de González tienen el valor añadido de que se trata de un destacado miembro del partido político que es responsable del Estatuto catalán. Es la primera vez que el ex presidente se refiere públicamente a la propuesta de Estatuto, y lo ha hecho para dejar claro que no le gusta, que no le parece buena, porque pone en riesgo «la vertebración eficiente del espacio público que compartimos». González, que en reiteradas ocasiones ha alertado del riesgo de la «centrifugación del Estado», advierte ahora en contra de intentar hacer más fuertes a las comunidades autónomas a costa del Gobierno central.

La coincidencia de González y Aznar corrobora nuestro diagnóstico de ayer en el sentido de que el verdadero y más grave problema que tiene planteado España no son las opiniones que puedan vertirse en determinados foros o emisoras, sino un proyecto de Estatuto flagrantemente inconstitucional y contrario al interés del conjunto de los españoles. De ahí el asombro, el pasmo, que produce el hecho de que un organismo como el Consejo Audiovisual de Cataluña, en el que están representados los autores de ese mismo Estatuto, tenga todavía la osadía de abrir un expediente a la cadena Cope para comprobar si sus «predicadores políticos» han vulnerado el artículo 20 de la Constitución que regula los límites de la libertad de expresión. Más que una paradoja es una auténtica provocación.

## BUSH CERCADO POR SUS ERRORES

George W. Bush no es el primer presidente que ve cómo su segundo mandato se ve sumido en el escándalo y el fracaso. Le pasó a Clinton y, antes que a éste, a su admirado Reagan. Sin embargo, es difícil encontrar un precedente de alguien que haya conseguido su reelección con un apoyo popular tan arrollador y haya caído tan deprisa.

En menos de un año, Bush está sufriendo ataques por todos los frentes sin contabilizar ni un solo éxito significativo. Ayer, el gran jurado encargado de investigar la filtración del nombre de la agente de la CIA Valery Plame anunció que presentará cargos contra el jefe de gabinete del vicepresidente Cheney, Lewis Libby, y que seguirá investigando al principal asesor del presidente, Karl Rove. Pero es que la víspera, Harriet Miers, propuesta por el presidente para el Tribunal Supremo, retiraba su candidatura. Curiosamente, con ella Bush había conseguido lo que parecía imposible estos días, y es poner de acuerdo a republicanos y demócratas: ambos coincidían en que la candidata no tenía otro mérito que su cercanía al presidente. Puesto que el nepotismo fue también lo que llevó a Bush a poner a un experto en caballos al frente de la Agencia de Emergencias que de forma tan desastrosa afrontó las consecuencias del

huracán Katrina, llovía sobre mojado.

Respecto a la Guerra de Irak, la única buena noticia que la Administración republicana ha podido presentar en mucho tiempo, la aprobación de la Constitución, tuvo lugar la misma semana en que los estadounidenses conocían algo que sin duda les preocupa más, y es que ya se ha alcanzado la cifra de 2.000 compatriotas muertos. Añádase a esto que el déficit público generado por la presencia de EEUU en el país árabe ha llevado ya a varios republicanos a volverse en contra del presidente.

La lista de problemas no acaba aquí, y podría desbordarse especialmente si Karl Rove, conocido por los demócratas como *el cerebro de Bush* y artífice de sus victorias electorales, sufre la misma suerte que el poderoso Libby. El presidente prometió que despediría a cuantos estuvieran implicados en el caso *Plamegate*. Pero ahora que su base conservadora empieza a fallarle, necesita más que nunca a quien tan eficazmente se ha encargado de movilizarla. Aunque Bush ya no tenga que concurrir a unas elecciones, su única oportunidad de que su presidencia remonte es conseguir que sus propuestas más significativas sean aprobadas por el Congreso. Y apenas falta un año para que éste pueda cambiar de manos.

## ASUNTOS INTERNOS

## El 'yo' y el 'otro'

LUCIA MENDEZ



Ayer fue una mañana lluviosa e interesante en la zona de Madrid donde se hacen los negocios. Dos fundaciones celebraron otros tantos actos en sendos lujosos hoteles no muy lejos el uno del

otro. Fundaciones muy distintas y, sobre todo, distantes. La una se denomina Atman y su objetivo es el «Diálogo entre civilizaciones». La otra se llama Faes, es el surtidor ideológico del PP, y se ha convertido en el foco de la oposición más brutal al Gobierno socialista. La una está presidida por un multimillonario iraní y en su patronato figuran destacados directivos del primer grupo de comunicación de este país. La otra la preside **José María Aznar**, con lo cual ya está dicho todo, y entre sus cabezas pensantes figuran numerosos ideólogos y líderes de opinión conservadores.

El encuentro Atman para el diálogo entre culturas y religiones tuvo panelistas de lujo, incluido **Felipe González**. Es una lástima que el presidente del Gobierno en ejercicio cancelara su asistencia. Lo habría pasado de miedo. Los intelectuales asistentes, de muy diversos países y religiones, imanes y obispos, doctores y catedráticos, son los que dan cobertura doctrinaria a su Alianza de Civilizaciones. No se entiende muy bien a **Zapatero**. Lleva meses dando la tabarra con este asunto y cuando le vienen a ver sus amigos más ilustres les da plantón. Dicen que es porque la prensa de EEUU se ha hecho eco de la presencia en la misma mesa de **Tarik Ramadan** —a quien algunos consideran el ideólogo de la *yihad*— y no está el horno para bollos en las relaciones hispano-

«Ni siquiera somos capaces de dialogar entre nosotros mismos, como para pedir que lo hagan. Véase, si no, el debate sobre el Estatuto catalán»

norteamericanas. La verdad es que podría haber asistido tranquilamente. Ramadan será muy peligroso, eso sostiene **Gustavo de Arístegui**, pero fue casi el más moderado de todos los representantes del mundo musulmán.

Precisamente a la misma hora en la que se hablaba del diálogo de civilizaciones, la otra fundación alertaba sobre la catástrofe económica que se abatirá sobre Cataluña si se aprueba el Estatuto.

Antes pasaría un camello por el ojo de una aguja que alguno de los que hablan en los actos de Atman intervengan también en los de Faes.

Y esta es la cuestión. Ni siquiera somos capaces de dialogar entre nosotros mismos, como para pedir que lo hagan las civilizaciones. Véase, si no, el debate sobre el Estatuto catalán. La dialéctica entre el «yo» y «otro» fue el hilo conductor del encuentro de Atman. O para ser más exactos, la imposibilidad del «yo» para ponerse en la piel del «otro». **Jean Marie Lustinger**, arzobispo emérito de París, dijo que «para encontrar el camino del entendimiento hay que reconocer los errores, aceptar las responsabilidades e incluso pedir perdón». La reverenda **Flora Winfield** señaló que el diálogo «con el otro nos da miedo porque corremos el riesgo de cambiar».

Será por eso que tendremos que esperar sentados para un acto conjunto entre los inspiradores de Atman y los de Faes.

## EL PLANETA DE LOS SIMIOS | DAVID GISTAU

# Por favor, dejad que los niños se acerquen al Tío Alberto

Este libro que el asesino de John Lennon llevaba en el bolsillo cuando disparó, *El guardián entre el centeno*. En él, Salinger concibe el final de la infancia como una expulsión de Nunca Jamás en la que el niño que se pierde a sí mismo sólo logra entender la madurez como herida, como agresión contra la inocencia, contra la pureza. Su protagonista, Holden Caulfield, resignado ya a su propia pérdida, se consuela imaginándose como un guardián que impide que los niños que juegan en un campo de centeno metafórico caigan en el precipicio con el que linda la infancia.

Alberto Muñoz, consagrado como el Tío Alberto, padre y tabla de salvación de muchos, es también un guardián entre el centeno. Sólo que lo suyo no consiste en evitar que los niños caigan por el precipicio, sino en rescatar a los que ya cayeron para devolverlos al campo de centeno, donde tendrán la oportunidad de recuperar una vida que estaba condenada al naufragio, a la trena, a la violencia, a la muerte.

El Tío Alberto, leonés que en la madurez vital gasta cierto parecido con Sean Connery, vive en la Ciudad de los Muchachos de Leganés (la Cemu), en casi una garita con hechuras de *loft* donde abundan sus dibujos y sus esculturas. Sigue enfrascándose en la creación cuando necesita acudir a un refugio, a una terapia donde pintar, como decía Edith Piaf de las canciones, «la mermelada con la que curar las heridas».

Es arquitecto, y hubo un tiempo en que incluso el Sha de Persia se lo llevó a Teherán para que le cincelase un mural en alguna de sus residencias recreativas. Quiere esto decir que bien podría haberse dedicado a ganar dinero y a co-

leccionar sellos en el pasaporte si no se hubiese impuesto la obligación de salvarme a sí mismo salvando a los demás. Para explicar su destino suele referirse a una mezcla de «azares y necesidades». Los azares son tres. Una familia numerosa, siete hermanos a los que siempre socorrió y entre los cuales se acostumbró a sustentarlo todo como pilar. Un niño llamado Juan Ramón, tan solitario que le hablaba a un árbol ya talado, al que conoció en León durante un ataque de ansiedad que le golpeó en un bosque y que le sacó de una depresión feroz, *La Bestia*, que le tenía atenazado desde hacía dos años. Aún conserva un regalo que le hizo Juan Ramón, «su tesoro»,

*«Vive en la Ciudad de los Muchachos, en casi una garita con hechuras de loft donde abundan sus dibujos y sus esculturas»*

una punta de lanza de las tribus prerromanas que el niño encontró en alguna parte. El tercer azar fue una película sobre el padre Flanagan, rescatador de descarriados, que como una revelación le inspiró el modelo de cuanto podía hacer para pagar la deuda contraída con Juan Ramón y, ya de paso, cerrar mediante la entrega la grieta anímica por la que se le colaban las depresiones: «Me sentía incluso culpable por estar ganando dinero. Incluso si se hace de forma honrada, me parece inmoral no buscar la forma de devolver lo que te llega».

Cuando se fundó, en 1970, la Ciudad de los Muchachos era apenas un puñado de bajos acondicionados de forma precaria en Leganés. En la actualidad, es todo un complejo, vecino de la plaza de toros, organizado como un micropueblo con capacidad para unos ochenta internos que tiene su iglesia, su ayuntamiento, sus propias placas de calle. Lo rigen los propios niños, que hasta eligen alcalde en elecciones periódicas: «Piensa que aquí vienen desahuciados, sin sentido ni de la familia ni de pertenencia. Obligarles a asumir un cargo, a cumplir con una responsabilidad, contribuye a que sientan esto como algo propio a lo que no pueden decepcionar. Por eso casi todos terminan regresando, incluso los que se van nada más llegar. Y digo que se van porque no se escapan: aquí no se viene a cumplir condena. A los chavales se les plantea como una elección, incluso cuando no tienen más remedio porque les envía un juez. En los tiempos en que me los traían esposados, lo primero que yo hacía era liberarlos».

En sus inicios —«cuando el general todavía estaba vivo, imagínate», de la Ciudad de los Muchachos recelaban las autoridades. Demasiado experimental. Demasiado compasivo esto de otorgar voz y voto y de empeñarse en salvar a chavales en los que la policía tan sólo era capaz de identificar una carne de cañón yendo al encuentro de su celda o de su lápida. Ahora, los propios jueces la consideran la última oportunidad para esos malevos a todo gas con los que nadie puede.

Poco a poco, el Tío Alberto fue logrando que su modelo cuajara, que los policías se acostumbraran a ver esa otra perspectiva que él intentaba enseñarles. Tanto fue así, que no tardaron en pedirle que entrara él en las cárceles cuando a un preso juvenil había que comunicarle la muerte de un padre, alguna noticia cruel que pudiera incitarle al suicidio. Recuerda, por ejemplo, al *Tauro*, sobrino de *El Lute* que recaló en la Cemu en la primera hora. Interrumpió su rehabilitación porque se enamoró de una gitana mechera con la que se fugó. Tiempo después, al Tío Alberto le llamaron para que fuera a una comisaría: el *Tauro* había sido detenido por atraco a mano armada: «Llegué, y la estampa recordaba a la de su tío. Una venda en la cabeza, y dos guardias que le sujetaban, esposado».

Pidió a los policías que le soltaran. Se negaron, recelosos de la naturaleza del

## CARTAS AL DIRECTOR

Las cartas enviadas no excederán de 20 líneas mecanografiadas. EL MUNDO se reserva el derecho a resumir o refundir los textos. No se devolverán originales ni se mantendrá comunicación con el remitente. Las cartas deberán incluir el número del DNI y la dirección de quien las envía. EL MUNDO podrá dar contestación a las cartas dentro de la misma sección. Correo electrónico: cartas.director@el-mundo.es

## Precisiones sobre el huracán 'Wilma'

Sr. Director:

Sin ánimo de polemizar, quisiera señalar la actuación que ha llevado a cabo el Servicio Exterior en relación con el reciente huracán *Wilma* en el que se han visto afectados numerosos ciudadanos españoles.

Debo recordar que el Ministerio de Asuntos Exteriores

y Cooperación en su página web, en el apartado de recomendaciones de viaje, especifica claramente cuáles son las fechas problemáticas, por el peligro de formación de huracanes, para viajar a los países de la zona del Caribe.

La Dirección General de Asuntos y Asistencia Consulares (la Unidad de Emergencia Consular), en coordinación con la Embajada de España y el Consulado General de España en México y los diferentes consulados de las demarcaciones territoriales afectadas en ese país y los consulados en La Habana y en Florida, siguieron puntualmente la formación y el fortalecimiento del huracán *Wilma* y sus efectos posteriores.

El 17 de octubre ya se sabía con certeza que el huracán *Wilma* afectaría a la pe-

nínsula de Yucatán y tanto las autoridades locales como las autoridades españolas procedieron a adoptar las medidas oportunas.

El 20 de octubre la Embajada de España en México destacó en Cancún a uno de sus diplomáticos, con el fin de reforzar la actuación del cónsul honorario y estableció una guardia permanente durante 24 horas del personal diplomático y administrativo de la Embajada para atender las necesidades de la colonia, las llamadas de los familiares de los turistas y las llamadas de los medios de comunicación españoles. Asimismo, la Embajada mantuvo contacto permanente con las autoridades mexicanas de protección civil y con los principales operadores turísticos españoles en la zona.

Los días 21, 22 y 23 de octubre la situación de crisis continuaba, pero se constató que pese a la situación difícil e incómoda de nuestros ciudadanos todos se encontraban en perfecto estado de salud.

El día 24 de octubre, la embajadora de España en México se desplazó a la ciudad de Cancún, acompañada del agregado de Interior de la Embajada. Otro diplomático viajó a la ciudad de Mérida con el fin de asistir a los españoles y el día 26 lo hizo el cónsul general adjunto.

Desde el 21 de octubre y hasta hoy la Embajada y el Consulado no han dejado de localizar españoles desminados por la zona en albergues y refugios provisionales, de facilitarles información de sus agencias



JULIAN JAEN

TRES DECADAS SALVANDO VIDAS. El Tío Alberto, asomado al balcón del Ayuntamiento de la Ciudad de los Muchachos.

cautivo. A quien el Tío Alberto preguntó: «¿Ves cómo estás ahora? ¿De qué te ha servido pasar por la Ciudad?». El *Tauro* contestó: «Me ha servido, Tío Alberto. Las pistolas que utilizo jamás llevan balas porque me enseñaste que no quiero ser uno de esos cabrones que matan». Los policías le soltaron entonces y comenzó una tertulia casi entre amigos en que todos invitaban al chaval a luchar por la redención inconclusa: «A veces las cosas salen mal y fracaso con algún muchacho en concreto. Pero siempre queda algo. Cuando voy a alguna cárcel, los celadores siempre me dicen que se nota cuál de los chicos pasó por la Cemu. Dicen que tienen valores solidarios de los cuales los demás carecen».

Quien encarna como nadie las posibilidades salvadoras de la Cemu es *El Pera*. A los 11 años, jefe de una banda

cuyos miembros le doblaban la edad y que azotaba los barrios del Sur madrileño: «Cuando me lo trajeron, cogió un abrecartas y me advirtió de que también servía para degollar. Tenía la mirada de un hombre de 80. Pero yo vi que le ocurría como al hombre elefante: por debajo de la carcasa terrible había un alma que esperaba a ser descubierta. Me dijo que él no quería ser amigo mío. Pero un día entró en mi despacho y me dio algunos consejos sobre lo que tenía que cambiar de mis puertas y mis ventanas porque me demostró al forzar una que estaba chupado robarme. Ese día, vi clara su salvación». *El Pera* sigue viviendo en la Cemu, junto a su segundo padre, incluso ahora que ha encauzado una vida que en enero será estrenada como película. Sólo porque «la bondad es sospe-

chosa», al Tío Alberto hay quien ha intentado mancharle el prestigio. Sufrió un juicio por abusos que fue amañado y del que salió absuelto porque los jueces enseguida olieron la patraña. Según la tesis policial, fue por una cuestión de especulación inmobiliaria, para hacerse con sus terrenos, que eran y son jugosos. Según el Tío Alberto, porque se resistió a un chantaje en el que implicaron a dos de sus muchachos que durante el juicio le reconocieron que todo era inventado. Esos dos muchachos que le acusaron están muertos. Uno se estrelló durante una persecución policial. El otro murió de sida, y fue el Tío Alberto —«quién si no, yo era su padre»— quien le sostuvo la mano en el último estertor: «No vi por ahí a ninguno de los abogados que fingieron preocuparse tanto por ellos».

de viaje y de coordinar puntos de encuentro para su evacuación. Por emisoras de radio locales se difundieron mensajes para que los españoles dispersos acudieran a los puntos de encuentro. Estos turistas, con ayuda de las autoridades locales, han sido ya trasladados a la ciudad de México desde donde serán repatriados a España.

El Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación es consciente de que debido a la magnitud de la crisis pudo haber casos en los que los ciudadanos españoles no pudieron ser encontrados. Sin embargo, la emergencia en todas sus fases ha sido gestionada, en la medida en que les correspondía, por las autoridades españolas con la colaboración de las mejicanas, con toda la

diligencia necesaria y sin escatimar esfuerzos. Prueba de ello es que mañana podría estar evacuada prácticamente la totalidad de los turistas españoles que se encuentran en Mérida, si se cumplen las previsiones hechas por los operadores. **Manuel Salazar. Subdirector general de Comunicación Exterior.** Madrid.

### Ramadán, una voz que no debemos silenciar

Sr. Director:  
Siempre que se corten las alas a un islam moderado y pacífico, estaremos abriendo las puertas de par en par a focos de radicales y fundamentalistas. Parar los pies al desarrollo de un islam moderado y pacífico es hacer una llamada por todo lo alto al terrorismo

que pone bombas en los trenes matando a nuestros hijos, hermanos y padres. ¿Hacia dónde pretenden conducirnos aquellos que alzan ignorantemente sus voces con el choque de civilizaciones? ¿Hasta dónde quieren llegar aquellos que sólo incitan con sus comentarios y afirmaciones cargadas de odio y malas intenciones? ¿A la xenofobia, la marginación, el racismo, la exclusión social...?

Es indignante observar cómo se levanta esta polvareda con la invitación de Tarik Ramadán a participar en el Encuentro Atman. Ramadán no ha pecado sino de ser un hombre inteligente con una impecable oratoria y un eficiente programa de integración social de los musulmanes en Europa. Ha cometido el grave error de

presentar una imagen limpia, clara y contundente del islam, algo que en absoluto interesa. Ramadán es culpable sólo de ser escuchado, especialmente por los sectores más jóvenes y activos de las comunidades musulmanas en Europa, que le siguen con mayor fidelidad a la hora de comenzar a querer ser un verdadero elemento activo en estas sociedades, ejercer en pleno su condición de ciudadanos ayudando a la construcción de Europa como verdaderos europeos, respetando y valorando los valores occidentales e invitando a hacer una relectura de ellos.

Si permitimos ahora que a una voz que no llama a la violencia y que es seguida y escuchada se la silencie, Occidente y el islam saldrán perdiendo. **Shirin Adlbi.** Madrid.

## VICIOS DE LA CORTE

### José Lucas

RAUL DEL POZO



**José Lucas**, el poeta que pinta aunque deteste la plástica narrativa, llegó como grumete a la mesa de la Juventud Creadora del Café Gijón; luego se convertía en pirata cuando atravesaba la noche con otro murciano, el corsario **Paco Rabal**. Hoy, maestro total, pinta con el vigor del hombre de Altamira; da en cada exposición un recital de púrpuras y cobaltos, con un estilo ecléctico, anarco, que abarca desde el arte rupestre al pop. Dibuja el cuerpo como si hubiera aprendido junto a **Leonardo** en la mesa de los cadáveres.

En el Conde Duque reconstruye el Minotauro; llena las paredes del edificio, donde se acuartelaban los tercios del duque de Alba, de sueños infantiles, con recuerdo de libélulas, conchas y remos. Un adolescente de Murcia tiene en el alma una odisea de bueyes color vino; en sus cuadros pone trozos de madera de aquellas naves que servían a los hombres como caballos. Refleja la nostalgia de la bestia. Dice **Jaime Siles**, en el prólogo al catálogo, que la mitología es el profundo espejo en cuyo nunca agotado fondo vive el principio de la mimesis, de la representación. «Lucas encuentra en símbolo arcaico un modo de serse, de decirse, de afirmarse, de imaginarse en su paraíso perdido, en el que coinciden la vida, el deseo, el acto». Tanto **Teseo** como Minotauro son un inventario de modelos de conducta.

Teseo, el salvador de Atenas, peleó contra las Amazonas, contra los centauros, conquistó el Vellochino de Oro, puso en fuga

«Teseo es sobre todo héroe porque logró que los habitantes del Atica proclamaran haber existido como un solo Estado durante siglos»

a los persas y bajó a los infiernos cuando le empujaron por un acantilado. Lucas nos confirma la idea de que el hombre es un animal que añora su salvaje adolescencia.

Me ha alucinado su Minotauro, con su mirada más allá de **Picasso**, aunque puestos a evocar en estos días de incertidumbre no sólo hay que invocar al cretense que tenía el cuerpo de hombre y cabeza de toro sino a Teseo, campeón de la justicia, matador de bandidos, que hacía submarinismo guiado por delfines y enloqueció de amor a **Ariadna**, que le dio un ovillo de hilo con el que encontró la salida después de matar al Minotauro a puñetazos. Teseo es también héroe porque logró que los habitantes del Atica estuvieran orgullosos de su país y proclamaran haber existido como un solo Estado durante siglos. Los pueblos tenían vida autónoma, mas les mantenía unidos la lealtad a Atenas. Fue la unión en torno a Teseo la que les hizo avanzar hasta la gloria. «Aquí venid todas las gentes», decía, según **Plutarco**, el bando donde llamaba a la unidad. Proclamó una sola ciudad, un solo Estado, para el bien común. Practicó la igualdad de todos y a la igualdad le dio el nombre de Atenas. Los caminos que se bifurcan y no tienen fin cercan hoy en España, a Teseo, no al Minotauro.

Pero eso es política, no pintura. José Lucas, el dionisiaco, solo intenta meterse en el corazón del monstruo. Pasa del héroe.

## OBITUARIOS

ALBERTO ORMAETXEA

## Glorioso entrenador de la Real

Jugador blanquiazul durante 11 temporadas, desde el banquillo guió al equipo a dos títulos ligeros consecutivos

CARLOS TORO

No llegó a ser internacional, pero Alberto Ormaetxea Ibarlucea fue un excelente, regular y fiable defensa izquierdo cuando la Real Sociedad constituía un ejemplo ideológico de autarquía. Una vocación no tan estricta ya entonces como la del Athletic de Bilbao, puesto que, por citar un nombre, en 1961, y como parte del precio por el fichaje del portero Bagur, el Madrid cedió a la Real a tres jugadores españoles (Villa, Raba y Chus Herrera) y al sueco Simonsson. Más adelante, en 1989, el fichaje del irlandés John Aldridge rompió definitivamente esa regla de oro y piedra.

Nacido en Eibar en 1939, Ormaetxea llegó, procedente del equipo de su ciudad, a la Real en 1962, cuando los blanquiazules penaban en uno de sus varios periodos en Segunda División. Contribuyó al ascenso del club en 1967 y, después de 11 temporadas en él, se retiró en 1974. Empezó en ese momento su carrera de entrenador como segundo de, sucesivamente, Rafa Iriondo, Andoni Elizondo y José Antonio Irulegi. En la campaña 1978-79 asumió el cargo de primer técnico. Desde él se catapultó a la mejor leyenda del club, de cuyos años dorados forma parte para siempre y por los que será recordado y reconocido por los viejos, los nuevos y los futuros aficionados.

Ormaetxea, virtud o casualidad, estaba en el sitio adecuado en el momento oportuno. Años de esfuerzos combinados con el papel beneficioso del necesario azar habían fraguado en una generación excepcional de jugadores en la que destacaban Arkonada, Kortabarría, Celayeta, Gajate, Olaizola,



EFE

Alonso, Zamora, Diego, Idígoras, Satrustegui y López Ufarte. Con ellos, de los que supo extraer lo mejor antes de que el grupo base se deshiciera por los traspasos y los años, alcanzó Ormaetxea dos títulos ligeros sucesivos (1980-81 y 1981-82), amén de un subcampeonato en la temporada 1979-80, que anticipaba lo que vendría después, y la Supercopa 82-83. En esa temporada 79-80, la Real batió un récord de imbatibilidad: 32 encuentros sin perder, racha quebrada por Bertoni en el minuto 83 del penúltimo partido liguero (Sevilla, 2; Real Sociedad, 1). El Madrid se llevó *in extremis* aquella Liga.

Cuando Ormaetxea abandonó el banquillo en la temporada 84-85, la Real había ganado bajo su mando el 70% de partidos jugados en casa y obtenido el 61% de los puntos posi-

bles. Con 238 encuentros en su haber es, tras John Toshack, el entrenador más longevo en la historia de un club que en 2009 celebrará el centenario de su fundación.

Ormaetxea permanecía ligado al fútbol a través de las páginas del *Diario Vasco*, en las que comentaba los partidos del equipo, un nombre y un emblema asociados a los mejores años de su vida. Desde la plataforma de futbolistas *Denonreala* había apoyado públicamente la candidatura a la postre victoriosa de Miguel Fuentes, otro antiguo jugador, a la Presidencia de la entidad *txuriurdin*. Su desaparición es un motivo de pena y de nostalgia.

**Alberto Ormaetxea**, jugador y entrenador de la Real Sociedad, nació en Eibar el 7 de abril de 1939 y falleció en San Sebastián el 28 de octubre de 2005.

FRANCISCO NARBONA

## Un periodista de raza

CARLOS CRIVELL

Para una gran mayoría, Paco Narbona era ese periodista con bigote que nos hablaba en la única televisión de los años 70 desde su correspondencia de Roma. Para otros, el director del Centro de TVE en Andalucía. No faltan quienes recordarán a Narbona como el padre de Cristina, actual ministra de Medio Ambiente —ya se sabe que el destino de algunos padres es acabar siendo *hijos de...* por fortuna—. Y también muchos lo tienen por magnífico entendido en materia taurina y escritor de libros de consulta impecables. Lo cierto es que se ha muerto Paco Narbona, que ha sido un periodista de raza. Así le gustará a él que lo recordemos siempre.

Falleció en la madrugada del martes a la edad de 89 años en su domicilio de Boadilla del Monte (Madrid). Francisco Narbona fue periodista desde que estudiaba en la universidad. Con 20 años, año 1936, colaboraba en los periódicos *Fe* y *Sevilla* y pronto llegó a ser director del primero. También fue corresponsal de *ABC*. En otra de sus etapas trabajó en el diario *Sur* de Málaga. Luego participó en la fundación de *Diez Minutos*.

Pero Paco Narbona se hizo popular en la televisión. Perteneció a la quinta de corresponsales de RTVE que montó en los años 60 Pepe de las Casas. En aquel grupo destacaron, junto a Narbona, Jesús Hermida y Cirilo Rodríguez en Nueva York, Pedro Wender en Bonn o José Antonio Plaza en Londres. Narbona fue uno de los que echaron una mano, junto a Cirilo, a la compañera de Wender cuando éste falleció y RTVE no quiso saber nada de ella porque nunca se habían llegado a casar.

La voz y la cara de Narbona se hicieron familiares cuando fue nombrado corresponsal en Italia de Radio Nacional y de Televisión Española. Por medio de sus crónicas, siempre precisas y rigurosas, nos enseñó la vida de los italianos.

Narbona logró el puesto de RNE en la capital italiana cuando *Pueblo* envió a Roma de corresponsal a María Francisca Ruiz, su esposa. Dos años después de llegar, en julio de 1966, se llevó un gran disgusto cuando TVE eligió, como primer corresponsal en Italia, a José Luis Colina. Sólo cuando éste cayó en desgracia por problemas con Alfredo Sánchez Bella, brazo derecho de Manuel Fraga en Información y Turismo, pasó Narbona de la radio a la televisión. Y permaneció en Roma hasta 1974.

Luego asumió la dirección del Centro de TVE en Andalucía, cargo que ejerció de 1975 a 1981. En su dilatada trayectoria logró numerosos premios, como la Antena de Oro, el Popular del año y el Sevillano del año.

Su máxima entrega como escritor fue para la tauromaquia. No fue un crítico taurino en el sentido clásico. Firmó artículos en *El Ruedo* y fue el coordinador del anuario taurino que publicaba la Asociación de la Prensa. Le gustaba profundizar en las vidas de toreros célebres. Ahí están sus biografías sobre los matadores de toros Rafael *El Gallo*, Belmonte, Ignacio Sánchez Mejías y Manolete. Otros libros de gran significado fueron *Víctimas del toro en el siglo XX* o *La Maestranza... y Sevilla. 1670-1992*, en colaboración con Enrique de la Vega.

**Francisco Narbona**, periodista, falleció en Boadilla del Monte (Madrid) el 25 de octubre de 2005 a los 89 años.



EFE

# † JESÚS SANZ DE JULIÁN MÉDICO

FALLECIÓ EN MADRID,  
EL DÍA 6 DE OCTUBRE DE 2005

**D.E.P.**

Su esposa, María; sus hijos, Jesús, Miriam, Lidia, Begoña, Yago y Pilar; sus hijos políticos, sus nietos y demás familia y allegados

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral se celebrará el viernes, 4 de noviembre, a las 19 horas en la Parroquia Nuestra Señora de Atocha - Dominicos (c/ Julián Gayarre, 1 esq. Avda. Ciudad de Barcelona) Madrid.

ESQUELAS EN

EL  MUNDO

Llamando al  
91 586 48 43/91 585 60 04

**ESQUELAS**

EL  MUNDO

**Telf.: 91 402 86 66  
FAX: 91 401 35 13**

**COBRO A DOMICILIO  
CONSULTE TARIFA**



Para más información: 902 45 35 45 [www.cortefiel.com](http://www.cortefiel.com)

CORTEFIEL

## EL MUNDO QUE VIENE

CARGO: Profesor de Análisis de Datos en la Universidad de Turín, director del Observatorio Nordovest de Estudios Sociales y Sondeos y director de la revista de análisis electoral 'Polena' / EDAD: 55 años / FORMACION: Filósofo / CREDO: Mérito y talento / AFICIONES: Vela, submarinismo, esquí y fútbol / SUEÑO: Un mundo de personas curiosas.

## LUCA RICOLFI



## «Los políticos de derechas no son tan hipócritas como los de izquierdas, y eso lo perciben los electores»

IRENE HDEZ. VELASCO

TURIN.— «Y que conste que yo soy de izquierdas...», advierte de entrada Luca Ricolfi mientras extiende un mantel de cuadros sobre la mesa del jardín de su casa en Turín y coloca sobre ella una botella de vino tinto. La puntualización no está de más porque este sociólogo italiano, miembro de la European Academy of Sociology (EAS) y uno de los más finos analistas políticos del país, ha escrito un libro demoledor contra la izquierda italiana, a la que acusa de ser insoportable y de estar gravemente enferma.

La obra lleva el explícito título de *¿Por qué somos antipáticos? La izquierda y el complejo de los mejores*. Porque, según el diagnóstico del profesor Ricolfi, la *sinistra* —con su flamante candidato Prodi a la cabeza— sufre cuatro males, tres localizados en el lenguaje y un cuarto que afecta a su sistema moral: es incapaz de hablar de un modo directo y comprensible a la gente normal; su discurso está plagado de enrevesadas fórmulas abstractas; ha caído en la trampa de lo políticamente correcto; y, por si fuera poco, es víctima de un sentimiento de superioridad que la lleva a considerar a sus votantes lo más florido del país y despreciar al resto del electorado.

Por eso, y a pesar de que todos los sondeos pronostican la victoria de la oposición de centro-izquierda en las elecciones generales que celebrará Italia la próxima primavera, Luca Ricolfi sentencia tajante que la coalición que lidera Prodi no se merece en absoluto ganar. Aunque, por otro lado, considera que aún sería peor para Italia que Silvio Berlusconi saliera reelegido. Pero, sobre todo, el perspicaz análisis que este sociólogo hace sobre la izquierda italiana se puede extrapolar en muchos aspectos a la izquierda española.

**PREGUNTA.**— Usted sostiene que la izquierda italiana sufre cuatro graves enfermedades. ¿Cuál sería la primera de ellas?

**RESPUESTA.**— La primera enfermedad es el abuso de los esquemas secundarios, entendiendo por eso el intento de transformar una evidencia empírica mediante una interpretación que modifica su sentido. Estos esquemas secundarios se utilizan para falsificar la realidad cuando ésta va en contra de nuestras expectativas. Por ejemplo: cuando en los años 60, 70 y 80 se descubrió que en el comunismo se habían cometido atrocidades, tuvimos que reinterpretar la realidad. Y así, a la hora de explicar las terribles condiciones medioambientales en las que por ejemplo trabajaban los obreros de los países comunistas, la iz-

quierda marxista comenzó a decir: «Sí, pero allí las relaciones de producción son diversas, los obreros están orgullosos de hacer su trabajo, tienen dignidad, son dueños de los medios de producción, etcétera, etcétera». En cambio, quien trabaja con esquemas primarios ve la realidad tal como es y dice: «Las condiciones en las que trabajan los obreros en los países comunistas son nocivas y producen cáncer». Yo defiendo los esquemas primarios, las descripciones directas, sencillas, casi periodísticas. Pero hace ya muchos, muchos años que la izquierda abusa de los esquemas secundarios: al menos desde hace cerca de un siglo, cuando se comprobó que las profecías de Marx no se cumplían y la izquierda recurrió a estos esquemas secundarios para tratar de falsificar la realidad.

**P.**— ¿Sigue afectando hoy en día esta enfermedad a la izquierda o es un mal del pasado?

**R.**— Es un mal que aún padece. Sucede cualquier cosa y la izquierda, casi por norma, dice que no es importante la cosa en sí misma, sino el contexto. Por ejemplo: la guerra en Irak. Uno puede estar a favor de esa guerra o en contra. Pero para los que manejan esquemas secundarios depende del contexto.

Así, mandar tropas a Irak no es algo que estuviera bien o mal en sí mismo, sino que dependía de si la ONU daba o no su bendición. Hubo también un momento en el que parecía posible que Kerry iba a ganar las elecciones. Y los dirigentes de izquierdas comenzaron a decir: «Por supuesto, si eso sucediera, nuestra presencia en Irak tendría otro significado». Yo no digo que sea una postura justa o equivocada; sólo digo que para una persona normal es incomprensible. Porque hablamos de una guerra cuyo significado no va a cambiar sustancialmente si hay una resolución de la ONU o si Kerry gana las elecciones.

**P.**— Vayamos a la segunda enfermedad que aqueja a la izquierda...

**R.**— Se trata del miedo a las palabras. Es una enfermedad más reciente, nacida en Italia hace 25 o 30 años. Viene de Estados Unidos y ha provocado una gran transformación. Me explico: antiguamente, las instituciones tendían a controlar su lenguaje y, en el plano privado, las personas hablaban con libertad. Ahora, sin embargo, se ha invertido la situación. Si en el plano privado uno habla de un ciego, se le corrige: «No se dice ciego, se dice un invidente». Si uno comenta que la señora

de la limpieza ha llegado tarde, le amonestan: «No se dice señora de la limpieza, se dice colaboradora familiar». Lo que no deja de ser una gran hipocresía, por supuesto, porque en las casas de los burgueses el trabajo lo hacen las señoras de la limpieza, no hay ninguna colaboración. En fin, que en el plano privado hay una especie de vigilancia. Pero en el plano público, los políticos han comenzado a hablar como les viene en gana: con tacos, sin respetar el protocolo, contando chistes...

**P.**— ¿Pero no ha sido Berlusconi, un político de derechas, el iniciador de esa corriente?

**R.**— No, en contra de lo que se piensa, eso no es algo que haya iniciado Berlusconi. Comenzó con Sandro Pertini, socialista y amadísimo de los italianos, continuó después con el papa Wojtyła y Berlusconi ha seguido con esta forma de comunicación libre, que no tiene miedo de hablar de cuestiones privadas, que es vulgar... Es una paradoja: ahora las instituciones son transgresoras en el lenguaje y los ciudadanos debemos estar sin embargo atentos a las palabras que usamos, porque si no en seguida te miran mal.

**P.**— Pero para usted la tercera enfermedad es la más grave de todas...

**R.**— Para mí es la más grave de todas. Es una enfermedad que siempre ha estado ahí, pero se ha agravado mucho últimamente: es lo que yo llamo el lenguaje codificado. Esto es, el hablar a través de fórmulas abstractas, utilizando palabras como «discontinuidad», «economía social de mercado» o «reformas estructurales», palabras que a la gente normal no le dicen nada. Según mis estimaciones, y no creo que en España la situación sea muy diferente, en Italia sólo el 15% de la población entiende el lenguaje codificado, como mucho el 20%. Piense que los licenciados universitarios en Italia son menos del 10% de la población. Tenemos una gran masa de población que no lee los periódicos, que ve solo determinados programas televisivos... Estas personas razonan en términos de sentido común, no hacen las distinciones sutiles que hacen los políticos. Y yo creo además que tienen razón, que la sutileza sirve en general para esconder la realidad, no para descubrir una realidad profunda.

**P.**— Pero estas enfermedades de las que usted habla, ¿afectan sólo a la izquierda o a toda la clase política, incluida la derecha?

**R.**— Las tres enfermedades del lenguaje no afectan a toda la izquierda y no las sufre únicamente la izquierda. Por ejemplo, los esquemas secundarios son típicos de la cultura



Irene Hernández Velasco, junto a Luca Ricolfi. / IBERPRESS

«Cuando Berlusconi se dirige a los ciudadanos, trata de conquistarlos a todos. La izquierda dice, sin embargo: 'quien no nos vota es estúpido y egoísta'»

«El lenguaje codificado de los políticos, lleno de fórmulas como 'discontinuidad' o 'reformas estructurales', apenas lo entiende el 15% de la población»

«La izquierda italiana da una imagen tendenciosa de la situación económica y social del país y quien dice mentiras así de burdas no se merece gobernar»

marxista. Lo políticamente correcto afecta un poco a todos, incluida la derecha. El lenguaje codificado es típico de los partidos con una tradición ideológica. En el caso de la política italiana, los comunistas, los democristianos y los fascistas. Sin embargo, ni la Liga Norte ni Forza Italia tienen este problema, porque son partidos nuevos. Pero mientras la mayor parte de los partidos de izquierda usa palabras oscuras, la mayoría de los políticos de la derecha habla claro o, al menos, más claro.

**P.**— Y hablaba de una cuarta enfermedad de la izquierda, una enfermedad del alma...

**R.**— Sí, del complejo de superioridad moral de la izquierda. Es verdad que cuando un político cualquiera se compara con sus oponentes siempre se considera superior. En ese sentido, el sentimiento de superioridad es simétrico, el desprecio y el odio son recíprocos: unos dicen «Sois unos vendidos»; y los otros responden: «Y vosotros unos bastardos». Pero la cuestión es cómo se presenta un político ante los electores. Cuando Berlusconi se dirige a los ciudadanos, trata de conquistarlos a todos. Por eso, el eje fundamental de su discurso son los impuestos, una cuestión que interesa a todos. Pero la izquierda no. Los políticos de izquierda dicen representar a la parte mejor de Italia, se dirigen a lo que ellos llaman «la parte sana» del país, a quien piensa en el bien común y vota a la izquierda no porque le convenga sino porque cree en sus ideales. El mensaje es claro: nosotros los de izquierdas representamos el electorado mejor; quien no nos vota es gris, estúpido y egoísta.

**P.**— Hace cinco años usted escribió un libro titulado *La fractura ética* en el que precisamente analizaba las diferencias entre los italianos a nivel moral. ¿Cuáles fueron las principales discrepancias éticas que encontró en ese sentido entre la izquierda y la derecha?

**R.**— Fundamentalmente tres. Primero, la oposición entre la solidaridad y el mérito, con la izquierda a favor de la solidaridad y la derecha a favor del mérito. Segundo, la oposición entre libertad y seguridad, con la izquierda defendiendo la libertad y la derecha la seguridad. Pero hay una tercera: el así llamado sentido cívico, que significa anteponer el bien común al interés propio. El sentido cívico se puede medir y desde 1996 hasta hoy se han hecho varios estudios sobre cómo está distribuido en Italia. ¿Sabe qué resultado han arrojado? Primero: que no hay ninguna diferencia de sentido cívico entre los votantes de la izquierda y los de la derecha, lo que significa que la idea de que en la izquierda tienen más sentido cívico es falsa e infundada. Si algunos estudios dan una ligera diferencia es a favor de las personas de derechas, en el sentido de que son algo más cívicas. Pero la diferencia fundamental no se encuentra entre derecha e izquierda, sino entre las personas que votan y aquéllas que no votan y que muestran un poco más de sentido cívico que las otras.

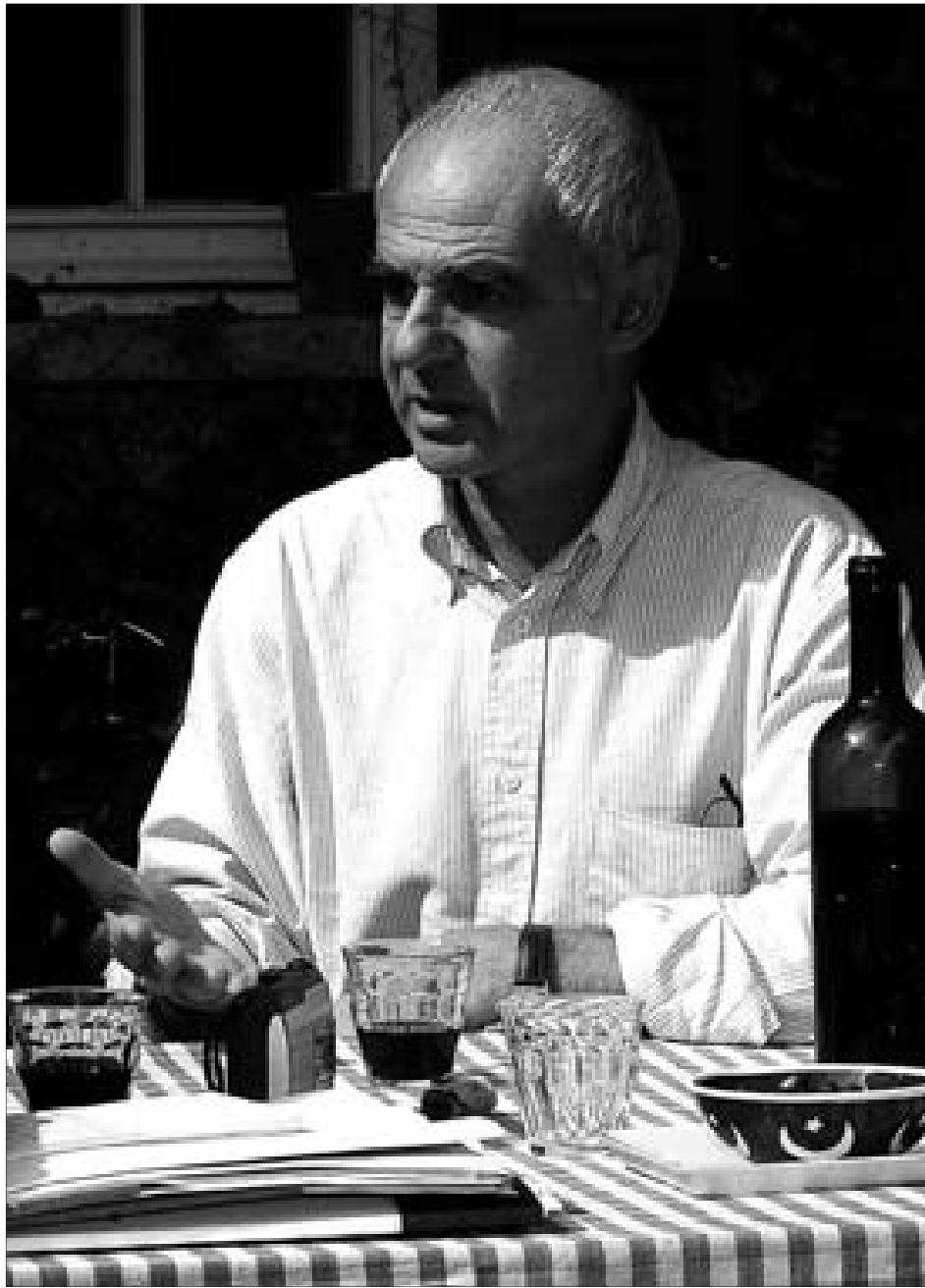
**P.**— ¿La derecha es entonces moralmente superior que la izquierda?

**R.**— No, en absoluto, son tan corruptos unos como otros, aunque quizá los de izquierdas tengan una mejor formación. Pero lo que pienso es que los políticos de derechas no son tan hipócritas como los de izquierdas, y esto es algo que perciben los electores.

**P.**— Usted habla de simpatía y antipatía aplicadas a la política. ¿Significa eso que más importante que las ideas es cómo se comunican esas ideas?

**R.**— No, en absoluto. Yo hablo de la simpatía y de la antipatía no como un experto en medios de comunicación que piensa que el político debe de ser simpático. Yo no hablo siquiera de que hay políticos en particular antipáticos, sino de que el discurso de la izquierda es antipático.

**P.**— Las elecciones generales están a la vuelta de la esquina. ¿Quién cree que ganará, la izquierda o la derecha?



## LA CUESTION

— Entre que vuelva a ganar las elecciones Berlusconi o que gane la izquierda, ¿usted con qué se queda?

— *Ese es el problema, que no sabemos si hace más daño al país la llegada el poder de esta izquierda o que continúe gobernando esta derecha. Por eso yo en las pasadas elecciones no voté. Ahora estoy indeciso: no sé si abstenerme o si votar a la izquierda, porque no sé cual de las dos cosas será menos mala para Italia. Y como yo, mucha gente. De hecho, muchos de los que votarán a Prodi lo harán tapándose la nariz. Yo aún no he decidido si taparme la nariz o si no votar. Pero lo que creo es que apenas Berlusconi se vaya, muchas personas recuperarán el cerebro. Hay mucha gente que votará a la izquierda sólo porque odia a Berlusconi y cuando consigan echarlo del poder, comenzarán de nuevo a pensar por sí mismos. Aunque llevará tiempo: yo calculo que serán necesarios cinco o seis años para que la gente se re programe, porque ahora mismo existe un odio que, aunque justificadísimo, impide a la gente razonar.*

**R.**— Creo que ganará la izquierda. Los sondeos dan a Romano Prodi al menos 10 puntos por delante de Berlusconi.

**P.**— ¿Se merece ganar la izquierda?

**R.**— No, absolutamente no. La izquierda se merece perder porque ha gobernado mal en los años en que estuvo en el poder y porque no nos dice lo que hará si gana. Y lo peor que yo le achaco es que está dando una imagen falsa del país, contando un montón de mentiras. La izquierda habla por ejemplo de explosión del empleo precario cuando la verdad es que éstos aumentaron durante los años del Gobierno de centro izquierda, hasta el 2000, mante-

niéndose estables en los años de Berlusconi. La izquierda habla de crisis del Estado social, cuando la relación entre Producto Interior Bruto y gasto social ha aumentado en todos los años de Gobierno de Berlusconi. La izquierda habla de declive económico, cuando lo cierto es que éste comenzó en el 97, cuando estaban ellos en el poder. La izquierda da una imagen falsa y tendenciosa de la situación económica y social del país y quien dice mentiras así de burdas no se merece gobernar.

**P.**— ¿Y cómo se explica entonces que vaya a ganar las elecciones?

**R.**— Porque aún se lo merece menos el

## SU PROPIO MUNDO

### «Recuerdo muy pocos políticos simpáticos; quizá Sandro Pertini»

● Entre los políticos actuales, ¿a quién considera simpático?

— La simpatía en política es un don extraño porque además de conllevar una buena dosis de claridad en el lenguaje presupone la capacidad de una persona de no tomarse excesivamente en serio, o por lo menos de no sentirse insustituible y llamada a llevar a cabo una misión fundamental para el destino de la Humanidad. Y los políticos, por lo general, tienden a investirse de potestades salvadoras. Políticos verdaderamente simpáticos recuerdo muy pocos. Quizá solo uno: Sandro Pertini.

● Berlusconi se esfuerza por parecer simpático. ¿No lo logra?

— Silvio Berlusconi no es simpático porque le falta la inocencia de Sandro Pertini, aunque es verdad que comparte con él algunos rasgos, como la irreverencia y una cierta transgresión a la hora de someterse al protocolo. Pero tal vez lo que debemos preguntarnos no es si hay políticos simpáticos en circulación, sino simplemente si hay políticos que no sean antipáticos. El drama es que incluso aquéllos que en el plano personal no resultan antipáticos, terminan siéndolo. Se puede ser muy simpático en la vida privada, pero si uno tiene un discurso tortuoso y presupone que su interlocutor es inferior desde el punto de vista ético, a la fuerza termina resultando antipático.

● ¿Cómo se combate esa antipatía?

— Sobre todo, sintiendo curiosidad por el discurso ajeno. Hace 30 años, por ejemplo, no era tan difícil como hoy que alguien escuchara realmente que una persona se concentrara en lo que le estabas diciendo, en vez de estar sumida en sus propios pensamientos o en cómo rebatir tus opiniones. Creo que si uno escucha porque siente la curiosidad de entrar en la cabeza del otro, porque piensa que puede aprender algo o para ver las cosas desde otra perspectiva, no puede resultar antipático. Sin embargo, la izquierda no confronta sus ideas con las del adversario sino que, en una suerte de heliocentrismo cultural, valora al adversario según la distancia a la que se encuentra del sol de la izquierda.

● ¿Cree que los problemas que achaca a la izquierda italiana afectan también a la izquierda española?

— Espero que no, porque entonces no sabría a donde exiliarme. Pero, hablando en serio, no me sorprendería que así fuera. En Italia tendemos a pensar que la hierba del vecino es más verde, que los otros países son más democráticos, más abiertos y más modernos que nosotros. Y no siempre es así.

centro derecha. Digamos que ganará el menos malo. Pero, de todas maneras, tampoco es seguro que vaya a ganar la izquierda. Yo dirijo una revista de análisis electoral y es verdad que cuando se pregunta a los ciudadanos cuál es su intención de voto los sondeos dan a Prodi por delante de Berlusconi. Pero pruebe a preguntar a la gente cómo juzga el trabajo de la oposición y el trabajo del Gobierno. En los últimos tres años, en los que la izquierda ha ganado todas las elecciones que se han celebrado en Italia, los italianos se han mostrado más severos con la izquierda que con la derecha, juzgando peor a la izquierda que a la derecha.

**MODELO DE ESTADO /** Los dos ex presidentes de Gobierno coinciden en criticar las «prisas» y la falta de «mandato» para la reforma que se va a tramitar / Alertan de que se está generando una dinámica de conflictividad

# González y Aznar rechazan el Estatuto por poner en riesgo la vertebración de España y la convivencia

Viene de **primera página**

A sólo cinco días del Pleno del Congreso en el que el Gobierno y sus socios darán luz verde a la tramitación de la propuesta de Estatuto de Cataluña, los dos ex presidentes y antiguos rivales políticos, dieron sendas voces de alarma.

Felipe González contestó de manera inopinada a los exhortos de la propia oposición. Apenas hace una semana, el presidente del PP, Mariano Rajoy, lanzó irónicamente la frase «¡Vuelva usted señor González!», a modo de reclamo.

El ex presidente no llegó a asumir ayer el discurso de los *populares* sobre los peligros que entraña para la unidad de España y para la integridad de la Constitución, pero sí reconoció que existe un riesgo cierto para la «vertebración suficiente del espacio público que compartimos».

«La descentralización del poder, no debe ser desvertebración», dijo; «hay que estar de acuerdo en que, por mucho que se descentralice, hay elementos, que son más cualitativos que cuantitativos, para mantener dicha vertebración».

El mensaje estaba dirigido a todas luces a las fuerzas socialistas y al propio presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero. «Debo decir que la propuesta de Estatuto a mí no me parece buena; por tanto, no me gusta», afirmó, tajante.

En su opinión, la sola presentación del proyecto de Estatuto ha generado «una dinámica de conflictividad nada deseable», cuando el proceso podría haberse conducido de manera «tranquila, sosegada y pacífica».

Dirigió un reproche implícito a Zapatero por haber imprimido una celeridad injustificada. «No tenemos prisa. Teníamos mucha más hace 25 años porque había mucho más riesgo de inestabilidad». Además, según

**González: «La propuesta de Estatuto a mí no me parece buena; por tanto, no me gusta»**

él, ahora en España existen instituciones «que pueden garantizar perfectamente que todos estemos de acuerdo».

Estas palabras le llevaron a una aproximación sin precedentes al pensamiento de Aznar, quien ayer, a la misma hora, subrayó que el Estatut «es un desafío completo a la sociedad española» que se ha hecho «sin mandato ni consentimiento de nadie».

El ex presidente *popular* recalcó además lo «insólito» de esta iniciativa «a estas alturas de la Historia», que supone un «ataque a nuestro modelo consensuado de convivencia», y que «perjudica a todos y no beneficia a nadie». También alertó de la «profunda preocupación en una amplia y creciente mayoría de la sociedad española» creada por lo



Felipe González, ayer, junto al Relator de la ONU para el racismo, en el debate de la Fundación Atman. / DIEGO SINOVA

## El Gobierno da por perdido al PP y le culpa del enfrentamiento con Cataluña

FERNANDO GAREA

MADRID.— El Gobierno da por perdido al PP y no tiene la más mínima intención de acercarse a los *populares* para pactar el proyecto de Estatuto de Cataluña. Su objetivo es acordarlo con los partidos catalanes para poder someterlo a referéndum antes del final de 2006, cuando acabe el trámite en las Cortes.

Si el PP quiere acercarse a ese acuerdo tendrá que moverse. Ya no habrá más contactos directos ni llamadas del Ejecutivo a Mariano Rajoy, después de la que realizó el pasado 14 de octubre la vicepresidenta María Teresa Fernández de la Vega al líder de la oposición y que éste, a través de fuentes de su entorno, negó.

Por el momento, el Gobierno, a través de Fernández de la Vega, lanzó ayer desde La Moncloa un ataque muy duro contra Mariano Rajoy, al que acusó de «emplear su tiempo durante las últimas semanas en enfrentar, en intentar enfrentar, a los catalanes con el resto de los españoles».

En referencia a la visita de Rajoy a Cataluña para promocionar el cava, la *número dos* del Gobierno aseguró que «ahora Rajoy y los dirigentes del PP tienen que emplear su tiempo en apagar el fuego que ellos mismos han creado».

Fernández de la Vega se dirigió a Rajoy para pedirle que «trabaje con todos por el consenso, para

cambiar lo que haya que cambiar y respetar lo que haya que respetar dentro del ámbito del Parlamento de la Nación».

«Que deje de enfrentar a unos contra otros y tendrá que dejar de acudir por las tardes a apagar los incendios que alimenta por las mañanas», aseguró la *número dos* del Ejecutivo.

Para el Gobierno no es admisible la pretensión de Rajoy de negociar desde cero el Estatuto, porque, asegura, eso sería faltar al respeto a la decisión del 90% del Parlamento de Cataluña.

«No hay que inventar nada, hay que trabajar para que el Estatuto sea plenamente constitucional y responda al interés de los ciudadanos. Hay un procedimiento y si el PP se incorpora será bienvenido al sentido común», aseguró Fernández de la Vega.

Para poner en marcha esa negociación, al margen del PP, Zapatero cerró ayer sus encuentros con los representantes de los partidos catalanes con el líder de Iniciativa per Catalunya y consejero de la Generalitat, Joan Saura.

En la reunión estuvieron presentes también Alfredo Pérez Rubalcaba y José Montilla y la conclusión fue la de constatar la voluntad de negociar el texto del Estatuto en el trámite parlamentario para hacerlo constitucional.

El presidente del Gobierno ya se reunió en los últimos días con

los representantes de ERC y los de CiU.

Zapatero y Saura se reunieron durante hora y media y coincidieron también en su preocupación por la posición del PP que, según ambos, está provocando tensión y crispación a propósito del Estatuto.

El presidente del Gobierno le expresó su voluntad de llegar a un acuerdo con los tres partidos catalanes, dando por perdido al PP. Zapatero ha pedido a estos grupos que hagan un esfuerzo para intentar evitar la tensión y la crispación en los próximos días y en el propio debate del miércoles del Congreso. El presidente del Gobierno dedicará los cuatro próximos días a preparar su discurso en el citado debate.

Por otra parte, la vicepresidenta primera eludió ayer valorar las palabras de Felipe González y José María Aznar sobre el proyecto de Estatuto catalán.

«El Gobierno viene desde el primer día que hemos recibido el Estatuto catalán trabajando, estudiando, escuchando y analizando las distintas posiciones que expresan expertos de la Administración y como hemos visto también, determinados expertos y catedráticos del ámbito del PSOE. No tengo más que decir sobre valoraciones que hace mucha gente y muy respetable», aseguró.

que él mismo llamó «el Estatuto de la división».

La admonición de González fue incluso más dura y pareció dirigida a la línea de flotación de los *barones* de su propio partido, abiertamente enfrentados entre sí a cuenta del proyecto catalán.

En este sentido, recordó a los «líderes políticos en activo» que tienen una «enorme responsabilidad sobre los estados de ánimo de los ciudadanos». Y, en consecuencia, les advirtió de que «no se puede crear, de ninguna manera, ni siquiera un atisbo de enfrentamiento entre las comunidades».

De igual modo, José María Aznar dijo que el asunto «reviste una muy especial gravedad». Definió el Estatuto como «una ruptura de la Constitución». Además, se reafirmó en lo declarado semanas atrás y dijo que supone un «cambio de régimen político», añadiendo que se trata de un «intento de dinamitar las reglas pactadas en 1978 por todas las fuerzas políticas democráticas y que han permitido a la sociedad española vivir el periodo de mayor libertad de su Historia».

Pese a todo, Felipe González quiso desdramatizar la situación recordando que el proyecto de Estatuto es precisamente eso, «sólo una propuesta». Además, él dijo apreciar el que haya habido «una clara disposición a pasar por el trámite institucional del Parlamento».

«Tenemos que esperar», afirmó. Pero, entre tanto, urgió de nuevo a «evitar la confrontación con descalificaciones entre comunidades».

Aznar, por su parte, que reivindicó su «misión» de «aportar ideas para hacer de España una Nación mejor», enfatizó los peligros que el Estatuto comporta para los propios catalanes. «La propuesta de Estatuto tiene consecuencias que afectan

**Aznar: «Es el primer caso de un Gobierno que trabaja por su propia desaparición»**

directamente a cada uno de los ciudadanos, empezando», dijo, «por los ciudadanos de Cataluña y siguiendo por los de toda España». Así, anunció un «impacto del Estatuto en las cuentas de resultados de las empresas y en las cuentas corrientes de los trabajadores».

Aznar subrayó el «fraude» con que el Gobierno pretende aprobar este Estatuto y que, en su opinión es «parejo a la falsedad que encierran los mensajes con que esta propuesta es transmitida por múltiples cauces a la sociedad catalana». Entre las definiciones con que reprobó el texto, subrayó la de «yugo regulador» para el «contrastado dinamismo» de la sociedad y de la economía catalana. «Se dice que beneficia a Cataluña y esto, simplemente, no es verdad».

**MODELO DE ESTADO.** Aznar elogió ayer a su sucesor al frente del PP al asegurar: «Le reconozco que está acertando»

# Rajoy: «Voy a defender los intereses de los catalanes mucho mejor que el presidente»

Dice que no va «a aceptar que quienes deberían apoyar su Estatuto digan que el PP es anticatalán»

CARMEN REMIREZ DE GANUZA  
MADRID.— «No voy a aceptar que quienes deberían defender el Estatuto que han votado y cuyo presidente ha impulsado, sólo se dediquen a decir que el PP es anticatalán». Con estas palabras, y el mismo día en que las portadas de los periódicos reproducían su imagen de la víspera, brindando con cava en las bodegas de Sant Sadurní d'Anoia, el presidente del PP daba fe de su catalanismo por mor, tal vez, de su propia españolidad.

«Yo no soy anticatalán», dijo Rajoy en el Observatorio Económico que la Fundación FAES organizó en Madrid para analizar las consecuencias del Estatuto en la economía. «Voy a defender los intereses de los ciudadanos de Cataluña mucho mejor que quienes han puesto sobre la mesa este Estatuto y mucho mejor que el presidente del Gobierno», añadió, no sin calificar de «nefasto» el proyecto «para todos los ciudadanos de Cataluña».

Así, y por primera vez en año y medio, Mariano Rajoy se convertía ayer en la estrella de un acto compartido con José María Aznar. Y no sólo porque él se empleara a fondo en su discurso sino, a la vez, porque su antecesor al frente del PP y actual presidente de honor del partido le dio cumplido paso, primero, con una intervención menos ácida que de costumbre, y después, con una medida retahíla de elogios a su liderazgo. «Le reconozco que está acertando», dijo Aznar.

## Zapatero «no quiere»

El ex presidente del Gobierno resumió el acierto de Rajoy en «ser la expresión política y el líder de esa gran mayoría de españoles que rechaza lo que el Gobierno está haciendo». «Y lo está haciendo», añadió, «con energía, con acierto, y con voluntad, y sembrando esperanzas ciertas en millones de españoles». Ni siquiera se detuvo ahí. Aznar dijo aún que «es bueno que haya alguien que conserve el sentido común, el sentido histórico y el sentido del patriotismo».

Rajoy correspondió a las grandes palabras fijando posición política: «Mi partido va a defender a las personas y no los territorios», sentenció. «Formo parte de un partido que ha votado que España no tenga mone-



José María Aznar y Mariano Rajoy, ayer, en el acto organizado por FAES en un hotel de Madrid. / KIKE PARA

C. R. G.  
MADRID.— El que fuera director de la Oficina Presupuestaria de La Moncloa en el primer Gobierno de Aznar, el profesor José Barea, sorprendió ayer con una serie de datos presupuestarios con los que midió las consecuencias económicas de la aplicación del Estatut en España.

Barea se remitió a un trabajo que él mismo ha realizado para la Academia de Ciencias Morales

## Barea: «Se perdería el 2,3% del PIB»

y Políticas basado en los Presupuestos de 2003, el último de los ejercicios con datos consolidados.

Así, el conferenciante invitado ayer por FAES, entre otros expertos, aseguró que el nuevo sistema de financiación habría supuesto ese año un aumento de recaudación para Cataluña de 18.260

millones de euros. Ello, significaría, según añadió, «duplicar el presupuesto de la Generalitat» para dicho año y una «pérdida de recaudación para el Estado del 2,3% del Producto Interior Bruto».

Barea explicó que para eliminar el déficit que generaría este sistema

—siendo el máximo permitido del 3%— el Estado tendría que o bien aumentar los impuestos del resto de contribuyentes españoles o bien reduciendo el actual grado de solidaridad, «a costa de las comunidades más pobres» y con una pérdida media de «544 euros por habitante».

En el caso de generalizar el sistema a todas las autonomías, el Estado perdería 86.000 millones, el 11% del PIB.

da, no tenga política monetaria, ni política cambiaria, que su objetivo no sea asumir competencias, sino que lo sean las personas, y la mejora del bienestar y la riqueza de la gente. Eso es lo que vamos a defender en los próximos meses», explicó, para hacer un exhorto que dio por amortizado: «Me gustaría hacerlo con el presidente del Gobierno español,

con el PSOE. Algunas discrepancias ha habido, siempre menores, en lo que se refiere a España. Pero creo que deberíamos coincidir, siempre lo hemos hecho. Pero él no quiere».

«No le pido ni ideas, ni conocimientos porque no pido imposibles», ironizó repitiendo una de sus conocidas frases, «pero sí un poco de sentido común y de responsabilidad». «La

mía», aseguró, «es hablar de unión y no de barreras».

Rajoy dijo que se le han «agotado los calificativos y la imaginación» para adornar el Estatuto. Sin embargo, abundó en lo dicho por Aznar y por él mismo días atrás, en el debate de Presupuestos: «No es que le quite competencias al Estado, sino que le quita las competencias».

## El Barça justifica su implicación en el 'Correllengua' por «coherencia» con su historia

AMADEU GARCIA  
BARCELONA.— Por coherencia con la historia del club. Así justificó la junta del Barça la celebración de los actos del *Correllengua*, en reivindicación de la unidad de la lengua catalana y que tanta polémica ha levantado en los últimos días, en los prolegómenos del partido contra Osasuna del pasado sábado en el Camp Nou. Para la directiva, su actuación en este caso se mantiene en la línea seguida por la entidad y, más concretamente, en la seguida desde la llegada a la cúpula azulgrana del presidente Joan Laporta y su equipo.

Xavier Cambra, portavoz de la directiva azulgrana, fue muy claro: «Nosotros estamos muy tranquilos en este sentido, porque entendemos que hacemos lo que corresponde con la historia de este club y lo que representa esta entidad». En su opinión, las reacciones de los últimos días han sido exageradas y se corresponden con la actualidad política que se respira.

«Tenemos que ser coherentes con lo que hacemos. Lo que pasa es que el entorno social y político es el que es y eso, por la trascendencia que tiene el Barça, hace que se sobredimensionen cosas que en otras épocas se considerarían normales y tendrían menos relevancia», señaló Cambra. Para el secretario de la junta directiva, la actitud que ha seguido el club ha sido entendida «perfectamente» por su masa social.

Mientras, Oleguer, tal vez el jugador más concienciado por este tipo de cuestiones, quiso defender la implicación del club azulgrana en estos actos, aunque precisó que, según su opinión, tienen poco que ver con temas políticos.

«Creo que es positivo que una entidad como el Barça se implique en actos en defensa de la cultura catalana. Es legítimo y respetable. Si en Valencia se lo han tomado mal, lo siento por ellos, pero para mí defender la cultura no es meterse en política», aseguró el central azulgrana.

**CONSIGUE EL VIDEOJUEGO OFICIAL "FIFA 06" PARA PC POR LA COMPRA DE 4 NEUMÁTICOS CONTINENTAL**

(Promoción válida del 24 de Octubre al 4 de Diciembre de 2005. Bases de promoción depositadas ante Notario)

**Continental**  
Neumáticos - Ingeniería - Alemania

www.continental.com.es

Tlf. Información de la promoción: 902 011 155

## MODELO DE ESTADO / LAS CRITICAS

# El Consejo Audiovisual Catalán investiga informaciones de la Cope

- Estudia si las opiniones expresadas sobre Cataluña vulneran la Constitución
- El organismo asegura que ha recibido quejas de algunos ciudadanos

D. C. S.

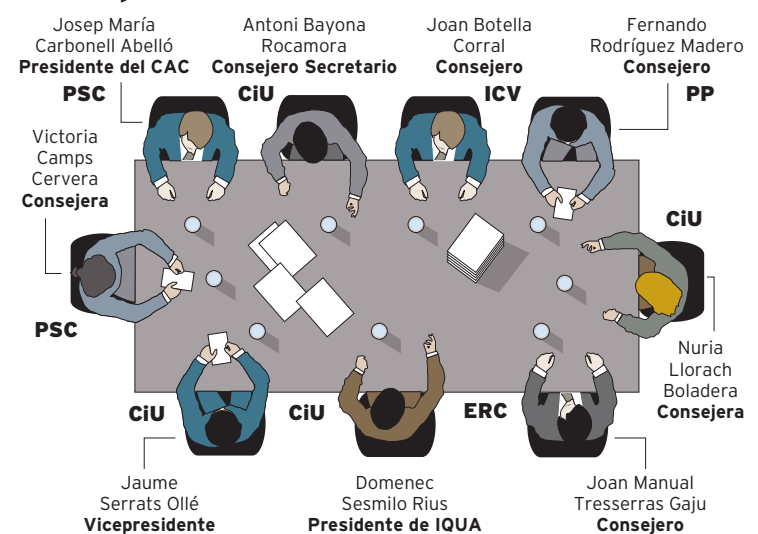
BARCELONA.- El Consejo Audiovisual de Cataluña (CAC), un organismo dependiente del Parlament que regula los servicios de las comunicaciones en la Comunidad Autónoma, ha iniciado un estudio sobre las informaciones sobre Cataluña difundidas desde la Cadena Cope. Tras recibir varias quejas de ciudadanos, el ente ha decidido estudiar si las informaciones de la emisora vulneran el artículo 20 de la Constitución, en relación con la «veracidad» de algunas afirmaciones realizadas por sus locutores y colaboradores.

El inicio de las tareas para elaborar el informe ya ha sido comunicado al responsable de la Cope en Cataluña, Jordi Casoliva. El último de los requerimientos de un ciudadano llegó al organismo hace varias semanas, según informaron ayer fuentes del CAC a este diario.

No obstante, los trabajos del organismo se han conocido pocos días después de que el ministro de Industria, el socialista José Montilla, acusara a la cadena controlada por la Conferencia Episcopal de estar utilizando el Estatut para crear confrontación entre Cataluña y el resto del Estado. «Levantar banderas», «cavar trincheras» e «incitar al odio, la división y la confrontación» fueron las afirmaciones que utilizó el primer secretario de los socialistas catalanes para arremeter contra el posicionamiento de la segunda emisora con mayor audiencia del Estado. Sus palabras han generado gran polvareda política e, incluso, la reprobación por parte del presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa.

El inicio de la elaboración del estudio por parte del CAC tiene su origen en las quejas recibidas por la Oficina de Defensa de la Audiencia, llegadas en «un número significativo», según explicó ayer el presidente del regulador, Josep Maria Carbonell, ex diputado socialista en la Cámara catalana. Carbonell acudió ayer a una comisión parlamentaria, en la que fue requerido por el también socialista Joan Ferran, por una hipotética intervención ante las afir-

## El CAC por dentro



FUENTE: Audivisualcat.net

EL MUNDO

maciones de los que denominó «predicadores políticos» y «halcones» de la Cope. Diputados de ERC e ICV mantuvieron después, en la misma línea, las cuestiones planteadas previamente por Ferran.

## Libertad de expresión

Carbonell admitió que existe «preocupación» en el seno del CAC por algunas afirmaciones sobre Cataluña y recordó que el derecho a la libertad de expresión es «fundamental» y «fundacional» en un régimen democrático, aunque advirtió de que la propia Carta Magna recoge unos «límites». La veracidad y el respeto al «honor y a la intimidad» figurarían entre los elementos de «obligado cumplimiento», subrayó Carbonell, quien llegó a decir que las emisoras que «provocan insidias, insinúan y propagan rumores no están protegidas por la Constitución».

El objetivo del estudio es únicamente realizar una aproximación para saber si el contenido de algunas afirmaciones sería anticonstitucional. De ser así, el CAC remitiría el estudio a la Generalitat, que es la autoridad competente en la concesión de emisoras de radio. No obstante, por el momento, no existe

ningún régimen sancionador en el ámbito radiofónico, aunque tanto la ley catalana como la estatal, ambas en fase de redacción, prevén incluirlo. Ambas normativas está previsto que estén listas el próximo mes de otoño.

La confección del estudio se produce en paralelo a la realización de un informe que versará sobre la imagen que ofrecen las tertulias radiofónicas sobre Cataluña. En este caso, el Consejo Audiovisual de Cataluña actuó de oficio y el inicio de los trabajos para recabar datos se remonta al pasado mes de mayo.

El CAC cuenta actualmente con nueve miembros, que son los responsables de los estudios y de las medidas adoptadas por el regulador. La elección de éstos la deciden los diferentes partidos políticos que integran la Cámara catalana. Actualmente, la mayor parte de los sillones del consejo se los reparten CiU (cuatro), PSC (dos consejeros, uno de ellos el presidente) y ERC, PP y ICV, con un miembro propuesto por cada uno de ellos. La última hornada de consejeros se decidió con una lista conjunta de todas las formaciones que pasó el trámite del Parlament con la mayoría absoluta de la Cámara.

## LA POLEMICA NACIONAL

VICTOR DE LA SERNA

### ► EL COSTE ECONOMICO DEL ESTATUTO CATALAN

Las reacciones soterradas contra *Expansión* y vociferantes contra la Cope demuestran que, en el psicodrama catalán, al hablar de economía se ha tocado el nervio fundamental.

## Si se tocan las cosas de comer (y beber)...

Son ya antiguas las críticas al proyecto de Estatuto y al papel del presidente del Gobierno en su revitalización: EL MUNDO lleva nada menos que 26 capítulos de su reveladora y desmenuzadora serie *El Estatuto catalán, artículo por artículo*. Son críticas detalladas, minuciosas, informadas, unas veces más airadas que otras, y bipartidistas a gogó (la prensa recogía ayer las palabras del último enemigo del proyecto rupturista, nada menos que **Felipe González**). Pero las reacciones defensivas y ofensivas del Gobierno y de sus aliados no se han disparado hasta que el contenido económico del proyecto ha saltado al proscenio.

En los últimos días se ha propagado la noticia de la campaña de boicot a productos catalanes que se está fomentando por mensajes SMS y han manifestado su inquietud empresarios catalanes como el presidente de honor de Freixenet, **Josep Ferrer**, en EL MUNDO, y **Ricard Fornesa**, éste con su torpe aunque bienintencionada reclamación de la «extensión natural» que España supone para los productos catalanes. Además, *Ex-*

*pansión* ha levantado ronciones con su titular sobre los 600 millones de euros anuales que «el Estatut quita al resto de España». Pero la tormenta en torno al diario económico se ha mantenido escondida, amortiguada por mullidas alfombras. En cambio, el

### Todos saben que las cuestiones económicas llegan directamente a la opinión pública

hecho de que **Federico Jiménez Losantos** mencionase —que no promoviese— abiertamente el boicot ha suscitado las balísticas reacciones del ministro **Montilla** ante el «odio, la división y la confrontación» y disparado los ataques del Grupo Prisa contra la Cope, a la que habitualmente se llama ya «la radio del odio» en un programa, el de **Carlos Francino**, que olvida a marchas forzadas su inicial flema *tipo BBC* y ahora se desmeleniza. Y es que todos saben que el impacto popular de estas cuestiones económicas es real y, además, crece a ojos vista.

En este concierto llama la atención el descaro con que los defensores del Estatuto catalán —o detractores de quienes critican el Estatuto, si se prefiere— se lanzan a hacer ellos mismos lo que tanto reprochan a sus rivales. Lo de Montilla y demás compañeros mártires es evidente: como bien indica un editorial de EL MUNDO, mal puede acusar el ministro a la radio episcopal de ir «en contra de los valores que en teoría defiende» cuando su partido conculca toda idea socialista de la igualdad y la solidaridad con la inaudita propuesta catalana. Por su parte, en la Ser llamaban ayer a un boicot... ¡a las parroquias católicas! (Y, ya de paso, **Joaquín Estefanía** ponía en duda la libertad de huelga ante la de los pescadores y la que prometen los agricultores. No hay como sentarse en el machito para empezar a dudar de los valores inmutables de la izquierda...). Y es que esto del odioso boicot tiene miga. Viene bien que **Carlos Herrera** nos recuerde, en ABC: «Omnium Cultural es una organización particularmente antipática para los castellanohablantes de Cataluña que, entre otras cosas, promueve una campaña de boicot a diferentes productos que no tienen la consideración de etiquetar los mismos en catalán». Y esto lo lleva haciendo desde hace años. Pero como sucede en Cataluña, se sonríe con benevolencia.

Si tienes **inquietudes**Si aprecias las cosas **bien hechas**Si sabes ser **moderno** sin renunciar  
a los **valores tradicionales**Si eres **elegante**, actual  
con **personalidad**

Eres BCBG y tu revista es...

Una revista  
para toda la familia**Ya a la venta****www.lunaysol.net**Consulta en nuestra página web  
el quiosco más cercano

Revista trimestral de Crownnext.S.L.



Opel. Nuevas ideas. Mejores coches.

## Nuevo Opel Vectra

Poder y control sin discusión.



### Nuevo Opel Vectra. Toma el control.

El hombre que controla todas las situaciones necesita potencia y respuesta en su coche, y lo tiene: la nueva gama de motores gasolina y diesel con tecnología Common Rail hasta 230cv, entre los que destaca el nuevo motor 2.8 V6 Turbo. Pero el hombre que controla todas las situaciones necesita dominar esa potencia y lo consigue gracias a la nueva transmisión automática o manual de 6 velocidades. El hombre que controla todas las situaciones necesita el IDS<sup>Plus</sup> que le aporta un control inteligente de los sistemas de seguridad y conducción. El hombre que controla todas las situaciones, además, quiere un coche con estilo. Por eso, en todas las situaciones conduce el Nuevo Opel Vectra.

Gama Vectra: consumo (l/100km) mixto desde 5,7 hasta 10,9. Emisión de CO<sub>2</sub> (gr/km) desde 154 hasta 262.

**GMAC FINANCIAL SERVICES**

# ERC también enmienda los Presupuestos Generales para defender el catalán en RTVE

Propone que al menos el 25% de las canciones que se emitan sea en las lenguas cooficiales

MARIVI CASANUEVA

MADRID.- Los hechos son tozudos y los Presupuestos Generales del Estado de 2006 pueden acabar modulando la reforma de RTVE y determinando el futuro modelo de la radio televisión pública, como vienen denunciando los sindicatos y el Partido Popular (PP). Ayer fue ERC, uno de los socios del Gobierno, quien presentó una enmienda a las cuentas del Estado en defensa de los centros territoriales de la cadena pública y del plurilingüismo. Entre otras cuestiones, los nacionalistas catalanes piden que al menos el 25% de las canciones emitidas por RTVE sean en catalán, gallego o euskara.

«No podemos permitir que Cataluña sea castigada con la reforma», manifestó ayer el portavoz de los republicanos en materia audiovisual, Joan Puig. «Votaremos en contra del presupuesto de RTVE si no llegamos a un acuerdo para garantizar que el plurilingüismo se visualice en la ley», añadió.

Desde su punto de vista, «si el presupuesto es de todos, se tiene que destinar una parte al resto de las lenguas». Para lograr este objetivo, el diputado se muestra firme en la defensa de los centros territoriales, cuestionados en la reforma en marcha.

ERC ya expresó el pasado jueves su posición contraria al recorte de la publicidad en TVE propuesta por el Gobierno, porque implica una reducción de ingresos. Se opone, por tanto, a la enmienda anunciada por el PSOE en ese sentido, aunque Puig se muestra dispuesto a «transaccionar, también con el PP, las dos enmiendas».

Muchas de las cuestiones planteadas por ERC ya las pactó con los socialistas para que fueran incluidas en la Ley General Audiovisual. Sin embargo, como el anteproyecto de esta norma todavía no ha sido remitido por el Gobierno al Parlamento, ERC pretende garantizar, vía Presupuestos Generales del Estado, el plurilingüis-



El parlamentario de ERC Joan Puig, durante una reunión en el Congreso de los Diputados. / JAVI MARTINEZ

## IU quiere que primero se apruebe la reforma y luego se haga el plan de saneamiento

mo lo antes posible y, de paso, poner límites a la reforma de RTVE en lo que pudiera afectar a los centros territoriales.

De hecho, su enmienda busca potenciar estos organismos al pedir una mayor participación de los mismos en la programación. «Con el fin de contribuir al desarrollo equitativo de la industria audiovisual española», ERC propone que TVE seleccione proyectos de las productoras de cada comunidad autónoma de manera

«proporcional con el peso de las empresas independientes existentes en cada una de ellas respecto al conjunto estatal».

Para potenciar el plurilingüismo, el grupo de ERC también plantea que «toda la programación infantil de producción propia, coproducida o asociada de TVE, deberá ser emitida de forma territorializada en las cuatro lenguas oficiales del Estado». Con la misma finalidad, pide un incremento en las dos cadenas públicas de las horas de producción y emisión de espacios realizados en las lenguas oficiales diferentes al castellano.

Definitivamente, los Presupuestos de RTVE de 2006 pueden determinar en gran medida el modelo de la radio televisión pública, descafeinando el debate de la Ley de Reforma de los Medios Públi-

cos, en trámite en el Parlamento. Si prospera la enmienda de ERC, vendría a sumarse a la del Grupo Socialista para recortar la publicidad en la cadena pública y a la disposición adicional 34, por la cual el Gobierno condiciona una subvención directa superior a los 570 millones de euros, para financiar el déficit corriente del grupo público, al plan de saneamiento.

Si prosperan todas ellas, limitarán el margen de maniobra del Parlamento en el debate de la Ley de Reforma de RTVE, como denuncian los sindicatos y el PP. Ayer, Izquierda Unida también pidió que primero se apruebe la reforma y después se ponga en marcha el correspondiente plan de viabilidad. Con esta finalidad, ha propuesto la modificación de la disposición adicional 34 de los Presupuestos Generales.

## Los republicanos piden que el dinero de las inversiones no ejecutadas se dé a las autonomías

AGUSTIN YANEL

MADRID.- Esquerra Republicana de Catalunya (ERC) ha pedido que, cuando el Gobierno no invierta la cantidad presupuestada en una comunidad en el plazo acordado, el dinero que falte lo entregue al ejecutivo autonómico correspondiente para que lo gestione.

Esta es una de las enmiendas de ERC al proyecto de Presupuestos Generales del Estado para 2006. A las 20.00 horas de ayer terminó el plazo para presentarlas y, entre las más de 2.300 planteadas por los distintos partidos, figuran éstas:

► **Casa Real.** ERC pide que se asigne al Rey de España la misma retribución que al presidente del Gobierno, es decir, 87.552 euros.

Izquierda Unida-Iniciativa per Catalunya Verds (IU-ICV) ha pedido que el Rey y todos los miembros de la Casa Real hagan una declaración de sus actividades, bienes y patrimonio, igual que los miembros del Gobierno y los altos cargos de la Administración General.

► **Iglesia católica.** Cada año, el Estado anticipa a la Iglesia católica una cantidad de dinero, a cuenta de lo que los ciudadanos marcarán para ese fin en su declaración de la Renta. Ese anticipo suele sobrepasar en más de 30 millones de euros anuales la cantidad que realmente correspondería dar. IU-ICV pide que no se entregue de una vez sino por meses, para no superar lo que corresponda, y que no se le dé ninguna cantidad hasta que la Iglesia devuelva lo que sobrepase de esa recaudación en el IRPF de 2005.

► **Pensiones.** Convergència i Unió (CiU) pide que aumenten las pensiones de viudedad y otras. IU-ICV solicita que, para adaptar los presupuestos a la realidad social, se reconozca a las parejas de hecho homosexuales la pensión de viudedad como a las heterosexuales.

► **Inmigración.** ERC e IU-ICV han planteado enmiendas encaminadas a que se incremente sensiblemente la cantidad de dinero presupuestada para atender a la inmigración.

► **Autonomías.** CiU, ERC, Coalición Canaria, el PNV, Eusko Alkartasuna, el Bloque Nacionalista Galego y Nafarroa Bai han presentado enmiendas con el objetivo de conseguir que mejoren las inversiones previstas en los Presupuestos Generales para sus respectivas comunidades autónomas. Esas inversiones se refieren, entre otras cosas, a carreteras, aeropuertos, ferrocarriles y otras infraestructuras.

Además de las enmiendas que ha presentado cada partido, otras han sido negociadas y firmadas por varios grupos parlamentarios.

El Partido Popular, que perdió en el Congreso su petición de que estos Presupuestos Generales fueran devueltos al Gobierno —lo mismo que CiU y EA—, presentó ayer unas 1.300 enmiendas parciales.

El PSOE también propuso enmiendas, con el propósito de mejorar algunos apartados de los Presupuestos Generales para 2006.

## Otra fórmula de financiación

M. VELAYOS

VALLADOLID.- Un día después de que Oscar López, portavoz socialista en la Comisión de Control de RTVE, anunciara la intención del Gobierno de reducir la participación del Ente público en el mercado publicitario, las reacciones no se han hecho esperar. Un comedido Manuel Pérez Estremera, director de TVE, subrayaba que aún es pronto para hacer declaraciones sobre un documento al que faltan matices, al tiempo que incidía en que, «si el recorte de ingresos publicitarios se lleva a cabo, habrá que compensar con otra fórmula esta reducción del presupuesto, sean cánones, los Presupuestos Generales del Estado, etcétera».

Más explícito se mostró Pedro Pérez, presidente de la Federa-

ción de Asociaciones de Productoras Audiovisuales de España (Fapae), que aseguró que no le gustaría «que el papel de TVE quede definido por la presión de otros». Según Pérez, el Ente público «no debe ocupar el papel que desprecian las otras TV». Apoyó, además, la tesis de Estremera de compensar el recorte publicitario con otros ingresos.

El presidente de Fapae considera que los «criterios economicistas de la SEPI», movidos por los índices de audiencia, están mermando «las producciones internas de TVE» en favor de otras productoras.

Con ironía, Pérez mostró su «alegría» por las cifras de beneficio de dos televisiones «cuyo nombre no recuerdo», hechas públicas en las últimas semanas.

## Movilizaciones sindicales

M. C.

MADRID.- Los sindicatos mayoritarios, UGT y CCOO, cada vez se muestran más preocupados por el futuro de RTVE. Tras conocer la decisión del Ejecutivo de recortar la publicidad de la cadena, se plantean adelantar las movilizaciones previstas en defensa del servicio público. La primera es una manifestación en Madrid para cuya celebración se ha elegido inicialmente el 17 de diciembre próximo.

Marcel Camacho, responsable de CCOO en RTVE, exigió ayer que cualquier reducción de los ingresos publicitarios se compense con una mayor subvención. En cualquier caso, se mostró contrario al anunciado recorte, porque «puede llevar a la empresa definitivamente a la quie-

bra». También exigió al presidente del Gobierno «un pronunciamiento claro sobre el modelo de televisión pública que defiende».

Por su parte, el presidente del Comité General Intercentros de RTVE, Juan Manuel Hidalgo, se preguntó qué está negociando el Ejecutivo con Uteca; denunció que «se está regalando a las privadas publicidad y audiencia en detrimento de la capacidad de TVE», y pidió que la financiación del Ente público se defina en el convenio marco previsto en la reforma que se está tramitando en el Congreso de los Diputados.

En función de los acontecimientos de los próximos días, se muestra partidario de endurecer las medidas de presión en defensa de RTVE.

SOÑAMOS CON CAMINAR  
ENTRE LAS OLAS POR LUGARES  
DONDE EL TRÁFICO Y LA POLUCIÓN  
NO PUEDAN ENCONTRARNOS



## Puigcercós replica a Carod y afirma que el tripartito agotará la legislatura

LEONOR MAYOR

BARCELONA.— Por si las cosas no estaban revueltas en el tripartito catalán, Josep Lluís Carod-Rovira lanzó una nueva andanada que podría haberlo dejado herido de muerte. El presidente de ERC comunicó a los consejeros de su partido, durante una comida celebrada el jueves, que las elecciones autonómicas catalanas se celebrarán en 2006, una vez haya concluido el proceso de aprobación del Estatuto y un año antes de lo previsto (ya que la actual legislatura concluye en noviembre de 2007), según publicó ayer el diario *Avui*.

Tanto su propio partido como sus socios de gobierno restaron ayer importancia al comentario de Carod-Rovira para evitar una nueva crisis después de la polémica suscitada a raíz del fallido intento del presidente de la Generalitat, Pasqual Maragall, de modificar la composición del Govern.

Desde entonces, la oposición no se ha cansado de pedir que se convoquen elecciones anticipadas con el argumento de que el Gobierno catalán, cuya composición se mantiene, vive en situación de permanente interinidad y ya no cuenta con la confianza del presidente.

En este escenario, que uno de los socios del tripartito hable de avanzar los comicios no hace más que dar nueva munición a los partidos de la oposición, CiU y PP. Por eso, ayer el secretario general de ERC, Joan Puigcercós, aseguró en Barcelona que su partido no baraja, por el momento, la posibilidad de anticipar las elecciones.

Según Puigcercós, ERC trabaja con la idea de esperar a que se apruebe el Estatuto para, luego, volcarse en los comicios municipales, cuya celebración está prevista para la primavera de 2006, sin plantearse la posibilidad de que las autonómicas se anticipen a las municipales.

De hecho, nadie en ERC quiso apoyar de forma explícita el plan de Carod, quien se encuentra de vacaciones en el extranjero, y también declinó ayer realizar cualquier comentario sobre esta cuestión.

### Citas importantes

Mientras, el portavoz parlamentario del PSC, Miquel Iceta, aseguró que los socialistas están dispuestos «a agotar la legislatura».

En la misma línea, el portavoz del tercer socio del Govern (ICV), Joan Boada, indicó que no es el momento de hablar de elecciones anticipadas «cuando sobre la mesa hay un montón de citas importantes para Cataluña». Saura recordó que, además de la tramitación del Estatuto, en los próximos meses hay que aprobar los Presupuestos para 2006 y poner en marcha las políticas de acción social previstas por el Ejecutivo. «Los que trabajamos no estamos pensando en las elecciones; eso ocupa el tiempo de quienes no tienen nada mejor que hacer», indicó rotundo Boada.

La oposición aprovechó para cargar contra el tripartito. El secretario general de CiU, Josep Antoni Duran Lleida, se declaró «cansado» de comentar los «trapicheos diarios y semanales» de los socios del tripartito. Y aseguró: «No sé si convocarán elecciones anticipadas, pero lo que sí sé es que Cataluña las necesita».

# Tarik Ramadan pide a los europeos que no se obcequen con el islamismo radical

El teólogo denuncia un trato racista contra los musulmanes similar al que sufrieron los judíos

MARISA CRUZ

MADRID.— El teólogo islámico Tarik Ramadan, vetado en EEUU, constató ayer en Madrid la existencia de una «ideología del miedo, alimentada e instrumentalizada desde todos los ámbitos de la sociedad», que atena en estos momentos a Occidente pero que le permite, al mismo tiempo, «justificar sus políticas de seguridad».

Ramadan, un hombre polémico, acusado de justificar los atentados terroristas del 11-S, que arrasa entre la juventud musulmana de los países europeos, aprovechó su intervención en el primer *Encuentro para el Diálogo entre Culturas y Civilizaciones*, organizado por la Fundación Atman, para pedir a las sociedades occidentales que no se «obsesionen» con el islamismo radical y, por añadidura, a los musulmanes que no se obcequen con los extremismos occidentales.

Del mismo modo, aprovechó para denunciar que los musulmanes padecen en Occidente el mismo racismo y xenofobia que sufrieron los judíos durante las décadas de los años 30 y 40 en Europa.

«El racismo y la xenofobia se institucionalizan. Lo siento, pero hoy en Occidente estamos escuchando sobre el islam y los musulmanes lo que escuchábamos de los judíos en los años 30 y 40. Volvemos a las mismas posturas de racismo y xenofobia», afirmó.

El teólogo del islam, nieto del fundador de Hermanos Musulmanes, insistió en que es necesario enhebrar un discurso claro

contra la percepción de que el árabe y musulmán es un «peligro», y apostó por el camino de la integración.

Ramadan, que mantiene que existe una campaña política contra él, se mostró especialmente crítico con los europeos que, en su opinión, hacen «oídos sordos» cuando se les intenta explicar las posiciones del mundo árabe.

También recalcó lo que, a su entender, no es sino un «victimismo general». «Lo que tenemos hoy en día en Europa es el discurso de que somos víctimas del terrorismo potencial, y es verdad. Pero en vez de la victimización de Occidente o de los musulmanes que dicen estar bajo la dominación, lo que hay que hacer es reencontrar el análisis y el diálogo», señaló.

### Precedido de polémica

En relación con la necesidad de propiciar la integración, Tarik Ramadan calificó como «verdaderamente injusta» la forma en la que se está abordando en los países occidentales el fenómeno de la inmigración y abogó por propiciar «movimientos nacionales en Europa que promuevan la integración local de los musulmanes teniendo en cuenta las realidades sociales».

Su intervención atrajo la atención inmediata de todos los presentes en la sala de debate porque el teólogo ha llegado a España precedido de una intensa polémica en torno a sus teorías demasiado dispuestas, para muchos, a contextualizar y buscar motivos a las actitudes islamistas aun cuan-



Tarik Ramadan, ayer, durante su intervención en el Encuentro Atman. / DIEGO SINOVA

do caigan de lleno en la violencia.

Ni los miembros del Partido Popular invitados a participar en el encuentro, ni los representantes diplomáticos del Estado de Israel acudieron ayer a la cita de la Fundación Atman. En ambos casos, el motivo fue la presencia de Tarik Ramadan.

Igualmente, y alegando de forma repentina motivos de agenda, excusó su participación el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, que debía clausurar el debate.

Tampoco el ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Angel Moratinos, estuvo presente durante la disertación del catedrático de Estudios Islámicos, pese a que, en un principio, debía ser él quien actuara como panelista principal en su mesa de debate

dedicada a la interculturalidad y el desarrollo. Moratinos optó por intervenir a primera hora de la mañana junto al ex presidente del Gobierno Felipe González.

El puesto del ministro en la mesa de Ramadan fue ocupado por el secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Bernardino León, quien, posteriormente, en declaraciones a Europa Press, defendió al teólogo musulmán, pese a reconocer que su discurso contiene «tanto elementos positivos como negativos».

Ayer mismo, el Partido Popular presentó una proposición no de ley en el Congreso para que se cree un listado de ideólogos islamistas a los que se debería impedir la entrada en España, como una medida más de «lucha contra el terrorismo».

FELIPE GONZALEZ

## Un cristiano con una minusvalía

«Soy un cristiano con una minusvalía, porque perdí la fe», afirmó ayer el ex presidente del Gobierno Felipe González en el debate organizado por la Fundación Atman.

González apostó por la separación clara entre Estado e Iglesia y reclamó no añadir calificativos religiosos a la violencia terrorista. «La verdadera amenaza», dijo, «es el terrorismo internacional», que no debe adjetivarse como islámico porque «sería injusto y desproporcionado».

Para el ex presidente, «hay que evitar tanto el confesionalismo como el laicismo extremos porque son actitudes militantes y excluyentes».

González mantiene que la clave de la convivencia entre democracia y religión está en el respeto a los derechos de los ciudadanos.

RICARDO BLAZQUEZ

## A favor del Estado aconfesional

El presidente de la Conferencia Episcopal Española, Ricardo Blázquez, se mostró ayer favorable a la aconfesionalidad del Estado, pero defendió el derecho de los católicos a participar en la vida pública y abogó por un Estado que colabore con las confesiones religiosas.

El obispo de Bilbao afirmó que «todos tenemos derecho a la libertad religiosa, que no puede ser forzada ni impedida, ni hacia el interior ni hacia el exterior».

Sobre el debate entre laicismo y laicidad, señaló que le parece bien el laicismo que respeta la pluralidad existente, «y desde esta premisa», dijo, «es bueno el Estado aconfesional que respeta todas las religiones», pero «no lo es el laicismo que quiere mortificar la libertad religiosa de los ciudadanos».

MIGUEL A. MORATINOS

## Por el diálogo y el encuentro

El ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Angel Moratinos, abogó ayer por el diálogo para avanzar hacia el encuentro de las religiones, y señaló que las palabras del presidente de Irán asegurando que Israel «tiene que ser borrado del mapa» no tendrían cabida en una Alianza de Civilizaciones.

En su opinión, estas declaraciones «no tendrían espacio», ya que la propuesta lanzada por Zapatero implica el compromiso de todos los gobiernos que se adhieran a ella de «aceptar y respetar al otro».

Moratinos subrayó que, para poder avanzar en la relación entre culturas y religiones, es fundamental «identificar los desafíos» a los que se enfrentan los países, entre los que citó el terrorismo internacional, la inmigración y el desarrollo económico y social.

## YA LO HEMOS HECHO

En **ACCIONA** soñamos con crear autopistas en el mar que descongestionen nuestras carreteras y reduzcan las emisiones contaminantes y muchos más proyectos que hacemos realidad día a día.

En ACCIONA TRASMEDITERRANEA (antes TRASMEDITERRANEA), la primera compañía en transporte marítimo de pasajeros y mercancías con una de las flotas más modernas del mundo, tenemos como objetivo mejorar las comunicaciones por mar para contribuir al progreso y el bienestar de nuestra sociedad.

**ACCIONA** es una compañía española, presente en los cinco continentes, formada por un equipo de más de 30.000 personas comprometidas con el bienestar social y el desarrollo sostenible como eje principal de todas nuestras actividades.

Para hacer de este mundo un sitio mejor donde vivir, hoy y mañana.

**ACCIONA.**

**POR DELANTE DE LOS SUEÑOS.**

[www.accionna.com](http://www.accionna.com)

SERVICIOS LOGÍSTICOS Y DE TRANSPORTE • ENERGÍA • INMOBILIARIA  
SERVICIOS URBANOS Y MEDIOAMBIENTALES • INFRAESTRUCTURAS

 **accionna**  
Pioneros en desarrollo y sostenibilidad

## EL DISCURSO DE LA SEMANA

LOURDES MARTIN SALGADO

...«Parece mentira que sea capaz de hacer una presentación tan zafia»... Aznar es «el epifenómeno de Milosevic»... La radio «propiedad de los obispos lanza mensajes que incitan al odio y la confrontación»...

—Pedro Solbes / Rafael Estrella / José Montilla

## Insultar sin arte ni gracia

Arthur Schopenhauer es el autor de una pequeña joya que en España puede encontrarse con el título de *El arte de tener razón*. Escrita hace más de un siglo, esta obra recoge, con tanta ironía como lucidez, 38 estrategias para hacer que triunfemos en cualquier discusión, aun cuando nuestras tesis sean falsas o más débiles que las del adversario. El filósofo de Danzig propone de todo: enfadar al oponente, establecer falsos silogismos, apelar a la autoridad en vez de a la razón... Así hasta que al final culmina en la regla nº 38: «Haz alusiones de carácter personal, insulta, sé ofensivo tan pronto como percibas que tu adversario tiene las de ganar». Hasta llegar aquí, es evidente que recomienda agotar las otras 37 posibilidades. Pero parecería que en España alguien se está leyendo el libro al revés.

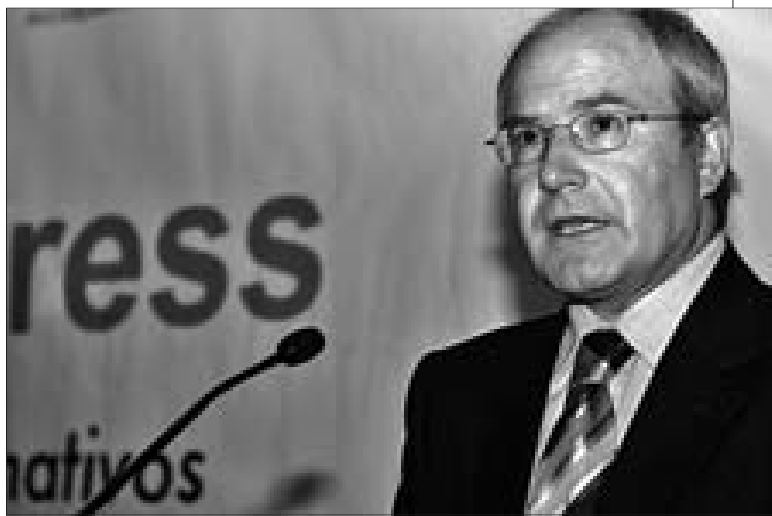
El martes, el ministro de Economía espetó en el Congreso al líder del PP: «Parece mentira que un fino jurista como usted sea capaz de hacer una presentación tan zafia». Se trataba del debate de los Presupuestos, y lo *zafio* para Solbes era que Rajoy preguntase cómo el Estatuto catalán podría repercutir en aquellos habida cuenta de las competencias recaudatorias que atribuye a Cataluña. Si lo que realmente pensaba el ministro es que la pregunta era improcedente, podría haberlo dicho así, pero de esa manera se vería más obligado a explicar por qué. Cuando la intención es eludir una pregunta, resulta más práctico recurrir a un descalificativo que la invalide.

Menos sutil fue, ciertamente, el portavoz socialista para Asuntos Exteriores en el Congreso, Rafael Estrella, quien el jueves tachó a Aznar de ser el «epifenómeno de Slobodan Milosevic». Es un discurso que no necesita comentarios, pero sí una precisión, por cuanto han sido muchos quienes lo han calificado de «incontinencia verbal». Veamos, ¿es que alguno de ustedes, cuando sufre uno de esos ataques en los que no puede reprimir un insulto, utiliza términos co-

mo *epifenómeno*? No se trata aquí de cuestionar el amplio vocabulario del diputado Estrella, pero la experiencia sugiere que insultos así no surgen sino de forma premeditada.

Por último, el ministro de Industria acusaba el mismo día a la Cope de lanzar mensajes que «incitan al odio, la división y la confrontación y que sólo hacen que (*sic*) sembrar cizaña e ir contra los valores que en teoría defienden los titulares de esa cadena». A la ya manida estrategia 38, Montilla añade la nº 5: «Utiliza las creencias de tu adversario en su contra», intentando poner en evidencia a la Conferencia Episcopal. El discurso del ministro fue un caso paradigmático de cómo acusar sin aportar pruebas, tan sólo mediante palabras cargadas de valor. Basta con presentar a los demás como los que «cavan trincheras, crean fosas, siembran insidias y restan» contraponiendo el deber de «tender puentes, generar complicidad y sumar». Lo que molesta a Montilla es la «virulencia» de las manifestaciones de quienes hacen «afirmaciones rotundamente falsas y confabulaciones sobre el contenido del Estatuto carentes de cualquier apoyo en el texto de la reforma». ¿Cuántos artículos citó él para refutar tales manifestaciones? Ninguno.

Insultar, hacer alusiones de carácter personal, puede ser un arte en política. Pero para eso harían falta mayores dosis de humor e ironía, lo que los ingleses llaman *wit*, palabra que aquí (por algo será) tiene una imprecisa traducción. En España, los políticos insultan o descalifican con una mayor tendencia a la tragedia (también Rubalcaba acusaba esta semana al PP de estar «incen-



Montilla, durante su intervención en los desayunos de Europa Press. / BEGOÑA RIVAS

diando España con su discurso»). No es probable que arremetidas así persuadan a nadie, salvo a los ya convencidos. Sin embargo, según Schopenhauer, hay otra razón por la que el recurso a la estrategia 38 es tan popular: «Requiere muy poca habilidad ponerla en práctica».

## Condenas milenarias para los terroristas detenidos con ayuda de un héroe anónimo

MADRID.— La Sección Tercera de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional condenó ayer a Aitor García y Ana Belén Egües, miembros del comando Madrid de ETA, a un total de 1.042 años de cárcel cada uno.

Estas dos personas fueron detenidas gracias a la colaboración de un ciudadano tras cometer un atentado, el 7 de noviembre de 2001, que acabó con la vida del que era secretario general de Política Científica del Ministerio de Ciencia y Tecnología, Juan Junquera.

La Sección Tercera de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional les condena por colaboración con banda armada, depósito de armas y explosivos, sustracción de vehículos, 97 asesinatos frustrados, estragos terroristas y falsificación en documento.

Los magistrados consideran probado que el denominado *comando Madrid* decidió atacar contra Juan Junquera. Lo intentaron primero en mayo y en junio de 2001, sin conseguirlo, y finalmente fijaron el atentado para el 6 de noviembre.

Para cometer el atentado robaron dos coches, a los que cambiaron las placas de matrícula. Los miembros que componían el *comando Madrid* instalaron en uno de los vehículos una bomba, y la hicieron explotar en el momento que pasaba el vehículo de Juan Junquera.

■ La Audiencia Nacional fijó ayer para el próximo 21 de noviembre el inicio del macrojuicio contra 59 personas vinculadas a organizaciones que forman parte del entorno de ETA.

**PARTICIPA CON TUS COMPAÑEROS EN**

**la carrera de las empresas**

**MADRID 6 DE NOVIEMBRE DE 2005**

Colabora con Proyecto Agua en Etiopía de

**Intermón Oxfam**

Información e inscripciones en:

**91 401 18 70**  
**91 402 69 62**  
**655 910 592**

**www.actualidadeconomica.es/carrera/2005**

Patrocinado por:

**garsa**

\*Intermediación de escrituras y documentos notariales  
•Externalización de procesos para Entidades Financieras

Organiza:

**AE**

Colaboran:

**VISTO PARA SENTENCIA EL 'CASO ATUTXA'.** Ayer quedó visto para sentencia un juicio que pasará a la Historia como el primero que sentó en el banquillo al presidente de un Parlamento autonómico por pre-

sunta desobediencia al Tribunal Supremo. Y las conclusiones finales, que fueron expuestas a lo largo de tres horas y media, lejos de decepcionar, continuaron alimentando la controversia política y jurídica.

Los imputados, Juan María Atutxa, Gorka Knörr y Kontxi Bilbao, acusaron al Supremo de dictar órdenes ilegales. Manos Limpias se ratificó en su solicitud de dos años de inhabilitación para los encausados.

## LA DEFENSA

# «Los órganos judiciales también tienen que cumplir la Ley»

ANGELES ESCRIBA  
BILBAO.— La defensa de los tres imputados alegó que sus representados no habían incurrido en desobediencia porque idearon en la Resolución de Presidencia el instrumento «idóneo» para cumplir con la orden del Supremo. Pero esto no le impidió aferrarse a su argumento fundamental, en el que reivindicó el derecho a cuestionar las decisiones del Supremo porque «no hay órganos judiciales infalibles».

Según el letrado Alberto Figueroa, el Alto Tribunal «entró por la puerta de atrás del Parlamento dejándolo inerte y vulnerando los derechos constitucionales de los parlamentarios», de modo que sus autos constituyen una «intromisión» en la Cámara en un asunto en el que «carece de jurisdicción».

Manifestó su acuerdo con la máxima de que todos los poderes públicos han de estar sometidos a la ley, pero añadió que «los órganos judiciales también han de cumplirla», que no se pueden acatar órdenes ilegales y puso en duda la lealtad de la Sala del 61.

Empleó varios argumentos. Desde su punto de vista, cuando la Ley de Partidos fue redactada, el legislador evitó incluir entre los sujetos de ilegalización a los grupos parlamentarios a sabiendas de que eran entidades jurídicas distintas a los partidos y de que,

si se hubiera previsto este extremo, cualquier parlamento habría podido plantear un recurso de constitucionalidad. El Supremo, por su cuenta, amplió los efectos de la ley a los grupos parlamentarios y dejó en desventaja a la Cámara vasca, que, dado el carácter de la norma, «no puede defenderse» ante el Constitucional.

Enumeró varias razones de nulidad, entre las que citó la actuación del propio Supremo y la «vulneración de la prerro-

«El TS entró por la puerta de atrás y vulneró los derechos de los parlamentarios»

gativa de la inviolabilidad» que protege la labor de los parlamentarios. Recordó que, con sus «errores», el Tribunal ha generado muchos «problemas» sin efecto, dado que si se hubiera cumplido su orden, ETA no habría estado fuera del Parlamento, sino en el grupo mixto, no «ilegalizable».

Aun así, insistió en que la Mesa intentó obedecer, pero se lo impidió la Junta de Portavoces —«desoirla hubiese sido desoír al Parlamento»—, y que acusarles de «confabular» para burlar a la Justicia es entrar en un proceso de intenciones que les ofende.

## LA FISCALIA

# Exime a los imputados porque «no sabían lo que tenían entre manos»

A. E.  
BILBAO.— La argumentación más espinosa la protagonizó la fiscal Angeles Montes, que tuvo que lidiar con el hecho de que fue ella quien puso la querrela inicial, quien la amplió a Egibar, Larreina y Morcillo —a quienes acusó de «confabular» para que los imputados lograsen burlar a la Justicia— y quien tuvo que retirarla cuando el Gobierno socialista cambió al fiscal general.

Montes llegó a minimizar la responsabilidad de los procesados y aseguró que «en este momento ni siquiera tenemos claro que supieran lo que tenían entre manos», como si el desconocimiento de una ley por parte de tres parlamentarios, asesorados por los servicios jurídicos de la Cámara, les eximiera de acatarla.

Sostuvo que la actuación del Supremo fue impecable y que se produjo un «incumplimiento» evidente de la orden de disolución. Pero añadió, no obstante, que los tres imputados no incurrieron en desobediencia porque para que ésta se produzca ha de haber una «negativa abierta», que no se produjo porque los miembros de la Mesa buscaron la salida, en principio «eficaz», de la Resolución de Presidencia.

Reconoció que, desde su punto de vista, dicha salida era innecesaria porque el Supremo había disuelto en uno de sus autos el Grupo Parla-

mentario de Batasuna, y a la dirección de la Cámara le habría bastado aplicar el artículo 20.3 del Reglamento. Sin embargo, no empleó contra los tres imputados su negativa a asumirla, sino que se aferró a que no sabían «lo que tenían entre manos» y les exculpó alegando que lo habían intentado con la resolución.

Reconoció que no pudo demostrar que se había producido una «conjunción de voluntades» de los miembros del

«Ha habido incumplimiento pero no negativa abierta a cumplir la orden»

tripartido de la Mesa y la Junta para librar de responsabilidades a Atutxa, Knörr y Bilbao. Lo que no impidió que se extrañase de que el representante de EB, que con sus tres votos ponderados podía haber provocado que prosperase la resolución en la Junta, se ausentase de la reunión. «Me pareció absurdo, después del tiempo transcurrido, traerle para que lo explicase», dijo.

Sobre sus cambios, argumentó que la ley contempla que cuando hay indicios de criminalidad se ponga una denuncia y que se retire cuando éstos queden desechados.

## LA ACUSACION

# Hubo desobediencia y confabulación para burlar a la Justicia

A. E.  
BILBAO.— La acusación particular, ejercida por Manos Limpias, para demostrar que su tesis de que los tres imputados y sus compañeros de partido desobedecieron al Supremo y se confabularon para que los primeros se librasen de la acción de la Justicia, recordó todas las ocasiones en las que la Presidencia de la Cámara se negó a cumplir la orden del Alto Tribunal.

Se remontó a cuando el Supremo declaró ilegal Batasuna y ordenó la disolución de SA por primera vez, y Atutxa respondió con un oficio en el que alegaba que debía preservar el ámbito de autoorganización de la Cámara. Relató cómo el Alto Tribunal recordó que los poderes públicos están sometidos al imperio de la ley y la Mesa ni siquiera respondió, y enumeró cada uno de los múltiples apercibimientos que fueron remitidos para que se cumplieran las órdenes sin demora, incluso con la sugerencia de la aplicación del Reglamento de la Cámara. «Si hubiera habido buena voluntad, los hechos habrían seguido esta dirección», alegó el letrado Jaime Alonso.

El abogado aseguró que las declaraciones de los testigos demostraron que el tripartito había buscado un artificio jurídico «para salvar la responsabilidad del presidente y lle-

varon a cabo una especie de Fuenteovejuna».

Según su tesis, distinta en su interpretación de la jurisprudencia del TS a la efectuada por la fiscal, para incurrir en un delito de desobediencia «no hace falta que haya un incumplimiento abierto, es suficiente con que haya pasividad reiterada». Y añadió que, en realidad, con la resolución de Presidencia lo que buscaron los imputados fue «una trampa más, porque en la redac-

«O ha delinquido el Supremo o han delinquido los aquí imputados»

ción se hablaba de disolución de partidos políticos»; y, al ponerlo en práctica, el propio Parlamento hubiese hecho prevalecer su tesis sobre la diferencia entre partido y grupo parlamentario, y estaríamos en la misma situación. Y además, denunció, no buscaron ninguna otra alternativa.

«No podemos permanecer ciegos porque hacerlo es quebrar un principio constitucional diciendo que el TS no tenía razón y ha de plegarse al Parlamento». «O ha delinquido el Supremo, o han delinquido los aquí imputados», concluyó.



**Hay que ser muy seguro para estar entre los grandes**

**Kia CARNIVAL diesel CRDI desde 21.742€\***

**Motores: Diesel CRDI 2.9 (144 CV)  
Gasolina 2.5 V6 (150 CV)**



**INFOKIA: 902 283 285**  
**www.kia.es**

**24 horas asistencia**  
**Más de 180 Puntos Oficiales**

**5 años**  
**de garantía**  
**de serie**



**KIA MOTORS**  
*The Power to Surprise*

\*PVP recomendado Carnival 2.9 LX CRDi Península y Baleares (IVA, transporte, impuesto de matriculación y descuento promocional incluidos). Emisiones CO2 desde 208 hasta 293 g/Km. Consumo Combinado desde 8,8 hasta 12,4 L/100 Km. Oferta válida hasta fin de mes para vehículos en stock.

## Se elevan a 27 los muertos en la cárcel de Zuera desde su inauguración

JAVIER ORTEGA  
Especial para EL MUNDO

MADRID.- Funcionarios de la cárcel de Zuera (Zaragoza) encontraron ayer muerto en su celda a un recluso de 25 años. Se investigan las causas del fallecimiento, ocurrido durante la noche anterior, aunque se cree que podría deberse a una sobredosis de heroína.

Con éste son ya 27 los muertos en esta prisión desde su inauguración en 2001 y el sexto en lo que va de año. El fallecido era natural de Alicante y cumplía desde octubre de 2004 una condena de un año y 10 meses por agresiones a su madre.

En marzo del próximo año podría haber quedado en libertad al haber cumplido las dos terceras partes de la pena. Compartía celda con otro recluso, que se había incorporado el día anterior tras un permiso y que no observó nada extraño en su comportamiento durante la noche. El recluso fallecido no estaba sometido a tratamiento médico, aunque sí tomaba algún tipo de tranquilizante, pero no era conflictivo.

El delegado del Gobierno en Aragón, Javier Fernández, declaró ayer que el certificado médico «habla de causa natural» y «no había ningún tipo de rastro que nos haga indicar qué es lo que ha ocurrido». Fernández cuestionaba así las informaciones que relacionaban la muerte del preso con una sobredosis de drogas. Respecto a la atención médica en el centro, el delegado indicó que, aunque es mejorable, «lo que hay es suficiente. No es ésta una queja habitual de los presos», afirmó.

## Pedraz ratifica la orden de captura de los militares del 'caso Couso'

El fiscal dice con sorna que «acaso» también quiere detener a Bush y Blair

MARIA PERAL

MADRID.- El juez instructor de la Audiencia Nacional Santiago Pedraz confirmó ayer en todos sus extremos la resolución del pasado día 19 por la que ordenó la busca y captura internacional del teniente coronel Philip de Camp, el capital Philip Wolford y el sargento Thomas Gibson. Los tres son, presuntamente, responsables de la muerte del periodista José Couso durante la toma de Bagdad (Irak) por las fuerzas militares estadounidenses el 8 de abril de 2003.

El instructor, que ha rechazado el recurso de reforma interpuesto por el fiscal Pedro Rubira, pone de relieve que el Ministerio Público ha consentido durante los dos últimos años numerosas decisiones judiciales que no impugnó en su momento y que ahora cuestiona.

Es el caso de la imputación de los tres militares estadounidenses. El pasado 31 de mayo, el Juzgado acordó recibirles declaración en calidad de imputados «sin que el fiscal se opusiera a ello, y bien pudo recurrir», destaca el juez.

La situación procesal de los sospechosos es relevante porque, según el fiscal, Pedraz está tramitando un procedimiento «anómalo» en el que, «sin competencia ni jurisdicción», ha emitido una orden internacional de detención pese a no haberse pronunciado sobre la

admisión de la querrela de la familia de Couso.

El instructor contesta al fiscal que, como «ya se le explicó en auto de 8 de marzo de 2004» (tampoco recurrido), se está en la fase de practicar diligencias previas encaminadas a determinar las circunstancias de los hechos, «por lo que aún no es posible incoar sumario».

Para Pedraz, el debate sobre la admisión o no de la querrela resulta «baladí» porque, de un lado, el procedimiento no comenzó por la

El instructor se pregunta «qué hacer» ante la «nula cooperación judicial de Estados Unidos»

acción penal de la familia, «sino que estaba anteriormente iniciado»; y, de otro, porque el Juzgado aceptó en su día la personación de los familiares del periodista, que, como perjudicados, pueden actuar en el proceso «sin necesidad de formular querrela». El fiscal no se opuso a esa personación, «por lo que ha admitido el ejercicio de la acción penal» por la madre, la viuda y los hermanos del fallecido.

De las alegaciones presentadas por éstos, el juez acoge los argu-

mentos que avalan, en virtud de la IV Convención de Ginebra y su Protocolo Adicional I, la jurisdicción de la Justicia española.

También defiende la orden internacional de detención como «única medida» que podría garantizar la puesta a disposición de los sospechosos. «A este instructor no se le ocurre otra, pues no está acreditado que tengan un 'domicilio perfectamente conocido', como dice el fiscal». Más aún: ni siquiera consta que sigan siendo militares.

«Y, aun conociendo ese domicilio, qué se puede hacer ante ello si es imposible hacerlos comparecer dada la nula cooperación judicial de Estados Unidos», se queja, de nuevo, el instructor.

Rubira presentó ayer mismo un recurso de apelación ante la Sala de lo Penal de la Audiencia en el que insiste en la falta de jurisdicción y en la necesidad de admitir la querrela antes de acordar la detención de los militares.

Entre otras peculiares manifestaciones, el fiscal apunta que «acaso» el juez también «tuviera la intención de dirigir órdenes de detención contra Bush y Blair», que en 2003 fueron objeto de una denuncia del Movimiento Ciudadano por la Paz, acumulada a la del caso Couso. El escrito del Movimiento, sin embargo, está inadmitido desde el 5 de marzo de 2004.

## Ya son 81 los chinos detenidos en la operación contra la piratería

MADRID.- La operación de la Comisaría General de Policía Judicial contra las mafias chinas de piratería audiovisual continúa abierta, y ya son 81 los detenidos en varias comunidades autónomas, después de que los agentes hayan arrestado a otros seis ciudadanos de esa nacionalidad en la localidad madrileña de Fuenlabrada. Allí también fue registrada una vivienda que albergaba abundante material falsificado y los instrumentos para fabricar y distribuir las copias piratas, según informaron a Europa Press fuentes policiales.

Los agentes han hallado en el interior de la vivienda cinco torres con 10 regrabadoras cada una, con lo que la cifra total se eleva a 50. Junto a ellas, la Policía ha encontrado 150.000 CD y DVD piratas, además de otros 8.000 discos vírgenes listos para ser utilizados en copias fraudulentas y miles de carátulas ya impresas, así como fundas.

Cuatro de los detenidos estaban indocumentados, por lo que probablemente residan ilegalmente en España. Estas detenciones culminarían la operación, aunque la documentación intervenida durante la misma está siendo estudiada y no se descartan nuevos arrestos en un futuro. Una investigación de la Brigada de Investigación Tecnológica de la Policía Judicial ha permitido asestar el mayor golpe hasta la fecha contra las mafias chinas dedicadas a fabricar y distribuir copias ilegales de CD y DVD, en una operación desplegada por seis comunidades. En la operación Katana se ha desarticulado un grupo capaz de fabricar 1,1 millones de copias falsas al mes.

## Desafío Sudoku ¡Disfrute y gane!

Participe diariamente en EL MUNDO.

Descubra los números que corresponden a las 4 casillas marcadas en los tableros con las letras A, B, C y D.

Podrá enviar sus respuestas de 3 maneras:

1. SMS: Envíe EM (espacio) SUDOKU (espacio) FACIL o SUDOKU (espacio) DIFICIL (espacio) y la solución correspondiente AaBbCcDd al 5522.

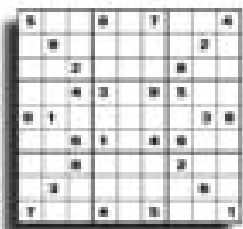
Ejemplo: EM SUDOKU DIFICIL A4B7C8D4

2. TELÉFONO: Llame al 806 21 21 21

3. INTERNET: Acceda a [www.elmundo.es/sudoku](http://www.elmundo.es/sudoku)  
Recuerde que deberá enviar las soluciones a cada Sudoku, fácil o difícil, por separado.

DE LUNES A SÁBADO  
2 SUDOKU CADA DÍA

FÁCIL 300  
EUROS DE PREMIO  
DIFÍCIL 600  
EUROS DE PREMIO



SORTEO SEMANAL  
3 PLAYSTATION PORTÁTIL



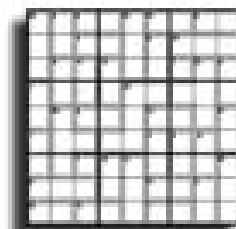
Y además...

1º CAMPEONATO DE ESPAÑA  
SUDOKU  
PREMIO 1 KIA RIO

(Los finalistas serán seleccionados entre los concursantes de 11 años)



CADA DOMINGO CON  
MAGAZINE  
2 SUDOKU "KILLER"



FÁCIL 500  
EUROS DE PREMIO  
DIFÍCIL 1500  
EUROS DE PREMIO

Cuantas más veces  
participe a través de  
SMS y  
TELÉFONO  
más posibilidades  
tendrá de ganar

EL MUNDO  
[www.elmundo.es/sudoku](http://www.elmundo.es/sudoku)

# sage

## Más que software

No descuidar lo pequeño  
nos ha hecho grandes

Somos la primera multinacional de software de gestión para empresas que ha crecido respetando las particularidades de cada mercado; buscando aliados en aquéllos que nunca han equiparado la magnitud de su esfuerzo con el tamaño de un cliente; innovando para empresas que ayer no tenían recursos y hoy necesitan las mejores soluciones para no malgastarlos. En Sage España, integrada por las tres compañías referentes del mercado tecnológico español: Sage Logic Control, Sage Finance y Sage SP, la dedicación a cada cliente nos sigue manteniendo como el nº 1 en software empresarial, tanto en España como en el resto del mundo.

# sage

*Pasión por el software*

**sage** Logic Control

**sage** Finance

**sage**  **SP**



# El TC admite a trámite el recurso del PP contra la ley que permite las bodas gays

La Fiscalía pide al Tribunal que no acepte la cuestión de inconstitucionalidad de la juez de Denia

MARIA PERAL

MADRID.- El Tribunal Constitucional (TC) dio a conocer ayer su decisión, tomada el pasado día 25, de admitir a trámite el recurso de inconstitucionalidad interpuesto por los diputados del Partido Popular (PP) en el Congreso contra la reforma del Código Civil que permite los matrimonios entre personas del mismo sexo.

Si, como era el caso, la impugnación cumple los requisitos de presentación (debe estar firmado por, al menos, 50 miembros de las Cortes Generales y dirigirse contra una norma con rango o con fuerza de ley), la admisión a trámite es una decisión puramente formal sin otra trascendencia que conocer que el TC se pronunciará en el futuro sobre la constitucionalidad de las bodas gays.

El Tribunal ha pospuesto para el «momento procesal oportuno» la decisión sobre la petición del PP de que se reclamen «cuantos informes y documentos se hayan elaborado por los órganos constitucionales o de relevancia constitucional» en relación con los matrimonios homosexuales, en alusión a los dictámenes del Consejo General del Poder Judicial y del Consejo de Estado, ambos muy críticos con la reforma.

El PP sostiene en su recurso que, para conseguir la «finalidad legítima» que se persigue con el cambio del Código Civil, existen «fórmulas adecuadas sin necesidad de originar la ruptura de la Constitución» ya que, a su parecer, la vía escogida por el Ejecutivo «destruye sin necesidad hasta las propias instituciones constitucionalmente garantizadas», en referencia al matrimonio entre un hombre y una mujer.



La juez encargada del Registro Civil de Denia, a la derecha, el pasado julio. / L. HEVESI

A diferencia del recurso del PP, lo que cada día tiene menos visos de ser admitido son las cuestiones de inconstitucionalidad presentadas por jueces encargados de registros civiles que también consideran inconstitucionales las bodas entre personas del mismo sexo.

La Fiscalía dirigió ayer al TC un extenso escrito firmado por Cándido Conde-Pumpido en el que pide el rechazo de la primera de esas cuestiones, que fue presentada por la magistrada Laura Alabau, encargada del Registro Civil de Denia (Alicante).

El escrito comienza indicando

que las cuestiones de inconstitucionalidad «no tienen como finalidad resolver los problemas personales» de los jueces cuando deben aplicar normas «cuyos mandatos no sean compartidos».

En sintonía con la tesis defendida por el Gobierno, la Fiscalía sostiene que «solamente se puede promover una cuestión de inconstitucionalidad por los jueces o tribunales cuando se encuentren en el ejercicio de funciones jurisdiccionales», carácter que, en su opinión, no tiene la tramitación de un expediente matrimonial en el Registro Civil.

Esta última es una función

que, «aun siendo desempeñada por jueces, no entraña ejercicio de potestad jurisdiccional, sino que más bien es asimilable a las funciones desempeñadas por otros servidores públicos» que también deben someterse a la ley pero que no están habilitados para dirigirse al TC.

A juicio de la Fiscalía, «una cosa es decir que el Registro Civil está a cargo de órganos del Poder Judicial y otra bien diferente que éstos, cuando tramitan expedientes matrimoniales, sean jueces en el sentido que a dicha expresión atribuye el Tribunal Constitucional».

En el escrito se subraya que la actividad jurisdiccional consiste en «decir el derecho», lo que «presupone que el derecho esté discutido de alguna forma, que exista una controversia y, por tanto, que resulte imprescindible que alguien, investido de la autoridad necesaria para hacerlo, diga cuál es el derecho en el caso concreto sometido a su consideración». Por el contrario, la actividad desplegada por los titulares de los registros civiles «no se concilia con las características esenciales de la actividad jurisdiccional».

También destaca que en el ejercicio de la potestad jurisdiccional los jueces son independientes, mientras que en el ejercicio de las funciones propias del Registro Civil «el superior jerárquico de los encargados del mismo es el director general de los Registros y del Notariado del Ministerio de Justicia, que puede dictar órdenes o instrucciones sobre el ejercicio de las funciones registrales que deben ser cumplidas por aquéllos».

## El nuevo Papado beatifica hoy a sus primeros mártires de la Guerra Civil

MARTA LOBATO  
Especial para EL MUNDO

ROMA.- Siete sacerdotes y una religiosa, considerados mártires de la Guerra Civil española, engrasarán hoy la lista de beatos de la Iglesia católica.

Durante una ceremonia que tendrá lugar esta tarde en la Basílica de San Pedro serán elevados a los altares María de los Angeles Ginard Martí, de la Congregación de las Hermanas Celadoras del Culto Eucarístico, y Josep Tapies junto con otros seis religiosos de la Diócesis de Urgell, todos ellos asesinados durante las persecuciones religiosas de 1936. Se trata de Pascual Araguás Guardia, Silvestre Arnau Pascuet, José Boher Foix, Francisco Castell Brenuy, Pedro Martret Moles y José Juan Perot Juanmartí.

Los siete sacerdotes murieron «a causa de su fe católica», señala la biografía oficial del Vaticano, en la que se subraya cómo todos ellos «sufrieron un duro interrogatorio en La Pobra» y «se negaron a disimular que eran sacerdotes o a profanar su sotana».

Por su parte, sor María de los Angeles Ginard Marí (nacida en Lluchmayor, Mallorca, en 1894) fue fusilada por un grupo de milicianos en la Dehesa de la Villa de Madrid en agosto de 1936.

La ceremonia de beatificación será presidida por el cardenal José Saraiva Martins, prefecto de la Congregación para las Causas de los Santos, por encargo del Papa Benedicto XVI, quien, a diferencia de su predecesor, Juan Pablo II, ha decidido celebrar personalmente sólo las canonizaciones.

Al rito religioso asistirán el subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, Luis Calvo Merino; el presidente de la comunidad autónoma de las Islas Baleares, Jaume Matas, y el consejero de Gobernación y Administraciones Públicas de la Generalitat de Cataluña, Joan Carretero Grau.

## Puente de la Constitución y de la Inmaculada ¡Pásalo como quieras!

**MALLORCA** 4 DIAS • SALIDA 8 DE DICIEMBRE

HOTEL BALMES 3\*

MP

**248€**

**IBIZA** 4 DIAS • SALIDA 8 DE DICIEMBRE

HOTEL CLUB ELIS PONS 3\*

PC

**292€**

**GRAN CANARIA** 4 DIAS • SALIDA 8 DE DICIEMBRE

HOTEL ASTORIA 3\*

MP

**377€**

**LANZAROTE** 4 DIAS • SALIDA 8 DE DICIEMBRE

APARTHOTEL SUN PARK/SUN ROYAL 3\*

MP

**385€**

**FUERTEVENTURA** 4 DIAS • SALIDA 8 DE DICIEMBRE

HOTEL BARCELÓ JANDIA PLAYA 4\*

MP

**440€**

**TENERIFE** 5 DIAS • SALIDA 7 DE DICIEMBRE

HOTEL GIGERIA PALACE 4\*

MP

**459€**

**VARSOVIA** 4 DIAS • SALIDA 7 DE DICIEMBRE

HOTEL PREMIERE CLASSE 1\*\*\*\*

AD

**380€**

**ESTAMBUL** 5 DIAS • SALIDA 3 DE DICIEMBRE

HOTEL SOGUT 3\*

AD

**412€**

**BUDAPEST** 6 DIAS • SALIDA 2 DE DICIEMBRE

HOTEL PLATANUS 3\*

AD

**445€**

**ROMA** 4 DIAS • SALIDA 8 DE DICIEMBRE

HOTEL CARANT 3\*

AD

**501€**

**LONDRES** 5 DIAS • SALIDA 3 DE DICIEMBRE

HOTEL MAJESTIC \*\*\*\*\*

AD

**512€**

**SICILIA (CATANIA)** 5 DIAS • SALIDA 7 DE DICIEMBRE

HOTEL STESACORO 3\*

AD

**563€**

**PARIS** 5 DIAS • SALIDAS 2 Y 7 DE DICIEMBRE

HOTEL AIDA OPERA 3\*

AD

**564€**

**PRAGA** 5 DIAS • SALIDA 7 DE DICIEMBRE

HOTEL APOLLON 3\*

AD

**568€**

**TUNEZ** 5 DIAS • SALIDA 7 DE DICIEMBRE

HOTEL GIGERIA SARRANA 4\*

MP

**582€**

**MARRAKECH** 5 DIAS • SALIDAS 2 Y 7 DE DICIEMBRE

HOTEL RYAD MOGADOR 3\*

MP

**609€**

**EGIPTO** 8 DIAS • SALIDA 2 DE DICIEMBRE

3 NOCHES CRUCERO + 4 NOCHES EL CAIRO 4\*\*\*\* PC/AD

**759€**

**PARIS/DISNEY** 7 DIAS • SALIDA 4 DE DICIEMBRE

HOTEL 3\*

SP

**915€**

**PARIS, PAISES BAJOS Y CRUCERO POR EL RHIN**

8 DIAS • SALIDA 4 DE DICIEMBRE

HOTEL 3\*

PC

**1.025€**

**ITALIA CLASICA** 8 DIAS • SALIDAS 3 Y 4 DE DICIEMBRE

HOTEL 3\*

PC

**980€**

VESTIENDO: ROMA, NAPOLES, VENEZIA...

Prezón por persona en habitación doble. Salidas desde Madrid. Consulta condiciones de estas ofertas, tasas y suplementos. PLAZAS LIMITADAS.



## Somos Transparentes



Más de 1.250 oficinas a tu servicio



902 100 211 www.viajesecuador.com

902 300 600

# Si pierdes el cabello, no pierdas el tiempo.



El primer aviso de la caída de cabello anuncia una progresiva calvicie. Pero en **Corporación Dermoestética** no es un problema irreversible. Los cabellos caen por causas que en la mayoría de los casos tienen tratamiento. Los especialistas de Corporación Dermoestética, pueden ofrecerte los últimos avances en Medicina Capilar. Desde las **infiltraciones de mesoterapia**, hasta las más eficaces técnicas quirúrgicas, transplantando tus propios cabellos a zonas despobladas de tu cabeza, a través del **Microinjerto**. Para incrementar las posibilidades de éxito, lo esencial es **actuar con la mayor eficacia de inmediato**. Pero cada caso es diferente y requiere un Tratamiento Médico Personalizado.

Por eso, no demores tu visita a Corporación Dermoestética. La primera consulta es gratuita y en ella estableceremos tu diagnóstico y el tratamiento más adecuado para **salvar tu cabello**.

**Si tienes un problema capilar, EXIGE SIEMPRE PROFESIONALIDAD. LLÁMANOS.**



**CORPORACIÓN  
DERMOESTÉTICA**

La compañía médico-estética  
más avanzada de Europa

Primera consulta gratuita  
**902 25 25 25**  
Financiación hasta en 5 años

[www.corporaciondermoestetica.com](http://www.corporaciondermoestetica.com)

**CENTROS EN EUROPA: ESPAÑA • ITALIA • PORTUGAL • REINO UNIDO**

**CENTROS EN ESPAÑA:** MADRID • BARCELONA • VALENCIA • SEVILLA • BILBAO • ALICANTE • MÁLAGA • A CORUÑA • OVIEDO • CÁDIZ • MURCIA • VIGO • ZARAGOZA • GRANADA • LAS PALMAS • PALMA DE MALLORCA • STA. CRUZ DE TENERIFE • CÓRDOBA • TARRAGONA • BADAJOZ • ALBACETE • LLEIDA • VALLADOLID • GIRONA • SANTANDER • PAMPLONA • SAN SEBASTIÁN • VITORIA • LEÓN • CASTELLÓN • CÁCERES • BURGOS • JAÉN • HUELVA • CIUDAD REAL • TOLEDO • SALAMANCA • ALMERÍA • CARTAGENA • JEREZ DE LA FRONTERA • MARBELLA • SABADELL • ALGECIRAS • ALCORCÓN • SANTIAGO DE COMPOSTELA • LOGROÑO • ORENSE • GIJÓN

## Sanciones más duras para las farmacias que vendan sin receta

- El anteproyecto de ley del medicamento aprobado ayer fija multas de hasta 90.000 euros
- Pretende racionalizar el gasto farmacéutico

MADRID.- Los farmacéuticos que dispensen fármacos sin una receta médica podrán ser sancionados con multas de hasta 90.000 euros, según contempla el anteproyecto de ley del medicamento aprobado ayer por el Consejo de Ministros.

La nueva norma, que ha sido remitida al Consejo de Estado, establece también una rebaja del 20% en el precio de todos los fármacos con más de 10 años en el mercado, siempre que tengan un principio activo para el que haya un genérico en algún país de la Unión Europea.

El anteproyecto de ley pretende fomentar el uso racional de los medicamentos, reforzar las garantías de seguridad e introducir medidas de racionalización del gasto farmacéutico.

Según explicó en rueda de prensa la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, la norma, que se aprobará antes del verano, incorpora numerosas novedades en estos ámbitos de actuación. Así, en relación con el uso racional de medicamentos, incluye medidas que van desde la prohibición a las empresas productoras o comercializadoras de medicamentos de incentivar a los profesionales del sector para que receten

sus productos, hasta mejorar la comprensión de los prospectos con el uso de un lenguaje más asequible para los ciudadanos.

Respecto al objetivo de moderar el gasto farmacéutico, la ley fomenta el mercado de medicamentos genéricos (sin marca comercial) y establece un nuevo sistema para fijar los precios de referencia de los fármacos financiados por la Sanidad pública.

En cuanto al refuerzo de las garantías de calidad y seguridad, De la Vega afirmó que la norma «robustece» el sistema de farmacovigilancia, además de establecer un control sobre la publicidad de cualquier producto con supuestas propiedades para la salud.

La vicepresidenta primera del Gobierno explicó que la futura ley del medicamento también potenciará y fomentará la investigación biomédica con fondos de la industria farmacéutica.

«En definitiva, ordenamos y mejoramos un sector cuyas peculiaridades lo hacen merecedor de un control especial. La salud y el bienestar de los ciudadanos exige que seamos especialmente cuidadosos a la hora de regular la producción y venta de medicamentos».



El pintor Gaetano Tano Pisano, a la derecha, junto a su abogado, tras la lectura de la declaración del hijo de Heim. / EDDY KELELE

## El hijo del nazi Aribert Heim niega cualquier vinculación con su padre

ALICIA MARTINEZ

GIRONA.- «Soy uno de los hijos del médico Aribert Heim. En los años que mi padre estuvo trabajando como médico de campo de concentración yo aún no había nacido. Cuando mi padre abandonó la familia en 1962, yo pasé a ser un niño que se criaba sin padre en la casa de su madre y sus abuelos. No sé, suponiendo que viva, dónde se encuentra mi padre. Hoy tendría 91 años».

Así empieza la declaración jurada ante notario de Rüdiger Heim,

uno de los tres hijos de Aribert Heim, el segundo nazi más buscado del mundo, en la que niega cualquier vinculación con su padre y también los supuestos movimientos bancarios de las cuentas del buscado genocida.

Este documento, firmado el 24 de octubre, es una de las pocas declaraciones públicas de un pariente de Aribert Heim, ya que su familia está protegida de declarar por la ley alemana.

La declaración fue leída ayer por el abogado del pintor italiano

Gaetano Tano Pisano y su mujer, la artesana francesa Blandine Pellet, amigos de Rüdiger Heim y vecinos de Palafrugell desde hace 20 años. Ambos fueron investigados este verano por la policía en busca de pistas que llevaran al médico nazi. Las investigaciones se centraron en una supuesta transferencia de 300.000 euros procedente de una cuenta del hijo de Heim. Pisano y Pellet comparecieron ayer junto a su abogado Carles Monguillod para desmentir cualquier relación con el doctor Heim.



[www.airfrance.es](http://www.airfrance.es)

### Todo Air France desde tu ordenador.

Ya puedes comprar tus billetes de avión en [www.airfrance.es](http://www.airfrance.es)

Escoge una de nuestras ofertas con billete electrónico, elige asiento e imprime tu tarjeta de embarque sin coste adicional. ¡Y después, dirígete directamente a la puerta de embarque sin pasar por facturación!

AIR FRANCE KLM

**AIR FRANCE**

## La cúpula del Episcopado no irá a la marcha del 12-N

Recomienda que «asistan los menos obispos posibles» a la protesta contra la reforma educativa

JOSE MANUEL VIDAL

MADRID.— Apoyo a la segunda manifestación católica en pocos meses, pero sin que acuda a la misma la cúpula eclesiástica. Eso es lo que decidió el pasado jueves el Comité Ejecutivo de la Conferencia episcopal. Los obispos ofrecerán todo su apoyo moral y material a la manifestación convocada por diversos colectivos católicos contra la Ley Orgánica de Educación (LOE) el día 12 de noviembre, pero ninguno de los miembros de sus máximos órganos de gobierno estará físicamente presente en ella.

Eso sí, el Ejecutivo episcopal concede libertad para que cada obispo decida en conciencia si debe asistir o no a la citada manifestación. Pero la recomendación de la cúpula del episcopado es clara: «Que asistan los menos obispos posibles», según fuentes de la Casa de la Iglesia.

El Comité Ejecutivo del Episcopado está integrado por siete miembros: el presidente, monseñor Blázquez; el vicepresidente, monseñor Cañizares; el secretario, Martínez Camino, y cuatro vocales, los obispos de Madrid (Rouco), Sevilla (Amigo), Barcelona (Martínez Sistach) y Oviedo (Osoro). Es un órgano de simple gestión de la Conferencia, pero sus decisiones tienen un peso moral muy fuerte entre los demás miembros del Episcopado.

El criterio que ha utilizado la cúpula de la Iglesia para recomendar la no asistencia de los prelados a la manifestación es el de la prudencia y el de la normalidad. Prudencia para no desairar todavía más al Ejecutivo socialista y dejar alguna puerta abierta a la negociación y al diálogo después del 12-N. Por otra parte, el episcopado considera que la manifestación contra los matrimonios

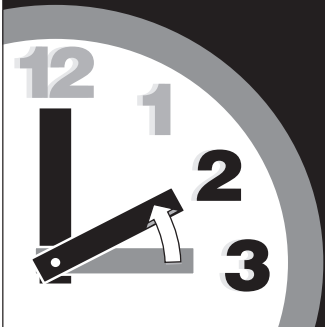
gays representaba un hecho tan grave que la convertía en una situación excepcional. Y de esas, hay pocas. La protesta contra la LOE, aun siendo importante, no es, para la Iglesia, tan radical como la de la ley que atenta contra los cimientos naturales de la institución familiar.

## Esta noche comienza el horario de invierno

MADRID.— La próxima madrugada finaliza el horario de verano, que dio comienzo en el mes de marzo para optimizar el uso de energía. Los relojes deberán retrasarse una hora —a las 3.00 horas serán las 2.00—, en cumplimiento de la directiva comunitaria que rige el denominado cambio de hora y que afecta a todos

los países miembros de la Unión Europea. Según estimaciones del Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía (IDAE), en nuestro país el ahorro en iluminación en el sector doméstico durante los meses que ha estado en vigor el cambio de hora, desde final de marzo hasta final de octubre, ha sido de un 5%.

A las 3 de la madrugada del sábado al domingo, deberá retrasar su reloj una hora.



## La ANECA alerta del riesgo de que cada CCAA decida su carrera docente

MADRID.— El director de la Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación (ANECA), Francisco Marcellán, advirtió ayer de la posibilidad de que se genere una «diversidad de situaciones contractuales» entre las distintas comunidades, al ser los propios gobiernos regionales quienes definen las figuras del profesorado contratado, al margen de las regladas a nivel estatal, como recoge el borrador de la Ley Orgánica de Modificación de la Ley Orgánica de Universidades (LOU).

Marcellán explicó a Europa Press que las comunidades autónomas tendrán que trabajar en coordinación «muy estrecha» a la hora de definir las figuras para que sean equiparables.

El texto de Educación señala que las universidades podrán contratar personal docente e investigador con carácter permanente o temporal.

CALLE ORTEGA Y GASSET, 1  
28006 MADRID  
TEL. +34 917810910  
www.dolcegabbana.it

**EL 'PLAMEGATE' /** El ya ex jefe de Gabinete del vicepresidente se expone a una condena de hasta 30 años de prisión / Cheney acepta su dimisión «con profunda tristeza» y recuerda que es inocente hasta se demuestre lo contrario

# Libby, 'mano derecha' del vicepresidente Cheney, dimite acusado de perjurio y falso testimonio

Viene de primera página

Bush recibió la noticia en la base de Norfolk, arengando una vez más a las tropas y renovando sus amenazas contra Siria e Irán por «apoyar el terrorismo». El presidente se limitó a admitir que las acusaciones contra su ex colaborador son «graves». Cheney huyó también de Washington y se refugió en un acto electoral en el trópico de Savannah, en Georgia.

Lewis Scooter Libby, de 55 años, a cuestas con sus muletas, dejó entre tanto escrita su carta de dimisión ayer por la mañana, horas antes de que se hicieran públicas las acusaciones que pueden costarle hasta 30 años de cárcel. «Hoy es un día triste para mí y mi familia», dijo Libby en un comunicado horas después de conocer las acusaciones. «He pasado la mayor parte de mi carrera consagrada a la seguridad del pueblo americano y lamento este paso atrás».

De vuelta a la Casa Blanca tras su viaje relámpago a la base de Norfolk, Bush ensalzó «el trabajo incansable» de Libby y recordó que «todas las personas son presumiblemente inocentes hasta la celebración de un proceso justo». El presidente admitió sentirse «entristecido por las noticias», aunque reconoció que el caso Plame «es un problema legal serio».

Karl Rove, el cerebro del presidente, escapó *in extremis* a la guillotina del fiscal Patrick Fitzgerald, que advirtió, sin embargo, de que la investigación seguirá abierta y no descartó posibles nuevos cargos en un futuro.

Fitzgerald insistió en la gravedad de las acusaciones contra Lewis Libby y advirtió que la filtración del nombre de una agente de la CIA es «una cuestión de Seguridad Nacional». El fiscal especial restó importancia al papel de Dick Cheney y dijo que Libby recibió la información confidencial de cuatro personas —incluido el vicepresidente— antes de filtrarlo a la prensa.

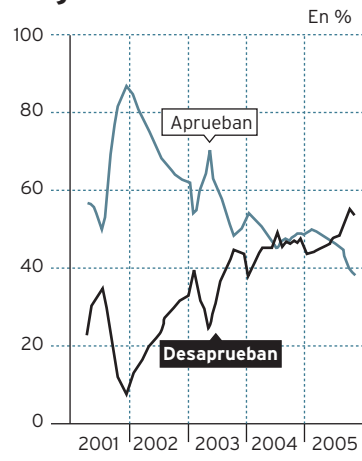
Las acusaciones no están directamente relacionadas con la filtración sino con los falsos testimonios del jefe de Gabinete de Cheney ante el Gran Jurado que lleva 22 meses investigando el caso.

El origen de la investigación, bautizada ya como el *Plamegate* fue la publicación en la prensa del nombre de la espía Valerie Plame, casada



Lewis 'Scooter' Libby, ayer, en el momento de abandonar el ala oeste de la Casa Blanca. / WIN MCNAMEE / AFP

## La gestión de Bush



FUENTE: WSJ/NBC News Polls

con el ex embajador Joseph Wilson. Según Wilson, la revelación de la profesión secreta de su esposa fue una represalia directa por sus críticas contra la Administración Bush por haber manipulado las pruebas

contra Irak para justificar la guerra.

Wilson fue enviado en 2002 a Nigeria para seguir una supuesta pista en la compra de uranio por parte del régimen iraquí. El embajador concluyó que no había pruebas, pero Bush y Cheney siguieron usando ese argumento durante meses.

En el verano de 2003, Wilson se desmarcó con una opinión muy crítica contra la Administración Bush. Días después, el nombre de su esposa se filtró a la prensa. En el otoño de ese año, el fiscal Fitzgerald comenzó su investigación para determinar la circunstancias de la filtración.

«Déjenme poner lo ocurrido en su contexto», se explicó ayer Fitzgerald en una multitudinaria conferencia de prensa. La revelación de la identidad de un agente secreto de la CIA «no sólo es un delito, sino que pone en peligro la seguridad de la persona implicada e incluso la seguridad nacional», recalcó el fiscal.

Según Fitzgerald, ni los amigos íntimos, ni los vecinos, ni los perio-

distas conocían la doble vida de Plame. En el curso de dos meses, y de acuerdo con la investigación, Libby discutió al menos en siete ocasiones la identidad de la espía secreta y fue la fuente no identificada de la Administración que filtró su nombre al columnista Robert Novak y a la periodista del *New York Times* Judith Miller (que pasó 85 días en la cárcel por negarse a revelar su nombre).

El fiscal Fitzgerald insistió en que, pese a la gravedad de las acusaciones, es pronto para prejuzgar a Lewis Libby. «Nadie es culpable hasta que es sometido a juicio y los doce hombres del jurado así lo consideren», dijo el fiscal, que acusó sin embargo a Libby de haber mentado por partida doble a los agentes del FBI y al Gran Jurado que investiga el caso.

De los cinco cargos contra el jefe de Gabinete de Cheney, dos son por perjurio, dos por falso testimonio y uno por obstrucción de la Justicia. Aunque ayer no fue procesado, Karl Rove, considerado como el *cerebro*

de George W. Bush, sigue oficialmente bajo investigación.

La oposición demócrata no tardó ayer en capitalizar el caso *Plame* y en advertir que lo visto ayer «no es el final, sino el principio». Las comparaciones con el *Watergate* y con el calvario del caso *Lewinsky* circularon por Washington.

El *Plamegate* que ha caído en plena temporada de huracanes sobre el tejado de George W. Bush, en sus horas más bajas de popularidad (en el listón del 40%). Planeando sobre lo que se le venía encima, el presidente decidió subirse al helicóptero a las ocho y media de la mañana y partir rumbo a la base de Norfolk, donde le tenían preparado uno de sus periódicos discursos ante la tropa. «Gracias por darme la oportunidad de salir de Washington», bromeó Bush ante los soldados. El presidente dijo lo mismo que en sus dos últimas intervenciones, justificó la permanencia en Irak y subió el tono de sus amenazas directas a otros países: «Siria e Irán tienen una larga tradición de colaboración con los terroristas y no se merecen la paciencia de las víctimas del terror... Estados Unidos no hace distinciones entre los que cometen actos terroristas y los que los apoyan o les dan cobijo, porque son igualmente culpables de asesinato».

El portavoz de la Casa Blanca, Scott McClellan, evitó en todo momento criticar al fiscal Fitzgerald y se esforzó en dar la imagen de aparente normalidad y cumplimiento con la ley. Pero la dimisión de Libby, advirtieron ayer los analistas, puede provocar una peligrosa reacción en cadena y acabar estallándole en las manos al propio Bush.

«Las acusaciones están dirigidas no sólo contra una persona muy próxima al presidente y al vicepresidente, sino contra alguien que instigó la Guerra contra Irak», advertía ayer en la CNN David Gergen, ex consejero de los presidentes Nixon, Ford, Reagan y Clinton. «Las acusaciones van a servir para cuestionarse si no se cometieron actos delictivos para ayudar a que EEUU declarara la guerra».

Scooter Libby no sólo ha sido el hombre de confianza de Cheney durante más de una década; también es amigo íntimo del presidente del Banco Mundial y ex número dos del Pentágono Paul Wolfowitz.

► 6 de julio de 2003. El diplomático estadounidense Joseph Wilson, casado con Valerie Plame, publica en 'The New York Times' un artículo en el que desmiente la supuesta compra por Irak de uranio, una de las claves en los planes bélicos de la Administración estadounidense.

► 14 de julio de 2003. El columnista de 'The Washington Post' Robert Novak desvela que Valerie Plame es agente de la CIA. Desvelar la identidad de un agente secreto es un delito en

Estados Unidos, castigado con pena de cárcel. El Ministerio de Justicia abre una investigación.

► Mayo de 2004. Wilson, acusa al presidente Bush de haber arrastrado al país a la guerra bajo un cúmulo de mentiras. Además amenaza con revelar quién fue el alto funcionario de la Casa Blanca que filtró el nombre de su esposa.

► Agosto de 2004. Matthew

## La cronología de un delito

Cooper, periodista de 'Time' se niega a revelar qué funcionarios le filtraron también a él que Plame era agente de la CIA. Cooper es declarado en rebeldía por el juez Thomas Hogan, que ordena su ingreso en prisión, y que condena a 'Time', a una multa de 1.000 dólares diarios. La ejecución de ambas sentencias queda suspendida.

► Febrero de 2005. Tres jueces de un tribunal de

apelaciones de Washington deciden que Judith Miller, de 'The New York Times', y Matthew Cooper, de 'Time', vayan a la cárcel si no revelan sus fuentes en el caso de la filtración del nombre de Plame.

► Julio de 2005. Según la cadena MSNBC, las notas y los emails que 'Time' entregó al juez del caso, Tomas Hogan, muestran que Karl Rove, consejero de Bush, fue quien filtró la identidad

de Plame a Cooper. El abogado de Karl Rove reconoce que su cliente habló sobre Wilson con Cooper, pero negó que difundiera la identidad de Plame como agente de la CIA.

► 6 de julio de 2003. Miller ingresa en prisión.

► 18 de julio de 2005. Cooper termina por reconocer que Karl Rove fue «una de las fuentes» de su información sobre el 'caso Plame'.

► 29 de septiembre de 2005. Miller abandona la prisión tras comprometerse a testificar ante el jurado especial que investiga el caso. Allí identifica a su 'garganta profunda': Lewis Libby, el jefe de Gabinete de Dick Cheney.

► 26 de octubre de 2005. El periódico 'The New York Times' adelanta que el vicepresidente Dick Cheney fue el primero en filtrar la identidad de Valerie Plame a su jefe de gabinete antes de que el nombre saltara a la prensa.

**EL 'PLAMEGATE'. Los asesores de Bush y Cheney están detrás de sus principales campañas políticas****KARL ROVE** / Consejero del presidente

# El mayor aliado de George W. Bush

PABLO PARDO  
Especial para EL MUNDO

WASHINGTON.—Karl Rove se ha salvado. El hombre a quien Bush debe todas sus victorias electorales, seguirá en la Casa Blanca. Pero su margen de maniobra no será el mismo. Hasta ahora, Rove, un apasionado de la Historia, tenía como modelo a Mark Hanna, estratega electoral de William McKinley. En 1896, Hanna inventó las campañas electorales modernas al «vender a McKinley como si fuera un medicamento», según su rival en las elecciones, el demócrata y populista William Jennings Bryan. Y no sólo eso. Logró un realineamiento de la vida política estadounidense que dejó durante tres décadas al Partido Republicano convertido en el símbolo del progreso, encarnado en la naciente burguesía industrial del este y los Grandes Lagos, mientras que los demócratas se veían relegados al papel de defensores del sur racista y de los agricultores del Medio Oeste.

Ése era el sueño del jefe de campaña de Bush. Y parecía que iba a conseguirlo. Bajo su liderazgo, los republicanos se han convertido no sólo en el partido de los ricos, sino también en el de la pequeña burguesía y buena parte de la clase obrera. Todo parecía indicar que Rove iba a sentar las bases de una hegemonía de ese partido similar a la creada por Hanna.

Ahora, Fitzgerald ha puesto en cuestión ese proyecto. Aunque parece improbable que el fiscal acabe procesándole, Rove va a tener que cambiar su estrategia. En lugar de tratar de expandir el poder del partido y del Gobierno, va a tener que centrarse en el control de daños en una Administración en la que ha ejercido de primer ministro en funciones, y en un Partido Republicano al que ha tratado como si fuera su secretario general.

Es el debilitamiento del eje Bush-Rove, una alianza que hasta ahora había transformado la vida política de EEUU y que cumplirá 32 años

el 31 de octubre. Ha sido una alianza tremendamente eficaz. Pero, en cierto sentido, antinatural. Bush es un patricio de la oligarquía petrolera de Texas y de la burguesía puritana de Nueva Inglaterra, mal estudiante, que presume de sus escasos conocimientos, famoso en sus años jóvenes por sus juergas y que cae bien a la gente. Rove es hijo de una familia de clase media baja de Utah, obsesionado con la Historia, que apenas tiene amigos y que a los 18 años se enteró de que su padre no era quien le habían dicho. Pese a esas diferencias, Rove sintió un flechazo personal por Bush a primera vista. Hace dos años, en declaraciones a la revista *The New Yorker*, Rove explicaba que

cuando vio al joven Bush en la mansión de la familia en Houston (Texas), se dio cuenta de que estaba ante alguien que «exudaba más carisma del que ningún individuo debería ser autorizado a tener». Para entonces, Rove ya era un reconocido *apparatchik* del Partido Republicano, famoso por su habilidad para jugar sucio, como cuando en 1968 envió 1.000 cartas a potenciales votantes con el membrete del candidato demócrata al cargo de secretario del Tesoro por Illinois, Alan Dixon, prometiendo «cerveza gratis, buena comida, tías buenas y marcha».

Posteriormente, en las campañas de Bush senior, convertiría esas estrategias en una *bella arte*. Y así llegó como estratega jefe de George W. Bush a la campaña de 2000, en la que liquidó la candidatura de John McCain a la Presidencia dirigiendo una serie de llamadas a republicanos del estado racista de Carolina del Sur en las que les preguntaba: «¿Votaría por McCain si supiera que tiene un hijo ilegítimo negro?» McCain no tiene ningún hijo ilegítimo negro, pero adoptó un niño de Bangladesh. Bush fue así elegido presidente y Rove se vio más cerca de emular a su idolatrado Hanna. Hasta que el caso Plame acabó con sus sueños. Ahora, su mayor objetivo va a ser sobrevivir políticamente.



LPO

**Hijo de una familia de clase media, obsesionado con la Historia, nunca ha tenido verdaderos amigos**

ría por McCain si supiera que tiene un hijo ilegítimo negro?» McCain no tiene ningún hijo ilegítimo negro, pero adoptó un niño de Bangladesh. Bush fue así elegido presidente y Rove se vio más cerca de emular a su idolatrado Hanna. Hasta que el caso Plame acabó con sus sueños. Ahora, su mayor objetivo va a ser sobrevivir políticamente.

**IRVING L. LIBBY** / Ex jefe del Gabinete del vicepresidente

# El último neoconservador

P. P.  
Especial para EL MUNDO

WASHINGTON.—Setsuo es un joven aprendiz que trabaja en una posada remota en las montañas japonesas en 1903. Un día, en pleno invierno, llegan una serie de extraños huéspedes en busca de refugio durante una tremenda tormenta de nieve. La pensión pronto se convierte en el escenario claustrofóbico de conspiraciones y asesinatos.

La historia de Setsuo no es ninguna alegoría de la Administración Bush, sino la trama de la novela *El aprendiz*, la única obra literaria publicada hasta el momento por Irving Lewis Libby, comúnmente conocido como *Scooter* (es decir, Patinete), desde que su padre vio cómo se deslizaba por la cuna cuando era un bebé. No parece que *El aprendiz* vaya a abrir las puertas del Parnaso a Libby. La novela se podía comprar ayer por dos dólares en la librería de internet Amazon. Pero es posible que, ahora que su carrera política parece acabada, tenga tiempo para escribir la segunda parte.

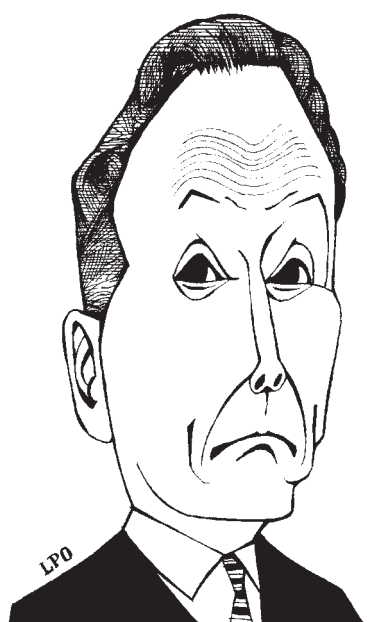
*El aprendiz* revela la personalidad de Libby. Si Cheney es el hombre discreto y un poco siniestro de George W. Bush, Libby es el Cheney de Cheney. El que mueve los hilos detrás del que mueve los hilos. No es conocido, ni siquiera en Estados Unidos. Pero los efectos de su acción política están, literalmente, en todo el mundo. Si Viktor Yushchenko es el presidente de Ucrania, se debe en gran medida a *Patinete* Libby. Si Saddam Husein se sienta en una jaula en Bagdad esperando una más que probable condena a muerte, también es en buena medida por la acción del jefe del Gabinete de Dick Cheney. Su salida de la Administración tiene para el número dos del Gobierno de EEUU un impacto similar al que habría supuesto para Bush el procesamiento de Karl Rove.

La caída de Libby supone un terremoto político en la posada de conspiradores y ase-

sinos (sólo desde el punto de vista político) en que se han convertido la Administración Bush y el Partido Republicano, y que tiene poco que envidiar a la de *El aprendiz*. Porque el jefe de Gabinete de Cheney era el último neoconservador, el grupo de intelectuales —prácticamente todos ellos de origen judío, como Libby— que sostienen que EEUU debe expandir sus valores democráticos por el mundo. Ellos promovieron la invasión de Irak y la revolución pacífica de Ucrania, el año pasado, que dio la Presidencia a Yushchenko. Pero ahora no queda ni uno. Washington se mueve hacia el realismo en política exterior, algo que los neoconservadores,

que se autodefinen como transformacionales o incluso revolucionarios, aborrecen.

Como buen neoconservador, a Libby le gusta la democracia, pero más como un ejercicio teórico. No le agrada ir estrechando manos, y por su formación —estudió en la elitista Yale bajo la batuta de Paul Wolfowitz, el arquitecto de la invasión de Irak, ahora desterrado al Banco Mundial— y su trabajo —es abogado— prefiere puestos discretos. Por eso resulta sorprendente que le hayan cazado en el caso *Plame*. Rove, al menos, tiene frases gloriosas, como cuando dijo, refiriéndose al ex secretario del Tesoro, Paul O'Neill, que escribió un feroz libro contra el presidente titulado *El precio de la lealtad*: «Le vamos a dar por el culo. ¿Me oyes? Le vamos a dar por el culo. Le vamos a arruinar». La frase más dura que se recuerda a Libby son sus burlas a Tony Blair, cuando el primer ministro británico pidió a Washington que se molestaran en ir a la ONU antes de invadir Irak: «Qué miedo, Gran Bretaña no nos apoya». Su estilo discreto, sin embargo, no le ha salvado del caso *Plame*. Y ahora Libby se encuentra peor que Setsuo: desterrado de la posada y en medio de la ventisca. Es el riesgo de jugar a ser aprendiz de brujo.



LPO

**Los efectos de su acción política están en todo el mundo: desde la Ucrania de Yushchenko hasta Irak**

tro británico pidió a Washington que se molestaran en ir a la ONU antes de invadir Irak: «Qué miedo, Gran Bretaña no nos apoya». Su estilo discreto, sin embargo, no le ha salvado del caso *Plame*. Y ahora Libby se encuentra peor que Setsuo: desterrado de la posada y en medio de la ventisca. Es el riesgo de jugar a ser aprendiz de brujo.

**PROGRAMA OPERATIVO "INICIATIVA EMPRESARIAL Y FORMACION CONTINUA" 2000 - 2006 . REGIONES OBJETIVOS 1 Y 3****Fundación Biodiversidad**

Organismo gestor de las actuaciones contempladas en el Programa Operativo "Iniciativa Empresarial y Formación Continua" 2000 - 2006 Objetivos 1 y 3 cofinanciadas por el Fondo Social Europeo, se propone llevar a cabo un programa de actuaciones dirigido a la mejora de la formación y sensibilización medioambiental de los trabajadores, directivos y titulares de PYMES, profesionales autónomos y trabajadores de colectivos desfavorecidos, siempre relacionados con el sector medioambiental.

**ANUNCIA:** El inicio del periodo de presentación de propuestas de colaboración por parte de entidades públicas y privadas sin ánimo de lucro con personalidad jurídica propia, para el establecimiento de convenios de colaboración con la Fundación Biodiversidad durante el año 2006 para la ejecución de las siguientes actuaciones, englobadas en los Ejes 43 y 3 de los mencionados Programas Operativos (con una cofinanciación del FSE del 70% y 45% respectivamente):

- Formación en el sector medioambiental.
- Sensibilización en PYMES sobre aspectos ligados al medio ambiente.
- Análisis de necesidades formativas y creación de estructuras medioambientales.

La Fundación Biodiversidad pone a disposición de los interesados la siguiente documentación:

- Guía para la presentación de propuestas
- Anexos

**Plazo de presentación de propuestas: hasta el 30 de noviembre de 2005 inclusive.**

La Fundación Biodiversidad es una organización de naturaleza fundacional, sin ánimo de lucro, cuya actividad se desarrolla en el ámbito de conservación, estudio y uso sostenible de la Biodiversidad y la cooperación internacional al desarrollo.

El Fondo Social Europeo contribuye al desarrollo del empleo, impulsando la empleabilidad, el espíritu de empresa, la adaptabilidad, la igualdad de oportunidades y la inversión en recursos humanos.

Para recoger la documentación o solicitar más información:

Fundación Biodiversidad

C/ Fortuny, 7 planta baja - 28010 Madrid

Teléfono: 91 185 78 35 Fax: 91 319 49 80

[www.fundacion-biodiversidad.es](http://www.fundacion-biodiversidad.es)

UNIÓN EUROPEA

FONDO SOCIAL EUROPEO



SIMPLY CLEVER



UN FABIA,  
SIN COMERSE  
EL COCO.



0€  
DE ENTRADA

72 cuotas 152 €/mes. TAE 7,45%. Plan Prever incluido.

**Skoda Fabia 1.2 64 CV** Young desde 9.092 € (P.V.P. recomendado para Península y Baleares. Transporte, impuestos, oferta promocional y Plan Prever incluidos). Comisión de apertura 227,3 €. Coste total a plazos 11.171,43 €. TIN 6,31%. R.B.E 3865/05. Oferta Volkswagen Finance válida hasta el 31 de Diciembre de 2005. Consumo ponderado: 5,9 l/100Km. Emisiones CO<sub>2</sub>: 142 g/Km. La Imagen no corresponde a la versión publicitada.

**NUNCA FUE TAN FÁCIL  
COMPRARSE UN FABIA. TÚ ELIGES.**

Infórmese de su concesionario más cercano en: 902 45 65 75 www.skoda.es

## LA TRANSICION IRAQUI / LA ENTREVISTA

**KAYLA WILLIAMS** / Ex sargento del Ejército estadounidense

**Antigua especialista en Inteligencia Militar e intérprete de árabe, hace memoria en un libro de su paso por una institución en la que las mujeres deben «endurecerse» y en el que critica sin tapujos la intervención en Irak y los abusos a presos de que fue testigo**

# «Las soldados tenían que degradar la hombría de los presos iraquíes»

FATIMA RUIZ

MADRID.— Es mujer, estadounidense y militar. Tres rasgos que la encuadran dentro del 15% femenino del Ejército norteamericano. Habla abiertamente de sexo entre soldados, iguala instrucción y adoctrinamiento y siempre desconfió de la misión redentora de EEUU en Irak. Otros tres atributos que hicieron de la sargento Kayla Williams un animal raro en el seno de la «institución más autoritaria del mundo», según ella misma la califica y en la que militó durante cinco años.

Tiene 28 años, un árabe fluido fruto de su formación como especialista en Inteligencia militar y un inglés sin tapujos en el que ha dado testimonio incómodo de un año de guerra en Irak. Un viaje de Bagdad a Mosul, y de allí a la frontera con Siria, que ha bautizado bajo el título *Quiero a mi fusil más que a tí* (Editorial Entrelibros) y que presenta estos días en Madrid, tras algunos retrasos debidos a las reticencias del propio Ejército.

«Antes de ir a Irak tuve dudas sobre la misión, al contrario que en Afganistán, donde sí había unos motivos claros», dice. «En el caso de Irak, no se nos estaban dando las razones auténticas, sólo algunas hipócritas o deshonestas. Así que pensé que a lo mejor no había buenos fundamentos para acudir».

Ni las armas de destrucción masiva, ni la dictadura de Sadam, ni el genocidio eran por sí solas causas lo suficientemente poderosas para justificar una intervención, a su juicio, que ella extiende a muchos de sus compañeros. «En Sudán también hay un genocidio, existen muchos dictadores en el mundo y Corea del Norte ha anunciado que tiene capacidad nuclear. Y no hemos ido a ninguno de esos países», sentencia. «El problema es que has firmado un contrato, tienes obligaciones y el resto de los soldados son como tu propia familia».

La acogida de su unidad —la compañía de Inteligencia militar de la 101 División Aerotransportada— a su llegada al país árabe cambió su opinión en cierta manera. «Había un gran contraste entre las imágenes de las protestas mundiales por nuestra misión en Irak, por un lado, y, por otro, la multitud de iraquíes que nos salían al paso dando gracias por librarles de Sadam», señala Williams, una licenciada en Literatura que creció en un ambiente de estrechez económica y cree en la importancia de prestar un servicio al país. «Me hizo pensar que quizá habíamos venido por razones equivocadas, pero habíamos hecho lo correcto».

Williams no ahorra críticas contra algunos de los métodos empleados por los militares, aunque distingue entre la dureza aplicada por los soldados tras un ataque y la practicada contra prisioneros bajo



EL MUNDO

«Antes de ir a Irak tuve mis dudas sobre la misión, al contrario que en Afganistán. No se nos daban más que razones hipócritas o deshonestas para ir allí»

«El único interrogatorio que presencié me pareció la mejor manera de convertir a alguien que podía ser inocente en un terrorista a base de maltratarle»

control. «El maltrato en los centros de detención me ponía furiosa porque los soldados que lo hacían no estaban crispados. Quiero decir que si un soldado de infantería, que está todo el día en combate y siempre a punto de ser disparado, se pone duro no le juzgo. No se debe, pero puedo comprenderle», asegura. «Lo que me pone furiosa es que eso ocurra en un centro de detención, porque los prisioneros están reducidos y la gente que se encarga de ellos no está irritada».

Durante su estancia en Irak, Williams sólo participó en un interrogatorio, cuya dinámica le pareció «la mejor manera de convertir a alguien que podía ser inocente en un terrorista a base de maltratarle», como ella misma le dijo al sargento encargado de dirigirlo antes de espetarle que no quería tener nada que ver con algo que podía violar la ley. «Le quitaron la ropa al prisionero, que tenía los ojos vendados. Lo primero que vio al destapárse-

los fue a una mujer soldado. Se suponía que teníamos que degradar su hombría, burlarnos de él».

No le sorprendió, por tanto, el escándalo de las torturas a prisioneros en Abu Ghraib. «No me extrañó que los soldados hubieran puesto un pie más allá de la línea y hubieran hecho algo equivocado, porque son situaciones muy malas y es muy duro estar en peligro día tras día». Lo que sí le chocó fue que duraran tanto, porque en casos como el que ella observó el Ejército reaccionó rápidamente sustituyendo al personal a cargo.

Y sobre todo le impresiona que ninguno de los oficiales a cargo de la tristemente célebre prisión iraquí haya pagado precio alguno por los abusos. «Son responsables de sus subordinados, forma parte de su juramento. Algún oficial debería haber respondido, al menos algún capitán o un coronel, o quizá el general más alto. Es difícil saber hasta dónde conocían esas prácticas».

## LA TRANSICION IRAQUI / 'PETROLEO POR ALIMENTOS'



Mecánicos iraquíes intentan arreglar una válvula en la refinería de Al Dura, a las afueras de Bagdad. / REUTERS

## Repsol y Cepsa dicen que nunca han pagado comisiones en Irak

Ninguna aparece en el listado de empresas sospechosas de la ONU, pero sí un intermediario del grupo presidido por Pérez de Bricio

J. T. D.  
MADRID.— Repsol YPF y Cepsa han comprado enormes cantidades de petróleo en Irak, pero siempre han jugado limpio. Las dos petroleras españolas utilizaron ayer argumentos similares para desmarcarse del polémico informe de la ONU. Ambas compañías aparecen en el extenso documento elaborado por el organismo internacional, que denuncia el pago de millonarias comisiones al régimen de Saddam Husein. Sin embargo, sus nombres figuran exclusivamente en el listado de empresas que han realizado transacciones comerciales en el país del Golfo Pérsico.

Ayer se encargaron de precisarlo las direcciones de las dos petroleras. Tanto Repsol YPF como Cepsa defendieron que su actuación en Irak se ha realizado con transparencia y respetando la legalidad. El último informe de la ONU se centra en las compañías que han intervenido en el programa *Petróleo por Alimentos*, a través del cual el organismo internacional gestionaba las exportaciones de petróleo iraquí. Lo que denuncia el docu-

mento es que muchas de ellas pagaron comisiones al Gobierno para sacar un provecho extra de las operaciones y eludir el control de la ONU. En el documento aparecen 45 firmas españolas que, presuntamente, podrían haber delinquido de esta manera.

Tanto Repsol YPF como Cepsa empezaron a participar en el programa *Petróleo por Alimentos* en 1996, aunque más tarde siguieron caminos distintos. La primera, presidida entonces por Alfonso Cortina, compró crudo en Irak hasta finales de 2000. En aquellas fechas, Bagdad impuso una nueva tasa sobre las exportaciones, lo que ahuyentó a la petrolera hispano argentina durante un par de años. Por el contrario, Cepsa siguió operando en el país con normalidad.

Las dos adquirirían el petróleo directamente o a través de intermediarios. Fuentes del sector petrolero aseguraron ayer que, si bien ninguna de ellas figura en el apartado de compañías sospechosas, sí aparece una empresa que pudo intermediar en algún momento por el grupo que preside Carlos Pérez de Bricio.

El resto de sociedades que aparecen en el informe pertenecen a diversos sectores. El Gobierno español se encargará de determinar su supuesta implicación a través de una investigación. El vicepresidente segundo y ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, reconoció ayer que aún no ha estudiado el documento. Pero dejó claro que el Ejecutivo se pondrá manos a la obra para aclarar si, efectivamente, alguna empresa española pagó comisiones ilegales.

«No conozco el informe y, por lo tanto, no puedo dar ningún criterio sobre el tema. Lógicamente, nos interesa, lo vamos a seguir y vamos a ver si hay empresas implicadas, cómo y por qué», señaló Solbes tras el Consejo de Ministros.

Al margen de las petroleras, algunas empresas mencionadas en el informe se desmarcaron de las acusaciones. Tal es el caso del grupo aragonés Ringo Válvulas. El informe de la ONU indica que la compañía recibió un contrato de 10 millones de dólares y pagó una comisión de casi un millón, según informa Efe.

El depuesto líder iraquí Saddam Husein aceptó poco antes de la invasión de su país una propuesta para exiliarse y evitar la guerra, pero el proyecto fue rechazado a última hora por la Liga Árabe, según una información difundida ayer por el canal de televisión Al Arabiya.

El presidente de los Emiratos Arabes Unidos, Sheikh Zayed bin

## Sadam estuvo a punto de exiliarse en 2003

Sultan al Nahayan propuso esta salida a Saddam en una Cumbre árabe celebrada semanas antes del inicio de la Guerra, en marzo de 2003.

«Habíamos conseguido el acuerdo de todas las partes, de los principales líderes del mundo

y del propio interesado (Sadam Husein) en 24 horas», según el 'número dos' de las Fuerzas Armadas de los Emiratos, Mohamed bin Zayed a la emisora.

El presidente egipcio, Hosni Mubarak, afirmó a su vez que EEUU había dado su

apoyo al proyecto. A última hora, sin embargo, la Liga Árabe, presidida por Amr Musa, rechazó la propuesta, sin que hayan trascendido las razones que impidieron la puesta en marcha del proyecto.

■ Cuatro militares estadounidenses perdieron ayer la vida en distintos choques contra la insurgencia en Irak.

SIMPLY CLEVER

UN FABIA,  
A HUEVO.

4 €  
AL DÍA

48 cuotas 120 €/mes. 1447€ de entrada.  
TAE 7,45%. Plan Prever incluido.

Škoda Fabia 1.2 64 CV Young desde 9.092 € (P.V.P. recomendado para Península y Baleares. Transporte, impuestos, oferta promocional y Plan Prever incluidos). Comisión de apertura 191,13 €. Coste total a plazos 10.700,28 €. TIN 6,25%. R.B.E 3864/05. Oferta Volkswagen Finance válida hasta el 31 de Diciembre de 2005. Consumo ponderado: 5,9 l/100Km. Emisiones CO<sub>2</sub>: 142 g/Km. La Imagen no corresponde a la versión publicitada.

NUNCA FUE TAN FÁCIL  
COMPRARSE UN FABIA. TÚ ELIGES.

Infórmese de su concesionario más cercano en: 902 45 65 75 www.skoda.es

# El presidente de Irán encabeza una marcha para «borrar del mapa a Israel»

Miles de manifestantes salen a las calles de Teherán en la celebración del Día de Jerusalén

Viene de **primera página**

El propio presidente iraní, Mahmud Ahmadineyad, lideró la multitudinaria marcha de la capital. El mandatario mantuvo ayer sus declaraciones del pasado miércoles, en las que habló sobre la necesidad de destruir al Estado de Israel.

Ahmadineyad caminó entre la multitud durante unos minutos. «Mis palabras son las palabras de las naciones iraníes», declaró el presidente a la agencia Irna. «Los occidentales tienen la libertad de comentar, pero sus palabras carecen de valor», añadió, según recoge Reuters.

Los manifestantes, convocados por las principales instituciones y organizaciones del país, salieron desde siete puntos distintos de Teherán en dirección al campus universitario, donde a mediodía tuvo lugar la oración comunitaria. Los congregados avanzaban al grito de: «¡Muerte a América! ¡Fuera Israel y el Reino Unido!», según informa la agencia Efe.

«El día de Al Quds [nombre árabe de Jerusalén] manifiesta la repulsa mundial contra el despotismo global. Es el día elegido para pedir la justicia, la jornada en que la *umma* [comunidad islámica] demuestra su poder», escribía en su edición del jueves el diario local *Hamshahri*.

Las condenas internacionales contra el presidente iraní, Mahmud Ahmadineyad, continuaron ayer con Gran Bretaña impulsando que el Consejo de Seguridad de la ONU adoptara una declaración. Esta se produjo a última hora de ayer, cuan-

do el Consejo emitió un comunicado de condena: «El Consejo de Seguridad condena las declaraciones sobre Israel atribuidas a Ahmadineyad».

En este contexto, el presidente de EEUU, George W. Bush, renovó el viernes sus ataques contra Irán y le acusó de financiar el terrorismo.

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Silvan Shalom, exigió una sesión de emergencia del Consejo de Seguridad. Israel reclamó la expulsión de Irán del seno de la ONU. La Carta de las Naciones Unidas prevé este extremo bajo ciertas condiciones, aunque en la práctica estos requisitos son difíciles de reunir y no hay ningún precedente en la historia de la organización mundial.

## Derecho a vivir en paz

Por su parte, el Vaticano condenó también las declaraciones «graves e inaceptables» del presidente iraní. La Santa Sede se mostró preocupada por los actos de violencia entre israelíes y palestinos. «El Vaticano reafirma el derecho de israelíes y palestinos a vivir en paz y en seguridad, cada uno en un Estado soberano», adjunta la declaración según la agencia France Presse.

Manifestaciones similares a la de Teherán se escenificaron en otros puntos del país. También en otros países de Oriente Próximo con importantes comunidades chiíes, como en el sur del Líbano. Allí, el líder de Hizbulá, el jeque Hasan Nasrallah, presidió un desfile militar en el que desfilaron más de 6.000 milicianos ante la absorta y



Iraníes queman banderas de Israel y de EEUU, ayer, en Teherán. / AFP

entusiasta mirada de decenas de miles de personas.

Las palabras de Ahmadineyad contra Israel tuvieron eco hasta en lugares remotos como Nigeria. Unos 25.000 musulmanes de la ciudad de Kano se manifestaron ayer para respaldar la propuesta del presidente iraní de hacer desaparecer a Israel del mapa. Así lo constató un periodista de France Presse.

«Lo que ha dicho Ahmadineyad es muy claro. Israel es un Estado ilegal que ha sido creado tras la usurpación de la tierra a los palestinos», declaró el portavoz de los manifestantes, Mohamed Turi, ante la principal mezquita de Kano.

La República Islámica de Irán rehúsa reconocer el derecho a existir de Israel y el respaldo a la causa palestina es el pilar central de la política iraní. Los llamamientos para la erradicación del Estado de Israel son comunes durante las oraciones del viernes, de cuyos sermones se vale el Gobierno para hacer llegar su mensaje a las masas. En 2001, el entonces presidente Hashemi Rafsanjani, instó a un estado musulmán a eliminar a Israel con un ataque nuclear.

Sin embargo, ésta es la primera vez en varios años que un discurso tan controvertido es lanzado por una alta autoridad iraní.

## Cuatro detenidos en Copenhague planeaban un atentado en Europa

COPENHAGUE.— La policía danesa confirmó ayer que cuatro jóvenes que fueron detenidos y encarcelados el jueves, sospechosos de planear un acto terrorista, están vinculados con una operación policial en Bosnia.

Los jóvenes, originarios de Oriente Próximo, tenían relación con un sueco de origen serbio que fue detenido junto a un turco y un bosnio el pasado día 19 en Bosnia, en una operación de la policía de ese país en la que se incautaron de explosivos y armas de fuego. Las autoridades bosnias se pusieron en contacto con los servicios de Inteligencia daneses (PET) al descubrir la conexión de los arrestados con su país, según informa Efe.

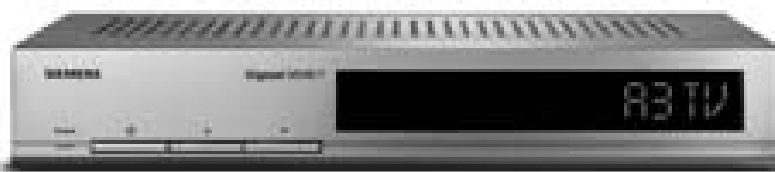
La policía danesa cree que los jóvenes detenidos, que tienen entre 16 y 20 años, planeaban un acto suicida en Europa a corto plazo, pero no ha confirmado si ellos iban a ser los ejecutores ni en qué país iba a producirse.

El tabloide sueco *Expressen* publicaba ayer que los tres encarcelados en Sarajevo preparaban un atentado suicida contra la embajada estadounidense o la británica en la capital bosnia y que entre el material incautado hay un vídeo en el que el ciudadano sueco de origen serbio pide perdón a Dios por participar.

Veinticinco personas, incluidos parientes y amigos de los sospechosos, fueron detenidas en la operación policial realizada el jueves en varias zonas de la capital danesa y en la que se intervinieron ordenadores, CD-Rom, DVD, teléfonos móviles, propaganda islámica y dinero en moneda danesa y extranjera por valor de unos 27.000 euros.

Tras su detención, los cuatro jóvenes pasaron a disposición judicial y, después de ser sometidos a un interrogatorio, fueron encarcelados, de acuerdo con la ley antiterrorista danesa, si bien todos, de confesión musulmana, se han declarado inocentes.

**EL MUNDO**  
[S]hopping



¿AÚN NO HA RESERVADO SU SINTONIZADOR TDT? TODAVÍA ESTÁ A TIEMPO A TRAVÉS DE [www.elmundo.es/ofertasaloslectores](http://www.elmundo.es/ofertasaloslectores)

## DISFRUTE DE MÁS DE 20 CANALES GRATUITOS

DESDE EL 30 DE NOVIEMBRE MÁS DE 20 CANALES GRATUITOS, EN ABIERTO Y SIN CUOTAS DE ABONO

EL MUNDO y ANTENA 3 con la colaboración de CARREFOUR le ofrecen la posibilidad de acceder ya a la televisión del futuro.

Haga su reserva siguiendo los pasos que le indicamos en: [www.elmundo.es/ofertasaloslectores](http://www.elmundo.es/ofertasaloslectores)

Entrega en:

**Carrefour**

Es una promoción de:



Antena 3

**EL MUNDO**

[www.elmundo.es/ofertasaloslectores](http://www.elmundo.es/ofertasaloslectores)

RECEPTOR DE TV DIGITAL TERRESTRE SIEMENS GIGASET M340 T

CON LA GARANTÍA DE:

**SIEMENS**

POR SÓLO

**79,90€**

AHORRO ENTRE 30% Y 100%

**EL MUNDO**  
[S]hopping

# Déjese arropar

Por Sólo\*  
**49'95€**

- 1 edredón para cama de 90 cm.  
(150 x 200 cm.)
- 1 edredón para cama de 150 cm.  
(220 x 240 cm.)

**GRATIS**  
una manta

Set de **2** Edredones  
Nórdicos *Art. Nature*<sup>®</sup>  
+ Manta de Regalo

Haga ya  
**SU RESERVA**  
y colecciona  
los cupones

Nada es comparable a la sensación envolvente, acogedora, cálida y suave  
con que los edredones nos abrazan al acostarnos.

Mundo Shopping le ofrece un set de dos edredones nórdicos, uno para cama individual  
y otro para cama doble, a un precio que no podrá rechazar.

Consiga su cartilla y recorte los cupones que EL MUNDO publicará de lunes a viernes.

Disfrute todos los días de los cálidos y suaves edredones Art Nature.

Para disfrutar del set de edredones haga ya **su Reserva** en su punto de venta habitual de prensa o en [www.elmundo.es/ofertasaloslectores](http://www.elmundo.es/ofertasaloslectores)



*Art. Nature*<sup>®</sup>

**EL MUNDO**  
[www.elmundo.es/ofertasaloslectores](http://www.elmundo.es/ofertasaloslectores)

# Muere un militante de las Brigadas de Al Aqsa en un ataque en Gaza

El Gobierno israelí anuncia que proseguirán estas operaciones y que «habrá que esperar a la próxima generación palestina» para alcanzar la paz

MONICA G. PRIETO  
Especial para EL MUNDO

JERUSALEN.— La respuesta al ataque suicida en el que murieron cinco personas en la localidad de Hadira continuó ayer con los mismos métodos que en la jornada anterior, cuando ocho palestinos (dos miembros de la Yihad Islámica y seis civiles) murieron en un bombardeo aéreo israelí en Gaza.

El Ejército empleó ayer la citada táctica para asesinar a Majid Natat, un miembro de las Brigadas de Al Aqsa, de 28 años, que pereció cuando su automóvil fue alcanzado por dos misiles sobre las 18.00 horas en la carretera de Beit Hanun, también en la franja. Según Israel, Natat pretendía lanzar cohetes Qasam sobre la localidad de Sderot. Al conocerse su muerte, un portavoz de las Brigadas de Al Aqsa, *brazo armado* de Fatah, aseguró que «Israel pagará un alto precio por este crimen».

Se trataba del tercer bombardeo aéreo que Israel lanzaba en la jornada de ayer sobre Gaza, cuya población está pagando la acción del suicida que se inmoló en Hadira en lo que supuso el primer atentado de este tipo desde agosto.

Los aviones israelíes atacaron posiciones supuestamente empleadas por los milicianos palestinos en el norte de la franja para lanzar sus cohetes caseros contra objetivos israelíes. De hecho, dos de estos artefactos fueron disparados ayer sin ocasionar daños. Su lanzamiento fue la respuesta de la Yihad Islámica, Hamas y las Brigadas de Al Aqsa al bombardeo que mató la víspera a ocho palestinos en Yabalia, tras lo cual las tres organizaciones clamaron venganza contra Israel.

Cuanto más se endurece el tono de las milicias, más parece radicalizarse el Gobierno de Sharon, que



Ariel Sharon. / AFP

ayer insinuó que habrá más acciones armadas en respuesta al atentado de Hadira pese a que la violencia parece poner fin a la tregua.

Aquel ataque fue reivindicado por la Yihad Islámica como respuesta al asesinato de su líder en Tulkarem, Luai al Saadi, el domingo a manos israelíes. «No tenemos ninguna intención de hacer como si nada hubiera pasado», afirmó el ministro de Exteriores Silvan Shalom a la radio israelí en referencia a Hadira. «Las organizaciones terroristas deben saber que seguiremos cazándoles en todas partes y en cualquier momento».

Ayer también continuaron los arrestos de militantes en el norte de Cisjordania. Según fuentes militares israelíes, 16 palestinos fueron

detenidos en la madrugada del viernes fundamentalmente en las regiones de Yenín y Tulkarem.

En declaraciones a France Presse, un portavoz del Ejército aseguró que 12 de los arrestados son miembros de Yihad Islámica. Tanto Gaza, donde ha sido desplegada artillería y miembros de la Infantería, como Cisjordania continuaron ayer cerrados.

Los cruces de carretera de este territorio han sido clausurados, así como las entradas a Israel. Esta circunstancia provocó ayer otro acceso de violencia en el norte de Jerusalén, cuando cientos de palestinos trataron de sobrepasar el control de A Ram para acudir al rezo del último viernes de Ramadán en la Mezquita de Al Aqsa, el tercer lugar más sagrado del Islam. Las fuerzas israelíes reprimieron el intento lanzando granadas de sonido.

Tras el atentado suicida de Hadira, el discurso israelí hacia la Autoridad Nacional Palestina, a quien se acusa de ser incapaz de parar la violencia, se ha radicalizado notablemente. Ayer, el ministro Mofaz descartó cualquier acuerdo de paz a corto o medio plazo en una entrevista con el diario israelí *Yediot Aharonot*: «Dudo muchísimo de que un día podamos alcanzar un acuerdo con la actual dirección palestina. Habrá que esperar a la próxima generación», dijo.

«No creo que un Estado palestino vea la luz en los próximos años», añadió el titular de Defensa. La ANP respondió por boca de su negociador, Saeb Erekat, para quien «el problema de Israel no es una generación en particular, sino los palestinos en general». Según Erekat, «Israel adopta sus decisiones unilateralmente [en referencia a la retirada de Gaza] y en realidad no quiere una contraparte».

## LA POLEMICA INTERNACIONAL

DAVID SEATON

### ► LAS PRESIONES DE ESTADOS UNIDOS

A diferencia de la invasión de Irak, Bush está utilizando a fondo a la ONU para ejercer presión sobre Damasco. Pero podría ser la mecha que prendiera otro desastre más

## Siria: ¿Un paso más?

Estados Unidos está ejerciendo una presión feroz sobre Siria. Esta vez, en contraste con el montaje de la invasión de Irak, el Gobierno Bush está utilizando a fondo a Naciones Unidas, pero nadie, probablemente ni siquiera el mismo Bush, sabe exactamente hasta donde él está dispuesto a llegar. Por una parte, no se observa en EEUU un gran apoyo a nuevas aventuras militares pero, por otra parte, con los escándalos que le rondan, que podrían dejar pequeño el *Watergate*, y con unos índices de aprobación en torno al 38%, Bush necesita desesperadamente hacerse con las riendas de este ciclo de noticias. La mezcla es potencialmente explosiva. *USA Today* ha afirmado en un editorial que «si se maneja torpemente, Siria podría ser la mecha que prendiera otro desastre más». Surge la pregunta de si es que ha habido algo que Bush no haya manejado torpemente.

Los rusos están suministrando ya a los sirios sus SA-18, el último grito en materia de misiles antiaéreos, y, según la *web* oficial del espionaje israelí, Debka Report, Rusia va a proporcionar

Lo más inteligente es dejar a Bashar Asad en el limbo crepuscular de su poder declinante

nar a los sirios 26 misiles de superficie del tipo Iskander SS-26, el misil táctico más avanzado del mundo, contra el que, ni el Ejército americano en Irak, ni Israel tienen defensas. Quizás el suministro de estas armas tenga por objeto hacer que los generales sirios acepten

de buen grado la predecible humillación de Asad por la ONU. Según Arnaud de Borchgrave, de United Press, los militares ya albergan un profundo resentimiento contra Asad por haber cedido a las presiones internacionales para que retirara el Ejército sirio del Líbano a raíz del asesinato de Hariri. O quizás Rusia, aparte de no apoyar sanciones, quiere disuadir a EEUU y a Israel de emprender operaciones militares contra Siria.

Al igual que Irak, Siria es un rompecabezas complicado, creado arbitrariamente por británicos y franceses al término de la I Guerra Mundial. Para dar una idea de sus posibilidades de corte iraquí, Siria, que tiene fronteras con Turquía, Israel, Jordania y el Líbano, es un país de mayoría suní con una amplia minoría chií y una minoría kurda importante. En estos momentos, un golpe apoyado por los suníes en Siria dinamizaría la larva de la guerra civil incipiente en Irak y quizás estimularía a los kurdos a lanzarse a por su independencia, lo que podría implicar al Ejército turco, etcétera. Lo más inteligente que la comunidad internacional podría hacer en estos momentos sería dejar a Bashar Asad en el limbo crepuscular de su poder declinante.

## OFERTA A LOS LECTORES DE EL MUNDO

### VAPORETA SX 226

Conserve su alfombra, baldosas y sofás siempre relucientes

Le presentamos esta estupenda Vaporeta SX 226 de origen italiano con la que será capaz de limpiar los lugares más difíciles. Además de ser pequeña y manejable, cuenta con dos ruedas de plástico, lo que le permite una total movilidad.

Cuenta con una potencia de 1400W, una capacidad de 1.2 litros y un radio de uso de 9 metros con lo que podrá llegar a todas las habitaciones de la casa.

#### Características técnicas:

- Caldera acero inoxidable y aluminio
- Presión máxima 4bar
- Indicador luminoso falta de agua
- Dimensiones 230 x 400 x 300
- Peso 4.3 kg

#### Accesorios:

- 2 tubos de prolongación
- Tubo de vapor flexible
- Empuñadura ergonómica
- Cepillo atrapa paño
- Paño
- Limpia cristales
- Cepillo triangular rinconero
- Boquilla para limpieza de juntas
- Cepillo redondo

Solicítela hoy mismo



POR SÓLO 125€ IVA INCLUIDO

Envíos solo para Península y Baleares

TELÉFONO DE PEDIDOS:  
**902 99 99 36**  
www.elmundo.es/ofertasaloslectores

FORMAS DE PAGO: Sólo con Tarjeta de crédito  
GASTOS DE ENVÍO: 9,50 € con tarjeta de crédito.

A efectos de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, SAXEM ELECTRODOMESTICOS S.L. le informa de que los datos personales facilitados por usted, serán incorporados a un fichero automatizado, titularidad de SAXEM ELECTRODOMESTICOS S.L. con la finalidad de que SAXEM ELECTRODOMESTICOS S.L. gestione los pedidos solicitados por usted. Sus datos serán cedidos a UNIDAD EDITORIAL, S.A. (EL MUNDO), MUNDINTERACTIVOS, S.A. y LOGINTEGRAL 2000, S.A.U. con la finalidad de que éstas le informe, bien por correo electrónico o por cualquier otro medio, de todos aquellos productos y servicios que consideren que puedan ser de su interés. En el caso de comunicaciones comerciales a través de correo electrónico o medio equivalente, el usuario presta su consentimiento expreso a UNEDISA para el envío de publicidad a través de dicho medio. Este consentimiento podrá ser revocado en cualquier momento mediante solicitud dirigida a la siguiente dirección lopdatosincidenas@elmundo.es de UNEDISA. Por último, le informamos de la posibilidad de ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, mediante petición escrita dirigida a UNIDAD EDITORIAL, S.A. (DEPARTAMENTO LOPD), a la calle Pradillo, 42, 28002 Madrid.

# Concluye la evacuación de turistas en la zona que sufrió el azote del 'Wilma'

Los empresarios españoles anuncian inversiones en este destino de playa del Caribe mexicano

JACOBO GARCIA  
Especial para EL MUNDO

MEXICO DF.— Autoridades mexicanas, aerolíneas y empresarios turísticos dieron ayer prácticamente por terminada la salida de los últimos turistas que sufrieron el azote del huracán *Wilma* que golpeó el Caribe mexicano y devastó Cancún.

La empresa Pullmantur informó que había logrado evacuar desde el aeropuerto de Mérida a 1.387 pasajeros, presentes en la zona de Cancún y Riviera Maya con tres aviones desplazados para la ocasión. Pullmantur, criticada por los turistas por falta de asistencia, se defendió diciendo que sus clientes estuvieron atendidos en todo momento por representantes de la compañía y personal de los hoteles.

Este *touropedor* señaló que, una vez en Madrid-Barajas, a todos los pasajeros que perdieron el enlace con su ciudad de origen se les facilitó un nuevo billete o el reembolso íntegro de su valor.

Al cierre de esta edición, quedaba un pequeño grupo de españoles esperando salir, pero la representante de Pullmantur en Cancún, Dolores Martínez, confirmó que lo harán en las próximas horas. Las tareas de evacuación se aceleraron desde que el pasado jueves empezara a ope-



Un grupo de turistas se dirige, ayer, al aeropuerto de Cancún. / EFE

rar, por primera vez, vuelos nocturnos desde Cancún, lo que permitió la salida de 8.000 turistas. Otros 5.000 lo han hecho desde Mérida, donde se tuvieron que colocar carpas y dar asistencia alimentaria a muchos de los viajeros aún varados en el aeropuerto.

José Chapur Zahoul, consejero de la Asociación de Hoteles de Cancún, explicó que «es importante que los turistas tengan la viabilidad de salida y puedan retornar a sus lugares de origen, para poder iniciar de manera ge-

neral la reconstrucción de los hoteles, restaurantes, plazas comerciales y parques temáticos afectados, según declaró a la agencia Efe.

A este respecto, el presidente Vicente Fox escuchó las propuestas de los empresarios españoles en la zona que anunciaron más inversiones a este destino de playa del Caribe mexicano. Los hoteleros españoles, principalmente los de la Riviera Maya, han mostrado una rápida recuperación y prácticamente cinco días después de la devastación causa-

da por el huracán, habían recuperado su cara habitual. En lo que va de año 60.000 turistas españoles visitaron las zonas ahora golpeadas por *Wilma*.

Los hoteleros de las cadenas españolas señalan que ya están listos para traer nuevamente visitantes y anunciaron la reanudación de los vuelos entre España y Cancún a partir del 4 de noviembre.

La *touropadora* estadounidense Apple Vacation asegura que podrían realizar 56 vuelos la próxima semana, por lo que tan sólo solicita la reapertura del aeropuerto internacional de Cancún. En su reunión con Fox, los empresarios del Grupo Posadas, Iberoostar, Palace Resorts, Apple Vacation y Grupo Avalón reconocieron la labor de las autoridades locales en la gestión de la crisis.

El gobernador del Estado de Quintana Roo, Félix Rodríguez, señaló que las tareas de reconstrucción se enfocarán a la zona hotelera. Se espera que esta misma semana la franja de 18 kilómetros, donde se asientan los grandes hoteles de playa, tengan ya electricidad, servicios de drenaje y agua potable. Mientras está detenido, el sector turístico pierde siete millones de dólares diarios por el cierre de hoteles y restaurantes y el 40% de la población de Cancún ve amenazado su futuro.

## Bolocco reconoce en público que su matrimonio con Menem no funciona

RAMY WURGAFT  
Corresponsal

BUENOS AIRES.— El programa de entrevistas Mucho Lucho, que emite el Canal 13 de Chile, nunca tuvo una audiencia tan conmovida como la de ayer. Los telespectadores presenciaron en directo cómo Cecilia Bolocco, la invitada de esa tarde, rompía en llanto al confesar que su matrimonio con Carlos Menem va tan mal que está considerando pedir el divorcio.

Después de que el conductor, Luis Jara, le ofreciera su pañuelo para secar las lágrimas, la ex Miss Universo pidió disculpas al público, diciendo que está «especialmente sensible» por el fracaso de su vida en pareja. Con la voz entrecortada por el hipo, Bolocco afirmó que ella y el ex presidente argentino están «evidentemente separados» y que espera que, pese a todo, Carlos tenga la consideración de venir al onomástico de Máximo, el hijo de ambos que cumplirá dos años el 19 de noviembre.

Menem salió de Chile hace dos semanas para participar en las elecciones legislativas de su país. El dirigente peronista sufrió un duro revés al perder la mayoría con que contaba en La Rioja, su provincia natal. Cecilia, quien ha vuelto a la pequeña pantalla, atribuyó la crisis matrimonial a que su cónyuge vive obsesionado con la política y descuida la relación de pareja. «Me hace falta Carlos... En un comienzo lo dejé todo por acompañarlo y esto él lo sabe. Pero decidí regresar a lo mío, a estar de vuelta con la gente que siento que me ha entregado tanto».

Ve haciendo sitio. Llegan las Flexicuentas Peugeot.

www.peugeot.es - Asesor al Cliente 901 344 347



**Con las FLEXICUOTAS PEUGEOT puedes pagar tu Peugeot como más te convenga:**

- **FLEXICUOTA MINI:** repartes el pago hasta en 6 años, con unas cuotas muy reducidas.
- **FLEXICUOTA PRIMAVERA:** empiezas a pagar el año que viene.
- **FLEXICUOTA 50%:** reduces los pagos del primer año a la mitad.
- **FLEXICUOTA PASAPORTE:** cambio de Peugeot cuando quieras.
- **FLEXICUOTA TRANQUILIDAD:** incluye la extensión de garantía Peugeot y un seguro de disminución de ingresos.
- **FLEXICUOTA PEUGEOT SEGURO:** comprende también el seguro de tu Peugeot.

Además, se pueden aplicar a toda la gama de turismos Peugeot.  
Infórmate en [www.peugeot.es](http://www.peugeot.es)  
o en tu Concesionario Peugeot.



PEUGEOT asociada a TOTAL.  
Promoción válida hasta final de mes.  
Garantías Peugeot: Consumo medio: 6,1/8,4/10,2 litros/100 km (90/120/150 km/h) CO<sub>2</sub> (g/km): 115 y 242.

## ENTRAMOS EN LA VIDA DE LOS CAMARÓN



**MAGAZINE** Dolores Montoya, viuda de Camarón, recibe a MAGAZINE en su casa de Cádiz, donde vive modestamente junto a sus hijos. Han pasado 13 años desde que murió el genial cantaor, de quien se estrena una película que refleja sus subidas al cielo y bajadas al infierno de las drogas.

GRAN ESPECIAL DE 20 PÁGINAS ALIANZA DE CIVILIZACIONES:

● Ciudadanos del mundo opinan sobre el proyecto ● Dubai, la gran metrópoli abierta sólo para los ricos ● Así ven al Zapatero pacifista nuestros humoristas ● Y el gran viaje, la moda, la casa, la gastronomía... de los "aliados".

ADEMÁS... El cine de Costa Gavras... Las gripes más mortales de la Historia... El actor hiperactivo Daniel Guzmán... Y la nueva sección de MODA HOMBRE



# Maradona liderará una protesta contra la Cumbre de las Américas

«Dieguito es un argentino-cubano heroico, igual que el *Che*», según Castro

RAMY WURGAFT  
Corresponsal

BUENOS AIRES.— A las múltiples amenazas que se ciernen sobre la IV Cumbre de las Américas se suma otra que los responsables de la seguridad no habían tenido en cuenta. Diego Armando Maradona, el máximo ídolo del fútbol argentino, anunció que encabezará una marcha en protesta contra la presencia de George W. Bush en el cónclave que reunirá a 34 jefes de estado en Mar del Plata.

Maradona arrojó la bomba al término de la entrevista que le hizo en Cuba a Fidel Castro, para su programa televisivo *La Noche del 10* que se emite todos los lunes por Canal 13. «Los argentinos tenemos que repudiar al genocida. No hay derecho que se le haya permitido pisar el suelo argentino», proclamó el ex delantero, para deleite del líder cubano, quien al concluir la grabación —cuyo contenido no ha sido divulgado— le prodigó uno de sus abrazos de oso.

El líder caribeño dijo que para él «Dieguito es como un hijo: un argentino cubano heroico, igual que el Che Guevara». «Ya se lo prometí a mi comandante [Castro] y lo voy a cumplir. Bush nos desprecia; nos pisotea y nos obliga a estar de rodillas a sus pies. Nosotros, los argentinos, tenemos muchos defectos, pero todavía nos queda la dignidad y no la entregaremos», concluyó el ex número 10 de la selección argentina con la voz quebrada por la emoción. Visto que donde va Maradona sus

admiradores más fervientes le siguen, las autoridades argentinas temen que en vez de ir al estadio, las *barras bravas* (grupos de seguidores violentos de los clubes de fútbol) aprovechen el fin de semana del 4 al 6 de noviembre para marchar hacia la ciudad balneario.

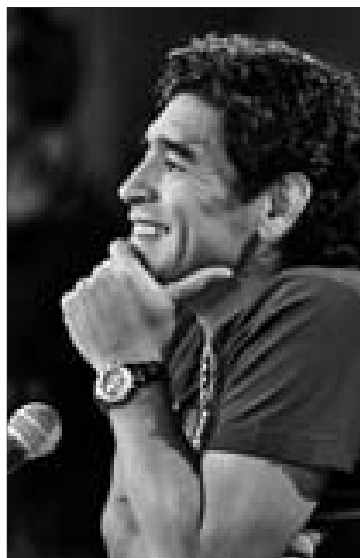
Dada esta posibilidad, las fuerzas de seguridad decidieron reforzar los controles de acceso al Mar del Plata e incluso instalar barreras en varios puntos de las autopistas que unen a Buenos Aires con la costa atlántica.

Diego Maradona y Fidel Castro se conocieron hace 10 años cuando el astro fue a la isla por primera vez para recibir tratamiento contra su adicción a las drogas. Las sucesivas visitas terapéuticas del *Pelusa* a la isla fueron afianzando la amis-

tad entre ambos, al punto de que éste se transformó en uno de los principales defensores del régimen castrista en Latinoamérica.

Al término del último encuentro, Fidel, quien no acudirá a la cumbre de Mar del Plata, obsequió a su discípulo ideológico con un uniforme del equipo nacional de béisbol y unos guantes del famoso pugilista cubano Teófilo Stevenson.

Otro de los nubarrones que se perfilan en el horizonte de la reunión de los estadistas americanos son los *piqueteros*. A los grupos de desempleados y de vecinos de los barrios marginales de Buenos Aires tampoco complace la llegada del presidente de Estados Unidos, a quien consideran como al genio tenebroso detrás de una presunta conspiración para mantener a la Argentina en un



Diego Armando Maradona. / REUTERS

permanente estado de postración. Raúl Castells, dirigente del sector más radical de los *piqueteros*, pidió al Gobierno que ponga a su disposición los medios de transporte necesarios para que unos 1.500 manifestantes puedan sumarse a la cumbre alternativa que organizan aquellos grupos que se oponen a la política de la Casa Blanca.

## El primer ministro polaco no descarta un Gobierno en minoría

VARSOVIA.— El primer ministro designado polaco, el conservador Kazimierz Marcinkiewicz, afirmó ayer que formará un Gobierno en minoría si a última hora no llega a un acuerdo con los liberales de la Plataforma Cívica. Esta formación rechazó la última propuesta del partido Ley y Justicia referente a las políticas económicas del próximo Gobierno. Marcinkiewicz debe presentar a su Gabinete el lunes. Mientras, el presidente de Polonia, Aleksandr Kwasniewski, amenazó ayer con convocar nuevas elecciones dada la incapacidad de liberales y conservadores para formar una coalición de gobierno. / REUTERS

## La ONU renueva su misión en el Sáhara por otros seis meses

NUEVA YORK.— El Consejo de Seguridad de Naciones Unidas acordó ayer por unanimidad renovar por otros seis meses el mandato de la Misión de la ONU para la Organización de un Referéndum en el Sáhara Occidental (MINURSO), hasta el 30 de abril de 2006. El secretario general de la ONU, Kofi Annan, en su reciente informe sobre el contencioso afirma: «La ausencia de progreso se ha agravado por el clima político generalmente tenso en la región». / EUROPA PRESS

## Castro: «Europa debería callarse»

condena bajo las órdenes de Estados Unidos, mejor debería callarse y no hablar tanta basura», aseveró Castro.

El presidente cubano afirmó que en Pakistán están trabajando ya 180 médicos cubanos, mientras que a Guatemala se han trasladado 687 médicos y especialistas.

Castro desmintió que Cuba haya aceptado ayuda material ofrecida por Washington tras el desastre provocado por el paso del huracán 'Wilma'. «Sólo aceptamos, explicó Castro, la propuesta de visita a la isla de tres especialistas norteamericanos en desastres para considerar con

ellos la posibilidad de organizar un sistema de ayuda mutua para casos de catástrofes naturales entre EE.UU, Cuba, México y Centroamérica. En su intervención televisada, el mandatario cubano resaltó la eficiente labor de fuerzas combinadas del Ejército y civiles en las zonas dañadas del litoral norte por 'Wilma' y anunció ayudas públicas para los 100.000 afectados.

ANGEL T. GONZALEZ  
Especial para EL MUNDO

LA HABANA. Mientras Fidel Castro calificaba a la UE de «charlatana y tacaña», por su escuálida ayuda a países como Pakistán o Guatemala, recientemente azotados por desastres naturales, la risa de Diego Armando Maradona se dejaba escuchar como sonido de fondo.

«Esa Europa que se atreve a hablar de Derechos Humanos y nos

REMITIDO

# EN DEFENSA DE LA CONSTITUCIÓN: “Por la unidad de España, por la igualdad y la solidaridad de todos”

## ACUDE A LA

### Concentración en Madrid, Puerta del Sol

### Sábado 5 de Noviembre de 2005, a las 12,30 horas

La Constitución de 1978 ha posibilitado el periodo más próspero, pacífico y solidario de la reciente historia de España. La Constitución garantiza la igualdad de todos los españoles y la solidaridad entre los territorios de España.

En la concentración se presentará un **Manifiesto en Defensa de la Constitución, por la igualdad y la solidaridad entre todos**, suscrito por las asociaciones cívicas convocantes de esta movilización.

## CATALUÑA SÍ. NUEVO ESTATUTO NO

Convocantes:

FORO ERMUA, Convivencia Cívica Catalana, Ciudadanos para la Libertad (Cataluña), Asociación por la Tolerancia (Cataluña), Foro El Salvador, Unidad y Libertad (Cantabria), Fundación Papeles de Ermua, Dignidad y Justicia, Fundación Luis Portero, Círculo de Opinión Pública, Asociación Justicia y Libertad, Gaudeamus (Aragón), Foro por la Libertad (Aragón), ADGC (Asoc. Democrática de Guardias Civiles), Vecinos de Paz de Berriozar (Navarra), Sindicato C.F.P. "Manos Limpias", UDE (Unión Democrática Estudiantil, Universidad Carlos III), Comité Civil Internacional (CIC), Juventudes Unificadas del Foro Ermua, entre otros.



# El Franquismo



**NÚMERO DE NOVIEMBRE  
YA A LA VENTA**

Colección  
**GRATIS**

El Franquismo  
por Stanley G. Payne



**GRATIS**  
noviembre



**GRATIS**  
diciembre



**GRATIS**  
enero

- Libros de 144 páginas.
- Fotografías de la época.
- Autores de reconocido prestigio internacional.
- Un completo y exhaustivo análisis del Franquismo.

En el ejemplar de **Noviembre**:

- **Nuremberg**  
Los nazis en el banquillo.
- **¡Cu-Cut!**  
Asalto al catalanismo.
- **¡Viva Villa!**  
El mito, en los corredos de la Revolución.
- **Un sueño**  
El Canal de Suez, ombligo del mundo.
- **Arqueología, por Zahi Hawass**  
La momia más hermosa.

LA AVENTURA DE LA  
**HISTORIA**

Más información en [www.revistahistoria.com](http://www.revistahistoria.com) - Complete sus colecciones - Solicite los CD-Rom de colecciones atrasadas llamando al 902 15 89 97

# Los coches chinos se estrellan en las pruebas de protección a los ocupantes

El primer modelo que se vende en la UE, el Landwind, ha obtenido un «resultado catastrófico»

JAIME LOPEZ

MADRID.— Los ultrabaratitos coches chinos, que están a punto de aterrizar en la mayoría de mercados europeos, han encontrado en los test de seguridad la horma de su zapato. El primer modelo chino que ya se vende en Europa, el Landwind, ha obtenido un «resultado catastrófico» en las pruebas de choque realizadas por el ANWB, la asociación de automovilistas holandesa dependiente del ADAC alemán.

«Nunca hemos visto un coche tan poco seguro en los últimos 20 años», comenta Dick Kooman, experto en tests de seguridad de la asociación ANWB. «Definitivamente, no vamos a recomendar a los consumidores este coche», puntualiza este técnico a la revista especializada *Automotive News*, que destaca la existencia de un vídeo por Internet en el que la columna de dirección del Landwind colisiona contra la cabeza del *dummy*.

## Cabeza de puente

Holanda, donde ya ruedan cerca de 100 Landwinds, es el primer país europeo donde se vende este modelo y se ha convertido en la cabeza de puente de las marcas chinas para su asalto a Europa, a través del puerto de Amberes. En este país —Bélgica— y en Alemania también se vende este modelo.

Los importadores de Landwind en los Países Bajos han señalado que la próxima remesa de modelos que lleguen a Europa montarán refuerzos en la colum-



Un Opel Frontera durante las pruebas de choque frontal que realiza el instituto de investigación EuroNcap. / EM

na de dirección y en los conductos de combustible para que cumpla con la normativa europea. No obstante, este todoterreno no se presentará ni a los *crash test* de la UE ni a los de EuroNcap, un grupo independiente de investigación sobre la seguridad del automóvil que posee unos estándares mucho más elevados que los de la Unión Europea.

La razón: este 4x4 se importará a Europa mediante una normativa especial que regula a los carroceros de coches que desarrollan y fabrican modelos para su uso personal. Una laguna jurídica que ya emplean algunas marcas de automóviles con escaso volumen de negocio.

El Landwind es un 4x4 de austeros interiores y con un asombroso parecido al Opel Frontera. El precio de este todoterreno en el mercado holandés parte desde los 14.995 euros que cuesta con

un motor 2.0 litros gasolina de 114 caballos y tracción a las dos ruedas. La versión más cara, que incorpora una mecánica 2.8 litros diésel de 91 caballos y tracción a las cuatro ruedas, sale por 19.995 euros. Las mecánicas de gasolina son de la compañía Mitsubishi, mientras los motores diésel son de la firma japonesa Isuzu.

La empresa que fabrica el Landwind se llama Jiangling, un fabricante que tiene una *joint venture* —sociedad conjunta— con Ford Motor. Estas sociedades, en las que los fabricantes de coches de fuera de China sólo pueden disponer de hasta el 50% de las acciones, es la forma que tienen las marcas chinas de conocer los ciclos productivos de los fabricantes occidentales.

A pesar de ser la primera marca de la República Popular en aterrizar en Europa, Jiangling es casi un desconocido comparado

con los gigantes que dominan la industria del automóvil china como Shanghai Automotive Industry (SAIC), Changan Automotive o First Automotive Works (FAW). Jiangling espera vender 500 unidades en Europa este año.

En España, Landwind ya tiene varias novias que están dispuestas a comercializarlo. Una de las compañías que está en negociaciones con los responsables de la marca es el antiguo equipo de directivos de la filial española de MG Rover, encabezada por su ex presidente Alfonso Saavedra.

Esta importadora, denominada Shino Motor, trabaja actualmente con la antigua red de concesionarios de las marcas MG y Rover para la comercialización del primer coche chino en España. Además de esta marca, otros fabricantes chinos, como Geely o Brilliance, están ultimando su entrada en el Viejo Continente.

## Opel solicita un ERE para 7.200 empleados de su planta en Zaragoza

JAVIER ORTEGA  
Corresponsal

ZARAGOZA.— La dirección de General Motors España presentó ayer un Expediente de Regulación de Empleo (ERE) de tres días de duración con la suspensión de contratos para la mayoría de la plantilla de su planta de Figueruelas (Zaragoza). La medida está motivada por la caída de las ventas y por haberse superado el tope de 25 días de paro técnico pactados en el Plan Industrial para ajustar la producción a la demanda.

Si prospera el ERE, la producción de la planta de Figueruelas se pararía los días 7, 9 y 17 de diciembre y afectaría a unos 7.200 empleados de un total de 8.000.

El presidente del comité de empresa, Juan Carlos Sánchez (UGT), reconoció ayer que la medida no les ha sorprendido del todo al haberse superado el cupo de 25 días de paros técnicos y debido a la caída del mercado. «Había dos posibilidades o acordar con la empresa ampliar el Plan Industrial o ver qué posibilidades tenemos de encauzar el tema y evitar el desempleo».

La empresa ya había anunciado el pasado día seis que habría cuatro paros técnicos en noviembre y no descartaba ampliarlos a diciembre, cosa que hizo ayer.

El portavoz de CCOO, Antonio Carvajal, acusó a la empresa de falta de planificación y previsión y calificó de «medida injustificada» la presentación del ERE: «Es una provocación fuera de lugar».

Carvajal añadió que el cierre temporal de la planta puede traer graves consecuencias en un momento especialmente tenso para la fábrica, que en las próximas semanas conocerá si mantiene la producción del Opel Meriva o si, por el contrario, la empresa lo traslada a Polonia. «Nos llaman los trabajadores y nos dicen que no hablemos con la dirección. Lo único que queda es la movilización».

## PRUEBA

# Un 'dos litros' con las virtudes y limitaciones de siempre

## MAZDA6 4p 2.0 ACTIVE

**PRECIO.** 24.000 euros.

**MECANICA.** De gasolina y cuatro cilindros. Cilindrada: 1.999 centímetros cúbicos. Potencia: 147 caballos. Cambio: manual de seis marchas. Tracción: delantera.

**PRESTACIONES.** Velocidad: 211 km/h. Recuperaciones: de 80 a 120 km/h en 5ª/6ª: 16/23 segundos. Consumo: 9 litros/100 km. Emisiones CO<sub>2</sub>: 186 g/km.

● Comportamiento. Equipamiento.

● Sólo se vende con un acabado.

VALORACION. 8

PEDRO URTEAGA

Eclipsados por los omnipresentes —de momento— turbodiésel, los motores de gasolina de cilindrada media, tan demandados para las berlinas de hace poco más de una década, siguen cautivando a un puñado de incondicionales de la suavidad y la potencia arriba del cuentavueeltas. Los *dos litros* son el paradigma de este tipo de mecánicas y representan todavía una alternativa digna a los poderosos y, con frecuencia, bastos motores alimentados por gasóleo.

El Mazda6 equipa ahora el motor 2.0 de la casa, ligeramente reto-



cado con un sistema de admisión variable para paliar su falta de vigor a bajo régimen, y anota de paso un aumento de seis caballos en su potencia nominal. Al mismo tiempo, estrena una caja de cambios manual de seis velocidades.

La suma de ambas mejoras, con los desarrollos que se han escogido, tiene como efecto una agilidad

notable en las cuatro primeras marchas, que debe añadirse a la que derrocha el comportamiento del coche, y cierta pereza del motor a velocidad media en 5ª y, sobre todo, en 6ª, que no ofrece verdadero brío hasta superar las 3.000 rpm. A este régimen, el 2.0 circula a 120 km/h, mientras que la versión 2.3 alcanza esta velocidad a 3.500. Lo

curioso del asunto es que éste, largamente superior en prestaciones, apenas consume medio litro más de media que su hermano menor.

Lo peor es que el benjamín de la gama de gasolina, el 1.8, recupera en 5ª mejor que el 2.0 en 6ª y consume menos. En otras palabras, éste es uno de esos casos en los que las seis velocidades son más un problema que una solución.

Hay elementos del Mazda6 que se mantienen, como la estabilidad inalterable, la dirección fiel y una suspensión cuyo equilibrio maravilla cada día más. También permanecen la amplitud interior y del espacio de carga (501 litros en esta carrocera). Y mejoran, y ya era complicado, la calidad de los acabados y la generosidad del equipamiento.

La única objeción, a este respecto, reside en que el fabricante de Hiroshima vincula el equipamiento a las prestaciones. Esta versión sólo puede adquirirse con el acabado Active y tampoco podemos recurrir a la lista de opciones porque sencillamente no existe.

## Defensa anuncia la compra de 1.432 todoterrenos Aníbal a Santana Motor

MADRID.— El Consejo de Ministros autorizó ayer la adquisición de un total de 432 vehículos todoterrenos CLTT Aníbal Santana, producido en la planta de Santana Motor en Linares (Jaén), por un importe de 13,14 millones de euros.

El Aníbal es un vehículo todoterreno diseñado para el transporte de personal y equipo con una capacidad de carga útil de 1.000 kilos. Está equipado con un motor Iveco diésel de 125 caballos de potencia, que le permiten alcanzar una velocidad máxima de 140 kilómetros por hora con una autonomía de mil kilómetros.

El ministro de Defensa, José Bono, anunció que antes de final de año se aprobará la compra de otros mil vehículos Aníbal, lo que supondrá una inversión para la planta linarense —la única de automoción con capital nacional 100%— de otros 30,4 millones de euros.

**LUCES Y SOMBRAS EN LA ECONOMIA** / En el último año se han creado 1.062.000 puestos de trabajo / Se registran importantes crecimientos de empleo entre mujeres y jóvenes / La temporalidad sigue siendo el problema

# La tasa de paro baja al 8,4%, la mejor en 26 años e inferior por primera vez a la europea

PASCUAL GARCIA

MADRID.- El paro bajó en el tercer trimestre del año en 179.700 personas, lo que situó el número total de desempleados en 1.765.000, el 8,42% de la población activa, estos, el nivel más bajo desde 1979 y, por primera vez, por debajo de la media europea, según la Encuesta de Población Activa (EPA) que difundió ayer el Instituto Nacional de Estadística (INE) y que el Gobierno explicó no en una conferencia de prensa, sino en dos, celebradas durante la mañana de ayer.

La primera convocatoria del Ejecutivo, anunciada en tiempo y forma por el secretario de Estado de Economía, David Vegara, era la que se esperaba. La segunda se esperaba menos. El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Pedro Solbes, poco dado al bullicio y a las sorpresas, decidió o accedió a comparecer ante los medios tras la reunión del Consejo de Ministros con la excusa de que, curiosamente ayer, o esta semana, o este mes, se cumplían los 18 primeros meses de Gobierno socialista y, por lo tanto, era pertinente hacer una valoración de la gestión económica del Ejecutivo socialista en este periodo.

## Adelanto del IPC

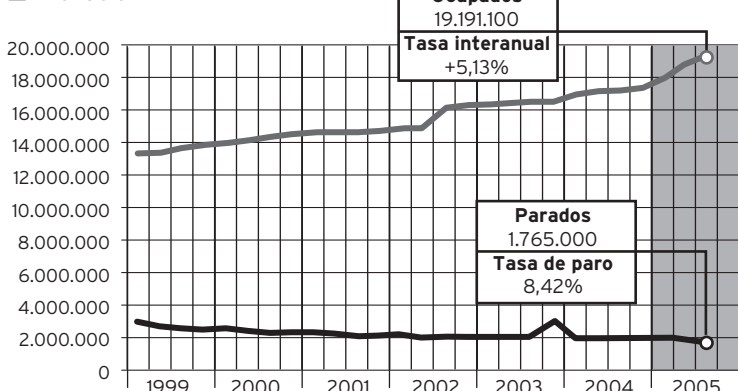
La cita coincidió, curiosamente, con la publicación del dato adelantado del IPC del mes de octubre, que, casualmente, es el único positivo de los últimos meses y anticipa un descenso de tres décimas en la inflación española, que, según el índice adelantado, bajaría del 3,8% al 3,5%.

En cualquier caso, los datos sobre el empleo difundidos ayer por el INE son los mejores de los últimos años y fueron calificados como «históricos» o «espectaculares» por los distintos portavoces del Gobierno que ayer se refirieron a ellos.

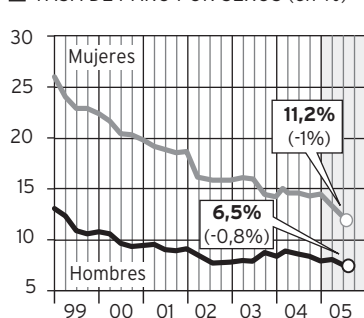
Según esta estadística, entre julio y septiembre se crearon 296.100 empleos en España (194.700 fueron ocupados por españoles y 101.500 por inmigrantes) y la población activa aumentó en 116.400 personas, hasta alcanzar los 20,9

## Mercado laboral en el tercer trimestre de 2005

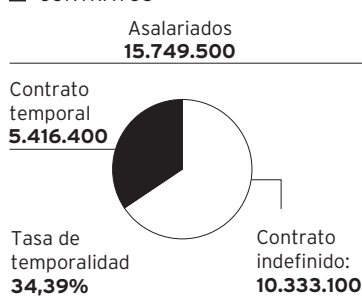
■ EVOLUCION



■ TASA DE PARO POR SEXOS (en %)

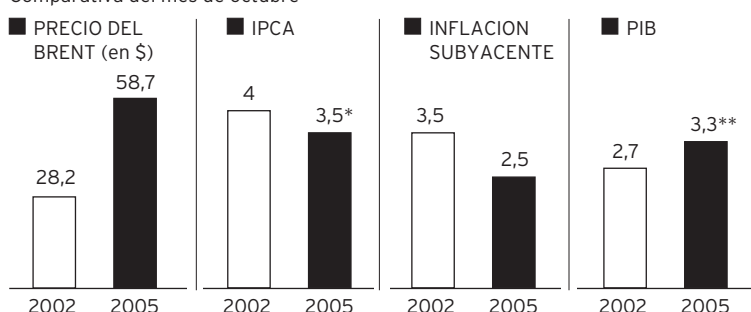


■ CONTRATOS



## Radiografía de la economía española

Comparativa del mes de octubre



\* Estimación provisional. \*\* Datos de septiembre

FUENTE: INE

EL MUNDO

millones de activos. Además, desde el tercer trimestre de 2004 hay 337.500 parados menos (-15,48%) y 930.000 empleos nuevos.

La reducción del paro, según los datos del INE, se repartió casi por igual entre los dos sexos. Entre los hombres, el paro bajó en 90.900 personas, hasta la cifra de 799.200 parados (el 6,49%), y entre las mu-

jer se redujo en 88.900, hasta las 965.800 paradas (el 11,19%).

Por su parte, la ocupación creció en 207.000 varones, hasta alcanzar la cifra de 11.524.900 ocupados, lo que sitúa la tasa de actividad masculina en el 69,04%; mientras que las mujeres ocuparon 89.100 nuevos puestos de trabajo, lo que con un total de

7.666.200 ocupadas, sitúa la tasa de paro en este colectivo en el 46,31%.

Por sectores, el paro bajó en los servicios (75.600 parados menos), entre los que perdieron su empleo hace más de un año (71.400), en la industria (18.900), la construcción (7.600) y los que buscaban su primer empleo (7.500).

La mayor parte del empleo se creó en los servicios (185.400 empleos más), en el sector de la construcción (57.000), la industria (48.200) y la agricultura (5.500).

Entre julio y septiembre, el número de asalariados creció en 309.400 personas respecto al trimestre anterior, hasta dejar un total de 15,7 millones de empleados, de los que, 10.333.100 tenían contrato indefinido (27.800 más que en el trimestre anterior) y 5.416.400 eran eventuales (281.500 más).

## Lo menos bueno

Así, la tasa de temporalidad se elevó 1,1 puntos en el tercer trimestre, y se situó en el 34,39%. Este fue el único dato que los portavoces gubernamentales, tanto Pedro Solbes como David Vegara y el propio ministro de Trabajo, Jesús Caldera, asumieron como menos bueno. Todos reiteraron la necesidad de que el proceso de diálogo social sobre la reforma del mercado laboral concluya con un acuerdo entre Ejecutivo y agentes sociales en el menor tiempo posible.

El vicepresidente y el secretario de Estado de Economía destacaron en sus comparecencias ante la prensa el dato de que el número de hogares que tienen a todos sus miembros activos trabajando creció durante el tercer trimestre en 229.000 familias, mientras que la reducción del número de hogares en el que todos sus miembros están parados se redujo en 69.3000.

Por nacionalidades, el paro bajó en 153.600 personas entre los españoles y en 26.100 entre los extranjeros, mientras que el número de ocupados españoles aumentó en 194.700 y el de los extranjeros lo hizo en 101.500.

## Más contratos inestables y desigualdad entre los sexos

MADRID.- El fuerte incremento de la temporalidad y la desigualdad laboral de las mujeres empañaron ayer el dato de reducción del paro de la Encuesta de Población Activa (EPA) del tercer trimestre. Los agentes sociales, la oposición y diversas instituciones advirtieron al Gobierno de ambos aspectos, precisamente en un momento en el que el Ejecutivo ultima con los sindicatos y la patronal una nueva reforma laboral.

CCOO apuntó ayer al respecto: «Se están creando empleos sin futuro. Jóvenes, mujeres y trabajadores inmigrantes son los que más sufren la inestabilidad laboral y son el ejército de mano de obra barata y flexible». UGT, por su parte, instó ayer al Ejecutivo socialista a que fomenta el empleo en el sector industrial y ataje el «abuso empresarial» de la contratación temporal.

La CEOE se limitó, por contra, a explicar que le «resulta difícil» evaluar la EPA ya que, a su juicio, se necesita «más tiempo» para estabilizar los datos tras la introducción de «ciertos cambios metodológicos» en la Estadística.

Mientras, el secretario ejecutivo de Economía y Empleo del PP, Miguel Arias Cañete, matizó que el aumento de la temporalidad en el empleo (1,1%) «crece de manera preocupante», y señaló que la tercera parte de los nuevos puestos creados han sido ocupados por inmigrantes.

La Federación Nacional de Asociaciones de Trabajadores Autónomos (ATA) también celebró la bajada del paro, pero lamentó la bajada de la actividad femenina y la temporalidad del mercado español.

Por su parte, las Cámaras de Comercio también pusieron de manifiesto «debilidades» sobre la productividad de la estructura económica y reclamaron al Gobierno que tome medidas que favorezcan la cualificación y la formación continua de los trabajadores, el fomento de las nuevas tecnologías e incentivos a la inversión en investigación y desarrollo.

## TRIBUNAL DE DEFENSA DE LA COMPETENCIA

En el expediente 412/97 (1357/96 del Servicio de Defensa de la Competencia, en adelante, el Servicio) iniciado por denuncia de BT Telecomunicaciones S.A. contra Telefónica de España S.A. por supuestas conductas prohibidas por los artículos 6 y 7 de la Ley 16/1989, de Defensa de la Competencia (en adelante, LDC) y el artículo 86 del Tratado de la CEE consistentes en la aplicación de tarifas discriminatorias y de precios predatorios, condicionamiento de contratos a la aceptación de cláusulas de exclusividad y vinculación de la prestación de servicios en competencia con otros prestados en monopolio, se ha dictado Resolución con fecha 21 de enero de 1999, cuya parte dispositiva dice: **Primero.** Declarar acreditada la existencia de dos conductas prohibidas por el art. 6 de la Ley 16/1989: Por una parte, un abuso de posición de dominio consistente en aplicar en sus relaciones de servicio condiciones desiguales para prestaciones equivalentes que colocaban a BT en situación desventajosa frente a la propia Telefónica, dado que, respecto del servicio de alquiler de circuitos, aplicaba las tarifas oficiales a BT, mientras que ofertaba a los miembros de la AMMI (potenciales clientes propios o de sus competidores) condiciones económicas más ventajosas, lo que infringe el apartado 2.d) de dicho artículo y, por otra, una infracción del art. 6.2.e) de dicha Ley, pues en el contrato con la AMMI condicionaba su eficacia a la aceptación de condiciones de exclusividad y vinculaba la prestación de servicios donde podía existir competencia (voz internacional) con otros donde la competencia era mucho más difícil (servicios de voz nacional). Dichas prácticas, de la que es autora Telefónica de España S.A., infringen, además, el art. 86 apartados c) y d) del Tratado de la Comunidad Europea. **Segundo.** Imponer a Telefónica de España S.A. para que en el futuro se abstenga de realizar dicha práctica prohibida. **Tercero.** Imponer a Telefónica de España S.A. una multa de quinientos ochenta millones de pesetas. **Cuarto.** Ordenar la publicación de la parte dispositiva de la presente Resolución en el Boletín Oficial del Estado y en dos de los diarios de información general de mayor circulación de ámbito nacional, a costa de Telefónica de España S.A., la cual deberá comunicar al Servicio dicha publicación. La sentencia de 23 de marzo de 2005 de la Sección Tercera de la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Supremo recaída en el recurso de casación 4777/2002 ha rebajado la multa a 1.803.036,31 de Euros.

Madrid.- El vicepresidente Pedro Solbes, declaró ayer que todos los datos disponibles llevan a pensar que la economía crecerá este año más del 3,3% previsto. Solbes, que presentó en la reunión del Consejo de Ministros el balance de la economía española en los primeros 18 meses de Gobierno socialista, resaltó la reducción «notable» del déficit del Estado, el aumento del empleo y unas tensiones inflacionistas que, confía, se relajen en 2006. El ministro señaló

## La economía española va «muy bien»

que la economía española está creciendo a un ritmo del 3,4%, «tres veces más que la media de la zona euro», al tiempo que la tasa de paro, según el último dato de la EPA, se situó en el 8,4% en septiembre, colocándose por debajo del promedio europeo «por primera vez» desde que España entró en la UE en 1986. Además, señaló que «por primera vez en la

historia de la democracia», el conjunto de las administraciones públicas cerrarán sus cuentas este año con superávit. «Y todo ello en un contexto internacional complicado», subrayó Solbes, y con crecimientos importantes del precio del crudo.

En este sentido, destacó que el nivel de vida de los españoles es «cada vez mejor» y señaló

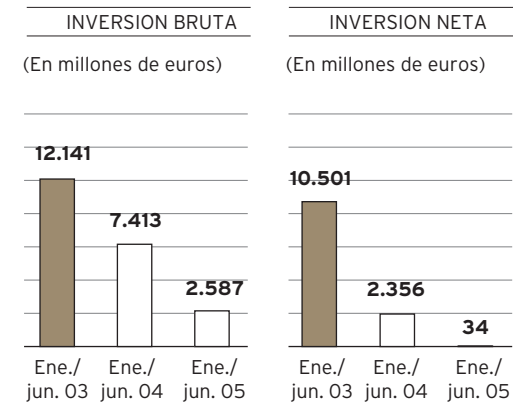
que, en un contexto de «relativa debilidad» de la zona euro, España ha ampliado en el último año su diferencial de crecimiento desde 1,1 hasta 2,3 puntos.

Así, indicó que el Gobierno espera que la economía crezca en el tercer trimestre a un ritmo similar al registrado en el trimestre precedente (3,4%), por lo que aseguró que la previsión de aumento del PIB del 3,3% para el 2005 es «prudente». También auguró un crecimiento similar para el próximo ejercicio.

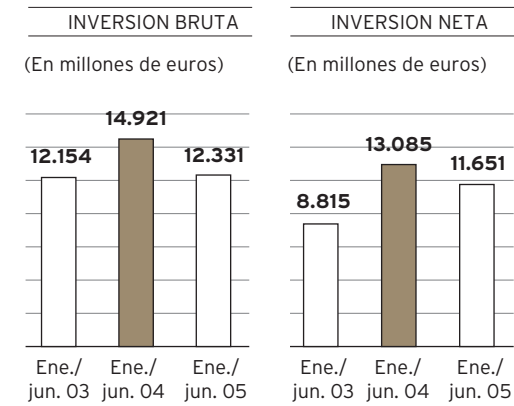
LUCES Y SOMBRAS DE LA ECONOMIA. El país apenas recibió 34 millones netos del exterior hasta el mes de junio

Evolución del capital extranjero en España

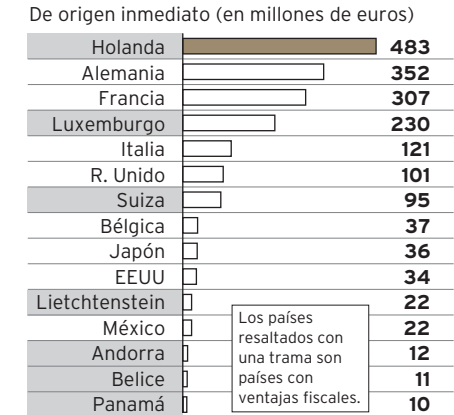
■ Inversión extranjera en España



■ Inversión española en el exterior



■ Inversión extranjera bruta



FUENTE: Registro de Inversiones Exteriores del Ministerio de Industria y Comercio.

EL MUNDO

La inversión extranjera cae en España un 98,5%, el triple que en el resto de la UE

Holanda, Luxemburgo, Liechtenstein, Andorra y Panamá entre los 15 principales inversores en el país

CARLOS SEGOVIA  
MADRID.— Minutos después de que el vicepresidente segundo, Pedro Solbes, iniciara un triunfal balance de la economía española, llegaba a las redacciones un fax del Ministerio de Industria y Comercio admitiendo una caída de la inversión extranjera directa neta en España del 98,5% en el primer semestre de 2005. Apenas llegaron 34 millones de euros, frente a los 2.356 de un año antes.  
Solbes no lo mencionó en su rueda de prensa tras el Consejo de Ministros, pese a que se trata del peor dato desde, al menos, 1993, último disponible en las estadísticas oficiales homologables del Ministerio de Industria.  
Montilla se comprometió, al llegar al cargo, a hacer públicos los datos de inversión del primer semestre en el mes de octubre de cada año. Por tanto, o lo hacía público ayer o el próximo lunes.  
El informe difundido por el propio Ministerio calificó de «mercado descenso» el comportamiento de las inversiones extranjeras directas en

España. Incluso admite que «contrasta con la tendencia de la inversión internacional que parece haber iniciado en 2004 una senda de recuperación». Como matiz, apunta que «sin embargo, esta recuperación parece ir dirigida hacia los países en desarrollo. Así, en el caso de la Unión Europea se registra una caída de la inversión internacional». Pero, según los datos facilitados por la ONU, la inversión extranjera recibida por la UE en 2004 cayó un 35% en 2004, es decir, tres veces menos que en España.  
¿Por qué esta fuerte caída? El Círculo de Empresarios hizo pública el pasado jueves una declaración institucional sobre el proyecto de Estatut de Cataluña en el que aseguraba que el debate sobre el modelo de Estado se estaba ya dejando notar y debilitando la posición de España frente a otros países que no sufren ese desgaste identitario.  
Pero el informe del Ministerio no menciona este factor político para explicar la caída. De hecho, Cataluña recibió la mayor parte de la inversión exterior (44%), seguida de

Madrid (34%). El informe se limita a apuntar que «está descendiendo la inversión bruta» y que la neta sufre aún más, porque «refleja el hecho de que las desinversiones superaron a las inversiones». No obstante, como dato tranquilizador, el Ministerio sostiene que las salidas de empresas extranjeras de España son sobre todo por venta de instalaciones a inversores nacionales, en vez de por «deslocalizaciones».  
**Declive de ETVE**  
Otra razón apuntada es el declive de las llamadas Entidades Tenedoras de Valores Extranjeros (ETVE). El Gobierno del Partido Popular apostó por este instrumento para atraer inversión extranjera y alcanzaron un fuerte desarrollo a partir de 2000. Las ETVE son «simples carcasas o sociedades de estantería», según el informe, porque su único objeto es la tenencia de acciones de sociedades extranjeras. Ni tienen empleados ni producen, buscan sólo una baja tributación.  
Pero no ha llegado capital ni a las ETVE, porque este instrumento «parece haberse agotado una vez que las empresas multinacionales establecidas en España que han considerado conveniente establecer este tipo de entidades ya lo han hecho en los últimos años».  
El informe también ilustra la forma en que se producen los flujos de movimiento de capital en el mundo. Si se analiza la procedencia inmediata, los principales países que invierten en España ofrecen ventajas tributarias o son meros paraísos fiscales. Holanda es el primer inversor en España, Luxemburgo el cuarto, e, in creñblemente, el pequeño ducado de Liechtenstein invierte casi tanto como EEUU. En la lista de primeros inversores en España aparecen también Andorra, Belice y Panamá. No obstante, si se rastrea el origen último del capital que llega a España, Alemania, Francia y EEUU son los principales inversores. Holanda sería el cuarto y Luxemburgo el séptimo. Pero incluso en esta lista y en puesto destacado aparecen las Islas Caimán, por encima de Portugal.

Mercados emisores  
Por contra, el gasto medio por turista se redujo un 2,2%, situándose en 847 euros. Este retroceso se explica en el descenso de la estancia media por visitante a unas 10 noches, un 6,1% por debajo del promedio registrado en el mismo periodo de 2004. No obstante, los turistas aumentaron su desembolso diario un 4,2% hasta los 84 euros por persona.  
El gasto total de los turistas presentó crecimientos en los principales destinos españoles hasta septiembre, con la única excepción de Canarias, que registró un descenso del 0,5%. La Comunidad Valenciana y Cataluña se apuntaron los mayores crecimientos entre enero y septiembre, con subidas del 8,9% y 7,6%, respectivamente.  
Por mercados emisores, los turistas franceses fueron los que realizaron un mayor desembolso en los nuevos primeros meses del año, con un incremento del 12,8%. El resto de mercados registraron crecimientos menos notables: 5,9% para el mercado holandés, 5,7% para el italiano, 5,1% para los turistas alemanes y 1,9% para el mercado británico.  
Teniendo en cuenta el dispendio medio por día, el retroceso se aprecia en todos los principales mercados emisores, excepto en el alemán, que acumula un aumento de un 1% entre enero y septiembre.  
La encuesta revela también que cada vez son más los visitantes que optan por viajar por su cuenta.  
Así, el gasto correspondiente a los visitantes que llegaron a España sin paquete turístico creció un 16,4% entre enero y septiembre, ascendiendo a 21.600 millones de euros. Así, el desembolso medio diario de los visitantes que viajan por su cuenta asciende a 811 euros., un 1% menos que en el mismo periodo de 2005.  
En lo que se refiere al promedio diario de dispendio, este tipo de turista se deja unos 76 euros.



CEMENTOS  
PORTLAND  
VALDERRIVAS

DIVIDENDO A CUENTA

A partir del día 3 del próximo mes de noviembre se pagará un dividendo bruto de 1,05 euros por título, a aquellos que disfruten de derechos económicos al día 2 de noviembre, con cargo a los resultados del ejercicio 2005. El importe a abonar será el siguiente:

| CODIGO ISIN  | NÚMERO ACCIONES | IMPORTE BRUTO | RETENCIÓN 15% IRPF | IMPORTE LÍQUIDO |
|--------------|-----------------|---------------|--------------------|-----------------|
| ES0117390411 | 27.837.818      | 1,0500 €      | 0,1575 €           | 0,8925 €        |

Este dividendo supone un incremento del 11% sobre el repartido en noviembre del pasado año, por los resultados de 2004. La citada cantidad se hará efectiva, conforme a las disposiciones vigentes para las entidades depositarias y utilizando los medios que Iberclear pone a disposición de dichas entidades, a través del Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. y en consecuencia el 3 de noviembre de 2005 será la fecha a partir de la cual el título cotizará ex dividendo.

Madrid, 27 de octubre de 2005  
El Consejo de Administración

La apuesta española decrece

C.S.  
MADRID.— La inversión total española en el exterior, también experimenta un descenso del 11% en el primer semestre del año, en contraste con la tendencia de los últimos años.  
La secretaría de Estado de Comercio del Ministerio si resta importancia a este dato, porque señala que, si no se tiene en cuenta la inversión realizada de las Entidades Tenedoras de Valores Extranjeros, «se mantiene la tendencia creciente». Además, «la media de la UE desciende más del 12% y la inversión alemana en el exterior, un 442%».  
El primer destino del capital español en el exterior es Francia y en segundo lugar se ha colocado la República Checa, tras la reciente adquisición por parte de Telefónica de la principal operadora de telefonía de aquel país. También ha aumentado la inversión en Argentina y en Estados Unidos, mientras que de

cae en Reino Unido, México y Portugal. Se empieza a registrar inversión en Venezuela. La UE sigue atrayendo cuatro veces más capital que Iberoamérica.  
En total, los inversores españoles destinaron al exterior 11.651 millones de euros en la primera mitad del año.  
Por sectores, el que más atrajo a los españoles en el exterior fue el inmobiliario, que copó el 33,6% del total. El segundo preferido fue el de las telecomunicaciones (la citada operación de Telefónica).  
También el sector inmobiliario fue el que más interés a los escasos inversores extranjeros que llegaron a España en la primera mitad del año. Recibió el 19% del total, seguido del sector químico (16%) e intermediación financiera (13%). Por comunidades autónomas Cataluña y Madrid encabezan tanto la recepción de inversión extranjera como la emisión, al ser sede de las principales empresas.

Los ingresos por turismo suben el 4,4%, pero cae el gasto medio

M. GOMEZ  
MADRID.— Los ingresos del sector turístico comienzan a remontar gracias al repunte de visitantes registrado durante los primeros nueve meses del año. Así, el gasto total de los turistas acumulado entre enero y septiembre ascendió a 36.404 millones de euros, un 4,4% más que en el mismo periodo de 2004, según revela la Encuesta de Gasto Turístico (EGATUR), que elabora el Instituto de Estudios Turísticos, dependiente del Ministerio de Industria.  
A este aumento de ingresos ha contribuido el incremento de extranjeros que han acudido a España en estos meses. Hasta octubre se contabilizaron un total de 42,9 millones de visitantes, lo que representa un 6,7% más que en los mismos meses de 2004.

Mercados emisores

Por contra, el gasto medio por turista se redujo un 2,2%, situándose en 847 euros. Este retroceso se explica en el descenso de la estancia media por visitante a unas 10 noches, un 6,1% por debajo del promedio registrado en el mismo periodo de 2004. No obstante, los turistas aumentaron su desembolso diario un 4,2% hasta los 84 euros por persona.  
El gasto total de los turistas presentó crecimientos en los principales destinos españoles hasta septiembre, con la única excepción de Canarias, que registró un descenso del 0,5%. La Comunidad Valenciana y Cataluña se apuntaron los mayores crecimientos entre enero y septiembre, con subidas del 8,9% y 7,6%, respectivamente.  
Por mercados emisores, los turistas franceses fueron los que realizaron un mayor desembolso en los nuevos primeros meses del año, con un incremento del 12,8%. El resto de mercados registraron crecimientos menos notables: 5,9% para el mercado holandés, 5,7% para el italiano, 5,1% para los turistas alemanes y 1,9% para el mercado británico.  
Teniendo en cuenta el dispendio medio por día, el retroceso se aprecia en todos los principales mercados emisores, excepto en el alemán, que acumula un aumento de un 1% entre enero y septiembre.  
La encuesta revela también que cada vez son más los visitantes que optan por viajar por su cuenta.  
Así, el gasto correspondiente a los visitantes que llegaron a España sin paquete turístico creció un 16,4% entre enero y septiembre, ascendiendo a 21.600 millones de euros. Así, el desembolso medio diario de los visitantes que viajan por su cuenta asciende a 811 euros., un 1% menos que en el mismo periodo de 2005.  
En lo que se refiere al promedio diario de dispendio, este tipo de turista se deja unos 76 euros.

# El Gobierno advierte a los agricultores que defenderá los derechos de los ciudadanos

Asaja se suma a las iniciativas de Coag y UPA, y anuncia movilizaciones a partir del día 15

MADRID.- El Gobierno tendió la mano ayer a los agricultores. Pero, acto seguido, advirtió de que defenderá «firmemente» los derechos de los ciudadanos. Fue la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, la encargada de emitir la primera reacción oficial a la amenaza de las patronales agrícolas y ganaderas.

Coag, Asaja y UPA sacarán los tractores a las calles si la Administración no toma medidas contra la subida de los carburantes. Las tres asociaciones consideran que el impacto de la crisis energética en el campo es similar al sufrido por los transportistas o los pescadores. Los agricultores exigen igualdad de trato, ya que ambos sectores recibirán un amplio paquete de ayudas del Estado.

«El Gobierno no dudará a la hora de aplicar firmemente la ley para defender el interés general y los derechos de absolutamente todos los ciudadanos», aseguró De la Vega en el Palacio de La Moncloa tras el Consejo de Ministros. «Me gustaría que los ciudadanos tengan la completa seguridad de que el Gobierno no se cansará de utilizar el diálogo en la búsqueda de soluciones a los problemas que puedan plantearse hoy y en estos días», explicó la vicepresidenta.

Sin embargo, no escondió su



Un grupo de agricultores protestan, ayer, en la A3 a su paso por Utiel. / EFE

malestar por la actitud de los líderes de las patronales agrarias. «Pedir una solución al tiempo que se amenaza, la verdad es que no parece un buen sistema», se lamentó, antes de recordar que el derecho de huelga contemplado por la Constitución «no autoriza todo, ni permite todo».

Ayer, Asaja confirmó que se une a las iniciativas anunciadas el pasado jueves por Coag y UPA. Su presidente, Pedro Barato, informó de que su organización llevará a cabo cortes de carreteras

en toda España, si antes del día 15 de noviembre el Gobierno no responde a sus reivindicaciones para compensar la subida del gasóleo.

Barato recordó que Asaja ya ha llevado a cabo una serie de «movilizaciones pacíficas» en Cuenca, Guadalajara, Murcia y Zaragoza, entre otros lugares. Ayer mismo, unos 1.500 vehículos y 3.000 agricultores tomaron las calles de Ján, según informa **María Tajadura**. Pero, a la vista de la situación que atraviesan los agricultores y de los acuerdos sellados con

transportistas y pescadores, la asociación considera que es el momento de cambiar de táctica: «Ya ha llegado la hora de la contundencia si no se nos hace caso», amenazó Barato.

Asaja solicita una bajada de módulos e índices de rendimiento neto en el Impuesto de la Renta, una reducción del IVA y la supresión del impuesto sobre ventas minoristas «como se ha hecho con el sector del transporte», precisó el líder de la organización. También pide la exención del impuesto especial de hidrocarburos, «en línea con la concesión hecha en este sentido a los pescadores».

Barato, que cifra en 4.000 millones de euros las pérdidas del sector como consecuencia de las heladas, la sequía y la subida de los carburantes, reiteró que «el Gobierno, pese a lo que diga, tiene margen de maniobra para acceder a estas peticiones con la directiva comunitaria».

El presidente de Asaja, Pedro Barato, también reclamó al Gobierno que imite a Francia y defienda los intereses de los agricultores españoles en el seno de la Organización Común de Mercado (OMC). «Nos opondremos a todo lo que perjudique a la Política Agrícola Común (PAC) de nuestros agricultores», dijo.

## El Gobierno balear aplaza la aplicación de la tasa sobre los coches de alquiler

M. A. RUIZ

PALMA.- La vicepresidenta del Gobierno balear, Rosa Estaràs, anunció ayer la decisión de aplazar la entrada en vigor de la *auto-tasa*, el nuevo impuesto sobre los vehículos de alquiler que el Ejecutivo autonómico tenía previsto aplicar a partir del próximo 1 de enero.

Estaràs hizo estas declaraciones tras reunirse con los representantes de la Confederación de Asociaciones Empresariales de Baleares (CAEB), cuyo presidente, Josep Oliver, ha expresado su rotundo rechazo a la creación de nuevos tributos que graven la actividad turística. «No damos marcha atrás ni nos planteamos retirar el impuesto», afirmó Rosa Estaràs, «pero vamos a aplazar su aplicación hasta haber alcanzado el máximo consenso con el sector».

A petición de los empresarios, el Gobierno se ha comprometido además a rebajar su importe para las pequeñas empresas de Rent a car. En principio, el Ejecutivo balear tiene previsto cobrar cinco euros diarios por cada vehículo alquilado, a los que habrá que sumar un céntimo por kilómetro recorrido. Estaràs insistió ayer en que la finalidad de este tributo no es recaudatoria (el Ejecutivo regional apenas espera ingresar 12 millones de euros anuales), sino regular un sector sometido a la presión de grandes multinacionales que hundieron los precios del mercado. Las tarifas aplicadas en las islas son hasta un 25% más bajas que en la Península.

La vida es móvil. Móvil es Vodafone.

Ya somos más de 4 millones en 3G. ¿A qué esperas para unirme al líder?

Sony Ericsson V800  
desde **59€**

Motorola V980  
desde **29€**

Samsung Z140V  
desde **99€**



**Vente a Vodafone.**

Si eres cliente de otro operador o tienes una Tarjeta Vodafone, date de alta en un Contrato Vodafone y llévate uno de estos 3 teléfonos con tecnología 3G sin cambiar tu número.

PVP terminales válido para portabilidades solicitadas y migraciones a cualquier Contrato Vodafone con firma de un contrato de permanencia de 18 meses. Promoción Migraciones válida para clientes de prepago Vodafone con antigüedad mínima de 6 meses. Servicio de video llamada y TV en directo disponible en zonas de cobertura 3G y para toda la gama de teléfonos Vodafone Live! con 3G. Consultar precio del servicio y zona de cobertura nacional e internacional en [www.vodafone.es/live](http://www.vodafone.es/live). Promoción vigente hasta 30/11/05. Imp. Ind. Incluidos.



**The Phone House**

Damos vida a tu móvil

Distribuidor Autorizado **Vodafone™**

# Fomento paraliza las obras de la A-7 el mismo día en que Andalucía niega las irregularidades

La decisión se toma después de las graves anomalías denunciadas en el tramo Adra-Albuñol

JUAN SANCHEZ

ALMERIA.- El Ministerio de Fomento ordenó ayer por la tarde la paralización de la ejecución del tramo Adra-Albuñol de la autovía del Mediterráneo en la provincia de Almería, a raíz de las irregularidades encontradas en la obra que acomete la UTE Ferrovial-Agromán y que desde el pasado 20 de octubre denuncia EL MUNDO.

Por la mañana el delegado del Gobierno en Almería, Juan Callejón, aseguraba que «en absoluto hay ninguna ilegalidad» y advertía de que «Fomento ha dado toda la información», por lo que «no tenemos nada más que decir». El representante de la Junta de Andalucía era el único mandatario, tras dos semanas de denuncias en la prensa, en hacer una valoración sobre las deficiencias existentes en la autovía.

En una escueta nota de prensa emitida en la tarde de ayer, el área que dirige Magdalena Álvarez anunciaba que «a la vista de los resultados de la primera investigación encargada por el Ministerio de Fomento, el director general de Carreteras, Francisco Criado, ha ordenado la suspensión temporal de las obras».

En el comunicado no se da explicación sobre lo que está ocurriendo. Tan sólo se advierte de que el Ministerio de Fomento ha encargado una auditoría de mayor profundidad al Centro de Estudios y Experimentación de Obras Públicas (CEDEX) para «examinar los parámetros técnicos de la obra y el cumplimiento del pliego de condiciones».

Se da la circunstancia de que las irregularidades eran conocidas en marzo por la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, como así revela una carta contestada desde su gabinete, fechada y sellada el 5 de abril. Según los documentos que obran en poder de EL MUNDO, los sistemas de calidad de la obra de-

tectaron el uso de acero con defectos de laminación procedente de Turquía. Aunque en apariencia no tendría que haber mayores consecuencias, lo cierto es que el empleo de este material en mal estado, con el paso del tiempo, ocasionaría el derrumbe de aquellos pilares o zapatas en los que estuviera presente.

Además, otra irregularidad es el hecho de que Ferrovial-Agromán ha realizado modificaciones en el proyecto sin contar con la aprobación del Ministerio de Fomento.

Pese a que la ministra Magdalena Álvarez conocía de primera mano estos hechos desde el mes de marzo, no adoptó ninguna medida hasta que las irregularidades fueron denunciadas por EL MUNDO. Antes

de la paralización de las obras ordenada ayer, la titular de Fomento tan sólo había decretado la apertura de una auditoría, encargada a la empresa almeriense Urci, para conocer hasta qué punto eran ciertas las deficiencias que se estaban registrando en el tramo Adra-Albuñol.

Las irregularidades estaban siendo recogidas por los técnicos de Ginprosa, empresa contratada por Fomento, para que llevara a cabo la asistencia técnica del control de la obra. Los hallazgos de Ginprosa merecieron la calificación de «inadmisible» y la crítica a Ferrovial por dejar en manos de la asistencia técnica «el peso del error».

El 11 de enero de 2005 el grupo Ferrovial remitió una carta a

Ginprosa para darle explicaciones. «Estamos procurando no utilizar las barras que presentan defectos de laminación apreciables», aunque, como la operación requiere «una cierta rapidez, en ocasiones se cuelan algunas barras que presentan el mencionado efecto de laminación».

Por su parte, el diputado nacional del PP, Rafael Hernando, pidió ayer la «dimisión» de Magdalena Álvarez, a la que acusó de «haber ocultado durante siete meses» las irregularidades cometidas. Hernando denunció que Álvarez «no ha reaccionado hasta que el periódico EL MUNDO ha destapado» la existencia de anomalías en la ejecución de las obras.

**Alfa GT. El coupé que acepta familias.**  
La deportividad de un coupé de líneas seductoras con el estilo del diseño de Bertone. La elegancia y la comodidad de una berlina amplia y espaciosa que sorprende por su gran maletero. Prepárate, porque todo en Alfa GT, supera tus expectativas. Más que belleza.

902 156 166 [www.alfaromeo.es](http://www.alfaromeo.es)

*Supera tus expectativas*

El interior del Alfa GT es amplio, cómodo y tiene asientos de piel y un maletero muy espacioso que ofrece una gran versatilidad.

Quatro motorizzazioni:  
1.9 JTD Multijet 16V de 150 CV,  
1.8 TS 140 CV,  
2.0 JTS de 165 CV y  
3.2 V6 24 V de 240 CV.

Frenos de doble circuito hidráulico, ABS de última generación con EBD, (Electronic Braking Distributor) y una gran estabilidad gracias a los sistemas VDC y MSR.

**Gama Alfa GT desde: 25.607\* €**  
Versiones Gasolina: 1.8 TS 140 CV, 2.0 JTS 165 CV, 2.0 JTS 165 CV Selespeed, 3.2 V6 24V 240 CV.  
Versión Diesel: 1.9 JTD Multijet 16V 150 CV.  
Emisiones CO<sub>2</sub> (g/km): de 178 a 295. Consumo ciclo mixto (l/100 km): de 6,7 a 12,4.

Disney Center, Los Angeles

\*PVP recomendado. IVA, transporte e impuesto de matriculación incluidos.

## Vegara: «La CE refuerza al Gobierno al no evaluar el impacto de la OPA sobre Endesa en Italia y Portugal»

MADRID.- El secretario de Estado de Economía, David Vegara, aseguró ayer que la decisión de la Comisión Europea de no evaluar el impacto de la oferta pública de adquisición (OPA) de Gas Natural sobre Endesa en los mercados de Italia y Portugal «reforzaría» al Gobierno en su posición de que esa operación es de carácter nacional y que debe ser estudiada, por tanto, por el Servicio español de Defensa de la Competencia (SDC).

Vegara recordó que la UE ha rechazado las peticiones de Portugal e Italia por considerar que no está «mejor situada» que las autoridades de competencia de esos países para emitir un juicio sobre los efectos de un posible éxito de la OPA para sus respectivos mercados, informa Europa Press.

En rueda de prensa para evaluar

los datos de la Encuesta de Población activa (EPA), Vegara manifestó además su «sorpresa» por la dilación de la UE en la toma de una decisión sobre su competencia para evaluar la operación, al tiempo que abogó por que la Comisión se pronuncie «pronto».

En ese sentido, afirmó que el Gobierno español no tiene «preocupación» alguna por la posibilidad de que la Comisión Nacional de la Energía (CNE) haga pública su resolución sobre la OPA coincidiendo con un posible dictamen de la Comisión Europea, si ésta decidiera finalmente evaluar la operación. Vegara hizo hincapié en que «lo único» que desea el Gobierno es que la UE se pronuncie «cuanto antes».

Por otro lado, un informe de la agencia de calificación Moody's

advierte de que el grupo Endesa podría sufrir «presiones a la baja» si la OPA hostil de Gas Natural fructifica, debido a que la eléctrica perdería tesorería por las ventas de activos e incrementaría su endeudamiento.

Moody's no ve ninguna presión al alza para la calificación de Endesa «debido al riesgo actual, asociado a una posible adquisición por parte de Gas Natural», y considera que el mayor endeudamiento derivado del incremento y aceleración de las inversiones en generación llevaría a un debilitamiento general del perfil financiero del grupo.

La firma de calificación revisó a la baja la perspectiva de la nota de la eléctrica española de estable a negativa cuando se presentó la operación, el pasado septiembre.

Además, incide que la pérdida de más activos estables en España y Europa podría incrementar la exposición de Endesa a los activos de América Latina, que suponen más riesgos. En cualquier caso, la agencia de calificación destacó que, en caso de una fusión o adquisición, a la hora de perfilar la calificación, tendrá en cuenta los riesgos financieros y empresariales del grupo resultante y cómo consignaría la deuda, lo que podría compensar dichos riesgos.

Moody's tampoco está de acuerdo con la política de dividendos del grupo Endesa, que ha anunciado que distribuirá entre sus accionistas 7.000 millones de euros en los próximos cinco años, 2.000 millones procedentes de ganancias de capital o venta de activos de la compañía.

## Iberdrola cierra la compra de parques eólicos por 900 millones

J. T. D.

MADRID.- Iberdrola sigue apostando fuerte por las energías verdes. La compañía eléctrica acaba de cerrar la compra a Gamesa de un conjunto de parques eólicos en España e Italia, que suman una potencia de 700 megavatios. El importe de la operación rondará los 900 millones de euros.

«Gracias a todas las iniciativas puestas en marcha, la compañía prevé alcanzar los 6.200 megavatios de potencia instalada en energías renovables en 2008, frente a los 3.800 con los que culminará el año en curso», asegura la nota emitida ayer por Iberdrola.

La operación se concretará durante el periodo 2006-2009, a medida que se vayan construyendo los parques, aunque el plazo se puede prorrogar hasta 2012. El grupo presidido por Iñigo de Oriol inició su apuesta por las energías renovables en 2001. Desde entonces, ha logrado multiplicar por siete su capacidad de generación. En la actualidad, el negocio renovable de Iberdrola está valorado en 10.000 millones de euros.

Fuera de España, la compañía dispone de una cartera de proyectos de 2.410 megavatios, en países como Portugal, Grecia o Reino Unido, y está desarrollando parques en México y Brasil.

## NH mejora su negocio hotelero pero reduce un 27% su beneficio

MADRID.- El grupo NH Hoteles registró un beneficio neto de 28,13 millones de euros en los nueve primeros meses del ejercicio actual, lo que representa un descenso del 26,79% en relación al mismo periodo del año anterior. La mejora de las cifras de la actividad hotelera no pudo evitar el descenso del resultado, fuertemente lastrado por la menor actividad de la inmobiliaria Sotogrande hasta septiembre. Fuentes del grupo señalaron que Sotogrande tiene prevista la venta de varias parcelas antes de final de año, lo que le permitirá compensar sus actuales resultados.

La cifra de negocio de la compañía cayó un 1,67%, hasta los 687,59 millones. Pese a unos datos consolidados a la baja, el negocio hotelero incrementó un 81,9% su beneficio neto, hasta 20,92 millones, gracias a la recuperación de los mercados español y alemán.

Infórmese gratis en el 1474 o en [www.amenaempresas.com](http://www.amenaempresas.com)



**BLACKBERRY,  
TU CORREO  
EN TU MÓVIL.**

Porque tu tiempo  
es lo más  
importante.



Llévate tu  
**BlackBerry.**

Por sólo  
**39€**

Con las 3 primeras cuotas gratis,  
al darte de alta ahora.

**Correo Móvil**

**amena  
empresas**

1.500.000 autónomos y empresas

Aprovecha mejor tu tiempo.  
Descúbrelo en las páginas interiores  
de YO DONNA.

Promoción Terminal BlackBerry 7100GTM y 7290TM válida hasta 31/12/05 para nuevas altas en contrato Amena Empresas con Tarifa Sin Límites o Contrato libre 80 contratando el servicio Correo en el Móvil Profesional con BlackBerry de Amena Empresas (permanencia en el servicio 18 meses). Sujeto a C.G.C. P.V.P. Península y Baleares. Coste servicio BlackBerry Profesional de Amena Empresas: cuota de alta 0 €; cuota mensual 0 €/mes durante las 3 primeras facturas para latas antes del 31/12/05 y cuota una vez finalizada la promoción 15 €/mes. Incluye hasta 100 Mb/mes de tráfico navegación GPRS. Exceso de tráfico 1/Mb. Impuestos indirectos no incluidos.

## El PIB de Estados Unidos crece medio punto más de lo previsto

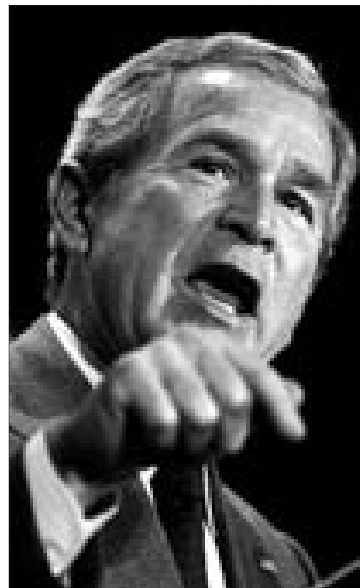
- La actividad económica se disparó hasta el 3,8% sin apenas inflación
- Los analistas dan por hecho que la Fed subirá los tipos este martes

PABLO PARDO  
Especial para EL MUNDO

WASHINGTON.— Estados Unidos lo resiste todo. Pinchazos de las burbujas de la Bolsa, los atentados del 11-S, la Guerra de Irak y ahora hasta a las fuerzas de la Madre Naturaleza, bajo la forma de los huracanes *Rita* y *Katrina*. Y es que en el tercer trimestre del año, el Producto Interior Bruto (PIB) creció un 3,8% en tasa intertrimestral anualizada, por lo que queda en un 3,6% si se mide en tasa interanual, que es como se calcula en la Unión Europea. Todo ello sin apenas inflación, pese a la fuerte subida de los precios energéticos.

No obstante, la expansión, alrededor de medio punto superior a la esperada por el mercado, se debe sobre todo al aumento del consumo privado, de los inventarios y del gasto público. Por si eso fuera poco, el crecimiento se concentró en julio, y al llegar el mes de septiembre la actividad se estaba ralentizando claramente. Eso indica que la sostenibilidad de este fuerte ritmo de crecimiento está lejos de estar garantizada.

De hecho, el propio Departamento de Comercio de Estados Unidos, que se encarga de la elaboración de las estadísticas sobre el crecimiento, lo reconoció ayer así. Dado que las cifras presentadas son preliminares, y no inclu-



El presidente de EEUU, George Bush. / AP

yen datos agregados de consumo ni de comercio exterior en septiembre —cuando *Katrina* empezó a dejarse notar—, parece probable que la primera revisión, que se publicará dentro de un mes, incluirá un cierto recorte del crecimiento económico.

Pero el impacto de los huracanes va a notarse sobre todo en el cuarto trimestre del ejercicio en curso, en la forma de una inflación más alta y menor consumo. Y probablemente continuará a lo largo de todo el invierno, a pesar

de que la reconstrucción de los estados de Luisiana y Mississippi va a tirar del crecimiento.

La invitación al pesimismo tiene motivos fundados. Ayer, por ejemplo, los gestores del edificio de apartamentos The Latrobe, en el centro de Washington, enviaron un correo electrónico a todos los residentes bajo el poco tranquilizador encabezamiento Alerta energética, en el que recordaban que «como usted probablemente habrá leído u oído, el Departamento de Energía está prediciendo que las facturas de la calefacción este invierno subirán entre un 33% y un 50%». Con los precios de la energía subiendo, la Reserva Federal endureciendo la política monetaria y el crecimiento ralentizándose, todo hace pensar que a EEUU le espera un largo invierno.

Precisamente, los analistas dan por hecho que el Comité de Mercado Abierto de la Reserva, que celebrará el martes próximo su penúltima reunión del año, incrementará el 3,75% al 4% el precio del dinero. Además, entre los meses de julio y septiembre pasados, según los datos del Departamento de Comercio, la inflación se desaceleó y el núcleo del índice de precios de consumo (IPC), que excluye los precios más volátiles alcanzados por los combustibles y los alimentos, creció a un ritmo anual del 1,3%, la cadencia más lenta desde el segundo trimestre de 2003.

## Los alemanes se preparan para una subida de los impuestos

URSULA MORENO  
Especial para EL MUNDO

BERLIN.— Los periodistas alemanes no pierden la esperanza de que Peer Steinbrück, el próximo ministro de Finanzas, y el democristiano, Roland Koch, suelten prenda. Ambos dirigen la comisión encargada de encontrar la fórmula mágica para «rellenar» un agujero de 35.000 millones de euros en los presupuestos alemanes de 2007. El lunes se reunirán con la próxima canciller, Angela Merkel, y su vice, Franz Müntefering, a quienes tendrán que entregar las primeras propuestas presupuestarias. El grupo de Finanzas no siempre respeta el pacto de silencio, y lo que más trasciende estos días es que no bastará con suprimir subvenciones y ayudas. Habrá una subida impositiva, la cuestión es dónde y cuánto. Mientras los socialdemócratas abogan por elevar la tasa impositiva máxima del IRPF del 42% al 45%, los conservadores siguen defendiendo una subida del IVA del 16% al 18%, y quizás más adelante hasta el 20%.

Donde sí ha habido consenso, ha sido en la propuesta de alargar la vida laboral de los alemanes hasta los 67 años (de los 65 actuales), o al menos un «consenso probable», según matizó Müntefering.

**Vuela todo incluido y paga menos:**  
**Sonrisas. Tasas. Impuestos. Incluidos.**

A partir de Noviembre  
duplicamos frecuencias  
desde la Península

|                                                                                                                |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Península y Portugal ↔ Palma                                                                                   | desde €<br><b>29</b> |
| Alicante, Barcelona, Bilbao, Madrid, Málaga, Sevilla, Valencia ↔ Alemania, Austria, Londres y Zurich vía Palma | <b>59</b>            |
| NUEVO a partir de Noviembre: Amsterdam vía Palma                                                               | <b>59</b>            |

One Way todo incluido para vuelos seleccionados.

**airberlin.com**  
Fly Euro Shuttle!

Low Fare Alliance Partner

Información y reservas en su agencia de viajes o llamando a nuestro servicio de atención al cliente:

**901-11 64 02** (0,09 €/min.)

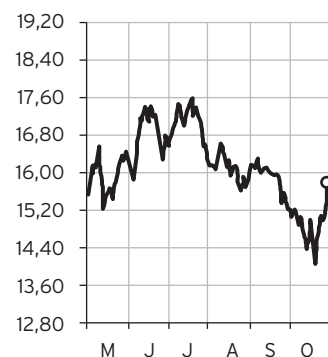
LA JORNADA

# Antena 3 y Telecinco suben más de un 10% impulsadas por el recorte publicitario en TVE

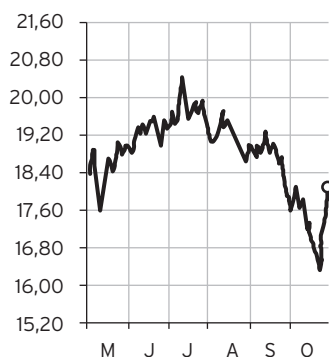
CARMEN LLORENTE

La decisión del Gobierno de reducir la publicidad en la televisión pública española TVE fue celebrada ayer por Antena 3 y Telecinco por todo lo alto. Las acciones del grupo presidido por José Manuel Lara se dispararon un 6,4%, mientras que las de la empresa controlada por la italiana Mediaset subieron un 4,65%. Desde que el pasado lunes EL MUNDO adelantó que el Ejecutivo iba a compensar a las dos cadenas privadas por la emisión en abierto de Sogecable, ambas empresas se han revalorizado más de un 10% —Antena 3 sube un 13% en la semana y Telecinco un 10,1%—.

Por el contrario, Sogecable, aunque también se va a beneficiar, coincidiendo con el despegue de Cuatro, de la decisión del Gobierno de limitar la publicidad en TVE se mantuvo prácticamente sin cambios. Ayer experimentó un diminuto ascenso del 0,1%, la misma variación que acumula durante esta semana, a pesar del in-

**Antena 3**Ultimo cierre: **15,90 euros**  
↑ 6,35%

FUENTE: Infobolsa.

**Telecinco**Ultimo cierre: **18,00 euros**  
↑ 4,65%

A. U. / EL MUNDO

minente debut de la Cuatro —el 7 de noviembre—.

«Es una gran noticia para las tres cadenas, especialmente para Antena 3 y Telecinco, que en los últimos meses habían estado muy castigadas en Bolsa, ante la incertidumbre sobre el impacto

que puede tener la entrada de un nuevo competidor en el actual reparto publicitario», explica Dionisio Peláez, *broker* de GPM.

La publicidad es el motor de propulsión de las cadenas privadas y, según las cifras manejadas por Morgan Stanley, moverá

unos 3.000 millones de euros el próximo año.

De momento, el nuevo canal se ha marcado como objetivo obtener beneficios en 2007 y espera alcanzar el próximo año una cuota de pantalla de entre el 5 y 6%, frente al 22% que ostenta Telecinco, actual líder de audiencia en España.

La decisión de limitar la publicidad en TV ha coincidido con la publicación de unos positivos resultados. El grupo mediático obtuvo en los primeros nueve meses un beneficio atribuible de 155,8 millones de euros, un incremento del 107,2% sobre el mismo periodo del ejercicio anterior, por encima de las previsiones del mercado, que esperaban un resultado de 147 millones.

Telecinco consiguió un beneficio neto al cierre del tercer trimestre de 212,63 millones de euros, lo que supone un aumento interanual del 52,1%, también por encima de las previsiones de los analistas, que apostaban por unas ganancias de 207 millones.

## LA CIFRA DEL DIA

**+0,11%****LA FORTALEZA ECONOMICA DE EEUU ANIMA A LAS BOLSAS**

Las Bolsas europeas remontaron sus pérdidas en la última sesión de la se-

mana por el empujón de los mercados neoyorquinos, tras el buen dato de crecimiento en Estados Unidos durante el tercer trimestre, que batió las previsiones. Así, el Ibex cerró la última sesión de la penúltima sesión del mes con un pequeño ascenso del 0,11% y la semana se salda con un retroceso del 0,28% y un halo de espe-

ranza. Los temores de menor crecimiento económico en Estados Unidos perdieron ayer fuerza tras el anuncio de que la primera economía del mundo creció un 3,8% en el tercer trimestre de 2005, dato que corrobora la buena salud que sigue gozando EEUU a pesar de los elevados precios del petróleo y los daños causados por los

huracanes. El Dow Jones de Industriales celebró el PIB con ganancias de más del 1,5%, ganancias que sin duda tendrán el lunes un efecto positivo en las plazas europeas, sumidas en un octubre bajista, en el que se han purgado los excesos de meses pasados. El miedo a subidas de los tipos de interés en la zona euro y una mayor infla-

ción servido de excusa para recoger beneficios y propiciar una corrección necesaria, antes de entrar en la recta final del año. Quizás haya más retrocesos, incluso puede perderse la cuota psicológica de los 10.000 puntos. Pero la mayoría de los analistas sostienen que el fondo de mercado sigue siendo alcista.

## DESDE EL PARQUÉ

**MOVISTAR**

**Tarificará por segundos tras el polémico redondeo.** Telefónica Móviles anunció ayer un nuevo contrato (*Tu Tiempo*), que entrará en vigor el 1 de noviembre y que factura todas las llamadas por segundos desde el primer segundo de conversación. El nuevo contrato favorece las llamadas entre clientes de Movistar.

**AVANZIT**

**Aprueba dos ampliaciones de capital.** La junta de accionistas de la empresa tecnológica ha aprobado las dos ampliaciones de capital propuestas por el Consejo de Administración para sanear el balance de la sociedad. Así, se ha aprobado una ampliación de capital no dineraria por un importe máximo de 31,2 millones de euros

**Avanzit**Ultimo cierre: **1,59 euros**

↑ 1,27%



FUENTE: Infobolsa.

EL MUNDO

para capitalizar el crédito participativo de Telson.

**BANCO PASTOR**

**Gana un 89,3% más.** El Grupo Banco Pastor obtuvo un beneficio neto atribuido de 94,18 millones de euros en los nueve primeros meses de este año, lo que representa un incremento del 89,3% respecto al mismo periodo de 2004.

## EL EXPERTO / VICTOR ALVARGONZALEZ

## El factor humano

La próxima aprobación del nuevo reglamento de instituciones de inversión Colectiva está teniendo un efecto secundario que no por inesperado deja de ser bienvenido. Hasta ahora, la mayoría de los inversores —también los institucionales— basaban sus decisiones de inversión en fondos en los resultados obtenidos en el pasado, es decir, por su posición en el *ranking* de turno. Pero claro, a la hora de elegir un *hedge fund* o fondo alternativo la cosa se complica, no sólo porque faltan datos y comparaciones a largo plazo, sino porque es evidente que en este tipo de fondos lo realmente importante es la

capacidad y experiencia del gestor para aplicar una determinada estrategia.

Finalmente ha tenido que llegar algo muy *fashion* a nivel financiero para que, por fin, empiece a dársele al elemento humano la importancia que tiene en la gestión de fondos. La (buena) gestión es un arte, y un fondo es algo vivo, mucho más parecido a una empresa que a un ente estadístico. Tiene un director general (el gestor) y un equipo de apoyo (analistas) que, si son buenos en su campo de actuación, obtendrán buenos resultados para sus accionistas (participes). El factor humano es funda-

mental, entre otras cosas, porque si no lo tenemos en cuenta podemos estar eligiendo un fondo por su historial cuando ya no están los profesionales que generaron esos resultados. Los gestores también cambian de empresa. Bienvenida sea pues la gestión alternativa, no sólo porque vamos a disponer de una interesante herramienta de inversión, sino porque ayudará a que, a la hora de seleccionar, se dé a los gestores la importancia que tienen.

**Victor Alvargonzález** es director general de Profim, Análisis y Selección de Fondos.

**IBEX 35**Cierre Diferencia  
**10.339,50** **+10,90** ↑ (+0,11%)**IBEX MEDIUM****13.479,60** **-41,40** ↓ (-0,31%)**IBEX SMALL****9.786,80** **+32,60** ↑ (+0,33%)**LATIBEX TOP****2.698,20** **+17,90** ↑ (+0,67%)**IBEX NUEVO MERCADO****2.628,30** **+28,30** ↑ (+1,09%)**MADRID**Cierre Diferencia  
**1.114,15** **+1,19** ↑ (+0,11%)**BARCELONA****859,15** **+1,43** ↑ (+0,17%)**VALENCIA****897,82** **+0,96** ↑ (+0,11%)**BILBAO****1.850,80** **+3,46** ↑ (+0,19%)↑ **LOS QUE MAS SUBEN**

|                       | %            | euros |
|-----------------------|--------------|-------|
| Antena 3              | <b>+6,35</b> | 0,95  |
| Telecinco             | <b>+4,65</b> | 0,80  |
| Duro-Felguera         | <b>+2,95</b> | 0,37  |
| Banco de Galicia      | <b>+2,56</b> | 0,55  |
| Zeltia                | <b>+2,28</b> | 0,13  |
| Amper                 | <b>+2,15</b> | 0,17  |
| Sniace                | <b>+2,03</b> | 0,06  |
| Bankinter             | <b>+2,00</b> | 0,94  |
| Ferrovial             | <b>+1,76</b> | 1,05  |
| Corp. Financiera Alba | <b>+1,76</b> | 0,62  |

↓ **LOS QUE MAS BAJAN**

|                   | %            | euros |
|-------------------|--------------|-------|
| Banco Pastor      | <b>-3,74</b> | -1,38 |
| Banco de Valencia | <b>-3,02</b> | -0,80 |
| Paternina         | <b>-2,60</b> | -0,20 |
| Adolfo Dominguez  | <b>-2,57</b> | -0,69 |
| Service Point     | <b>-2,45</b> | -0,06 |
| CAF               | <b>-1,97</b> | -1,75 |
| Inditex           | <b>-1,90</b> | -0,47 |
| Abertis           | <b>-1,73</b> | -0,39 |
| Banco de Castilla | <b>-1,46</b> | -0,25 |
| Reno de Medici    | <b>-1,45</b> | -0,01 |

**NUEVA YORK**

DOW JONES

**10.402,77** **+172,82**

NASDAQ

**2.089,88** **+26,07****LONDRES**

FT. SE.

**5.213,40** **+30,60****PARIS**

CAC.40.PAR.

**4.326,71** **-9,70****MILAN**

MIBTEL

**24.623,00** **+24,00****FRANCFORT**

DAX

**4.825,64** **+19,59****TOKIO**

NIKKEI

**13.346,50** **-70,50****HONG KONG**

HANG SENG

**14.215,80** **-165,20****EUROPA**

EUROSTOXX 50

**3.245,98** **+4,84**

S&amp;P 500

**1.192,37** **+13,47****CIFRAS ECONOMICAS**

| ESPAÑA    |      |                  |       |
|-----------|------|------------------|-------|
| IPC       | 3,3% | Desempleo        | 8,4%  |
| PIB       | 3,4% | Tipos de interés | 2%    |
| ZONA EURO |      |                  |       |
| IPC       | 2,6% | Desempleo        | 8,7%  |
| PIB       | 1,2% | Tipos de interés | 2%    |
| EE UU     |      |                  |       |
| IPC       | 3,2% | Desempleo        | 5%    |
| PIB       | 3,8% | Tipos de interés | 3,75% |

**DIVISAS**

| VALOR DE        | 1 EURO  |
|-----------------|---------|
| DOLAR EEUU      | 1,206   |
| LIBRA ESTERLINA | 0,680   |
| YEN JAPONES     | 139,425 |
| FRANCO SUIZO    | 1,546   |

**TIPOS HIPOTECARIOS**

| INDICE          | SEP   | AGO   | JUL   |
|-----------------|-------|-------|-------|
| MIBOR 1 AÑO     | 2,223 | 2,225 | 2,167 |
| EURIBOR 1 AÑO   | 2,220 | 2,223 | 2,168 |
| INDICE CECA     | 4,500 | 4,625 | 4,450 |
| CJTO. ENTIDADES | 3,197 | 3,190 | 3,190 |

BOLSA

IBEX 35

| NOM. | TITULO             | ULTIMA<br>COTIZACION | DIF.<br>% | RENTA.<br>2005 |
|------|--------------------|----------------------|-----------|----------------|
| 3,00 | Abertis            | 22,19                | -1,73     | 45,89          |
| 1,00 | Acciona            | 89,00                | 0,11      | 40,00          |
| 0,25 | Acerinox           | 10,81                | -0,83     | -6,41          |
| 0,50 | ACS                | 23,28                | -0,89     | 41,18          |
| 0,60 | Altadis            | 34,74                | -0,03     | 5,95           |
| 0,75 | Antena 3           | 15,90                | 6,35      | 25,49          |
| 1,00 | Arcelor            | 19,22                | -0,47     | 8,90           |
| 0,10 | Banco Popular      | 9,97                 | 0,30      | 2,78           |
| 0,50 | Banco Sabadell     | 21,36                | -0,51     | 24,19          |
| 1,50 | Bankinter          | 47,94                | 2,00      | 25,73          |
| 0,49 | BBVA               | 14,34                | -0,07     | 12,91          |
| 0,20 | Cintra             | 9,74                 | 1,14      | 21,45          |
| 1,50 | Enagas             | 14,55                | 1,61      | 22,27          |
| 1,20 | Endesa             | 20,20                | -0,20     | 21,61          |
| 1,00 | FCC                | 45,18                | 1,10      | 31,91          |
| 1,00 | Ferrovial          | 60,70                | 1,76      | 54,37          |
| 0,17 | Gamesa             | 11,25                | 0,54      | 12,16          |
| 1,00 | Gas Natural        | 22,21                | 1,14      | 0,59           |
| 3,00 | Iberdrola          | 21,90                | -0,14     | 21,67          |
| 0,78 | Iberia             | 2,11                 | 0,96      | -4,52          |
| 0,15 | Inditex            | 24,23                | -1,90     | 11,66          |
| 0,20 | Indra Sistemas     | 16,60                | 1,72      | 36,74          |
| 0,50 | Mapfre             | 14,16                | -0,07     | 30,63          |
| 1,50 | Metrovacesa        | 57,55                | 0,44      | 98,17          |
| 0,10 | Prisa              | 15,07                | -0,07     | -3,52          |
| 2,00 | REE                | 21,99                | 0,64      | 33,27          |
| 1,00 | Repsol YPF         | 24,08                | -0,50     | 25,68          |
| 1,00 | Sacyr Vallehermoso | 21,60                | 0,79      | 77,78          |
| 0,50 | SCH                | 10,41                | 1,07      | 14,02          |
| 2,00 | Sogecable          | 31,20                | 0,10      | -4,47          |
| 0,50 | Telecinco          | 18,00                | 4,65      | 18,58          |
| 1,00 | Telefónica         | 13,62                | -0,29     | -1,73          |
| 0,50 | Telefónica Móviles | 8,64                 | 0,82      | -6,70          |
| 0,05 | TPI                | 6,61                 | 0,76      | 1,07           |
| 3,00 | Unión Fenosa       | 27,15                | 0,00      | 40,31          |

RESTO DE VALORES

| NOM. | TITULO               | ULTIMA<br>COTIZACION | DIF.<br>% | RENTA.<br>2005 |
|------|----------------------|----------------------|-----------|----------------|
| 0,60 | Adolfo Dominguez     | 26,16                | -2,57     | 57,78          |
| 1,00 | Aguas de Barcelona   | 19,15                | -0,16     | 27,58          |
| 1,20 | Aldeasa              | 36,57                | 0,00      | 18,43          |
| 0,01 | Amadeus              | 7,35                 | 0,00      | -2,91          |
| 0,60 | Azkoyen              | 6,80                 | 1,34      | 10,39          |
| 0,75 | B. de Crédito Balear | 22,02                | 0,00      | 15,96          |
| 0,75 | Banco de Andalucía   | 74,20                | 0,00      | 5,92           |
| 0,60 | Banco de Castilla    | 16,85                | -1,46     | 2,12           |
| 0,30 | Banco de Galicia     | 22,00                | 2,56      | 10,22          |
| 1,00 | Banco de Valencia    | 25,70                | -3,02     | 12,13          |
| 0,50 | Banco Guipuzcoano    | 18,46                | 1,15      | 60,24          |
| 1,00 | Banco Pastor         | 35,50                | -3,74     | 46,03          |
| 0,30 | Banco Vasconia       | 13,10                | 0,00      | 9,17           |
| 1,48 | Banesto              | 12,14                | 0,25      | 15,51          |
| 0,60 | Barón de Ley         | 42,00                | 0,02      | 10,53          |
| 2,56 | Bayer AG             | 28,00                | 0,00      | 10,63          |
| 0,75 | Bodegas Riojanas     | 8,80                 | 0,00      | -6,48          |
| 3,01 | CAF                  | 87,00                | -1,97     | 42,41          |
| 1,00 | Campofrío            | 13,70                | 0,51      | 23,87          |
| 3,00 | Capital Privado      | 17,35                | -0,52     | 25,09          |
| 1,50 | Catalana Occidente   | 73,40                | 0,55      | 69,67          |
| 1,00 | Cepsa                | 39,46                | 0,08      | 35,28          |
| 1,01 | CIE Automotive       | 17,29                | -0,23     | 52,07          |
| 3,00 | Colonial             | 47,87                | -0,08     | 64,28          |
| 1,00 | Corp. Finaciera Alba | 35,89                | 1,76      | 39,92          |
| 0,15 | Cortefiel            | 18,55                | -0,05     | 61,02          |
| 0,24 | CVNre                | 12,00                | 0,00      | 12,78          |
| 0,00 | Dermostética         | 9,40                 | -0,63     | -              |
| 0,60 | Dogi International   | 5,09                 | -0,20     | 24,45          |
| 3,00 | Duro-Felguera        | 12,90                | 2,95      | 64,33          |
| 1,00 | EADS                 | 27,86                | -1,21     | 32,10          |
| 0,60 | Ebro Puleva          | 13,51                | 0,07      | 31,04          |
| 0,20 | Elecnor              | 13,50                | 0,00      | 63,83          |
| 4,50 | Ence                 | 25,85                | 1,13      | 17,45          |
| 0,36 | Ercros               | 0,94                 | -1,05     | 193,75         |
| 1,00 | Española de Zinc     | 1,84                 | 0,00      | -1,08          |
| 2,00 | Europac              | 5,82                 | 0,17      | 59,89          |
| 0,80 | Europistas           | 5,21                 | 1,76      | 18,68          |
| 0,10 | Fadesa               | 27,63                | 1,73      | 96,38          |
| 0,20 | Faes Farma           | 15,40                | -0,32     | 28,65          |
| 0,30 | Funespaña            | 9,00                 | 1,01      | 14,80          |
| 0,85 | General Inversiones  | 1,79                 | 1,70      | 20,95          |
| 1,20 | H. del Coto Cortés   | 9,70                 | -0,31     | 2,32           |
| 0,60 | Iberpapel            | 16,75                | 0,60      | 8,77           |
| 1,20 | InBesos              | 10,58                | -0,84     | 136,69         |
| 1,00 | Indo                 | 6,70                 | 0,00      | 11,85          |
| 0,12 | Inmocaral            | 2,24                 | -0,88     | 5,66           |
| 1,00 | La Seda de Barcelona | 2,57                 | -0,39     | 18,98          |
| 1,00 | Lingotes Especiales  | 5,57                 | -0,36     | 17,76          |
| 0,60 | Logista              | 44,40                | -0,27     | 11,31          |
| 1,00 | Mecalux              | 18,30                | 0,55      | 138,90         |
| 2,00 | Miquel y Costas      | 25,35                | 1,00      | -28,59         |
| 1,20 | Natra                | 7,77                 | 0,78      | 52,35          |
| 2,00 | NH Hoteles           | 12,82                | -1,38     | 31,35          |
| 1,00 | Nicolas Correa       | 5,10                 | 0,00      | 58,88          |
| 0,60 | OHL                  | 11,37                | -0,44     | 80,48          |

| NOM. | TITULO             | ULTIMA<br>COTIZACION | DIF.<br>% | RENTA.<br>2005 |
|------|--------------------|----------------------|-----------|----------------|
| 6,01 | Paternina          | 7,50                 | -2,60     | 23,36          |
| 6,00 | Pescanova          | 25,49                | -0,43     | 59,81          |
| 0,50 | Prim               | 23,17                | -0,77     | 52,64          |
| 0,60 | Prosegur           | 19,76                | 1,02      | 36,46          |
| 0,55 | Reno de Medici     | 0,68                 | -1,45     | -10,53         |
| 0,06 | Service Point      | 2,39                 | -2,45     | 4,37           |
| 0,60 | Sniace             | 3,01                 | 2,03      | 290,91         |
| 0,20 | Sol Meliá          | 10,37                | -0,29     | 42,05          |
| 1,50 | SOS Cuetara        | 10,13                | -0,20     | 23,43          |
| 0,60 | Sotogrande         | 14,00                | -0,71     | 33,46          |
| 0,50 | Tableros de Fibras | 1,25                 | 0,00      | -11,97         |
| 0,92 | Tavex Algodonera   | 3,26                 | 0,00      | 15,60          |
| 0,03 | Telepizza          | 1,74                 | 1,16      | 17,57          |
| 6,00 | Testa Inmuebles    | 20,50                | 0,00      | 28,21          |
| 0,25 | Transportes Azkar  | 7,75                 | 0,13      | 23,41          |
| 0,45 | Tubacex            | 3,47                 | 0,58      | 83,60          |
| 1,20 | Tubos Reunidos     | 25,59                | -0,27     | 254,92         |
| 3,01 | Tudor              | 7,80                 | 0,00      | 6,85           |
| 1,50 | Unipapel           | 18,98                | 0,00      | 11,32          |
| 0,72 | Uralita            | 3,79                 | -0,52     | 1,61           |
| 0,64 | Urbas              | 1,26                 | 0,00      | 90,91          |
| 1,19 | Urbis              | 15,50                | -0,06     | 45,13          |
| 1,50 | Valderribas        | 64,35                | -0,92     | 36,89          |
| 1,02 | Vídrala            | 19,95                | 0,50      | 33,27          |
| 0,30 | Viscofán           | 9,27                 | 0,87      | 24,43          |
| 1,00 | Ynipsa             | 6,19                 | 0,81      | 259,88         |
| 0,10 | Zardoya Otis       | 20,47                | -0,29     | 8,48           |

NUEVO MERCADO

| NOM. | TITULO         | ULTIMA<br>COTIZACION | DIF.<br>% | RENTA.<br>2005 |
|------|----------------|----------------------|-----------|----------------|
| 0,25 | Abengoa        | 13,00                | -1,44     | 81,31          |
| 1,00 | Amper          | 8,09                 | 2,15      | 101,24         |
| 1,00 | Avanzit        | 1,59                 | 1,27      | 18,66          |
| 3,01 | Befesa         | 16,16                | 0,00      | 11,29          |
| 0,08 | Jazztel        | 0,96                 | 1,05      | 33,33          |
| 0,10 | Natraceutical  | 1,02                 | -0,97     | 50,00          |
| 0,24 | Puleva Biotech | 2,49                 | 0,81      | -5,32          |
| 1,00 | Tecnocom       | 6,30                 | 0,96      | 5,53           |
| 0,05 | Zeltia         | 5,84                 | 2,28      | 13,40          |

EURO STOXX 50

| TITULO              | ULTIMA<br>COTIZACION | DIF.<br>% | RENTA.<br>2005 |
|---------------------|----------------------|-----------|----------------|
| Abn Amro            | 19,12                | 0,10      | -1,90          |
| Aegon               | 12,32                | 0,00      | 22,83          |
| Ahold               | 5,84                 | 1,57      | 2,46           |
| Air Liquide         | 148,50               | 0,95      | 9,19           |
| Alcatel             | 9,55                 | -1,55     | -16,59         |
| Allianz             | 115,23               | -0,11     | 18,06          |
| Axa UAP             | 23,32                | -0,55     | 28,27          |
| Basf                | 58,79                | 0,72      | 10,92          |
| Bayer               | 28,16                | 1,08      | 12,91          |
| BBVA                | 14,34                | -0,07     | 12,91          |
| BNP Paribas         | 61,90                | 0,00      | 16,14          |
| Carrefour           | 36,44                | -0,08     | 4,00           |
| DaimlerChrysler     | 40,57                | -0,20     | 15,06          |
| Danone              | 82,80                | -0,72     | 21,85          |
| Deutsche Bank       | 76,00                | 0,20      | 16,35          |
| DT. Telekom         | 14,73                | 0,61      | -11,53         |
| E.ON                | 73,45                | 1,66      | 9,53           |
| Endesa              | 20,20                | -0,20     | 21,61          |
| Enel                | 6,55                 | 0,82      | -9,39          |
| ENI                 | 21,90                | 1,20      | 18,89          |
| Fortis              | 23,43                | -0,85     | 15,02          |
| France Télécom      | 21,64                | -0,51     | -11,17         |
| Generali            | 24,47                | -1,29     | -2,00          |
| Iberdrola           | 21,90                | -0,14     | 21,67          |
| ING                 | 23,56                | -0,38     | 5,84           |
| L'Oreal             | 59,80                | -0,17     | 7,07           |
| LouisVuitton        | 65,65                | -0,91     | 16,50          |
| Munich Re           | 96,32                | -0,27     | 6,49           |
| Nokia               | 13,32                | 0,30      | 14,63          |
| Philips Electronics | 21,39                | 0,19      | 9,64           |
| Repsol YPF          | 24,08                | -0,50     | 25,68          |
| Royal Dutch         | 51,60                | -0,67     | 21,84          |
| RWE                 | 52,00                | 1,27      | 27,76          |
| Saint Gobain        | 44,98                | -0,22     | 1,49           |
| San Paolo-IMI       | 11,79                | -1,59     | 11,23          |
| SCH                 | 10,41                | 1,07      | 14,02          |
| Siemens             | 60,54                | 0,77      | -2,95          |
| Société Générale    | 92,50                | -0,22     | 24,24          |
| Suez                | 22,01                | 0,41      | 12,18          |
| Telecom Italia      | 2,36                 | 0,85      | -21,59         |
| Telefónica          | 13,62                | -0,29     | -1,73          |
| Total               | 202,50               | 0,10      | 26,01          |
| Unicredito          | 4,55                 | -0,55     | 7,45           |
| Unilever            | 57,45                | 0,00      | 16,46          |
| Vivendi Universal   | 25,38                | 0,79      | 8,05           |
| Volkswagen          | 44,58                | -1,37     | 33,67          |

Más información: [www.elmundo.es](http://www.elmundo.es)

FONDOS DE INVERSION (Selección diaria de los fondos más rentables en el último año)

| Fondo                         | Valor<br>Líquido | Variac.<br>% | Rent.<br>año |
|-------------------------------|------------------|--------------|--------------|
| AC Dinerplus                  | 8,25             | -0,01        | 1,64         |
| Atlántico Gestión Dinámica    | 8,98             | 0,02         | 1,75         |
| Banesto Gestión Dinámica 1    | 60,20            | -0,03        | 2,08         |
| Bankinter Dinero 3            | 632,07           | 0,00         | 1,66         |
| Bankinter Dinero 4            | 70,43            | 0,01         | 1,86         |
| Bankpyme Multidínero          | 1.817,04         | 0,00         | 1,78         |
| Barclays Rendimiento Efectivo | 5,24             | 0,01         | 1,69         |
| BBK Monetario Dinámico        | 6,17             | -0,04        | 1,72         |
| BBVA Dinero IV                | 10,52            | 0,00         | 1,66         |
| BBVA Dolar Cash               | 66,53            | 0,06         | 11,44        |
| BK Monetario Dinámico         | 10,70            | 0,03         | 1,98         |
| Caixa Galicia Inversiones     | 11,82            | -0,08        | 1,62         |
| Caixa Galicia Patrimonios     | 769,94           | -0,01        | 2,70         |
| Caixagirona Dinamic           | 10,43            | 0,08         | 2,29         |
| Caja Extremadura              | 10,41            | 0,00         | 1,73         |
| Cajastur Gestión Dinámica     | 6,88             | -0,02        | 2,06         |
| CAM Dinero Platinum           | 525,55           | 0,01         | 2,07         |
| CAM Dinero Plus               | 940,71           | 0,01         | 1,98         |
| CAM Dinero Premier            | 774,03           | 0,01         | 2,35         |
| Cantabria RF Global           | 9,85             | 0,04         | 1,67         |
| CT Platinum 10                | 11,21            | -0,02        | 2,17         |
| DWS Selección Alternativa     | 6,69             | 0,03         | 1,93         |
| Eurovalor Empresas Volumen    | 103,25           | 0,01         | 1,61         |
| Eurovalor Particulares Volum. | 73,51            | 0,01         | 1,61         |
| Fidelity Fds USD Cash         | 9,77             | -0,54        | 12,53        |
| Fleming Series II-USD         | 13,00            | -0,27        | 14,53        |
| Fondinero C.M.                | 935,66           | 0,00         | 1,90         |
| Fongeneral Dinero             | 963,02           | 0,00         | 1,77         |
| Fontesoreria                  | 82,12            | -0,01        | 1,60         |
| Gescoop. Tesorería Dinámica   | 612,39           | 0,04         | 1,64         |
| Inverdiner                    | 1.996,60         | 0,00         | 2,03         |
| Laidiner                      | 1.730,07         | 0,01         | 2,29         |
| Madrid Crecimiento Diná. Elec | 105,99           | 0,13         | 3,25         |
| Madrid Crecimiento Dinámico   | 106,36           | 0,12         | 3,18         |

# PUENTE DE DICIEMBRE

## TENERIFE 5 días /4 noches • Del 7 al 11 de Diciembre

Aptos. La Carabela 3<sup>\*\*\*</sup> (Pto. de la Cruz) AD **435€**

Hoteles Hotasa 4<sup>\*\*\*\*</sup> (Pto. de la Cruz) MP **490€**

## LANZAROTE 5 días /4 noches • Del 7 al 11 de Diciembre

Aptos. Hotetur Pto. Tahiche 3<sup>\*\*\*</sup> (Costa Teguisse) MP **400€**

H. Rio Playa Blanca 4<sup>\*\*\*\*</sup> (Playa Blanca) MP **475€**

## FUERTEVENTURA 5 días /4 noches • Del 7 al 11 de Diciembre

A.H. Castillo de Elba 3<sup>\*\*\*</sup> (Urb. Nuevo Horizonte) AD **495€**

H. LTI Esquinzo Beach 4<sup>\*\*\*\*</sup> (Urb. Esquinzo-Butihondo) TI **595€**

Precios por persona en habitación doble, en avión desde Madrid, válidos para las fechas indicadas. Tasas y gastos de gestión, no incluidos. AD: Alojamiento y Desayuno. MP: Media Pensión. TI: Todo Incluido.



902 436 436

www.viajescrisol.com

# Viajes



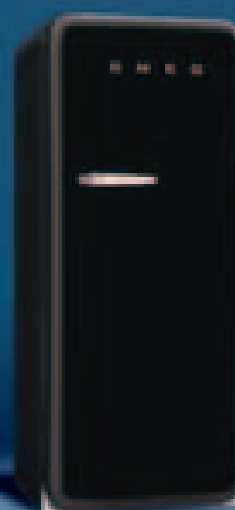
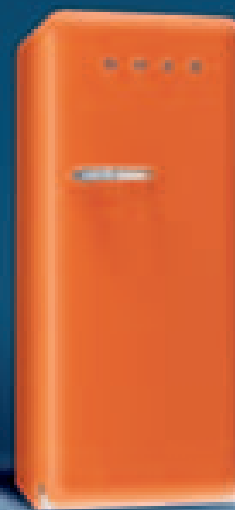
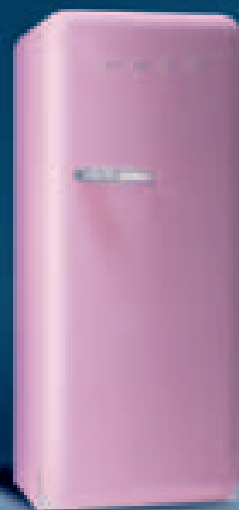
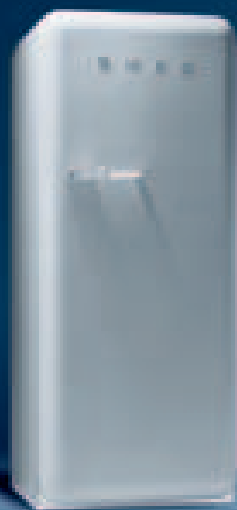
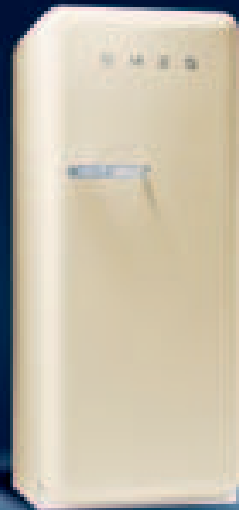
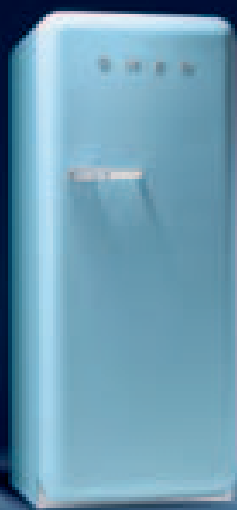
# Crisol

|                     |       |       |      |
|---------------------|-------|-------|------|
| BK Mixto Europa 20  | 70,98 | 0,12  | 2,89 |
| CAI Renta Mixto 20  | 6,98  | -0,07 | 4,36 |
| Caja Burgos Mixto I | 11,80 | -0,07 | 4,65 |
| Citifondo Líder     | 13,92 | -0,06 | 5,34 |
| DWS Capital I       | 7,84  | -0,01 | 4,07 |
| MS Fiva             | 17,46 | -0,08 | 2,74 |

MIXTOS RENTA VARIABLE

|                               |          |       |         |
|-------------------------------|----------|-------|---------|
| AC Euromix                    | 6,22     | 0,13  | 7,32    |
| AC Multiestrellas Selec. 35   | 10,53    | 0,07  | 7,10    |
| AC Multiestrellas Selec. 50   | 10,21    | 0,25  | 8,84    |
| Ahorrofondos                  | 45,71    | -0,06 | 9,58    |
| Banesto Renta Variable Mx Int | 99,93    | 0,08  | 8,49    |
| Bankpyme G.Cart.Clásica       | 6,24     | -0,20 | 9,43    |
| Bankpyme Top Class 75 RV      | 10,68    | -0,27 | 11,62   |
| Barclays Gestión 50           | 5,38     | -0,09 | 6,44    |
| Baskeplus                     | 9,20     | 0,48  | 11,35   |
| BBK Gestión Activa 30         | 15,30    | 0,45  | 5,47    |
| BBK Gestión Activa 60         | 6,08     | 0,90  | 10,40   |
| BBVA Éxito                    | 4,96     | -0,02 | 6,61    |
| BBVA Mix 80 A                 | 610,34   | 0,24  | 11,59   |
| Bestinver Mixto               | 16,79    | 0,61  | 21,20   |
| BK Mixto España 50            | 1.305,92 | -0,03 | 7,88    |
| BK Mixto Europa 50            | 781,72   | 0,38  | 6,52    |
| CAI Renta Mixto 40            | 6,23     | -0,04 | 3,08    |
| Citifondo Ágil                | 12,69    | 0,14  | 9,65    |
| Foncaixa 38 RV Mixta Euro     | 7,77     | -0,28 | 8,25    |
| Ibercaja Capital Europa       | 7,72     | -0,05 | 12,10   |
| Inborsa                       | 13,88    | 0,17  | 10,67   |
| MS Euro Global                | 7,96     | -0,04 | 4,49    |
| Sabadell BS RtaVar.Mixta Esp  | 8,60     | 0,00  | 13,20   |
| SCH Mixto Iberoamérica        | 112,69   | 0,45  | 39,45</ |

**smeg**  
tecnología con estilo



Smeg España, S.A. Tel. 93 565 02 50 [www.smeg.es](http://www.smeg.es) Frigoríficos FAB28  
Showroom Madrid Tel. 91 400 81 72 e-mail: [showroom.madrid@smeg.es](mailto:showroom.madrid@smeg.es)

NUEVA  
COLECCIÓN

DESCUBRIR EL **ARTE** BIBLIOTECA  
GRANDES MAESTROS

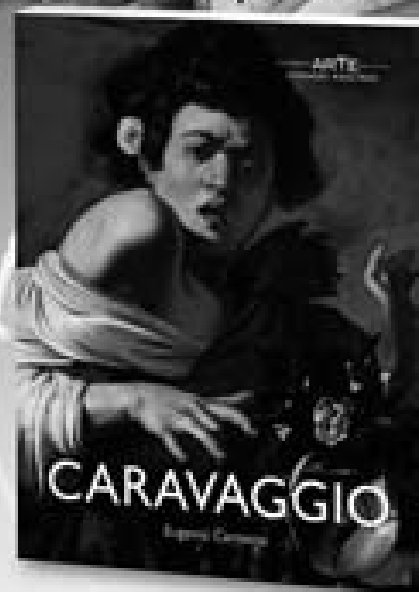
NÚMERO DE NOVIEMBRE  
YA A LA VENTA



Libro  
**GRATIS**  
CARAVAGGIO

- Escrito por los mejores especialistas españoles
- Tomos de 150 páginas
- Impresión de lujo
- Miles de imágenes
- En exclusiva con Descubrir el Arte

Y además, de regalo:  
**Cuadernos del IVAM n°5**



DESCUBRIR EL **ARTE** BIBLIOTECA  
GRANDES MAESTROS

|           |                           |                   |           |                 |                    |
|-----------|---------------------------|-------------------|-----------|-----------------|--------------------|
| Nov. 2005 | <b>CARAVAGGIO</b>         | Eugenio Carrera   | Jun. 2006 | <b>EL GRECO</b> | José Álvarez López |
| Dic. 2005 | <b>MIGUEL ÁNGEL</b>       | Fernando Llorens  | Jul. 2006 | <b>RAFAEL</b>   | Antonio González   |
| Ene. 2006 | <b>REMBRANDT</b>          | Jaime Echeburua   | Ago. 2006 | <b>RIBERA</b>   | Miguel Morán       |
| Feb. 2006 | <b>VELÁZQUEZ</b>          | Fernando Marías   | Sep. 2006 | <b>VAN GOGH</b> | Tonia Raquero      |
| Mar. 2006 | <b>GOYA</b>               | Nigel Glendinning | Oct. 2006 | <b>MANET</b>    | Miguel Molins      |
| Abr. 2006 | <b>P. DELLA FRANCESCA</b> | Valeriano Bozal   | Nov. 2006 | <b>MURILLO</b>  | Alicia Cámara      |
| May. 2006 | <b>TIZIANO</b>            | Miguel Morán      |           |                 |                    |

DESCUBRIR EL  
**ARTE**

OLIMPISMO

China prepara a 3.000 atletas en centros especiales

El vallista Liu Xiang es el modelo a seguir para los Juegos de 2008

FUTBOL

Récord de la Juventus, con nueve triunfos consecutivos

Capello, que hoy se enfrenta al Milan, mejora su propia obra

FUTBOL

Beckham se une a las bajas del Madrid, hoy, ante el Betis

Luxemburgo se remite a su contrato y dice que no cambiará



En [www.elmundo.es](http://www.elmundo.es)

- Liga: Betis-R. Madrid (20.00) y Athletic-Celta (22.00), en vivo
- Fotos en directo, elija su once y los goles de la jornada
- Golf: Tercera jornada del Volvo

FIN DE SEMANA

DEPORTES

EL MUNDO,  
SABADO 29 DE OCTUBRE  
DE 2005



El base extremeño José Manuel Calderón, nuevo jugador de los Raptors, en una calle de Toronto, ayer. / RUTH MOLINA

Del pueblo a la NBA

CALDERON DEBUTARA EL MIERCOLES CON LOS RAPTORS DE TORONTO ● COBRARA TRES MILLONES ANUALES ● HACE UNA DECADA, DEJO VILLANUEVA DE LA SERENA, CON 13 AÑOS, PARA FORMARSE EN EL TAU ● TENIA QUE SUFRAGAR SUS GASTOS

LUIS FERNANDO LOPEZ  
*Enviado especial*  
VILLANUEVA DE LA SERENA (BADAJOZ).- En la calle aguardaba el coche enviado por el Tau para devolver a Vitoria, tras las vacaciones, a la promesa contratada tres meses atrás. Navidad en Villanueva de la Serena (Badajoz). Jornadas de descanso y corazones debilitados. También para José Manuel Calderón, un niño estirado, de 14 años y 1,78 metros en esas fechas inaugurales de 1996. Con los ojos mojados, sentado en la cama de su habitación, reflexionaba con sus luces de adolescencia. En los padres, la preocupación y una alternativa: «Si no quieres irte, no

pasa nada. El hombre que espera se marcha y punto». Calderón se enjugó las lágrimas, tomó el macuto y bajó desde el primer piso, un puñado de escalones, para iniciar un viaje sin retorno. Una década después, aquella habitación es un escaparate vital. A la izquierda, sobre el armario, todas sus zapatillas. Enfrente, abrazadas a un hierro de cortina, sus camisetas, sus estaciones: Vitoria, Alicante, Fuenlabrada, de nuevo Vitoria y cuatro veranos en la selección absoluta. «Tendré que alargar la barra», comenta José, mecánico industrial en una fábrica de conservas, padre de Calderón. Tiene previsto añadir a esa biografía de camisetas la de

los Raptors (Toronto), la presente. La NBA queda a cuatro días vista. El próximo miércoles está fijado para el debut; se consuma el sueño de un base de pueblo, el cuarto español en la historia de la Liga estadounidense, único en orígenes y forma de acceso. Fernando Martín, Gasol y Raúl López pasaron por el draft, obligados a jugar en el equipo que poseía sus derechos. Calderón llega como agente libre, ha podido elegir destino y exigir cantidades como para garantizarse tres millones de euros anuales y poder acallar los dos millones de cláusula de rescisión. Cifras mayúsculas que producen vértigo comparadas al primer contrato.

Afirma Paco López, representante de Calderón, que su apoderado «tiene al mejor padre de deportista que se pueda tener». «Nada más nacer, le puse una canasta que daban con una revista», recuerda el progenitor, jugador en el Doncel, un club modesto de Villanueva de la Serena, una institución del baloncesto español. El equipo nació en 1970 e inauguró pabellón en 1982. En la botadura oficial de la instalación, ya estaba en el parque el pequeño José Manuel, un renacuajo, fotografiado entre Essie Hollis y Terri White, los americanos del Caja Alava. En ese club jugaba también Josean Querejeta, ahora presidente del Tau, primer y último

presidente de Calderón en España. El chico apuntó maneras pronto. Hizo alguna intentona en el fútbol; llegó a comprarse botas de tacos, pero abandonó. Le aburría y no entendía por qué había que dar y recibir golpes. Definitivamente, su territorio quedaría limitado por canastas. Desde la cantera local, se ganó un puesto en la selección extremeña. Pronto despuntó. Fue al Campeonato de España y regresó cargado de balones, premio a méritos personales. Allí captó la atención de Alfredo Salazar, ojeador del Tau, que un año después lo fichaba. La familia estableció sus requisitos: «Que se haga una buena

Sigue en **página 48**

**BALONCESTO / DEL PUEBLO A LA NBA**

Viene de **página 47**  
persona y estudie». El Baskonia coincidía en los propósitos, y le ofrecía domicilio y manutención. Los gastos corrían a cuenta del joven.  
La negociación se resolvió con sencillez, las dudas tenían otro fundamento. Habla el padre: «Los propios entrenadores nos comentaban: ‘¿Cómo vais a mandar al chiquillo fuera, con 13 años! ¡Estáis locos!’». José, con Lola, su mujer, también jugadora de baloncesto hasta que sonaron campanas de boda, hicieron kilómetros en busca de consejo. Acabaron en un psicólogo de Badajoz. «Si el chico tiene tanta predisposición, pues adelante», les animó el profesional. Y Calderón se marchó a Vitoria, a compartir piso con Javi Rodríguez –hoy en el Leche Río Breogán–, en casa de una viuda.

Tres años después hizo otra vez las maletas, cedido al Alicante (LEB), para el curso 1999-2000. Allí se hizo hombre, en lo laboral –ascendió a la ACB– y en lo personal. Hasta Levante viajaba también Ana, una chica de la pandilla de siempre, su novia desde el verano del 99, su esposa desde hace dos años.

El jugador no ha abandonado la referencia natal. Villanueva de la Serena es plaza fija de cada verano. En el último, compró casa propia. Se siente cómodo. Acude a la piscina, se mide a su padre raqueta en mano, compite en las cartas y salta de cine en cine, una de sus pasiones. A su tierra ha confiado la custodia de sus dos perros y allí regresará cuando

**El pleno del Ayuntamiento ‘bautizó’ anteayer el pabellón municipal como José Manuel Calderón**

concluya su primera campaña en la NBA. En su agenda tiene ya apuntada una cita. Lo confirma el alcalde, Miguel Angel Gallardo. Anteayer, por unanimidad, el pleno aprobó bautizar el remodelado pabellón. Se llamará José Manuel Calderón. «Sin pisar la ciudad, está en la calle. Es nuestra mejor oficina de turismo», comenta el primer edil.

La figura del joven aparece diseñada por toda la ciudad. En el mesón El Corralón, recibe al visitante un cartel que anima a alistarse en la peña en honor del vecino más ilustre de este pueblo grande (24.972 habitantes). El camarero ofrece lotería navideña, con la figura del base, y presume de una foto junto al ídolo. ¿Y qué bebe? «Un Nestea y toma una tapa con poca grasa». No obstante, el santuario del jugador se establece unas calles más allá, en la Cafetería San Francisco.

En la pared del fondo, destaca un cuadro enorme, con una imagen ampliada de la revista *Gigantes*. «Calderón, el chico que dijo no a la NBA», reza la portada de julio de 2004. Ahora tienen en encargo una similar a la última: «Calde, en el universo de Pau». Por la localidad circulan 3.000 postales autografiadas, 3.000 euros en lotería y centenares de llaveros con su foto. Un fervor a veces desmedido. Un *plumilla* de la zona le telefoneó hace poco para entrevistarle. No tuvo en cuenta el cambio horario. Eran las cuatro de la madrugada en Toronto, la casa de Calderón los tres próximos años, su hogar sólo de invierno, que el de verano queda al Este de Canadá, dirección Sur, a 5.896 kilómetros.



La habitación de infancia de Calderón, en Villanueva de la Serena, se ha ido poblando con todas sus camisetas como profesional. / JOSE AYMA

**‘Not Lost in Translation’**

**LA PRENSA CANADIENSE BROMEA CON EL MANEJO DEL INGLES DE CALDERON, MIENTRAS SE ASOMBRA DE SU RAPIDA ADAPTACION AL EQUIPO ● AL LLEGAR, ENCONTRO GALLETAS CON SU NOMBRE EN EL HOTEL**

RUTH MOLINA  
*Especial para EL MUNDO*  
TORONTO.– La prensa canadiense trata con cariño a José Manuel Calderón. Resaltan, en broma, su imperfecto dominio del inglés. Hace unos días, el influyente diario *The Globe and Mail* bromeaba con el hecho de que para el español «todos sus compañeros son sus amigos», ya que se refiere a ellos como «*friends*» en lugar de «*team mates*». Anécdotas aparte, lo cierto es que el jugador entiende cada vez mejor el difícil acento canadiense. No es poco, si se tiene en cuenta que llegó a la ciudad hace un mes e intenta acelerar ahora sus clases de inglés, iniciadas hace años en Alicante.

En cuanto a su capacidad para comunicar en la pista, los medios locales están asombrados. Después de un excelente partido ante los Boston Celtics, el *Toronto Star* le dedicó un extenso reportaje con el título: *Not Lost in Translation*, donde destacaba sus dotes de mando y su rápida adaptación.

El joven de Villanueva de la Serena se siente a gusto en la ciudad. Llegó a Toronto el pasado 30 de septiembre, con su mujer, Ana, y su cuñada, Inés, que les acompañará esta temporada. Su apartamento está en pleno centro, bastante cerca del pabellón –el Air Canada Center– y a un paso de Dundas Square, uno de los enclaves más bulliciosos de la metrópoli. «Hemos visitado algunos lugares típicos, como la CN Tower y Casa Loma, aunque preferimos pasear por el centro», explica Calderón, que viajó el pasado julio, solo, a inspeccionar el terreno.

Le pareció «una ciudad europea» y se convenció. El trato fue excelente. El presidente le recibió en su domicilio, le llevaron a ver las cataratas del Niágara y en el hotel se encontró con galletas con su nombre. El entonces jugador del Tau se decidió a dejar España, desoyendo las ofertas del Madrid y del Barcelona. Para su primer proyecto como azulgrana, Ivanovic, ex técnico del Tau, deseaba contar con él. Incluso cena-

ron juntos. No fructificó. El jugador se marchó con su mujer de vacaciones, primero a Barcelona y después a Menorca. A la vuelta a Villanueva de la Serena, comunicaron su decisión. La familia Calderón descansaba en la piscina. José Manuel y Ana llamaron a sus padres al aparcamiento y allí les comunicaron la decisión de ir a Toronto, para cumplir un sueño que un día pareció lejano.

En la primavera de 2002, se había declarado elegible para el *draft*. Se retiró poco después, convencido de que en años posteriores, algún equipo le elegiría en un puesto alto. Ni arriba ni abajo, ninguna franquicia le prestó atención. «Le provocó una pequeña decepción», admite Paco López, su representante. El tiempo ha confirmado que fue una suerte. Le ha permitido negociar sin trabas y encontrar un socio generoso, que no dudó en aumentar su oferta cuando el Tau se puso *cabezón*.

El base ha vuelto con su mujer a las cataratas del Niágara, pero no ha hecho fotos, porque volverán

cuando vengán –de forma escalonada– familiares y amigos. En Navidad, por ejemplo, llegarán los padres de Calderón. Su madre, Lola, abandonó el pasado verano su negocio, una tienda de alimentación, para que nada le impidiese visitar a su niño, aquel al que, hace una década, bajaba a llamar a la cabina.

En Toronto, el jugador apenas ha modificado su rutina. Cuando no viaja, su jornada arranca a las nueve de la mañana, con pesas y tiro. El equipo les ofrece desayuno y almuerzo. Nada de *fast food*, aunque Calderón se permite algún capricho. Por las tardes, descansa y «compra cosas que aún faltan en el piso». «La lectura la dejo para el avión», afirma. Ha menguado su ímpetu por el sudoku, el pasatiempo al que se aficionó en verano.

Los últimos días, previos al debut, han sido duros. Demasiado trabajo. En clave positiva, destaca el apoyo de sus *friends*, especialmente con el idioma: «Se ríen de mi pronunciación, pero me ayudan».



**UN EXTREMEÑO CON EUSKADI.** Establecido en Vitoria, Calderón (cuarto por la izquierda, en la final inferior) jugó con su selección de adopción. Mayor éxito ha alcanzado con la española. Se integró en la generación de oro, a pesar de ser un año menor que Gasol o Navarro. Con ellos ganó el Europeo júnior. En el Mundial de 1999 no estuvo por lesión. Desde 2002 es fijo en la selección absoluta, con la que logró la plata en el Europeo de Suecia. Con el Tau, triunfó en la Copa de 2004.



**LA PRIMERA CANASTA.** Padre e hijo, éste con cuatro años, en la terraza de su casa, donde aprendió a jugar. Pronto, al aro, rígido, se le añadieron muelles, pues José Manuel Calderón era especialista en *escalar* para machacar.

## BALONCESTO / DEL PUEBLO A LA NBA

# Un equipo para lucir

LOS RAPTORS SON UN BLOQUE INEXPERTO, EN EL QUE CALDERON TENDRA MINUTOS ● EL MANAGER TIENE «POCAS ESPERANZAS DE 'PLAYOFF'»

ALEX OLLER  
Especial para EL MUNDO

SAN ANTONIO.— La frase escuece todavía a oídos de los aficionados y de la misma plantilla de los Raptors. «No creo que mejoremos mucho este año. La verdad es que no tengo grandes esperanzas en el equipo. No creo que ganemos tantos partidos como el año pasado ni lleguemos al *playoff*», soltó Pete Babcock, general *manager* de la franquicia canadiense, poco antes del inicio de la pretemporada. 33 victorias este año bastarían para taponarle la boca.

Se cuecen habas en Toronto, y desde hace un buen tiempo; concretamente, desde que Vince Carter su-

## ANALISIS

### Veredicto de los 'scouts'

VICENTE SALANER

Los ojeadores de la NBA desmenuzaron la temporada pasada el juego de José Manuel Calderón, y la pretemporada está esencialmente ratificando su veredicto sobre los puntos fuertes y débiles del base extremeño. Puntos fuertes: físico privilegiado, no sólo por potencia, sino por rapidez y por su propia morfología (manos muy grandes, brazos larguísimo); sólida técnica individual; excelente capacidad de penetración; buenas aptitudes y concentración defensiva, aunque debe progresar en movilidad lateral. Puntos menos fuertes: escasa creatividad en el pase (pero, al ser un jugador cada vez más altruista, va construyendo más juego), cierta tendencia a perder balones (1,7 por partido en 21 minutos de juego esta pretemporada), y sobre todo su irregularidad en el tiro exterior. Esta es una rémora más importante hoy que antaño en la NBA, ya que tras la legalización de las defensas zonales las ayudas sobre los pivots se acentúan y cada vez se recurre más a la respuesta  *europea*  del pase dentro-fuera: un base que recibe el balón de vuelta con la zona totalmente colapsada debe ser hoy capaz de clavar el tiro en suspensión, y mejor si es de tres puntos. Tras años de circular por un 35% de acierto en triples, Calderón saltó al 45% la temporada pasada. Pero los defensores altos y rápidos de la NBA y la lejana línea de triples se han cobrado sus réditos: ha vuelto a caer al 30%. Es fundamental que vaya adquiriendo seguridad (el tiro es un fundamento en el que se puede mejorar durante años)... y convenza a su entrenador de que es cada día más fiable. Si no, sería de temer bastante banquillo.

frió su primera lesión grave, hace cuatro temporadas. Ni el escolta —considerado tiempo atrás el heredero de Jordan— ni la entonces prometedora franquicia han vuelto a ser los mismos. Entre ambos se produjo la ruptura a mitad de la pasada campaña, cuando Carter forzó su traspaso a los Nueva Jersey Nets.

Poco quedaba ya de aquellos Raptors que llegaron a forzar en el 2001 un séptimo partido en semifinales de la Conferencia Este contra los 76ers. El estelar dúo de primos Carter-Tracy McGrady se deshizo pronto y la franquicia acusó el golpe.

Depurado el ambiente con la partida de Carter y del temperamental base Rafer Alston, que el año pasado chocó —literalmente— con el entrenador novato Sam Mitchell, los Raptors afrontan la temporada con aires renovados. No se trata de una plantilla idealmente confeccionada, pero Toronto cuenta con un grupo de jóvenes más que interesantes y un técnico de sangre caliente que podría sacarles jugo pronto.

La estrella incuestionable es Chris Bosh, un ala-pivot lánguido y ágil, de juego parecido a Pau Gasol, y que promedió 16.8 puntos y 8.9 rebotes por partido el curso pasado. El juego, que Mitchell pretende sea de ritmo alto, girará en torno suyo y del veloz alero Morris Peterson. Es probable que Rose acabe traspasado.

**Titular.** Ello beneficiaría ampliamente a Calderón, pues el ex escolta de Michigan tiende a monopolizar el balón y, sin él, los únicos obstáculos en el camino del villanovense serán los bases puros Alvin Williams y Mike James, de 31 y 30 años respectivamente. En principio, al segundo le corresponde la titularidad. «Me gustan mis dos bases. José está jugando muy bien pero queremos que sea más agresivo en las penetraciones. Es muy listo y más rápido y mejor defensor de lo que pensábamos», dijo la semana pasada.

Calderón tiene dos cosas a su favor: a Mitchell le gusta el juego dinámico que puede imponer el ex Tau y, cuando no, un limpio abastecimiento de balones a sus hombres altos: Bosh o Loren Woods, otro joven pivot. El gran problema del técnico será instaurar ese juego de contraataque sin grandes reboteadores, aunque el ex ala-pivot reserva de los Nets Aaron Williams intentará echar una mano.

Los *factores X* son la evolución del pivot brasileño de segundo año Rafael Araujo —más que decepcionante la pasada campaña—, y de la elección de este año (número 7), Charlie Villanueva, al que muchos han condenado prematuramente al fracaso por jugar en la misma posición que Bosh. Hay talento, pero Mitchell tendrá que hallar la fórmula para maquillar las debilidades (tiro exterior, defensa y falta de banquillo) y rentabilizar al máximo sus fortalezas (agilidad bajo los aros y sólida dirección desde la posición de base).



Calderón es detenido en falta por Dickau, en un partido frente a los Celtics en Toronto. / AARON HARRIS / AP

## EL SELECCIONADOR

### Pesquera: «Calderón es como una moto»

«Es completísimo. En algunas cosas, bueno y en otras, excelente», avanza Mario Pesquera, seleccionador de baloncesto, sobre Calderón. El técnico le prevé un aterrizaje nada traumático en la NBA, «por físico y porque humanamente es un crack». Su *scouting* se puebla de halagos.

**Ataque.** «Es muy inteligente; entiende y memoriza pronto cualquier sistema de juego. En la rotación del balón, prefiere una resolución rápida, cerca de lo que se pide en la NBA, por su forma de ser: agresivo, rápido... Su principal virtud en ataque estático son las penetraciones. Cuando se va para dentro... Es como una moto». **Capacidad atlética.** «Su primer paso es excepcional, pero hay otros jugadores que se le pueden aproximar. Lo que le diferencia es la velocidad para llegar a tablero. Su físico es tan brutal, tiene unas piernas tan privilegiadas... Tipo jugador negro, con un salto grandioso. Lo asombroso es que mantiene la intensidad los 40 minutos».

**Manejo de balón.** «Es mejor de lo que algunos creen. Se podría decir que es un base raro, porque bota muy alto. En teoría, eso facilita los robos de balón, pero en su caso no ocurre, pues domina el balón a la perfección, con una velocidad tremenda. ¿Pasador? Es bueno, no espectacular. No inventa pases increíbles, tipo Magic. Prefiere ser contundente, sobrio, directo...».

**Tiro.** «No se le considera un gran tirador. En el Tau hacía los lanzamientos difíciles, los que no podían realizar Majcuskas o Scola, o cuando terminaba la posesión. No es alguien a quien se pueda dejar tirar, aunque tampoco es un jugador con sistemas preparados para su tiro. Quizá, la mayor desventaja sea la velocidad de ejecución. No es nada egoísta; sabrá no coger los tiros que no deba».

**Ritmo de juego.** «Paciencia, ésa es la clave, porque muchas veces, los encuentros de la NBA son algo caóticos. Quizá sufra para entrar en el ritmo de partido. Puede ser lo que más le cueste, por encima de la forma de vida o los entrenamientos, ya que está acostumbrado a un juego ordenado y compañeros menos preocupados de sí mismos».

**Defensa.** «Por físico puede emparejarse a cualquier base de la NBA. Tiene velocidad en el desplazamiento lateral y la duda que me queda se refiere a la adaptación. A veces, allí, lo que sucede es que no dan tiempo a colocarse, porque el primero que llega se la tira. Sobre todo, en defensa es muy constante, que de éstos hay tres».

**Liderazgo.** «Puede parecer introvertido, pero no lo es. Y en el campo jamás se esconde. Es buen compañero y un gran aliado para el entrenador. Siempre pone buena cara, colabora, opina en un sentido positivo, educado, duro, disciplinado, y muy listo». / LUIS F. LOPEZ

FUTBOL / PRIMERA DIVISION

BETIS / REAL MADRID

Contreras

Juanito Nano

Cañas Castellini

Rivera

Arzu Israel

Edu Oliveira Xisco

Raúl Robinho

P. García Guti Diogo

S. Ramos

R. Carlos Salgado

Helquera Woodgate

Casillas

Estadio: Ruiz de Lopera  
Arbitro: Pérez Burrull  
Hoy: 20.00 h., PPV

ATHLETIC / CELTA

Aranzubia

Murillo Prieto

Iraola Lacruz

Orbaiz Gurpegi

Tiko Yeste Dañobeitia

Urzaiz

Guerreiro Núñez

Silva Jorge

Iriney Oubiña

Placente Angel

Lequi Sergio

Pinto

Estadio: San Mamés  
Arbitro: Undiano Mallenco  
Hoy: 22.00 h., Autonómicas

VALENCIA / RACING

Cañizares

Ayala Marchena

Miguel F. Aurelio

Albelda Baraja

Angulo Aimar Vicente

Villa

Aganzo S. Dalmat

Serrano Juanjo

Vitolo Matabuena

Neru Pinillos

Oriol Moratón

Aouate

Estadio: Mestalla  
Arbitro: Pino Zamorano  
Mañana: 17.00 h., PPV

ZARAGOZA / MALAGA

César

Alvaro Milito

Ponzio Toledo

Movilla Zapater

Ewerthon S. García Savio

D. Milito

P. Couñago Salva

Nacho Edgar

Alexis J. Rodríguez

Valcarce Gerardo

F. Sanz C. Navas

Arnau

Estadio: La Romareda  
Arbitro: Rubinos Pérez  
Mañana: 17.00 h., PPV

DEPORTIVO / GETAFE

Molina

Coloccini Juanma

M. Pablo Capdevila

Scaloni Duscher

De Guzman Valerón Munitis

Tristán

Güiza

Riki Gavilán

Cubillo Coteló D. Rivas

Paredes Pulido

Belenguier Tena

L. García

Estadio: Riazor  
Arbitro: Turienzo Alvarez  
Mañana: 17.00 h., PPV

**Altas.** El Real Madrid recupera a Salgado. Fernando y Varela serán duda hasta el final para Serra Ferrer.  
**Bajas.** Muchas en ambos equipos. A las conocidas, se añadió ayer Beckham en los blancos. Joaquín y Melli fueron expulsados el jueves.  
**Incidencias.** Dos conjuntos en crisis en busca de tres puntos vitales.

**Altas.** En el Celta podría reaparecer Canobbio, tras mes y medio de baja.  
**Bajas.** Fernando Vázquez pierde a Perera dos semanas y a Contreras por sanción.  
**Incidencias.** Con los mismos hombres que ante Osasuna, Mendilibar afronta una complicada situación ante un visitante peligroso.

**Altas.** Quique recupera a Kluivert y Rufete.  
**Bajas.** Wilfried Dalmat salió conmocionado de Zaragoza y es posible baja en el Racing.  
**Incidencias.** Tras el tropezón ante el Sevilla, el Valencia necesita los puntos para seguir arriba ante un rocoso Racing.

**Altas.** Ninguno de los entrenadores recupera a jugadores lesionados.  
**Bajas.** Alvaro, duda, podría ser sustituido en el once por Chus Herrera, ya que Capi está lesionado.  
**Incidencias.** Los locales tienen que mejorar en casa y recuperar puntos perdidos, mientras que el Málaga viene de una dura derrota.

**Altas.** Sin novedades por ninguno de los dos equipos.  
**Bajas.** El Depor sigue arrastrando las de Andrade, Víctor, Momo, Amo y Taborda. Pernía en el Getafe.  
**Incidencias.** Los coruñeses vienen de una exhibición ante el Madrid, aunque el Getafe continúa arriba en la clasificación.

«Soy feliz con esta plantilla»

LUXEMBURGO DEFIENDE A SU EQUIPO Y ADMITE UN PROBLEMA PUNTUAL DE ACTITUD ● ANTE EL BETIS, EL MADRID PIERDE TAMBIEN A BECKHAM

CARLOS E. CARBAJOSA  
MADRID.- A Vanderlei Luxemburgo le daría mucha rabia no poder demostrar lo que él cree que puede llegar a hacer con esta plantilla. Se siente rodeado y sabe también que dos fallos sonoros y continuados más le apartarían de su sueño. «¡Yo tengo contrato hasta junio!», exclama. Sabe que su pose y sus mensajes deben ahora mismo ser el espejo en el que se tiene que mirar su plantilla, cuya actitud ha recibido las peores críticas de los últimos tiempos a raíz de la derrota en Riazor.  
El técnico es el primer interesado en no tensar más la cuerda que le une al Real Madrid y quiere un triunfo terapéutico esta noche en el campo del Betis. En el peor momento, *Luxa* apenas podrá contar con un equipo siquiera parecido al que comenzó la temporada: David Beckham se ha quedado en la enfermería junto a Ronaldo, Zidane, Batista y Gravesen. Michel Salgado se ha recuperado y, pese a que aún sería necesario un tiempo más de rehabilitación, saldrá al rescate del equipo. Eso le permite un poco de aire al técnico, aunque sólo sea para innovar. Sergio Ramos jugará en el centro del campo.  
Luxemburgo realiza una encendida defensa de su plantilla, y lo hace por dos razones: porque verdaderamente cree que se puede sacar mucho de ella, si es que los jugadores siguen sus indicaciones, y porque no tiene muchos sitios a dónde mirar.  
Ayer, en el viaje en el tren AVE hacia Sevilla, no estaban en la expedición ni el presidente, ni Emi-

lio Butragueño (director general deportivo), ni siquiera Arrigo Sacchi (director de fútbol). El presidente sí tiene previsto viajar hoy por la mañana para presenciar el encuentro en vivo.  
Así que la plantilla y *Luxa*, *Luxa* y la plantilla. O lo que queda de ella. El técnico repartió ayer petos. Cada vez se le hace más complicado, pero no por abundancia, sino por todo lo contrario. A Sergio Ramos le alineará desde el comienzo como centrocampista.  
El defensa sevillano fue salvado de la *quema* (él y Raúl) y formará una línea junto a Diogo y Pablo García. «Vamos a tener un centro del campo de menos calidad y técnica que de costumbre, pero será mucho más físico, de más casta y más capacidad de lucha».  
Hay lío con la sustitución de Beckham en Riazor. Luxemburgo asegura que su lesión demuestra que cuando lo retiró ante el Deportivo en el minuto 52, «estaba jugando mal a causa de sus molestias».  
Una derrota sonada del Madrid no dejaría fuera a Luxemburgo porque el equipo viaja mañana mismo a Trondheim, donde se mide el martes con el Rosenborg en la *Champions*.  
«No es la primera vez que me cuestionan. No tengo problemas, no pasa nada, estoy acostumbrado. Esto es el fútbol, pero no me paro a pensar en esto ni voy a bajar las manos. Voy a seguir como siempre y no voy a cambiar. Tengo un compromiso hasta junio y debo trabajar. Además, sigo pensando que voy a ganar la Liga. Seguro».



Luxemburgo da instrucciones a Guti, ayer en Las Rozas. / PIERRE P. MARCOU / AFP

‘CASO JOAQUIN’

El Betis sigue esperando

Hasta hoy mismo no se sabrá si Joaquín podrá saltar o no esta noche al campo del que le echaron el pasado miércoles. El atacante del Betis no recibió el perdón ni del Comité de Competición, ni del de Apelación a la tarjeta roja que recibió el miércoles por sus protestas al penalti que el colegiado Rubinos Pérez señaló en contra del conjunto verdiblanco en el encuentro con el Villarreal. El Betis no descarta que esta mañana, el Comité Español de Disciplina Deportiva congele esa sanción y la haga cautelar. Tampoco fue perdonado Melli.  
El entrenador del Betis, antes de conocer la decisión del segundo comité, se mostró bastante desencantado con la decisión de Apelación: «No entiendo qué ha ocurrido, pero seguro que Apelación no actúa de la misma forma. Por ejemplo, con la tarjeta roja a Beckham no hubo que llegar a eso...». El Madrid espera hoy un ambiente durísimo en el Ruiz de Lopera como hoy el CEDD no retire la sanción a Joaquín.

| PRIMERA DIVISION  |   |   |   |   |    |    |    |  |  |
|-------------------|---|---|---|---|----|----|----|--|--|
|                   | J | G | E | P | GF | GC | Pt |  |  |
| 1. Osasuna        | 9 | 6 | 0 | 3 | 12 | 10 | 18 |  |  |
| 2. Getafe         | 9 | 5 | 2 | 2 | 16 | 12 | 17 |  |  |
| 3. Barcelona      | 9 | 4 | 4 | 1 | 19 | 10 | 16 |  |  |
| 4. Celta          | 9 | 5 | 1 | 3 | 11 | 9  | 16 |  |  |
| 5. R. Sociedad    | 9 | 5 | 1 | 3 | 15 | 14 | 16 |  |  |
| 6. Real Madrid    | 9 | 5 | 0 | 4 | 19 | 11 | 15 |  |  |
| 7. Villarreal     | 9 | 4 | 3 | 2 | 16 | 11 | 15 |  |  |
| 8. Sevilla        | 9 | 4 | 3 | 2 | 9  | 5  | 15 |  |  |
| 9. Valencia       | 9 | 4 | 3 | 2 | 14 | 13 | 15 |  |  |
| 10. Deportivo     | 9 | 3 | 4 | 2 | 12 | 11 | 13 |  |  |
| 11. At. Madrid    | 9 | 4 | 1 | 4 | 10 | 9  | 13 |  |  |
| 12. Cádiz         | 9 | 3 | 3 | 3 | 7  | 9  | 12 |  |  |
| 13. Málaga        | 9 | 3 | 1 | 5 | 13 | 12 | 10 |  |  |
| 14. Zaragoza      | 9 | 1 | 6 | 2 | 11 | 13 | 9  |  |  |
| 15. Racing        | 9 | 2 | 3 | 4 | 4  | 6  | 9  |  |  |
| 16. Betis         | 9 | 2 | 3 | 4 | 7  | 15 | 9  |  |  |
| 17. Espanyol      | 9 | 2 | 2 | 5 | 6  | 11 | 8  |  |  |
| 18. Mallorca      | 9 | 2 | 2 | 5 | 8  | 17 | 8  |  |  |
| 19. Alavés        | 9 | 1 | 4 | 4 | 8  | 14 | 7  |  |  |
| 20. Athletic Club | 9 | 1 | 2 | 6 | 9  | 14 | 5  |  |  |

| SEGUNDA DIVISION       |       |   |   |            |    |    |    |
|------------------------|-------|---|---|------------|----|----|----|
| HOY                    | Hora  |   |   | TV         |    |    |    |
| C. Murcia-Tenerife     | 18.30 |   |   | Autonóm.   |    |    |    |
| Nástic-Murcia          | 18.30 |   |   | Autonóm.   |    |    |    |
| Almería-Levante        | 18.30 |   |   | Autonóm.   |    |    |    |
| Hércules-Sporting      | 21.00 |   |   |            |    |    |    |
| MAÑANA                 | Hora  |   |   | TV         |    |    |    |
| Xerez-Valladolid       | 12.00 |   |   | Canal Plus |    |    |    |
| Málaga B-R. Ferroll    | 12.00 |   |   |            |    |    |    |
| Albacete-Lleida        | 17.00 |   |   |            |    |    |    |
| Castellón-Lorca        | 17.00 |   |   |            |    |    |    |
| Numancia-Eibar         | 17.00 |   |   |            |    |    |    |
| R.M. Castilla-P. Ejido | 17.00 |   |   |            |    |    |    |
| Recreativo-Elche       | 17.30 |   |   |            |    |    |    |
|                        | J     | G | E | P          | GF | GC | Pt |
| 1. Murcia              | 9     | 6 | 2 | 1          | 12 | 3  | 20 |
| 2. Xerez               | 9     | 6 | 2 | 1          | 17 | 10 | 20 |
| 3. Recreativo          | 9     | 5 | 2 | 2          | 18 | 11 | 17 |
| 4. Valladolid          | 9     | 5 | 2 | 2          | 12 | 10 | 17 |
| 5. Elche               | 9     | 5 | 1 | 3          | 13 | 11 | 16 |
| 6. Tenerife            | 9     | 5 | 1 | 3          | 14 | 13 | 16 |
| 7. Levante             | 9     | 4 | 3 | 2          | 10 | 6  | 15 |
| 8. Hércules            | 9     | 4 | 3 | 2          | 12 | 9  | 15 |
| 9. Lorca               | 9     | 4 | 2 | 3          | 10 | 8  | 14 |
| 10. Ciudad Murcia      | 9     | 4 | 2 | 3          | 12 | 13 | 14 |
| 11. Sporting           | 9     | 3 | 3 | 3          | 11 | 8  | 12 |
| 12. Almería            | 9     | 3 | 3 | 3          | 12 | 10 | 12 |
| 13. Albacete           | 9     | 3 | 2 | 4          | 10 | 13 | 11 |
| 14. Numancia           | 9     | 3 | 2 | 4          | 9  | 16 | 11 |
| 15. Málaga B           | 9     | 2 | 4 | 3          | 8  | 9  | 10 |
| 16. Poli. Ejido        | 9     | 3 | 1 | 5          | 11 | 15 | 10 |
| 17. Eibar              | 9     | 2 | 3 | 4          | 9  | 11 | 9  |
| 18. Nástic             | 9     | 3 | 0 | 6          | 6  | 13 | 9  |
| 19. Ferrol             | 9     | 2 | 2 | 5          | 11 | 17 | 8  |
| 20. Lleida             | 9     | 2 | 1 | 6          | 10 | 11 | 7  |
| 21. R. M. Castilla     | 9     | 2 | 1 | 6          | 13 | 16 | 7  |
| 22. Castellón          | 9     | 1 | 2 | 6          | 3  | 10 | 5  |

**FUTBOL / PRIMERA DIVISION****ALAVES / CADIZ**

Estadio: Mendizorroza  
Arbitro: Puentes Leira  
Mañana: 17.00 h., PPV

**MALLORCA / SEVILLA**

Estadio: Son Moix  
Arbitro: Teixeira Vitienes  
Mañana: 17.00 h., PPV

**OSASUNA / ESPANYOL**

Estadio: El Sadar  
Arbitro: González Vázquez  
Mañana: 17.00 h., PPV

**BARCELONA / R. SOCIEDAD**

Estadio: Camp Nou  
Arbitro: Pérez Lima  
Mañana: 19.00 h., PPV

**ATLETICO / VILLARREAL**

Estadio: Vicente Calderón  
Arbitro: Pérez Lasa  
Mañana: 21.00 h., Canal Plus

**Altas.** Ninguna destacable.

**Bajas.** Mena, Arturo y De Lucas, bajas en el Alavés.

**Incidencias.** Los dos equipos coincidieron las dos últimas temporadas en Segunda, ascendieron juntos y ahora se ven en Primera. Urgencias para el Alavés ante un Cádiz que viene de perder en el Calderón.

**Altas.** Kanouté por el Sevilla, y Potenza y Fernando Navarro por los locales.

**Bajas.** Una antigua sanción impide a Palop ocupar la portería visitante.

**Incidencias.** Los dos partidos sin encajar goles en casa permiten respirar al Mallorca. El Sevilla viene de vencer en Valencia.

**Altas.** Lotina recupera a Pochettino y tiene a toda la plantilla disponible.

**Bajas.** Izquierdo y Sosa por el equipo local.

**Incidencias.** El Sadar es un fortín para el Osasuna, aunque el Espanyol suele hacer buenos partidos. Ahora lo necesita más que nunca.

**Altas.** Gabri puede volver a la convocatoria.

**Bajas.** Los lesionados Deco y Belletí. Además, Márquez está en México.

**Incidencias.** Dos conjuntos lanzados en la Liga. El Barça quiere el liderato y la Real afianzarse en los puestos altos. A los donostiarras les cuesta puntuar en el Camp Nou.

**Altas.** Pellegrini recupera a Marcos Senna y a Guayre.

**Bajas.** El portero suplente del Atlético, Cuéllar, estará dos meses de baja.

**Incidencias.** La reacción del Villarreal contrasta con un irregular Atlético. Partidazo en el Calderón para cerrar la jornada.

ANDRÉS CORPAS

VILLARREAL.- *Vini, vidi, vinci.* Así de sencillo. Aterrizó en el Villarreal, vislumbró el panorama y triunfó. La ecuación salió perfecta y el club amarillo firmó su mejor actuación en Liga, con una histórica clasificación para la Champions. Ahora, Manuel Pellegrini (Santiago de Chile, 1953) mira adelante y quiere aparcarse el pasado. El reto es plantar cara al presente sin agobiarse con el futuro. Con la misma calma y tranquilidad que le caracteriza.

**Pregunta.**— ¿Cuándo mira al pasado siente nostalgia?

**Respuesta.**— Para nada. Si miro qué ocurrió el año pasado veo que teníamos tres puntos y ahora llevamos ocho. Entonces acababa de llegar a España y había una serie de factores, como el juego de bandas y una serie de errores que se cometían. Eran cuestiones que aparecían a la hora de aclimatarme al juego español, pero durante la temporada todo fue muy bueno. Pretendo que el equipo mantenga el equilibrio y en eso estamos.

**P.**— En busca de ese equilibrio, ¿en qué nivel se encuentra su equipo actualmente?

**R.**— Ahora, al equipo le falta regularidad, pero la Liga acaba de comenzar. No hemos perdido ningún partido en la Liga de Campeones y hemos puntuado en Liga. El equipo tiene una cierta irregularidad, lógica a estas alturas de la temporada. Sería utópico que mantuviese siempre el mismo nivel que la pasada campaña.

**P.**— Al Villarreal le han acompañado una serie de dudas a lo largo del inicio del presente ejercicio, debido a que aún no había encontrado las señas de identidad de la pasada campaña. ¿Cómo analiza esos momentos de zozobra?

**R.**— El Villarreal de la temporada pasada no me dejó ninguna duda. Tuve la coherencia de mantener el calibre de esa campaña. Vi al equipo jugar bien, como esperaba. Ahora mismo no veo al equipo irregular. Se hizo una pretemporada más larga porque no disputamos la Intertoto. De un año a otro el equipo juega menos bien en el inicio liguero porque hay distintas variables. Es una irregularidad mayor a la temporada anterior, pero debido a que hay un trabajo de base más grande.

«Ojalá alzáramos un trofeo, pero lo importante es ser fiel a la filosofía del club, que es crecer un poco cada año»

**P.**— ¿Existe *Riquelmedependencia* en el Villarreal y, por tanto, en sus esquemas?

**R.**— Siempre se dijo eso. Y siempre respondo lo mismo: sin Riquelme ganamos la Copa Intertoto. Sin

**MANUEL PELLEGRINI**

Entrenador del Villarreal CF

# «Exijo a mis hombres que sepan jugar sin Riquelme»



FERNANDO BUSTAMANTE / AP

«Luxemburgo quiere compartir las bandas de forma alternada, pero siempre usarlas. Creo que son fundamentales»

Riquelme empatamos ante el Barcelona 3-3. Entendería que el Villarreal dependiera de Riquelme cuando se reemplaza al jugador en el campo y se amplía su figura en el terreno de juego. No hay ningún equipo en el mundo que tenga cuatro o cinco *Riquelmes*, por lo que tener a Román

es importante para el equipo y cuando no juega es una pérdida muy grande. Una de las exigencias que les doy a mis jugadores es que sepan jugar sin Román y den todo lo que deben dar. No busco sustitutos para ser idénticos a Forlán, Riquelme o Alvarez. Cada uno es capaz de dar lo

suyo, no lo del compañero. Riquelme es un jugador irremplazable. Pero eso no quiere decir que no podamos ganar sin él.

**P.**— ¿Es posible superar más si cabe el listón del anterior ejercicio?

**R.**— Todo se puede superar. Todo se puede mejorar. Por eso trato de no ponerme objetivos antes de comenzar a trabajar, porque uno puede pecar de ser muy optimista y quedar frustrado y viceversa. El equipo tiene una base, tiene unos entrenamientos, una unión de ideas que nos gusta desarrollar. Creo que el rendimiento individual de los jugadores va por el buen camino para ayudar al grupo y así poder aspirar a algo importante para el Villarreal. Pero sin comparar con la pasada campaña porque, pongamos por ejemplo, si no nos clasificamos para la Liga de Campeones, para algunos sería un fracaso aunque no creo que sea así. Hay que jugar domingo tras domingo, no hay otra razón de ser.

**P.**— En tal caso, ¿ve a sus jugadores alzando un trofeo dentro de poco?

**R.**— Nosotros somos fieles a la filosofía del club, que se centra en ir mejorando todos los años un poco más. En muchos aspectos, este grupo sigue creciendo y ese crecimiento está evaluado y analizado. Ojalá alzáramos un trofeo, pero de momento debemos ir poco a poco.

**P.**— Se habla mucho del famoso cuadrado mágico de Vanderlei Luxemburgo, cuando el Villarreal tampoco usa mucho las bandas desde su llegada...

**R.**— Supongo que Luxemburgo quiere compartir las bandas de forma alternada pero siempre usarlas. No de forma estática para que un hombre intente escapar de dos defensores. Creo que hay una mala interpretación, porque ocupar las bandas puede centrarse en tener un carrilero y es aceptable. Cada uno tiene su versión. Creo que las bandas son fundamentales. Nadie puede decir que las bandas no se usan.

**P.**— Puede ser un auténtico suicidio...

**R.**— Cuando se usan las bandas se abre más la defensa y la jugada, al fin y al cabo, debe acabar por el centro porque la portería está en el centro. Es indispensable.

**FUTBOL / INTERNACIONAL**

Fabio Capello observa un cartel publicitario antes del partido de Liga de la Juventus del pasado fin de semana. / GIULIO NAPOLITANO / AFP

# Fabio el insaciable

**CAPELLO DIRIGE A UNA JUVENTUS QUE HA ENLAZADO NUEVE VICTORIAS CONSECUTIVAS EN EL ARRANQUE DE LA LIGA ITALIANA, UN RECORD HISTORICO ● BUSCA HOY LA DECIMA ANTE EL MILAN**

JAIME RODRIGUEZ

A Fabio Capello sólo le gusta perder ante su nieto. Al *subbuteo*, ese fútbol-chapas más desarrollado, encaja las derrotas con satisfacción si el pequeño de cinco años está delante. Sólo ahí. A pie de banquillo, dentro de sus trajes de Armani o Giancarlo Ferre, la victoria es su único destino. Así entiende la profesión de entrenador, para gloria de los vestuarios que son dirigidos por él. Su última máquina afilada es la Juventus de Turín, que ha sumado nueve victorias en las primeras nueve jornadas de la Liga italiana. Récord histórico. Con la opción de igualar, hoy ante su Milan en San Siro, la marca de 10 triunfos sin fallo, que sólo tres conjuntos han firmado alguna vez en el torneo transalpino. El último, el Bologna en 1963.

Nunca un equipo había comenzado el campeonato *tricolore* a semejante ritmo. Juventus-Chievo 1-0; Empoli-Juventus 0-3; Juventus-Ascoli 2-1, Udinese-Juventus 0-1... Así hasta nueve encuentros consecutivos acumulando puntos de tres en tres, dejando en siete citas el marcador turinés a cero. Todo resuelto en actuaciones eficaces, sin alardes, sin goleadas escandalosas, con el marchamo Capello. La Juventus actual no deja respirar al contrario, le observa durante minutos, reduce los espacios hasta la angustia del rival y después surgen las garras de sus hombres de ataque, donde se mezcla la elegancia y la potencia.

«Si no te marcan un gol, es mucho más fácil ganar», declama. El es defensivo, conservador, y no lo oculta. Reconoce que ha votado en alguna ocasión a la Liga Norte, formación con discurso de tintes

*ultras*, que ha pedido la escisión del norte del país del *povero sud*. Tiene claro su ideario de trabajo, triunfal, por cierto. Ganó cuatro de cinco títulos de Liga en el Milan de inicio de los 90, con Copa de Europa incluida (4-0 al Barça en Atenas). Vino a Madrid y dejó una Liga en su única temporada y un proyecto diseñado para ganar la *Séptima*. Fue a Roma y conquistó el tercer *scudetto* de la historia del club, 19 años después del último. Y llegó a Turín, la entidad donde pasó la mayor parte de su carrera como jugador, siete años, antes de fichar un par de campañas por el Milan, donde comenzó su ascensión como entrenador.

En la *vecchia signora* hizo diana a la primera. Tras un arranque dubitativo, el pasado curso, la Juve cogió velocidad y terminó recortando distancias con el Milan para agarrar con fuerza el campeonato. Ahora, la vía elegida es

más contundente. Mejor incluso que el Chelsea de Mourinho, que ya se ha dejado atrás un empate. El pleno nacional de los turineses asombra en Europa y asusta en Italia, por el temor a que la Liga quede sentenciada antes de Navidad. Sólo el Bayern de Munich, en la Champions, pudo derrotar a un bloque sin aristas.

**Manías.** Delineante diplomado, construye formaciones mecánicas, aliñadas con el talento inmenso de hombres como David Trezeguet, a sólo un gol de los 104 que hizo Platini como *bianconero*, o Zlatan Ibrahimovic, un bailarín feroz ante los porteros. Hasta ha rejuvenecido a Del Piero, el gran capitán, a quien tuvo sentado en el banquillo durante gran parte de la temporada anterior. Nedved no pierde fuelle en el enganche y Emerson, su eje también en la Roma, que corta y crea, como hacía

Redondo, al que logró activar en el Madrid, o como el mejor Albertini del Milan *post Sacchi*.

«Fabio no da un respiro. No nos dejaba relajarnos ni en las *pachangas*». Habla un defensa español que estuvo a sus órdenes en el Real Madrid y recuerda como Capello suspendía los partidillos de los entrenamientos si no había la suficiente tensión. También sus manías son sufridas por los futbolistas. Es capaz de llamar la atención a un jugador si le ve en traje y con calcetines cortos, enseñando pierna. O, por ejemplo, en el autobús, camino del estadio, el silencio es obligado. Ni música en la radio, ni televisión encendida, ni charla entre asientos. «En ese momento sólo hay que pensar en el partido», explica. Costumbres de un campeón a punto de cumplir los 60. Silvio Berlusconi o Florentino Pérez sueñan con él y su fórmula insaciable.

**FICHAJES**

## Lorenzo Sanz quiere a Valverde en el Parma

Lorenzo Sanz sigue poniendo piezas en su nuevo proyecto, la gestión del Parma. El ex presidente del Real Madrid, propietario desde hace pocas semanas del club italiano tras desembolsar 27 millones de euros, pretende reconducir al equipo de la mano de Ernesto Valverde, que tan buen rendimiento extrajo del Athletic de Bilbao en las últimas temporadas. El entrenador, actualmente en el paro, se habría comprometido con Sanz hasta el próximo 30 de junio, con posibilidades de continuar en el cargo si los resultados acompañan. Valverde se marcha a Italia con sus ayudantes Jon Aspiazu, segundo técnico, y Gonzalo Abando, preparador físico. El preparador de origen extremeño releva a Mario Be-

retta, que tiene al equipo en la peligrosa decimosexta posición del campeonato italiano. Junto a Valverde, también llega al Parma Julen Lopetegui para ocupar el puesto de director técnico y ser la mano derecha de Lorenzo Sanz júnior, el presidente de la entidad.

El ex entrenador del Athletic acudirá este fin de semana a ver en directo ya a sus futuros nuevos jugadores en el partido que debe disputar el Parma ante el Livorno. El fichaje no se hará oficial hasta la próxima semana, cuando será presentado ante la prensa italiana. La familia Sanz también está negociando con futbolistas españoles para incorporar los al equipo en el próximo mes de diciembre.

**EL FUTBOL DEL MUNDO**

## En Inglaterra van a por Rafa

GUILLEM BALAGUE

A Rafa Benítez le da igual que le critiquen, porque sabe que las distracciones confunden, pero la prensa inglesa va a por él. En la entrevista tras la derrota en la Carling Cup ante el Crystal Palace, un chavalín con pretensiones y micrófono se dispuso a tocarle las narices: Rafa contestó a todo con un «hay que pensar en el próximo partido». Fue una excelente previa de lo que iba a acontecer en los próximos días. Cualquier periodista que ha tenido algún tipo de contacto con el ex del Valencia ha recibido llamadas de los medios del tipo: «Dame pistas que demuestren que es incapaz de superar crisis como la del Liverpool. ¿Verdad que está a punto de irse al Real Madrid? ¿Por qué siempre se pelea con los directivos? ¿Verdad que hay demasiados españoles?». Los artículos de los tabloides están escritos mucho antes que las preguntas. Por cierto, la crisis son dos derrotas seguidas, la del Fulham y la del Palace en la Copa de la Liga, una competición que nadie quiere jugar; el Chelsea perdió en la primera ronda.

● **Fichajes.** Rafa se ha convertido en el único entrenador en la historia reciente al que una Copa de Europa no da crédito en la prensa inglesa. Hay dudas sobre la capacidad goleadora de Peter Crouch, que no ha marcado desde que llegó al club; hay quien está perdiendo la paciencia con Fernando Morientes, limitado por sus lesiones y falta de continuidad; se cuestiona la política de fichajes, porque Rafa exigía un central y un interior derecho, que finalmente no se ficharon tras perder tiempo y esfuerzo en contratar a Figo y Owen. Los dardos que se tiran envenenados desde Londres, distantes, pues, de la realidad en Merseyside, olvidan que la falta de un extremo derecho que desborde y que ponga balones a ambos delanteros, clave para el juego del Liverpool, o la escasa calidad de los jugadores jóvenes utilizados en la Copa de la Liga es culpa de los habitantes de otro despacho: le falta ambición a la directiva del club. Hace ocho años que no sale un canterano decente y se le regatean a Benítez unos millones durante el verano pese a que, a última hora, aparecen 16 millones para acabar de convencer a Michael Owen.

● **Champions.** Ah, sí, en Europa sí, pero en la Liga inglesa la cosa no funciona, escriben las plumas más prestigiosas como si eso de ganar la Champions, esa competición que solamente un equipo inglés había obtenido en 20 años, fuera cosa mundana. Sin embargo, nadie se para a pensar por qué tener éxito en la Liga inglesa (Arsenal, Manchester United, Leeds, Blackburn) es garantía de fracaso en Europa: ese sí sería un debate muy futbolístico. En Inglaterra alucinan con el Barcelona de los 25 tiros a puerta ante el Málaga, con el Villarreal que eliminó al Everton o con el Madrid de hace un par de años. Sin embargo, todos (aficionados, prensa, directivos, jugadores) juegan y exigen otro fútbol: el agresivo, el veloz, el sin pausa, el de los árbitros que no ven codazos. Y a Benítez le exigirán la luna. Especialmente si, como hasta ahora, decide no participar en el juego.

# Un 'baño' para una vuelta al mundo

**EL BARCO 'MOVISTAR VO 70' DE PEDRO CAMPOS, QUE PARTICIPA EN LA VOLVO OCEAN RACE 2005, RECIBE SU BOTADURA EN LA ESCUELA NAVAL DE MARIN ● LA COMPETICION PARTE EL DIA 12 DE VIGO**

HECTOR ATIENZA

Pesa 16 toneladas, se han empleado en su construcción más de 34.000 horas y está dispuesto a dar la Vuelta al Mundo. Se trata del barco español *Movistar VO 70* que bajo la dirección de Pedro Campos y Bouwe Bekking participará a partir del próximo 12 de noviembre en la regata transoceánica Volvo Ocean Race 2005.

En la tarde de ayer esta embarcación española, diseñada por el estudio neozelandés Bruce Farr y cuyo coste de fabricación supera los 3 millones de euros, recibió su botadura oficial en la base de la Escuela Naval de Marín (Pontevedra). Una ceremonia en la que la primera dama gallega, Esther Cid Cadavid, esposa del presidente de la Xunta, Emilio Pérez Touriño, ejerció de madrina de la embarcación ante más de medio millar de invitados a este acto social.

«Nuestro objetivo es estar al final de la prueba segundos o primeros, para así mejorar la última participación española en esta competición que entró en el podio [el barco Galicia 93]», destacaba ayer el patrón Pedro Campos.

La estructura deportiva española, la cuarta en la historia de la regata, ha completado durante los últimos meses un programa de entrenamientos con más de 8.000 millas náuticas a sus espaldas, donde también consiguió batir el récord de navegación en 24 horas, con 530 millas, en su travesía entre Nueva Zelanda y Brasil.



Imagen del barco español 'Movistar VO 70', ayer, tras su botadura en Marín. / MARIA MUÑO

La tripulación del *Movistar VO 70*, que cuenta en cada etapa con 10 regatistas a bordo, destaca también por la incorporación de los olímpicos Iker Martínez y Xabi Fernández. Los medalla de oro en Atenas, tras confirmar su participación, han tenido que realizar un completo programa de preparación física bajo control médico que incluyó también un aumento en seis kilos de su peso habitual, con el objetivo de compensar el desgaste físico de la prueba.

Durante la competición, la alimentación de los regatistas se centra principalmente en comida

líoofilizada —alimentos deshidratados que necesitan hervir en agua para su consumo—, barritas energéticas y dos pastillas diarias de complementos vitamínicos. Entre etapa y etapa, son casi una treintena de días los que no se visita puerto alguno y por ello es muy importante controlar el estado físico de toda la tripulación, así como su descanso y sus turnos de sueño una vez en tierra.

La Volvo Ocean Race 2005 (antigua Withbread) cuenta en esta campaña con una inscripción total de siete equipos de seis países diferentes, que han invertido entre

10 y 20 millones de euros en sus programas deportivos para intentar completar con éxito la travesía mundial. Entre la lista de tripulaciones destaca el regreso de grandes patrones como Paul Cayard, el que fuera en 1998 el primer patrón americano en vencer en la prueba, o clásicos como Neal MacDonald o Mike Sanderson.

Por otra parte, la representación española en la prueba se completa con la inclusión de los regatistas Guillermo Altadill y Roberto Bermúdez. El catalán, con seis vueltas al mundo, navegará dentro de las filas del equipo sueco Ericsson Team, mientras que el gallego probará fortuna por la victoria, tras dos ediciones previas dentro del podio, con el equipo de Brasil.

Cabe destacar también que la salida de la competición, por primera vez en los 30 años de vida de la regata, no parte de un puerto británico y es la ciudad de Vigo la que toma el revelé. La primera etapa llevará a los participantes desde el puerto gallego hasta Ciudad del Cabo, mientras que los siguientes pasos obligatorios se enmarcan en ciudades como Melbourne, Río de Janeiro, Nueva York, Rotterdam y Gotemburgo, como etapa final en junio de 2006.

Previamente a la marcha de los equipos, sobre el litoral de Sanxenxo se celebrará el próximo día 5 una regata costera a la que ayer confirmó su asistencia el Rey Juan Carlos.

## BREVES

**RALLY.** Sordo, segundo a pesar de la penalización. Dani Sordo (Citroen C2) tomó la salida en el Rally de Catalunya, categoría junior, tras arreglar los problemas de su motor. Pese a ser penalizado con un minuto por ello, es segundo. / E. D.

**FUTBOL.** El Barça elige al sustituto de Echevarría. El FC Barcelona nombró ayer a Alfons Castro nuevo responsable de seguridad del club, como relevo de Alejandro Echevarría, que dimitió la semana pasada. / EP

**DOPAJE.** Se potenciará la lucha antidopaje antes del Tour. La Agencia Mundial Antidopaje fortalecerá los controles antidopaje en las carreras previas al próximo Tour de Francia, respondiendo a la demanda de la organización de la prueba gala el pasado jueves, durante su presentación. / AFP

**TENIS.** Verdasco, semifinalista en San Petersburgo. Fernando Verdasco juega hoy contra Thomas Johansson las en las semifinales del torneo de San Petersburgo tras imponerse por 6-4 y 6-2 a Kenneth Carlsen. / EFE

## RESULTADOS

### ► Automovilismo

**RALLY DE CATALUNYA**  
Primera jornada: 1. Loeb (FRA/Xsara) 1:27:24.0. 2. Duval (BEL/Xsara WRC) a 53.3... 17. SORDO (ESP/C2) 7:45.4.



Se convocan para la contratación por el sistema de subasta y procedimiento abierto los siguientes contratos:

### SUMINISTRO DE ROUTERS CISCO PARA EL BACKBONE DE LA RED IP.

Expediente: 3.5/1300.0155/4-00000  
Importe: 360.000,00 Euros (IVA incluido).

### SUMINISTRO DE ROUTERS Y CONMUTADORES CISCO PARA CENTROS INTERMEDIOS DE LA RED IP.

Expediente: 3.5/1300.0156/4-00000  
Importe: 360.000,00 Euros (IVA incluido).

Presentación de las ofertas: Hasta las 12:00 horas del día 16 de noviembre de 2005.  
Apertura de pliegos: Se avisará oportunamente a los licitadores.

Disponibilidad de documentación, presentación de ofertas y apertura: La documentación completa conteniendo todas las condiciones de la licitación puede consultarse en la siguiente dirección: <http://www.adif.es> (apartado Proveedores).

ADIF. Dirección Corporativa de Sistemas de Información. Departamento de Compras. Paseo de las Delicias, 61 - 4ª Planta - Madrid 28045.

Los gastos de publicidad de la presente licitación serán con cargo a las empresas adjudicatarias.

ADMINISTRADOR DE INFRAESTRUCTURAS FERROVIARIAS

COMUNICACIÓN DE LA OBRA

TRABAJANDO CON LOS REFUGIADOS DE PALESTINA POR UN FUTURO MÁS



Más información: [www.comunicacion.org](http://www.comunicacion.org)  
Tel: 900 545 260



GORE-TEX LINE

# SEBAGO®



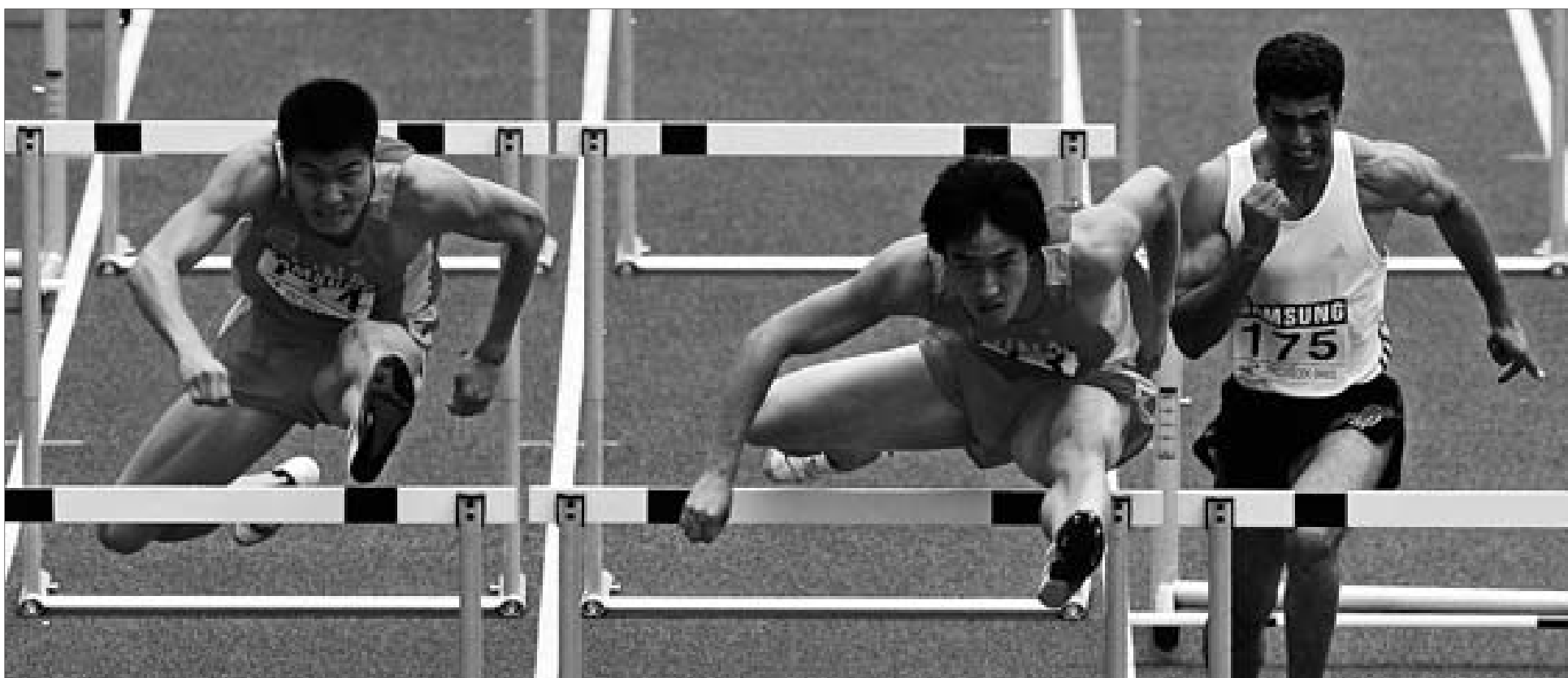
Mucho más que zapatos

Centro Comercial Moda Shopping  
General Perón, 40. Tel: 91 556 95 25  
Madrid

Centro Comercial ABC Serrano  
Serrano, 61. Tel: 91 577 61 37  
Madrid

y en los mejores establecimientos

## OLIMPISMO



Liu Xiang, en cabeza durante la final de los 110 metros vallas de los Campeonatos de Asia de atletismo, en Incheon. / BOBBY YIP / REUTERS

## El gigante chino

**LIU XIANG, COPLUSMARQUISTA MUNDIAL DE 110 VALLAS Y ORO EN ATENAS, ES EL EJEMPLO A SEGUIR EN SU PAIS PARA LOS JUEGOS DE BEIJING ● «EN EL EXTRANJERO DISFRUTO MAS DE LA COMPETICION, MIENTRAS QUE CHINA TENGO MAS PRESION», DICE EL ATLETA**

JUAN PABLO CARDENAL  
Especial para EL MUNDO

SHANGHAI (CHINA).— «La primera vez que le vi en acción fue aquí, en 1998», comenta Sun Haiping, entrenador actual de Liu Xiang, campeón olímpico y corecordman mundial de 110 metros vallas. Con una sonrisa repleta de orgullo, señala la pista de atletismo del colegio deportivo de Xinzhuang, en Shanghai, donde un día de marzo de aquel año detectó a quien hoy es su pupilo y pensó que podría ser la estrella mundial de esa distancia en la siguiente década.

Liu tenía entonces 15 años y sólo llevaba tres entrenando las vallas y ocho el atletismo, pero el chaval prometía. Con tan sólo 13 años, ya había corrido la distancia en 15.7 segundos y, sobre todo, lucía ya instinto asesino.

«Físicamente no es muy alto pero su ritmo de carrera de principio a fin es excelente. Su rendimiento es siempre estable y el control sobre sí mismo es perfecto», explica Sun, de quien no se ha separado desde entonces. Su explosión definitiva se produjo meses antes de la celebración de Atenas 2004, al superar a su ídolo Allen Johnson en Osaka y parar el crono en 13.06. En la final olímpica, el 27 de agosto de 2004, voló hasta el oro y dejó una marca para el recuerdo: 12.91, igualando el mejor registro mundial de todos los tiempos que poseía Colin Jackson.

Liu destruyó varios mitos en la recta del Olímpico ateniense. Su edad, apenas 22 años, era de una precocidad insultante en una distancia en la que la maduración se alcanza después de los 27. Además, el nuevo campeón era un atleta asiático; esto es, poca musculatura y limitada potencia y explosividad para las distancias cortas. También es cierto que causó tanto asombro



Liu Xiang realiza estiramientos bajo la mirada de su entrenador, Sun Haiping, en un gimnasio de Shanghai. / JUAN PABLO CARDENAL

### LA OPINION

## Alta tecnificación y sombras de dopaje

IGNACIO ROMO

Los dirigentes chinos están dado un golpe de timón a su deporte de elite. Las tres grandes ciencias del deporte (biomecánica, fisiología del ejercicio y traumatología deportiva) han recibido un espectacular impulso en el país asiático con vistas a la cita de 2008. El objetivo no es otro que alcanzar el máximo rendimiento deportivo a través de la más alta tecnificación... y huyendo de las enormes sombras de dopaje que acecharon a los deportistas chinos en los años noventa. Además de las tremendas sospechas levantadas en el año 1993 por las corredoras de fondo del misterioso técnico Ma Junren, las nadadoras protagonizaron después su propio escándalo. En 1998, poco antes del comienzo de los Mundiales de natación disputados en Perth, en el equipaje de

Yuan Yuan, subcampeona mundial de 200 metros braza, apareció una nevera de plástico en la que se guardaban entre hielos 13 viales marcados con la etiqueta somatotrofina, también conocida como hormona del crecimiento o hGH. Días más tarde, ya en plenos campeonatos, tres nadadoras y un nadador chinos fueron sancionados por dopaje con triamterene, un diurético prohibido. Las nadadoras chinas ya habían protagonizado 20 casos de dopaje con esteroides anabolizantes entre 1991 y 1997, lo que les hacía peligrosamente comparables a las alemanas orientales. El auge actual de las ciencias deportivas está intentando borrar aquella mala imagen y todo parece apuntar a un gran éxito para la cita de 2008.

que hubo quien vio detrás del éxito la sombra de las sustancias prohibidas, ya que China se ha ganado una más que merecida mala fama.

Ese día, China, donde según la IAAF (Federación Internacional de Atletismo) sólo existían 4.198 atletas federados en 2003, se enamoró del atletismo.

Liu fue aupado a la categoría de ídolo de las masas y a icono deportivo del régimen en el exterior. Como Yao Ming, el vallista es hoy la leyenda hecha realidad. «Tengo mucha presión cuando compito en China. Más de 100 periodistas en cada carrera y la obligación de ganarlas todas. En el extranjero disfruto más de la competición», explica Liu, quien en los Juegos Nacionales Chinos, celebrados la pasada semana, debía ir escoltado por 10 guardaespaldas.

«Yao Ming ya me dijo después de los Juegos Olímpicos que me iba a dar cuenta de lo que es la presión. Aunque él la esquivo viviendo en Estados Unidos, yo no tengo dónde esconderme», reconoce. Lógico temor cuando va por la calle, donde sus 1.89 metros sobresalen claramente sobre la media china. Por ello, en Xinzhuang, donde su entrenador le descubrió hace siete años, se encuentra como en su propia casa.

Allí se foguean las futuras estrellas en halterofilia, ciclismo y atletismo y es uno de los 3.000 colegios deportivos que implantó el Gobierno chino a lo largo del país para fabricar números uno mundiales. Como oriundo de Shanghai, Liu se formó allí desde pequeño y, pese a su fama y al dinero ganado en premios en metálico y en patrocinios firmados con multinacionales como Nike, Coca-Cola o China Mobile, seguirá allí mientras dure su carrera deportiva. «Comparto suite con mi entrenador. Todos los atle-

**OLIMPISMO**

tas han de vivir aquí. Son las normas», explica el vallista.

Al entrar en la sala de juegos, lanza un par de carambolas en la mesa de billar, junto con el tenis de mesa y los videojuegos, su entretenimiento favorito. También le gusta el baloncesto, quizás por el embrujo de su ídolo de siempre: Michael Jordan. Y, como buen chino que se precie, es un auténtico foroforo del karaoke: «Cantar me relaja y me gusta ir a karaokes con los amigos». De hecho, en Xinzhuang se arranca casi cada noche. Y eso que se levanta a las siete y pasa el día entrenando o realizando sus clases de postgrado en Dirección Deportiva.

**Preparación.** «Se entrena dos mañanas y las cinco tardes de la semana», asegura su preparador, Sun. Son unas 20 horas semanales, que incluyen más gimnasio que preparación en la pista. «Entrena técnica y velocidad. Y para ganar velocidad hay que coger musculatura», explica. En el recinto es la estrella, pero su único privilegio, explica Sun, es «poder elegir la comida que quiere».

En Xinzhuang la disciplina y el sacrificio deportivo lo son todo. Liu sólo tiene permitido visitar a su familia una vez por semana, dispone de un mes de vacaciones al año y, pese a las miles de cartas de admiradores que recibe, no tiene tiempo siquiera para una novia. Desde que Sun le descubrió allá en 1998, casi todo estaba ya previsto para él. Su familia en bloque discutió el futuro hasta que su padre, un chófer de una empresa de aguas, resolvió que sería atleta, frente a la opinión mayoritaria. «Le convencí diciéndole que educaría a su hijo como a un buen hombre y que sacaría lo mejor de él deportivamente», recuerda su entrenador.

Ahora, incluso en la cresta de la ola, Liu hace todo lo que Sun le dice. Diseñan para él los calendarios, le programan las vacaciones, deciden a qué reuniones atléticas debe ir y qué anuncios puede hacer. Parece que todos —su familia, su entrenador y las autoridades—, deciden la vida de Liu por él mismo. Beijing 2008 está a la vuelta de la esquina y es una de las medallas seguras. En él no hay reproches y pone también su horizonte deportivo y la cumbre de su carrera en esa cita: «China tiene muchas esperanzas puestas en mí porque los Juegos son en la madre patria. Se que tendré mucha presión, porque es muy importante para mi país», concluye el velocista.



REUTERS

**POSTRADOS HACIA EL EXITO.** La imagen es de una escuela deportiva de Beijing muestra a un niño entrenando. Los chavales entregan buena parte de la infancia a la espera de poder emular a ídolos como Liu o Yao Ming y el Estado hace cuentas sobre los réditos políticos de estas canteras de potenciales medallistas.

## Deporte de Estado

**CHINA PREPARA ATLETAS EN UNOS 3.000 COLEGIOS ESPECIALES ● LOS DEPORTISTAS DE ELITE SON CONSIDERADOS PROPIEDAD DEL GOBIERNO**

J. P. C.  
Especial para EL MUNDO

SHANGHAI (CHINA).— Después de décadas ausente, China regresó a unos Juegos Olímpicos en Los Ángeles'84, aunque debió esperar hasta cuatro años más tarde para participar en unos sin boicot. En Seúl, la cosecha de cinco oros fue un balance ciertamente pobre. En Atenas, 32 victorias catapultaron a este país a la parte alta del medallero y le dejaron a sólo tres metales de Estados Unidos. En Beijing, nadie lo expresa públicamente, pe-

ro existen pocas dudas: el objetivo es superar deportivamente a los norteamericanos y, por elevación, confirmar su papel como potencia hegemónica mundial.

China siempre ha puesto el deporte al servicio de la política, como fuente de prestigio y respeto internacional. A ese propósito destinaron la creación de un sistema, muy vigente, que se calcó de la Unión Soviética para fabricar campeones olímpicos e ídolos deportivos. De ese modo nacieron los 3.000 colegios que continúan

operativos a lo largo y ancho del país, en los que se entrena a unas 400.000 promesas.

Allí pasan parte de la infancia y toda la juventud los atletas que apuntan maneras y que, por tanto, han sido elegidos por los estamentos competentes. Buena parte del día se entrena duro y se deja la enseñanza académica en segundo término, condenando a los que se quedan en el camino a un futuro inquietante. Otros, como Liu Xiang o Yao Ming, hicieronumbre después de pasar por ellos.

«El modelo sigue vivo y no cambiará hasta después de Beijing 2008», asegura Brook Larmer, autor de *Operación Yao Ming*, donde desgaja los secretos del deporte chino. Su justificación es clara: «Una de las claves de unos Juegos Olímpicos exitosos es que el anfitrión gane medallas». Sin embargo, muchas voces se han alzado contra el sistema deportivo chino, ya que en él «los deportistas pierden el control de su destino», seña-

**Los que consiguen triunfar han de retribuir parte de los ingresos que se invirtieron en su formación**

**Es enorme el temor al dopaje en la gran cita olímpica. En los últimos Juegos Nacionales se produjeron 26 positivos**

la Larmer. De hecho, son considerados «propiedad del Estado» y los que triunfan deben contribuir al sistema con parte de sus ingresos.

«Invirtieron mucho dinero en mi formación, por tanto, es normal que ahora yo comparta mis ingresos», asegura Liu Xiang que, como Yao Ming, paga su impuesto. Tian Liang, triple medallista olímpico en salto de trampolín, fue expulsado del equipo olímpico al negarse a ello. Se estima que un medalla de oro olímpico ha necesitado una inversión estatal de un millón de dólares (alrededor de 800.000 euros).

La presión que ejerce el sistema para alcanzar las máximas medallas tiene en el dopaje un inevitable conflicto. Gu Yaoming, secretario general del Comité Olímpico Chino, aseguró a este periódico que la guerra contra las sustancias prohibidas será inequívoca y máxima.

No obstante, el menor nivel de testosterona de los atletas chinos, el ansia por la gloria olímpica, la consigna patriótica y la propia fe ciega de los deportistas en quienes dirigen su preparación, puede convertirse en un cóctel explosivo. China no presenta un historial como para ser demasiado optimista y los últimos Juegos Nacionales tampoco son ninguna referencia: se produjeron 26 casos de dopaje y hubo acusaciones de compra de partidos y sobornos.

## Fomentamos la investigación contra el cáncer.

LA FUNDACIÓN CIENTÍFICA  
DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER

CONVOCA CONCURSO PÚBLICO PARA ATENDER LA FINANCIACIÓN DE  
PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN ONCOLÓGICA

► 300.000 EUROS POR PROYECTO



[www.todocancer.org](http://www.todocancer.org)





El jockey vitoriano Ortiz de Urbina monta un caballo durante un entrenamiento. / WEB

# Jockey a todas horas

ORTIZ DE URBINA COMPITE EN DUBAI, EEUU O INGLATERRA, DONDE HACE HASTA TRES PRUEBAS AL DIA, EN HIPODROMOS A CIENTOS DE KILOMETROS

PABLO MELIAN  
BILBAO.- El pasado domingo se dejó ver por Madrid, el miércoles lo podíamos encontrar en Inglaterra, el jueves estuvo en Francia y hoy y mañana tendrá otra vez varias citas en Gran Bretaña. No es la gira de una estrella de música, es el itinerario del jockey que abrió las fronteras del Reino Unido, la cuna de las carreras de caballos, a los jinetes españoles hace once años. Oscar Ortiz de Urbina disputa, desde hace más de una década, tantas pruebas por temporada como días tiene el año.

El jinete vasco regresó el último domingo al escenario que lo vio crecer como jockey. Hace diez años, Ortiz de Urbina contaba con 21 y un futuro prometedor en las carreras de caballos. Lo único que podía frenar su progresión era el declive en el que se habían sumido los hipódromos en España. Llevaba desde los 13 residiendo en Madrid, pero era consciente de que cada vez se disputaban menos carreras. No se equivocó, dos años después el recinto de la Zarzuela echó el cierre y comenzó una dura penitencia de nueve años. Por aquel entonces le surgió la oportunidad de probar durante una temporada en Inglaterra y, sin duda alguna, no la desaprovechó.

Se convirtió en el primer jockey español que participaba en carreras en Gran Bretaña y, once años después, es uno de los jinetes más respetados de las Islas. Lo que en Madrid era una vida cómoda, en la que durante la semana se entrenaba y sólo corría el domingo, en Inglaterra se convirtió en una dedicación absoluta a las carreras. «En España pesaba más, la vida de un jockey en Inglaterra es una de las más duras del mundo, te pasas todo el día en la carreta, lo que me mantiene en el peso

perfecto para competir», comenta Ortiz de Urbina. El ritmo frenético que llevan el centenar de jockeys profesionales que compiten en Gran Bretaña les hace disputar más de 300 carreras al año, lo que se traduce, en algunas ocasiones, en dos o tres pruebas al día. «Lo más duro es tener que acudir a dos hipódromos en el mismo día, uno que esté situado en el norte de Inglaterra y otro en el Sur, es agotador hacer cientos de kilómetros en coche para luego competir» comenta el jinete.

Su vida en Gran Bretaña se reduce a intentar acudir a todas las carreras que pueda. Reside en Cambridge en un centro de alto rendimiento para jockeys. Durante la temporada inglesa no realiza ningún entrenamiento, no tiene tiempo, en realidad le faltan horas en el día para acudir a todas las pruebas que le programa su entrenador. Desde mediados del pasado marzo hasta noviembre su vida se reduce a acudir a todos los rincones de las islas con esporádicas salidas a países como Francia, Italia, Eslovaquia o República Checa.

El invierno es la época más tranquila. A partir de noviembre, el jinete tiene tiempo para descansar «en un lugar donde haya sol y playa para huir del clima de Inglaterra» y entrenar para la siguiente temporada. Aunque, cuando le surge la oportunidad de acudir a competir a otro país no la desaprovecha. Ha estado varias

veces en Dubai, Estados Unidos e Indonesia, lugares donde existe gran afición a las carreras y los premios son muy cuantiosos.

En la actual temporada, a la que le quedan un par de semanas para finalizar, Ortiz de Urbina ha disputado 300 carreras, de las que ha ganado 28. Una estadística muy favorable adornada con el que es el mayor éxito de su carrera. En el pasado mes de mayo logró el segundo puesto en la carrera de las 2000 Guineas, una de las cinco clásicas que se disputan en las Islas. Ortiz de Urbina, que estaba casi descartado en las apuestas, logró para su propietario las 50.000 libras pertenecientes al segundo premio, casi 14 millones de pesetas de los que le corresponden el cinco por ciento. Por participar cada jockey recibe un fijo de 85 libras más los premios que estipule el hipódromo para los que se clasifiquen entre los cuatro primeros. A pesar de que esta siendo un gran año para el jinete español, no es el más exitoso de su prolífica carrera ya que hace tres temporadas logró 44 victorias en sólo un año de competición.

Ortiz de Urbina no descarta participar este invierno en carreras en España. Su visita a la capital el pasado domingo le ha traído muchos recuerdos. «En Madrid podría resurgir la hípica, sólo hace falta que se hagan las cosas bien ya que hay muchos propietarios interesados en invertir» señala el vitoriano, que mañana participa en tres carreras en La Zarzuela madrileña (11.30 h., 12.30 h., y 13.30 h.). El jockey, que ahora cuenta con 33 años, espera «aguantar» físicamente hasta los 45 en la alta competición inglesa. A partir de esa edad, cada vez se ve más como preparador de las nuevas generaciones de jinetes en España.

# Montgomerie abusa en el Volvo

EL ESCOCES, CON UN GOLF ARROLLADOR, LIDER EN VALDERRAMA ● GARCIA LE AGUANTA Y JUGARA HOY JUNTO A EL

## Volvo Masters

| VALDERRAMA          |    |    |    |    |    |
|---------------------|----|----|----|----|----|
| Par 71              |    |    |    |    |    |
| 6.356 metros        |    |    |    |    |    |
| JORNADAS            |    |    |    |    |    |
| CLASIFICACION       | 1ª | 2ª | 3ª | 4ª |    |
| 1. Montg. (ESC)     | 67 | 66 |    |    | -9 |
| 2. García (ESP)     | 68 | 67 |    |    | -7 |
| -. Poulter (ING)    | 67 | 68 |    |    | -7 |
| 4. Dredge (PDG)     | 70 | 68 |    |    | -4 |
| 8. Olazábal (ESP)   | 68 | 72 |    |    | -2 |
| 24. F-Castaño (ESP) | 73 | 71 |    |    | +2 |
| 29. Jiménez (ESP)   | 73 | 72 |    |    | +3 |
| 42. Lara (ESP)      | 75 | 73 |    |    | +6 |

C. E. C.  
Hay un golfista abusón jugando en Valderrama; es escocés y maneja el putt con maneras de mago. Colin Montgomerie fue ayer David Copperfield en el Volvo Masters. Sólo la potencia de Sergio García y la paciencia de Ian Poulter (vigente campeón del torneo) impidieron que el británico se escapara a lo grande.

Montgomerie firmó 66 golpes, uno menos que el primer día. Su envidiable tarjeta se debió a su compromiso con el juego desde el primer hoyo. Pudieron haber sido menos golpes incluso si no llega a fallar de forma imprevista en el green del 18 un putt infinitamente más sencillo que los que había estado enchufando durante toda la ronda. Esa fue su gran arma de ayer: si se le complicaba el par de un hoyo debido a un maderazo torcido, lo arreglaba dos golpes después con un putt imposible. Fue el jugador que menos veces sacó el putter de su bolsa.

Monti tuvo fuerzas después incluso para quejarse. El líder lamentó lo que él consideró un error de la organización del torneo al colocar el último partido de la jornada, el suyo y el de Poulter, tan tarde: «No entiendo por qué se hacen estas cosas. En los últimos hoyos apenas se podía ver con claridad». Lo cierto es que chocó, y mucho, que Montgomerie fallase aquel sencillo golpe en el 18 después de la exhibición que había dado en los greens a lo largo de la tarde.

García aguantó como un campeón. Si llega a tener la mitad de tino que el líder con el putter, el castellonense saldría hoy en cabeza y con más de dos golpes de distancia. «Me he sentido bien, así que no puedo estar decepcionado, ni mucho menos», aseguró García. El sexto jugador del mundo no quiso descartar para el título a su compatriota José María Olazábal, que sólo se rehizo al final gracias a su extraordinario segundo golpe en el hoyo 17, el mejor de todos en lo que va de campeonato. Además, lo hizo en el lugar más difícil y en el momento más delicado. Sus gestos cuando vio dónde había dejado su bola fueron extraordinarios en un tipo tan calmado de serie.

«Este campo es muy especial y he visto de todo aquí. En un momento puedes hundirte simplemente con un golpe malo. Y lo contrario. Es el gran signo de Valderrama», advierte Montgomerie.



Montgomerie, ayer con su 'putter'. / JOSE LUIS ROCA / AFP

**LA ULTIMA / PASIONES OCULTAS**

**PALOMA LAGO.** A esta gallega, madre y escritora de cuentos que ya no es modelo porque no quiere, le encantan el pádel y el esquí ● Aunque para la versión pequeña del tenis hace falta mucha paciencia, ella reconoce que no la tiene, porque enseguida se va a la red ● Acaba de presentar un libro de cuentos para niños y dice que sí, que en el fútbol «hay algo de cuento» ● Presume de no haberse caído muchas veces, y cuando va a esquiar empieza a las nueve de la mañana y termina a las cinco de la tarde ● Dos veces por semana hace marcha

# «En el fútbol hay algo de cuento»

EDUARDO J. CASTELAO

Impresiona su aspecto apenas unas horas después de llegar de la India. Paloma Lago (El Ferrol, treinta y pocos años) lleva una luna india de adorno entre ceja y ceja —«mola mucho», dice—, sonríe a discreción, a izquierda y derecha, arriba y abajo, a un lado y al otro. Acaba de presentar su tercer libro para niños, *Cuentos de Paloma Lago* (Planeta), una recopilación de historias que espera, dice, «sirva para ayudar a los padres y para que los niños disfruten». Es el tercero de una saga que habla de alguna de sus aficiones —los niños, los cuentos—, aunque quizá podría plantearse escribir de otras —aficiones, se entiende—. Porque esta gallega, presentadora, ex modelo, bastante famosa y muy simpática, practica el pádel, es la que abre las pistas de esquí en España y va de marcha —caminar rápido— un par de veces por semana.

**Pregunta.**— Escribir para niños debe ser difícil.

**Respuesta.**— Bueno, un poco. Pero como mezo realidad y fantasía, la fantasía siempre ayuda.

**P.**— ¿Hay mucho cuento en el deporte?

**R.**— Pues esto no me lo había planteado nunca. En el fútbol me imagino que sí, porque es un deporte de masas, hay muchísimos aficionados que están pendientes de los protagonistas, que son pocos, como en los cuentos, y esos protagonistas tienen muchísimo valor para miles de personas...

**P.**— ¿Y mucho cuentista?

**R.**— Yo creo que no. Un deportista profesional se sacrifica una barbaridad para estar donde está.

**P.**— Le gusta mucho el pádel.

**R.**— Le dedico bastante tiempo. Entreno una vez a la semana, juego dos o tres entre semana.

**P.**— ¿Y los fines de semana también?

**R.**— Claro, eso es sagrado. Está donde esté.

**P.**— ¿Da clases y todo?

**R.**— Sí, y me lo tomo muy en serio. Yo no doy clases para pasar el rato, sino para mejorar, y si puedo entrenar con el mejor lo hago, porque sino es una pérdida de tiempo.

**P.**— ¿Ha ganado algún torneo?

**R.**— No. El último que he jugado perdí en cuartos de final.



JORGE AREVALO

«Cuando salgo a pasear, no lo hago de paseito y cotilleo, sino que hago marcha, deporte, a un ritmo alto»

**P.**— Bueno, pues como la selección de fútbol

**R.**— No está mal ¿no? Pero yo tampoco pido más, porque también es cierto que me esfuerzo mucho, pero le dedico el tiempo que puedo.

**P.**— ¿Confirmamos que el pádel es más divertido que el tenis?

**R.**— Al pádel puede jugar todo el mundo, al tenis pocos. Para jugar al pádel no tienes que estar tan bien físicamente... eso influye.

**P.**— ¿Es una jugadora agresiva?

**R.**— Mmmm, sí. La verdad que sí, pero siempre elegante con el contrario y guardando las formas.

**P.**— ¿Saqué y volea o peloteo desde el fondo?

**R.**— Yo, saqué y a la red. Aunque dicen los jugadores de pádel que el tanto es del que aguanta más tiempo devolviendo bolas y esperando el fallo del rival. Pero yo no puedo, enseguida me voy a la red a intentar terminar el punto.

**P.**— También le encanta el esquí. ¿Cuántas veces se ha caído?

**R.**— Por suerte las veces que me he caído no han sido serias. Como cualquier esquiador, aunque yo tengo muchas horas, me defiende bien... Yo subo a las pistas a las nueve y bajo a las cinco.

**P.**— ¿Qué gracia tiene deslizarse por la nieve con unas tablas?

**R.**— Para mí es la combinación de varios factores. Uno, el clima que se respira en la alta montaña. Dos, la sensación de velocidad controlada. Y tres, un deporte que es realmente apasionante porque nunca dejas de aprender.

**P.**— A pesar del frío.

**R.**— Eso es lo peor. Yo lo llevo fatal.

**P.**— ¿El esquí es un deporte de famosos?

**R.**— Yo veo mucha gente en las pistas que no las conoce ni su tía.

**P.**— ¿Huir de los paparazzis requiere buena preparación física?

**R.**— Pues mira, en un momento dado de mi vida yo estaba preparada físicamente para huir de los paparazzis y lo hacía. Pero llegó un momento en que entendí que con ellos podía tener una relación fluida y amable. Ya no huyo.

**P.**— No mienta. Para estar como está usted no basta con el pádel y el esquí.

**R.**— Bueno... No sé, mis padres se mantienen en forma. Una parte muy importante es la genética.

**P.**— Así que no va al gimnasio.

**R.**— No, es que es un coñazo meterte ahí. No, me niego. Camino dos horas o una hora y media dos veces a la semana con una amiga. Pero no camino de paseito y cotillear, sino que hacemos marcha, deporte, a un ritmo bastante alto para que me sirva de algo.

ra cumplir con el abono en los campos españoles cuando llega el tiempo de las castañas.

No es por desanimar pero este fin de semana han dicho que entra otra borrasca, a lo **Corcuera**: patada en la atmósfera y adelante sin pedir permiso. Son los días que le gustan a la abuela de la fabada y al oso del anuncio que resbala por la nieve. Además, es puente de difuntos, mal presagio. Hay días tan plomizos que incluso invitan a ver *Cine de Barrio* con esas películas de la edad en la que **Sara Montiel** ejercía de viagra viviente. Si al menos en los campos se viera un gol, o un pase en condiciones, o una jugada magistral. Cuando los entrenadores aplican la táctica destrozan la épica y uno va al fútbol para ver heroicidades, no jugadas de alto estado mayor. Lo mejor es hacer como **Ronaldo**: al campo sólo por contrato, según el brasileño donde esté un buen sofá, (para meter goles en casa), que se quite el frío de mausoleo de la grada.

**FIN DE SEMANA****29 SABADO****FUTBOL**

Primera División. Jornada 9. Betis-Real Madrid (20.00 h., PPV). Athletic-Celta (22.00 h., Autonómicas). Segunda División. Jornada 10. Ciudad de Murcia-Tenerife, Gimnàstic-Murcia y Almería-Levante (18.30 h., Aut.).

**BALONCESTO**

ACB. Jornada 5. Gran Canaria-Fuenlabrada, Caja San Fernando-Unicaja, Llanera Menorca-Etosa (todos a las 19.00 h.). Tau-Leche Río (19.30 h.).

**TENIS**

ATP: Continúan los torneos de Basilea, Lyon y San Petersburgo. Hasta el 30 de octubre. WTA: Continúan los torneos de Linz y Hasselt. Hasta el 30 de octubre.

**GOLF**

José María Olazábal.

PGA: Desde Sotogrande, continúa el Volvo Masters Andalucía (15.00 h., Digital Plus).

**AUTOMOVILISMO**

Campeonato del mundo. 15ª prueba. Rally de España-Cataluña. Hasta el domingo 30.

**FUTBOL SALA**

División de honor. Jornada 8. Polaris World Cartagena-ElPozo Murcia (13.30 h., La 2). Barcel-Caja Segovia, Benicarló-Martorell, Fiat Carnicer-DKV Zaragoza, Bilbo-Boomerang Inter-viú, MRA Gvtarra-Azkar Lugo, Polaris World-ElPozo Murcia, PSG Móstoles-Playas de Castellón.

**30 DOMINGO****FUTBOL**

Primera División. Jornada 9. Valencia-Racing, Zaragoza-Málaga, Deportivo-Getafe, Alavés-Cádiz, Mallorca-Sevilla, Osasuna-Espanyol (todos a las 17.00 h., PPV). Barcelona-Real Sociedad (19.00 h., PPV). Atlético de Madrid-Villarreal (21.00 h., Canal Plus). Segunda División. Jornada 10. Xerez-Valladolid (12.00 h., Canal Plus). Recreativo-Elche, Castilla-Ejido, Málaga B-Racing Ferrol, Albacete-Lleida, Hércules-Sporting, Numancia-Eibar y Castellón-Lorca.

**BALONCESTO**

ACB. Jornada 5. Real Madrid-Lagun Aro (18.00 h.), Granada-Girona (18.30 h.), Barcelona-Pamesa (La 2) y Joventut-Valladolid (ambos a las 19.00 h.). Manresa-Estudiantes (19.30 h., Telemadrid).

**BALONMANO**

Final de la Supercopa 2005. Desde Hannover (Alemania).

**SIN ANTIDOPING**

## El sufrido público

RAFAEL MARTINEZ SIMANCAS

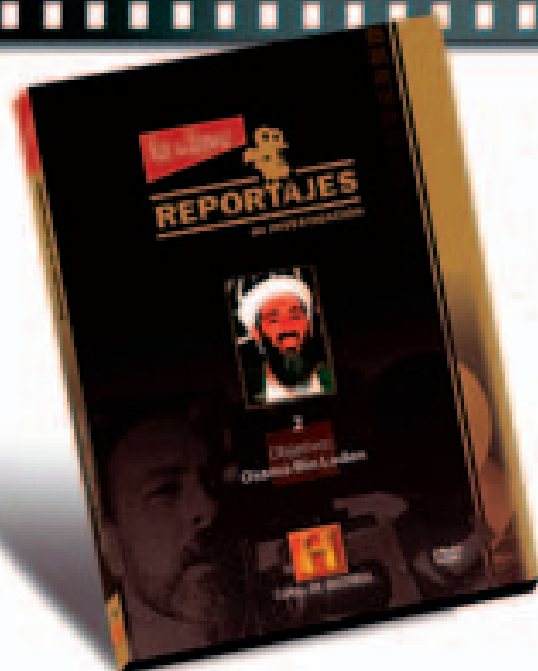
**Lorca** hizo una obra con el nombre de *El Público* donde aparecían caballos y pesadillas. Al público futbolero no tiene por qué gustarle el teatro, ni Lorca, ni los caballos, con sufrir las pesadillas tiene bastante. Ahora que vienen las tardes oscuras y los cielos bajos, ahora que sopla el vienteito racheado, es cuando hay que tener mucha afición para ir a un campo de fútbol. No es por señalar pero hay estadios muchos de la Castilla ulterior donde hace falta tener fe y creencias en valores superiores para soportar 90 minutos con empate a cero y un par de ocasiones de gol. O el Vicente Calderón, esa fábrica de sueños y de lágrimas donde a veces sale el genio pero las más de las noches te las puedes pasar frotando la lámpara. La definición de tristeza es salir del campo del Atlético, después de haber palmado, y meterse en un atasco en la M-30 mientras llueve, es de noche y te acuerdas de que mañana es lunes y hay que madrugar.

El público es siempre ejemplar, y el del fútbol casi celestial. Si los árbitros se quejan porque a sus hijos les dicen procacidades, ¿qué pueden decir al hijo de un espectador que sale de casa

con el termo caliente, la manta, y el gorrito de lana? Es muy triste acabar hablando con el vendedor de cervezas de nimiedades mientras en el campo no pasa nada, tanto como comer las pipas que te ha ofrecido otro lobo solitario. Las cáscaras en el suelo son la alfombra que tejen los desesperados. Pagar por un abono el precio de una herencia para disfrutar tanto como un enanito de jardín no es rentable. A vista de presidente y junta directiva: al sufrido espectador que le den dos capas de pomada, es muy bonito contemplar un campo desde el palco con calefacción y bajo techo, pero no todo en esta vida son bailes de azafata y trajes de Armani. Desde el Coliseo romano hasta la fecha ha habido grandes descubrimientos científicos pero todavía a nadie se le ha ocurrido cómo calentar la piedra húmeda en beneficio de las posaderas propias. Los constipados futboleros acaban con más gente que la gripe del pollo, mientras la OMS guarda un sospechoso silencio. Es muy fácil ser aficionado en Brasil, donde la *garotada* aprieta carnes contra la camiseta y todos los saques de banda son saques de samba, pero hay que echarle narices pa-



## Terrorismo Internacional



El atentado del 11 de septiembre de 2001 sobre las torres gemelas de Nueva York concedió una nueva dimensión al concepto de **ataque terrorista**. Osama Bin Laden pasó a convertirse en el enemigo público número uno.

El segundo de los Reportajes de Investigación de la revista **la clave**, está dedicado íntegramente al Terrorismo Internacional. Desvelamos todas las claves de este fenómeno mundial con un documental de más de hora y media y un reportaje especial.

**DVD inédito de Canal de Historia**  
**"Objetivo: Osama Bin Laden"**  
+ Reportaje Especial

**Esta semana**  
**GRATIS**  
con la revista **la clave**



Es exclusiva con la revista  
**la clave**  
[www.laclave.com](http://www.laclave.com)

## CULTURA

**SORPRESA EN EL SECTOR** / «Esto son excepciones, no hay que caer en la tentación de verlo como algo normal», dice José Antonio Félez, productor de 'Siete vírgenes' / 'Torrente 3' ya ha recaudado 18 millones de euros



Los actores Jesús Carroza (izda.) y Juan José Ballesta, en un plano de la película 'Siete vírgenes', del director Alberto Rodríguez.

## La cuota de mercado sube... y la recaudación mundial baja

No son *Siete vírgenes*, de Alberto Rodríguez, y *Torrente 3*, de Santiago Segura, las únicas protagonistas de este repentino reinado del cine español en la taquilla. Tampoco conviene demasiado compararlas en bruto, puesto que son películas diametralmente opuestas, tanto en su concepción como en sus medios de producción y promoción. Incluso son opuestas en cuanto a su relación con la crítica. El arrollador éxito popular de Santiago Segura contrasta con el zambombazo que la mayoría de la crítica especializada le ha arreado; no es así en el caso de *Siete vírgenes*, puesto que la película de Alberto Rodríguez ha sabido cosechar laureles por igual en la taquilla y en las páginas.

► **Otras 'triunfadoras'.** No son estas dos películas contrapuestas las únicas protagonistas de este momento dulce en la taquilla sencillamente porque en la lista de las 20 películas más vistas el pasado fin de semana, hay hasta nueve producciones españolas. *Frágiles*, de Jaume Balagueró, ocupó el cuarto lugar en el ranking. *La vida secreta de las palabras*, de Isabel Coixet, el octavo; *Somme*, de Isidro Ortiz, el puesto número 12; *Princesas*, de Fernando León, el 13; *El método*, de Marcelo Pineyro, el 15; *El aura*, de Fabián Bielinsky, el 16; y *Obaba*, de Montxo Armendáriz, el 20.

► **Salto de cuota.** Semejante presencia masiva de títulos españoles en la clasificación del cine más visto hace que, de golpe, la cuota de mercado del cine español —hace un mes estancada en un paupérrimo 13%— se haya ido hasta un 46%. Cifra que tiene que ser interpretada, como es lógico, con la cautela necesaria, y colocada en el contexto de un lapso de tiempo muy concreto.

► **Deserción en la sala.** Las cifras al alza referentes a la aceptación del cine español por parte del público contrastan con otras a la baja: las que afectan a la asistencia a las salas de cine en todo el mundo. Un estudio de la Federación de Cines de España arroja unos datos preocupantes cuyas razones habrán de ser objeto de estudio. El bajón en la venta de entradas es un hecho consolidado en todo el mundo, algo que viene siendo progresivamente habitual en los últimos años.

El descenso más acusado lo experimentaron —entre octubre de 2004 y octubre de este año— países como Italia (-22% de recaudación en salas), Alemania (-21,4%), Austria (-21,5%), Holanda (-20,8%) y... España (-17%). No es sólo Europa la que se ve afectada por la crisis (también un país tan cinéfilo como Francia experimenta un bajón del 13%): Australia (-12,4%), Hong-Kong (-14%), Argentina (-10,4%) o Estados Unidos (-7%) son buena prueba de ello. La piratería y el auge del DVD se sitúan entre los motivos que explican esta tendencia a la baja. Una tendencia que, sin duda, es fiel reflejo de los progresivos cambios en los hábitos de consumo del público.

# El cine español se asoma al podio

BORJA HERMOSO

MADRID.— Lejos en el tiempo la era dorada y chusca en que *No desearás al vecino del quinto* y otros *landismos* colapsaban la taquilla, la industria del cine español se ha acostumbrado con resignación a vivir de las migajas que le deja el Imperio, que, como ya dijo George Lucas, siempre contraataca.

Pero a veces —veces que son excepciones— salta la sorpresa en el *box office* ibérico, llega una película-fenómeno y el cine español logra sacar pecho. Ocurre con cada *Almodóvar*, ocurre con cada *torrente*.

Aunque ocurre también con películas como *El reino de los cielos*, de Ridley Scott, o *Sáhara*, de Breck Eisner, megaproducciones de capital mayoritariamente norteamericano que el Ministerio de Cultura —en virtud, eso sí, de ridículas directivas europeas— incluye en el apartado *producciones nacionales* debido exclusivamente a que incluyen una infinitésima participación de capital español. Logrando, así, un artificioso y falseado *subidón* en las cifras relativas a la cuota de mercado del cine español.

Sin embargo, lo que durante los dos últimos fines de semana ha ocurrido en las taquillas de este país no tiene nada que ver con prácticas de ese tipo, sino más bien con un factor mucho más sano y real, un factor denominado *boca a oreja* que ha elevado a la condición de protagonista absoluta de la taquilla a una película española: *Siete vírgenes*, del director Alberto Rodríguez.

Los últimos datos disponibles, relativos al fin de semana pasado, sitúan estos 86 minutos de peripecias de dos colegas *makokis* en un barrio marginal de Sevilla como película más vista por los espectadores españoles. La cinta protagonizada por Juan José Ballesta y Jesús Carroza fue vista entre los días 21, 22 y 23 por un total de 147.771

'Siete vírgenes' ocupa el primer puesto entre las cinco películas más vistas, y 'Torrente 3', el segundo

## Tres películas españolas entre las cinco primeras

■ FIN DE SEMANA DEL 14 AL 16 DE OCTUBRE

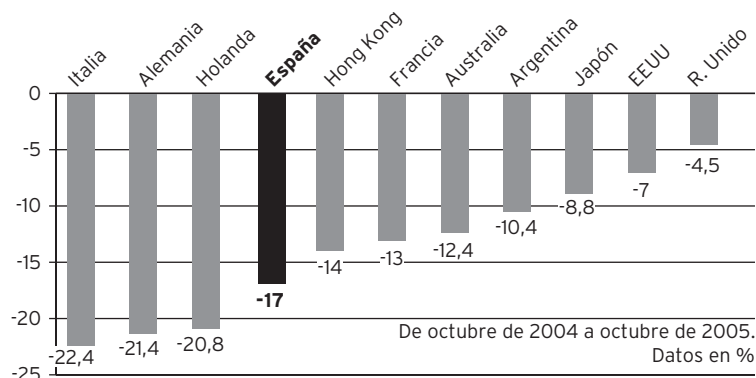
|                                 | Recaudación      | Espectadores   |
|---------------------------------|------------------|----------------|
| <b>Torrente 3: el protector</b> | <b>1.389.965</b> | <b>267.366</b> |
| Transporter 2                   | 995.573          | 190.014        |
| <b>Frágiles</b>                 | <b>801.331</b>   | <b>152.697</b> |
| Una vida por delante            | 779.460          | 148.224        |
| <b>Siete vírgenes</b>           | <b>761.526</b>   | <b>148.783</b> |

■ FIN DE SEMANA DEL 21 AL 23 DE OCTUBRE

|                                 |                |                |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Siete vírgenes</b>           | <b>746.039</b> | <b>147.771</b> |
| <b>Torrente 3: el protector</b> | <b>727.070</b> | <b>142.616</b> |
| Una historia de violencia       | 722.044        | 134.921        |
| <b>Frágiles</b>                 | <b>627.546</b> | <b>119.746</b> |
| Una vida por delante            | 618.777        | 118.245        |

\* En negrita, las películas españolas.

## La recaudación del cine cae en todo el mundo



FUENTE: Nielsen y Federación de Cines de España

EL MUNDO

espectadores y obtuvo una recaudación de 746.039 euros. Distribuida con 178 copias, su rendimiento económico por copia fue de 4.191 euros. Sólo *La vida secreta de las palabras*, de Isabel Coixet, cosechó un rendimiento mayor: 4.765 euros por copia.

Pero lo más llamativo de la hasta ahora corta vida de *Siete vírgenes* es el salto que experimentó en taquilla entre su primer fin de semana de explotación y el segundo.

Entre los días 14, 15 y 16, la película se había situado en quinto lugar de la clasificación de títulos más vistos. Siete días después, como ha quedado dicho, se aupaba a lo más alto del podio. Ninguna película española había protagonizado nunca semejante ascenso en la lista de las películas de mayor éxito. El año pasado, *Mar adentro*, de Alejandro Amenábar, consiguió subir del segundo puesto al primero en cuestión de una semana.

Sin duda alguna, la Concha de Plata al Mejor Actor obtenida por Juan José Ballesta en el reciente Festival de San Sebastián ha servido de trampolín a *Siete vírgenes*, cuyo productor ejecutivo, José Antonio Félez, ofrece su personal explicación del éxito: «Es una película con elementos, con iconos, que creo que conectan con el público más joven: es actual y tiene ritmo y emoción».

Félez, que ya produjo las anteriores películas de Alberto Rodríguez *El factor Pilgrim* y *El traje*, así como *El Bola*, se muestra orgulloso ante el hecho de que «cierto tipo de cine por el que hemos apostado en la productora Tesela triunfe en la taquilla». Sin embargo, no quiere exhibir ningún triunfalismo, ya que, como admite, «esto son excepciones que a veces pasan, no tenemos que caer en la tentación de verlo como algo normal».

El segundo dato referente al histórico fin de semana pasado es que *Siete vírgenes* desbancó del primer puesto a otra película española, la ya archimillonaria *Torrente 3*, de Santiago Segura. La tercera parte de la saga del superpoli macarra bajó al segundo puesto, con 142.616 espectadores en ese fin de semana y una recaudación de 727.070 euros. Lo que asusta son sus cifras acumuladas: en su cuarta semana, *Torrente 3* ha sido vista ya por tres millones y medio de espectadores y lleva recaudados unos 18 millones de euros.

Pero no acaba ahí esta gloria (se supone que efímera) del cine español en la taquilla. Tras *Siete vírgenes* y *Torrente 3*, y justo detrás de la extraordinaria película de David Cronenberg *Una historia de violencia*, se situó en cuarto lugar de la lista *Frágiles*, dirigida por Jaume Balagueró. En resumen: tres películas españolas entre las cinco primeras del *box office*, a la espera de lo que ocurra este fin de semana. Pero que no cunda la euforia.

# Hallan 40 momias de 3.000 años en Menorca

MIREYA ROURA

**MAHON.-** Un hallazgo en La Cova des Pas (Menorca) ha permitido descubrir un lugar de enterramiento colectivo que acoge entre 40 y 50 muertos momificados por la propia naturaleza. La cueva, cuya ubicación exacta se mantiene en secreto para evitar expolios, fue descubierta la pasada primavera por tres espeleólogos menorquines, según se supo ayer.

En el yacimiento se ha encontrado, por ejemplo, una trenza de 18 centímetros con más de 3.000 años, que quedó intacta enganchada en la mano de un individuo. Junto a este cadáver yacen más: viejos,

adultos, niños, e incluso algún neonato, todos alineados en posición fetal y en buen estado. Algunos conservan, gracias a un microclima óptimo, los tejidos blandos momificados, así como trozos de musculatura en un «sorprendente estado de conservación», según afirmó Josep Maria Fullola, catedrático de Prehistoria de la Universidad de Barcelona.

Del mismo modo, se han conservado otros elementos, como cuerdas, sudarios y unos tubitos de madera. Pequeñas muestras arqueológicas que han permitido fechar la inhumación a la época pretalayótica final: 1.000 años a. C.



**El editor Jorge Herralde (derecha), junto al escritor chileno Roberto Bolaño, en Barcelona. / EL MUNDO**

# La carta póstuma de Jorge Herralde a Roberto Bolaño

El editor publica, a modo de homenaje, las conferencias y entrevistas que dedicó al autor de '2666' después de su muerte

MATIAS NESPOLO  
BARCELONA.— Poco amigo de los excesos, el editor Jorge Herralde siempre ha sido muy mesurado en sus juicios, y más aún los literarios. Sin embargo, a la hora de asignar un valor a la obra del chileno Roberto Bolaño (1953-2003), se desmadra. No sólo es «uno de los más grandes escritores en castella-

no de las últimas décadas» y la pluma de mayor peso desde el *boom* latinoamericano, según su criterio, sino que su relevancia trasciende las fronteras idiomáticas y caracteriza a su monumental obra póstuma 2666 como «el primer gran clásico del siglo XXI».

«Hay dos clases de escritores: los que observan una tradición co-

mo Shakespeare y los que la fundan, como Bolaño», añade el editor de Anagrama, citando las palabras de Mihály Dés, crítico y director de la revista *Lateral*, para demostrar que el suyo no es un juicio exagerado. Un año y medio después de su muerte a causa de un insuficiencia hepática, el 15 de julio de 2003, la crítica especializada y los lectores y editores extranjeros no han hecho otra cosa que refrendar estas opiniones. El prestigio literario de Roberto Bolaño sigue creciendo.

De ahí que Herralde haya decidido reunir en un delgado volumen, titulado *Para Bolaño* (Acantilado), los textos, las conferencias y varias entrevistas que dedicó, tras su muerte, al escritor y amigo personal. «Es un homenaje al autor y al amigo», señala, «pero, además, es un libro que puede resultar útil a sus *fans* y al futuro biógrafo porque aporta información privilegiada e incontrovertible del editor».

De hecho, la colección de textos ofrece en conjunto un acabado semblante del escritor y un completo recorrido por sus peripecias editoriales, desde sus orígenes como poeta *realvisceralista* (un movimiento mexicano de corte dadaísta), pasando por su etapa de narrador oculto y desconocido afincado en la Costa Brava, hasta su tardía consagración, a finales de los 90, cuando salta al ruedo con una docena de obras memorables como *La literatura nazi en América*, *Estrella distante*, *Nocturno en Chile*, el volumen de cuentos *Llamadas telefónicas* y la gran epopeya *Los detectives salvajes* (Premio Herralde de novela y Rómulo Gallegos 1998).

«La función del editor es propagar el propio entusiasmo. Si este libro da a conocer a Bolaño a nuevos lectores, gano la absolución», bromea Herralde con humildad. Lo cierto es que su gran obra póstuma 2666 ya lleva más de 30.000 ejemplares vendidos, «una cifra considerable en tiempos de Dan Brown».

**"DIVERTIDÍSIMA E INTELIGENTE... SUBLIME! SIN DUDA LA VEREMOS EN LOS OSCARS®."**  
CHICAGO SUN TIMES

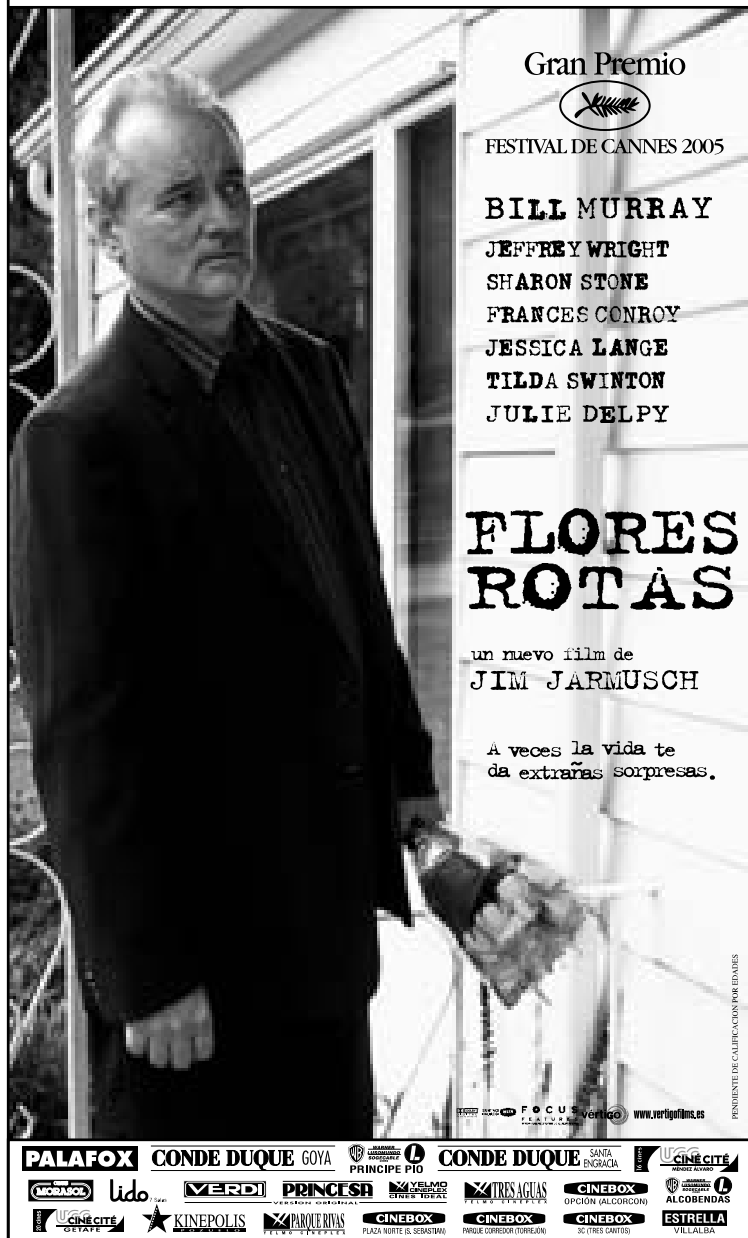
**"HUMOR INTELIGENTE... UN REPARTO BRILLANTE, CARCAJADAS EN CANNES Y UNA GRAN OVACIÓN."**  
Diego Galán EL PAÍS

**"EXCELENTE... JIM JARMUSCH LOGRA SU MEJOR PELÍCULA Y CON CAPACIDAD PARA LLEGAR A TODO TIPO DE PÚBLICO CON ARTE DE 1ª CLASE."**  
Carlos Boyero EL MUNDO

**"JARMUSCH: LA CARCAJADA INTELIGENTE... PARA REIRSE A GUSTO. BILL MURRAY TAN MEMORABLE COMO EN LOST IN TRANSLATION. UNA PIEZA MAESTRA."**  
Lluís Bonet LA VANGUARDIA

**"DESCOMUNALES RISAS Y BUENAS VIBRACIONES."** ABC

**"COMEDIA BRILLANTÍSIMA QUE ARRANCÓ NUMEROSAS CARCAJADAS."**  
LA RAZÓN



# Un congreso bucea en la poesía y la «mística laica» de Claudio Rodríguez

JOSE LUIS CABRERO  
ZAMORA.— Claudio Rodríguez fue algo más que un poeta. Esa, al menos, es una de las conclusiones más evidentes que se pueden extraer del primer congreso celebrado en su ciudad natal, Zamora, para recordar la figura del que ha sido, según el filósofo Rafael Argullol, «una de las grandes voces de la segunda mitad del siglo XX», el escritor de *Don de la ebriedad*

Este primer seminario ha intentado abordar la figura de Claudio Rodríguez desde una perspectiva novedosa, dando voz a los artistas inspirados por su obra y quitando protagonismo a los expertos oficiales y a los críticos literarios de la poesía del autor de *Conjureros*. Para el cineasta Fernando León de Aranoa, Claudio Rodríguez es «el gran defensor de la alegría como forma de resistencia en situaciones de dolor o en situaciones complicadas».

Según Argullol, es el poeta de la «mística laica», el escritor de la «perfección cósmica» y el «sentido sagrado que no revierte en religioso».

Ayer, el filósofo catalán participó en el seminario *Nuevas miradas sobre Claudio Rodríguez* para glosar su figura y su obra, que comparó con la obra de escritores como Paul Valéry.



El poeta Claudio Rodríguez. / EFE

«Hablar de Claudio es hablar de una depuración del lenguaje extraordinaria, de una gran pulcritud de imagen y de un exquisito equilibrio entre la forma y el contenido», dijo.

No todos los participantes en el seminario ofrecieron una visión tan elevada de la obra del poeta. Fernando León de Aranoa descubrió a los asistentes al congreso la que fue una herramienta perfecta para mantener la cordura durante el rodaje de su película. Algunos versos de Rodríguez llegaron a ser una parte fundamental del rodaje de *Los*

*lunes al sol* por su capacidad para orientar a los artistas en su interpretación. «Nos íbamos a un rincón y leíamos un par de poemas. Era como una brújula, una forma de recordar qué era lo que queríamos contar y no despistarnos», comentó el realizador en una entrevista con el escritor y profesor Luis García Jambrina, uno de los máximos especialistas en la poesía de Claudio Rodríguez y autor de la edición facsimilar de *Aventura*, el libro en marcha que dejó el poeta al morir.

Estas primeras jornadas celebradas en Zamora, organizadas por el Seminario Permanente de Claudio Rodríguez, son el punto de partida para seguir abordando la poesía de este escritor desde ángulos aún imprevisos.

Las actividades continuarán en los próximos meses con la edición de una revista, *Aventura*, en la que se abordará de manera monográfica el concepto de naturaleza en la poesía de Claudio Rodríguez.

El Seminario Permanente se gestó en agosto del año pasado a raíz del encuentro de varios escritores ligados por su afinidad y admiración a la figura de Claudio Rodríguez. En él participa también la viuda del escritor, Clara Miranda.



## DIARIO LIBRE

RAUL RIVERO



El poeta y periodista cubano se encuentra en Florida, donde ha asistido a los festejos del mes de la herencia hispana. En este escenario, recuerda la memoria del historiador Manuel Moreno Fragnals.

## Andy García celebra con cine la fiesta de los hispanos



Andy García, el pasado 21 de octubre, en la entrega de unos premios de cine en Beverly Hills. / REUTERS

## ▲Martes

## Un sabio descalzo

Manuel Moreno Fragnals vivía en casi toda Cuba. Era un gigante de ojos saltones que trataba de leerse todo. Cuando terminaba sus jornadas de investigación, sus horas de experimento en la fabricación de azúcar en rudimentarios ingenios, se ponía a leer una novela de Vargas Llosa o un libro de poesía de Antonio Machado.

Fue uno de los pocos sabios que pude conocer en mi vida. Su libro *El ingenio*, editado en la década de los 70 en Cuba y en otros países de América, explica a los habitantes de Las Antillas el origen de sus vidas, el desarrollo de sus sociedades y hasta la raíz de muchos vocablos y frases que usan en la vida cotidiana.

Moreno, fanático de los amores fugaces y el jugo de naranja, se propuso fabricar azúcar con el método que usaban los esclavos. Armó, en las cercanías de una universidad, una central para producir azúcar. Los alumnos y él mismo hacían el trabajo destinado a los esclavos y, después de unos días, comenzaron a preparar bebidas refrescantes y un brebaje primitivo, padre secreto de la coctelería cubana, que se llama canchánchara.

Esa bebida, agua clara, aguardiente y azúcar, se hacía originalmente con miel de abejas. De ahí sale el mojito y el daiquiri.

Moreno Fragnals, considerado por propios y ajenos el historiador antillano que mejor escribía en lengua castellana, era un amigo cálido y entrañable de José Lezama Lima; rara pareja, como diría el poeta. Fue él quien hizo el prólogo de la edición cubana de *Oppiano Licario*. Una pieza con vida propia por su carácter testimonial.

En una entrevista que le hice allá por 1980, le pregunté qué versos le gustaba recordar cuando estaba solo. «*El madrigal de las vacas*, de Eliseo Diego», dijo enseguida, con esas vacas tontas bajo las nubes.

Apartado por los historiadores dogmáticos de su país, Moreno se refugió en su obra. Casi al final de su vida y siempre con el temor de que le fueran a secuestrar en Cuba sus años de trabajo y sacrificio, se instaló en Miami para trabajar con tranquilidad y sosiego.

Aquí murió en la primavera de 2001, en un silencio demasiado grande para la dimensión de su obra y en un olvido total en la tierra que ayudó a descubrir.

*La historia como arma y Cuba/España España/Cuba, una historia común* son

otras dos obras capitales de Moreno Fragnals. Ahora, en estos rumbos, sus discípulos, pocos pero rigurosos y fieles, tratan de que, en la memoria de la vida y el trabajo de ese hombre fuera de serie, predomine el sabor del azúcar que producía y no la amargura de los odios y las divisiones. Aquí quienes le quieren y le respetan no van a visitar sus cenizas calladas. Van a sus libros.

## ▲Miércoles

## Herencia de la mayor minoría

Esta semana, finalizan en Estados Unidos los festejos del mes de la herencia hispana. Como aquí ese grupo es la mayor minoría, la fiesta se extiende por todo el país. Los datos del censo de 2000 dicen que los hispanos son el 13% de la población de Estados Unidos, unos 35 millones de personas.

Desde 1988, se abren las fiestas coincidiendo con festejos nacionales en diversos países de Hispanoamérica, como México, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua.

Los medios hispanos promueven figuras de cantantes, escritores, pintores y representantes de todas las artes, y se organizan visitas de estudiantes a las bibliotecas para conocer a autores españoles e hispanos.

## El historiador Moreno Fragnals

era un amigo cálido y entrañable de José Lezama Lima; rara pareja, como diría el poeta

## 'La ciudad perdida', el filme

de Andy García, es una historia real y estricta de la batalla contra Batista en la década de los 50

## El venezolano Ozzie Guillén

condujo el equipo de béisbol Las Medias Blancas de Chicago a ganar la Serie Mundial

Este año, en Florida, uno de los acontecimientos más importantes fue la presentación de la película *La ciudad perdida*, realizada sobre un guión escrito por Guillermo Cabrera Infante, dirigida y protagonizada por Andy García.

El actor, nacido en la localidad de Batatabón, al sur de La Habana, es también el coproductor de la cinta. La modelo Inés Sastre trabaja en el filme, en el que participan también Bill Murray y Dustin Hoffman.

Se trata de una historia real y estricta de los años de batalla contra Fulgencio Batista en los años 50 hasta el universo

represivo y brutal que implantó Fidel Castro tras instalarse en el poder.

La filmación tuvo que realizarse en República Dominicana. García dijo a los periodistas que «lo importante para mí es que exista la película, no me preocupa lo que diga la gente; en mi corazón, sé que es verdad. Es una película basada en hechos históricos y, para contarla en dos horas, hay que usar licencia poética, pero el que quiera desacreditarla es porque tiene su propia agenda o no conoce los hechos».

«Es una historia universal», dijo. «Es una historia de un amor imposible y la tragedia de un exilio que puede suceder a muchas culturas en el mundo; pasa en Cuba porque eso es lo que conozco, como imagino que (Martin) Scorsese hace cintas sobre los italoamericanos porque es de origen italiano».

García explicó que los distribuidores norteamericanos han rechazado la distribución de la película y que la consideran una cinta especializada.

Se ha conseguido a inversores en Estados Unidos que han puesto el dinero. Y lo han hecho con las promesas de distribuidores en Europa.

El actor opina que *La ciudad perdida* es una cinta facturada como *El padrino*. El drama de una familia, sus problemas, sus tragedias, sus toques de humor. Los distribuidores piensan que lo cubano es extranjero. «Están equivocados porque hay una fascinación con el drama inherente a la isla y con la música».

A principios de los 90, García le pidió a Cabrera Infante que escribiera un libreto con la atmósfera de *Casablanca*. El actor, un devoto de la música cubana, le pidió también al autor de *Tres tristes tigres* que fuera la música la protagonista principal y que el estilo tuviera un parentesco con *El padrino*.

Los críticos y especialistas que han visto la película dicen que Cabrera Infante hace muchos guiños y homenajes al cine clásico.

Es Freddy una cantante cubana de los años 50, negra, gigantesca, con cuerpo de luchador, la que aparece en la primera escena de la película. Canta *Noche de ronda en un bar*.

## ▲Viernes

## Primer hispano

Aunque hay aficionados hispanos de todos los equipos de béisbol, hay alegría general porque, por primera vez en la historia del béisbol norteamericano, un director hispano gana la serie tope, la más importante de ese deporte en Estados Unidos.

Se trata del venezolano Ozzie Guillén, quien condujo el equipo Los Medias Blancas de Chicago a ganar la Serie Mundial. Ese equipo no ganaba una serie desde 1917. Guillén es uno de los dos hispanos que dirige actualmente un equipo en ese nivel del béisbol estadounidense. El otro es el dominicano Felipe Alou, que dirige el equipo de los Gigantes de San Francisco.

**XXII**  
**FESTIVAL**  
**JAZZ**  
**MADRID**  
**2005**

## CENTRO CULTURAL DE LA VILLA Y AUDITORIO NACIONAL / DEL 1 DE NOVIEMBRE AL 1 DE DICIEMBRE

HORARIO: 21.00 / DOMINGOS Y FESTIVOS 19.00

## NOVIEMBRE

- 01 PAQUITO D'RIVERA "50 AÑOS Y 300 MOMENTOS"  
02 PRESERVATION HALL JAZZ BAND OF NEW ORLEANS  
03 JAVIER VERCHER  
DAVE HOLLAND  
04 DENNIS ROLLINS' GROUPE T' GARAGE  
CHARLIE HADEN'S LIBERATION MUSIC ORCHESTRA FEATURING CARLA BLEY  
05 CHICK COREA & "TOUCHSTONE"  
06 JOE ZAWINUL & WDR BIG BAND KÖLN  
08 ROY HAYNES

## BY AUDITORIO NACIONAL / 19.30

- CHUCHO VALDES & MICHEL LEGRAND  
09 XIMO TÉBAR  
JOSHUA REDMAN  
10 DIEGO AMADOR TRIO  
11 ENRICO PIERANUNZI & MARC JOHNSON  
NINO JOSELE con MARC JOHNSON Y HORACIO EL NEGRO  
12 ROSA PASSOS  
13 MARIA SCHNEIDER JAZZ ORCHESTRA  
14 BALDO MARTÍNEZ "PROYECTO MUÑOZ"

- 15 GIANLUIGI TROVESI-GIANMI COSCIA  
CHARLES LLOYD TRIO con ZAKIR HUSSAIN & ERIC HARLAND  
16 INIESTA DE GRUPOS JÓVENES DE AMÉRICA  
17 SON DE LA FRONTERA  
18 LUCIANA SOUZA & ROMERO LUBAMBO  
OMAR FARUK TEKBILEK  
19 SEDAJAZZ LATIN ENSEMBLE  
IRÉ HABANA, JOSÉ MARÍA VITIER  
CON JORGE PERUGORRIA, MARTÍN Y ANA  
20 BOB SANDS BIG BAND & LAIKA FATTEN

- 21 PEDRO RUIZ BLAS & HORACIO CASTO  
JOACHIM KUHN & RABIN ABU-KHALIL  
22 GUILLERMO MCGILL con DAVE LIEBMAN  
23 RAYNALD COLOM  
GILAD ATZMON  
24 PABLO JOAN PABLO TORRES  
HABANA REPORT. ERNAN LÓPEZ-MUSSA  
CON TATA GUINÉS, CHANGUITO...  
JOSHUA EDELMAN & STEVE TURRE

## DICIEMBRE

- 01 TOUMANI DIABATE

CONCIERTOS EN CLUBES / MÚSICA EN LA CALLE / MÚSICA PARA NIÑOS Y JÓVENES / CINE

TEL. 914 81



INFORMACIÓN 010  
www.munimadrid.es



www.ccmadrid.org







## LOS IMPERDIBLES / CINE

MANUEL HIDALGO

## ► 'LAS LLAVES DE CASA'

Nacionalidad: Italia / Francia / Alemania, 102 minutos / Guión y dirección: Gianni Amelio / Intérpretes: Kim Rossi Stuart, Andrea Rossi, Charlotte Rampling. Un hombre se encuentra con el hijo discapacitado que abandonó al morir su mujer durante el parto, y juntos inician, con una operación de por medio, la relación paternofilial que nunca tuvieron.

## Aprovechando que pasó Gianni Amelio por la Seminci



Una imagen de la película de Gianni Amelio sobre la relación entre un padre y su hijo. / EL MUNDO

La Semana de Cine de Valladolid, que se clausura hoy, celebra su quincuagésima edición. Está de enhorabuena, y estamos de enhorabuena todos los cineastas y aficionados al cine españoles y europeos por seguir contando con un foco de propagación de las buenas películas tan poderoso y sólido como este festival. Disfruto este año del honor y del privilegio de formar parte de su jurado oficial, y es de suponer que debo cuidar lo que digo para no incurrir en la inelegancia de los estómagos agradecidos. Pero tampoco voy a ser ni beato ni pusilánime en la apariencia de imparcialidad, sobre todo porque no hay peligro en que, al resaltar lo obvio y lo que es de dominio común, pueda parecer que devuelvo un favor inexistente.

Durante 15 años, entre 1973 y 1987, seguí la Seminci como crítico y, con sus más y sus me-

nos, pude forjarme sobre el terreno un criterio unánimemente compartido sobre el trabajo continuo, minucioso y serio de la Seminci a favor de un cine de autor comprometido con la excelencia de las formas cinematográficas y con la realidad de nuestro tiempo. Esta tarea ha generado un espacio de conocimiento y discusión entre el cine más exigente y el público más preparado, creando, con la ayuda de publicaciones, encuentros y debates, una caudalosa fuente de difusión de buenas películas y de formación de buenos espectadores, bien armados para encarar el cine de mayor relieve cultural y bien dotados para enfrentar críticamente los rasgos ideológicos, sociales y políticos de nuestra época.

Esto es todo, y esto tiene un tremendo valor porque da oxígeno y alimento a unas películas y a un público que garantizan la su-

pervivencia de los más preciados valores de la creación cinematográfica.

De la Seminci se suele señalar, con toda razón, su condición de puerta de entrada a España de cineastas y películas que, de no haber tenido esta vía abierta, nunca habrían accedido al público español o, al menos, lo habrían hecho con mayor retraso y sin el empujón que el festival les ha prestado. Se suele citar como paradigmático el caso de Ingmar Bergman, que llegó aquí en tiempos oscuros y vedados para la diversidad y la disidencia ideológicas. Es un magnífico ejemplo, pero se pueden citar muchísimos más.

La crítica acaba de encumbrar una película de la cartelera, *Las llaves de casa*, que responde perfectamente a esa tarea de forjar y consolidar el interés por directores distintos y valiosos que ha desarrollado el Seminci. Su director, Gianni Amelio, es, a efectos de nuestra cultura cinematográfica, un nombre decisivamente impulsado por Valladolid y magnífico representante del concepto de cine que la Seminci cultiva. Por esas cosas que ocurren, vaya por Dios, *Las llaves de casa* no estuvo el año pasado en Valladolid, sino en el Festival de Sevilla, donde recibió, creo, el Premio del Jurado.

Pero Gianni Amelio había competido en la Seminci en 1990 (*Porte aperte*) y, en 1994, había sido objeto de una retrospectiva y de un libro de Sigfrid Monleón con ocasión de la pro-

**El director de 'Niños robados' se mueve en el terreno del realismo, con mayor o menor ingrediente documental, aunque no ha desdeñado la invención de atmósferas más imaginativas**

**El Festival de Valladolid es una puerta de entrada a España de cineastas y películas que, de no haber tenido esta vía abierta, nunca habrían accedido al público español**

yección de su película más conocida, *Lamerica*, una de las películas que más ha contribuido a hacer comprender el drama de la emigración. En 1999, volvió con *Así reían*, en Punto de encuentro, y en 2000 llegó a colaborar con la Seminci, junto a otros destacados cineastas, en la selección de un ciclo de películas que pretendía mostrar lo más relevan-

te del patrimonio cinematográfico europeo.

El director de *Niños robados* se mueve en el terreno del realismo, con mayor o menor ingrediente documental, aunque no ha desdeñado en alguna ocasión la invención de atmósferas más imaginativas. Este campo de batalla del realismo se presta cada vez más a una polémica muy interesante, que está creciendo en los últimos tiempos, lo cual es de agradecer ya que últimamente casi nadie discute de cine, ni siquiera los que lo hacen.

El realismo está apareciendo unido a denuncias sobre aspectos de la realidad sociopolítica que, en palabra muy usada y ya casi desgastada, son consideradas como «necesarias». Existe el grave riesgo de que el valor de cambio de la denuncia prime sobre las virtudes cinematográficas de la película en cuestión y, todavía peor, haga invisibles en ocasiones tales virtudes o, por el contrario, cubra con un manto sus defectos y sus insuficiencias.

Las cosas se complican cuando junto al binomio realismo-denuncia se advierte un predominio de los elementos emotivos y sentimentales como aliño excesivo para una mejor venta y digestión de las ideas de esta clase de películas, aliño que más de una vez resulta abusivo y coercitivo y que, de una fatídica manera, emparenta sigilosamente estas películas con los trucos y estrategias del cine más comercial. La discusión puede dar mucho de sí y concierne tanto a la moralidad de los cineastas como a cuestiones esenciales de la narrativa cinematográfica.

La terrible historia de *Las llaves de casa* coloca a Gianni Amelio, una vez más, en la más apreciable de las posiciones. Al ver morir a su joven esposa en un parto muy accidentado, el padre no puede soportar el contacto con el hijo que le ha arrebatado indirectamente el amor de su vida. Lo abandona. Pero ese niño, por las inclemencias de su alumbramiento, tiene una grave discapacidad. Ahora, al borde de la adolescencia del muchacho, el padre, restablecido de las viejas heridas y reconfortado por una nueva experiencia familiar, siente la necesidad y la obligación de recuperar a su hijo, y lo hará para abordar una delicada operación quirúrgica que puede mejorar las condiciones del chico. Tremenda historia.

Amelio tiene las exactas propiedades del más honrado cineasta realista: sabe guardar la distancia respecto a lo que cuenta y deja espacio para que el espectador no se sienta abrumado, es decir, para que el espectador pueda elaborar sus propias ideas y pueda vivir sus propias emociones. Un modo de colocar la cámara con rigor, de escribir con precisión y sensibilidad –pero sin sensiblería–; en definitiva, de dejar aire entre la pantalla y el espectador es el secreto que permite que ideas y emociones broten desde la verdad sin afectación y sin imposiciones.

### Acer recomienda Windows® XP Professional.

## Conéctese fácilmente desde cualquier lugar con su PC de Acer

### Acer TravelMate 4650

- Tecnología Móvil Intel® Centrino™
- Microsoft® Windows® XP Professional
- Pantalla 15" XGA TFT
- 512MB RAM
- HDD a partir de 60GB ATA/100 HDD
- DVD-Dual
- 802.11b/g WLAN, 10/100/1000 LAN, V.92 modem
- 1\* Año en nuestros talleres (Garantía inter. para viajeros - ITW)

A partir de

**€ 1033.62 + IVA**

### Acer TravelMate 8100

- Tecnología Móvil Intel® Centrino™
- Microsoft® Windows® XP Professional
- Pantalla 15.4" WXGA
- 2 x 512MB DDR-RAM II DDR-RAM max. 2048MB
- HDD a partir de 60 GB ATA/100
- ATI Mobility™ Radeon® X700
- DVD/CD-RW o DVD-RW Dual
- 802.11b/g WLAN, 10/100/1000 LAN, V.92 modem, Bluetooth®
- 1\* Año en nuestros talleres (Garantía inter. para viajeros - ITW)

A partir de

**€ 2.154 + IVA**[www.acer.es](http://www.acer.es) | Para cualquier información o apoyo técnico: **902 20 23 23**

### Siga conectado mientras está fuera de la oficina

Un equipo portátil Acer le ofrece la flexibilidad de trabajar cuando está de viaje, al tiempo que garantiza la seguridad de sus activos empresariales.



### Acer TravelMate 3000

- Tecnología Móvil Intel® Centrino™
- Microsoft® Windows® XP Professional
- 2 x 512MB RAM II
- Pantalla 12.1" WXGA resolución 1280 x 768 pixel, formato Wide 16:10 (Acer GridVista)
- HDD a partir de 80GB ATA/100
- Acer Empowering Technology
- 1\* Año en nuestros talleres (Garantía inter. para viajeros - ITW)

**acer**

## FLASHES...

**1-** Maribel Verdú, su marido, Pedro Larrañaga, Luis Merlo y Amparo Larrañaga, representantes de la saga teatral y ahora empresarios, se hacen cargo del nuevo Teatro Maravillas de Madrid. La vanguardista sala tendrá una programación dinámica que devolverá a muchos el gusto por el teatro.

**2-** Carolina y Ernesto de Hannover han estado cazando en España, en una de las estancias más largas de la pareja en nuestro país. El empresario Gustavo Cisneros y el antiguo presidente de RENFE, Miguel Corsini, fueron algunos de sus anfitriones. Los acompañaba Rolf Sachs, el hijo del multimillonario Günter Sachs, muy amigo del príncipe de Hannover.

**3-** Nieves Alvarez y su marido, Marco Severini, no quisieron perderse la final del Master Series de Madrid. El Salón Rólex se convirtió en centro neurálgico de las celebridades que visitaron el torneo, con un ambiente que nada tiene que envidiar al del Roland Garros. En la foto, la pareja saluda a Roland Schuller, consejero delegado de Rólex en España.

**4-** Sol y Luna Medina, hijas del duque de Segorbe y de la princesa María da Gloria Orleans y Braganza, se estrenan estos días en la vida social de Madrid, tras dejar Sevilla para estudiar en la capital. Las dos jóvenes, primas de Rafael Medina, duque de Feria, asistieron a una cena de gala en la embajada de Francia, donde se presentaba el nuevo perfume masculino de Dior.

**5-** Desde que está soltera, Concha Velasco no se pierde fiesta. Con su futura nuera, la actriz Valeria Arribas, estuvo en la fiesta organizada en Joy Eslava por British Airways para promocionar su nueva clase *business*. Concha y su nuera trabajarán juntas en la nueva película de su hijo Manuel.

**6-** Jaime Carvajal y su mujer Sandra Falcó fueron algunos de los invitados a la cena que ofreció el embajador de Francia, Claude Blanchemaison, en honor del nuevo perfume de Dior. La hija del marqués de Griñón se ocupa con mucho éxito del aceite que produce su padre desde hace dos años.

**7-** La duquesa de Alba recibió el premio Llongueras a la solidaridad por su labor al frente de la Asociación Española de Esclerosis Múltiple. Cayetana posó con la presidenta de la entidad, Agueda Alonso, los modelos Jaydy Michel y Andrés Velencoso, el estilista Egidio Ghezzi, Carla Royo Villanova y la presentadora del acto, Cayetana Guillén Cuervo.



1

ALBERTO CUELLAR



2

AP



3

EL MUNDO



4

JULIO PALOMAR



5

QUIQUE FIDALGO



6

JULIO PALOMAR



7

EL MUNDO

## ...Y SUSURROS

M<sup>a</sup> EUGENIA YAGÜE

## El nuevo Ernesto de Hannover

La alta sociedad de Madrid ha descubierto a **Ernesto de Hannover**, y a su vez, el príncipe ha descubierto el jamón de Jabugo, los huevos de Lucio, la hospitalidad española y la discreción del exclusivo Hotel Orfila, donde **Carolina de Mónaco** y su marido han pasado los dos últimos fines de semana, entre cacería y cacería, hasta que el martes dejaron la capital en su avión privado.

«Volveré con mis hijos y con los hijos de Carolina, estamos encantados», comentaron Carolina y su marido, quienes fueron primero a cazar en *Las golondrinas*, la finca extremeña de **Fernando Bustamante** y su segunda esposa, una **Fontcuberta**. Después pasaron a *La flamenca*, cerca de Aranjuez, propiedad del duque de Fernán Núñez y alquilada desde hace años por uno de los Corsini.

Los acompañaba **Rolf Sachs**, el hijo de **Günter**, aquel *playboy* alemán de boda sonada y fugaz con

**Brigitte Bardot**,

y hoy felizmente retirado por la edad y por una sueca discreta y seria.

Los que cenaron con ellos en Lucio, entre otros, los **Cis-**

**Carolina de Mónaco** y su marido han pasado los dos últimos fines de semana en España

**neros** y **Cristina Macaya**, que conoce a Hannover desde hace años, certifican su buena forma, sentido del humor y personalidad con bastante encanto, que, por lo visto, sólo se desvanece cuando se pasa de copas. Parece que Ernesto ha elegido la vida, en lugar de optar por morirse de una pancreatitis por abusar del whisky. Dicen que es un hombre nuevo.

Los invitados a la cena que les ofreció Cisneros en su casa, con **Duarte Pinto Coelho**, los **March**, **Juan Abelló**, **Ana Gamazo** y pocos más, hablan de una Carolina radiante y bellísima, y confirman la simpatía de su marido, «más príncipe que nunca, con mucha clase».

También se ha *regenerado*, después de años de cierre, el centenario Teatro Maravillas de la calle de Manuela Malasaña de Madrid, donde estuvo en cartel más de 10 años *Sé infiel y no mires con quién*, con **Pedro Osinaga**, y donde **Concha Velasco** debutó en la revista a los 15 años con *El águila de fuego* junto a **Celia Gámez**.

El hijo del antiguo dueño, **Luis García Ramos**, asociado con su amigo el empresario **Gonzalo Muñoz**, ha hecho una restauración impresionante para convertirlo en una sala de alta tecnología, moderna y funcional. Y todo sin ayudas oficiales y más de una zancadilla administrativa.

**Pedro y Amparo Larrañaga**, **Luis Merlo** y **Maribel Verdú** son los nuevos gestores de la sala, que prepara una programación espectacular. Como el *Wit* con **Rosa**

**María Sardá**,

con **Fernando**

**Trueba**, que se

estrena como

actor teatral, o

la vuelta de **Ana**

**Diosdado**, otra

vez actriz, en

enero con *Os-*

*car o la felicidad de existir*. Pedro Larrañaga, que

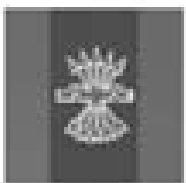
tiene experiencia, olfato y dio en la diana con *Los 80 son nuestros*, uno de los grandes éxitos de los últimos años, quiere una programación ágil y con estrenos constantes. Del 2 al 6 de noviembre, el nuevo Maravillas abre con Faemino y Cansado, a los que seguirán **Kike San Francisco** y **Jorge Sanz** en *Hijos de mamá*.

El día de la presentación del teatro, andaban todos por allí eufóricos y con mucha ilusión. Concha Velasco recordaba sus tiempos de *vedette*, nostálgica de las plumas de marabú de las que siempre se ha sentido muy orgullosa. Y Maribel Verdú contó que está deseando volver a la escena. Por ahora no puede, tiene que promocionar su última película. Los Larrañaga son un lujo que van a devolvernos la afición al teatro.

**El Teatro Maravillas** se convierte, después de su restauración, en una sala funcional y moderna

# LA GUERRA CIVIL COMO NUNCA SE HABÍA CONTADO ANTES

## LA BATALLA DEL JARAMA



**3 de febrero**

Un grupo de falangistas difunde por radio un discurso censurado de Primo de Rivera.



**4 de febrero**

El Gobierno republicano equipara por decreto los derechos jurídicos de la mujer con los del hombre.



**5 de febrero**

Albert Einstein se declara partidario de la República.



**8 de febrero**

Las tropas nacionales toman Málaga con el apoyo de los soldados italianos, desatando una de las represiones más cruentas.



**16 de febrero**

El Gobierno de Largo Caballero crea los Tribunales Populares Especiales de Guerra.



La primera batalla moderna se libra en el Jarama

10

LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA

**MAÑANA  
EL VOLUMEN 10**

"LA PRIMERA BATALLA  
MODERNA SE LIBRA  
EN EL JARAMA"

Si le falta alguna entrega  
solicítela en su punto de venta  
de prensa o en el 902 99 99 46

**PVI-  
XOTE**

7.90 €



### LA GUERRA CIVIL MES A MES. 1936-1939

EL MUNDO presenta una obra única: La Guerra Civil Española como nunca se había contado antes, en 36 volúmenes. Elaborada con una mirada imparcial e inédita hasta ahora por un completo equipo de historiadores y expertos. Mañana, el volumen 10. Por fin, con EL MUNDO, sabrá qué pasó de verdad en La Guerra Civil Española.

Y CADA DOMINGO,  
UNA NUEVA ENTREGA

**EL MUNDO**

[www.elmundo.es/promociones](http://www.elmundo.es/promociones)

Teléfono de atención al cliente  
e información al suscriptor 902 99 99 46

902 200 400

barceloviajes.com

Barceló Viajes

SORTEOS

BONO LOTO

Combinación ganadora del viernes:  
12-13-14-29-43-45 (C 17, R 9)

| Aciertos | Acertantes | Euros      |
|----------|------------|------------|
| 6        | 2          | 200.770,12 |
| 5+C      | 4          | 53.538,70  |
| 5        | 76         | 1.408,91   |
| 4        | 4.816      | 35,20      |
| 3        | 96.289     | 4,00       |

Combinación ganadora del miércoles:  
3-4-5-11-17-41 (C 29, R 7)

Combinación ganadora del martes:  
1-7-34-36-38-45 (C 10, R 4)

Combinación ganadora del lunes:  
17-23-31-38-39-48 (C 42, R 6)

CUPONAZO

71.660  
SERIE 010

El premio de este sorteo es de 6.000.000 euros a las cinco cifras más serie; 35.000 euros a las cinco cifras del cupón. La terminación de cuatro cifras se paga a 600 euros, la de tres, a 60 euros, la de dos, a 6 euros. Reintegro a 2,5 euros.

HOROSCOPO

ARIES (21 marzo - 20 abril)

Buenas experiencias relacionadas con el extranjero. Los asuntos comunes dan lugar al disfrute y es necesario conseguir buen ambiente afectivo.

TAURO (21 abril - 20 mayo)

Probabilidad de que quede bloqueado el curso normal de los acontecimientos. Los astros ejercen su influencia de forma extraña y poderosa.

GEMINIS (21 mayo - 21 junio)

Normalmente existe sentido común y energía nerviosa. Se combinan la astucia y la intuición con la honradez y la lógica a favor de sus actuaciones.

CANCER (22 junio - 22 julio)

Influencia excesivamente protectora y autoritaria, que le hace bastante reactio a que los demás actúen en libertad, obsesionado por controlarlo todo.

LEO (23 julio - 22 agosto)

Cuenta con un agudo y certero sentido dramático, con frecuencia suele ser un orador convincente y poderoso, con grandes reservas de fuerza nerviosa.

VIRGO (23 agosto - 21 septiembre)

Se favorece la responsabilidad, el pensamiento serio y el ascenso a posiciones de mayor categoría, pero dependiendo de la acción de otros.

LOTERIA PRIMITIVA

Combinación ganadora del jueves:  
1-17-18-33-38-39 (C 14, R 0)

| Aciertos | Acertantes | Euros        |
|----------|------------|--------------|
| 6        | 1          | 3.184.345,89 |
| 5+C      | 3          | 163.299,79   |
| 5        | 185        | 5.296,21     |
| 4        | 12.229     | 120,18       |
| 3        | 259.766    | 8,00         |

EURO MILLONES

Combinación ganadora del viernes:  
14-36-44-47-50 (E 3, 5)

| Aciertos | Acertantes | Euros         |
|----------|------------|---------------|
| 5+2      | Eurobote   | 34.000.000,00 |
| 5+1      | 5          | 441.566,35    |
| 5+0      | 4          | 156.636,71    |
| 4+2      | 66         | 6.780,81      |
| 4+1      | 847        | 352,25        |
| 4+0      | 1.202      | 173,75        |
| 3+2      | 3.454      | 86,38         |
| 3+1      | 42.750     | 35,59         |
| 2+2      | 56.512     | 23,23         |
| 3+0      | 59.563     | 23,54         |
| 1+2      | 355.384    | 8,48          |
| 2+1      | 673.528    | 10,63         |

CIUDAD

LIBRA (22 septiembre - 22 octubre)

Si existen relaciones o proyectos nuevos, sucederá algo que interfiera en su desarrollo. Tendrá que liberarse de antiguas cosas que fueron conflictivas.

ESCORPIO (23 octubre - 21 noviembre)

Con estos aspectos no es corriente que la vida siga su curso normal y conviene tomar precauciones, no dejándose llevar por prisas innecesarias.

SAGITARIO (22 noviembre - 22 diciembre)

Contactos que indican donde se encuentran las eventuales dificultades. Si toma una decisión irrevocable, es menester conocer el tema a fondo.

CAPRICORNIO (23 diciembre - 21 enero)

Deben plantearse las opciones de cambio para tratar de mejorar la situación presente. Sea realista y no se deje llevar por fantasía infundadas.

ACUARIO (22 enero - 21 febrero)

Emotividad y ardiente celo en todo lo que emprende. Como dirigente es eficiente, científico y algo despótico, mas nunca inflexible ni automático.

PISCIS (22 febrero - 20 marzo)

Posibles arreglos necesarios en la casa que, en algún caso, pueden convertirse en reparaciones de más envergadura de lo pensado en principio.

CRUCIGRAMA

SIRIO

| ◆ | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 2 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 3 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 4 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 5 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 6 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 7 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 8 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |

**HORIZONTALES.-** 1. En tres palabras y seguido del 12 vertical, acto con que se cumple con las normas de comportamiento social. 2. Planta umbelífera, también llamada perejil de monte. 3. Muchedumbre de personas que afluyen a un sitio. Mortifique o atormente a alguien. 4. Nombre aplicado a la tesis de menos importancia que la doctoral. Espadañas para echar asiento a las sillas. 5. Cubre una superficie con sustancia grasa. Manoj de hojas de tabaco. Símbolo de la unidad de radiactividad. 6. Sufijo de minerales. Capa de tejido que recubre el cuerpo. Sufijo que significa oído. 7. Antepasado remoto de una persona. 8. Vino de Jerez muy aromático de color amarillo oscuro. Cada uno de los cuatro aspectos con que se ve la Luna.

**VERTICALES.-** 1. Que ocurre sin causas conocidas que permitan preverlo. 2. Procedente de los países de Asia. 3. Instrumento que sirve para variar la resistencia de un circuito eléctrico. 4. Convertía una sustancia en trozos muy pequeños. Voz militar de mando. 5. Utilizan. A favor de. 6. Especificaciones que determinan hasta donde llega una cosa. 7. Dios de los mahometanos. Poeta épico de la antigua Grecia. 8. Entregué. Arbol leguminoso de Filipinas de buena madera para la construcción de barcos. 9. Hombre de estatura anormalmente pequeña. Interjección de cansancio. 10. Une dos trozos de tela con aguja e hilo. Composición poética de género lírico. 11. Tratados de alianza entre varios países. 12. Continuación del 1 horizontal.

**SOLUCIONES:** Horizontales: 1. Fórmula de cortésia. 2. Orreoselino. 3. Riolada. Aspe. 4. Alá. Aedo. 8. B. D. Al. 9. E. Enano. Uf. 10. Cose. Oda. 11. Pactos. Verticales: 1. Fortuito. 2. Oriental. 3. Reostato. 4. Molía. Ar. 5. Usan. Pro. 6. Ledañas. 7. Tishna. Anas. 8. Unta. Neco. Cl. 9. Ila. 6. Ila. 7. Piel. Oia. 8. Oloroso. 9. Fase. 10. Oloroso. 11. Oloroso. 12. Oloroso.

EL TIEMPO / HOY

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |            |  |  |         |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------------|--|--|---------|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | Viento<br> |  |  | Mar<br> |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------------|--|--|---------|--|--|

El Sol:

Sale:  
08.41 h.

Se pone:  
19.15 h.

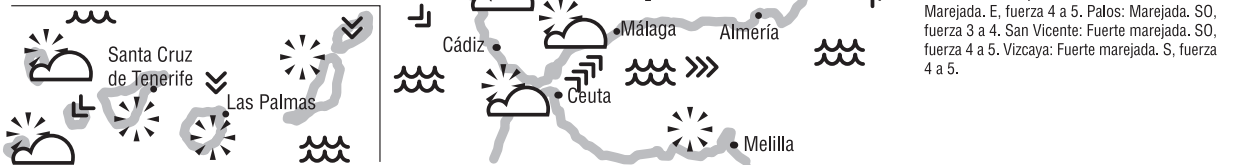
La Luna:

Sale:  
06.22 h.

Se pone:  
19.12 h.

Fases lunares:

- Nueva 2 de nov.
- Creciente 9 de nov.
- Llena 16 de nov.
- Menguante 23 de nov.

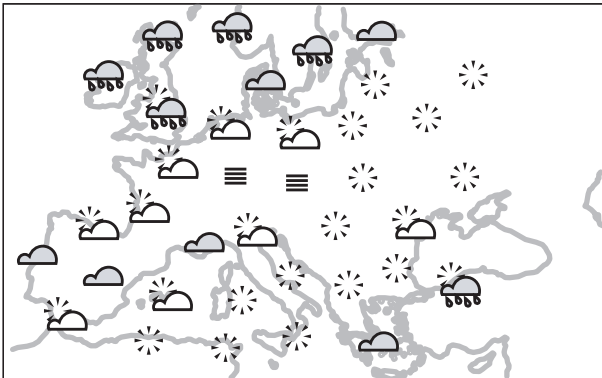


TEMPERATURAS

PREVISION: DES, despejado; INT, intervalos nubosos; NUB, nuboso; LL, lluvia; NIE, nieve; CHU, chubascos

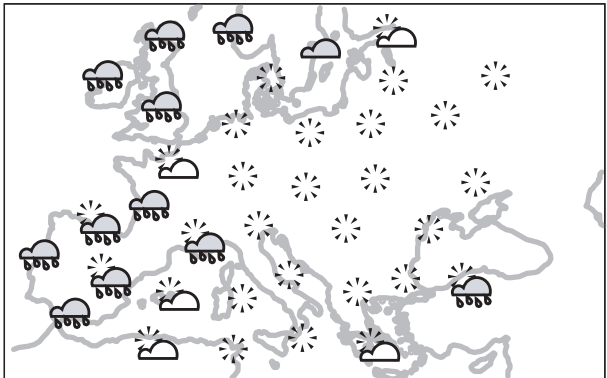
|             | PASADAS |      |      | HOY  |      |      |  | PASADAS     |      |      | HOY  |      |      |  | PASADAS |      |      | HOY           |      |      |    | PASADAS |      |      | HOY  |      |      |
|-------------|---------|------|------|------|------|------|--|-------------|------|------|------|------|------|--|---------|------|------|---------------|------|------|----|---------|------|------|------|------|------|
|             | Máx.    | Min. | Prv. | Máx. | Min. | Prv. |  | Máx.        | Min. | Prv. | Máx. | Min. | Prv. |  | Máx.    | Min. | Prv. | Máx.          | Min. | Prv. |    | Máx.    | Min. | Prv. | Máx. | Min. | Prv. |
| España      |         |      |      |      |      |      |  |             |      |      |      |      |      |  |         |      |      |               |      |      |    |         |      |      |      |      |      |
| A Coruña    | 19      | 15   | 20   | 14   | LL   |      |  | Guadalajara | 20   | 9    | 21   | 8    | INT  |  |         |      |      | Salamanca     | 18   | 10   | 19 | 9       | LL   |      |      |      |      |
| Albacete    | 20      | 15   | 21   | 14   | INT  |      |  | Huelva      | 21   | 18   | 22   | 17   | INT  |  |         |      |      | San Sebastián | 24   | 17   | 25 | 16      | INT  |      |      |      |      |
| Alicante    | 25      | 16   | 26   | 15   | INT  |      |  | Huesca      | 22   | 16   | 23   | 15   | DES  |  |         |      |      | Santander     | 25   | 17   | 26 | 16      | NUB  |      |      |      |      |
| Almería     | 24      | 18   | 25   | 17   | DES  |      |  | Ibiza       | 25   | 19   | 26   | 18   | INT  |  |         |      |      | Santiago      | 16   | 12   | 17 | 11      | LL   |      |      |      |      |
| Avila       | 14      | 11   | 15   | 10   | INT  |      |  | Jaén        | 22   | 16   | 23   | 15   | DES  |  |         |      |      | Segovia       | 17   | 10   | 18 | 9       | INT  |      |      |      |      |
| Badajoz     | 20      | 15   | 21   | 14   | INT  |      |  | Las Palmas  | 28   | 20   | 29   | 19   | DES  |  |         |      |      | Sevilla       | 23   | 18   | 24 | 17      | INT  |      |      |      |      |
| Barcelona   | 25      | 19   | 26   | 18   | INT  |      |  | León        | 15   | 10   | 16   | 9    | LL   |  |         |      |      | Soria         | 15   | 13   | 16 | 12      | INT  |      |      |      |      |
| Bilbao      | 25      | 18   | 26   | 17   | INT  |      |  | Lleida      | 25   | 15   | 26   | 14   | INT  |  |         |      |      | S.C. Tenerife | 25   | 22   | 26 | 21      | DES  |      |      |      |      |
| Burgos      | 18      | 10   | 19   | 9    | INT  |      |  | Logroño     | 20   | 15   | 21   | 14   | INT  |  |         |      |      | Tarragona     | 23   | 19   | 24 | 18      | INT  |      |      |      |      |
| Cáceres     | 18      | 14   | 19   | 13   | INT  |      |  | Lugo        | 17   | 12   | 18   | 11   | NUB  |  |         |      |      | Teruel        | 20   | 11   | 21 | 10      | INT  |      |      |      |      |
| Cádiz       | 23      | 18   | 24   | 17   | INT  |      |  | Madrid      | 19   | 14   | 20   | 13   | NUB  |  |         |      |      | Toledo        | 22   | 16   | 23 | 15      | INT  |      |      |      |      |
| Castellón   | 25      | 18   | 26   | 20   | INT  |      |  | Málaga      | 24   | 19   | 25   | 18   | INT  |  |         |      |      | Valencia      | 24   | 16   | 25 | 16      | INT  |      |      |      |      |
| Ceuta       | 22      | 17   | 23   | 16   | INT  |      |  | Melilla     | 21   | 19   | 22   | 18   | DES  |  |         |      |      | Valladolid    | 16   | 11   | 17 | 10      | INT  |      |      |      |      |
| Ciudad Real | 22      | 15   | 23   | 14   | INT  |      |  | Murcia      | 24   | 17   | 25   | 16   | DES  |  |         |      |      | Vigo          | 16   | 12   | 17 | 11      | LL   |      |      |      |      |
| Córdoba     | 22      | 18   | 23   | 17   | INT  |      |  | Ourense     | 15   | 10   | 16   | 9    | LL   |  |         |      |      | Vitoria       | 20   | 13   | 21 | 12      | INT  |      |      |      |      |
| Cuenca      | 19      | 14   | 20   | 13   | INT  |      |  | Oviedo      | 23   | 15   | 24   | 17   | INT  |  |         |      |      | Zamora        | 17   | 11   | 18 | 10      | NUB  |      |      |      |      |
| Gijón       | 21      | 16   | 22   | 15   | INT  |      |  | Palencia    | 14   | 8    | 15   | 7    | INT  |  |         |      |      | Zaragoza      | 22   | 17   | 23 | 16      | INT  |      |      |      |      |
| Girona      | 24      | 15   | 25   | 14   | INT  |      |  | Palma       | 26   | 16   | 27   | 15   | INT  |  |         |      |      | Europa        |      |      |    |         |      |      |      |      |      |
| Granada     | 23      | 14   | 24   | 13   | DES  |      |  | Pamplona    | 21   | 18   | 22   | 17   | DES  |  |         |      |      | Amsterdam     | 18   | 14   | 20 | 16      | INT  |      |      |      |      |
|             |         |      |      |      |      |      |  | Pontevedra  | 17   | 14   | 18   | 13   | LL   |  |         |      |      | Atenas        | 23   | 15   | 18 | 13      | NUB  |      |      |      |      |

EUROPA HOY



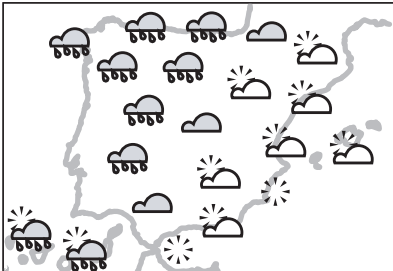
Un día más el anticiclón estabilizará el tiempo en los países del Este, que se despertarán con nieblas o brumas matinales. Caerán algunas lluvias a orillas del Mar Negro, en los países escandinavos y en el Reino Unido. Suavidad térmica en el oeste.

EUROPA MAÑANA



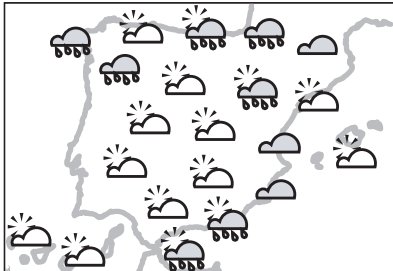
Un nuevo sistema frontal entrará por el oeste continental y comportará precipitaciones en el Reino Unido, oeste de Francia y península Ibérica. También se producirán algunos chubascos a orillas del Mar Negro. Más sol en el centro y sur continental.

DOMINGO 30



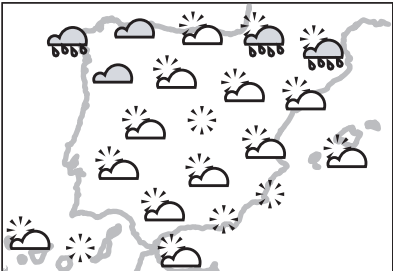
Llegará un nuevo sistema frontal, acompañado de vientos del suroeste. Lloverá con abundancia en Galicia, el oeste de Castilla y León y Extremadura. Precipitaciones más débiles en el Cantábrico. Más variable en el resto.

LUNES 31



El frente se retirará por la zona oriental, dejando lluvias más débiles y dispersas. Se abrirán claros en el resto del país, pero por el noroeste entrará una segunda línea de nubes que volverá a provocar precipitaciones.

MARTES 1



Será una jornada de transición, a la espera de la entrada de otra borrasca. Se darán algunos chubascos residuales por el tercio norte, principalmente en los Pirineos. Hará más sol en el sur. Volverá a llover en Galicia.

**TVE /** El programa emite tres documentales que analizarán distintos puntos de vista sobre este delicado asunto / En España, el abuso infantil alcanza al 4% de los menores

## La pederastia, una perversión oculta que 'La noche temática' disecciona

EL MUNDO

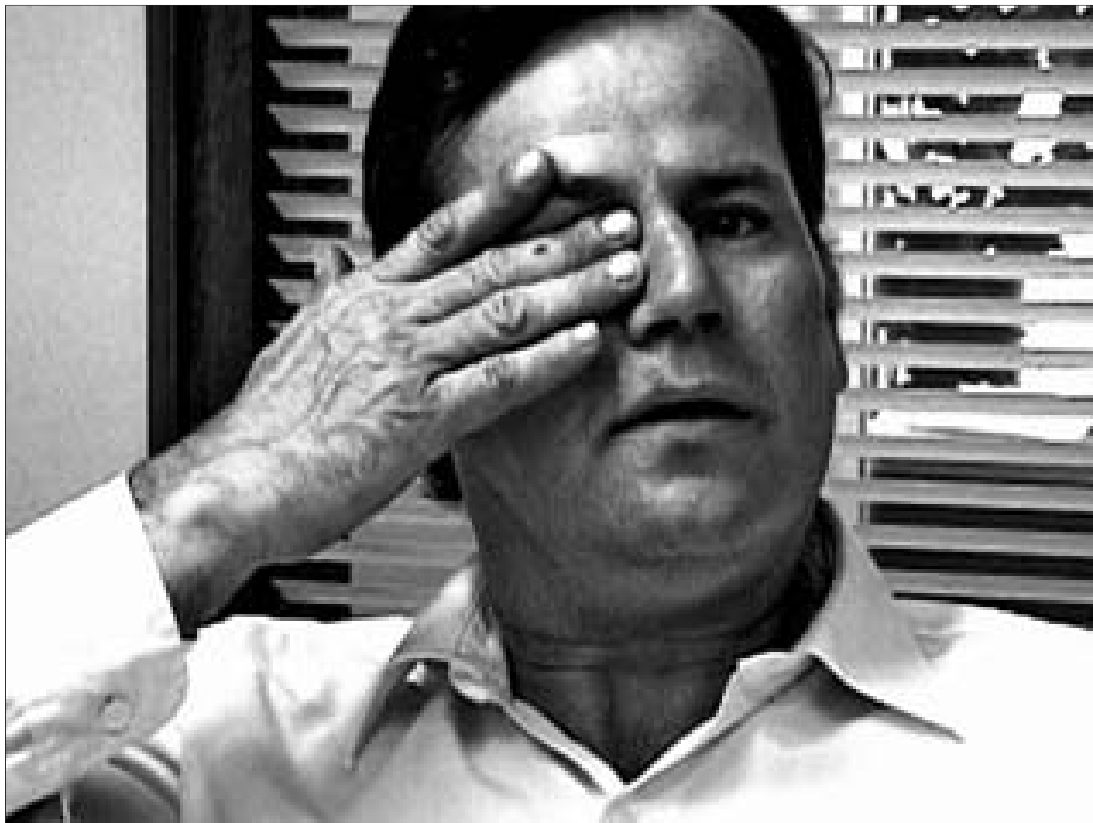
MADRID.— Los delitos de pederastia saltan cada vez con más frecuencia a los medios de comunicación. En España, según estudios recientes, se calcula que el abuso infantil alcanza al 4% de los menores. Este delito recae en niñas en el 80% de los casos y sobre todo en menores de 13 años. *La noche temática* aborda este delicado asunto y analiza desde diferentes puntos de vista la explotación sexual infantil.

¿Qué empuja a un ser humano a cometer estos actos de perversión? ¿Cómo reaccionan las víctimas? ¿Hay relación entre la pedofilia y la homosexualidad? ¿Tienen efecto las terapias en los delincuentes sexuales? A éstas y otras cuestiones responderá el programa a través de los documentales *El padre Philippe, sacerdote y pederasta*, *En la mente de un pederasta* y *Las raíces del mal*.

El documental que abre la emisión, *El padre Philippe, sacerdote y pederasta*, cuenta la historia del cura Philippe, de la parroquia de Tourville-la-Chapelle, un pueblo normando de 450 habitantes, juzgado y condenado a cinco años de cárcel por abusos sexuales a nueve menores —en la cárceles francesas hay 80 sacerdotes pederastas cumpliendo penas—. El padre Philippe era considerado un guía, un mentor, entre los feligreses de su parroquia. Pero, durante al menos cinco años, estuvo cometiendo abusos sexuales contra menores.

Los autores del documental realizan una investigación exhaustiva para recoger todos los testimonios posibles de las personas que tuvieron relación profesional o personal con él.

En el segundo documental, *En la mente de un pederasta*, los



Uno de los padres que cuenta su historia en el documental 'En la mente de un pederasta'. / TVE

protagonistas son dos padres, condenados por abusar sexualmente de sus hijos.

El 80% de los pederastas abusan de los niños de su entorno. A su vez, un 50% de estos delincuentes sexuales fueron víctimas de abusos en su infancia. Para tratar a estos enfermos, Canadá cuenta, desde hace 25 años, con programas terapéuticos específicos. Algunos de ellos se llevan a cabo en un centro de internamiento pionero en el mundo: el Instituto Pinel.

Allí se encuentran Jean Claude y Robert. Ambos cuentan en primera persona sus historias perso-

nales. Confesiones duras en las que reconocen que su comportamiento es brutal y deleznable, pero al mismo tiempo admiten que el impulso que sienten es más fuerte que ellos.

El documental que cierra la noche, *Las raíces del mal*, cuenta la historia del pederasta y asesino belga Marc Dutroux, condenado a cadena perpetua en junio de 2004 —una de las páginas más negras de la historia judicial belga— por el asesinato de tres jóvenes, el secuestro y violación de seis niñas belgas y abusos contra tres jóvenes eslovacas.

Nacido en 1956, Dutroux tuvo una infancia difícil con una familia desestructurada y con continuos cambios de domicilio. Casado con Michelle Martin, juntos emprendieron una vida de delincuencia, que les llevó a la cárcel en numerosas ocasiones. El documental analiza la personalidad de ambos, así como la de otros cómplices con los que actuaba el pederasta, a través de los testimonios de quienes les conocieron, entre otros, los de la propia madre de Dutroux, que afirma en el documental, «es un depredador y eso es así».

### EL CABLE

ENCARNA JIMENEZ

## Los 'Hermanos' crecen

El lanzamiento de la séptima edición de *Gran Hermano*, que comenzó dejando K.O. a la familia Alcántara de TVE, y lleva diez días metiéndonos en harina con los encerrados en Guadalix, es la enésima prueba de que la *telerealidad*, desde su programa madre, hasta sus múltiples variedades y derivaciones, lejos de ir a menos, reverdece y se multiplica en cadenas públicas y privadas, presentes y futuras.

La reaparición gloriosa de Mercedes Milá en Telecinco da la medida de lo que podemos esperar en la mejora del nivel de calidad de los contenidos en la pequeña pantalla. Sin duda, vamos a peor y los *realities*, junto a los programas de cotilleo, van a seguir alimentando el grueso de la programación. Entre publicidad y publicidad, por supuesto.

Es lo que ocurre con Telecinco que, una vez concluida con buenos resultados *Operación Triunfo*, no ha dejado respirar y ha puesto en danza dos docenas de personajes, entre concursantes y familiares, en el formato clásico que produce Zeppelin. No hay apenas cambios en la dinámica del concurso, y ahí está para demostrarlo la estrategia de invasión de la 'parrilla' por los concursantes y sus comentaristas, la curtiada presentadora y el factotum Roberto, que dirige el tinglado y organiza el guión. Además, Jordi González cierra la semana con un especial nocturno para repasar la lección.

Porque hay que estudiar mucho y a menudo para poder seguir el hilo de lo que acontece en *GH*. Ocasiones nos brinda la cadena para no perdernos nada de las tonterías que nos ofrece, pero, por si alguien se acerca de vez en cuando a Telecinco y tiene alguna curiosidad por lo que ocurre allí, hay que decir que lágrimas y toqueteos, amor y odio, se reparten en esta edición para deleite de los que quieren entrar en un *culebrón* de tres al cuarto.

Las lágrimas es un elemento imprescindible. Hay que llorar para que el público piense que hay una parte del juego que consiste en poner a prueba el aguante de los concursantes que entran por dinero y salen quemados. En esta ocasión tenemos a una tal Beatriz, algo mayor que el resto, que se ha planteado salir de la casa porque no aguanta ser *la mayor* y aguantar las críticas de Pepe o el enfrentamiento con Inma. De momento ha pedido un psicólogo para aguantar, pero lo que, probablemente, estará negociando son los términos del contrato y las condiciones de estancia.

En esta edición, las mujeres son las que más animan el panorama, o por su especial personalidad, o porque son atractivas y están dispuestas a seguir las estrategias de unos cuantos chicos de buen ver que quieren tocar carne en unas semanas aburridas.

También tenemos cerditos alimentados con biberón y muchos familiares que animan el plató de los programas especiales. No falta el concursante con pluma y el ambiente de *culebrón* que se crea en este *reality* que va adaptando el guión a lo que exige la audiencia.

Nada nuevo hay en todo el mecanismo de *Gran Hermano*.

### PROGRAMACION 2006

## TVE abrirá una ventana semanal a los documentales

MADRID.— Televisión Española reservará un hueco semanal en su programación, a partir de 2006, al documental español, según anunció ayer en Valladolid el director de TVE, Manuel Pérez Estremera.

El directivo de la televisión pública dijo, durante una rueda de prensa en la Seminci de Valladolid, que TVE entiende desde hace años que el documental ha de tener un lugar preferente en la parrilla.

Recordó que, de 2003 a 2005, la cadena ha adquirido más de 40 largometrajes documentales de directores como Fernando Trueba, Montxo Armendáriz, Javier Corcuera, Silvia Munt, Diego Galán,

Eduard Bosch, Chema de la Peña, Gabriel Velázquez o Mercedes Álvarez, y tiene en negociación otros 17 de conocidos cineastas, entre ellos Camila Guzmán, Benito Zambrano y Pau Vergara.

La Primera y La 2 han emitido desde 2003 unos 25 documentales, con títulos como *Asesinato en febrero*, *Coliseo*, *ruedo mortal de Roma*, *Pompeya: el último día* o *Un instante en la vida ajena*.

Además, la parrilla pública reserva asimismo espacios semanales a los documentales a través de programas como *La noche temática*, que se emite los sábados en La 2, o *Grandes documentales*.

### FICCION

## La BBC hará una serie sobre el ascenso y caída de Sadam

LONDRES.— El depuesto dictador iraquí Sadam Husein, procesado actualmente por un tribunal en su país, será el protagonista de una nueva serie de televisión, anunció ayer la cadena pública británica BBC.

La serie, titulada *House of Sadam* (*Casa de Sadam*), será un «retrato íntimo del mundo de los más allegados a Sadam» que abordará el ascenso y la caída del ex presidente iraquí, afirmó Roly Keating, responsable del segundo canal de la BBC (BBC2).

Según Keating, el trasfondo del folletín televisivo será «la tragedia del pueblo iraquí» y la historia de las relaciones entre Oriente Próximo y Occidente. La historia de la

familia de Sadam Husein es uno de los dramas épicos clave de nuestra época», dijo el dirigente de la cadena pública.

El guión y la dirección del serial correrán a cargo del cineasta Alex Holmes, que quiere narrar la vida de Sadam «desde la perspectiva de la gente de su círculo más íntimo» para «entender cómo ellos veían el mundo y por qué hicieron lo que hicieron».

La BBC sólo emitirá *House of Sadam* cuando termine el juicio que empezó el pasado 19 de octubre contra Sadam Husein, quien está acusado de crímenes de guerra y contra la Humanidad.

SATELITE / CABLE

Canal+ 2

(Digital+)  
**17.35** Cine: Y entonces llegó ella. **19.05** Cine: Se montó la gorda. **21.00** Magacine. **21.26** Serie: El club de la comedia. **22.00** Cine: Mar adentro. **00.03** Cine: Basic.

Canal+ Cine1

(Digital+)  
**10.58** Solaris. **12.36** Wasted. **14.10** El maestro del disfraz. **15.30** Star Trek: Némesis. **17.23** Mystic River. **19.37** Dos policías rebeldes II. **22.00** Papá can-guro. **23.30** Un diploma muy caro. **00.52** Canguro Jack, trinca y brinca.

Canal+ Cine2

(Digital+)  
**18.20** Crueldad intolerable. **19.56** De incompetente a presi-dente. **21.30** Dos tontos muy tontos: Cuando Harry encontró a Lloyd. **22.55** Un sueño para ella. **00.36** Lost in Translation. **02.14** El coraje de todos. **02.35** El regreso del asesino.

Canal+ Cine3

(Digital+)  
**16.00** ¡Buen viaje, Excelencia!. **17.33** Astronautas. **19.00** Lec-ciones de cine: Érase una vez... El último tango en París. **19.58** Infiel (Trollösa). **22.30** Coffee and Cigarettes. **00.10** La pasión de Cristo.

Cinemanía

(Digital+)  
**11.55** Patch Adams. **13.45** Un mundo perfecto. **16.00** Misión imposible. **18.10** Homicidio. **20.05** Star Trek II: La ira de Khan. **22.00** La delgada línea roja. **00.45** Yo soy fotogénico.

Cinemanía 2

(Digital+, Euskaltel, R)  
**16.00** La verdad sobre perros y gatos. **18.00** La mujer de rojo. **19.25** Documental: Música de cine: La música del cine cómico. **20.15** Nunca fuimos ángeles. **22.00** Asesinos. **00.10** Buscando justicia.

Cinemanía Clásico

(Digital+, Euskaltel, R)  
**16.00** El milagro de Morgan's Creek. **17.35** El arte de apañarse. **19.00** Aprendiendo a morir. **20.30** La última orden. **22.00** Hombres y lobos. **23.40** La hora del lobo. **01.05** Encruci-jada de odios.

Canal Hollywood

(Digital +, Auna, Ono, Euskatel, R., Telecable)  
**19.52** Pez de colores en una bañidera. **20.00** Frankie y las es-trellas. **21.39** Nuestro pequeño secreto. **21.48** Starstruck: Pe-dro Almodóvar. **22.00** Manhattan. **23.38** Cocina china. **00.00** El cuerpo del delito.

Calle 13

(Digital +, Auna, Ono, R., Telecable)  
**19.25** Ley y orden: unidad de víctimas especiales: Lujuria. **20.10** Asalto al tren del dinero. **22.00** Alfred Hitchcock pre-senta: El hombre del sur. **22.30** Blade. **00.35** The hunger, el lado salvaje del deseo.



Oscar Arnulfo Romero.

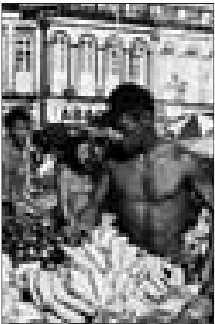


Imagen del documental.

Asesinado por defender al pueblo

(Historia, 19.00 horas). A finales de los años 70, la situación política y social en El Salvador era un caos absoluto. El arzobispo Oscar Arnulfo Romero, que se alzó en defensa de los oprimidos y denunció la represión de la derecha política, fue asesinado. Su muerte desencadenó una cruenta guerra civil.

Las delicias de la cocina brasileña

(Viajar, 14.00 h.). El canal se desplaza a Brasil para realizar un completo recorrido por la tradición culinaria de este país. Bajo el título *Planeta gastronómico: Brasil*, este reportaje refleja que en tierras brasileñas existen recursos suficientes para la elaboración de exquisitos platos.

Fox

(Digital+, Auna, Ono, Euskaltel, R., Telecable)  
**21.30** Se busca. **23.20** Los Simpson: Los Simpson 16. **23.45** Expediente X: La variante Goldberg. **00.30** The Wire, bajo escucha: Sentencia.

AXN

(Digital+, Auna, Euskaltel, R., Telecable)  
**19.45** La Clave Da Vinci: Out Of The Bag And All Over The Street. **20.35** CSI: Miami: Lost Son. **21.30** C.S.I.: Qué corroe a Gilbert Grissom. **22.20** XXX. **00.36** The Doors.

TCM

(Digital+, Auna, Ono, Telecable)  
**16.00** Rebelde sin causa. **17.50** Centauros del desierto. **19.50** Granujas a todo ritmo. **22.00** Harry el sucio. **23.40** Pi. **01.05** El infierno del Whisky.

Paramount Co.

(Digital+, Auna, Ono, R., Telecable)  
**23.00** Nuevos cómicos: Miguel Lago: ¡qué pena ser pobre!. **23.30** La hora chanante: Fran-cis Ford Coppola.

Eurosport

(Digital+, Auna, Ono, R., Telecable)  
**21.30** Boxeo. **22.30** Cto. del Mundo de Rally. **23.00** YOZ MAG. **23.30** EurosportNews.

Sportmanía

(Digital+, Auna, Ono, Euskaltel, R)  
**15.00** Padel. **15.30** Fútbol. **17.30** Windsurfing: PWA World Tour 2005. **18.00** Liga ASOBAL. **19.45** Revista semanal. **20.15** MLB. **22.45** Vela: Regatas. **23.15** Liga argentina.

Odisea

(Auna, Ono, R., Telecable)  
**21.00** Un bebé para salvar a nuestro hijo. **22.00** Secretos de la selva. **23.00** Corea del Norte, un día en la vida.

Disney Channel

(Digital+, Auna, Ono, R., Telecable)  
**15.05** Art Attack. **15.30** Mon-struos, S.A.. **17.02** Maratoon. **17.03** Sabrina. **19.15** Sabrina en el País de las Brujas. **20.37** Ra-vern.

Playhouse Disney

(Digital+, Auna, Ono, R., Telecable)  
**16.25** Los héroes de Higglytown. **16.50** Rolie Polie Olie. **17.26** Los Fimbles. **18.05** Mickey y sus amigos. **18.45** Stanley. **19.35** Franklin. **19.56** Clifford.

Nickelodeon

(Digital+, Auna, Ono)  
**11.15** Rocket Power. **11.45** Yu-Gi-Oh. **12.15** Dragon Booster. **12.40** Las aventuras de Jimmy Neutron, el niño inventor. **13.05** Trollz.

Cartoon Network

(Digital+, Auna, Ono, Telecable)  
**18.15** Johnny Bravo. **18.35** Agallas, el perro cobarde. **19.00** Duel Masters. **19.25** B-Daman. **19.45** Shin Chan. **20.10** Ed, Edd + Eddy. **20.35** Código: KND.

Cosmopolitan

(Digital+, Auna, Ono, Euskaltel, R)  
**21.00** Crossing Jordan: Hogar, dulce hogar. **21.45** Sexo en Nueva York: El derecho de la mujer a elegir calzado - Novio "interruptus". **22.45** La casa de la alegría.

Factoría de ficción

(Digital+)  
**22.36** Abierto 24 horas: Orihuela mon amour. **23.12** Al salir de clase: USA no gracias. **23.36** Al salir de clase: Partir de cero.

Canal Cocina

(Digital+, Auna, Ono)  
**22.00** Nuevos sabores de Es-paña: 4. **22.30** La cocina de Sergi Arola: 14. **22.45** La cocina de Sergi Arola: 15.

Historia

(Digital+, Auna, Ono, Euskaltel, R)  
**19.00** Oscar Romero. **21.00** Eusebio. **22.00** Sierra Leona, úl-tima opción para la paz. **23.00** Grandes conquistadores: Gen-gis Khan, el conquistador mon-gol.

MTV

(Auna, Ono, Euskaltel, R)  
**18.00** Videorama. **19.00** True life. **20.00** Wanna come in 21.00 TRL USA. **22.00** European Top 20. **23.00** Yo!

Real Madrid TV

(Digital +)  
**21.00** Boletín Informativo. **22.00** Noticias. **22.45** Entrenamiento. **23.00** Tiempo Extra.

PELICULAS

FRANCISCO MARINERO / ● MALA ★ REGULAR ★★ INTERESANTE  
★★★ BUENA ★★★★★ MUY BUENA ★★★★★ OBRA MAESTRA

16.00 / TVE-1 / Drama

Space Cowboys (★★★)

EEUU. 2000. (125 minutos). Dir.: Clint Eastwood. Int.: Clint Eastwood y James Garner. Obra menor en la mejor etapa de la fil-mografía Eastwood, pero agradable mezcla de comedia irónica y aventura espacial. A fi-nes de los años 1950, cuatro aviadores mili-tares van a ser los primeros astronautas es-tadounidenses, pero la investigación espa-cial pasa a la administración civil y los cua-tro se llevan la frustración de su vida. Cua-renta años después, la NASA asume ayu-dar a los ahora amigos rusos a evitar que uno de sus satélites de comunicaciones caiga por tierra; el sistema de navegación de ese saté-lite fue diseñado por uno de aquellos vetera-nos y sólo él puede repararlo. Acepta ayu-dar a condición de que él y sus tres compa-ñeros sean puestos en órbita para repararlo. La puesta a punto física de estos jubila-dos constituye la comedia, basada en diá-logos y personajes y, por tanto, en los ac-tores: Eastwood, Tommy Lee Jones, Ja-mes Garner y Donald Sutherland, todos espléndidos. Luego viene la misión espa-cial, la película de aventuras, y hasta ahí



Clint Eastwood, en una escena de la película.

lleva Eastwood el tono irónico en cuanto acepta que se trata de una fantasía. Los tópicos del género siguen puntual-mente asumiendo su inverosimilitud (el in-terento de reparación del satélite es muy vis-to-so, pero se pasan por alto las explicacio-nes tecnológicas y el seguimiento de la ope-ración desde Houston se desarrolla en un decorado austero, reforzando la sensación de que la película no se toma muy en serio).

22.00 / Antena 3 / Infantil

Stuart Little 2 (★★)

EEUU. 2002. (73 minutos). Dir.: Rob Minkoff. Int.: Geena Davis y Hugh Laurie. La continuación de la admirable *Stuart Little* no llegó a su altura, pero mantuvo un nivel más que digno tanto en el perfeccio-nismo de los efectos de animación introdu-cidos en una película de imagen real como en la amenidad de la aventura cómica. Sólo hubo un cambio sustancial en el equipo que lo realizó y ese cambio demos-tró uno de los aciertos de estas películas: elegir a muy buenos guionistas para nada asociados al género. En ésta, Bruce Joel Ru-bin, que subraya la aventura con el ratón salvando a una avecilla de un halcón.

22.00 / Canal Plus / Drama

La mejor juventud (2) (★★★)

*La meglio gioventù*. Italia. 2003. (98 mi-nutos). Dir.: Marco Tullio. Int.: Luigi Cas-cio y Alessio Boni. La segunda parte de la obra de Giordana abarca desde 1982 a 2003 y tiene los mis-mos protagonistas, los hermanos romanos Nicola y Matteo Carati, que han cambiado con la edad; sin embargo, sus problemas

sentimentales y sus decisiones vitales son una historia que se sigue con interés y que se ilustra con hechos históricos y fenóme-nos propios de Italia, desde el terrorismo de extrema izquierda a la mafia. Ganadora de varios premios David di Donatello, entre ellos los de película, dirección y guión.

23.45 / Antena 3 / Terror

El último escalón (★★)

*Stir of echoes*. EEUU. 1999. (95 minutos). Dir.: David Koepp. Int.: Catherine Erbe y Kevin Bacon. *Thriller* a costa de un padre y marido ejemplar, que, a raíz de una sesión de hip-nosis, empieza a tener visiones difusas de un hecho violento y de un fantasma. No só-lo adquiere contra su voluntad esa facultad paranormal: además de comunicarse con los muertos, tiene premoniciones certeras y lo que toma por alucinaciones son pro-yecciones sobre él de experiencias ajenas. Algunos efectos especiales demuestran imaginación y están bien dosificados y Bacon interpreta con talento al hombre cuya propia angustia le da una energía fre-nética, pero la carga dramática se reduce y trivializa al desembocar en un caso crimi-nal convencional y poco verosímil.

DESAFÍO SUDOKU

Resuelva uno o los dos SUDOKU de hoy y envíe sus respuestas entre las 6 de la mañana y las 12 de la noche

**Cómo participar:** Descubra los números que corresponden a las 4 casillas marcadas en los tableros con las letras A, B, C y D. Podrá enviar sus respuestas de 3 maneras:  
**1. SMS\*:** Envíe EM (espacio) SUDOKU (espacio) FACIL o SUDOKU (espacio) DIFICIL (espacio) y la solución correspondiente An°Bn°Cn°Dn° al 5522. **Ejemplo: EM SUDOKU DIFICIL A4B7C8D4**  
**2. TELÉFONO\*\*:** Llame al 806 21 21 21  
**3. INTERNET:** Acceda a [www.elmundo.es/sudoku](http://www.elmundo.es/sudoku)  
Recuerde que deberá enviar las soluciones a cada Sudoku, fácil o difícil, por separado.  
**Premios:** Al ganador del SUDOKU FACIL le corresponderán 300 €, y al ganador del SUDOKU DIFICIL le corresponderán 600 €. Además, entre todos los acertantes se sortearán 3 PSP Sony cada semana.

|                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ganadores del sábado 22 de octubre:</b><br>Santiago de la Cruz Lobera (Palencia) <b>300 €</b><br>José Manuel González Estévez (Madrid) <b>600 €</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

De acuerdo con la Ley 15/99 de Protección de Datos de Carácter Personal, se informa al participante de que sus datos personales van a ser incorporados a un fichero automatizado titularidad de UNEDISA, necesario para la mejor gestión y prestación de la presente promoción. Asimismo, le informamos de que sus datos podrán ser utilizados con fines de marketing y publicidad para informarle de productos y servicios que puedan ser de su interés, relacionados con las actividades y servicios prestados por UNEDISA, salvo manifestación en contrario. En el caso de comunicaciones comerciales a través de correo electrónico o medio equivalente, el usuario presta su consentimiento expreso para el envío de publicidad a través de dicho medio. Bases legales depositadas ante Notario y en [www.elmundo.es/sudoku](http://www.elmundo.es/sudoku).

\*Coste del mensaje 0,90 euros. \*\*Precio de la llamada 0,84 €/minuto desde teléfono fijo y 1,05 €/minuto desde teléfono móvil, impuestos incluidos. Tarifa máxima.

SOLUCIÓN AL SUDOKU Nº 45 NIVEL FÁCIL

|   |   |                |                |   |                |   |   |                |
|---|---|----------------|----------------|---|----------------|---|---|----------------|
| 7 | 4 | 3 <sub>a</sub> | 2              | 1 | 9              | 6 | 8 | 5              |
| 5 | 8 | 2              | 4              | 6 | 3              | 9 | 1 | 7              |
| 6 | 9 | 1              | 8              | 7 | 5              | 4 | 3 | 2              |
| 9 | 7 | 5              | 3              | 8 | 6              | 1 | 2 | 4              |
| 4 | 3 | 6              | 1              | 5 | 2 <sub>a</sub> | 7 | 9 | 8              |
| 2 | 1 | 8              | 9              | 4 | 7              | 3 | 5 | 6 <sub>c</sub> |
| 3 | 5 | 9              | 7              | 2 | 4              | 8 | 6 | 1              |
| 1 | 6 | 7              | 5              | 9 | 8              | 2 | 4 | 3              |
| 8 | 2 | 4              | 6 <sub>b</sub> | 3 | 1              | 5 | 7 | 9              |

SOLUCIÓN AL SUDOKU Nº 46 NIVEL DIFÍCIL

|   |                |   |                |   |                |   |   |                |
|---|----------------|---|----------------|---|----------------|---|---|----------------|
| 6 | 1              | 2 | 8              | 4 | 9 <sub>c</sub> | 5 | 7 | 3              |
| 9 | 8              | 3 | 7              | 5 | 2              | 4 | 6 | 1              |
| 5 | 4 <sub>b</sub> | 7 | 6              | 1 | 3              | 2 | 9 | 8              |
| 2 | 6              | 4 | 3              | 8 | 1              | 7 | 5 | 9              |
| 1 | 7              | 5 | 9              | 2 | 4              | 8 | 3 | 6              |
| 8 | 3              | 9 | 5              | 6 | 7              | 1 | 4 | 2 <sub>a</sub> |
| 7 | 9              | 1 | 4 <sub>a</sub> | 3 | 8              | 6 | 2 | 5              |
| 3 | 5              | 8 | 2              | 7 | 6              | 9 | 1 | 4              |
| 4 | 2              | 6 | 1              | 9 | 5              | 3 | 8 | 7              |

Nº 47 / FÁCIL 300 EUROS DE PREMIO

|   |   |   |   |   |   |   |   |                |
|---|---|---|---|---|---|---|---|----------------|
| 9 |   | 7 |   | 5 |   |   |   |                |
|   |   |   | 4 | 8 |   | 1 |   | 7 <sup>c</sup> |
|   | 6 |   |   | 9 |   |   |   |                |
|   |   |   |   |   |   | 8 |   | 2              |
| 3 |   | 2 |   |   | 8 |   |   |                |
|   | A |   |   | 4 | 3 |   | 6 | 1              |
|   | 7 | 3 | 6 |   |   | B |   |                |
|   | 8 |   |   |   | 9 | 5 |   | 3              |
|   |   |   |   |   |   |   | 1 |                |

Complete los tableros (subdivididos en nueve cuadrados) de 81 casillas (dispuestas en nueve filas y columnas) rellenando las celdas vacías con los números del 1 al 9, de modo que no se repita ninguna cifra en cada fila, ni en cada columna, ni en cada cuadrado.

Nº 48 / DIFÍCIL 600 EUROS DE PREMIO

|   |   |                |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|----------------|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 |   | 6              |   | 2 | 4 |   |   | C |   |
|   |   |                |   | 6 |   |   |   | 8 | 3 |
|   |   |                |   |   |   | 8 | 9 | 6 |   |
|   |   | 1 <sup>B</sup> |   |   |   |   |   | 7 |   |
|   |   |                |   |   |   | 7 | 8 |   | 9 |
|   |   | 5              | 2 |   |   | 4 |   |   |   |
| 4 | 7 |                |   |   | 5 |   |   |   |   |
| 5 | 6 |                |   | 3 |   |   | 1 |   |   |
|   |   |                |   |   |   | D |   |   | A |



13.45 h.

'Harry Potter y el cáliz de fuego', en 'Cartelera'

Los actores protagonistas de *Harry Potter y el cáliz de fuego*, Daniel Radcliffe, Rupert Grint y Emma Watson comentan en *Cartelera* la cuarta entrega de la famosa saga protagonizada por el joven aprendiz de mago.

## TVE - 1

**6.00** Canal 24 horas.  
**8.00** La hora Warner (TP). Espacio infantil que incluye nuevos episodios de: «Duck Dodgers», «Looney tunes» y «La liga de la justicia».  
**9.05** Zon@Disney (TP). Espacio infantil que ofrece nuevos episodios de: «House of mouse», «Brandy & Mr. Whiskers», «American dragon» y «La banda del patio».  
**11.15** Trollz (TP). «La gema de Onyx».  
**11.44** Ankawa (R).  
**13.45** Cartelera. Con Jose Toledo.  
**14.30** Corazón, corazón. Presentado por Cristina García Ramos.  
**15.00** Telediario 1. Presentado por Helena Resano y David Cantero.  
**15.55** El tiempo.  
**16.00** Sesión de tarde. «Space Cowboys». EEUU. 2000. 125 minutos. D: Clint Eastwood. I: Clint Eastwood y James Garner. (Ver sección «Películas».)  
**18.45** Cine de barrio (TP). Incluye el largometraje: «Esta que lo es». España. 1974. 82 minutos. D: Ramón Fernández. I: Lina Morgan y Arturo Fernández.  
**21.00** Telediario 2. Espacio informativo presentado por Helena Resano, David Cantero y Sergio Sauca, en los deportes.  
**21.30** El tiempo.  
**21.35** Informe semanal. Programa de reportajes presentado por Beatriz Ariño. Incluye las siguientes series: «Miedo a la gripe del pollo», «La brecha digital» y «1975, el año que cambió España: La agonía de un régimen».  
**22.45** Gente de primera. Con Jorge Fernández.  
**2.15** Leyes de familia (+13). «Vínculos arriesgados».  
**3.00** Canal 24 horas.

**NOTA:** Esta noche se producirá el cambio de hora oficial, a las 3.00 serán las 2.00.



21.15 h.

La directora Inma Shara acude a 'De cerca'

*De cerca*, espacio de entrevistas dirigido y presentado por Baltasar Magro, emite una entrevista con Inma Shara, una de las únicas mujeres que dirigen orquestas sinfónicas en los escenarios de todo el mundo.

## LA 2

**6.00** That's english.  
**7.30** UNED (R).  
**8.00** Los conciertos de La 2.  
**9.30** Agrosfera.  
**10.30** En otras palabras.  
**11.00** Parlamento.  
**12.00** El concierto.  
**12.25** Diez líneas de «El Quijote».  
**12.30** Muchoviaje.  
**13.00** Tendido cero (TP).  
**13.30** Estadio 2. Incluye: Fútbol sala. Liga. 8ª jornada. Polaris World FS-El Pozo Murcia Turística (13.30 h.); Balonmano. Supercopa de Naciones. España-Alemania (15.00 h.); Rallye de Cataluña (16.40 h.); Deporte.es (17.00 h.); Reportaje. Badminton. GP Ciudad de Leganés (17.30 h.); Golf. Campeonato de España APG (17.40 h.); Rallyes. Campeonato del Mundo. Rallye de Cataluña (18.30 h.); Waterpolo. CN Barcelona-Sabadell (18.45 h.).  
**20.00** España en comunidad.  
**20.30** Festival de cine de Valladolid. Clausura.  
**21.15** De cerca. Invitada: Inma Shara, directora de orquesta.  
**21.55** En serie. «A dos metros bajo tierra» (+13). Doble episodio.  
**0.00** La noche temática. «Pederastia: La oculta perversión» (+18). Incluye los documentales «El padre Philippe, sacerdote y pederasta» (0.10 h.), «En la mente de un pederasta» (1.00 h.) y «La raíces del mal» (1.50 h.).  
**2.45** Cine club. «La ceremonia» (+18). Francia. 1995. 107 minutos. D: Claude Chabrol. I: Isabelle Huppert y Sandrine Bonnaire.  
**3.35** Cine. «Mentes turbulentas» (TP). EEUU. 2001. 91 minutos. D: Mitchell Cox. I: Judge Reinhold y Victor Brawn.  
**5.15** Euronews.

**NOTA:** En las Comunidades sin televisión autonómica se emitirá el encuentro entre el Ath. de Bilbao y el Celta de Vigo (21.55).



19.45 h.

'Ahora' comparte una jornada con Paola Rey

*Ahora*, el magazine de actualidad rosa que presenta Cristina Saavedra, comparte con la actriz colombiana Paola Rey una de sus intensas jornadas de trabajo en España. Desde su llegada a España hasta su elección como *Chica Entreviú*.

## ANTENA 3

**5.45** Capitán Tsubasa (TP). «Dolorosa tarjeta amarilla» y «Respetables penaltis para desempatar».  
**7.15** Megatrix (TP). Incluye las series: «Max Steel», «Historias de medianoche», «La niñera», «Stuart Little», «Código KND», «Lizzie McGuire», «Art attack» «Los quintillizos» y «El príncipe de Bel Air».  
**13.00** La batidora (TP). Espacio de zapping.  
**14.00** Los Simpson (TP). Serie de creada por Matt Groening. Doble episodio: «Homer tamaño king size» y «Madre Simpson».  
**15.00** Antena 3 noticias 1.  
**15.45** Multicine. «Temerás a tu vecina» (+13). Canadá. 2005. 86 minutos. D: Douglas Jackson. I: Barbara Niven y Perry King.  
**17.45** Cine. «El espíritu» (+13). EEUU. 2001. 86 minutos. D: Michael Slouiss. I: Greg Evigan y Elisabeth Moss.  
**19.45** Ahora (TP).  
**21.00** Antena 3 noticias 2. A continuación se emitirá el sorteo Combo de la ONCE.  
**21.30** Pelopocopa (ERI).  
**22.00** Cinema-trix. «Stuart Little 2» (TP). EEUU. 2002. 73 minutos. D: Rob Minkoff. I: Geena Davis y Hugh Laurie. (Ver sección «Películas».)  
**23.45** Cine para no dormir. «El último escalón» (+13). EEUU. 1999. 95 minutos. D: David Koepp. I: Kevin Bacon y Katherine Erbe. (Ver sección «Películas».)  
**1.45** Cine para no dormir. «Anatomía» (+18). Alemania. 2000. 96 minutos. D: Stefan Ruzowiskiy. I: Franka Potente y Benno Furmann.  
**2.30** Cine para no dormir. «Bones» (+18). EEUU. 2001. 93 minutos. D: Ernest R. Dickerson. I: Snoopy Dog y Pam Grier.  
**4.00** Cine para no dormir. «Poseídos» (+13). EEUU. 2000. 93 minutos. D: Janusz Kaminski. I: Winona Ryder y Ben Chaplin.  
**5.45** Sueños.



2.20 h.

El pop electrónico de Depeche Mode

*En concierto* dedica su emisión al último álbum del grupo Depeche Mode, *Playing the angel*. Tras cuatro años desde el lanzamiento de *Exiter*, su trabajo anterior, la banda vuelve con su particular pop electrónico.

## TELE 5

**6.30** Hamtaro (TP).  
**7.15** El mundo mágico de Brunelesky (TP).  
**7.30** Birkokus klub (TP). Espacio infantil que incluye nuevos capítulos de las series: «One piece», «Pokémon», «Winx club» y «Las tortugas ninja».  
**10.00** Kombai & Co.  
**10.30** Cazatesoros (TP). Serie que narra las peripecias de un grupo de aventureros que recorre el mundo en busca de antiguos tesoros.  
**11.30** Visto y no visto (TP).  
**12.45** Decogarden (TP). Presentado por Antxine Olano.  
**13.30** Walker (+7). «El día de la limpieza».  
**14.30** Informativos Telecinco. Presentado por Agustín Hernández y Carme Chaparro.  
**15.30** Cine on. «Ghost. Más allá del amor» (+13). EEUU. 1990. 117 minutos. D: Jerry Zucker. I: Patrick Swayze y Demi Moore.  
**18.00** Cine on II. «El rastro del culpable» (+7). EEUU/Canadá. 1998. 86 minutos. D: Timothy Bond. I: Nick Mancuso y Kelly Rowan.  
**18.00** El frontón (TP). Espacio deportivo. (Sólo para Castilla-León, La Rioja, Navarra y País Vasco).  
**20.00** Zap 20 (TP). Espacio de zapping.  
**20.30** Informativos Telecinco. Presentado por Carme Chaparro y Agustín Hernández.  
**21.30** Salsa rosa express (+13).  
**22.00** Salsa rosa (+18). *Talk show* dedicado a la crónica de sociedad presentado por Santi Acosta.  
**2.20** En concierto (TP).  
**2.45** Cómo se rodó (TP). Espacio documental.  
**3.00** Infocomerciales (TP).  
**5.00** Madrugada de cine. «La guerra del golfo» (2ª parte) (+13). EEUU. 1998. 90 minutos. D: Rod Holcomb. I: Brian Dennehy y Ted Danson.



21.00 h.

'El día antes' analiza la jornada de Liga

Nacho Aranda, Ricardo Sierra y Julio Maldonado repasan en *El día antes* toda la actualidad futbolística de la semana, comentan con imágenes, los partidos de la jornada que ya se han disputado y hacen un análisis de los del domingo.

## CANAL +

**7.00** Cine. «The emperor's club» (+13). EEUU. 2003. D: Michael Hoffman. I: Kevin Kline y Emile Hirsch. (Cod.).  
**8.45** Cine. «La mancha humana». EEUU. 2003. D: Robert Benton. I: Anthony Hopkins y Nicole Kidman. (Cod.).  
**10.30** NBA en acción.  
**11.00** Transworld sport.  
**12.00** Magacine (+13).  
**12.30** Del 40 al 1 (+13).  
**13.30** Scrubs (+13). Teleserie. «Mis juegos de cama... y después» y «Pesado Medel».  
**14.25** Noticias CNN Plus.  
**14.35** Zap, zap, zapin (+13).  
**15.30** Cine. «Love actually». Reino Unido. 2003. D: Richard Curtis. I: Hugh Grant y Liam Neeson. (Cod.).  
**17.39** Cine documental. «Super size me». EEUU. 2004. D: Morgan Spurlock. (Cod.).  
**19.30** Así nace Cuatro (+7).  
**20.00** La semana del guñol. Espacio de humor que repasa en clave satírica la actualidad de la semana.  
**20.30** Noticias CNN Plus.  
**21.00** El día antes.  
**22.00** Cine estreno. «La mejor juventud» (2ª parte). Italia. 2003. D: Marco Tullio Giordana. I: Luigi Lo Cascio y Alessio Boni. (Cod.). (Ver sección «Películas».)  
**1.00** Golf. Volvo Masters de Andalucía. Resumen de la jornada. (Cod.).  
**2.57** Colección Canal Plus. «El primer caballero». EEUU. 1995. 128 minutos. D: Jerry Zucker. I: Richard Gere y Julia Ormond. (Cod.).  
**4.05** Documental. «Estrellas de la Fox: Paul Newman». Reportaje sobre la vida profesional de este actor que pasó de ser un simple galán a convertirse en una de las estrellas de Hollywood más reputadas. (Cod.).  
**5.32** Cine. «Atún y chocolate» (+7). España. 2004. D: Pablo Carbonell. I: Pablo Carbonell y María Barranco. (Cod.).

## TELEMADRID

**7.30** Los conejos chillados.  
**7.55** Doug.  
**8.20** Mr. Bean. Serie de animación.  
**8.45** Cyberclub. Incluye las series: «Do-raemon», «Totally Spies», «Sonrisa de acero» y el largometraje «La isla del tesoro».  
**12.00** En pleno Madrid. Desde la Asamblea de Madrid. «Deporte en la CAM».  
**13.00** Madrid siete días  
**14.00** Telenoticias.  
**15.00** Deportes.  
**15.15** La nuestra.  
**15.30** Cine: Una de aventuras. «Mowgli y Baloo» (TP). EEUU. 1997. 85 minutos. D: Duncan McLachlan. I: Bill Campbell y Gulshan Grover.  
**17.20** Cine: Una de aventuras. «Karate kid II: La historia continúa» (TP). EEUU. 1996. 108 minutos. D: John G. Avildsen. I: Ralph Macchio y Noriyuki Pat Morita.  
**19.30** A la última.  
**20.30** Telenoticias.  
**21.00** Fútbol es fútbol.  
**22.00** El partido de primera: Atlético de Bilbao-Celta de Vigo.  
**0.00** Cine: La aventura caballeresca. «Excalibur» (+13). GB-EEUU. 1981. 119 minutos. D: John Boorman. I: Helen Mirren y Nigel Terry.  
**2.25** Cine: Sala de madrugada. «O'brother» (TP). Gran Bretaña. 2000. 103 minutos. D: Joel Coen. I: George Clooney y John Goodman.  
**4.05** Matrimonio con hijos. «Al y Kelly».  
**4.30** Programación LaOtra.

## PELICULAS

## 0.00/ Aventuras

## Excalibur (★★★)

GB-EEUU. 1981. (119 minutos). Dir.: John Boorman. Int.: Helen Mirren y Nigel Terry.

Tradicionalmente el cine ha contemplado el ciclo artúrico como material o para espectáculos de aventuras ingenuas o para melodramas de amores. *Excalibur* fue una novedad: abordó la leyenda de los Caballeros de la Mesa Redonda inspirándose en la interpretación psicoanalítica del mito y recreándose en la violencia medieval y en una estética sombría y siniestra.

Boorman cuenta la historia de principio a fin, desde que Arturo es concebido gracias a una maniobra artera hasta que su reino se hunde por una culpa pasional, pasando por las enseñanzas de Merlin, el matrimonio con Ginebra, la amistad con Lanzarote del Lago; desde que Arturo arranca la mágica *Excalibur* de la piedra donde está clavada hasta su búsqueda reventadora del Santo Grial.

Alegórica y esteticista, profundamente romántica y onírica, bárbara y mágica *Excalibur* es un espectáculo brillante con muy buenas interpretaciones de Nicol Williamson (Merlin) y Helen Mirren (Morgana).

**VARADERO - CUBA**

Salidas en Noviembre

9 DIAS - REGIMEN TODO INCLUIDO

H. CORALIA CLUB PLAYA DE ORO 4\* H. BARCELO MARINA PALACE 5\*

**590€ 779€**

Avión ida y vuelta desde Madrid. Perceps por persona en habitación doble. Gastos de gestión, tasas, visados e impuestos locales no incluidos. Consultar fechas de salida. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS OTILOS.

Más de 1.250 oficinas a tu servicio

**ECUADOR** la mejor de las vacaciones

**HALCON** la forma más inteligente de viajar

**VENDO EDIFICIO HISTORICO**

**Centro de Cádiz**

1700 m². (22 apartamentos).  
 7 inquilinos de renta antigua).  
 Proyecto de ITE y licencia de obra.  
**2.000.000,00 €**  
**FACILIDADES DE PAGO**  
**Tfno.: 649 138 358**

COMERCIALIZADO POR LA EMPRESA

TRABAJANDO CON LOS REFUGIADOS DE PALESTINA POR UN FUTURO MÁS PROMISORIO

CIC 3190 J263-11-CONVENIO- LA CAJA

Más información:  
 www.convenio.org  
 Tel: 988 545 260

"Cine inteligente y nada fanático sobre una violencia personalizada y aterradora" -EL MUNDO-

Augustus Film, Luma Films, Razor Film, Lumen Films presentan

**55th International Film Festival Berlin Competition**

Berlin 2005

Premio del Público

Premio Mejor Película Europea

Premio Amistad Internacional

SELECCIONADA PARA REPRESENTAR A PALESTINA EN LOS OSCAR

Kais NASHE  
 Lubna AZABAL  
 Ali SULIMAN

Una película de HANY ABU-ASSAD

24 horas

EN LA CABEZA DE UN "KAMIKAZE" PALESTINO

**PARADISE NOW**

www.golem.es/paradisennow

**ALPHAVILLE**

V.O. SUBTITULADA

## DOCE MAS UNA ► JUAN JOSE BADIOLA

«No hay ningún problema en comer pollo, es muy sano y barato» ● «Somos antropocéntricos y el reino animal se está vengando» ● «Cañete me preguntó y los ministros actuales no lo han hecho» ● «Quise ser torero, pero ¿quién no?»

## «Me gusta el pollo, no los 'pollos'»

ISABEL LONGHI-BRACAGLIA

**1-** Es la hora del aperitivo, ¿pedimos pollo y ensaladilla rusa?

— Sin ningún problema. El pollo ha montado un buen *pollo*, pero no hay ningún problema en comerlo, a mí me gusta y es muy sano, es un elemento básico de la dieta y es barato. ¡En España, al año, se consumen 23 kilos por habitante y se producen 600 millones de pollos!

**2-** Lo que le gusta a usted es eso, los *pollos*...

— No, no, a mí me gusta el pollo, pero no los *pollos*; soy un hombre de conciliación, no me gusta discutir.

**3-** Pero si parece el *Badiola de todas las salsas*

— Los periodistas me habéis tomado de referencia y me siento orgulloso de haberlo sido en cosas que preocupan a la gente. Y me ofrezco porque es mi deber, soy veterinario y llevo 33 años trabajando en sanidad animal, nada más. Aunque la última vez, con las *vacas locas*, acabé muy cansado.

**4-** ¿Cómo ha sobrevivido sin focos ni micrófonos?

— Estupendamente, soy profesor e investigador, que es lo que me gusta hacer. Y mi equipo de investigadores se ha consolidado, estoy encantado.

**5-** ¿Sabe ya por qué siempre llegamos tarde para tomar medidas en crisis de salud pública?

— Porque los problemas de salud pública no se suelen tomar en serio, son cuestiones hipotéticas y los políticos suelen afrontar riesgos inmediatos. Y, en el caso de la gripe aviar, los países ricos no han aportado recursos, dinero, en los países pobres, donde tenía que erradicarse. Nos preocupa-



RICARDO CASES

### A PRIMERA VISTA

Insiste el **presidente del Consejo de Veterinarios** de España en ir a la pollería en lugar de comprar el ejemplar y posar en la calle: «No hay problema, me respetan mucho». / Ciertamente. Ni una mala cara al **leonés de 57 años**, que en tiempos de las *vacas locas* nos explicó qué era eso de los materiales específicos de riesgo (MER) y nos aconsejó que comiéramos carne sin temor. / Ahora, hace lo propio con los pollos a cuenta de la **gripe aviar**, que nos tiene sumidos, dice él, en «un miedo psicológico». / Eso ha devuelto a la actualidad al **catedrático** de la Universidad de Zaragoza, bautizado hace cinco años como *Badiola superstar*.

mos cuando se convierten en amenaza para las personas, somos antropocéntricos, no cuidamos el medio ambiente y el reino animal se está vengando.

**6-** ¿Se ha vacunado?

— Todavía no. La verdad

es que mi edad se acerca a la del grupo de riesgo, aunque no lo parezca, jajaja.

**7-** Las *vacas locas*, los *pollos constipados*, ¿qué será lo siguiente?

— Quién lo sabe... Hay 300 enfermedades que

son transmisibles de los animales a las personas y hemos luchado contra muy pocas, no llegan a 20. Hoy es la gripe aviar y mañana puede ser otra.

**8-** ¿Lo de los huevos crudos será como lo del hueso del cocido?

— Espero que no. Ha sido un comentario mal interpretado. A Celia Villalobos le tocó afrontar un problema difícil como las *vacas locas* y tuvo alguna frase desafortunada.

**9-** Dirá ahora que echa de menos al ministro Cañete, ¿lo prefiere a las ministras Espinosa y Salgado?

— Bueno, Cañete me preguntó y, hasta ahora, los ministros actuales no lo han hecho. Que cada uno haga lo que crea conveniente. Sí me ha llamado la Comunidad de Madrid.

**10-** ¿Cuántas envidias cree haber despertado?

— Bastantes, pero eso va en la condición humana.

**11-** Sea sincero, ¿cuánto ha mejorado su vida a cuenta de las tragedias animales?

— No mucho, ha empeorado notablemente. Lo de las conferencias no es tanto dinero como la gente cree. Yo me considero bien pagado por mi universidad.

**12-** Oiga, de haber querido ser torero, ¿le viene esa habilidad para lidiar?

— Es posible, me gusta lo de lidiar. Soy hijo de un veterinario rural, allí había mucha afición y quise ser torero, pero ¿quién no?

**(+1)** ¿Sobre qué no dice ni pío?

— Sobre lo que no sé, pero de lo que creo que sé sí opinar. Y es que cada vez me interesan más cosas de la sociedad, de los problemas de los ciudadanos.

## LOS PLACERES Y LOS DIAS

FRANCISCO UMBRAL

## Madrid tiene un precio

Ha prometido el señor **Rajoy** batallar contra el Estatuto como en defensa del cava. El presidente del PP manifestó ayer en Sant Sadurní d'Anoia



vieja en la que todo el mundo bebió cava muy feliz, excepto una invitada algo provinciana que exigió champán francés de marca, supo-

que está dispuesto a luchar tanto por una cosa como por la otra. Tuvo una reunión con los empresarios del cava y aseguró que los productos catalanes son tan españoles como el mismísimo Rioja. Efectivamente, la catalanización de esta bebida, emprendida por un supuesto principio patriótico e industrial, ha presentado inmediatamente grandes peligros y problemas a la industria y el comercio. Aquellos señores creían que nacionalizándose lo tenían todo hecho, y han descubierto de golpe y con disgusto que ser patriota también cuesta dinero.

El nacionalismo económico ocurre que también se paga. Estos movimientos románticos e industriales le salen caros al Estado, a los industriales, a los negociantes y a los patriotas que han querido mover un poco la geografía para ser ellos más madrileños que Madrid. Pero Madrid tiene un precio.

Cataluña es una provincia que imita a veces a Francia. Barcelona imita siempre a París. Barcelona tenía que tener un champán, que es como la bandera espumosa de una nacionalidad. Los políticos creen afianzar sus puestos llamando cava al champán imitado, pero los comerciantes de la zona, que creen más en el patriotismo de la caja registradora, acaban de descubrir que, fuera de Cataluña, la palabra cava vende menos que cuando era sencillamente champán. Como van las cosas al revés, resulta que es más catalán decir champán que decir cava.

Las pasadas navidades asistí a una cena de Noche-

niendo que con esto quedaba bautizada y bendita como mujer cosmopolita que sabe lo que hay que beber antes de irse a dormir. La señora de la casa, que era catalana, impuso el cava como «muy español y muy catalán».

Como había entre los invitados un rico y famoso cosechero aristócrata, éste impuso la prueba de la burbuja, pero tampoco le salió la burbuja y nos tuvimos que ir todos a la cama con nuestra botella de cava.

Esta anécdota tengo que contársela a Rajoy para que la meta en su campaña a favor del cava y de los cosecheros catalanes, que estas navidades van a suicidarse en racimos por complacer el capricho electoral de un señor que quiere ser caudillo de los reinos catalanes. Todo el disparate de la aventura nacionalista ha venido a demostrarse plásticamente con la amenaza de ruina para la región y la amenaza de petardo para el Estatuto.

La lección de Cataluña y el cava puede servir de modelo para el resto de los soberanismos, que están manteniendo artificialmente un patriotismo de aldea, basado en la buena y breve cosecha espiritual obtenida este año gracias al señor **Zapatero**. El presidente hizo muchas concesiones alegres y algunas disparatadas, recogiendo votos en el mercadillo dominical del barrio, que suelen ser Las Ramblas. Pero ya dice **Camilo José Cela** que «todos los zapateros trabajan sentados». Pues eso le pedimos al señor Zapatero. Que se esté quieto.

Friends  
DVD  
6  
Vale descuento por 5€

The Phone House  
1€ EL MEJOR PRECIO  
¡GARANTIZADO!  
SIEMENS SF65  
prepago Amena  
129€  
-10€  
119€  
CÁMARA 1,3 MEGAPÍXEL  
3 formas de comprar: 327 tiendas, desde casa 902 88 94 85 y en www.phonehouse.es

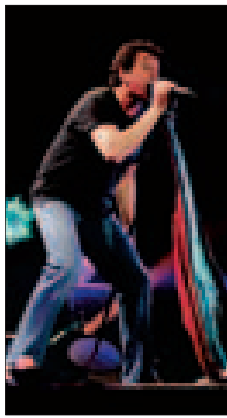
# M2

EL MUNDO/LA REVISTA DIARIA DE MADRID  
SÁBADO 29 DE OCTUBRE DE 2005



## Tráfico

Más de 100 kilómetros de atasco matinal... y largas colas en las salidas por el Puente y las lluvias /2-3



## Sucesos

El abogado asesinado el jueves era el defensor de una peligrosa banda de narcotraficantes/4

## Concierto

Manolo García reventó anoche el Palacio de los Deportes con el recital que pone fin a su gira/10

# Cómo acabar con el estrés



PACO TOLEDO

El 'paintball' nocturno es el juego más novedoso para descargar adrenalina. Tres Cantos tiene seis campos para 'guerrear'/16-17



FOTOS: J. C. HIDALGO / EFE

## LA TORMENTA DEL 'FIN DEL MUNDO'

A partir de las 18.00 horas, muchos madrileños pudieron observar cómo el cielo estaba a punto de *caerse*. El fenómeno, poco habitual, y que oscureció toda la ciudad hasta darle un tono apocalíptico, se produjo por una fuerte borrasca que descargó su

*mercancía* sobre la ciudad. La lluvia cayó con fuerte intensidad, tanta que los bomberos tuvieron que realizar, en apenas tres horas, 130 intervenciones, 76 en la capital y 54 en el resto de la región, según informaron fuentes de Emergencias 112. En la ca-

pital, los distritos más afectados fueron los de Latina y Moncloa-Aravaca. En la Comunidad, la mayoría de los avisos llegaron desde municipios del noroeste. En la fotos, el tráfico en la A-6, que fue la autovía de salida con más problemas.

**Tráfico.** La A-6 fue la carretera nacional más afectada a partir de las 15.00 horas. Por la mañana, la región sufrió 108 kilómetros de retenciones

# Viernes, lluvia, puente... y atascos

FERNANDO ESCUDERO

No podía ser de otro modo: el jueves ofreció una *première* de lo que podía ocurrir en una ciudad repleta de coches y pasada por agua y donde ya hay gente que empieza a hacer uso del anuncio-chascarrillo *Vallas donde vayas*. Ayer viernes, las retenciones y el tráfico lento se reprodujeron y se multiplicaron por doquier haciendo de la operación salida del Puente de Todos los Santos un día difícil de olvidar para miles de madrileños. A las 20.00 horas las carreteras de la Comunidad de Madrid habían alcanzado, en sentido salida, 91 kilómetros de atasco, según informaron fuentes de la Dirección General de Tráfico. Las retenciones fueron desapareciendo conforme avanzaba la noche.

► **A-6:** La carretera de A Coruña fue, sin duda, una de las vías más castigadas por el gran volumen de vehículos desplazados, al que se sumó la lluvia. La A-6 sumaba a última hora de la tarde 20 kilómetros de circulación complicada entre los puntos kilométricos 39 y 22, entre los puntos kilométricos 7 y 5 (por culpa de un accidente) y en el tramo que discurre entre los puntos kilométricos 30 y 31, a la altura de la localidad de Torreldones. Y para muestra un botón: para realizar el recorrido entre Majadahonda hasta el túnel de Guadarrama, un trayecto de aproximadamente 25 kilómetros, los conductores tardaron más de una hora.

► **M-607:** Los madrileños que tomaron como vía de escape la carretera de Colmenar Viejo se enfrentaron a 21 kilómetros de tráfico lento, con paradas intermitentes, entre los kilómetros 10 y 31, a su paso por Tres Cantos.

► **A-42:** Hasta 15 kilómetros de retenciones se contabilizaron en la carretera de Toledo, a la altura del municipio de Parla, entre los kilómetros 25 y 10.

► **A-1:** Poco antes de las 20:00 horas la carretera de Burgos tenía 13 kilómetros de atasco en distintos puntos: a la salida de la capital, a la altura de San Sebastián de los Reyes y cerca de la localidad de Pedrezuela.

► **A-2:** Los que eligieron para pasar el puen-

te en poblaciones del Noreste de España tuvieron que enfrentarse a retenciones de hasta seis kilómetros, a su paso por Torrejón de Ardoz.

► **A-4:** La carretera de Andalucía sufrió 12 kilómetros de atascos, sobre todo junto a las localidades de Getafe y Pinto.

► **A-5:** Tampoco se libró del tráfico lento y de las retenciones la carretera de Extremadura. Allí fueron 11 los kilómetros afectados, a la salida de Madrid y a la altura del municipio de Navalcarnero.

► **A-3:** Poco antes de las 22.00 horas la carretera de Valencia tenía dos kilómetros de circulación difícil a consecuencia de un accidente ocurrido a la altura de Perales de Tajuña.

El colapso no fue, sin embargo, exclusivo de la tarde del viernes. Por la mañana las carreteras madrileñas llegaron a alcanzar, a consecuencia de la lluvia 108 kilómetros de atascos. La vía más afectada fue la M-40.

A las 10.00 el cuarto cinturón presentaba atascos a lo largo de 32 kilómetros. Los tramos más afectados fueron los que discurren entre el kilómetro 40 y 52, en dirección norte y entre el 11 y el 19, entre Mercamadrid y el municipio de Coslada.

Esta situación se prolongó rápidamente a la A-1, con retenciones en Alcobendas y San Sebastián de los Reyes; la carretera de A Coruña, también con 11 en sentido de entrada y de salida; la A-42, carretera de Toledo, también con 11 kilómetros de retenciones; y la M-607, con problemas en Colmenar Viejo y en la entrada de Madrid.

Los madrileños que eligieron el avión como medio de transporte tampoco se libraron de los atascos. En este caso fue exclusivamente por la meteorología. Una fuerte tormenta provocó importantes retrasos a partir de las 18.00 horas. Según fuentes consultadas por este periódico, desde esa hora y hasta las 18.50 horas, «la tormenta se volvió muy fuerte, justamente en el área de aproximación de los aviones que se disponían a aterrizar. Algunos pilotos comunicaron a la base de control del aeropuerto su imposibilidad de tomar tierra». Esta circunstancia provocó, según un portavoz del aeropuerto, el desvío de cinco aparatos que tuvieron que aterrizar en poblaciones de otras comunidades autónomas.



El único consuelo para los atrapados en la N-1 fue poder contemplar el arco iris. / JAIME VILLANUEVA



Visita Bilbao sin salir del Hotel.

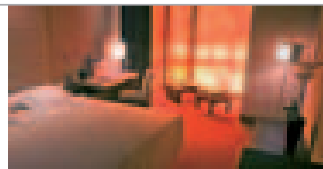
El nuevo Hotel Hesperia Bilbao es tan céntrico, que tendrás la sensación de haber visitado la ciudad sin haber salido del Hotel.

El nuevo Hotel Hesperia Bilbao es, además de céntrico, la mejor oferta hotelera tanto por motivos de ocio como de negocio. Modernidad, comodidad, una excelente gastronomía, 9 salones y un servicio único firmado por Hoteles Hesperia lo confirman. Ven al Hesperia Bilbao. Disfrutarás más de Bilbao.

Central de información y reservas: (+34) 902 397 398 | [www.hesperia.com](http://www.hesperia.com)

Campo Volantín, nº 28  
48007 Bilbao - Vizcaya (España)  
Tel: (+34) 94 405 11 00 Fax: (+34) 94 405 11 10  
[hotel@hesperia-bilbao.com](mailto:hotel@hesperia-bilbao.com)  
[www.hesperia-bilbao.com](http://www.hesperia-bilbao.com)

Nuevo  
**Hesperia Bilbao**  
★★★★



**HESPERIA**  
somos hoteleros

**Sucesos.** La policía investiga la relación del abogado asesinado con una peligrosa banda de narcotraficantes. Defendió a varios de sus integrantes

## Rafael Gutiérrez era abogado de 'Los Miami'

LUIS F. DURÁN

El abogado Rafael Gutiérrez Cobeño, de 49 años, asesinado a tiros anteañoche frente al Retiro cuando conducía su BMW, estaba vinculado a la peligrosa banda de *Los Miami*, según fuentes de la investigación. Este grupo se dedicaba a extorsionar a empresas y a controlar el tráfico de drogas en muchas discotecas. Uno de los clientes del letrado había sido Juan Carlos Peña Enano, de 28 años y presunto líder de esta banda. Peña Enano fue víctima en diciembre de 2004 de un intento de asesinato de características muy similares al que ha acabado con la vida de su representante. Recibió cuatro disparos cuando conducía un Porsche por la Avenida de Burgos. Sobrevivió al ataque, pero fue detenido ya que tenía varias causas pendientes.

Los agentes no sólo han averiguado que el letrado se dedicaba defender a varios integrantes de *Los Miami*, sino que también estaba asesorando al clan en negocios inmobiliarios.

La principal línea de investigación del grupo de Homicidios es ahora la vinculación del abogado fallecido con la banda de *Los Miami*. Se sospecha que pudo ser víctima de un ajuste de cuentas encargado a un sicario.

El presunto autor del homicidio

fue un joven de 25 años, tez morena y aspecto colombiano. El pistolero tiroteó al abogado y a su mujer cuando se acababan de subir a un BMW, en la calle de Menorca, a pocos metros de su despacho.

Rafael Gutiérrez Cobeño recibió cuatro disparos y su mujer tres. El letrado falleció en el acto. Angustias, de 45 años, se encuentra ingresada en el hospital Gregorio Marañón.

A los pocos minutos del crimen acudieron a la zona agentes de Estupefacientes y de Homicidios. Este hecho ya delataba que el abogado tenía entre sus clientes a varios traficantes de droga implicados en asuntos «muy delicados», según sus vecinos. Algunos de los casos que defiende están pendientes de juicio en la Audiencia Nacional y en la Provincial de Madrid.

### Colegio de letrados

El Colegio de Abogados de Madrid manifestó ayer su «profunda consternación» ante el asesinato la pasada noche del letrado Rafael Gutiérrez Cobeño. «Ante el hecho luctuoso de la muerte violenta del letrado Rafael Gutiérrez Cobeño, el Colegio de Abogados quiere poner de manifiesto la profunda consternación que produce en la Abogacía la pérdida de un compañero a quien le han arrebatado la vida en un acto de insostenible violencia», anunció la corporación

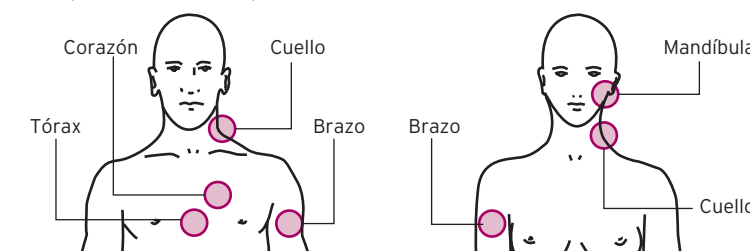


El BMW todoterreno en el que fue asesinado el abogado Rafael Gutiérrez Cobeño la noche del jueves. / PACO TOLEDO

### Asesinato en el barrio de Salamanca



### Impactos de bala que recibieron las víctimas



FUENTE: Elaboración propia.

EL MUNDO

profesional a través de un comunicado. Asimismo, el Colegio de Abogados recordó que por el ejercicio de la profesión, los letrados han de estar cerca de las «violentas situaciones patológicas» que se dan en la sociedad de hoy. «La injusta identificación que en ocasio-

nes se hace del abogado con las causas que defiende hace de la nuestra una profesión de riesgo. Una vez más renovamos nuestro compromiso con el derecho de defensa, para que a la ciudadanía nunca le falte un juicio justo con todas las garantías», concluyó.

## Prada exige a Interior más inversión

El consejero de Justicia e Interior, Alfredo Prada, ha exigido al Ministerio del Interior «que se ocupe y preocupe por la seguridad de los madrileños», a raíz del asesinato de un abogado ocurrido la noche del jueves, que eleva a 45 las muertes violentas en la Comunidad en lo que va de año. Según el consejero, estas muertes ponen de manifiesto «la necesidad de invertir en seguridad» por parte de las Administraciones públicas, y en particular, del Ministerio del Interior.

El vicepresidente segundo de la Comunidad, que se mostró «realmente preocupado» por estos asesinatos, exigió a Interior que no utilice los datos relativos a la seguridad ciudadana con «ligereza», ni para «hacer juegos con intereses de partido», comparando las cifras del Gobierno actual con las de etapas anteriores. A su juicio, los acontecimientos violentos en las calles madrileñas ponen de manifiesto que las Administraciones Públicas deben hacer «esfuerzos» en materia de seguridad ciudadana.

## Incautados 150.000 artículos falsificados en siete naves

**Vallecas.** El material podría alcanzar un valor de 12 millones de euros. Hay siete detenidos

P. H.

Siete naves de la calle de Arboleda de Villa de Vallecas escondían un imperio de la falsificación. La Policía Municipal se incautó ayer en un polígono industrial de Vallecas, de 154.000 artículos falsificados que en el mercado ilegal estarían valorados en 12 millones de euros. En la operación, que se inició el pasado domingo y culminó anteayer, han sido arrestadas cinco personas e imputadas otras siete, todas ellas de origen senegalés y marroquí.

Según Pedro Calvo, concejal de Seguridad Ciudadana, la venta de estos materiales falsificados «está relacionada con la comisión de otro tipo de delitos, delitos muy serios que como ciudadanos favorecemos» y «si compramos podemos ser cómplices en la financiación de grupos de personas peligrosas que muchos de nosotros coincidiremos en denominar indeseables». Agregó que «si hacemos memoria sobre lo sucedido en Madrid no hace mucho tiempo recordaremos cómo muchos de los imputados en aque-



El material incautado, ayer, en las dependencias policiales. / QUIQUE FIDALGO

llos atentados eran personajes conocidos por la policía por precisamente la venta de *top manta* o material falsificado».

Calvo resaltó que en esta oca-

sión no se trata de la falsificación de CD ni de DVD, si no de objetos como ropa, perfumes, cinturones, gafas o relojes. Asimismo, precisó que la investigación, efectuada

por la Unidad Central de Seguridad número 1, se inició en el mercadillo de Tetuán a raíz de unas informaciones que se obtuvieron en él y que condujeron a los agentes a investigar siete naves.

El responsable de Seguridad señaló que durante esta semana se mantuvo abierta la operación porque se creyó que se podían hallar conexiones con otros polígonos industriales de la región, para los cuales se obtuvo también mandamiento judicial aunque las pesquisas «no tuvieron éxito». Además, destacó que dado el tamaño de las naves y el número de objetos decomisados todo parece indicar que es un centro de distribución de material falsificado para toda España. «Una vez más recordamos a la población que sea consciente del daño que hace comprando material falsificado», ya que esta práctica es, a su juicio, «similar a la compra de material robado».

# La Paz, asediada por las obras

**Ayuntamiento.** Las zanjas de la M-30, de las Torres de la Ciudad Deportiva y del anillo distribuidor 'acosan' las entradas al hospital, convertidas en un atasco permanente. El PSOE denuncia la falta de coordinación del Consistorio

CARMEN SERNA

**S**i usted tiene una urgencia y tiene que acudir al hospital de La Paz, tenga paciencia. No ya por las esperas que se producen en esta sala del hospital, que también, sino por los atascos que se forman a la entrada y la salida por causa de las obras, unos embotellamientos que pueden hacer a una mujer en apuros dar a luz en el vehículo.

«Llevamos varios meses, trabajadores y pacientes, denunciando una situación insoportable y es la odisea que supone entrar cada día a La Paz. Unas 5.000 personas acuden diariamente al hospital y las obras en el propio edificio unidas a las de las Torres de la Ciudad Deportiva, las de la M-30 y las del anillo distribuidor provocan cambios en los circuitos mal señalados y que la gente anda dando vueltas por zonas peligrosas y sin saber a dónde ir», explica el delegado sindical de UGT en La Paz, Emilio Casas.

Ayer, el hospital recibió la visita de la portavoz del PSOE, Trinidad Jiménez, que, junto con los ediles socialistas de Fuencarral, Pedro Sánchez, y la de Sanidad, Carmen Sánchez-Carazo, sufrieron en persona el caos de obras aderezado por el que produce la lluvia. «Cuidado con el coche», «que viene una ambulancia», «me deja por favor». Éstas y frases parecidas eran los diálogos principales que se escuchaban al llegar a los accesos de entrada de las distintas secciones del hospital.

Los médicos no pueden asegurar que no se haya puesto ya alguna denuncia por parte de los usuarios, «aunque para llegar a atención al paciente tengas que dar una vuelta», lo que sí tienen claro es que rezan todos los días para que no ocurra nada grave en La Paz: «Si hubiera que evacuar rápidamente el hospital... no sé si sería posible», insiste Casas.

El grupo socialista ya presentó en la Junta de Distrito de Fuencarral-El Pardo una iniciativa para instar a mejorar la movilidad en los alrededores al centro hospitalario.



Los ediles del PSOE Carmen Sánchez-Carazo, Trinidad Jiménez y Pedro Sánchez, ayer, en una entrada de La Paz en obras. / C. MIRALLES

**Las obras no sólo han dificultado el acceso al hospital. Los delegados sindicales de UGT de La Paz denunciaron ayer que la dirección no cerque el lugar donde se compactan todos los residuos del centro y donde se controla algo tan importante para un hospital como el aire acondicionado. «Si viene un niño por aquí puede entrar sin problemas y**

## BOTELLAS Y CARTONES A LA ENTRADA DE URGENCIAS

se puede encontrar desde guantes hasta restos de suero», aclara una de las técnicas sanitarias que acompaña a los medios en la visita. Ayer, la zona estaba vigilada por dos trabajadores de la seguridad privada más preocupados de evitar que las cámaras tras-

pasaran las zonas autorizadas que de controlar el acceso a este lugar, situado en el corazón del hospital. En el camino a la entrada de Urgencias, botellas de plástico vacías, envases de yogures, papeles, cartones y demás residuos marcan los arcones, «y eso que

es un lugar que debería estar especialmente limpio», señala la concejala socialista en temas de Sanidad, Carmen Sánchez-Carazo. La situación no mejora si se bordean los distintos edificios. «Aquí hay, incluso, hasta restos bacteriológicos que no deberían estar en la calle; sin embargo, aquí se pueden ver al lado de los contenedores», dice la edil.

También en el Pleno. La respuesta del PP, según cuenta Pedro Sánchez, fue siempre la misma: «En La Paz no existe ningún problema ni de aparcamiento ni de movilidad».

Dónde dejar el coche también se ha convertido en una odisea. «Los

3.000 trabajadores de La Paz sólo tienen 400 plazas gratuitas para quien llegue antes. Además, los pacientes tienen, si quieren dejar el coche, que pagar el aparcamiento privado o soltar a su enfermo donde puedan, que es lo que está ocu-

riendo, y buscarse la vida», aclara uno de los médicos.

Todo puede ser peor. «Aún no han empezado con las obras del túnel que pasa por debajo de Maternidad, entonces, no sé que vamos a hacer», concluyen los trabajadores.

## Comunidad

### Un escolta dice que le pagaron por proteger a Tamayo y Sáez

**U**n agente de seguridad privado ha denunciado, en una declaración judicial, que le contrataron para dar protección a Tamayo y Sáez, los diputados trófugas del PSOE que con su traición en 2003 impidieron que Rafael Simancas pudiera ser investido como presidente de la Comunidad de Madrid.

Según difundió ayer la *Cadena Ser*, el citado agente de seguridad hizo esta denuncia ante un juez de la plaza de Castilla al que dijo que si quería más información sobre el asunto podía interrogar al ex gerente de la Universidad Complutense Dionisio Ramos, hombre de confianza de Gustavo Villapalos, ex consejero del PP de la Comunidad de Madrid.

El agente de seguridad señaló al juez en su declaración voluntaria que le pagaron un millón de pesetas por realizar tareas de vigilancia, primero, y de seguridad personal, después, a los dos diputados trófugas, precisamente los días siguientes al escándalo en la Asamblea de Madrid.

«Al principio me contrataron a través de un ex guardia civil para que hiciera labores de vigilancia, pero después me pidieron que hiciera de escolta a los dos diputados», dice ante el juez el declarante. El 11 de junio de 2003, sólo 24 horas después de la traición, el agente les dio protección en un hotel de Madrid y les facilitó los traslados por la ciudad.

El declarante afirma que la persona que le contrató se presentó como Ángel, ex agente de la Guardia Civil adscrito al CNI. Agrega que nunca le enseñó ningún carné oficial por motivos de seguridad, pero que le vio entrar con su vehículo privado en las dependencias del organismo de inteligencia. Precisamente, el agente de seguridad que ha hecho esta declaración ha estado varios meses en la cárcel y está acusado de hacerse pasar por miembro del CNI.

**Nuevo Škoda Octavia Combi. DESDE 19.820 €**

Hay un nuevo espacio donde cabe toda tu vida, donde disfrutar al máximo todo lo que te está pasando, donde descubrirte a ti mismo. Y donde descubrir: un maletero de 540 litros de capacidad, 8 airbags, cambios secuenciales DSG y Tiptronic, motores gasolina FSI y diesel TDI y la avanzada tecnología de su tracción 4x4. Tu vida cambia, cambia a Combi.

Modelo de referencia: Škoda Octavia Combi 1.9 TDI 105kW (143CV) 4x4. Consumo combinado: 6,9 l/100km. Emisiones CO2: 179 g/km. La imagen es meramente ilustrativa y no representa un vehículo real.

**AUTOMOTORES M.S. CONDE Pº ESPERANZA, 1-3 · TEL. 91 517 33 99/63 · C/ PELICANO, 19 · TEL. 91 525 28 37/47 50 · MADRID**

Ciclo-Indoor

G.A.P.

Step

A.B.D.

Pilates

Tai-Chi

Cada mes, más de  
5000 actividades a  
tu disposición

*Nadie te da más*

Buster Calories

Capoeira

Sevillanas

Funky

Stretching

Body Tonic

Aqua-Gym

Danza Oriental

Fitness ...

**1<sup>er</sup>**  
**Otoño**  
**2005**  
**¡¡ Gran Oferta**  
**de actividades!!**

**Holiday Gym**  
*¡eres tú!*

806 015 015  
Información General\*

**www.holidaygym.es**

¡ Conoce tu nuevo centro Holiday Gym Web !

**¡Ofertas Exclusivas  
y más ventajas  
en tu gimnasio online!**

\*Horario - Lunes a Viernes de 8:30 h a 18:00 h.  
0,10 € ( Establecimiento de llamada ) 0,73 €/min IVA INCLUIDO.

**ORTEGA Y GASSET**  
Ortega y Gasset, 58  
Tel. 91 402 44 91

**TRES CANTOS**  
Sector Móstoles, 14  
Tel. 91 603 92 60

**PRINCESA**  
Serrano Jover, 9  
Tel. 91 547 40 33

**LOPEZ DE HOYOS** ■  
López de Hoyos, 71  
Tel. 91 561 40 40

**ALBUFERA**  
Av. de la Albufera, 43  
Tel. 91 433 25 05

**CASTELLANA**  
Pl. Carlos Tírris Bartrán, 4  
Tel. 91 555 42 33

**GARDEN**  
Av. de Moratillas, 40  
Tel. 91 420 19 52

**ALUCHE**  
C/ Maqueda, 30  
Tel. 91 518 92 49

**VERGARA** ■  
Pl. República Dominicana, 8  
Tel. 91 457 90 00

**ARTURO SORIA**  
Calle de Treviño, 23  
Tel. 91 363 99 52

**ALICANTE**  
Av. Aguirre, 24  
Tel. 99 513 33 66

## M2

# La superficie quemada en 2005 fue la mitad que el año pasado

**Comunidad.** A pesar del calor, la sequía y del pésimo verano forestal en toda la Península, la Comunidad registró sus mejores datos en siete años

LUIS ÁNGEL SANZ

**E**ste ha sido un año de grandes y terribles incendios en España —con 11 muertos en el de Guadalupe— y en Portugal, donde estos siniestros llegaron a considerarse una catástrofe nacional hace unos meses. Pero no en Madrid. Al revés, los datos del Plan contra los Incendios Forestales de Madrid (Infoma) reflejan que 2005 ha sido el mejor año de los últimos siete, según explicaron ayer el vicepresidente segundo y consejero de Justicia e Interior, Alfredo Prada, y el consejero de Medio Ambiente, Mariano Zabía.

En 2005 se han producido 417 incendios, pero la gran mayoría, el 69% «no han llegado a la categoría de incendio, sino que han sido conatos», según explicó Zabía, porque ni siquiera han llegado a quemar una hectárea.

En total, en 2005 han ardido 823 hectáreas, de las que el 8,9% era superficie arbolada (73 hectáreas), la mitad que el año anterior en superficie total y una cuarta parte de zonas arboladas. El incendio medio sólo ha tenido 1,9 hectáreas de extensión, la cifra más baja desde 1998, como puede verse en el gráfico adjunto.

Estas cifras son las mejores desde el año 1999. Entonces, ardieron en la Comunidad de Madrid 1.099 hectáreas y este es el primer ejercicio desde entonces en el que la superficie calcinada ha bajado de 1.000 hectáreas.

Tanto Prada como Zabía achacaron estos «excelentes» datos a la profesionalidad de más de 2.500 personas encargadas de mantener los montes limpios de incendios. Entre ellos trabajan 1.300 bomberos, 778 agentes forestales y 387 profesionales de apoyo. Además, Prada destacó la «buena coordinación» entre las consejerías implicadas en la extinción.

Según datos aportados por Prada, los Bomberos de la Comunidad realizaron en verano 1.218 actuaciones relacionadas con el fuego, 1.002 de ellas correspondientes a dotaciones de tierra y las otras 216 desde el aire, en las que se realizaron 1.948 descargas de 1.827.000 litros de agua.

## Ningún gran incendio

Las cifras de Madrid suponen solamente el 0,5% de la superficie quemada en toda España. Este año, además, no se ha producido ningún gran incendio en Madrid (más de 500 hectáreas) frente a 39 del resto de España.

Como explicó el vicepresidente segundo, el Gobierno de la Comunidad de Madrid es el que más invierte contra los incendios forestales en cifras absolutas —30 millones de euros— y en inversión por hectárea. «Este Ejecutivo apuesta claramente por la seguridad en un sentido amplio, y eso incluye también los incendios forestales», explicó el también consejero de Justicia e Interior. Zabía explicó que ya se están

## Incendios forestales en la Comunidad



Árboles calcinados en el incendio de Galapagar del pasado verano (7 de agosto de 2005).

| Año  | Número de incendios | Superficie total quemada | Superficie arbolada quemada | % superfice arbolada/superficie quemada |
|------|---------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------|
| 1996 | 103                 | 84                       | 28                          | 33,8%                                   |
| 1997 | 122                 | 104                      | 25                          | 23,7%                                   |
| 1998 | 156                 | 234                      | 33                          | 13,9%                                   |
| 1999 | 266                 | 1.099                    | 443                         | 40,3%                                   |
| 2000 | 308                 | 2.642                    | 917                         | 34,7%                                   |
| 2001 | 298                 | 1.799                    | 122                         | 6,8%                                    |
| 2002 | 316                 | 1.678                    | 67                          | 4,0%                                    |
| 2003 | 234                 | 3.028                    | 1.562                       | 51,6%                                   |
| 2004 | 379                 | 1.767                    | 310                         | 17,5%                                   |
| 2005 | 417                 | 823                      | 73                          | 8,9%                                    |

FUENTE: Comunidad de Madrid.

FOTOGRAFÍA: Diego Sinova.

EL MUNDO

## El peor, Robledo de Chavela

**El peor incendio del verano en la Comunidad de Madrid fue el de Robledo de Chavela, el 2 de julio. Entonces, ardieron en torno a las 125 hectáreas, con lo que se convirtió en el único del año que ha superado las 100 hectáreas de terreno calcinado. Como explicó el vicepresidente Alfredo Prada, «el 99,9% de los incendios son provocados por el hombre, ya sea de forma intencionada o por imprudencia».**

**Destaca, de todos los casos de este verano, el pirómano de Galapagar, que fue detenido y puesto a disposición judicial después de provocar más de 30 incendios en esa zona.**

**La Consejería de Medio Ambiente abre investigaciones en**

**aquellos incendios que presentan indicios de haber sido intencionados. Este año se ha hecho en más de 150 ocasiones aunque las conclusiones de las investigaciones abiertas todavía no están listas. Fuentes de la Consejería adelantaron a M2 que, a día de hoy, parece clara la intencionalidad en un 60% de los casos.**

**Este año, además, los equipos de extinción de incendios de la Comunidad han realizado 43 intervenciones en las provincias limítrofes de Castilla-La Mancha (Toledo y Guadalajara) y en Castilla y León (Ávila y Segovia), con un total de 245 horas de intervención en la primera comunidad y 156 horas en la segunda.**

llevando a cabo las labores de limpieza de montes para que no se produzcan incendios en la próxima temporada estival.

Además, el vicepresidente segundo destacó los más de cinco millones de euros que destinan los presupuestos regionales para 2006 a la construcción de nuevos parques de Bomberos en Parla, Pinto, San Sebastián de los Reyes, Navacerrada, Villarejo de Salvanés y Valdemoro; a la cons-

trucción de una escuela de formación y a la realización de mejoras en los de Getafe y Las Rozas de Madrid.

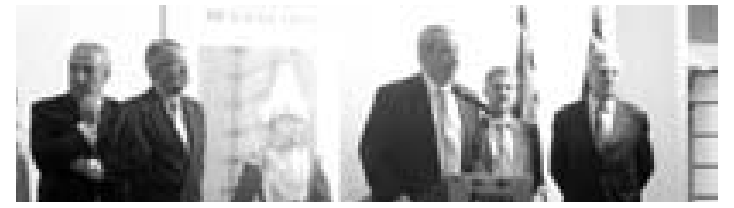
Por primera vez, la coordinación de todos los medios se ha hecho este año desde el centro de emergencias Madrid 112, donde está la Central de Coordinación del Operativo (Cecop) y el Centro de Comunicaciones de la Consejería de Medio Ambiente de la Comunidad de Madrid.



## Uniformes de la Guardia Real

El Centro Comercial Pozuelo acoge hasta el próximo sábado 11 de noviembre la exposición "Uniformes de la Guardia Real". Esta muestra, ubicada en la Terraza del Centro Comercial, es un recorrido histórico de más de 500 años que tiene como principal interés los uniformes del Cuerpo de Alabarderos del que la Guardia Real es heredera. En la inauguración de esta exposición

estuvieron presentes el Sr.D. Juan Antonio Díaz Cruz, Coronel Jefe de la Guardia Real, Sr. D. Guillermo Quintana Lacacci, General 2º Jefe Cuarto Militar de la Casa de S.M. El Rey, Sres. D. Celso Baragaño y D. Ángel de Barutell y Farinós, Director Regional y de Relaciones Externas de El Corte Inglés respectivamente y Sr. D. Diego Mora, Director Comercial de Induyco.



## APROBACIÓN INICIAL DE PLAN ESPECIAL

**LOCAL UBICADO EN LA FINCA SITA EN LA C/ LAGASCA 54, EN EL DISTRITO DE SALAMANCA**

**EXPDTE.: 714/2005/000567**

La Excm. Junta de Gobierno de la Ciudad de Madrid, en su sesión celebrada el día 14 de julio de 2005, adoptó, el siguiente acuerdo:

**"PRIMERO.-** Aprobar Inicialmente el Plan Especial para el local ubicado en la finca sita en la C/ Lagasca 54, en el Distrito de Salamanca, promovido por "Moda en Casa S.A.", al amparo de los artículos 8.1.28 apartado 3 de la Normas Urbanísticas del Plan General, y de conformidad con lo dispuesto en el art. 59, apdo. 4 de la Ley 9/2001 de 17 de Julio de 2001, del Suelo de la Comunidad de Madrid.

**SEGUNDO.-** La justificación del cumplimiento de las normativas sectoriales se efectuará en los oportunos expedientes de licencia, a los efectos de no duplicar trámites.

**TERCERO.-** Someter dicho acuerdo al trámite de información pública por el plazo de UN MES, mediante la inserción de anuncio en el Boletín Oficial de la Comunidad Autónoma de Madrid y en uno de los periódicos de mayor circulación, según lo dispuesto en el artículo 59 de la Ley 9/2001, de 17 de julio, del Suelo de la Comunidad de Madrid, en relación con el artículo 57 de la misma Ley.

**CUARTO.-** Notificar individualmente a todos los propietarios afectados el precedente acuerdo, según lo dispuesto en el artículo 59.4 de la Ley 9/2001, de 17 de julio, del Suelo de la Comunidad de Madrid."

Cuantas personas se consideren interesadas podrán examinar dicho expediente en las mañanas de los días hábiles del plazo señalado que comenzará desde el día siguiente a la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Comunidad Autónoma de Madrid, en los Servicios de Información Urbana del Área de Urbanismo, Vivienda e Infraestructuras, calle Guatemala, nº 13, o en las oficinas de la Junta Municipal de Distrito de Salamanca c/ Velázquez, 52 como asimismo formular por escrito que habrá de presentarse en el Registro General de las mismas, cuantas alegaciones estimen pertinentes a su derecho.

Madrid, 15 de septiembre de 2005.

EL DIRECTOR DE LA OFICINA DEL SECRETARIO DE LA JUNTA DE GOBIERNO DE LA CIUDAD DE MADRID,

Fdo.: Jesús Espino Granada



madrid

ÁREA DE GOBIERNO DE URBANISMO, VIVIENDA E INFRAESTRUCTURAS

**TRABAJANDO CON LOS REFUGIADOS DE PALESTINA POR UN FUTURO MÁS DIGNO**

COLABORA CON LA GUERRA Donativos:

001 9149 3260 - 914932601 - La Caixa

**UNRWA** **الأونروا**

www.unrwa.org  
Teléfono: 660 530 201

**El intercambiador.** Aguirre está poniendo firmes a todos en el PP / En el tema Cataluña, llama a Piqué para pasar revista / En el tema Madrid, convoca a sus fieles para celebrar sus dos años de pontificado / A la cita sobre el Estatuto, Piqué llega tarde / A la cena de aniversario, el que llega tarde es Gallardón / El que también parece tomar distancias con Aguirre es Rajoy, que se acerca a Gallardón

## ¿Ruiz-Gallardón, en retirada?

IGNACIO AMESTOY

**M**aragall no hace buenas migas con Bono, porque aunque sea del PSOE habla como si fuera del PP... Una manifestación que hace sonar las alarmas entre los socialistas. El martes, en Madrid, en el Foro Nueva Economía, donde toreó el alcalde de Zaragoza, Juan Alberto Belloch, se puso de manifiesto. El alcalde de La Coruña, Francisco Vázquez, descalificó al ex alcalde de Barcelona. Vino a decir que Maragall no tenía remedio, que pedirle prudencia era como pedir peras al olmo.

A la sesión madrileña, entre tanto socialista, no faltó el alcalde de Madrid, que días antes había hecho una llamada pública al propio Vázquez, presidente otrosí de la Federación Española de Municipios y Provincias, para que le apoyara en su campaña contra el Estatuto. En el acto, fue relevante el cordial encuentro entre Gallardón y Bono. El ahora alcalde de Madrid, extraordinariamente alegre. El que podría ser, si él quisiera, presidente de la Corporación Madrileña, prudentemente sonriente.

### El ministrable Gallardón.

Mientras el automovilista no ve el fin del *via crucis* al que la política de obras del Ayuntamiento le está sometiendo, el alcalde parece tomárselo a beneficio de inventario. Al tiempo, Esperanza Aguirre no para de sorprendernos con un protagonismo que a no pocos pone la piel de gallina. Significativa fue la llamada de la presidenta de la Comunidad a los altos cargos del PP madrileño para reflexionar sobre la reforma del Estatuto de Cataluña, con la presencia de Josep Piqué. ¡Un día antes de la reunión del PP catalán en Barcelona, a la que había prometido su asistencia el alcalde de Madrid, señor Ruiz-Gallardón, desde la serenidad! Los populares madrileños, reunidos en Génova por Aguirre, tuvieron que esperar la llegada de Piqué más de una hora. Pero Aguirre y los suyos, que cada vez son más, saben esperar.

Aguirre también tuvo que esperar, el miércoles, esta vez a Ruiz-Gallardón, para el comienzo de la cena conmemorativa de sus dos años de mandato. El alcalde no estuvo muy arropado por los suyos en el acto. Y, por otra parte, se mostró misterioso. Como si ya estuviera en el *gabinete en la sombra* de Rajoy, y no a la sombra de don Álvaro de Bazán en la Plaza de la Villa, pareció como en retirada. Isabel Longhi, que siempre está al loro, le escuchó, dirigiéndose a Aguirre, aquello de «lo has conseguido».

### Simancas vuelve con fuerza.

Rafael Simancas, ese político madrileño de tecnología alemana al gusto español, acaba de volver de hacer las Américas. Vuelve eufórico. En Colombia y Ecuador ha cargado las pilas, y a saber las sorpresas que nos guarda. Allí se ha preocupado de co-

nectar con las asociaciones relacionadas con los inmigrantes aquí de aquellos queridos lares. En el tiempo que Simancas ha estado al otro lado del charco le ha cubierto las espaldas la inflexible, y muy torera, Ruth Porta, una temible cancerbera que sabe atemperar.

De las declaraciones realizadas por Simancas en su feliz viaje, en esos momentos de relajo que la fraternal América proporciona en la distancia, caben destacar dos. La primera que, como ya había expresado, él es de los socialistas que se suman a Bono y Vázquez en su oposición al Estatuto de Maragall. La segunda, más sutil, y relacionada con la Villa y Corte, es su intención de que en el Matadero de la Arganzuela se establezca una Casa de los Pueblos de América Latina.

Esta propuesta no es para echarla en saco roto. Daría un contenido especial al proyecto cultural que Gallardón no acaba de llevar adelante en tan valioso lugar, a pesar del positivo intento de celebrar allí la parte sustancial de los últimos Veranos de la Villa. De todas formas, ojo al parche. ¿El portavoz del PSOE en la Asamblea, con este propósito, en un terreno tan municipal como es el Matadero de la Arganzuela, no querrá decirnos que en 2007 quiere cambiar de caballo y pasar a competir por el Ayuntamiento? Todo se verá, Bono mediante.

### Amar después de la muerte.

La semana cultural comenzó con los ecos de la despedida a Eduardo Haro Tecglen en el Teatro Español. El acto fue amparado con generosidad por Alberto Ruiz-Gallardón, que actuó como anfitrión, y diseñado con precisión de editor por Juan Cruz Ruiz, que acaba de publicar tal vez su mejor novela, *Retrato de un hombre desnudo*. Un acto en el que, sin duda, faltó, dado el lugar donde se celebraba, incidir más en la idea que del teatro, más que de la vida, tenía Eduardo. Aunque, como dijo Sean O'Casey, «la vida es un teatro, sólo que algunos hemos ensayado muy poco». Descanse en paz.

El teatro sigue. En el muy interesante Festival de Otoño de este año se ha visto, por la impecable Comédie Française, la obra de Molière *El mentiroso*. Como se sabe, un texto algo más que inspirado en la pieza del mexicano-español Ruiz de Alarcón *La verdad sospechosa*. ¡Es el rastro más destacado de España en un Festival que tendría que aprovechar la ocasión—económica—para impulsar más lo propio! Santiago Fisas próximamente visitará, en París, la Comédie. Bien está esa visita de un político que no tiene miedo a asomarse al exterior, y que lo hace bien.

La Comédie nos enseña muchas cosas. ¡Fue creada en 1680, un año

antes de la muerte de Calderón, y ahí sigue! Un ejemplo que intenta seguir ahora Eduardo Vasco, director de la Compañía Nacional de Teatro Clásico, que el miércoles ha estrenado un meritorio montaje de *Amar después de la muerte*, una obra calderoniana que rememorando la sublevación de las Alpujarras en tiempos de Felipe II nos trae al hoy el entendimiento, o no, entre islamistas y cristianos en nuestro suelo.

¡Ah! Me dicen que la ministra Calvo continúa sin aparecer por el Pavón. No me lo puedo creer.

**El 'Quijote' en el Metro.** Destaca en los presupuestos de la Comunidad el incremento que tiene el Plan de Fomento de la Lectura. ¡Nada menos que un 1.510 por ciento! Sí, tenemos que leer más. Es loable que Fisas se empeñe en la empresa, ante el avance inmisericorde de los medios audiovisuales.

Su director general de Archivos, Bibliotecas y Museos, responsable del territorio de ese objeto extraño llamado libro, Álvaro Ballarín, ha puesto esta semana en circulación, ¡en el Metro madrileño!, la experiencia de regalar en fascículos *El Quijote*. El martes se dieron las tapas y el primer fascículo. De lunes a viernes, hasta el 26 de julio se regalarán las siguientes 179 entregas. La iniciativa merece el elogio más entusiasta.



El consejero de Cultura y Deportes de la Comunidad, Santiago Fisas. / BEGOÑA RIVAS

## Fisas y la extraña familia

El catalán Santiago Fisas, consejero de Cultura y Deportes, ha impulsado un homenaje en el Ateneo a uno de los madrileños más destacados del siglo pasado, el autor Miguel Mihura. Mientras la mayor parte de las instancias oficiales han mirado para otro sitio, o lo han hecho a medias y de forma precipitada, Fisas, con el consejero de Educación, Peral, y el presidente del Ateneo, Abellán, han propiciado un digno homenaje al creador de *Maribel y la extraña familia*. Ayer, el experto catedrático Ricardo Doménech pronunció la conferencia inaugural. El homenaje comenzó bien, como debe ser. Sin problemas familiares...

## BREVES

### Detenido un homicida tras atracar un comercio en Princesa

La policía ha detenido a Santiago F.F., de 36 años, acusado de la muerte de José Luis Mateos Hervás, de la misma edad, que falleció el pasado 29 de septiembre a causa de las puñaladas recibidas dos días antes en una calle de Torrejón de Ardoz. La detención se produjo tras atracar al delincuente una perfumería de la calle Princesa. EUROPA PRESS

### Un hombre de 70 años, herido muy grave al ser atropellado

Un hombre de 70 años resultó ayer herido de carácter muy grave al ser atropellado por un turismo cuando cruzaba por un paso de peatones regulado por semáforo en la confluencia de la avenida de Asturias con la calle de Carmen Montoya, en el distrito de Tetuán. La Policía Municipal investiga las causas para determinar cuál de los implicados cometió la infracción. EUROPA PRESS

### PSOE e IU rechazan los Presupuestos de la Comunidad de Madrid

El portavoz del PSOE en la Asamblea, Rafael Simancas, dio ayer tres razones por las que su partido no apoyará el nuevo Presupuesto regional: agrava los problemas de los ciudadanos y deteriora los servicios públicos, incrementa la presión fiscal y aumenta los gastos superfluos. IU presentará una enmienda de totalidad al considerar que las cuentas del Gobierno de Aguirre son «artificiosas», «favorecen la privatización» y tienen «el gran agujero negro de la deuda de Mintra». EL MUNDO

### Las líneas 9 y 173 de la EMT cambian su recorrido desde hoy

Dos líneas de autobuses, la 9 y la 173, modificarán a partir de hoy sábado sus itinerarios para ajustarse a las necesidades de los vecinos de Sanchinarro y de Hortaleza. Por otro lado, a partir del 5 de noviembre funcionará una nueva línea especial de la EMT para sustituir el servicio de la línea 10 de Metro, que quedará cortado por las obras de una nueva estación. EFE

### Más dinero para las escuelas infantiles

La presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, anunció ayer que su Gobierno incrementará el próximo año en un 36,11% las ayudas destinadas a la escolarización de niños de 0 a 3 años. También aumentarán las becas de comedor en un 10%, así como las ayudas para la compra de libros de texto, en un 129%. EUROPA PRESS

Nuevo Polo. Más duro. Más Polo.



El nuevo Polo va a superar todas tus expectativas. Su nuevo frontal, mucho más dinámico. Su nueva línea, más atrevida y deportiva. Y, por supuesto, su nuevo interior renovado, plagado

de detalles exclusivos y provisto de airbags frontales y laterales para conductor y acompañante. El nuevo Polo ya está aquí. Y ahora desde 10.000 euros\*. Más duro. Más Polo.

Nuevo Polo



**Aldauto**  
Ctra. Madrid-Colmenar Viejo, km 28,400  
Tel. 918 467 290  
28770 Colmenar Viejo

**Ardasa 2000**  
Av. Carlos Sainz, 39-41  
Ciudad del Automóvil  
Tel. 916 896 850  
28914 Leganés

**Castellana Wagen**  
Isla de Java, 1  
Tel. 917 285 400  
28034 Madrid

**F. Tomé**  
Ctra. de Barcelona, km 12,500  
Tel. 917 478 200  
28042 Madrid

**Ferper**  
Ciruela, 8 - Polígono Industrial  
El Carretero 2  
Tel. 916 398 341  
28220 Majadahonda

**Herban Motor**  
Travesía Costa Brava, 8  
Tel. 917 350 064  
28034 Madrid

**Jarmauto**  
Gta. Sta. M<sup>a</sup> de la Cabeza, 4  
Tel. 914 686 711  
28045 Madrid

**M. Conde**  
Aguacate, 33  
Tel. 915 082 457  
28044 Madrid

**Motor Gómez Villalba**  
Vía de Servicio, 25 N-6  
Tel. 918 515 055  
28400 Collado Villalba

**Novo Motor**  
Ctra. Andalucía, km 12,300  
Polígono Ind. Los Olivos  
Tel. 912 497 001  
28906 Getafe

**Rodealer**  
Ctra. N-1, km 15,600  
Tel. 916 516 290  
28108 Alcobendas

**Sealco Motor**  
Ctra. S.M. Valdeiglesias, km 32  
Tel. 916 211 850  
28922 Alcorcón

**Toleauto**  
Toledo, 136  
Tel. 914 742 599  
28005 Madrid

**Vallehermoso Wagen**  
Cea Bermúdez, 30  
Tel. 915 533 905  
28003 Madrid

\*PVP recomendado en Península y Baleares (IVA, transporte, impuesto de matriculación, promoción y Plan Prever gasolina incluidos).  
Gama Polo: consumo medio (l/100 km): de 4,4 a 7,6. Emisión de CO<sub>2</sub> (g/km): de 119 a 182.

Modelo visualizado Polo Sportline

## MAGIA

## JORGE BLASS

Hora: 21.30

Local: Galileo Galilei (Galileo, 100)

Precio: Nueve euros



En un espectáculo de magia resulta casi imposible no intentar dar una explicación a lo que ocurre delante de nuestros ojos.

Pero, aunque se acepte que en lo que sucede sobre el escenario hay truco, es difícil sustraerse a la lucha entre lógica y credulidad que desata cada número. Sabemos que hay una trampa, pero ¿dónde? Sería tan bonito que en realidad fuese magia...

Ya sea por este efecto de espiar la curiosidad del espectador, ya sea por la fascinación que nace de presenciar lo imposible, en una función de magia suele haber lleno. Y seguro que la que esta noche tendrá lugar en la sala Galileo Galilei a las 21.30 horas no será una excepción.

Al joven Jorge Blass le precede su fama. Ha trabajado en televisión, ha actuado en medio mundo y ha ganado varios premios, entre ellos el reputado *Varita de Oro*, muy reconocido en Europa.

El de esta noche será un espectáculo que no querrá perderse ningún enamorado del ilusionismo. / M. LUISA TORIBIO

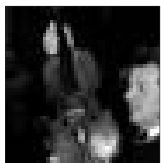
## MÚSICA

## VIOLÍN Y PIANO

Fecha: Mañana

Local: Fundación Canal

Precio: Gratuito



Si resulta agradable escuchar música, lo es mucho más cuando puede hacerse en vivo y en el ambiente de una sala de conciertos.

La Fundación Canal inaugura mañana nueva temporada de conciertos de música de cámara. En estos recitales, las melodías serán ejecutadas por solistas de la Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid.

Los intérpretes del recital de hoy, que abre el ciclo 2005-2006, serán el violinista Igor Mikhailov y la pianista Karina Azizova. En el programa del recital figuran composiciones de J. Turina, K. Karayev, R. Strauss y M. Ravel.

El recital será a las 19.30 horas. Las entradas, gratuitas, se pueden recoger en el número 2 de la calle de Mateo Inurria, donde se encuentra la sede de la Fundación, de 11.00 a 14.00 horas.

Esta temporada se incluirán composiciones de estilos y épocas dispares, si bien se insistirá en las creaciones contemporáneas. Como punto de unión entre ellas, se ha buscado la inspiración de los compositores en el agua y en el medio ambiente. / M. LUISA TORIBIO

## Ocio



Manolo García y su banda, anoche, en un momento del concierto en el Palacio de los Deportes. / CARLOS BARAJAS

## El llenazo del señor García

**Música.** Manolo García sólo necesitó de su sencilla presencia y de sus letras poéticas para reventar el Palacio de Deportes en el último concierto de su agotadora gira

JESÚS MIGUEL MARCOS

El 1 de octubre de 2004 Manolo García actuó en el Teatro Auditorio de Roquetas de Mar. Fue la primera fecha de la gira de presentación del disco que acababa de publicar, titulado *Para que no se duerman mis sentidos*. Ciento seis conciertos y 13 meses después, el catalán de origen manchego puso el colofón a este maratoniano tour en Madrid.

Él mismo eligió la capital para cerrar la gira, no es coincidencia. Incluso movió la fecha inicialmente establecida para su recital en el Palacio de los Deportes porque quería que fuera el último. García sabe del hondo calado de su música entre la parroquia madrileña, que ayer volvió a entregarse ante el repertorio del cantante, brindándole la más dulce despedida de gira. Era el reencuentro entre público y artista después de la insólita serie de 10 conciertos que vivió Madrid a finales de diciembre de 2004.

Aquello fue más íntimo. Conciertos ante un pequeño auditorio —Palacio de Congresos y Teatro Calderón—, lejos de las 15.000 personas que ayer abarrotaron el Palacio de los Deportes. Su éxito es absoluto: 200.000 copias despachó la primera semana en que se puso a la venta su último trabajo (no se cuentan, imaginamos, los del *top manta*). No es Manolo

García de los que necesitan que rebajen la cantidad de álbumes vendidos para conseguir discos de oro. En siete días, él se hizo con cuatro de una tacada.

El Palacio presentó un lleno espléndido, el de las grandes tardes, utilizando un símil taurino. La gente se apelotonaba frente al escenario a la espera de su ídolo: cantaron, bebieron, se impacientaron, aplaudieron, silbaron. El retraso fue considerable, como lo fue el desbarajuste organizativo a las puertas del recinto: enormes colas de seguidores esperando para recoger sus tickets.

Manolo García es un tipo singular. Su peculiaridad, en ocasiones,

La ovación del público fue de escándalo cuando García interpretó uno de sus éxitos, 'Zapatero'

llega a extremos sorprendentes. En su concierto en Oviedo de esta misma semana ordenó a sus colaboradores que devolvieran uno por uno cinco euros a todos los asistentes, con el objetivo de ajustar precios ya que el recital se había tenido que trasladar de fecha y recinto. También se sabe que, de

vez en cuando, paga un dinerillo extra a los pipas que montan el escenario en cada ciudad.

Ayer tuvieron mucho trabajo, porque las proporciones del escenario eran monumentales. Torres de altavoces, tres pantallas gigantes, todo tipo de luces y kilos y kilos de hierro. A las once de la noche García todavía no había aparecido sobre el escenario y el público —y el redactor que esto escribe— se impacientaba cada vez más. Ni salía García, ni sus músicos. Finalmente, fue poco después de las once cuando el cantante abrió con *Suave* y uno de sus mayores éxitos en solitario, *Zapatero*. La ovación del público fue de escándalo, jaleando cada movimiento del cantante en los primeros compases del recital. El, como siempre, vestido de paisano: pantalón vaquero y camiseta negra. No le viene mal el apodo: *El artista paisano*.

Un año después, *Para que no se duerman mis sentidos* sigue consiguiéndolo: los sentidos, al menos los de sus miles de seguidores, siguen bien despiertos. El álbum no se separa mucho de la línea musical que sigue García. Abundan los medios tiempos acústicos, su voz conserva ese característico tono aflamencado, las letras desprenden aromas poéticos y menos surrealistas que lo acostumbrado, con cuentagotas cae algún instru-

mento étnico, de vez en cuando las guitarras se envalentonan y escupen un riff distorsionado...

Para unos, los pocos cambios en la obra de García revelan a un artista reafirmando en lo que mejor sabe hacer. Para otros, destapan las carencias de un músico repitiéndose a sí mismo.

El primer tema que tocó del nuevo disco fue *Sobre tus pasos*. Enérgico, sin parar de moverse, saltando, animando... García se comió al público a la quinta canción: *Sara*, de sus tiempos en El último de la fila. No deja de resultar curioso verle cantar con tanto ánimo unos versos que suelen transitar los pasadizos oscuros del

Abundan los medios tiempos acústicos y su voz conserva su singular tono aflamencado

alma. *Abismo* o la reciente *Sólo un poco* así lo atestiguaron. El hecho de ser el último concierto se notó: el escenario estaba decorado con motivos festivos y el repertorio se alargó hasta los 28 temas. Un espectacular fin de gira. Imaginamos que al bueno de García le esperan unas merecidas vacaciones.



Una escena de 'Desde la casa de los muertos', en la que domina la impresionante escenografía de Eduardo Arroyo. / EL MUNDO

# Janáček, el gran desconocido

**Ópera.** El Teatro Real estrena 'Desde la casa de los muertos', la última obra del maestro checo que llega de la mano de Marc Albrecht, Klaus Michael Grüber y el pintor español Eduardo Arroyo

MILAGROS MARTÍN-LUNAS

Cuentan los entendidos que la última ópera que firmó el compositor checo Leos Janáček es un espectáculo muy atrevido, moderno y oscuro. «Más que una ópera parece el guión de una película». Y no es para menos. Janáček escribió *Desde la casa de los muertos* un mes antes de su muerte, ni siquiera tuvo la oportunidad de verla impresa y ni de corregirla.

Con el tiempo, sus discípulos se dedicaron a retocar la ópera que el maestro compuso influido por la novela *Recuerdos de la casa de los muertos*, de Fiodor Dostoyevski. El próximo domingo, el Real estrenará por primera vez esta pieza concebida y ensayada por un teatro español con un elenco protagonizado, entre otros, por José van Dam, Gaële Le Roi, Hubert Delamboy, Jirí Sulzenko, Jerry Hadley y David Bizic.

Dirigida musicalmente por Marc Albrecht y escénicamente por Klaus Michael Grüber, en esta ocasión la escenografía es obra del pintor Eduardo Arroyo quien, a pesar de llevar desde 1969 inmerso en el mundo de las escenografías para teatro, nunca antes había debutado en un teatro de ópera en España, dada su exclusividad con Grüber.

Albrecht, joven director musical experto en Wagner y que a partir de 2007 dirigirá la Orquesta de Estrasburgo, debuta en España



Los presos protagonizan esta obra coral de Janáček.



Las luces y las sombras forman una parte importante del montaje.

con esta pieza de Janáček que bautizó como uno de los más importantes trabajos en música clásica moderna. «Es una obra complicada no sólo para la orquesta sino también para el público, ya que ofrece disonancias que no se encuentran en otras composiciones de este mismo autor», señaló. Albrecht se mostró encantado con «la profunda comprensión de la obra que han demostrado los músicos madrileños».

El maestro recaló que el Real ofrecerá la versión «original» de esta obra. Es decir, que han prescindido de todos los añadidos de los discípulos del autor. Enamorado del trabajo de Janáček, Albrecht destacó la importancia de la obertura que escribió el compositor en el preludio. «Es algo que no solía hacer y que se asemeja a un concierto para violín». Además, destacó la utilización de cadenas como un instrumento musical más que se encuentra físicamente en el foso de la orquesta y cuyo ritmo se oye a lo largo de toda la obra. «Es algo absolutamente genial», confesó.

Marc Albrecht aseguró que a pesar de ser una obra triste y oscura el final resulta muy positivo. «Es brillante, como una explosión de luz que abre las puertas a la esperanza», concluyó.

*Desde la casa de los muertos* se estrena mañana en el Teatro Real (plaza de Oriente s/n) a las 18.00 horas. Precio: 15-136 euros

## «Me merecía estrenar en este escenario»

«Gracias a que las fuerzas del mal instaladas en el Teatro Real se han diluido definitivamente me es posible estrenar un trabajo en este escenario. Además, creo que me lo merecía porque vivo a escasos 200 metros y lo que más me interesa en estos momentos es hacer cosas cerca de mis vecinos del barrio». Tajante y sincero se mostró Eduardo Arroyo en la presentación de *Desde la casa de los muertos*, una ópera en la que la escenografía está firmada por el pintor español.

Antonio Moral, director artístico del Real, definió esta obra como «una serie de conversaciones y vivencias entre un grupo de prisioneros. Constituida por tres monólogos».

La presencia de Eduardo Arroyo fagocitó la rueda de prensa. No era para menos. Se trata de la primera vez que el habitual colaborador de Klaus Michael Grüber firma un trabajo en su tierra. Además, la alergia de Grüber a las presentaciones públicas le convirtieron en la voz del director de escena y de la suya propia.

El pintor confesó que le tiene alergia a las maquetas y que su trabajo consiste en «conversar» con el director de escena. «Un profesional atípico que escucha atentamente mis propuestas. Sólo interrumpe para decir lo que no le parece que pueda funcionar. Tras esta primera fase hablada, nuestros respectivos colaboradores se encargan de realizar una aproximación a la escenografía y, finalmente, comienza la fabricación de la misma. Lo que hace Grüber es restituirme la conversación en forma de espectáculo. Sé que parece algo extraño pero es una fórmula que funciona hace muchos años», confesó el artista.



Albrecht (sentado) y Arroyo. / D. SINOVA

Esta peculiar manera de trabajar en equipo culmina con la presencia de Arroyo en todos los ensayos de la obra. «Es algo que tengo firmado en contrato».

Este «pintor que hace ópera, teatro y que escribe», como él mismo define, se muestra satisfecho porque gracias a las características técnicas del Real ha podido modificar sustancialmente el final de esta ópera. «Creo que ahora está mejor construida en el aspecto poético».



Las 'drag queens' se convirtieron en la sal de la fiesta que se celebró el jueves por la noche en el Museo Chicote. / FOTOS: ANTONIO HEREDIA

**QUÉ:** Una 'lounge session' en el Museo Chicote  
**CUÁNDO:** El jueves por la noche en el local de Gran Vía  
**INTERÉS:** Ver en persona a toda la familia 'almodovariana'

## Fiesta

# Almodóvar: 'A mí no me gustaba Tom'

ANA CONDA

Me lo estaba figurando, me lo estaba figurando. Pero nenas, es de esas cosas que una no se atreve a verbalizar. Y eso que, cuando yo verbalizo tiembra Roma. Pero yo sentía que algo pasaba. Y claro, tuvo que venir mi amado y adorado **Pedro (Almodóvar)** para confirmármelo. Sucedió el jueves, durante una *lounge session* en el Museo Chicote. Y claro, servidora se quedó muerta ante la evidencia, ante el *dejá vu* que mantenía yo en mis adentros sobre la vida sentimental de **Pe**, la *niña de Alcobendas*. El director, que está en mi lista de deificaciones como **Lady Di**, **Amancio Ortega** —por su contribución a mi fondo de armario—, y el señor que inventó la *Coca Cola light*, no tuvo palabras de consuelo para lo que estaba bulliendo en la mente de todos: «A mí **Tom** no me gustaba». ¡¡¡Tom Cruise!!! ¡¡¡No le gustaba!!!. «Tom y **Katie Holmes** me dan mucha pereza» ¡¡¡Tom y Katie Holmes le dan mucha pereza!!!

Me sentí tan identificada con él. Más aún si cabe. Yo quiero ser una de sus heroínas. A ser posible, su heroína. Siempre he sido muy exclusiva y, en cuestión de cine y éxito, más. Pero ahí no quedó la

cosa con la revelación *almodovariana*, que donde esté ésta, que se quite la de Fátima y sucedáneas. Pedro, mi Pedro, dijo: «Tom tenía otras prioridades y no eran ni el amor, ni el sexo, ni la familia». ¿Cómo se os queda el ojo? Mientras pronunciaba «amor» sufrí temblores, pero en el momento de «sexo y familia» ya tenía la combinación en el tobillo. Y... ¿Sabéis qué era lo que a Tom le perdía el conocimiento? ¿El guardarropa del padre de **Pe**? ¿**Cristina Blanco** y su *mato grosso* capilar? ¿**Miguel Ángel Muñoz** con huevos estrellados de L'hardy por su torso cual **Kim Basinger** en *Nueve semanas y media*? No. El trabajo.

Pues mira que es soso este chico, trabajador y responsable, pero soso. A Pedro le «encanta» **Matthew**, e hizo un gesto como que el rubiales está potente. ¡Jo, nenas, y cómo está de potente! Y que en La Mancha, donde ha rodado *Volver* con **Pe**, ponía a las oriundas loquitas de contentas. A ver, acostumbradas como están en esos pueblos de la Meseta a ver como mucho a **Ángel Cristo** de gira, pues claro, llega una estrella de Hollywood y se te queda pequeña la cinturilla del braga tanga.



Pedro Almodóvar.



María Esteve.



Un momento de la fiesta.

Y contó más cosas Pedro. Dijo que ya ha terminado de montar *Volver*, que ya ha visto el copión y que le ha quedado absolutamente maravilloso. Que con las chicas no hubo problemas, y eso que, tanta mujer junta y con **Carmen Maura** y su genio —que vale por 17—, quién no le decía a él que no tenía que poner un ring de barro en las *roulottes*. Pero no, todo ha ido fenomenal. También es verdad que con Carmen estaba divino y desde los Oscar del 86, «que si quieres arroz, Catalina». Son las cosas del *show business* al que yo me siento tan afín, tan pronto «eres mi musa» como «te sientas en la butaca dos millones del Dorothy Chandler Pavillion».

Y yo lo comprendo, casi nueve horas de retransmisión codo a codo con la Maura te supone o una caja de *valium* o una decisión, así tajante, tipo «tú a Pekín y yo a Talavera de la Reina». Al final, el rodaje, un camino de rosas.

Por lo demás, después de dos horas en la puerta de Chicote, no hubo mucho más que despellejar. A **Omar**, el marido de **Cayetana** que va a ser padre y fue sin Caye, y a **María Esteve**, que mira que es mona esta niña. Posó con Pedro, con el pelo recogido con una cinta de encaje. Pedro, que no sabía cómo quitarse a un **Pedro Marín** con chistera y aire de *Jack el Destripador* de encima, con esa raya en el ojo cual **Mari Ángeles Grajal**, le contestó: «Niña, contigo al lado, voy a parecer un mecánico». Pedro, si así fuera, yo querría trabajar contigo poniendo cigüeñales.

## Speaker's corner

# De verde a podrida

LEOPOLDO ALAS

Me cuenta un amigo que en Cuba hay unos mangos llamados *aventureros* que no maduran en la estación que les corresponde, con las lluvias de mayo, y pasan directamente de verde a podrido. Entonces pienso en la mayoría de los jóvenes españoles, en su narcisismo adolescente que deviene en cansancio y en hastío sin contemplar siquiera la posibilidad de madurar. No se les puede culpar, pues son víctimas de la mentalidad de un país que no da más de sí, lleno de prejuicios, de miedos antiguos, y tan proclive a celebrar con orgullo su propia ignorancia. ¿Qué se puede esperar del país donde reinan los tuertos? Estoy en la tradición de los españoles que se duelen de España y no precisamente porque el Estatut catalán la vaya a desmembrar, como advierten indignados los patriotas más inverosímiles, sino de tanto ver y padecer su mezquindad, de la que al fin todos terminamos siendo cómplices. Nuestra sociedad es tan árida, tan poco generosa, tan injusta y despiadada con sus mejores hijos, tan envidiosa del talento y tan cruel. Siempre se dijo y no veo por qué vamos a dejar de decirlo ahora, cuando es más cierto que nunca. Para qué entrar en detalles que conocemos de sobra. Afortunadamente, también hay individuos que confieren dignidad a esta sociedad, que hacen bien su trabajo, que saben pensar. Tengo el privilegio de conocer a varios: pocos. Discretamente construyen el futuro en un país dedicado a destruirlo todo, a desvirtuar, a denigrar, a insultar. Pero tomaré aire y trataré de ser optimista. Si me caso lo haré con un extranjero porque esta mentalidad española, de los jóvenes y de los menos jóvenes, ya digo que me disgusta. Yo no la quiero en mi casa ni en mi familia. Debo reconocer que, al menos, en este país quedan algunas personas con las que sí me gusta tratar. Por ejemplo —y curiosamente no es española— **Lucía Bosé**, bella y azul, con quien volví a coincidir esta semana en la fiesta de cumpleaños de **Joana Caparrós**. Y con **Rafa Sánchez** (La Unión), **Manolo Cáceres**, **Paco**

**LUCÍA BOSÉ SUELE DECIR QUE SE QUEDÓ EN ESPAÑA PORQUE AQUÍ TODOS LOS DÍAS PASA ALGO. Y ES CIERTO**



Lucía Bosé estuvo en el cumpleaños de Joana Caparrós. / C.F.

**Clavel** y **Clara Heyman**. Entre amigos no hay razón para quejarse. Pero esto es lo que hay. A Lucía, que llama unicornio al tricornio de los guardias civiles y sabe, como buena visionaria, que la China *é vicina*, se la lleva su sobrina **Daniela** en Navidades a conocer el coloso asiático, que ya es el presente. Ella suele decir que se quedó en España porque aquí todos los días pasa algo. Y es cierto que no da tregua. Pero a veces uno necesita alejarse de su mentalidad verde y podrida.

## Ocio

# Don Juan Tenorio revive en el Español

**Teatro.** La noche de los difuntos convoca al mito literario universal, ofreciéndole una lectura dramatizada, música y cine

BEATRIZ PULIDO

La mágica noche de los difuntos vuelve a atraer hacia la órbita del Español al universal Don Juan Tenorio, que se levanta de su tumba de palabras, cada año, el 1 de noviembre, para ser representado.

El director de este teatro, Mario Gas, tiene la clara intención de repetir, mientras permanezca en el cargo, este homenaje al mito literario. Bajo el título de *Tres noches con Don Juan*, el Español propone, del 31 de octubre al 2 de noviembre, un atardecer de teatro, otro de ópera y, por último, una visión del personaje desde el ojo de la cámara cinematográfica.

El propio Gas dirigirá el próximo 31 de octubre la lectura dramatizada en la que participarán grandes voces de la escena española: Charo López, Julieta Serrano, José Luis Pellicena, Luis Merlo, María Jesús Valdés, Maribel Verdú, o Juan Diego Botto, entre muchos otros.

Este elenco de actores, según el máximo responsable del Teatro Español, ha sido seleccionado con la única condición de «no haber participado en la edición del año pasado». Tal y como ocurriera en-

tonces, varios repartos irán enlazando versos para dar vida al personaje de José Zorrilla. El único que no cambia su papel de narrador será Constantino Romero.

«Es interesante que los espectadores que asistan a la función oigan voces diferentes cada vez, y reproduzcan en su imaginación una historia distinta, dependiendo del timbre y el tono del que recite», comentaba Gas.

*Cincuenta voces para Don Juan* tendrá lugar el 31 de octubre, en una pequeña sala del Español, a las 20.00 horas. El precio por asistir es de cinco euros.

La novedad, en esta ocasión, reside en la incursión de una mujer que hará de Don Juan. Terele Pávez le dará vida en el acto VII. «Es un homenaje a las grandes actrices de la historia del teatro español que han representado personajes masculinos», afirmó Gas.

Con la intención de sacar al personaje a la calle, como ya se hiciera el 1 de noviembre pasado, el director de escena Ignacio García realizará en la fachada del Teatro Español una versión semi escénica de los fragmentos más conocidos de la obra que Mozart dedica al mito. Los intér-

pretes, acompañados al piano, actuarán en los balcones del edificio. *Don Giovanni* se escuchará en las voces de Enrique Baquerizo, Elvia Sánchez, José Manuel Montero, Virgina Wagner o Javier Galán, entre otros. El espectáculo, que es gratuito, será representado en la fachada del Español a las 20.00 horas.

Por último, será el cine el que exprese su visión sobre el mito el miércoles 2 de noviembre, a partir de las 16.30 horas.

Se proyecta la versión de Don Juan que José Luis Sáenz realizó de las obras de Zorrilla y Tirso de Molina, con actores como María Asquerino, Fernando Fernández de Córdoba, Antonio Villar y Rosa María Salgado. También se exhibirá *El ojo del diablo*, que Ingmar Bergman dirigió en 1960, con actores de la talla de Bibi Andersson, Jara Kulle o Nils Poppe.

Cierran el programa de la noche de difuntos *Don Giovanni*, de Joseph Losey, y *Don Juan de Marco*, de Jeremy Leven.

**Tres noches con Don Juan.** Del 31 de octubre al 2 de noviembre, en el Teatro Español (calle del Príncipe, 25).



De izquierda a derecha: Mariló Mihura, José Luis Abellán y Javier Casal. / DIEGO SINOVA

## La Comunidad homenajea a Mihura

COTE VILLAR

Gracias a la Comunidad de Madrid porque ha confeccionado unas jornadas estupendas, con gente de mucha categoría. Miguel Mihura era, antes que español, madrileño y de villa bien nacida es ser agradecida». Así inauguraba Mariló Mihura, sobrina del autor, el homenaje al dramaturgo organizado por la Comunidad de Madrid en el Ateneo. Junto a ella, el catedrático Felipe Blas Pedraza; el ex director de la Compañía Nacional de Teatro Clásico, Rafael Pérez Sierra; el director general de Promoción Cultural de la Comunidad, Javier Casal, y el presidente del Ateneo de Madrid, José Luis Abellán.

Las Jornadas congregarán, hasta mañana, a numerosos expertos en la figura de Miguel Mihura, cuando se cumple el primer centenario de su nacimiento en la madrileña calle Libertad.

Ayer intervinieron Ricardo Doménech, hablando de *Realidad y misterio en el teatro de Miguel Mihura*, y Luis García Berlanga, Eduardo Rodríguez, Pilar García Elegido y Eduardo Torres Dulce, en el coloquio *Mihura y el cine*.

Durante los días de hoy y mañana continuarán las conferencias y coloquios, en los que participarán personalidades como el humorista Máximo, la actriz Julia Gutiérrez Caba, Gustavo Pérez Puig o Paula Martel.

Sueño que decido,  
arriesgo y gano.

SI TIENES UN SUEÑO, EMPRÉNDELO

Si tienes una idea de negocio, tienes todo nuestro apoyo. La Comunidad de Madrid te ayuda a poner en marcha tu proyecto, con asesoramiento personalizado durante todo el proceso. Juntos definiremos tu Plan de Empresa y pondremos a tu alcance más de 800 acciones de formación.

PLAN EMPRENDEDORES 2005/07

Infórmate: 012 www.emprendelo.es

CONSEJERÍA DE EMPLEO Y MUJER  
CONSEJERÍA DE ECONOMÍA  
E INNOVACIÓN TECNOLÓGICA  
**Comunidad de Madrid**

**Σ M**  
La Suma de Todos

**Comunidad de Madrid**



El arroyo de Las Mulas discurre por un valle tranquilo y apartado, con parajes como éste en las cercanías de Caballar. / REPORTAJE GRÁFICO: MARGA ESTEBARANZ

**200 km. a la redonda.** Es en esta época del año cuando la naturaleza de Segovia manifiesta el momento de mayor esplendor del año. Lo recogen sus ríos y el espectáculo de arboledas en ocasiones tan desconocidas como las de este pequeño curso fluvial que cruza los campos de Turégano

## ARROYO DE LAS MULAS

# Otoño segoviano

ALFREDO MERINO

**L**os naturalistas lo saben. También los buenos caminantes. Incluso los que sólo se asoman al campo rumbo hacia el succulento asado dominical. En esta época del año, en la zona centro es obligado mirar hacia Segovia. Tan importante precepto de la fenología castellana lo resaltan durante un par de semanas las arboledas fluviales, que llaman a los excursionistas como doradas sirenas.

Rumbo a Turégano, el caminante cavila la importancia que estas prodigiosas autopistas vegetales tienen para la biodiversidad de la zona. Y se le antojan como la sabia fecunda que recorre las venas que son los ríos de esta austera tierra. Una sabia que estos días es un auténtico caudal de oro que pronto se adueñará el invierno.

Se vaya por donde se vaya, se recorra la parte que sea del horizonte segoviano, siempre habrá una raya amarilla que subraye estos paisajes.

Uno de ellos es el arroyo de Las Mulas, desconocido curso situado a poniente de Turégano. El tramo comprendido entre la aldea de Caballar y esta

villa acoge espectaculares choperas, que tienen el añadido de una tranquilidad sólo rota por el paso de algún pastor con su rebaño.

La marcha debe comenzar en Caballar, para lo cual se desciende hasta las últimas casas del pueblo, en la salida hacia Sotosalbos. Allí arranca una pista que se aleja del pueblo. Lo primero que hace es cruzar el riachuelo por una rampa de hormigón, junto a las últimas casas.

Entre huertas descuidadas y retazos de choperas, el camino ofrece una imagen sombría y de abandono que acentúan los charcazos que se reparten el suelo. Son tantos, que la primera parte se desgrana en un errático vaivén de lado a lado de la pista, intentando embarrarse lo menos posible.

Ciruelos y manzanos de ramas vencidas por el peso la fruta apochada, vainas de piel coriácea y sucia como si fueran pequeñas babuchas que alguien olvidó y desvenajadas tomateras, se reparten estos campos ordenados por poderosos zarzales y endrinos aún salpicados con los enjambres de sus bolitas moradas.

La pista gira a la izquierda junto a un registro en el suelo y otra pista, que sale a la derecha y no debe seguirse. Así se alcanza otra más importante

que se empalma a la derecha.

Entre campos de cultivo, por la derecha del amplio valle. Al fondo, algunos árboles se asoman sobre las gastadas lomas. Hacia ellos hay que dirigirse empalmando con otra pista que a la derecha lleva hasta la carretera de Turégano.

Se alcanza en el kilómetro 1 de la carretera que marcha junto al arroyo. Seguir la a la izquierda. Lo mejor es caminar entre la línea del asfalto y la cercana arboleda, en cuyo fondo discurre el mínimo curso de agua.

Hay que seguir un corto trecho, hasta 200 metros an-

tramo de praderas sin camino definido pero fácil de seguir. No se tarda mucho en alcanzar un edificio blanco. Bordesarlo por su derecha, para empalmar algo más adelante con una cómoda pista que no se abandona hasta Turégano.

A ratos entre encinas y casi siempre junto a choperas, la pista avanza hasta que pasa junto a las primeras explotaciones agrarias. Sin hacer caso a los ramales que salen a ambas manos, cruza sucesivas encrucijadas, donde siempre hay que seguir de frente.

La pista muere a la altura de la señal que regula la venta



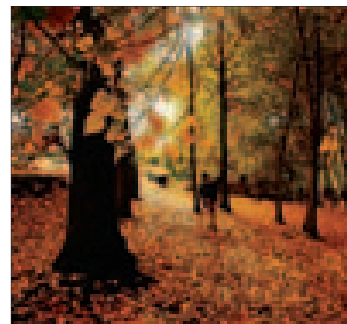
Desde Madrid por A-6 hasta San Rafael, N-603 a Segovia, N-110 hasta Sotosalbos, donde una carretera local lleva a Caballar.

tes del kilómetro 2. Allí descender al riachuelo, que se cruza por un puente de troncos. La mejor referencia de este punto es una caseta de puerta blanca en la otra orilla.

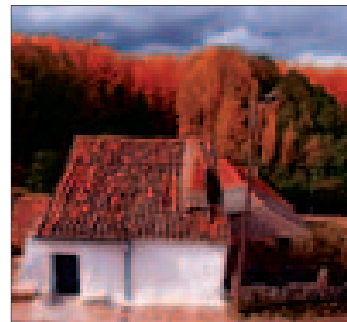
Una vez cruzado, seguir con el río a la izquierda. Es un

ambulante en Turégano.

Sólo resta alcanzar la villa por la carretera a mano derecha. Según avanza por ella, el caminante acelera los últimos metros teledirigido por el aroma de los asados que doran en la Plaza Mayor.



Bajo los chopos, cerca de Turégano.



Casa y choperas, en Caballar.



Día de mercado en Turégano.

## RUTA FÁCIL PERO EMBARRADA

**Pistas.** Ruta lineal, por lo que hay que realizarla en sentido ida y vuelta, a no ser que se cuente con dos vehículos, dejando uno en cada extremo. Discurre junto al arroyo de Las Mulas y la carretera SG-V-2363. Fácil, calcular hora y media en cada sentido. Imprescindible buen calzado, pues hay abundantes charcos y zonas bastante embarradas.

## MUSEO DE LOS ÁNGELES

**Vieja harinera.** A sus abundantes atractivos, une la villa de Turégano desde el año 2000 este Museo de los Ángeles de Arte Contemporáneo. Una iniciativa de Lucía Bosé que ha reunido la obra de un centenar de artistas en lo que era una fábrica de harina. Horario: de miércoles a domingo de 11 a 20 horas. Precio: 3 euros. **Información.** Tel: 921 501 157 y [www.museoangeles.com](http://www.museoangeles.com).

## VILLA MEDIEVAL

**Turégano.** Crecida al amparo de un castillo con vocación clerical, resiste sin demasiados perjuicios los tiempos modernos. Su casco se ha librado del acoso de los adosados y sus casas guardan elementos tan valiosos como las fachadas esgrafiadas. **Comer.** El Zaguán. (Tel: 921 501 165). **Dormir.** La Casa Vieja. (Tel: 920 501 186), ambos en Turégano.

**ENTRE LA ALDEA DE CABALLAR Y TURÉGANO, LA TRANQUILIDAD SÓLO SE ROMPE POR EL PASO DE ALGÚN PASTOR CON SU REBAÑO**

Madrid Km 0

Un desayuno



Café del Botánico

C/ Ruíz de Alarcón, 27. Metro: Atocha y Banco de España. Horario: de 08.30 a 23.00 horas. Viernes y sábados, hasta las 02.00 horas. Precios: desayunar, desde 3 euros. Tel.: 91 420 23 42.

Una alargada barra a la entrada, varias mesitas dispersas por una sencillísima sala, un servicio de sala que no pierde detalle de lo que sucede en este clásico café y una carta que no descansa. Desde primera hora de la mañana hasta la noche, el Café del Botánico recibe a una ajetreada clientela de los más variopinta: turistas, vecinos, ejecutivos... El día comienza con bandejas repletas de bollería, tartas caseras —manzana, limón, chocolate...—, barras de pan tostado con tomate natural y aceite de oliva, zumo de naranja recién exprimido, café, té y, para los más golosos, chocolates a la taza. Luego, a medida que va evolucionando el día, se ofrece a los comensales platos elaborados según las tradicionales recetas de la cocina española.

Un aperitivo



La Castela

C/ Doctor Castelo, 22. Metro: Goya. Horario: de 14.00 a 16.00 horas y de 21.00 a 00.00 horas. Cierra los domingos. Precios: caña de cerveza, desde 1,5 euros. Vinos (por copas), desde 2 euros. Raciones, desde 5 euros. Tel.: 91 573 55 90.

El que no haya pasado por esta casa, aún no ha descubierto lo que significa tapear en Madrid. Siempre a rebosar de gente, con los camareros cantando las comandas a velocidad de vértigo: unas almejas a la Manzanilla, foie con puré de patata, anchoas en salazón y pipirrana, croquetas de cecina, gambas... Cerveza bien tirada y una selección de vinos por copas de lo más tentador. A las 22.30 horas, bajan la luz del local, es el signo de que el festín culinario ha terminado, al menos, hasta el día siguiente.

Una comida



Dominus

C/ Francisco de Ricci, 15. Metro: Argüelles. Horario: cierra sábados tarde y domingos. Precios: a la carta, desde 50 euros. Menú degustación, 42 euros. Tel.: 91 540 10 09.

La gran novedad gastronómica de Madrid compuesta por un trío de ases: Antonio Del Álamo —en cocina—, Fernando Garrido —dirigiendo la sala— y Mateo Gelado —llevando las riendas de la bodega—. Posiblemente muchos de los que solían frecuentar el restaurante Cuenllas sabrán de quiénes hablamos y, por supuesto, deducirán el peso y la profesionalidad de estos tres pilares. El pasado 29 de septiembre abrieron el que es su nuevo proyecto, un restaurante bautizado con el nombre de un gran vino, Dominus. No podía ser de otra manera. La bodega de Mateo —a quién, por cierto, grupos tan prestigiosos como *Gourmets* le dieron el Premio Nacional al Mejor Sumiller— es ahora mismo una de las mejores de Madrid y no sólo eso, su conocimiento de la cultura, elaboración y

evolución de los vinos son algunas de las maravillas que cualquier comensal puede disfrutar en esta casa. La sala de este restaurante, de decoración clásica, se encuentra repleta de sibaritas, de quienes les gusta comer más que bien. Un ojo a la carta y comienza el disfrute: vieiras glaseadas en su concha con puerros, arroz meloso con liebre y alcachofas, callos guisados con chorizo y morcilla, medallones de rape a la plancha con hamburguesa de gambas y salsa de azafrán, perdiz estofada al aroma de mandarina, (...) Antonio, el *chef*, maneja como pocos los secretos de la alta cocina, la que no abandona la tradición y se sumerge en la innovación, y muestra sabiduría en la selección de la materia prima. Para descubrirlo pruebe —fuera de carta— el arroz con trufa y *boletus*.

Una cena

Cherry

C/ General Pardiñas, 34. Metro: Lista. Horario: de 10.00 a 03.00 horas. Domingos, de 11.00 a 18.00 horas. Precios: menú, 9 euros. A la carta, desde 12 euros. Tel.: 91 426 09 88.

El diseño llevado al extremo de los más *fashion*: paredes, mesas, sillas que entrecruzan el rojo, negro, el gris, el blanco... Al fondo, una cabina de DJ que lleva el local al momento del día en que se encuentra: del *chill-out*, al *jazz*, luego al *house*, de aquí a la música española de los ochenta... Es el nuevo concepto de restauración que está poniéndose de moda en Madrid: locales multi-funcionales, donde se puede desayunar, comer, tapear, cenar, tomar una copa... Cherry se presenta al comensal con una semi-circular barra que abraza casi toda la sala. Junto a la cristalera, unos tatamis donde poder tomar algo tumbado en el



suelo, con pequeñas mesitas con ruedas haciendo más cómodo el ágape, a otro lado todo está dispuesto, de manera amplia y desahogada, para seleccionar de la carta: huevos rotos con gulas picantes, espárragos blancos rebozados con unas gotas de mayonesa sobre pan tostado, solomillo con cebolla confitada, croquetas de langostinos y secretos culinarios como el 'cherry' con pollo, queso y cerezas confitadas... Para acompañar, correctos vinos por copas.

Una merienda



Isolée

C/ Infantas, 19. Metro: Gran Vía o Chueca. Horario: no cierra. Precios: cafés y refrescos, desde 1,50 euros. Para picar, desde 2 euros. Tel.: 91 524 12 98.

El minimalismo roza el límite en este nuevo multi-espacio de Chueca. Una alargada sala teñida de blanco. Líneas puras, minimalismo en el más estricto sentido de la palabra. A la entrada sillones, donde poder recostarse mientras se toma una bebida isotónica, un té frío o una cerveza sin... Mesas de diseño, gente guapa ocupando la sala y firmas de productos de lo más *chic*. Pero hay mucho más. En un lateral de la barra, un chico escucha música electrónica o un poco de *chill-out* fusión mediante unos iPods públicos. Si se sigue hasta el fondo, Isolée se transforma en una modernísima tienda de ropa. En lo que respecta a la merienda, nada mejor que probar los cafés (con hielo, *capuccino* u cualquier cuidada y bien servida especialidad) o los téis fríos.

Una copa



La Cripta Mágica

C/ Tarragona, 15. Metro: Palos de la Frontera. Horario: abre todos los días desde las 20.30 horas. Tel.: 91 539 96 96.

¿Qué mejor manera de pasar la noche de Todos los Santos que en un lugar mágico, donde lo que reina es el ilusionismo? Entrar en la Cripta es dejarse envolver por un ambiente tético, noctámbulo, espeluznante. La apuesta es tomarse una copa mientras en el escenario actúan Juan Tamariz, Anthony Blake u otros magos de prestigio, que hacen desaparecer alguna cosa de la sala. Los pases son los jueves, a las 22 horas y los viernes y sábados, a las 22 horas y a la una de la madrugada. El primer miércoles de cada mes, hipnosis.

Textos: Sara F. Cucala. Fotos: K. Para, J. Martínez y Jesús Alcaraz.

Alquila tu Smart desde 9,50€ al día



www.apachas.com

902 157 751



Viva  la vida

### 'Paintball' nocturno.

La última novedad para combatir el estrés o, simplemente, pasar un buen rato, consiste en disparar bolas de pintura por la noche, cuando los sentidos se agudizan y la vista ya no sirve. En Tres Cantos, cerca del castillo de Soto de Viñuelas, se organizan estas 'batallas' a diario, y en ellas los equipos tienen que conquistar edificios, pelear en las trincheras o preparar rápidas emboscadas a los jugadores enemigos



# Noches de guerra

PABLO HERRAIZ

Por las noches hay que agudizar el oído, arrastrarse, esconderse. La tensión es mucho mayor cuando se juega al *paintball* a altas horas. Este juego, ya muy conocido pero todavía poco masificado, es todo un mundo. Tiene enganchadas a miles de personas, y toda una parafernalia detrás digna de cualquier guerra.

En Tres Cantos hay un campo de *paintball*, junto al castillo de Soto de Viñuelas, donde se puede jugar a cualquier hora del día o de la noche. Previa cita, eso sí. Allí, Miguel Ferrero, su coordinador de actividades (y jugador profesional), se encarga de organizar las partidas.

Él explica que hay tres tipos de jugadores. En el nivel más elemental están los llamados *recreativos* o iniciados. Son los que nunca han jugado o lo han hecho muy pocas veces. Si el grupo es de al menos ocho o 10 personas se puede montar una partida sólo para ellas; si no, se juntan varios grupos. En Nonamesport, como se llama el campo de *paintball*, les proveen de todo lo necesario, que incluye monos, armas, seguro y bolas de pintura.

El juego consiste básicamente en disparar esas bolas a los del equipo enemigo, vigilados por un árbitro. Cuando a uno le alcanza un disparo está eliminado, y la mancha de pintura sale con un poco de agua. Des-

pués, se puede ir complicando la cosa con distintos juegos (hay más de 100) y escenarios en los que luchar.

Hay otro tipo de jugadores a los que llaman *de bosque* o *de escenario*. Éstos, bastante más *flipados* por el juego, suelen llevar su propio equipo, aunque en este lugar también tienen la posibilidad de alquilarlo. Esta modalidad es perfecta para jugar de noche. Vestidos de camuflaje y con un equipo de bastantes miles de euros, los jugadores son auténticos guerrilleros.

Llevar armas que son réplicas de fusiles utilizados por distintos ejércitos, cascos, incluso *walkie-talkies* para estar en contacto con los miembros de su equipo. Los punteros láser les ayudan a acertar el disparo. Los marcadores o armas son muy sofisticados. Son herramientas capaces de disparar más de 15 veces por segundo, para acribillar bien al contrario.

Además, hay un tercer tipo de jugadores que son los *deportivos* o profesionales. Su vestimenta ya no es el mono de pintor o de obrero que llevan los novatos. Llevan ropas diseñadas especialmente para este juego, provistas de protecciones para arrastrarse y partes deslizantes para que las bolas no estallen (y no eliminen así al jugador). No es raro que sus participantes se medio disfrazen con máscaras y gafas especiales que les ayuden a crear toda



Dos de los jugadores iniciados. Este deporte lo puede practicar todo el mundo.



M2

una suerte de personajes. Estos jugadores no están tan metidos en las maniobras de guerra como los *de escenario*, pero llevan la competición al límite. Participan en torneos, entrenan todas las semanas y se compran cada vez más equipo para mejorar en este deporte.

En España hay una *Iberian Cup*, ligas de Madrid, Andalucía, Cataluña... «El *paintball* es un deporte que puede practicar cualquier persona, de la edad o la condición física que sea», explica Ferrero. De hecho, recuerda cómo por el circuito han pasado jugadores de más de 70 años o minusválidos.

Los que juegan por primera vez suelen repetir. Quizá las partidas nocturnas no son lo más indicado

Los jugadores ‘de bosque’ visten de camuflaje y llevan carísimas réplicas de armas reales

para los primerizos, porque es más difícil acertar y no ser eliminado. En cambio, la noche ofrece una tensión que no se puede igualar a nada.

Los jugadores *de bosque* llegan al punto de simular una refriega auténtica. Lanza botes de humo para camuflarse e incluso llevan gafas de visión nocturna para detectar a los miembros del otro equipo.

Los distintos lugares para jugar al *paintball* son muy variados: edificios y pueblos abandonados, cárceles, bosques... En Soto de Viñuelas hay seis campos de una hectárea de superficie cada uno. «El primero es el *speedball* o campo rápido, que se parece a los que hay en las competiciones. El segundo es el que llamamos *tragabolas*, un campo urbano en el que hay vehículos y obstáculos. El tercero es un pasillo, llamado *el banco*, en el que hay que conquistar un edificio», cuenta Miguel. Además, el campo de juego tiene otros tres escenarios perfectos para los más engancha-



Las armas, junto a estas líneas, pueden disparar más de 15 bolas de pintura (a la izquierda) por segundo. Arriba, jugadores ‘de bosque’ en un campo de tiro.

PAINTBALL NOCTURNO

Nonamesport, en Soto de Viñuelas (Tres Cantos) organiza partidas todos los días de la semana a cualquier hora, pero sólo con cita previa. A partir de 21 euros. Información en el 653 317 179. En su página web [www.nonamesport.net](http://www.nonamesport.net) hay precios, juegos y más datos

dos al juego. Uno de ellos tiene dos torres, y cada equipo tiene que tratar de conquistar la de su contrario. En la pista de *El Álamo* se recrea un asedio, que ya poco tiene que ver con el famoso *western*, pero hay que conquistar el fuerte en sólo 15 minutos. Finalmente, y seguro que será el favorito de los guerrilleros, está el *Campamento Charlie*, un campo de trincheras en el que arrastrarse y pelear hasta la saciedad.

Puede sonar raro que haya tanto mundo en torno a esto, pero para muchos ya empieza a ser algo más que una simple afición. «Es como una religión, un estilo de vida», decía uno de los compañeros de Miguel Ferrero, que

Los participantes están tan ‘enganchados’ que juegan aunque haga mal tiempo o mucho frío

también es jugador profesional.

Todos ellos no perdonan un día de entrenamiento, aunque llueva o truene. Llegan al punto de tener distintos tipos de munición para cada circunstancia. Algunas bolas de pintura, por cierto, son comestibles, según cuentan los jugadores, «aunque están asquerosas». Están compuestas por gelatina y colorante alimenticio, todo ello recubierto de un plástico similar al de las cápsulas de medicamentos.

Si hace mucho frío, por ejemplo, se utilizan bolas que llevan anticongelante para que no se endurezcan y hagan daño. Aun así, tampoco es raro que terminen la partida con un moratón, sobre todo después de las tres o cuatro horas que dura. Hay revistas especializadas, tiendas sólo dedicadas al *paintball*, páginas web... Y federaciones profesionales en muchos países. Incluso hay un campeonato mundial y partidos entre selecciones nacionales. Lo dicho, todo un mundo.



De izquierda a derecha: recargando el arma, el árbitro de la partida y dos jugadores profesionales con su atuendo futurista. / REPORTAJE GRÁFICO: PACO TOLEDO

M2

CARRERA PELICULAS

ARCADIA.

La Dehesa Chamartín, Ideal Yelmo, Lido, Paz, Princesa, Renoir Retiro, Rex, Ugc Méndez Álvaro, Majadahonda: Renoir Majadahonda. Francia/Bélgica/España. 2005. Costa-Gavras. José García, Karin Viard. Monsieur Verdoux asesinaba salvajemente a mujeres con el único propósito de cubrir las necesidades de su familia. Hoy en día, nuestro mundo moderno sacrifica continentes enteros con el fin de cubrir nuestras inmensas necesidades.

EL AURA.

Canciller, Cinebox Mirasierra, Cinesa Capitol, La Dehesa Chamartín, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Lido, Morasol, Princesa, Renoir Retiro, Roxy B, Ugc Méndez Álvaro, Vaguada, Victoria, Alcobendas: Warner la Moraleja, Alcorcón: Cinebox Opción, Yelmo Tres Aguas, Collado Villalba: Estrella, Getafe: Ugc Getafe, Las Rozas: Amc, Majadahonda: Renoir Majadahonda, Pozuelo: Kinépolis, Argentina/Francia/España. 2005. Fabián Bielinsky. Ricardo Darín, Dolores Fonzi. Narra en primera persona el alucinado viaje de un personaje sin nombre, un taxidermista parco e introvertido.

LAS AVENTURAS DE SHARK BOY Y LAVA GIRL EN 3-D.

Luchana, Vaguada, Alcobendas: Warner la Moraleja, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Boadilla Del Monte: Multicines Olympo las Lomas, Majadahonda: Warner Majadahonda. EEUU. 2005. Robert Rodríguez. David Arquette, Kristín Davis. Max es un niño marginado de 10 años que trata de huir de todos sus problemas refugiándose en su propio mundo de fantasía.

BATALLA EN EL CIELO.

Alphaville. Francia/México/Bélgica/Alemania. 2005. Carlos Reygadas. Marcos Hernández, Anélica Mushkadiz. Narra una violenta historia de culpa, sexo y poder. Marcos, un chófer mestizo que trabaja para un general, sesecuestra a un sobrino del militar.

BIBI, LA PEQUEÑA BRUJA Y EL SECRETO DE LOS BUHOS AZULES.

Ábaco Villaverde, Acteón, La Dehesa Chamartín, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Vaguada, Warner Príncipe Pío, Alcorcón: Cinebox Opción, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Fuenlabrada: Cinesa Loranca, Getafe: Ugc Getafe, Las Rozas: Amc, Leganés: Cinesa Parquesur, Majadahonda: Warner Majadahonda, Pozuelo: Kinépolis, San Sebastián de los Reyes: Cinebox Plaza Norte 2, Torrejón de Ardoz: Cinebox Parque Corredor. España. 2004. Franziska Buch. Sidonie von Krosigk, Marie-Louise Stahl. Con tanta magia y brujería, Bibi ha dejado de lado sus clases del colegio. Sus notas en matemáticas son malas, así que tiene que pasar las vacaciones estudiando en el severo internado del castillo de Altenberg.

DE BODA EN BODA.

Cinesa las Rosas, Mundocine Valdebernardo, Vaguada, Alcobendas: Warner la Moraleja, Alcorcón: Cinebox Opción, Yelmo Tres Aguas, Aranjuez: Multicines Berlanga, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Collado Villalba: Yelmo Planet Ocio Villalba, Las Rozas: Amc, Leganés: Cinesa Parquesur, Yelmo Avenida M-40, Majadahonda: Warner Majadahonda, Pozuelo: Kinépolis, Rivas Vaciamadrid: Yelmo Parque Rivas, Torrejón de Ardoz: Cinebox Parque Corredor. EEUU. 2005. David Dobkin. Owen Wilson, Vince Vaughn. Los mediadores en divorcios John Beckwith y Jeremy Grey, socios, amigos de toda la vida y solteros empedernidos, han ideado el plan perfecto para ligar: Dan nombres falsos, se cuelan en bodas de extraños, se sirven la mejor comida y conquistan a las mejores mujeres, que harán lo que sea por encontrar marido.

BOOGEYMAN: LA PUERTA DEL MIEDO.

Ábaco Villaverde, Alcorcón: Cinebox Opción, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Leganés: Cinesa Parquesur, Yelmo Avenida M-40, Parla: El Ferial Yelmo, Pozuelo: Kinépolis, Rivas Vaciamadrid: Yelmo Parque Rivas. EEUU/Nueva Zelanda/Alemania. 2005. Stephen T. Kay. Barry Watson, Emily Deschanel. A primera vista, Tim es un chico normal de 20 años. Tiene un buen trabajo, y la relación con su novia avanza con rapidez. Pero un miedo intenso y paralizante, que lo ha atormentado desde la infancia, está destrozándolo.

CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE.

Cinebox Mirasierra, Cinesa las Rosas, La Dehesa Chamartín, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Dúplex, Ideal Yelmo, Mundocine Valdebernardo, Renoir Plaza de España, Vaguada, Warner Príncipe Pío, Alcalá de Henares: Alcalá Multicines, Alcobendas: Warner la Moraleja, Alcorcón: Cinebox Opción, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Boadilla Del Monte: Multicines Olympo las Lomas, Collado Villalba: Yelmo Planet Ocio Villalba, Coslada: La Rambla, Fuenlabrada: Cinesa Loranca, Getafe: Cinesa Bulevar, Ugc Getafe, Las Rozas: Amc, Leganés: Cinesa Parquesur, Majadahonda: Warner Majadahonda, Pozuelo: Kinépolis, Valdemoro: Dreams Cinema Valdemoro. EEUU/Reino Unido. 2005. Tim Burton. Johnny Depp, Christopher Lee. Charlie Bucket pertenece a una familia cuyos corazones están repletos de amor... pero cuyos bolsillos están casi siempre vacíos.

CINDERELLA MAN.

Dúplex, Ideal Yelmo, Alcobendas: Warner la Moraleja, Las Rozas: Amc, Majadahonda: Warner Majadahonda, Pozuelo: Kinépolis. EEUU. 2005. Ron Howard. Russell Crowe, Renée Zellweger. Basada en la vida real del boxeador James J. Braddock, que fue apodado ‘Cinderella man’ (Ceniciento) por su increíble peripecia vital.

EL CLAN DE LOS ROMPEHUESOS.

Luchana, Alcorcón: Cinebox Opción, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Leganés: Cinesa Parquesur, Pozuelo: Kinépolis. EEUU. 2005. John Fawcett. Adela Belleo, Sean Bean. En un último intento por unir a su familia, la neoyorquina Adelle viaja con su joven hija, Sarah, a Gales para ver a su ex marido y tratar de recomponer sus vidas en el entorno de una vieja granja en lo alto de un acantilado.

THE DARK.

Ábaco Villaverde, Canciller, Cinebox Plaza Aluche, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Liceo, Lido, Madrid Sur Yelmo, Mundocine Valdebernardo, Ugc Méndez Álvaro, Alcalá de Henares: Alcalá Multicines, Alcobendas: Ábaco Alcobendas, Alcorcón: Cinebox Opción, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Collado Villalba: Estrella, Fuenlabrada: Cinesa Loranca, Getafe: Cinesa Bulevar, Ugc Getafe, Las Rozas: Amc, Leganés: Cinesa Parquesur, Yelmo Avenida M-40, Majadahonda: Warner Majadahonda, Pinto: Cinesur Plaza Eboli, Pozuelo: Kinépolis, Torrejón de Ardoz: Cinebox Parque Corredor, Valdemoro: Dreams Cinema Valdemoro. Reino Unido. 2005. John Fawcett. María Bello, Sean Bean. En un último intento por unir a su familia, la neoyorquina Adelle viaja con su joven hija, Sarah, a Gales para ver a su ex marido y tratar de recomponer sus vidas en el entorno de una vieja granja en lo alto de un acantilado.

EL DESENLACE.

Acteón, Morasol. España. 2004. Juan Pinzás. José Sancho, Beatriz Rico. El director de cine Mikel de Garay y la joven y atractiva productora Andrea Bilbao, que ocultan un oscuro pasado, van a realizar una película basada en la última novela de Rosendo Carballo.

DORAEMON Y LOS DIOSES DEL VIENTO.

Cinesa las Rosas, La Dehesa Chamartín, Alcalá de Henares: Alcalá Multicines, San Lorenzo Del Escorial: Variedades, San Sebastián de los Reyes: Cinebox Plaza Norte 2. Japón. 2005. Tsutomu Shibayama. Doraemon y sus amigos se embarcan en una nueva aventura cargada de emociones, acción y buen humor.

EMBRUJADA.

Luchana, Majadahonda: Warner Majadahonda. EEUU. 2005. Nora Ephron. Nicole Kidman, Will Ferrell. Isabel está tratando de reinventarse a sí misma. Es una bruja ingenua y bondadosa que está dispuesta a desactivar sus poderes y llevar una vida ‘normal’.

EROS.

Cinesa las Rosas, Conde Duque Goya, Conde Duque Santa Engracia, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Renoir Plaza de España, Getafe: Ugc Getafe, Pozuelo: Kinépolis, Torrejón de Ardoz: Cinebox Parque Corredor. EEUU. 2005. Wong Kar-Wai. Steven Soderbergh y Michelangelo Antonioni. Alan Arkin, Chen Chang. ‘Eros’ está compuesta por tres deliciosos cortometrajes (‘La mano’, ‘Equilibrium’ y ‘El filo peligroso de las cosas’) realizados por tres magníficos directores (Wong Kar-Wai, Steven Soderbergh y Michelangelo Antonioni, respectivamente), con el nexo común del erotismo.

FLORES ROTAS.

Conde Duque Goya, Conde Duque Santa Engracia, Ideal Yelmo, Lido, Morasol, Palafox, Princesa, Ugc Méndez Álvaro, Verdi, Warner Príncipe Pío, Alcorcón: Cinebox Opción, Yelmo Tres Aguas, Collado Villalba: Estrella, Getafe: Ugc Getafe, Pozuelo: Kinépolis, Rivas Vaciamadrid: Yelmo Parque Rivas, San Sebastián de los Reyes: Cinebox Plaza Norte 2, Torrejón de Ardoz: Cinebox Parque Corredor, Tres Cantos: Cinebox 3c. EEUU/Francia. 2005. Jim Jarmusch. Bill Murray, Julie Deply. El soltero empedernido Don Johnston ha sido abandonado por su última amante, Sherry. Don se resigna a seguir con su vida, pero todo cambia cuando recibe una misteriosa carta de color rosa.

FRAGILES.

Ábaco Villaverde, Cinebox Alcalá Norte, Cinesa Proyecciones, Cinesa las Rosas, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Madrid Sur Yelmo, Mundocine Valdebernardo, Palacio de la Prensa, Ugc Méndez Álvaro, Vaguada, Victoria, Warner Príncipe Pío, Alcobendas: Ábaco Alcobendas, Warner la Moraleja, Alcorcón: Cinebox Opción, Yelmo Tres Aguas, Aranjuez: Multicines Berlanga, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Collado Villalba: Estrella, Yelmo Planet Ocio Villalba, Fuenlabrada: Cinesa Loranca, Getafe: Cinesa Bulevar, Ugc Getafe, Las Rozas: Amc, Leganés: Cinesa Parquesur, Yelmo Avenida M-40, Majadahonda: Warner Majadahonda, Parla: El Ferial Yelmo, Pinto: Cinesur Plaza Eboli, Pozuelo: Kinépolis, Rivas Vaciamadrid: Yelmo Parque Rivas, San Lorenzo Del Escorial: Variedades, San Sebastián de los Reyes: Cinebox Plaza Norte 2, Torrejón de Ardoz: Cinebox Parque Corredor, Valdemoro: Dreams Cinema Valdemoro. España. 2005. Jaume Balagueró. Calista Flockhart, Yasmin Murphy. Un hospital que ha funcionado durante más de 100 años está por cerrar.

¡GÓOOOL!

Ábaco Villaverde, Cinebox Plaza Aluche, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Madrid Sur Yelmo, Mundocine Valdebernardo, Alcalá de Henares: Multicines Cisneros, Alcobendas: Ábaco Alcobendas, Alcorcón: Cinebox Opción, Yelmo Tres Aguas, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Collado Villalba: Cinesa Loranca, Getafe: Cinesa Planet Ocio Villalba, Coslada: La Rambla, Getafe: Ugc Getafe, Las Rozas: Amc, Leganés: Yelmo Avenida M-40, Majadahonda: Warner Majadahonda, Parla: El Ferial Yelmo, Pinto: Cinesur Plaza Eboli, Pozuelo: Kinépolis, Rivas Vaciamadrid: Yelmo Parque Rivas, San Sebastián de los Reyes: Cinebox Plaza Norte 2, Torrejón de Ardoz: Cinebox Parque Corredor, Tres Cantos: Cinebox 3c, Valdemoro: Dreams Cinema Valdemoro. EEUU. 2005. Danny Cannon. Kuno Becker, Stephen Dillane. Cuando el pequeño Santiago Munoz emigra a América con diez años sólo tiene dos preciadas posesiones: Su balón de fútbol y una foto de la Copa del Mundo hecha jirones.

EL HABITANTE INCIERTO.

Ábaco Villaverde, La Dehesa Chamartín, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Princesa, Alcorcón: Cinebox Opción, Collado Villalba: Estrella, Pinto: Cinesur Plaza Eboli. España. 2004. Guillem Morales. Andoni Gracia, Mónica López. Félix es un arquitecto que siente cómo su estabilidad emocional se resquebraja cuando Vera, su novia, se niega a seguir viviendo con él.

HERBIE: A TOPE.

Dúplex. EEUU. 2005. Ángela Robinson. Lindsay Lohan, Michael Keaton. Maggie quiere ser piloto de carreras como su padre, Ray Peyton, campeón de NASCAR.

HOSTAGE.

Ábaco Villaverde, Acteón, Cinebox Plaza Aluche, Cinesa las Rosas, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Luchana, Madrid Sur Yelmo, Morasol, Ugc Méndez Álvaro, Warner Príncipe Pío, Alcalá de Henares: Alcalá Multicines, Alcobendas: Ábaco Alcobendas, Alcorcón: Cinebox Opción, Yelmo Tres Aguas, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Fuenlabrada: Cinesa Loranca, Getafe: Cinesa Bulevar, Ugc Getafe, Las Rozas: Amc, Leganés: Cinesa Parquesur, Yelmo Avenida M-40, Majadahonda: Warner Majadahonda, Parla: El Ferial Yelmo, Pozuelo: Kinépolis, San Sebastián de los Reyes: Cinebox Plaza Norte 2, Torrejón de Ardoz: Cinebox Parque Corredor. EEUU/Alemania. 2005. Florent Emilio Siri. Bruce Willis, Kevin Pollak. El negociador Jeff Talley abandona Los Ángeles para convertirse en el jefe de policía de un barrio de los suburbios.

EL HUNDIMIENTO.

Ideal Yelmo. Alemania. 2004. Oliver Hirschbiegel. Bruno Ganz, Alexandra María Lara. Berlín, abril de 1945. Una nación está a punto de sufrir su hundimiento. Un acarnizada batalla se libra en las calles.

IBERIA.

Palafox, Pozuelo: Kinépolis. España/Francia. 2005. Carlos Saura. Sara Baras, Antonio Canales. ‘Iberia’ es un ejercicio de fusión de la música de Albéniz con el flamenco, el baile tradicional español y la danza contemporánea.

ILUSIONES ROTAS 11-M.

Pequeño Cine Estudio. España. 2005. Álex Quiroga. Lillan Caro, Teresa Hurtado de Ori. Ocho meses antes del atentado del 11-M, somos testigos de las historias y vidas de cuatro personas diferentes.

LA ISLA.

Kinépolis. EEUU. 2005. Michael Bay. Ewan McGregor, Scarlett Johansson. Lincoln Eco-Seis y Jordan Delta-Dos viven en una reducida y aparentemente utópica comunidad de mediados del siglo XXI.

JUEGOS DE MUJER.

Paz. EEUU/Reino Unido/España/Canadá. 2004. John Duigan. Charlize Theron, Penélope Cruz. Inglaterra, París y España durante los años 30. Gilda Bessé comparte su casa en París con Guy Malone, un profesor irlandés, y Mia, una exiliada española de la Guerra Civil.

EL LEÑADOR.

Acteón, Benlliure, Paz, Princesa, Real Cinema, Alcorcón: Cinebox Opción, Leganés: Yelmo Avenida M-40. EEUU. 2004. Nicole Kassell. Kevin Bacon, David Alan Grier. Al cabo de 12 años en prisión, Walter llega a una ciudad sin nombre, se instala en un pisto situado frente a una escuela primaria, consigue un trabajo en un almacén de maderas y se dedica básicamente a cuidar de sí mismo.

LA LEYENDA DEL ZORRO.

Ábaco Villaverde, Acteón, Canciller, Cid Campeador, Cinebox Alcalá Norte, Cinebox Mirasierra, Cinebox Plaza Aluche, Cinesa Proyecciones, Cinesa las Rosas, Conde Duque Alberto Aguilera, Conde Duque Santa Engracia, La Dehesa Chamartín, Dreams Cinema Palacio de Hielo, España Cinema, Ideal Yelmo, Juan de Austria, Lido, Luchana, Madrid Sur Yelmo, Morasol, Mundocine Valdebernardo, Palacio de la Música, Ugc Méndez Álvaro, Vaguada, Warner Príncipe Pío, Alcalá de Henares: La Dehesa Alcalá, Alcobendas: Ábaco Alcobendas, Alcorcón: Cinebox Opción, Yelmo Tres Aguas, Aranjuez: Multicines Berlanga, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Boadilla Del Monte: Multicines Olympo las Lomas, Collado Villalba: Yelmo Planet Ocio Villalba, Coslada: La Rambla, Fuenlabrada: Cinesa Loranca, Getafe: Cinesa Bulevar, Ugc Getafe, Las Rozas: Amc, Leganés: Cinesa Parquesur, Yelmo Avenida M-40, Majadahonda: Warner Majadahonda, Parla: El Ferial Yelmo, Pinto: Cinesur Plaza Eboli, Pozuelo: Kinépolis, Rivas Vaciamadrid: Yelmo Parque Rivas, San Lorenzo Del Escorial: Variedades, San Sebastián de los Reyes: Cinebox Plaza Norte 2, Torrejón de Ardoz: Cinebox Parque Corredor, Tres Cantos: Cinebox 3c, Valdemoro: Dreams Cinema Valdemoro. EEUU. 2005. Martin Campbell. Antonio Banderas, Catherine Zeta-Jones. Corre el año 1850. El territorio de California desea convertirse en el trigésimo primer estado de la Unión, pero ciertos individuos sin escrúpulos, miembros de una misteriosa organización medieval, están decididos a evitarlo.

LAS LLAVES DE CASA.

Palafox, Renoir Plaza de España, Verdi. Italia/Francia/Alemania. 2004. Gianni Amelio. Charlotte Rampling, Kim Rossi Stuart. Paolo sufre una minusvalía física y mental como consecuencia de un parto traumático, y tiene que viajar a un hospital para rehabilitarse.

MADAGASCAR.

Mundocine Valdebernardo, Coslada: La Rambla, Valdemoro: Dreams Cinema Valdemoro. EEUU. 2005. Eric Darnell y Tom McGrath. Cuatro residentes del zoo de Central Park han vivido siempre en un cómodo cautiverio.

LA MADRE DEL NOVIO.

Alcorcón: Cinebox Opción, Yelmo Tres Aguas, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Collado Villalba: Yelmo Planet Ocio Villalba, Las Rozas: Amc, Majadahonda: Warner Majadahonda, Pozuelo: Kinépolis, San Martín de Valdeiglesias: Teatro Cine Municipal. EEUU. 2005. Robert Luketic. Jennifer López, Jane Fonda. Tras mucho buscar al marido perfecto, Charlotte ‘Charlie’ Cantilini por fin ha encontrado al hombre de sus sueños: Kevin Fields.

EL MERCADER DE VENECIA.

Acteón, Cinesa Capitol, Cinesa Proyecciones, Conde Duque Alberto Aguilera, Conde Duque Santa Engracia, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Tívoli, Verdi, Alcobendas: Ábaco Alcobendas, Getafe: Ugc Getafe, Las Rozas: Amc, Majadahonda: Warner Majadahonda, Pozuelo: Kinépolis. EEUU/Luxemburgo/Reino Unido/Italia. 2004. Michael Radford. Al Pacino, Jeremy Irons. El joven Bassanio quiere conquistar a la bella Porcia, y para ello pide dinero prestado a su mejor amigo, Antonio.

EL METODO.

Cinesa Capitol, Cinesa Proyecciones, Ciudad Lineal, Conde Duque Santa Engracia, La Dehesa Chamartín, Ideal Yelmo, Liceo, Mundocine Valdebernardo, Renoir Princesa, Renoir Retiro, Alcobendas: Warner la Moraleja, Alcorcón: Yelmo Tres Aguas, Collado Villalba: Estrella, Getafe: Ugc Getafe, Las Rozas: Amc, Majadahonda: Warner Majadahonda, Parla: El Ferial Yelmo, Pozuelo: Kinépolis, San Lorenzo Del Escorial: Variedades, Torrejón de Ardoz: Multicines el Círculo, Valdemoro: Dreams Cinema Valdemoro. España/Argentina/Italia. 2005. Marcelo Piñeyro. Eduardo Noriega, Najwa Nimri. Basada en la obra de teatro escrita por Jordi Galcerán, esta película nos enseña el desalmado panorama laboral que existe en nuestros días.

MI QUERIDO FRANKIE.

Dreams Cinema Valdemoro. Reino Unido. 2004. Shona Auerbach. Emily Mortimer, Gerard Butler, Sharon Small, Jack McElhore, Mary Riggans. Frankie, un niño sordo, no conoce a su padre. Su madre, Lizzie, se ha inventado que su padre está siempre embarcado en un barco y le escribe cartas fingiendo ser él. Pero cuando el supuesto barco donde está el padre de Frankie va arribar en su ciudad, Lizzie empieza a buscar a alguien para suplantar al padre de su hijo.

MORENTE SUEÑA LA ALHAMBRA.

Alphaville. España. 2005. José Sánchez-Montes González. Enrique Morente, Estrella Morente. Esta película es el acta de un encuentro extraordinario: en la Alhambra de Granada, Enrique Morente.

NINETTE.

Paz. España. 2005. José Luis Garci. Elsa Pataky, Carlos Hipólito. Ninette es una inteligente, sexy, graciosa y espontánea muchacha parisina que trabaja en las galerías Lafayette.

EN NINGUNA PARTE.

Pequeño Cine Estudio. España. 2004. Miguel Ángel Cárcano. Héctor Alterio, Noelia Castaño. La película cuenta el encuentro de seis personajes en una vieja gasolinera en el medio de la nada.

LA NOCHE DEL HERMANO.

Aranjuez: Multicines Berlanga. España. 2005. Santiago García de Leániz. Una familia cubana abandona la isla, de forma ilegal, en una pequeña embarcación casera, protagonizando una trágica odisea.

LA NOVIA CADÁVER.

Acteón, Avenida, Benlliure, Cinebox Alcalá Norte, Cinesa Proyecciones, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Ideal Yelmo, Juan de Austria, Princesa, Renoir Cuatro Caminos, Ugc Méndez Álvaro, Vaguada, Verdi, Warner Príncipe Pío, Alcalá de Henares: La Dehesa Alcalá, Alcobendas: Ábaco Alcobendas, Alcorcón: Cinebox Opción, Yelmo Tres Aguas, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Collado Villalba: Yelmo Planet Ocio Villalba, Fuenlabrada: Cinesa Loranca, Getafe: Ugc Getafe, Las Rozas: Amc, Leganés: Cinesa Parquesur, Majadahonda: Warner Majadahonda, Pozuelo: Kinépolis, Rivas Vaciamadrid: Yelmo Parque Rivas, San Sebastián de los Reyes: Cinebox Plaza Norte 2, Torrejón de Ardoz: Cinebox Parque Corredor, Tres Cantos: Cinebox 3c. EEUU. 2005. Tim Burton y Mike Johnson. En un pequeño pueblo victoriano, dos jóvenes están a punto de casarse, aunque no se han visto nunca antes. Victor, por equivocación se prometerá a otra mujer, la novia cadáver.

OBABA.

Canciller, Ideal Yelmo, Princesa, Real Cinema, Renoir Cuatro Caminos, Renoir Retiro, Alcorcón: Multicines Cisneros, Alcorcón: Cinebox Opción, Aranjuez: Multicines Berlanga, Collado Villalba: Estrella, Pozuelo: Kinépolis, Torreldones: Charlot. España/Alemania. 2005. Montxo Armendáriz. Pilar López de Ayala, Txema Blasco. Lurdes es una chica de 25 años que adora su mundo, Obaba. Decidida a mostrárselo a todos, emprende un viaje hacia sus territorios con su cámara en el bolso.

OTROS DIAS VENDRAN.

Dúplex, Paz, Princesa, Real Cinema, Renoir Cuatro Caminos. España. 2005. Eduard Cortés. Cecilia Roth, Antonio Resines. Alicia es una profesora de instituto de cuarenta y pocos años que vive con su hija adolescente y lleva una existencia aparentemente normal.

PARADISE NOW.

Alphaville. Palestina/Holanda/Francia/Alemania. 2005. Hany Abu-Asad. Kais Nashif, Ali Suliman. Khaleel y Said son dos jóvenes palestinos, amigos desde la infancia, que son reclutados para llevar a cabo un atentado suicida en Tel Aviv.

LA PEQUEÑA LOLA.

Renoir Plaza de España. Francia. 2004. Bertrand Tavernier. Jacques Gamblin, Isabelle Carré, Bruno Putzulu, Frédéric Pierrot, María Pitarresi, Jean-Yves Roan, Séverine Caneele. Una pareja cuyo mayor deseo es el de tener un hijo, emprenden un viaje que los enfrentará a la tremenda complejidad de la adopción.

LA PESADILLA DE DARWIN.

Renoir Plaza de España. Francia/Austria/Bélgica. 2004. Hubert Sauper. Nick Flynn, Sandor Rieder. Durante los años 60 fue introducida en el Lago Victoria la perca del Nilo, que acabó con todas las especies autóctonas del lugar.

¿POR QUE LAS MUJERES SIEMPRE QUEREMOS MAS?

Alphaville. Francia/Bélgica. 2005. Cécile Telerman. Mathilde Seigner, Anne Parillaud, Juliette, Florence y Marie son amigas desde la infancia y con más o menos fortuna, tienen su trabajo y su familia.

PRINCESAS.

Acteón, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Ideal Yelmo, Palafox, Princesa, Warner Príncipe Pío, Alcorcón: Yelmo Tres Aguas, Aranjuez: Multicines Berlanga, Getafe: Ugc Getafe, Las Rozas: Amc, Pozuelo: Kinépolis, Torrejón de Ardoz: Multicines el Círculo, Torreldones: Charlot, Villa Del Prado: Cines Villa. España. 2005. Fernando León de Arano. Candela Peña, Micaela Nevárez. Narra la historia de dos mujeres que ejercen la prostitución en Madrid.

ROLO Y EL SECRETO DEL GUISANTE.

Coslada: La Rambla, Torreldones: Charlot. EEUU. 2002. Mark Swan. Los habitantes del reino de Corazón temen que esté a punto de cumplirse una antigua profecía que asegura que el reino se hundirá con el decimotavo rey.

SCHUBERT.

Pequeño Cine Estudio. España. 2002. Jorge Castillo. Ben Gazzara, Enrique Arce. Pedro, un muchacho de 25 años, no tiene proyecto, si le quisiera sabe qué hacer con su tiempo. Un buen día se pade sale a la calle a dar un paseo, y desaparece.

EL SECRETO DE LOS HERMANOS GRIMM.

Dreams Cinema Palacio de Hielo, Renoir Plaza de España, Alcorcón: Cinebox Opción, Las Rozas: Amc, Leganés: Yelmo Avenida M-40. EEUU. 2005. Terry Gilliam. Matt Damon, Heath Ledger. Alemania, siglo XIX. Jacob y Will Grimm son dos hermanos que se dedican a recorrer los pueblos engañando a los pobres lugareños.

SERENITY.

Ábaco Villaverde, Cinesa Proyecciones, Cinesa las Rosas, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Liceo, Madrid Sur Yelmo, Palacio de la Prensa, Ugc Méndez Álvaro, Warner Príncipe Pío, Alcalá de Henares: La Dehesa Alcalá, Alcobendas: Warner la Moraleja, Alcorcón: Yelmo Tres Aguas, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Fuenlabrada: Cinesa Loranca, Getafe: Ugc Getafe, Las Rozas: Amc, Leganés: Cinesa Parquesur, Majadahonda: Warner Majadahonda, Pinto: Cinesur Plaza Eboli, Pozuelo: Kinépolis, San Sebastián de los Reyes: Cinebox Plaza Norte 2, Torrejón de Ardoz: Cinebox Parque Corredor. EEUU. 2005. Joss Whedon. Nathan Fillion, Gina Torres. Hemos agotado la Tierra. Nos hemos mudado a otro mundo.

7 VIRGENES.

Canciller, Cinebox Alcalá Norte, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Ideal Yelmo, Liceo, Lido, Morasol, Palacio de la Prensa, Princesa, Renoir Cuatro Caminos, Renoir Retiro, Roxy B, Ugc Méndez Álvaro, Vaguada, Alcalá de Henares: Multicines Cisneros, Alcobendas: Ábaco Alcobendas, Alcorcón: Cinebox Opción, Yelmo Tres Aguas, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Collado Villalba: Estrella, Coslada: La Rambla, Fuenlabrada: Cinesa Loranca, Getafe: Ugc Getafe, Las Rozas: Amc, Leganés: Cinesa Parquesur, Majadahonda: Renoir Majadahonda, Parla: El Ferial Yelmo, Pinto: Cinesur Plaza Eboli, Pozuelo: Kinépolis, San Sebastián de los Reyes: Cinebox Plaza Norte 2, Torrejón de Ardoz: Cinebox Parque Corredor, Tres Cantos: Cinebox 3c. España. 2005. Alberto Rodríguez. Juan José Ballesta, Jesús Carroza. Verano en un barrio obrero y marginal. Tano, que cumple condena en un reformatorio, recibe un permiso especial para salir de la cárcel durante 48 horas.

SIN CITY.

Ideal Yelmo. EEUU. 2005. Robert Rodríguez y Frank Miller. Bruce Willis, Jessica Alba. Tres historias policíacas se entrelazan para trazar un mapa de la ciudad del pecado, donde nadie es inocente.

SINFIN.

Alcorcón: Cinebox Opción, Rivas Vaciamadrid: Yelmo Parque Rivas, Valdemoro: Dreams Cinema Valdemoro. España. 2005. Manuel Sanabria y Carlos ‘Pochó’ Villaverde. Dani Martín, Armando del Río. Plaza de toros de Las Ventas, finales de los 80. El mítico grupo ‘Sinfini’ se prepara para su actuación.

SOMNE.

Ábaco Villaverde, Cinebox Plaza Aluche, Dreams Cinema Palacio de Hielo, Madrid Sur Yelmo, Mundocine Valdebernardo, Palacio de la Música, Alcobendas: Warner la Moraleja, Alcorcón: Cinebox Opción, Yelmo Tres Aguas, Aranjuez: Multicines Berlanga, Arroyomolinos: Cinesa Xanadú, Collado Villalba: Estrella, Fuenlabrada: Cinesa Loranca, Getafe: Cinesa Bulevar, Las Rozas: Amc, Leganés: Cinesa Parquesur, Yelmo Avenida M-40, Majadahonda: Warner Majadahonda, Pozuelo: Kinépolis, San Sebastián de los Reyes: Cinebox Plaza Norte 2, Torrejón de Ardoz: Cinebox Parque Corredor, Tres Cantos: Cinebox 3c, Valdemoro: Dreams Cinema Valdemoro. España. 2005. Isidro Ortiz. Goya Toledo, Óscar Jaenada. Andrea es una brillante neuróloga que decide volver al lugar donde estudió, en la isla de Salerma.

THE SOUL OF A MAN.

Renoir Plaza de España. Alemania/EEUU. 2003. Wim Wenders. Chris Thomas King, Keith B. Brown. Wim Wenders explora la vida de sus tres músicos preferidos (Skip James, Blind Willie Johnson y J.B. Lenoir) para sacar a la luz la tensión dramática entre lo sagrado y lo profano dentro del mundo del blues.

STAR WARS. EPISODIO III: LA VENGANZA DE LOS SITH.

Ideal Yelmo, Alcobendas: Warner la Moraleja. EEUU. 2004. George Lucas. Ewan McGregor, Natalie Portman. El joven Jedi Skywalker es seducido por el Lado Oscuro y se convierte en Darth Vader.

LA TOMA.

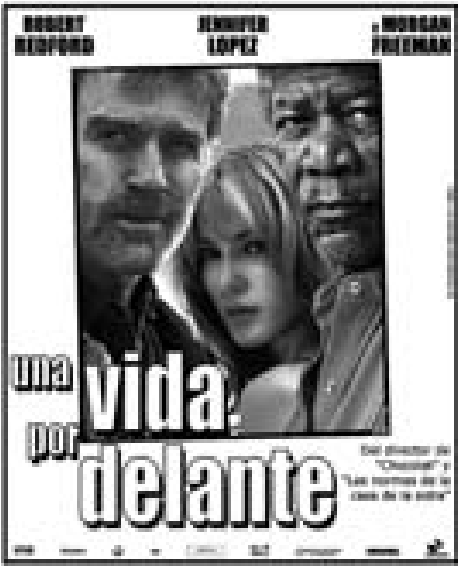
Princesa. Canadá. 2004. Avi Lewis. Narra los momentos más difíciles de la crisis económica que vivió Argentina en el año 2001.

M2

CINES

MADRID

**ÁBACO VILLAVERDE.** C. C. los Ángeles. Avenida de Andalucía, Km. 7. Tf-nos.:91 369 91 18.  
 Venta de Entradas: [www.serviticket.es](http://www.serviticket.es) y **902.52.08.52**  
**Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules.** 15.45, 18 y 20.15 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. D mat., 12 h  
**Boogeyman: la Puerta Del Miedo.** 22.35 h. D mat., 12 h  
**The Dark.** 16.10, 18.20, 20.15 y 22.40 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. D mat., 12 h  
**Frágiles.** 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**igoooll.** 16.45 h. D mat., 12 h  
**El Habitante Incierto.** 22.35 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**Hostage.** 17, 19.30 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. D mat., 12 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16.30, 19.15 y 22.20 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. D mat., 12 h  
**Serenity.** 16.45 y 19.20 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**Somme.** 19.20 y 22.40 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**Torrente 3: el Protector.** 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. D mat., 12 h  
**Transporter 2.** 16.20, 18.15, 20.20 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. D mat., 12 h  
**Una Vida Por Delante.** 17, 19.30 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. D mat., 12 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16.20, 18.25 y 20.30 h. D mat., 12 h  
**ACTEÓN.** Plaza Del Carmen, 7. Tfños.:91 522 09 33.  
 Venta de Entradas: [entradas.com](http://entradas.com) y **902 22 16 22**  
**El Desenlace.** 16 y 18 h  
**El Leñador.** 20 y 22 h. V y S tb., 0.45 h  
**Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules.** 16.15 y 18.15 h  
**Transporter 2.** 20.15 y 22.15 h. V y S tb., 0.45 h  
**La Novia Cadáver.** 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h. V y S tb., 0.45 h  
**El Mercader de Venecia.** 16.15, 19.15 y 22 h. V y S tb., 0.45 h  
**La Vida Secreta de las Palabras.** 16.15, 19.15 y 22.15 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16, 19 y 22 h. V y S tb., 0.45 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16, 19 y 22 h. V y S tb., 0.45 h



**Hostage.** 16, 18.05, 20.15 y 22.30 h. V y S tb., 0.45 h  
**Princesas.** 16, 18.05, 20.15 y 22.30 h. V y S tb., 0.45 h

**AVENIDA.** Gran Vía, 37. Tfños.:91 521 75 71.  
 Venta de Entradas: [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.16.22**  
**La Vida Secreta de las Palabras.** 16.15, 19 y 22 h  
**La Novia Cadáver.** 16.15, 19.15 y 22.15 h

**BENLIURE.** Alcalá, 106. Tfños.:91 576 24 50.  
 Venta de Entradas: [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.16.22**  
**La Novia Cadáver.** 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h  
**El Leñador.** 16.15, 19 y 22 h

**CALLAO.** Plaza Del Callao, 3. Tfños.:91 522 58 01.  
 Venta de Entradas: [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.16.22**  
**Una Vida Por Delante.** 16, 19 y 22 h  
**Torrente 3: el Protector.** 16.30, 19.30 y 22.30 h

**CANCILLER.** Alcalde López Casero, 15. Tfños.:91 541 41 00.  
 Venta de Entradas: [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.91.22**  
**La Leyenda Del Zorro.** 16, 19 y 22 h  
**The Dark.** 16, 18, 20 y 22 h  
**Obaba.** 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h  
**El Aura.** 16, 19 y 22 h  
**7 Vírgenes.** 16, 18, 20 y 22 h

**CID CAMPEADOR.** Príncipe de Vergara, 26. Tfños.:91 576 21 61.  
 Venta de Entradas: [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.16.22**  
**La Leyenda Del Zorro.** 16.15, 19.15 y 22.15 h

**CINEBOX ALCALÁ NORTE.** C. C. Alcalá Norte. Alcalá, 414. Tfños.:91 407 22 96.  
 Venta de Entradas: [cinebox.es](http://cinebox.es), [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.16.36**  
**Frágiles.** 18.10 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16.15, 17, 19, 19.45, 21.45 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.10 y 0.30 h. D tb., 12 y 12.30 h  
**La Novia Cadáver.** 16.30, 18.30, 20.20 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.10 h. D tb., 12.30 h  
**7 Vírgenes.** 16.05, 18, 20 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h. D tb., 12.30 h  
**Torrente 3: el Protector.** 16, 20.15 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 h. D tb., 12.15 h  
**Transporter 2.** 20.10 y 22.10 h. V y visperasfestivo tb., 0.05 h  
**Una Historia de Violencia.** 16, 18.05, 20.15 y 22.20 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. D tb., 12.15 h  
**La Vida Secreta de las Palabras.** 17, 19.30 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. D tb., 12 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16.10 y 18.05 h. D mat., 12.20 h

**CINEBOX MIRASIERRA.** Mirasierra. Nuria, 26. Tfños.:91 735 33 66.  
 Venta de Entradas: [cinebox.es](http://cinebox.es), [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.16.36**  
**El Aura.** V, 19.50 y 22.20 h. S, D y M, 20.10 y 22.35 h. L, X y J, 18.45 y 21.20 h  
**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** V, 17.30 h. S, D y M, 15.50 y 18 h  
**La Leyenda Del Zorro.** V a D y M, 17.15, 20 y 22.35 h. L, X y J, 18.30 y 21.30 h

**CINEBOX PLAZA ALUCHE.** C. C. Plaza Aluche. Avenida de los Poblados, S/N. Tfños.:91 509 37 67.  
 Venta de Entradas: [cinebox.es](http://cinebox.es), [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.16.36**  
**The Dark.** 18.30, 20.30 y 22.25 h. Festivos tb., 12.15 y 16 h. J y S tb., 16 h

**igoooll.** 20.15 y 22.30 h  
**Hostage.** 18.20, 20.10 y 22.35 h. Festivos tb., 12.10 y 16.10 h. J y S tb., 16.10 h  
**La Leyenda Del Zorro.** V y L a X, 18 y 21 h. J y S, 16.15, 19 y 21.45 h. Festivos tb., 12, 16.15, 19 y 21.45 h  
**Somme.** 20.15 y 22.15 h  
**Torrente 3: el Protector.** 18.05 h. Festivos tb., 12.05 y 16.10 h. J y S tb., 16.10 h  
**Transporter 2.** 18, 20.10 y 22.10 h. J y S tb., 16 h. Festivos mat., 12 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 18.15 h. Festivos mat., 12.15 h. J y S tb., 16.15 h

**CINESA CAPITOL.** Gran Vía, 41. Tfños.:902 33 32 31.  
**El Aura.** 16, 19 y 22 h  
**El Mercader de Venecia.** 16.15, 19.15 y 22.15 h  
**El Método.** 22.30 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16.30, 18.30 y 20.30 h

**CINESA PROYECCIONES.** Fuencarral, 136. Tfños.:902 33 32 31.  
**Frágiles.** 16 y 18.10 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16.45, 19.30 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**El Mercader de Venecia.** 16.15, 19.15 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h  
**El Método.** 20.20 y 22.45 h  
**La Novia Cadáver.** 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 h  
**Serenity.** 16.30, 19.15 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.40 h  
**Torrente 3: el Protector.** 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.55 h  
**Una Historia de Violencia.** 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h  
**La Vida Secreta de las Palabras.** 16.45, 19.30 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16, 18.15 y 20.30 h

**CINESA LAS ROSAS.** C. C. las Rosas. Avenida de Guadalajara, 2. Tf-nos.:902 33 32 31.  
**De Boda en Boda.** V, S y L, 1 h. D y M, 12 h  
**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** S y D, 16 h. D y festivo, 12 h  
**Doraemon y los Dioses Del Viento.** D y festivo, 12.15 h  
**Eros.** 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h  
**Frágiles.** 18.15, 20.30 y 22.45 h. V y visperasfestivo, 0.50 h. V, X y J tb., 16 h  
**Hostage.** 16, 18.15, 22.30 y 22.45 h. V y visperasfestivo, 1 h. D y festivo, 12.15 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16, 16.45, 18.45, 19.30, 21.30 y 22.15 h. V y visperasfestivo, 0.15 y 1 h. D y festivo, 12 h  
**Serenity.** 20 y 22.30 h. V y visperasfestivo, 1 h. D y festivo, 12 h  
**Torrente 3: el Protector.** 16, 18, y 22.30 h. V y visperasfestivo, 0.45 h  
**Transporter 2.** V y visperasfestivo, 0.50 h  
**Una Historia de Violencia.** 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h. D y festivo, 12.15 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16, 18.10 y 20.20 h. D mat., 12.15 h

**CIUDAD LINEAL.** Arturo Soria, 195. Tfños.:91 413 58 83.  
 Venta de Entradas: [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.16.22**  
**Una Vida Por Delante.** 16.30, 19.15 y 22 h  
**El Método.** 16.30, 19 y 21.50 h

**CONDE DUQUE ALBERTO AGUILERA.** Alberto Aguilera, 4. Tfños.:91 447 71 84.  
**La Leyenda Del Zorro.** 17.15, 20 y 22.45 h  
**El Mercader de Venecia.** 18 y 22.30 h  
**Una Historia de Violencia.** 16 y 20.30 h  
**Una Vida Por Delante.** 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h

**CONDE DUQUE GOYA.** Goya, 67. Tfños.:91 578 31 52.  
**Eros.** 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h  
**Flores Rotas.** 16.15, 20.30 y 22.45 h  
**La Vida Secreta de las Palabras.** 18.20, 20.30 y 22.45 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16.30 y 18.30 h

**CONDE DUQUE SANTA ENGRACIA.** Santa Engracia, 132. Tfños.:91 441 14 61.  
**Eros.** 16.30, 18.30, 20.30 y 22.45 h  
**Flores Rotas.** 16.15, 18.15, 20.30 y 22.45 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 15.15, 20 y 22.45 h  
**El Mercader de Venecia.** 20.25 y 22.45 h  
**El Método.** 16 y 18.10 h  
**Una Historia de Violencia.** 16.30, 18.30, 20.30 y 22.45 h

**LA DEHESA CHAMARTÍN.** Estación de Chamartín. Tfños.:91 733 70 02.  
 Venta de Entradas: [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.16.22**  
**Una Vida Por Delante.** 17, 19.30 y 22 h  
**Arcadia.** 17.30, 20 y 22.30 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 17, 19.45 y 22.30 h  
**Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules.** 17 y 19.30 h  
**El Habitante Incierto.** 22 h  
**El Aura.** V a M, 19.30 y 22.15 h. X y J, 17, 19.30 y 22.15 h  
**Doraemon y los Dioses Del Viento.** V a M, 17.30 h  
**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** 17.15 h  
**El Método.** 19.45 h  
**Torrente 3: el Protector.** 22.15 h

**DREAMS CINEMA PALACIO DE HIELO.** Centro de Ocio Dreams Palacio de Hielo. Silvano, 77. Tfños.:902 88 82 00.  
**El Aura.** 16.15 y 19 h. S y festivos mat., 12.15 h  
**Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules.** 15.50 y 18 h. S y festivos mat., 12.30 h  
**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** S y festivos mat., 11.45 h  
**The Dark.** 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 h  
**Eros.** 20.20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h  
**Frágiles.** 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h  
**igoooll.** 15.45 y 18 h. S y festivos mat., 12.15 h  
**El Habitante Incierto.** 15.45 h. S y festivos mat., 11.45 h  
**Hostage.** 15.45, 18, 20.15 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h. S y festivos mat., 12 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16, 17, 19, 19.45 y 22.30 h. V a X tb., 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h. V y festivos mat., 12 h  
**El Mercader de Venecia.** 22.20 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h  
**La Novia Cadáver.** 16, 18.30, 20.30 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos mat., 12.30 h  
**Princesas.** 21.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h  
**El Secreto de los Hermanos Grimm.** S y festivos mat., 11.45 h  
**Serenity.** 15.30, 17.45 y 20.05 h. S y festivos mat., 12.15 h  
**7 Vírgenes.** 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos mat., 12 h  
**Somme.** 20.30 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h  
**Torrente 3: el Protector.** 20.15 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.35 h  
**Transporter 2.** 16.15 y 18.15 h. S y festivos mat., 12.15 h  
**Una Historia de Violencia.** 16, 18.05, 20.05 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.35 h  
**Una Vida Por Delante.** 15.45, 18, 20.15 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h. S y festivos mat., 12 h  
**La Vida Secreta de las Palabras.** 17.55, 20.10 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16.15, 18.15 y 20.15 h. S y festivos mat., 12.30 h

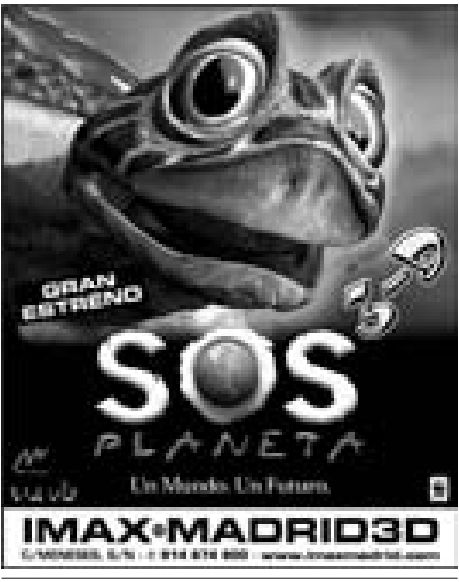
**DÚPLEX.** General Oraa, 67. Tfños.:91 564 58 01.  
 Venta de Entradas: [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.16.22**  
**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** S a M, 16.30 y 18.40 h

**Otros Días Vendrán.** 20.50 y 22.45 h. V, X y J tb., 17 y 18.55 h  
**Cinderella Man.** 19.45 y 22.15 h. V, X y J tb., 17.15 h  
**Herbie: A Tope.** S a M, 17.50 h

**ESPAÑA CINEMA.** General Ricardos, 4. Tfños.:91 569 56 70.  
**La Leyenda Del Zorro.** 16.45, 19.15 y 22 h  
**Una Vida Por Delante.** 17, 19.30 y 22 h

**GRAN VÍA.** Gran Vía, 66. Tfños.:91 541 55 69.  
**90 Millas.** V, 17 h. M a J, 17, 19 y 21 h. S y D, 12 h. D, 21.15 h

**IMAX.** Parque Tierno Galván (junto A la Estación Sur de Autobuses). Tfños.:91 467 48 00.



**Adrenalina.** ses. doble, L, X y J 20.30 h. M, 17 h. V, 22.20 h. S y festivos, 20.25 h  
**Amazonas.** ses. simple, X y V, 13 h. S y festivos, 11 h. ses. doble, L a V, 18.45 h. L y J tb., 22.20 h. S y festivos, 17 y 18.40 hora  
**Aventura Al Máximo.** ses. doble, L, X y V, 17 h. M, 22.20 h  
**Castillo Encantado.** ses. simple, S y festivos, 14 h. ses. doble, M y V, 20.30 h. X, 22.20 h. J, 17 h. S y festivos, 15.20 y 22.10 h  
**El Misterio Del Nilo.** ses. simple, M, 12 h. J, 13 h. S y festivos, 13 h. ses. doble, L, X y J, 20.30 h. M, 17 h. V, 22.20 h. S y festivos  
**Misterios Del Titanic.** ses. doble, L, X y V, 17 h. M, 22.20 h  
**Oasis Marino.** ses. simple, L, 13 h. ses. doble, M y V, 20.30 h. X, 22.20 h. J, 17

h. S y festivos, 15.20 y 22.10 h  
**Regreso A la 3ª Dimensión.** ses. simple, M 13 h  
**S.O.S. Planeta.** ses. simple, L, X, J y V, 12 h. S y festivos, 12 h. ses. doble, L a V, 18.45 h. L y J tb., 22.20 h. S y festivos

**JUAN DE AUSTRIA.** Príncipe de Vergara, 291. Tfños.:91 359 02 48.  
 Venta de Entradas: [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.16.22**  
**La Leyenda Del Zorro.** 16, 19 y 22 h  
**La Novia Cadáver.** 16.15, 16.15, 20.15 y 22.15 h

**LICEO.** Marcelo Usera, 2. Tfños.:91 476 76 65.  
**Una Vida Por Delante.** 16.15, 19 y 22 h  
**Serenity.** 22 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16.15 y 19 h  
**7 Vírgenes.** 16.15, 19 y 22 h  
**El Método.** 16.15, 19 y 22 h  
**The Dark.** 16.15, 19 y 22 h

**LIDO.** Bravo Murillo, 200. Tfños.:91 541 41 00.  
 Venta de Entradas: [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.91.22**  
**Arcadia.** 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h  
**The Dark.** 16, 18, 20 y 22 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16, 19 y 22 h  
**Flores Rotas.** 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h  
**7 Vírgenes.** 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h  
**El Aura.** 20 y 22.30 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16 y 18 h  
**Una Historia de Violencia.** 16, 18, 20 y 22.30 h

**LUCHANA.** Luchana, 38. Tfños.:91 446 00 39.  
**Las Aventuras de Shark Boy y Lava Girl en 3-D.** 16.45 h  
**El Clan de los Rompehuesos.** 22.15 h  
**Embrujada.** 19.35 h  
**Hostage.** 16.25, 18.20, 20.25 y 22.30 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16.30, 19.15 y 22 h

**MADRID SUR YELMO CINEPLEX.** C. C. Madrid Sur. Pablo Neruda, 91-97. Tfños.:902 22 09 22.  
 Venta de Entradas: [yelmocineplex.es](http://yelmocineplex.es), **902.22.09.22** y [entradas.com](http://entradas.com)  
**The Dark.** 18.05, 20.05 y 22.05 h. V y visperasfestivo tb., 0.05 h. S y festivos tb., 16.05 h  
**Frágiles.** 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h  
**igoooll.** 17.50 h. S y festivos tb., 15.30 h  
**Hostage.** 18, 20.25 y 22.40 h. V y visperasfestivo tb., 0.55 h. S y festivos tb., 15.55 h  
**La Leyenda Del Zorro.** V, S y L a J, 18.45 y 21.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 h. D, 17.15, 20 y 22.45 h. S y festivos tb., 16 h  
**Serenity.** 20.20 y 22.40 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**Somme.** V, S y L, 17.30 y 19.25 h. Festivos, 17.30 y 22.45 h. X y J, 17.30, 19.40 y 22.45 h. S y festivos tb., 15.30 h  
**Torrente 3: el Protector.** 17.45, 20.10 y 22.35 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h. S y festivos tb., 15.30 h  
**Transporter 2.** 18.30, 20.30 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h  
**Una Historia de Violencia.** 18.15, 20.15 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos tb., 16.15 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 18.30 y 20.30 h. S y festivos



CONSULTAR CARTELERA.

## M2

tb., 16.30 h

**MORASOL.** Pradillo, 4. Tfños.:91 416 20 64.

📺 Venta de Entradas: [entradas.com](#) y **902.22.16.22**

**Hostage.** 16.15, 19.20 y 22.15 h

**El Aura.** 18 y 22.30 h

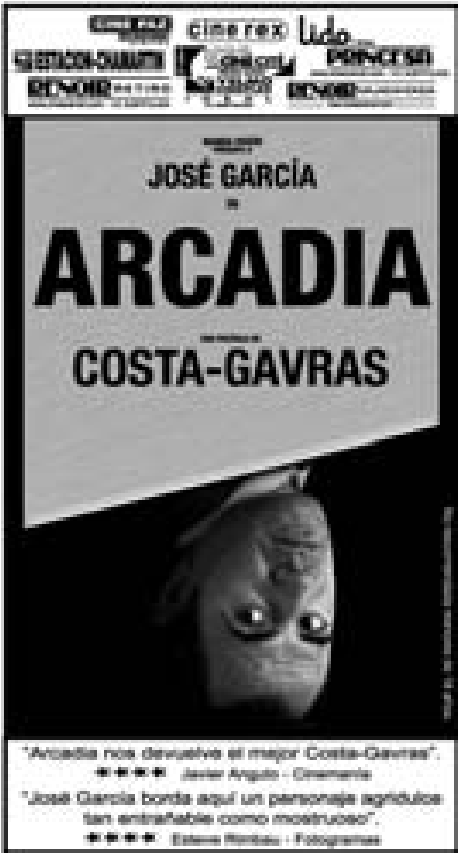
**El Desenlace.** 16 y 20 h

**7 Vírgenes.** 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30 h

**La Leyenda Del Zorro.** 16.15, 19 y 22 h

**Una Historia de Violencia.** 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30 h

**Flores Rotas.** 16.15, 19.20 y 22.15 h



**MUNDOCINE VALDEBERNARDO.** C. C. Valdebernardo. Bulevar de José Prat, 41. Tfños.:91 751 09 99.

**La Leyenda Del Zorro.** 17.45 y 20.10 h. V, L, X y J tb., 22.35 h. S y festivos tb., 22.40 h. D mat., 12 h

**igooool!** 18 y 22.30 h. V y S tb., 0.30 h

**El Método.** 20.15 h

**Valiant.** S y festivos, 16.30 h. D mat., 12 h

**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** S y festivos, 18 h. D mat., 12 h

**Torrente 3: el Protector.** 20.15 y 22.30 h. V, L, X y J tb., 18 h. V y S tb., 0.30 h

**De Boda en Boda.** 20.15 y 22.30 h

**La Leyenda Del Zorro.** V y S, 0.30 h

**Transporter 2.** V, L, X y J, 18 h. S y festivos, 16.30 y 18.10 h

**Frágiles.** 20.15 h. V y S tb., 0.35 h

**Somme.** 18 y 22.30 h

**The Dark.** 20.15 y 22.30 h. V, L, X y J tb., 18 h. S y festivos tb., 18.15 h. V y S tb., 0.30 h

**Madagascar.** S y festivos, 16.30 h. D mat., 12 h

**PALACIO DE LA MÚSICA.** Gran Vía, 35. Tfños.:91 521 62 09.

📺 Venta de Entradas: [entradas.com](#) y **902.22.16.22**

**La Leyenda Del Zorro.** 16.15, 19.15 y 22.15 h

**Una Historia de Violencia.** 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h

**Somme.** 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h

**PALACIO DE LA PRENSA.** Plaza Del Callao, 4. Tfños.:91 521 99 00.

📺 Venta de Entradas: [entradas.com](#) y **902.22.16.22**

**7 Vírgenes.** 16.30, 19 y 22 h

**Serenity.** 16, 19 y 22 h

**Frágiles.** 16.15, 19 y 22 h

**PALAFX.** Luchana, 15. Tfños.:91 593 87 27.

📺 Venta de Entradas: [entradas.com](#) y **902.22.16.22**

**Flores Rotas.** 16.30, 19 y 22.30 h

**Iberia.** 22 h

**Las Llaves de Casa.** 17 h

**Princesas.** 19.30 h

**Una Historia de Violencia.** 17, 19.30 y 22 h

**PAZ.** Fuencarral, 125. Tfños.:91 446 45 66.

📺 Venta de Entradas: [entradas.com](#) y **902.22.16.22**

**Arcadia.** 16.45, 19.15 y 22.45 h

**Otros Días Vendrán.** 16.30, 19 y 22.15 h

**Ninette.** 16.30, 19 y 22.15 h

**Juegos de Mujer.** 19.30 y 22.30 h

**El Viaje Del Emperador.** 16.45 h

**El Leñador.** 16.15, 18.15, 20.15 y 22.30 h

**REAL CINEMA.** Plaza de Isabel II, 7. Tfños.:91 547 45 77.

**El Leñador.** 16.30, 19 y 22 h

**Obaba.** 16.30, 19 y 22 h

**Otros Días Vendrán.** 16.45, 19.45 y 22.45 h

**REX.** Gran Vía, 43. Tfños.:91 547 12 37.

**Arcadia.** 17.30, 19.45 y 22 h

**ROXY A.** Fuencarral, 123. Tfños.:91 446 16 24.

📺 Venta de Entradas: [entradas.com](#) y **902.22.16.22**

**Una Vida Por Delante.** 16.30, 19 y 22 h

**ROXY B.** Fuencarral, 123. Tfños.:91 541 41 00.

📺 Venta de Entradas: [entradas.com](#) y **902.22.91.22**

**El Aura.** 16.30, 19.30 y 22.30 h

**7 Vírgenes.** 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h

**TÍVOLI.** Alcalá, 80. Tfños.:91 578 27 73.

📺 Venta de Entradas: [entradas.com](#) y **902.22.16.22**

**Una Vida Por Delante.** 16.30, 19.30 y 22.30 h

**El Mercader de Venecia.** 16.15, 19 y 22 h

**Una Historia de Violencia.** 16.30, 19.30 y 22.30 h

**La Vida Secreta de las Palabras.** 16.15, 19 y 22 h

**UGC CINE CITÉ MÉNDEZ ÁLVARO.** Acanto, 2. Tfños.:902 10 08 42.

**Arcadia.** 12.10, 14.35, 17.15, 19.30 y 21.50 h. V y visperasfestivo tb., 0.05 h

**El Aura.** 12.15, 16.30, 19.05 y 21.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h

**The Dark.** 12.20, 14.30, 17, 19, 21 y 23 h. V y visperasfestivo tb., 1 h

**Flores Rotas.** 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.35 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h

**Frágiles.** 16.20, 18.30, 20.35 y 22.40 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h

**Hostage.** 12.10, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 1 h

**La Leyenda Del Zorro.** 12, 12.30, 14.35, 16.10, 17.10, 18.45, 19.45, 21.25 y 22.25 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 y 1 h

**La Novia Cadáver.** 12.15, 14, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 23 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h

**Serenity.** 12.10, 14.30, 17, 19.20 y 21.40 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h

**7 Vírgenes.** 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h

**Torrente 3: el Protector.** 12, 14, 16, 18, 20 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h

**Transporter 2.** 12.10 y 14.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.20 h

**Una Historia de Violencia.** 12.15, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h. V y visperasfestivo tb., 0.20 h

**Una Vida Por Delante.** 12.05, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h

**La Vida Secreta de las Palabras.** 12, 14.30, 17, 19.25 y 21.50 h. V y visperasfestivo tb., 0.10 h

**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 12.05, 14, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h

**VAGUADA.** C. C. la Vaguada. Tfños.:91 730 06 22.

📺 Venta de Entradas: [entradas.com](#) y **902.22.16.22**

**El Aura.** 19.30 y 22 h

**Las Aventuras de Shark Boy y Lava Girl en 3-D.** S a M mat., 11.30 h

**Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules.** 11.30, 13.30, 15.30 y 17.30 h

**De Boda en Boda.** 22.15 h. V, X y J tb., 20 h. V y S tb., 0.30 h

**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** S a M mat., 12 h

**Frágiles.** 20.40 y 22.40 h. V y S tb., 0.30 h

**La Leyenda Del Zorro.** 11, 11.45, 13.20, 14.15, 15.45, 16.45, 18.20, 19.20, 21.15 y 22 h. V y S, 23.45 y 0.30 h

**La Novia Cadáver.** 11, 12.30, 14.15, 16, 17.45, 19.45 y 21.45 h. V y S, 23.30 h

**7 Vírgenes.** 14, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h. V y S, 0.30 h. V, X y J mat., 12 h.

**Torrente 3: el Protector.** 20.40 y 22.40 h. V, L, X y J tb., 11, 13 y 15 h. X y J tb., 18 h. V y S, 0.00 h

**Transporter 2.** 14, 15.45 y 17.45 h. V, X y J mat., 11.30 h. V y S tb., 0.30 h

**Una Historia de Violencia.** 12, 14, 16, 18, 20 y 22.15 h. V y S tb., 0.15 h

**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 12, 14, 16 y 18 h. S a M tb., 20 h

**VICTORIA.** Francisco Silvela, 48. Tfños.:91 725 12 66.

📺 Venta de Entradas: [entradas.com](#) y **902.22.16.22**

**Una Vida Por Delante.** 16.15, 19 y 22 h

**El Aura.** 16, 19 y 22 h

**Frágiles.** 16 y 20 h

**Torrente 3: el Protector.** 18 y 22 h

**Una Historia de Violencia.** 16.15, 19 y 22 h

**WARNER LUSOMUNDO PRÍNCIPE PÍO.** Estación Príncipe Pío. Paseo de la Florida, S/N. Tfños.:902 23 33 43.

**Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules.** 16 y 18 h. Festivos mat., 12.15 h

**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** 16 h. Festivos mat., 12.15 h

**Flores Rotas.** 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. Festivos mat., 12.15 h

**Frágiles.** 18.15, 20.20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h

**Hostage.** 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. Festivos mat., 12.15 h

**La Leyenda Del Zorro.** 16, 16.45, 18.45, 19.30, 21.30 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 y 1 h. Festivos mat., 12 y 12.30 h

**La Novia Cadáver.** 16, 18, 20 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h. Festivos mat., 12 h

**Princesas.** 22.30 h

**Serenity.** 20.10 y 22.40 h. V y visperasfestivo tb., 1 h

**Torrente 3: el Protector.** V y visperasfestivo, 0.50 h

**Una Historia de Violencia.** 16.30, 19.15 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.40 h. Festivos mat., 12 h

**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16, 18.10 y 20.20 h. Festivos mat., 12.30 h

## V.O. Subtitulada

**ALPHAVILLE.** Martín de los Heros, 14. Tfños.:91 559 38 36.

**Morente Sueña la Alhambra.** 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h

**Paradise Now.** 16.45, 18.35, 20.40 y 22.30 h

**¿por Qué las Mujeres Siempre Queremos Más?.** 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h

**Batalla en el Cielo.** 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h

**CINE ESTUDIO CÍRCULO DE BELLAS ARTES.** Marqués de Casa Riera, 2. Tfños.:91 522 50 92.

**No disponible.** Consultar la programación con la sala

**LA ENANA MARRÓN (SALA DE CINE INDEPENDIENTE).** Travesía de San Mateo, 8. Tfños.:91 308 14 97.

**No disponible.** Consultar la programación con la sala

**IDEAL YELMO CINEPLEX.** Doctor Cortezo, 6. Tfños.:902 220 922.

📺 Venta de Entradas: [yelmocineplex.es](#), **902.22.09.22** y [entradas.com](#)

**Flores Rotas.** 16, 18.15, 20.25 y 22.45 h. V y S tb., 0.50 h

**La Vida Secreta de las Palabras.** 15.40, 17.55, 20.15 y 22.35 h. V y S tb., 0.45 h

**Una Historia de Violencia.** 16.05, 18.05, 20.05 y 22.05 h. V y S, 0.10 h

**El Método.** 15.40, 18, 20.20 y 22.40 h

**Sin City.** V y S, 0.45 h

**El Hundimiento.** V y S, 0.15 h

**Princesas.** 21.55 h

**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 15.55, 17.55 y 19.55 h

**Obaba.** 16.10 y 20.10 h

**7 Vírgenes.** 18.20 y 20.20 h

**Star Wars. Episodio III: la Venganza de los Sith.** V y S, 0.15 h

**Arcadia.** 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 h

**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** V y S, 1 h

**Cinderella Man.** V y S, 0.20 h

**La Leyenda Del Zorro.** 16.15, 19 y 21.45 h

**La Novia Cadáver.** 16, 17.40, 19.30 y 21.20 h. V y S, 23.10 y 0.50 h

**PEQUEÑO CINE ESTUDIO.** Magallanes, 1. Tfños.:91 447 29 20.

**Aparajito.** S y M, 16.30 h

**Apur Sansar.** D y X, 16.30 h

**Ilusiones Rotas II-M.** V, L y J, 20.25 h. S, M, D y X, 20.20 h

**En Ninguna Parte.** V, L y J, 22.30 h. S, D, M y X, 22.25 h

**Pather Panchali.** V, L y J, 16.30 h

**Schubert.** V, L y J, 18.40 h. S y M, 18.35 h. D y X, 18.30 h

**PRINCESA.** Princesa, 3. Tfños.:.

📺 Venta de Entradas: [entradas.com](#) y **902.22.16.22**

**El Leñador.** 16.10, 18.05, 20.10 y 22.15 h. V y S tb., 0.30 h

**El Aura.** 16.15, 19.10 y 22 h. V y S tb., 0.30 h

**El Habitante Incierto.** V y S, 0.30 h

**Princesas.** 16, 18.10, 20.20 y 22.30 h

**Flores Rotas.** 16.15, 18.30, 20.40 y 22.45 h. V y S tb., 1 h

**La Novia Cadáver.** 16.05, 17.35, 19.10, 20.40 y 22.45 h. V y S tb., 1 h

**7 Vírgenes.** 16.15, 18.30, 20.40 y 22.45 h. V y S tb., 1 h

**Obaba.** 16.10, 18.10, 20.20 y 22.30 h

**Otros Días Vendrán.** 16.10, 18.10, 20.20 y 22.30 h

**La Toma.** V y S, 0.45 h

**Arcadia.** 16, 18.10, 20.20 y 22.30 h. V y S tb., 0.45 h

**RENOIR CUATRO CAMINOS.** Raimundo Fernández Villaverde, 10. Tfños.:91 541 41 00.

📺 Venta de Entradas: [entradas.com](#) y **902.22.91.22**

**Obaba.** 18 y 22.15 h

**Otros Días Vendrán.** 16 y 20.15 h

**La Novia Cadáver.** 16.15, 17.45, 19.15, 20.45 y 22.15 h

**La Vida Secreta de las Palabras.** 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h

**7 Vírgenes.** 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h

**RENOIR PLAZA DE ESPAÑA.** Martín de los Heros, 12. Tfños.:91 541 39 14.

📺 Venta de Entradas: [entradas.com](#) y **902.22.91.22**

&lt;

M2

15.45 h  
Una Vida Por Delante. 17.30, 19.45 y 22.05 h. V y S tb., 0.25 h  
La Vida Secreta de las Palabras. 21 h. V y S tb., 23.15 h  
Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras. 19.45 h. S y D tb., 17 h

**YELMO CINEPLEX TRES AGUAS.** C. C. Tres Aguas. Avenida San Martín de Valdeiglesias, 24. Tfños.:91 488 08 50.  
Venta de Entradas: yelmocineplex.es, 902.22.09.22 y entradas.com  
El Aura. 16.40 y 19.15 h. S y D mat., 12.10 h  
De Boda en Boda. 19.40 y 22.05 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h  
Flores Rotas. 15.30, 17.40, 20 y 22.15 h V y visperasfestivo tb., 0.25 h S y D mat., 12 h  
Frágiles. 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20 h. V y visperasfestivo tb., 0.20 h S y D



mat., 12 h  
igoool!. 15.40 y 18.15 h. S y D mat., 12 h  
Hostage. 15.50, 18.05, 20.25 y 22.40 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h. S y D mat., 12 h  
La Leyenda Del Zorro. 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 23.30 y 0.30 h. S y D mat., 12 y 12.30 h. S mat., 12.15 h  
La Madre Del Novio. 15.30 y 17.35 h. S y D mat., 12 h  
El Método. 21.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.05 h  
La Novia Cadáver. 15.30, 17.15, 19, 21 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.40 h. S y D mat., 12.30 h  
Princesas. 21.50 h. V y visperasfestivo tb., 0.10 h  
Serenity. 17.20, 19.40 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.20 h

7 Vírgenes. 15.35, 17.25, 19.20 y 21.20 h. V y visperasfestivo tb., 23.15 h. S y D mat., 12 h  
Somme. 15.30 h. S y D mat., 12.10 h  
Torrente 3: el Protector. 20.35 y 22.35 h. V y visperasfestivo tb., 0.35 h  
Transporter 2. 16.20, 18.20, 20.10 y 22.10 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h. S y D mat., 12.15 h  
Una Historia de Violencia. 16.10, 18.10, 20.20 y 22.25 h. V y visperasfestivo tb., 0.25 h. S y D mat., 12.20 h  
Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras. 15.45, 17.45 y 19.45 h. S y D mat., 12 h

ARROYOMOLINOS

**CINESA XANADÚ.** Carretera N V, Km. 23.5. Puerto de Navacerrada, S/N. Tf-nos.:902 33 32 31.  
Las Aventuras de Shark Boy y Lava Girl en 3-D. Festivos mat., 12.15 h  
Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules. Pases. 16 y 18.10 h. Festivos mat., 12 h  
De Boda en Boda. 20.10 y 22.35 h  
Boogeyman: la Puerta Del Miedo. V y visperasfestivo, 1 h  
Charlie y la Fábrica de Chocolate. Festivos mat., 12 h. S y festivos tb., 16 h  
El Clan de los Rompehuesos. 22.35 h. V y visperasfestivo tb., 0.55 h  
The Dark. 16.05, 18, 20 y 22.10 h. V y visperasfestivo tb., 0.20 h. Festivos mat., 12.15 h  
Frágiles. 16.05, 18.15, 20.30 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. Festivos mat., 12 h  
igoool!. V y visperasfestivo, 1 h  
Hostage. 17, 19.45 y 22.25 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h. Festivos mat., 12 h  
La Leyenda Del Zorro. 16, 16.45, 18.45, 19.30, 21.30 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 y 1 h. Festivos mat., 12 h  
La Madre Del Novio. 16 y 18.05 h. Festivos mat., 12 h  
La Novia Cadáver. 16.30, 18.20, 20.10 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.10 h. Festivos mat., 12.30 h  
Serenity. 20.20 y 22.40 h  
7 Vírgenes. 16.05, 18.05, 20.05 y 22.20 h. V y visperasfestivo tb., 0.25 h  
Somme. 16, 18.20, 20.30 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h  
El Sueño de Una Noche de San Juan. Festivos mat., 12.30 h  
Torrente 3: el Protector. 16.15, 18.10, 20.20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.40 h. Festivos mat., 12.15 h  
Transporter 2. 16.20, 18.15, 20.15 y 22.30 h V y visperasfestivo tb., 0.30 h. Festivos mat., 12.30 h  
Una Historia de Violencia. 16.10, 18.15, 20.25 y 22.40 h. V y visperasfestivo tb., 0.55 h. Festivos mat., 12.15 h  
La Vida Secreta de las Palabras. 16.40, 19.35 y 22.05 h. V y visperasfestivo tb., 0.35 h. Festivos mat., 12 h  
Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras. 16.25, 18.25 y 20.30 h. Festivos mat., 12.30 h

BOADILLA DEL MONTE

**MULTICINES OLYMPO LAS LOMAS.** Ciudad Comercial las Lomas. Tf-nos.:91 850 98 73.  
La Leyenda Del Zorro. 18 y 20.15 h.V a L tb., 22.30 h  
Charlie y la Fábrica de Chocolate. 18 y 20.15 h.V a L tb., 22.30 h  
Las Aventuras de Shark Boy y Lava Girl en 3-D. 18 h  
...Y Que Le Gusten los Perros. 20.15 h.V a L tb., 22.30 h

COLLADO VILLALBA

**ESTRELLA.** Rincón de las Eras, 3. Tfños.:91 850 93 80.  
Venta de Entradas: entradas.com y 902.22.16.22  
Flores Rotas. 17, 19.30 y 22.15 h  
Frágiles. 19.30 h  
El Habitante Incierto. 17 h  
Obaba. 22.15 h  
El Aura. 17, 19.45 y 22.30 h  
Una Vida Por Delante. 17.15, 19.45 y 22.45 h  
The Dark. 17, 19, 21 y 23 h  
7 Vírgenes. 17, 19, 21 y 23 h  
El Método. 20 y 22.30 h  
Transporter 2. 17.30 h  
Somme. 21 y 23 h  
Torrente 3: el Protector. 17 y 19 h

**YELMO CINEPLEX PLANET OCIO VILLALBA.** Avenida Juan Carlos I, 46. Tfños.:902 22 09 22.  
Venta de Entradas: yelmocineplex.es, 902.22.09.22 y entradas.com  
La Novia Cadáver. 17.30, 19.10, 20.50 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.20 h. S y festivos tb., 15.45 h  
La Leyenda Del Zorro. V y S, 21.30 y 0.15 h. S tb., 18.45 h. Festivos, 17.15 y 20 h. L, 21.30 h  
La Madre Del Novio. V, 18 h. S, 16 h. Festivos, 22.35 h. L, X y J, 18, 20.30 y 22.35 h  
La Leyenda Del Zorro. 18.45 y 21.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 h. S y festivos tb., 16 h. Festivos tb., 17.15, 20 y 22.45 h  
De Boda en Boda. 19.50 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.40 h  
igoool!. 17.30 h  
Una Historia de Violencia. 17.35, 19.40 y 21.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h. S y festivos tb., 15.30 h  
La Vida Secreta de las Palabras. 17.30, 19.50 y 22.10 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h  
Charlie y la Fábrica de Chocolate. 17.40 h. S y festivos tb., 15.30 h  
Torrente 3: el Protector. 20.10 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.20 h  
Transporter 2. 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.25 h  
Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras. 17.55 y 20.20 h. S y festivos tb., 15.45 h  
Frágiles. 18, 20.15 y 22.35 h. V y visperasfestivo tb., 0.40 h. S y festivos tb., 15.40 h

COSLADA

**LA RAMBLA.** Príncipe de España, C. C. la Rambla. Tfños.:91 674 05 60.  
Wilby Wonderful. J, 18, 20.15 y 22.30 h  
La Leyenda Del Zorro. 17.50, 20.15 y 22.45 h. V y S tb., 0.40 h  
Rolo y el Secreto Del Guisante. D mat., 12 h  
Torrente 3: el Protector. 20.15 y 22.30 h. V y S tb., 0.30 h  
Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras. V, L, X y J, 18 h. S y festivos, 16.30 y 18.10 h. D mat., 12 h  
igoool!. 20.15 h. V, L, X y J tb., 18 h. S y festivos tb., 18.10 h  
Madagascar. S y festivos, 16.30 h. D mat., 12 h  
Transporter 2. S y festivos, 22.30 h. V y S tb., 0.30 h  
Transporter 2. 18 h  
Una Historia de Violencia. 20.15 y 22.30 h  
Charlie y la Fábrica de Chocolate. S y festivos, 16.30 h. D mat., 12 h

RESTAURANTES

A BORJA / VENTAS / C. URNAL

**ENTRE JAMONES** C/ Corazón de María, 46 ☎ 91 416 44 65 M: Alfonso XIII. Cocina Tradicional. \*Productos ibéricos \*Fritura variada \*Huevos rotos con jamón \*Canapés \*Carnes rojas a la piedra. Reservados. 32 €. ☎ ☎ ☎

CARRASCO / AGUADURA

**ASADOR JUAN CARLOS** C/ Dolores Barranco, 88 ☎ 91 560 54 07/ 91 560 01 38. M: Pza. Elíptica. Cocina Castellana. \*Cordero y cochinillo asado \*Lomo de buey a la piedra \*Arroz con bogavante. Reservados. 35 €. ☎

**OVIEDO** C/ Antonio López, 55. ☎ 91 569 47 36. M: M. Vadillo. Pº Yaserías, 45. ☎ 91 474 73 80. M: Pirámides. Cocina Asturiana. \*Fabes con almejas \*Solomillo al cabrales. Reservados. 32 €. ☎ ☎ ☎

CÉNTRU / AUSTRIA / PZA. ESPAÑA

**ARROCKERÍA MARINA VENTURA** C/Ventura de la Vega, 13 ☎ 91 429 38 10. M: Sevilla. Cocina Mediterránea. \*Gran variedad de ensaladas y raciones \*16 arrocos diferentes \*Carnes y pescados frescos variados 27 €. ☎ ☎

**BARAHONA** C/ Cruz, 21. ☎ 91 521 73 12. M: Sol. Fusión de cocina castellana y árabe. Especialidad en carnes a la brasa. Gran surtido en aperitivos y raciones. Danzas orientales y menú especial árabe fines de semana. ☎

**BOCAITO** C/ Libertad, 6. ☎ 91 532 12 19. M: Chueca. Cocina Castellano-Andaluz. \*Bocaitos \*Pescaito de Málaga \*Chuletillas de lechal. Cierre S. mediodía y D. Reservados. www.bocaito.com 30 €. ☎ ☎

**LA CABAÑA** C/ Ventura de la Vega, 10. ☎ 91 420 17 41. M: Sevilla. Cocina Argentina. Desde hace 15 años importan carnes de la Pampa y las cocinan a la vista prestigiosos chefs argentinos. Reservados. 27 €. ☎ ☎

**CAFÉ COYOTE** C/ De la Palma, 63. ☎ 91 522 70 55. M: San Bernardo. **MÉXICO LINDO** Pza. República de Ecuador, 4. ☎ 91 457 47 58. M: Bolivia. Cocina Mexicana. \*Fajitas \*Enchiladas \*Nachos \*Margaritas. 20 €. ☎ ☎

**COLONIA DEL SACRAMENTO** Pza. del Comandante Las Morenas, 3. ☎ 91 548 44 17. M: Sol. Excelentes carnes uruguayas a muy buen precio. Bonita terraza donde disfrutar de espectáculo de tango. ☎

**DELHI RAJ AGRA** C/ Duque de Osuna, 6. ☎ 91 542 84 51. C/ Silva, 20. ☎ 91 522 20 59. C/ Isabel la Católica, 9. ☎ 91 542 27 56. En tres lugares diferentes, todas las especialidades de la cocina india.

**FICCIONES** Costanilla San Andrés, 20. ☎ 91 366 61 78. M: La Latina. Cocina Italo-Argentina. \*Carnes a la brasa \*Escalopines de solomillo rellenos de foie. Menú mediodía 11,30 €. Reservados. 25 €. ☎ ☎

**IL PADRINO** C/ San Agustín, 3. ☎ 91 360 15 98. Cocina Internacional Fusión Italia. Fusión de la cocina internacional con especialidades italianas. Reservados. 35 €. ☎ ☎ ☎

**EL INCA** C/ Gravina, 23. ☎ 91 532 77 45. M: Chueca. Cocina Peruana. \*Papitas rellenas \*Ceviche (pescado marinado al limón) \*Chupe (sopa de mariscos). Menú degustación. Cie. L mañana y D. Reservados. 20 €. ☎ ☎ ☎

**KRÜGER** C/ Princesa, 5 s.s. ☎ 91 548 47 97. M: Plz. España. Cocina alemana y tradicional, las mejores materias primas importadas de Alemania. Gran variedad de cervezas. Menú mediodía 8,70 €. Ticket restaurante. 15 €. ☎ ☎

**LA LLAMA** C/ San Leonardo, 3. ☎ 91 542 08 89. M: Plz. España. Cocina Peruana. \*Anticuchos de corazón \* Tamaños verdes \*Aji de gallina \*Seco de cordero \* Como postre Suspiro de limeña. Cierre L. 20 €. ☎ ☎

**CERVECERÍA MARISQUERÍA MONJE** C/ Arenal, 21. ☎ 91 547 49 25 / 91 548 35 98. M: Ópera. \*Ostras \*Mollejas de cordero \*Jamón ibérico de bellota. Cierre M. ☎ ☎

**ORZÁN** Pº de Extremadura, 102. ☎ 91 464 10 07. M: Puerta del Ángel. Cocina Gallega. \*Pescados y mariscos gallegos. Cierre D y festivos noche. Comedores privados. 60 €. ☎ ☎

CHAMARTÍN / PLAZA CASTILLA

**ASADOR GAZTELU** C/ Rosario Pino, 18. ☎ 91 571 38 85. M: Cuusco. Cocina Tradicional Vasca. Pescados traídos diariamente desde Ondarroa con vehículos propios. Cierre D noche. Reservados. 40 €. ☎ ☎ ☎ ☎

**ASADOR SOTERO** C/ Manuel Marchamalo, 10. ☎ 91 315 97 44. M: Valdeacederas. Cocina Tradicional/Asador. Materias primas de calidad, carnes y pescados del día. Menús especiales. Reservados. 30 €. ☎ ☎

**ASIA XIANG** Pº de los Cerezos, 2 (esq. C/ Ramón y Cajal). ☎ 91 519 90 97. M: Alfonso XIII. Alta Cocina Asiática. \*Sushi \*Pato laqueado \*Buey con curri \*Langostinos Thai. 20 €. ☎

**BEEF PLACE** Avda. del Brasil, 30. ☎ 91 556 41 87. M: Cuusco. C/ Matías Turión, 4. ☎ 91 721 89 32. M: A. Soría. Coc. Argentina. \*Carno argentina a la parrilla \*Collita de solomillo \*Steak tartare \*Entrecôte de chorizo \*Lomo alto 25 €. ☎ ☎ ☎

**CABO FRÍO** C/ Corazón de María, 39. ☎ 91 415 50 20. M: Alfonso III. Cocina Cubana. Platos combinados (Congri oriental, Yuca con mojo, Ropa vieja). Batidos de frutas tropicales, Cocktail, Mojito o Daiquiri. 24 €. ☎ ☎

**CRIADO** C/ López de Hoyos, 198. ☎ 91 416 06 37. **TRES MARES** C/ Corazón de María, 77 ☎ 91 416 06 31. **CRÍADO Y TRES MARES** C/ Enrique Lareta, 4 ☎ 91 314 99 43. C. Gallega. \*Mariscos \*Pescados y carnes Reservados 36 €. ☎ ☎ ☎ ☎

**CUARTO Y MITAD** C/ Bolivia, 21. ☎ 91 350 83 34. M: Colombia. Cocina Tradicional. En el mundo no degustará una mejor carne a la parrilla. Variedad en entradas y postres. ☎ ☎

**DONDE MARIAN** C/ Torpedero Tucumán, 32. ☎ 91 359 04 84. M: Pio XII. Cocina Vasco-Navarra. \*Alubias rojas de Tolosa \*Chuletón \*Merluza \*Flan de queso. Cierre S mediodía y D. Reservados. 35 €. ☎ ☎ ☎

**FURNIA** C/ Santo Domingo de Silos, 8. ☎ 91 564 36 10. M: S. Bernabeu. Cocina Española. \*Carne a la piedra \*Solomillo con boletus \*Merluza gallega con tomate seco y piñones. Cierre D Reservados. 28 €. ☎ ☎ ☎

**MESÓN GALLEGO III Y III** Pza. Remonta, 5-7. ☎ 91 571 12 88. C/ Muller, 35. ☎ 91 579 36 23. M: Valdeacederas. Cocina Gallega-Castellana. \*Pescados \*Mariscos \*Arroces. Cierre S mediodía y D. Reservados. 30 €. ☎ ☎ ☎ ☎

**METBAR COFFEE & RESTAURANT** C/ Serrano, 221. ☎ 91 344 13 21. M: Colombia. Cocina Vanguardista. \*Bouquet de hojas tiernas. Cocktails. Horario ininterumpido desde las 8:00 am. Menú ejecutivo de La V. www.metbar.net 16 €. ☎

**RIBEIRA DO MIÑO II** C/ Dr. Fleming, 52. ☎ 91 359 79 17. M: Cuusco. Cocina Gallega. \*Mariscos de la Ria (recibidos del día) \*Pescados y carnes gallegas \*Pulpo a feira. Cierre D. 35 €. ☎ ☎ ☎ ☎

ARQUELLES / CHAMBERÍ

**BOLIVAR** C/ Manuela Malasaña, 28. ☎ 91 445 12 74. M: San Bernardo. Cocina mediterránea de mercado. \*Chipirones en su tinta rellenos de marisco. Cierre D. Reservados. 25 €. www.restaurantebolivar.com ☎

**EL CHILE VERDE** C/ Hilarión Eslava, 33. ☎ 91 544 77 88. M: Moncloa. Alta cocina Mexicana elaborada artesanalmente. Antojitos mexicanos en la taberna. Cierre D. Reservados. 24 €. www.elpimientoverde.com ☎ ☎

RECOMENDADOS

**CONCHA** C/ General Ampudia, 18. ☎ 91 534 23 80. M: Guzmán el Bueno. Cocina Gallega. Menú especial de M a D: Cigalas a la plancha, anchoas y arroz con bogavante (35 €). Cierre D noche y L. Reservados 40 €. ☎ ☎ ☎

**GOBOLEMI** C/ Julian Romea, 5. ☎ 91 553 98 51. M: Guzmán el Bueno. C/ San Francisco de Sales, 11. ☎ 91 544 12 31. M: Islas Filipinas. C/ La Comisa, 18 (Las Rozas). ☎ 91 634 05 44. Cocina Castellana. Reservados. 40 €. ☎ ☎

**RAICES** C/ María Panés, 13. ☎ 91 553 35 28. M: Río Rosas. Cocina Tradicional. \*Gallina en pepitoria \*Rabo de toro \*Coochas al pil-pil \*Secretos de ibérico \*Callos \*Guiso diario. Reservados. 30 €. ☎ ☎

**ZETA CAFE** C/ José Abascal, 43. ☎ 91 399 00 61. M: Alonso Cano. Espacio multifuncional. Cocina Creativa. \* Lomitos de pavo con salsa teriyaki. "Non Stop" desde las 8:00 am hasta la madrugada. www.zetacafe.com 18 €. ☎

FUENCARRAL

**CASA PEDRO** C/ Nuestra Señora de Valverde, 119. ☎ 91 734 02 01. M: Fuencarral. Cocina Madrileña. \*Asados de cordero y cochinillo \*Manitas de cerdo. Cierre D tarde. Reservados. 35 €. ☎ ☎ ☎ ☎

RETIRO / MARGO DE LA ESTRELLA

**MALLORCAEN MADRID** C/ Cruz del Sur, 1. ☎ 91 573 31 00. M: Sainz de Baranda. Cocina Mediterránea. \*Ensalada de perdid \* Lomos de lubina salvaje \*Tarta de manzana con helado de chocolate blanco y naranja. Cie. S. Reservados. ☎ ☎ ☎

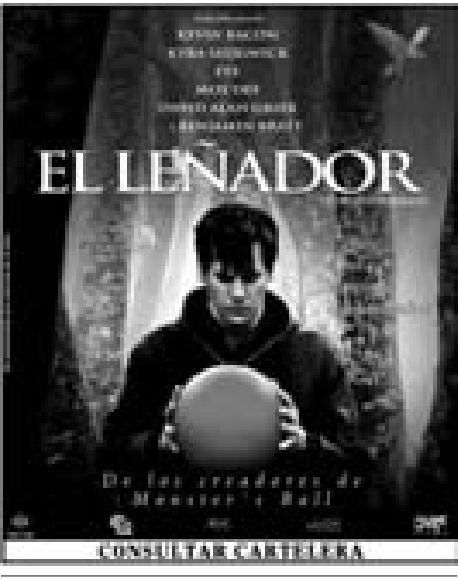
SALAMANCA / COLÓN

**ARANZABAL** C/ General Pardiñas, 12. ☎ 91 575 30 40. M: Goya. C/ Pio Baroja, 9. ☎ 91 573 95 54. M: Ibiza. Cocina de mercado. \*Huevos rotos \*Tosta de queso de cabra con cebolla glasada. Reservados. 20 €. ☎ ☎

**EL BUEY** C/ General Pardiñas, 10. ☎ 91 431 44 92. M: P. de Vergara. Cocina Vasco-Francesa. \*Lomo de buey al carbón \*Ensalada de ventresca y pimientos asados \*Tosta de gulas al cava. Cierre D noche 37 €. ☎ ☎

**CASA JORGE** C/ Cartagena, 104. ☎ 91 416 92 44. M: Cartagena. C/ Príncipe de Vergara, 142-144. ☎ 91 411 37 27. M: Cruz del Rayo. Cocina Catalana. \*Caracoles a la llauma. Cierre D noche. Reservados. 35 €. ☎ ☎ ☎

**LA COLMENA** C/ Alcalá, 185. ☎ 91 402 89 82. M: Manuel Becerra. Deliciosa fusión entre la cocina tradicional, innovadora y mercado. De postre todo lo que puedas imaginar. Menús especiales fines de semana para grupos y parejas. ☎



7 Vírgenes. 20.15 y 22.30 h. V, L, miércoles sy J tb., 18 h. S y festivos tb., 18.20 h. V y S tb., 0.30 h

FUENLABRADA

**CINESA LORANCA.** C. C. Loranca. Avenida de Pablo Iglesias, 17. Tfños.:902 33 32 31.  
Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules. 16 y 18.05 h  
Charlie y la Fábrica de Chocolate. S y D, 16 h  
The Dark. 16.10, 18.15, 20.15, 22.25 y 0.30 h  
Frágiles. 16, 18, 20.25 y 22.40 h. V y visperasfestivo tb., 0.55 h  
Hostage. 16.30, 19 y 21.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h  
La Leyenda Del Zorro. 16, 16.45, 18.45, 19.30, 21.30 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 y 1 h  
La Novia Cadáver. 16, 18, 20, 22 y 0.05 h  
Serenity. 20.15, 22.40 y 1.05 h  
7 Vírgenes. 16.15, 18.10, 20.10 y 22.10 h. V y visperasfestivo tb., 0.10 h  
Somme. 20.15 h  
Torrente 3: el Protector. 16.15, 18.25, 20.25 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.35 h  
Transporter 2. 18.15, 20.15, 22.25 y 22.35 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h  
Una Historia de Violencia. 16, 18.10, 20.20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.40 h  
Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras. 16 y 18.05 h

Información facilitada por I y M  
Tel.: 91 639 81 53

— MORALZARZAL —

**DON FERNANDO** C/ Cañada, 3. ☎ 91 857 68 34. Cocina de mercado. \*Foie braseado con habitas y piñones \*Supremas de rape a la naranja con chocolate amargo. Cierre M. Reservados. 36 €. ☎ ☎ ☎ ☎

— NAVACERRADA —

**ROMPICAPO** Av. de Madrid, 26. ☎ 91 856 09 12. Cocina Italiana. \*Pizzas en horno de leña. 15 €. **FELIPE** Av. de Madrid, 2. ☎ 91 856 08 34. Fusión de cocina mediterránea y de autor. \*Boletus con foie a la miel de La Alcarria. 35 €. ☎

— POZUELO DE ALARCÓN —

**ORIENT EXPRESS** Pza. del Gobernador, s/n. ☎ 91 799 03 83. Cocina Oriental. \*Buey crujiente picante \*Capricho de Dinsum \*Rollito de chocolate frito con helado. Aparcamiento gratuito. 20 €. ☎

**LA PAROLACCIA Y LA PAROLACCIA DUE** Av. de Europa, 18. ☎ 91 715 68 43. Av. de Europa, 15. ☎ 91 352 35 14. Cocina Italiana-Napolitana. \*Spaghettini con bogavante, \*Lasagna alle verdure. 20 €. ☎

**SUSHI OLÉ** C/ Atenas, 2 (Centro Pza. Urbis). ☎ 91 352 38 14 / 902 022 592. Cocina Japonesa. \*Sushi maki, \*Sashimi, \*Nigiri. Servicio take away. www.sushiole.com Cierre D noche y L. mediodía. 25 €. ☎ ☎ ☎

— LAS ROZAS —

**KYOTO** C/ Camilo José Cela, 1. ☎ 91 640 55 43 / 91 640 56 93. Cocina Asiática. \*Pato laqueado pekinés, \*Teppanyaki \*Sushi \*Sashimi \*Varias ensaladas. Menú del día asiático. Reservados. 28 €. ☎ ☎ ☎

— TORRELAGUNA —

**LA CASA ESCONDIDA** Pza. de la Paz, 6. ☎ 91 843 03 46. Cocina de Mercado. \*Migas con huevo de corral, \*Pescados frescos, \*Carnes a la brasa, \*Postres caseros. Abierto todos los días. Reservados. 30 €. ☎ ☎ ☎

— TRES CANTOS —

**CASA EMETERIO** Sector Embarcaciones, 23. ☎ 91 804 03 50. Cocina Tradicional Segoviana. \*Cordero asado en horno de leña \*Carnes rojas \*Revuelto de morcilla con boletus. Cierre S. Reservados. 30 €. ☎ ☎

— VILLANUEVA DE LA CAÑADA —

**TABERNA GABRIEL** C/ Goya, 5. ☎ 91 815 79 31. Una amplia carta de platos tradicionales cocinados con esmero. Carnes rojas, pescados frescos y todas las entradas que pueda imaginar. 35 €. ☎

## M2

## GETAFE

**CINESA BULEVAR.** Carretera Getafe-Villaverde, S/N. Tfños.:902 33 32 31.  
**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** S a M, 16 h  
**The Dark.** 16.10, 18.20, 20.15 y 22.20 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h  
**Frágiles.** 18.05, 20.20 y 22.30 h. V, X y J tb., 16 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h  
**Hostage.** 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16.30, 19.15 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h  
**Somme.** V y visperasfestivo, 0.50 h  
**Torrente 3: el Protector.** 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 h  
**Transporter 2.** 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h  
**Una Historia de Violencia.** 16.05, 18.10, 20.20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16.20, 18.20 y 20.20 h

**UGC CINE CITÉ GETAFE.** C. C. Nassica. Avenida Guadalquivir, S/N. Tfños.:91 621 39 96.  
**El Aura.** 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h  
**Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules.** 15.45, 17.50 y 19.55 h. S y festivos mat., 12 h  
**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** S y festivos, 12 h  
**The Dark.** 17, 19, 21 y 23 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. S y festivos mat., 12 y 14 h

**Eros.** 15.45, 18, 20.15 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h. S y festivos mat., 12.10 h  
**Flores Rotas.** 16, 18.10, 20.20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.40 h. S y festivos mat., 12 h  
**Frágiles.** 16, 18.10, 20.20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.40 h. S y festivos mat., 12 h  
**igoooll.** S y festivos, 12 y 14.30 h  
**Hostage.** 15.45, 18, 22.20 y 22.40 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. S y festivos mat., 12.10 h

**La Leyenda Del Zorro.** 16, 16.30, 17, 18.45, 19.15, 20, 21.30, 22 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 y 0.45 h. S y festivos mat., 12 y 12.15 h  
**El Mercader de Venecia.** 19.25 h. S y festivos tb., 14.20 h  
**El Método.** 17 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos mat., 12 h  
**La Novia Cadáver.** 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h. S y festivos mat., 12 y 13.50 h  
**Princesas.** 15.45, 18, 20.20 y 22.40 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**Serenity.** 16.15, 18.45 y 21.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h. S y festivos mat., 12.10 h  
**7 Vírgenes.** 17, 19, 21 y 23 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. S y festivos mat., 12 y 14 h  
**Torrente 3: el Protector.** 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 h. V y visperasfestivo tb., 23.45 h. S y festivos mat., 12 y 13.50 h  
**Transporter 2.** 16, 18, 20 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h. S y festivos mat., 12 y 14 h  
**Una Historia de Violencia.** 16, 18, 20.10 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos mat., 12 y 14 h  
**Una Vida Por Delante.** 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. S y festivos mat., 12.10 h  
**La Vida Secreta de las Palabras.** 16.30, 19 y 21.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h. S y festivos mat., 12.15 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 17, 19, 21 y 23 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. S y festivos mat., 12 y 14 h

## LAS ROZAS

**AMC.** Centro de Ocio Herón City. Juan Ramón Jiménez, 3. Tfños.:902 262 209.  
**El Aura.** 19.20 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.40 h  
**Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules.** 16.10 y 18.20 h. Festivos mat., 12.35 h  
**De Boda en Boda.** 16.20, 19.25 y 22.10 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h. Festivos mat., 12.40 h  
**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** 17.05 h. Festivos mat., 12.20 h  
**Cinderella Man.** 16.35, 19.30 y 22.25 h  
**The Dark.** 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 h. V y visperasfestivo tb., 0.55 h. Festivos mat., 12.05 h  
**Frágiles.** 20.50 y 23 h. V y visperasfestivo tb., 1.10 h  
**igoooll.** 16.45, 19.15 y 21.50 h. V y visperasfestivo tb., 0.20 h. Festivos mat., 12.10 h  
**Hostage.** 17.15, 19.50 y 22.20 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h. Festivos mat., 12.25 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 23.30 y 0.15 h. Festivos mat., 12.20 y 13 h  
**La Madre Del Novio.** 20.30 y 22.45 h  
**El Mercader de Venecia.** 16.15, 18.50 y 21.25 h. V y visperasfestivo tb., 0.05 h. Festivos mat., 12.30 h  
**El Método.** 16.40, 19.10 y 21.55 h. V y visperasfestivo tb., 0.35 h. Festivos mat., 12.35 h  
**La Novia Cadáver.** 16.15, 18.20, 20.25 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.55 h. Festivos mat., 12.55 h  
**Princesas.** 20.40 y 22.55 h  
**El Secreto de los Hermanos Grimm.** 16 y 18.25 h  
**Serenity.** 17.10, 19.35 y 22.05 h. V y visperasfestivo tb., 0.35 h. Festivos mat., 12.10 h  
**7 Vírgenes.** 16.10, 18.15, 20.15 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 h. Festivos mat., 12.45 h  
**Somme.** 22.50 h. V y visperasfestivo tb., 0.55 h  
**Torrente 3: el Protector.** 17.30, 19.45 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. Festivos mat., 12.50 h  
**Transporter 2.** 16.20, 18.35, 20.35 y 22.55 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. Festivos mat., 12.15 h  
**Una Historia de Violencia.** 16.05, 18.10, 20.20 y 22.40 h. V y visperasfestivo tb., 1.05 h. Festivos mat., 13 h  
**Una Vida Por Delante.** 17, 19.25 y 21.50 h. V y visperasfestivo tb., 0.10 h. Festivos mat., 12.40 h  
**La Vida Secreta de las Palabras.** 17.20, 20 y 22.25 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h. Festivos mat., 12.25 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16.30, 18.40 y 20.45. Festivos mat., 12 h

## LEGANES

**CINESA PARQUESUR.** C. C. Parquesur. Carretera de Toledo, Km. 9. Tfños.:902 33 32 31.  
**Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules.** 16 y 18 h. Festivos mat., 12 h  
**De Boda en Boda.** 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**Boogeyman: la Puerta Del Miedo.** V y visperasfestivo, 1 h  
**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** 16 h. Festivos mat., 12.15 h  
**El Clan de los Rompehuesos.** V y visperasfestivo, 0.50 h  
**The Dark.** 16.10, 18.10, 20.15 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. Festivos mat., 12.15 h  
**Frágiles.** 16, 18.10, 20.20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h. Festivos mat., 12 h  
**Hostage.** 16.30, 19.15 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h. Festivos mat., 12.15 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16, 16.45, 18.45, 19.30, 21.30 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 y 1 h. Festivos mat., 12 h  
**La Novia Cadáver.** 16.15, 18, 20 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. Festivos mat., 12.15 h  
**Serenity.** 16.30, 19.20 y 22.10 h. Festivos mat., 12.15 h  
**7 Vírgenes.** 16, 18, 20 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. Festivos mat., 12.30 h  
**Somme.** V y visperasfestivo, 0.50 h  
**Torrente 3: el Protector.** 16, 18.10, 20.25 y 22.40 h. Festivos mat., 12.15 h  
**Transporter 2.** 16, 18.15, 20.20 y 22.30 h  
**Una Historia de Violencia.** 20.15 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16, 18.10 y 20.15 h. Festivos mat., 12.30 h

**YELMO CINEPLEX AVENIDA M-40.** Mondragón, S/N. Tfños.:902 22 09 22.  
📺 Venta de Entradas: [yelmocineplex.es](http://yelmocineplex.es), **902.22.09.22 y entradas.com**  
**De Boda en Boda.** 20 y 22.25 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h  
**Boogeyman: la Puerta Del Miedo.** 20.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 h  
**The Dark.** 17.50, 20.10 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h. S y festivos tb., 15.30 h. D mat., 12.10 h  
**Frágiles.** 18.20, 20.25 y 22.35 h. V y visperasfestivo tb., 0.40 h. S y festivos tb., 16.15 h. D mat., 12.30 h  
**igoooll.** 17.30 h. D mat., 12.10 h  
**Hostage.** 17.45, 19.55 y 22.05 h. V y visperasfestivo tb., 0.35 h. S y festivos tb., 15.30 h. D mat., 12.25 h  
**El Leñador.** 17.45, 19.35 y 21.40 h. V y visperasfestivo tb., 23.40 h. S y festivos tb., 15.35 h. D mat., 12.20 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 17.30, 18.45, 20.15 y 21.30 h. V y visperasfestivo tb., 23 y 0.15 h. S y festivos tb., 16 h. D mat., 12.30 h  
**El Secreto de los Hermanos Grimm.** S y festivos, 16.30 h. D mat., 12.25 h  
**Somme.** 19.30 y 21.25 h. V y visperasfestivo tb., 23.35 h  
**Torrente 3: el Protector.** 18.15, 20.30 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h. S y festivos tb., 16 h. D mat., 12.30 h  
**Transporter 2.** 18.35, 20.45 y 22.50 h. V y visperasfestivo tb., 0.40 h. S y festivos tb., 16.45 h. D mat., 12.15 h  
**Una Historia de Violencia.** 17.40, 19.45 y 21.50 h. V y visperasfestivo tb., 23.55 h. S y festivos tb., 15.40 h. D mat., 12.15 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 18 y 20.05 h. S y festivos tb., 15.55 h. D mat., 12.20 h

## MAJADAHONDA

**RENOIR MAJADAHONDA.** Zoco de Majadahonda. Avenida de España, 51. Tfños.:91 638 09 12.  
📺 Venta de Entradas: [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.91.22**  
**Arcadia.** 18.20, 20.35 y 22.50 h. S y festivos tb., 16 h  
**La Vida Secreta de las Palabras.** 18.10, 20.15 y 22.30 h. S y festivos tb., 16 h  
**Una Vida Por Delante.** 18, 20.10 y 22.30 h. S y festivos tb., 16 h  
**El Aura.** 18 y 20.30 h  
**7 Vírgenes.** 22.50 h. S y festivos tb., 16 h

**WARNER LUSOMUNDO MAJADAHONDA.** La Fresa, S/N. Polígono industrial el Carralero. Tfños.:902 23 33 43.  
**Las Aventuras de Shark Boy y Lava Girl en 3-D.** S y D mat., 12.15 h  
**Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules.** 16 y 18.10 h. S y D mat., 12.30 h  
**De Boda en Boda.** 20.20 y 22.50 h. V y S tb., 1.20 h  
**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** S a M, 16 h. S y D mat., 12.15 h  
**Cinderella Man.** 22.25 h  
**The Dark.** 16, 18.10, 20.20 y 22.30 h. V y S tb., 0.40 h. S y D mat., 12.30 h  
**Embrujada.** S y D mat., 12.30 h  
**Frágiles.** 16 y 20.40 h. V y S tb., 1.20 h. S y D mat., 12 h  
**igoooll.** V y S, 1.20 h  
**Hostage.** 16.40, 19.10 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y D mat., 12 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16, 16.45, 18.45, 19.30, 21.30 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 y 1 h. S y D mat., 12 y 12.30 h  
**La Madre Del Novio.** 16, 18.15 y 20.30 h  
**El Mercader de Venecia.** 16.40, 19.30 y 22.20 h. S y D mat., 12 h  
**El Método.** 22.45 h. V y S tb., 1.15 h  
**La Novia Cadáver.** 16, 18, 20 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h. S y D mat., 12.30 h  
**Serenity.** 18.15 y 22.55 h  
**Somme.** V y S, 1.10 h  
**Torrente 3: el Protector.** 20.30 y 22.40 h. V y S tb., 0.50 h  
**Transporter 2.** V, X y J, 16 h. S a M, 18.20 h  
**Una Historia de Violencia.** 16, 18.15, 20.30 y 22.45 h. V y S tb., 1 h. S y D mat., 12.15 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16, 18.10 y 20.15 h. S y D mat., 12.15 h

## POZUELO

**KINÉPOLIS.** Edgar Neville, S/N. Tfños.:91 512 70 00.

**El Aura.** 19.30 h  
**Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules.** 20.30 h. V, L, X y J tb., 18 h. S y festivos tb., 16 y 18.15 h  
**De Boda en Boda.** 20 y 22.30 h. V y visperasfestivos tb., 1.20 h. V a M y J tb., 17 h  
**Boogeyman: la Puerta Del Miedo.** V y visperasfestivo, 1.20 h  
**Charlie y la Fábrica de Chocolate.** V, L, X y J, 18 y 20.30 h. S, D y M, 16 y 18.15 h  
**Cinderella Man.** V a M y J, 22 h



**El Clan de los Rompehuesos.** 17 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**The Dark.** 20.30 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 1 h. V, L, X y J tb., 18 h. S y festivos tb., 16 y 18.15 h  
**Eros.** 17, 20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**Flores Rotas.** 17, 20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**Frágiles.** 20.30 y 22.45 h. S y festivos tb., 16 y 18.15 h. V y visperasfestivo tb., 1.20 h. V, L, X y J tb., 18 h  
**igoooll.** V a M y J, 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. X, 22.30 h  
**Hostage.** 20.30 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 1.20 h. V, L, X y J tb., 18 h. S y festivos tb., 16 y 18.15 h  
**Iberia.** 17, 19.30 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**La Isla.** V y visperasfestivo, 1.20 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16.45, 17, 17.30, 19.30, 20, 20.30, 22.20 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 23.55, 1 y 1.20 h. V a M tb., 22 h. S y festivos tb., 16 h  
**La Madre Del Novio.** 20.30 h. S y festivos tb., 18.15 h  
**El Mercader de Venecia.** 16.30 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 1.20 h  
**El Método.** 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 1.20 h. S y festivos tb., 16 h. X y J tb., 18 h  
**La Novia Cadáver.** 18, 20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos tb., 16 h  
**Obaba.** V a M y J, 19.30 h  
**Princesas.** 22.45 h. S y festivos tb., 20.30 h  
**Serenity.** 17.30, 20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**7 Vírgenes.** 18, 20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos tb., 16 h  
**Somme.** 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**Torrente 3: el Protector.** 18, 20 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos tb., 16 h  
**Transporter 2.** 18, 20 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos tb., 16 h  
**Una Historia de Violencia.** 17, 19.30 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h  
**El Viaje Del Emperador.** V y L, 18 h  
**La Vida Secreta de las Palabras.** 17, 20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** V a M y J, 18 y 20 h. S y festivos tb., 16 h. X, 17 y 20 h

## RIVAS-VACIAMADRID

**YELMO CINEPLEX PARQUE RIVAS.** Carretera Madrid-Valencia, Km. 17.5. Tfños.:902 22 09 22.  
📺 Venta de Entradas: [yelmocineplex.es](http://yelmocineplex.es), **902.22.09.22 y entradas.com**  
**La Leyenda Del Zorro.** 17.30, 20.15 y 23 h. V y visperasfestivo tb., 23 h. D tb., 16, 18.45 y 21.30 h  
**Una Historia de Violencia.** 18.40, 20.40 y 22.50 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h. S y festivos tb., 16.40 h  
**Boogeyman: la Puerta Del Miedo.** 22.05 h. V y visperasfestivo tb., 0.10 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 17.45 y 19.50 h. S y festivos tb., 15.40 h  
**igoooll.** 17.50 h. S y festivos tb., 15.25 h  
**Transporter 2.** 20.35 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h  
**Flores Rotas.** 18, 20.10 y 22.20 h. V y visperasfestivo tb., 0.40 h. S y festivos tb., 15.40 h  
**Torrente 3: el Protector.** 17.35, 19.35 y 21.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h. S y festivos tb., 15.30 h  
**De Boda en Boda.** V a X, 20.05 y 22.35 h. V y visperasfestivo tb., 1 h  
**Heroína.** J, 20 y 22 h  
**Sinfín.** 17.55 h. S y festivos tb., 15.45 h  
**La Novia Cadáver.** V y D a J, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.30 h. V y L tb., 0.10 h. Festivos tb., 15.50 h. S, 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.10 y 23.50 h  
**Frágiles.** 18.05, 20.20 y 22.25 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos tb., 15.50 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 18.45 y 21.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 h. S y festivos tb., 16 h. D tb., 17.15, 20 y 22.45 h

## SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

**CINEBOX PLAZA NORTE 2.** C. C. Plaza Norte 2. Carretera de Burgos, Salida 19. Tfños.:902 46 32 69.  
**Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules.** 16 y 18.10 h. S y festivos mat., 12.15 h  
**Doraemon y los Dioses Del Viento.** S y festivos, 12.30 y 16.30 h  
**Flores Rotas.** 15.45, 18, 20.15 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.50 h. S y festivos mat., 12 h  
**Frágiles.** 20.20 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h  
**igoooll.** 17 h. S y festivos mat., 12 h  
**Hostage.** 17.15, 19.45 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h. S y festivos mat., 12.15 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 16.15, 17.15, 19, 20, 21.45 y 22.45 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos mat., 12 y 12.30 h  
**La Novia Cadáver.** 16.30, 18.15, 20 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.00 h. S y festivos mat., 12.30 h  
**Serenity.** 19.30 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h  
**7 Vírgenes.** 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 h. S y festivos mat., 12.15 h  
**Somme.** 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 h  
**Torrente 3: el Protector.** 16, 18, 20 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos mat., 12.30 h  
**Transporter 2.** 18.30, 20.30 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h. V, L, X y J tb., 16.30 h

**Una Historia de Violencia.** 15.45, 17.45, 20 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos mat., 12.15 h  
**Una Vida Por Delante.** 15.45, 18, 20.15 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.45 h. S y festivos mat., 12 h  
**La Vida Secreta de las Palabras.** 17, 19.30 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos mat., 12.30 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 16, 18 y 20 h. S y festivos mat., 12.15 h

## TORREJON DE ARDOZ

**CINEBOX PARQUE CORREDOR.** C. C. Parque Corredor. Ocio, 25. Tfños.:91 656 81 10.  
📺 Venta de Entradas: [cinebox.es](http://cinebox.es), [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.16.36**  
**Bibi, la Pequeña Bruja y el Secreto de los Búhos Azules.** 17.30 h. S y festivos tb., 12.40 y 16.30 h  
**De Boda en Boda.** 17.25 h. S y festivos tb., 12 y 15.05 h  
**The Dark.** 18.15, 20.10 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 23.50 h. S y festivos tb., 12.25 y 16.30 h  
**Eros.** 18.15, 20.20 y 22.25 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h. S y festivos tb., 12.10 y 16.10 h  
**Flores Rotas.** 18.20, 20.25 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.35 h. S y festivos tb., 12.15 y 16.15 h  
**Frágiles.** 18, 20 y 22 h. V y visperasfestivo tb., 0.15 h. S y festivos tb., 12.30 y 16 h  
**igoooll.** 18 h. S y festivos tb., 12.30 y 15.40 h  
**Hostage.** 17.50, 20 y 22.10 h. V y visperasfestivo tb., 0.20 h. S y festivos tb., 12.40 y 15.40 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 17, 18.30, 19, 19.45, 21.15 y 21.45 h. V y visperasfestivo tb., 22.30, 23.55 y 0.30 h. S y festivos tb., 12, 12.30, 13, 15.50 y 16.15 h  
**La Novia Cadáver.** 17.30, 19.10 y 20.50 h. V y visperasfestivo tb., 22.30 h. S y festivos tb., 12.35 y 15.50 h  
**Serenity.** 19.30 y 21.50 h. V y visperasfestivo tb., 0.10 h  
**7 Vírgenes.** 18.15, 20.05 y 21.55 h. V y visperasfestivo tb., 23.45 h. S y festivos tb., 12.40 y 16.30 h  
**Somme.** 19.45 y 22.05 h. V y visperasfestivo tb., 23.55 h  
**Torrente 3: el Protector.** 18, 20.15, 21.05 y 22.30 h. V y visperasfestivo tb., 0.35 h. S y festivos tb., 12 y 16 h  
**Transporter 2.** 18.30, 20.20 y 22.15 h. V y visperasfestivo tb., 0.10 h. S y festivos tb., 12.30 y 16.40 h  
**Una Historia de Violencia.** 17.55, 19.50 y 21.45 h. V y visperasfestivo tb., 23.40 h. S y festivos tb., 12 y 16 h  
**Una Vida Por Delante.** 20.20 y 22.25 h. V y visperasfestivo tb., 0.30 h  
**La Vida Secreta de las Palabras.** 19.05 y 21.25 h. V y visperasfestivo tb., 23.45 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 17.05 h. S y festivos tb., 13 y 15 h

**MULTICINES EL CÍRCULO.** Avenida de la Constitución, 90. Tfños.:91 677 67 08.

**El Método.** 20.15 y 22.30 h. V y L a J tb., 18 h

**Valiant.** S y festivos, 18 h

**Princesas.** 18, 20.15 y 22.30 h

## TRES CANTOS

**CINEBOX 3C.** C. C. 3c. Avenida de los Labradores, 9. Tfños.:91 803 69 26.  
📺 Venta de Entradas: [cinebox.es](http://cinebox.es), [entradas.com](http://entradas.com) y **902.22.16.36**  
**Flores Rotas.** 18.05, 20.20 y 22.35 h. S y festivos tb., 15.55 h. V y S tb., 0.45 h  
**igoooll.** 18 h  
**La Leyenda Del Zorro.** 18.45 y 21.30 h. S y festivos tb., 16 h. V y S tb., 0.15 h  
**La Novia Cadáver.** 18.10, 20 y 21.50 h. S y festivos tb., 16.15 h. V y S tb., 23.45 h  
**7 Vírgenes.** 18.45, 20.45 y 22.45 h. S y festivos tb., 16.45 h. V y S tb., 0.45 h  
**Somme.** S y festivos, 16.05 h  
**Torrente 3: el Protector.** 20.30 y 22.25 h. V y S tb., 0.25 h  
**Transporter 2.** 20.25 y 22.15 h. V y S tb., 0.10 h  
**Una Vida Por Delante.** 17.55, 20.10 y 22.20 h. V y S tb., 0.35 h  
**Wallace & Gromit: la Maldición de las Verduras.** 18.30 h. S y festivos tb., 16.30 h

Calderón de la Barca

# amar después de la muerte

21  
oct 05

11  
dic 05

VERSIÓN:  
**Yolanda Pallín**

DIRECCIÓN:  
**Eduardo Vasco**

TEATRO  
COMPANÍA NACIONAL  
CLÁSICO



MINISTERIO DE CULTURA

INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES  
ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA

Colaboran: **EL MUNDO**



TEATRO PAVÓN  
c/ embajadores, 9



## M2

**CORRAL DE ALCALA DE HENARES.** Pza. de Cervantes, 15. Ocio inteligente en un nuevo y mágico espacio del XVII gestionado por Teatro de La Abadía. 28, 29 y 30 octubre. Viernes y sábado 20,30 h. Domingo, 20 h. "El violonchelo en la España del XVIII". Grupo de música Arpegio Armónico. Taquilla: Miércoles a sábados, de 11,30 a 13,30 h. y de 17 a 20,30 h.; domingos de 17 a 20 h. Tfno.: 91/882.22.42. Televanta: Caixa Catalunya 902/10.12.12. Descuento estudiantes, tercera edad y grupos.

**FIGARO.** C/ Doctor Cortezo, 5. Taquilla: 91/360.08.29. (www.gruposmedia.com), Metro Tirso de Molina. Grupos: 91/701.02.30. **José Sacristán** en "Almacenados", de David Desolá, con Carlos Santos. Dir.: Juan José Afonso. Miércoles a viernes, 20,30 h.; sábados 19,30 h. y 22 h.; domingos 18 h. Horario especial: 31 octubre, 20,30 h.; 1 nov. 19 h.; 2 nov., 20,30 h.; 3 nov., descanso. Venta en taquilla y Corte Inglés 902/26.27.26.

**GRAN VIA, 66 PEQUEÑO TEATRO.** C/ Gran Vía, 66. Taquilla: 91/541.55.69. Grupos 91/701.02.30. (www.gruposmedia.com), Metro Plaza de España y Callao. "Todo Shakespeare o casi", con Joseba Apaolaza, Asier Hormaza y Patxi Barco. Viernes 21,00, Sábados 19,00 y 21,00. Domingos 19,00 h. Entradas en taquilla, Corte Inglés y en el 902/26.27.26.

**INFANTIL. Teatruaras.** A partir de 6 años. Espectáculo participativo. Domingos 12,30 h.

**GRAN VIA, 66 TEATRO.** C/ Gran Vía, 66. Taquilla: 91/541.55.69. (www.gruposmedia.com), Metro Plaza de España y Callao. Grupos: 91/701.02.30. A partir del 26 de octubre, **Tricicle** en **SIT**. Miércoles y jueves 20,30 h.; Viernes 22 h.; Sábados 19 h. y 22 h.; Domingos 18,30 h. Horario especial: 31/10- 22 h. 1/11- 18,30 h. 2/11- descanso. Venta en Taquilla y Corte Inglés 902/26.27.26.

**Infantil. Historia de un percusionista.** A partir de 6 años. Domingos 12,30 h. Domingo 30 oct., no hay funciún.

**INFANTA ISABEL.** C/ Barquillo, 24. (www.gruposmedia.com), Metro Banco de España y Chueca. Taquilla: 91/521.02.12. Grupos: 91/701.02.30. **Arturo Fernández** en "Desconcierto". Miércoles y jueves 19 h. y domingo 17 h. días del espectáculo, viernes 19 h.; sábados 19 h. y 22 h. Domingos 17 h. y 19,30 h. Horario especial: 31 oct., 19 h.; 1 nov. 19 h. Venta en taquilla y Corte Inglés 902/26.27.26.

**LA LATINA.** Plaza de la Cebada, 2. Metro La Latina. Tfno.: 91.365.28.35. Regresa a Madrid el musical con más éxito en España: **El Diluvio que viene**. Gisela, Paco Morales, Víctor Díaz, Silvia Luchetti y más de noventa artistas te harán disfrutar de un espectáculo increíble y para toda la familia. Entradas en la taquilla del teatro, en www.entradas.com o en el tfno.: 902.488.488.

**LARA. 125 ANIVERSARIO.** Corredora Baja de San Pablo, 15. Tfno.: 91/523.90.27. Metro Callao. Aparcamiento Tudescos. www.teatrolara.com **La curva de la felicidad...** ¿Quién dijo que el hombre era el sexo fuerte?, **Pablo Carbonell**, **Antonio Vico**, **Josr Ormaetxe** y **Jesús Cisneros** nos muestran en esta comedia el sexo débil de la pareja: hombres en plena crisis de los 40! **Miércoles y jueves, 20,00 h., viernes y sábado, 19,30 y 22,00, domingos, 19,00 h. Función lunes 31, 22,00 h. y martes 1, 19,00 h. Descuentos especiales para grupos: 91/523.90.27 (llamar de martes a viernes, de 12 a 14 h.).** Venta en taquilla y El Corte Inglés, 902.400.222. www.elcorteingles.es

**MARQUINA.** C/ Prim, 11. Tfno 91/532.85.54. Metro Banco de España y Chueca. Parking Augusto Figueroa y Plaza del Rey. Debido al gran éxito vuelve por segunda temporada "El Método Granzholm" ¡Premio Ercilla 2004! ¡Incredible y fantástica comedia! "Por favor... no cuente el final". Con Carlos Hipólitto (Premio Mayle por esta obra), Cristina Marcos, Jorge Roelas y Eleazar Ortiz. Dirección: Tamzin Townsend. Butacas desde 20 euros. Horarios de funciones: Lunes: descanso. Martes 1: 19 h. Miércoles 2: 20 h. Jueves 3: Descanso. Viernes y sábado: 20 h. y 22,30 h. Domingos: 19 h. Miércoles no festivo ni víspera "Día del espectador" precios reducidos. ¡IPrecios especiales para grupos en 91/532.85.54!!! Por las características de la obra no se permitirá el acceso a la sala una vez comenzada la representación. Venta de entradas: 902.488.488 entradas.com taquilla del teatro, ¡loProgramación especial!! "Nueva magia potagia" de Juan Tamariz. ¡Unico!! ¡Irrepetible!! Horarios de funciones: Miércoles 2 de noviembre: 22,30 h. Jueves 3 de noviembre: 20 h. Lunes 7 de noviembre: 20 h. Jueves 10 de noviembre: 22,30 h. Por las características de la obre no se permitirá el acceso a la sala una vez comenzada la representación. Venta de entradas: 902.488.488, entradas.com y taquilla del teatro.

**MUÑOZ SECA.** Plaza del Carmen, 1. Tfno.: 91/523.21.28. Metro Sol. Dirección Enrique Cornejo. Vuelve a Madrid. "La Ratonera", de Agatha Christie; La mejor obra teatral de suspense! Versión y dirección: Ramón Barea con Jaime Blanch y un gran reparto! Teatro para toda la familia! **De miércoles a viernes 19,30, sábado 19,30 y 22,30. Domingo 17,00 y 19,30.** Menores de 14 años 50% de descuento. Venta de entradas en taquilla del teatro y en entradas.com y teléfono 902/48.84.88.

**NUOVO TEATRO ALCALÁ.** C/ Jorge Juan, 62 esq. Alcalá/ Parking Plaza Felipe II/ Metro Goya y Príncipe Vergara. **CABARET.** Ultima temporada. Una recreación de un cabaret berlinés de los años 30. Con Natalia Millán, Manuel Bandera y Armando Pita. De martes a jueves 21,00 horas, viernes 22,00 horas, sábados 18,00 y 22,00 horas, domingos 19,00 horas. Martes día del espectador, tarifas especiales para jóvenes. **Venta de entradas a la venta en taquilla Nuevo Teatro Alcalá, www.topticket.es y 902/888.788. Información en www.stage.es**

**NUOVO TEATRO ALCALA. SALA II.** C/ Jorge Juan, 62. Tfno.: 91/426.47.79. Esq. calle Alcalá. Parking Pza. Felipe II. Metro Goya y Príncipe de Vergara. Aforo 160. "Bent" de Martin Sherman. Dir. Gina Piccirilli. **Con Daniel Freire y elenco. Horario: Jueves, viernes y sábado: 21,30 h. Domingo: 20 h. Precio: 22,00 euros. Jueves día del espectador: 17,00 euros. Precio especiales grupos 91/527.01.35. Venta de entradas en taquilla ó El Corte Ingles 902/26.27.26. www.elcorteingles.es**

**PRINCIPE- GRAN VIA SALA 2.** C/ Tres Cruces, 8. Tel.: 91/531.85.14. Metro Gran Vía, Sol. Parking Plaza del Carmen. **Programación especial domingos 12 h. "Ilusionarte"**. Un espectáculo de Magia para Todos los públicos con Alberto Rigueiredo. ¡impactante! ¡increíble! ¡ilusionante! Desde el 13 de noviembre. Butacas desde 10 euros. ¡¡o únicas funciones! Venta de entradas: 902.488.488. **www.entradas.com** y taquilla del teatro.

**PRINCIPE- GRAN VIA.** C/ Tres Cruces, 8. Tel.: 91/531.85.14. Metros Gran Vía y Sol. Parking Plaza del Carmen. **Homenaje a Miguel Mihura. Segundo mes de gran éxito. "Tres sombreros de copa"**, con Angeles Martín, la presentación de Cipriano Lodosa, **Miguel de Grandy**, en Don Rosario y la colaboración especial de **José Luis Coll**, 20 actores en escena. Escenografía: **Gil Parrondo**. Un espectáculo producido y dirigido por Gustavo Pérez- Puig. ¡Una comedia de siempre para que usted sea feliz como nuncal! Entradas desde 14 euros. **Horarios de funciones:** Lunes, descanso. Martes, miércoles, jueves y domingo: 7 h. Viernes y sábado: 7 h. y 10,30 h. (Miércoles: Día del Espectador- precios reducidos). Venta de entradas: 902.488.488. **www.entradas.com** y taquilladel teatro.

**REPLIKA TEATRO.** C/ Justo Dorado, 8. Tfno.: 91/535.05.70. Metro: Guzmán el Bueno. "Esperando a Godot", de Samuel Beckett. Dirección: Jaroslaw Bielski. 15 euros. Viernes, sábados y domingos, 20,30 horas.

**TEATRO CALDERON.** C/ Atocha, 18. Metro Sol y Tirso de Molina. **Mayumana.** ¡No te quedes sin verlo! Horarios: L y M: Sin función. J: 20,30. V: 20,00 y 22,30. S: 19,00. Lun. 22,00. Lun. 31/10: 20,00 y miér. 9/11: 19,00. Precios: De 11,75 euros a 36,75 euros. Venta de entradas en El Corte Inglés. 902/40.02.22. y en taquilla, 91/420.37.97. Horario: M a D de 11,30 a 14,00 y tardes de 17,30 a inicio de la última función. Grupos: 91/435.84.78.

**TEATRO COLISEUM.** C/ Gran Vía, 78. Metro Plaza de España. **Victor Victoria**, el musical donde nada es lo que parece con **Paloma San Basilio** y **Francisco Valladares**. Dirección: **Jaime Azpilicueta**. Martes, miércoles y jueves 20,30 horas. Viernes, 22 horas. Sábado, 18 y 22 horas. Domingo, 19 horas. Información y venta de entradas en Top Ticket. 902/88.87.88. y www.topticket.es y taquillas de los teatros Coliseum, Lope de Vega y Nuevo Teatro Alcalá. Más información www.stage.es

**TEATRO DE MADRID.** Avda. de la Ilustración, s/n. La Vaguada. Tfno.: 91/730.17.50. Metro Barrio del Pilar. www.teatromadrid.com Director José Manuel Garrido. Hasta el 6 de noviembre **Festival de Otoño 2005**. On Danfe (**Danza Contemporánea**). **Compañía Montalvo- Hervieu. Coreógrafos: José Montalvo y Dominique Hervieu.** Estreno en España. Del 26 a 29 de octubre. A las 20,30 h. Foi (**Danza Contemporánea**). **Compañía Les Ballets C. De la B.** Director: Si-di Larbi Cherkaoui. Del 3 al 6 de noviembre. Días 3, 4 y 5 a las 20,30 h. y día 6 a las 18,00 h. Precio: De 10 a 22 euros. **Venta de entradas: Taquillas y 902.488.488. Entradas.com. Grupos, precios especiales. 91/740.52.74.**

**TEATRO DE MADRID.** Avda. de la Ilustración, s/n. La Vaguada. Tfno.: 91/730.17.50. Metro Barrio del Pilar. www.teatromadrid.com Director José Manuel Garrido. Artibus presenta en **La Cafetería Los Papalagi**, una tribu muy rara. Monólogo teatral con Janfrí Topera. Dirección: **Eduardo Fuentes**. Versión: **José Ramón Fernández**. **Venta de entradas sólo en taquilla del Teatro.** Horarios: 29 octubre, 22,00 horas. 30 octubre, 19,00 horas. 31 octubre, 19,00 horas. 4 noviembre, 22,00 horas. 5 noviembre, 18,00 y 22,00 horas. Precio único: 6 euros (incluye consumición).

**TEATRO DE MADRID.** Avda. de la Ilustración, s/n. La Vaguada. Tfno.: 91/730.17.50. Metro Barrio del Pilar. www.teatromadrid.com Director José Manuel Garrido. **Del 10 al 20 de noviembre** la Compañía Antonio Márquez **presenta:** El sombrero de tres picos, danzas de la vida breve y bolero. **Director Artístico: Antonio Márquez. Director Adjunta: Eva Leiva.** ¡¡dos únicas semanas!! Horarios: **De martes a sábado: 20,30 h. Domingo: 18,00 h.** Precios: **De 10 a 22 euros.** Venta de entradas. **Taquilla y Entradas.com 902/48.84.88. Grupos, precios especiales: 91/740.52.74.**

**TEATRO ESPAÑOL.** C/ Príncipe, 25. Tfno. taquilla 91/360.14.84. Director Mario Gas. (Area de Las Artes. Ayuntamiento de Madrid). Metro Sol. **Ver cartelera Teatros Municipales.**

**TEATRO LOPE DE VEGA.** C/ Gran Vía, 57. Tfno.: 902/88.87.88. **MAMMA MIA!**, el musical que ha desatado la fiebre por **ABBA** ya está en Madrid. Martes, miércoles y jueves, 20,30; viernes, 22,00; sábados, 18,00 y 22,00; domingos 19,00 horas. Desde el 4 de noviembre también disponible viernes 18,00 horas. Visita el "Lounge Bar Grand Marnier" en la 1ª planta del teatro. **Puente Todos los Santos: Función especial el lunes 31 de octubre.** El miércoles 2 de noviembre no habrá función. **Ahora información y venta de entradas sólo enTOP TICKET (www.topticket.es 902.888.788) y taquillas de los teatros Lope de Vega, Coliseum y Nuevo Teatro Alcalá.** Más información www.stage.es

**TEATRO MARAVILLAS.** C/ Manuela Malasaña, 6. (Glorieta de Bilbao). Día 2 de noviembre reapertura. ¡Cinco únicos días! **Faemino y Cansado vuelven al Maravillas.** ¡Cinco únicas funciones! No se lo pierda. A partir del 10 de noviembre Enrique San Francisco y Jorge Sanz en **Hijos de mamá.** ¡o únicas semanas. Venta taquilla y entradas.com 902/488.488.

**TEATRO MOVISTAR.** C/ Gran Vía, 54. Tfno.: 91/541.91.66. Metro Santo Domingo y Callao. Parkings: Santo Domingo, Tudescos y Montenses. **Hay no me puedo levantar**, el musical de Nacho Cano. Ven y cántalo antes de que te lo cuenten. Funciones: Martes, miércoles y jueves, a las 20,30 h. Viernes y sábado: 18,00 y 22,30 horas. Domingo 19,00 horas. Duración aproximada 3 horas 20 minutos. Taquillas abiertas de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a comienzo función. ¿Cómo conseguir tu entrada? En El Corte Inglés y tiendas El Corte Inglés, on line en www.elcorteingles.es. En el 902/26.27.26 y para grupos (mínimo 20 personas) en el 902/49.77.49. Para más información www.hoynopuedolevantar.com

**TEATRO NUEVO APOLO.** Pza. Tirso de Molina, 1. Tfno.: 91/369.06.37. Metro Tirso de Molina. ¡Éxito apoteósico, Madrid acude a disfrutar de la cita con Maribel!, **Maribel y la extraña familia**, el **Musical.** De los productores de My Fair Lady. Con Andoni Ferreiro y Amparo Saizar. Música: José Ramón de Aguirre. Dirección: Angel F. Montesinos. 128 actores, cantantes, bailarines, 14 músicos, 3 técnicos, para un espectáculo impresionante que te entusiasmará! ¡Atención horaria! Martes 19,30 h. Miércoles (día del espectador), 19,30 h. Jueves, 17,00 y 20,30 h. Viernes, 22,00 h. Sábado, 18,00 h. y 22,00 h. Domingo, 19,00 h. Compra ya tus entradas en El Corte Inglés y Tiendas El Corte Inglés. 902/400.222. www.elcorteingles.es. Y en las taquillas del teatro Tfno: 91/369.06.37. Grupos 91/701.02.30. ¡tú también tienes una cita! ¡No faltes!

**TEATRO REAL CINEMA.** Plaza Isabel II, 7. Tfno.: 91/547.45.77. (Frente al Teatro Real/ Metro Opera / Parking Plaza de Oriente, Descalzas y Santo Domingo. **Dirección Enrique Cornejo.** A partir del 8 de noviembre Alberto Blasco presenta por primera vez en Madrid "La saga", de Alfred Hitchcock con Chema Muñoz, Alberto Maneiro, Víctor M. Dogar, Eva Higuera, Tomás Calleja, Rafael Segarra, Monolo Andrés como el Hombre de Negro, Ana Calvajal como Sra. Kendal y la colaboración especial de Paloma Paso Jardiel como la Srta. Danvers. Dirección Víctor Manuel Dogar. Entradas ya a la venta.

**TEATRO REAL CINEMA.** Plaza Isabel II, 7. Tfno.: 91/547.45.77. (Frente al Teatro Real/ Metro Opera / Parking Plaza de Oriente, Descalzas y Santo Domingo. **Dirección Enrique Cornejo. Pentación y Yanía presentan** "Políticamente incorrecto", de **Ray Cooney, dirección Paco Mir.** Miércoles y jueves 20 horas, viernes y sábados, 19,30 y 22,30 horas, domingos 19,30 horas. Venta de localidades www.servicaixa.com 902/33.22.11 y taquilla de 11,00 a 13,30 horas en **días de función, diario de lunes a 22,00 horas. Horario especial: 31 de octubre y 1 de noviembre: 20,00 horas; días 2 y 3 de noviembre, descanso, 4 y 5 de noviembre, 19,30 y 22,30 horas. Última función 6 de noviembre.**

**TEATRO REINA VICTORIA.** C/ Carrera San Jerónimo, 24. Tfno.: 91/360.06.40. Nati Mistral canta a Cervantes en "La gracia que no quiso darme el cielo". Dirección Joaquín Vida ¡Inicinas recitales! Días: 27 y 31 de octubre y 7, 8, 14 y 15 de noviembre a las 19,00 horas. Precio único: 24 euros. Tercera edad: 18 euros. Venta en taquilla y en 902/48.84.88 y www.entradas.com

**TEATRO REINA VICTORIA.** Carrera de San Jerónimo, 24. Tfno.: 91/360.06.40. Dirección: Enrique Cornejo. Metro Sevilla. ¡Tercer año a sala llena de la comedia romántica que enamoró a España! **Hoy El diario de Adán y Eva.** ¡Aplaudidos por la crítica! ¡Elegidos por el público! Blanca Oteyza y Miguel Angel Gald. Dirección: Manuel González Gil. **Jueves 27, no hay función. Martes 1 de noviembre, función 19,00 horas.** Miércoles y jueves, 20,30 horas. Viernes y sábado: 21 h. Domingo: 19 h. La misma producción prepara: "Un pequeño cuento de amor" **Teatro para niños próximamente.** Venta en taquilla: 91/369.22.88 y www.entradas.com, 902.488.488 Grupos: 690.82.22.82.

**TEATRO SANPOL.** Plaza San Pol de Mar, 1. Tfños.: 91/541.90.89. Frente a Casa Mingo. Metro Norte y Príncipe Pío. Bus 75, 41 y 46. Climatizado. 91/547.94.22. **www.teatrosanpol.com** Tres últimas semanas! "Don Quijote y yo" ¡Divertidas y entrañables aventuras de un niño que tiene que leer el Quijote. Una nueva versión de Compañía La Bicicleta. Sábados 18 horas y domingos 12 y 18 horas. Venta anticipada 902.26.27.26 ó El Corte Inglés. Campaña escolar patrocinada por KIT KAT de Nestlé.

**WONDERLAND MAYOR.** C/ Mayor, 6. Tfno.: 91/523.76.36 / 35. Metro Sol. **LOS LUNNIS**, presentan "Pinolucho" el cuento de Pincho representado por Los Lunnis. Sábados 12,00 y 16,00. Función especial día 1 de noviembre a las 12,00 h. "La Cenicienta", domingos 12,00 y 17,00. Función especial día 1 noviembre a las 17,00 h. Corteinglés. www.elcorteingles.es, 902/400.222, 902/26.27.26. Actividades infantiles gratuitas una hora antes.

## Nacionales

**CENTRO DRAMATICO NACIONAL.** C/ Tamayo y Baus, 4. Información: 91/310.29.49. Teatro María Guerrero. Director: Gerardo Vera. Venta de entradas para todas las funciones del Teatro María Guerrero: horario de taquillas de 12 h. hasta comienzo de representación; venta anticipada en taquillas del Teatro María Guerrero de 12 a 18 h., taquillas de teatros Nacionales en su horario habitual y terminales ServiCaixa. Venta telefónica ServiCaixa: 902.33.22.11. Venta internet: www.servicaixa.com Grupos: 91.310.15.00.

**Teatro María Guerrero.** Consultar cartelera del Festival de Otoño. Próximamente "Flor de Otoño", de Rodríguez Méndez. Dirección: Ignacio García. A partir del 8 de noviembre. Entradas ya a la venta.

**Sala de la Princesa:** "El señor Ibrahim y las flores del Corán", deÉric-Emmanuel Schmitt. Dramaturgia y dirección: Ernesto Caballero. Escenografía: Félix Luis Raymond. Vestuario: Gema Rabasco. Iluminación: Miguel Camacho (A.A.I.) Música: Ali Reza Gholami. Con Juan Margallo y Julián Ortega. Hasta el 27 de noviembre. Funciones: de martes a sábados, a las 19 h. Domingos, a las 18 h. Precio: 15 euros; miércoles 50 % de descuento. No hay función de esta obra los días de representación del Festival de Otoño en el Teatro María Guerrero.**ABONOS TEMPORADA 2005/2006, a partir de 18,72 euros, disponibles en Taquilla.**

**COMPañIA NACIONAL DE TEATRO CLASICO.** C/ Embajadores, 9. Tfno.: 91/528.28.19. Plaza Cascorro. Metro Latina. Teatro Pavón. Director: Eduardo Vasco. Hasta el 11 de diciembre **Amar después de la muerte**, de Calderón de la Barca. Versión: Yolanda Pallín. Dirección: Eduardo Vasco. Funciones: De miércoles a sábados 20,00 horas. Martes, domingos y festivos: 19,00 horas. Lunes, descanso. Jueves: 50 h. Taquillas de 11 horas a comienzo de representación. Venta anticipada de 10 a 18 horas. Precios especiales grupos: Tfno.: 91/521.45.33. Venta telefónica 902/33.22.11. ServiCaixa y www.servicaixa.com.

En gira: **El castigo sin venganza y Viaje del Parnaso.**

**TEATRO DE LA ZARZUELA.** Jovellanos, 4. Tfno.: 91/524.54.00. Metro Banco de España. Internet: http://teatrodelazarzuela.mcu.es Director: Luis Olmos. Venta de localidades a través de internet (servicaixa.com), taquillas teatros nacionales y cajeros o teléfono de ServiCaixa 902/33.22.11. Horario de taquillas: Venta anticipada, de 12,00 a 17,00 horas. Días de representación, de 12,00 horas hasta comienzo de la misma. **Compañía Nacional de Danza.** Director artístico: Nacho Duato. Del 28 de octubre al 5 de noviembre (excepto lunas), a las 20,00 horas. Domingos a las 18,00 horas. PROGRAMAs, Arcos de Escarcha (Orjan Andersson, G. Poier, Bliir y R. Steinbrüchel) Estreno Absoluto. Protolype Hero (Daniel Godani, s. Mackey). Estreno Absoluto. Herrumbre (Nacho Duato, P. Alcalde, S. Caballero y D. Darling). Entradas a la venta. Domingo 6 de febrero **8º Taller Coreográfico de la Compañía Nacional de Danza.** A beneficio de Inaequo.

**Angel Corella** & **Stars of American Ballet.** Del 9 al 12 de noviembre, a las 20 horas, Domingo 13, a las 18,00 horas. Programa I, días 9, 10 y 11 "DQ". **Caught (D. Parson/ R. Fripp), Satanelia (Maziliev- revisada por M. Petipa/ C. Pugni- arreglos de Carrol), Herman Scherman (W. Forsythe/ T. Willens), Who Care?** (G. Balanchine/ G. Gershwin) y **Suite de Don Quijote (M. Petipa/ L. Minkus).** Programa

II, días 12 y 13: **Con Shakespeare: Sueño de una Noche de Verano** (G. Balanchine/ J. Stravinski), **La Fierecilla Domada** (J. Cranko/ D. Scarlatti) y **Romeo y Julieta** (K. McMillar/ S. Prokofiev).

## Municipales

**CENTRO CULTURAL DE LA VILLA.** Directora: Mora Apreada. (Organiza Area de Las Artes del Ayuntamiento de Madrid y Empresa Municipal Madrid Arte y Cultura). Plaza de Colón, s/n. Tfno.: 91/480.03.00. Venta anticipada en Caixa Catalunya 902/10.12.12. Venta en taquilla (directa y en efectivo) de11 a 13,30 h. y de 17 a 18 h. Lunes: Cerrado. **SALA GUIRAU: La Retirada de Moscú**, de William Nicholson. Hasta el 30 de octubre. Dir.: Luis Olmos. Versión de Nacho Artime. Con Toni Cantó, Gerardo Mallá y Kiti Mánver. De martes a sábados: 20 h. Domingo: 19 h. 20 euros. (Día del espectador, martes y miércoles 15 euros). Grupos (mínimo 20 personas), de martes a sábados: 12 euros. **¡Últimos días!**

XXII Festival Jazz de Madrid 2005. 1 noviembre- **1 diciembre.** SALA II, 19,30 h. Entrada libre hasta completar aforo. 2 noviembre. Ciclo miércoles de la poesía. Análisis sobre la **Reina Isabel La Católica** por Pilar de Aristegui. Coordina y presenta Fina de Calderón. 3 noviembre. Conferencias y lecturas dramatizadas. **El Quijote en clave de mujeres: Marcela.** Intervienen: Asunción Bernárdez y Rosa García.

**TEATRO ESPAÑOL.** C/ Príncipe, 25. Tfno. taquilla: 91/360.14.84. Director Mario Gas. (Area de Las Artes. Ayuntamiento de Madrid). Metro Sol.

**Festival de Otoño en el Español.** Entradas para todos los espectáculos de 3 a 20 euros.

**La Rose et la Hâche**, del 27 al 30 de octubre. Versión de Carmelo Bene a partir de Ricardo III de W. Shakespeare. Teatro. Francia. De jueves a sábado a las 20 horas. Domingo a las 18 horas. **Miguel de Cervantes y las músicas del Quijote.** De Jordi Savall. Música. España. 1 de noviembre a las 18 horas. **La vie d'ariste.** De Jérôme Sarraty. Teatro musical. Francia. Del 4 al 6 de noviembre. Viernes y sábado a las 20 horas. Domingo 18 horas.

**3 Noches con Don Juan.** El 31 de octubre a las 20 horas, 50 voces para Don Juan, lectura dramatizada del Tenorio de Zorilla interpretada por 50 actores dirigidos por Mario Gas. Precio único 5 euros. El 1 de noviembre a las 20 horas, Don Juan Conquista la Calle, interpretación de fragmentos del Don Giovanni de Mozart en la fachada del Teatro. Entrada libre. El 2 de noviembre a partir de las 16,30 horas, 4 Películas sobre el Mito, maratón de cine. Entrada libre.

**Misiles Melódicos o las autoridades sanitarias no advierten de que las armas perjudican seriamente la salud.** Tragicomedia musical de Sanchis Sinisterra con dirección de David Amitín y nueva puesta en escena de Carlos Martín. Producción del Centro Dramático de Aragón. Del 10 al 13 de noviembre a las 20 horas. Domingo a las 18horas. Entradas de 3 a 20 euros. **Canciones, antes de una guerra.** Danza- Flamenco por la Compañía María Pagés. Del 16 al 27 de noviembre. De martes a sábado a las 20 horas, domingos 18 horas. Entradas de 3 a 20 euros. Miércoles 25%de descuento.

**Miguel Mihura, primer centenario.** Homenaje a Miguel Mihura en el centenario de su nacimiento. Del 3 de octubre al 22 de diciembre. Exposiciones de su obra literaria, gráfica y cinematográfica. Entrada libre de jueves a lunes de 12 a 14 horas y de 17 a 19 horas. Domingos sólo mañanas. Mesa Redonda sobre Mihura y la generación inverosímil el sábado 29 a las 19,30 horas. Entrada libre. Venta anticipada: Por teléfono sólo en Tel- entrada (24 horas) 902/10.12.12. En sucursales de Caixa Catalunya. Y en Taquilla (directa y en efectivo) de martes a sábado de 11,30 a 13,30 y de 17 a 19 horas. Domingos de 11,30 a 13,30 y de 18,30 a 20 horas.

## De la comunidad

**ALBENZ1.** C/ de la Paz, 11. Tfno.: 91/531.83.11 Metro Sol. Aparcamientos Plaza Mayor y Benavente. Consejería de Cultura y Deportes. Dirección: Cristina Santolaria. **Festival de Otoño:** ¡última semanal! Hasta el 6 noviembre: **Celebración.** Compañía: Teatro Romea. Dirección: Josep Galindo. Horarios: Martes a sábados, 20,30 h. y domingos, 19,00 h. Del 9 al 13 de noviembre: Fundación Stanza presenta **Blancanieves Ballet** con la Orquesta Sinfónica de la Comunidad de Madrid. Director invitado: Emilio Aragón. Coreografía, dirección de escena y libreto: Ricardo Cué. Música: Emilio Aragón. Principales bailarines: Tamará Rojo y Iñaki Urlezaga/ José Martín. Horarios: miércoles a sábados, 20,30 h. y domingos, 19,00 h. A partir del 17 noviembre: **En un lugar de Manhattan.** Compañía Els Joglars. Dramaturgia y dirección: Albert Boadella. Reparto por orden de aparición: Xavier Boada, Xavi Sais, Dolors Tuneu, Jesús Agelet, Minnie Marz, Frances Pérez, Pilar Sáenz, Ramón Fontseré y Pep Vila. Horario: Martes a sábados, 20,30 h. y domingos 19,00 h. Venta anticipada localidades todos los espectáculos: Taquilla teatro de 11,30 a 13,00 h. y de 17,30 a 21,00 h., entradas.com y venta telefónica: 902/488.488. Descuentos: carnet joven euro<26, mayores de 65 y grupos (Serat y Blancanieves excluido). Teléfono: 91/521.09.81. Una vez comenzado el espectáculo no se permitirá el acceso a la sala.

**FESTIVAL DE OTOÑO DE LA COMUNIDAD DE MADRID. Consejería de Cultura y Deportes.** Del 6 de octubre al 6 de noviembre (INFO: 012/ 91/580.42.60. 91/70.82.24 y www.cdmadrid.org/fo05) **Con el patrocinio de Telemadrid y Cadena Ser (Teatro), COPE (Música) y Punto Radio (danza).** Programación :

29 de octubre: Los días felices (teatro). Teatro de la Danza. Coslada. Centro Cultural La Jaramilla, 20 h./ The Winter's tale (teatro). The Watermill Theatre. Madrid. Centro Dramático Nacional Teatro María Guerrero. 19 h./ 84Charing Cross Road (teatro). Germinal Producciones. Las Rozas. Centro Cultural (Sala Federico García Lorca). 20 h./ Aguantando la vela (teatro). Pasiónarte. Madrid. Círculo de Bellas Artes (Teatro Fernando de Rojas). 20 h./ La fin des terres (teatro visual). Philippe Genty. Madrid- Real Escuela Superior de Arte Dramático (RESAD) (Sala Valle Inclán). 20 h./ La rose et la hache (teatro). Odéon- Théâtre de L'Europe. Madrid. Teatro Español. 20 h./ Celebración (Festen). (teatro). Teatre Romea. Madrid. Teatro Albéniz. 20,30 h./ Ga-Gá (teatro- danza). Marta Carrasco. Madrid. Teatro de La Abadía (Sala José Luis Alonso). 20,30 h./ House of no moré (teatro). Caden Manson/ Big Art group. Madrid. Teatro Pradillo, 20,30 h./ On Danfe (danza contemporánea). Montalvo- Hervieu. Madrid. Teatro de Madrid, 20,30 h./ Jacques el Fatalista (teatro). Teatro Meridional. San Martín de Valdeiglesias. Teatro Cine Municipal. 21 h./ Míngus, Cuernavaca (teatro). Constantes teatro. Madrid. Sala Cuarta Pared. 21 h.

**30 de octubre: La rose et la hache** (teatro). Odéon- Théâtre de L'Europe. Madrid. Teatro Español. 18 h./ Aguantando la vela (teatro). Pasiónarte. Madrid. Círculo de Bellas Artes (Teatro Fernando de Rojas). 19 h./ **Celebración (Festen).** (teatro). Teatre Romea. Madrid. Teatro Albéniz. 19 h./ **Ga-Gá** (teatro- danza). Marta Carrasco. Madrid. Teatro de La Abadía (Sala José Luis Alonso). 20,30 h./ **House of no More** (teatro). Caden Manson/ Big art group. Madrid- Teatro Pradillo, 20,30 h.

**31 de octubre: 84 Charing Cross Road** (Teatro). Germinal Producciones. Getafe. Teatro Auditorio Federico García Lorca. 20 h./Aguantando la vela (teatro). Pasiónarte. Madrid. Círculo de Bellas Artes (Teatro Fernando de Rojas). 20 h./ **Jacques el Fatalista** (teatro). Teatro Meridional. Becerril de la Sierra. Centro Cultural (Sala Real). 21 h.

**REAL COLISEO DE CARLOS III. CONSEJERIA DE CULTURA Y DEPORTES.** SAN LORENZO DE EL ESCORIAL (Floriadablanca). 20. Tfno.: 91/890.44.11. Aparcamiento. C/ Floridablanca, 26. Dirección: Rosario Martín Crespo. Sábado 29, 20 h. **Teatro.** El invierno bajo la mesa, de Roland Topor. **DD Company & Duxson.** D omingo 30, 12,30 h. **Teatro familiar.** El elefanteño, de Pablo Wegner. La canica. Teatro de títeres./ **Venta de localidades en: taquillas del teatro, 2 h. antes de cada espectáculo, entradas.com, tfno.: 902/488.488 y reservas telefónicas: 91/890.45.44 de martes a viernes de 10,00 a 13,00 h.**

**RED DE TEATROS DE LA COMUNIDAD DE MADRID.** CONSEJERIA DE CULTURA Y DEPORTES **Programación sábado 29: Arroyomolinos** (Auditorio Mupal, del Centro Cívico. C/ Batres, 3- 5. Tfno.: 91/609.50.56). Teatro. **Cándido.** 20 h. **Colmenar Viejo** (Aud

escena); Felix Mendelssohn, Sinfonía nº 3 en la menor, op. 56 "Escocesa". Lugar: Sala Sinfónica. Auditorio Nacional de Música. Venta de localidades en las taquillas del Auditorio Nacional de Música, en la Red de Teatros del INAEM (dentro de los horarios habituales de despacho de cada sala) y mediante el sistema de venta telefónica llamando al número 902.33.22.11 (de 8 a 24 horas). Precio de las localidades: de 12 a 24 euros. Aforo limitado.

## Galerías de Arte

**ACTUAL ARTE CONTEMPORANEO.** C/ Claudio Coello, 24. Tfno.: 91/575.40.45. **Eduardo Sales.**

**AELE EVELYN BOTELLA.** c/ Puigcerdà, 2. Tfno.: 91/575.66.79. **"Esquinas".** Eloísa Sanz.

**ALBERT GALLERY.** C/ Zorrilla, 27. Tfno.: 696.10.89.73. Abierto 10 a 6. **Grau Sala.** Angeles Santos.

**ALFAMA.** C/ Serrano, 7. Tfno.: 91/576.00.88. **Juan Béjar.** **"Raices".** Obra reciente.

**ALMIRANTE.** C/ Almirante, 5 1º. Tfno.: 91/532.74.74. **Roscubas.** **"De cinco a dos de la tarde".**

**ALTEA.** D. Ramón de la Cruz, 25. Tfno.: 91/577.61.58. **José Puyet.** Oleos. **Victoria Fernández, Rosa Gutiérrez.** Oleos.

**ANA SAMARAN.** Av. Europa, 18 A. Tfno.: 91/799.07.99. **"Alejandra Caba-llero"**. 06.10.05/12.11.05.

**ANGELES PENCHE.** C/ Monte Esquinza, 11. Tfno.: 91/308.56.57. **Pedro Mozos.**

**ANTONIO MACHON.** C/ Conde de Xiquena, 8. Tfno.: 91/532.40.93. www.antoniomachon.com **Jesús Mari Lazkano.**

**ARNES Y ROPKE.** C/ Conde de Xiquena, 14. Tfno.: 91/702.14.92. **Tom Wesselmann** "Obra sobre papel".

**ASTARTE.** C/ Monte Esquinza, 8 1º. Tfno.: 91/319.42.90. **Roberto Díez.**

**ATALANTE.** Plaza de la Independencia, 4. Tfno.: 91/426.12.70. **Manuel Montoya.** Pintura. Colección **Montoya after Vermeer** (www.montoyaaftervermeer.com).

**BAT ALBERTO CORNEJO.** C/ Ríos Rosas, 54. Tfno.: 91/554.48.10. 91/554.49.20. **Adriana Veyrat.** Obra reciente.

**BBVA.** Paseo de Recoletos, 10. Tfno.: 91/537.69.64. Palacio del Marqués de Salamanca. Madrid. **BBVA contemporáneos.** **Hacla** **carluzarizarte los ojos.** Hasta el 30 de octubre de 2005. Horario: De lunes a sábado, de 11 a 14 horas, y de 16 a 20,30 horas. Domingos, de 11 a 14 horas. Festivos, cerrado. Entrada gratuita. Reserva de visitas guiadas para grupos en el 91/374.66.53.

**BENNASSAR.** C/ San Lorenzo, 15. Tfno.: 91/319.69.72. dionisbennassar@dionisbennassar.com **Adelaida Murillo.** **"Habitar la tierra".**

**BIBLIOTECA NACIONAL.** Paseo de Recoletos, 20. (www.bne.es) Metro Estaciones Colón y Serrano. **Los Territorios del Quijote.** **Fotografías de Navía.** Hasta el 30 de octubre. **Maremágnum.** **Fotografías de Jordi Socías.** Hasta el 11 de diciembre. Horario: Martes a sábado, de 10,00 a 21,00horas. Domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 horas. Lunes cerrado. Entrada libre hasta media hora antes del cierre.

**BLANCHARD.** C/ Bárbara Braganza, 10. 91/310.08.74. **Appel, Clavé, Farre-ras, Fraile, Arias, Mateos, Cornelle, Roosknes, Lucio Muñoz, Echauri, Eugenio Lucas, Meifrén, Martín Rico, Antonio Reina.**

**CASA DE GALICIA.** C/ Casado de Alisal, 8. Tfno.: 91/595.42.00. Exposicio-nes: **"Mundo encontrado"**, pintura de Anxela Pérez Melián y escultura de Eduardo Rodríguez Osorio. Del 25 de octubre al 11 de noviembre. Exposición Antológica de pintura de Julio Pujales. Del 26 de octubre al 12 de noviembre.

**CASTELLO 120.** C/ Castelló, 120. Tfno.: 91/564.48.06. Parking enfrente. www.castello120.com **Barahona,** óleos.

**CC-22.** C/ Claudio Coello, 22. Tfno.: 91/435.30.57. **Bayarri de la Paz.**

**CENTRO CULTURAL DE CIRCULO DE LECTORES.** C/ O'Donnell, 10. Tfno.: 91/435.36.14. **Exposición los libros de cortázar.** De lunes a viernes de 10,00 a 20,00 horas; sábados y festivos de 11,00 a 14,00 horas. Entrada libre.

**CENTRO CULTURAL DE LA VILLA DE MADRID.** Plaza de Colón, s/n. Tfno.: 91/480.03.00. Directora: Mora Apreada. (Organiza Área de Las Artes del Ayuntamiento de Madrid y Empresa Municipal Madrid Arte y Cultura). **El mundo que vivió Cervantes.** Hasta el 8 de enero 2006. Martes a sábado, de 10,00 a 21,00 h. Domingos y festivos de 10,00 a 19,00 h. Entrada gratuita. El acceso a la sala finalizará media hora antes del horario de cierre.

**COMUNIDAD DE MADRID. CONSEJERIA DE CULTURA Y DE-PORTES.** Sala Alcalá 31 (C/ Alcalá, 31). Exposición: **Sean Scully:** **Para García Lorca.** 26 octubre- 11 diciembre. Horario de martes a sábado de 11 h. a 20,30 h., domingos y festivos de 11 h. a 14 h., lunes, cerrado. Entrada gratuita. Visitas gu iadas: Sábados, 12 h. a 14 h. y 18 h. a 20 h.; domingos, 12 h. a 14 h.

**COMUNIDAD DE MADRID. CONSEJERIA DE CULTURA Y DE-PORTES. SALA CANAL DE ISABEL II.** C/ Santa Engracia, 125. Exposi-ción **Thin Skin.** **Ann Mandelbaum.** 6 septiembre- 4 diciembre. Horario de mar-tes a sábado de 11 h. a 14 h. y de 17 h. a 20,30 h., domingos y festivos de 11 h. a 14 h. Lunes: cerrado. Entrada gratuita.

**COSMOCAIXA.** Pintor Velázquez, s/n. Tfno.: 91/484.52.00. 28100 Alcobendas. Madrid. Museo de la Ciencia de la Fundación "La Caixa". Martes a domingo de 10 a 20 horas. Cerrado lunes no festivos. Entrada general: 3 euros. Reducida: 1,5 euros. Jubilados: 1 euro. Exposiciones: **Ciencias del Mundo, Restos y rastros y Música... **iMás musical y Einstein 1905, cien años de física".****

**CUATRO DIECISIETE.** C/ Príncipe de Vergara, 17. Tfno.: 91/435.85.46. Próxima inauguración **Albert Casañé.** Escultura.

**DISTRITO CU4TRO.** C/ Bárbara de Braganza, 2. Tfno.: 91/308.34.83. www.distrito4.com **Jorge Macchi.**

**DOLORES DE SIERRA.** C/ San Agustín, 15. Tfno.: 91/429.01.51. Fax: 91/429.01.60. **Luis Moro.**

**DURAN EXPOSICIONES.** C/ Villanueva, 19. Tfno.: 91/431.66.05. **Fonfría.**

**EBOLI.** Pza. Ramales. Tfno.: 91/547.14.80. www.galeriaeboli.com. **Andrés Rueda.**

**EGAM.** C/ Villanueva, 29. Tfno.: 91/435.31.61. **Pedro Morales Elipe.**

**ESPACIO DISTRITO CU4TRO.** Plaza de las Salesas, 9 1º Izquierda. Tfno.: 91/308.34.83. www.distrito4.com **Salvador Cidrás.**

**ESTIARTE.** C/ Almagro, 44. Tfno.: 91/308.15.70. **Jaume Plensa: Anónimos.**

**FAUNAS.** C/ Montalbán, 11. Tfno.: 91/522.60.02. **Pérez Prada.** Pinturas.

**FERNANDO LATORRE.** Dr. Fourquet, 3. Tfno.: 91/506.24.38. **Orestes Grediaga.** Vídeo- Instalación.

**FUNDACION "LA CAIXA".** Serrano, 60. Tfno.: 91/426.02.16. Exposición: **"Los Tracios. Tesoros de Bulgaria".** Del 16 de septiembre 2005 al 8 de enero 2006. Horario laborables de 11 a 20 horas, domingos y festivos de 11 a 14,30. Mar-tes cerrado. Visitas guiadas y talleres para familias.

**FUNDACION CAJA MADRID.** Plaza San Martín, 1. Museo Thyssseb- Bornemisza (Paseo del Prado, 8). **"Mimesis. Realismos modernos 1918- 1945"**. Horario: Fundación Caja Madrid de martes a domingo de 10,00 a 20,00 horas. Vi-sitas guiadas sede de Fundación. Reserva previa en el teléfono 91/379.20.50 de lunes a viernes de 10,00 a 14,00 horas. Entrada libre. Horario: Museo Thyssen-Bornemisza: De martes a domingo de 10 a 19,00 horas. La taquilla cierra a las 18,30 horas.

**FUNDACION CANAL.** C/ Mateo Inurria, 2. Tfno.: 91/545.15.06. (Metro Pla-za Castilla). **CANAL ARTE: Exposición "Keith Haring. Obra completa sobre papel"**. Esta muestra con más de 200 obras del emblemático artista de los 80, es la única completa en el mundo y se exhibe por primera vez en España. www.fundacionalcanal.com Lunes a sábados, 11 a 20 horas. Domingos y festivos, 11 a 15 horas. Entrada libre.

**FUNDACION CULTURAL MAPFRE VIDA.** Avda. de General Perón, 40. Tfno.: 91/581.14.10. Próxima inauguración **"Luz de Gas. La noche y sus fan-tasmas en la pintura española 1880- 1930"**.

**FUNDACION JUAN MARCH.** C/ Castelló, 77. Tfno.: 91/435.42.40. **Cele-bración del Arte. Medio siglo de la Fundación Juan March.** Horario: Lunes-sábados 11- 20; domingos y festivos 10- 14. Visitas guiadas: miércoles (mañana) y viernes (tarde).

**FUNDACION TELEFONICA.** Gran Vía, 28. Exposición **Transformacio-nes.** La España de los años 20 en los Archivos Fotográficos de Telefónica. Del 6 de octubre al 20 de enero de 2006. Horarios: De martes a viernes, de 10,00 h. a 14,00 h. y de 17,00 h. a 20,00 h. Sábados, de 11,00 h. a 20,00 h. Domingos y festi-vos, de 11,00 h. a 14,00 h. Entrada gratuita. Visitas guiadas para grupos. Informa-ción y reservas llamando al teléfono 91/522.66.45.

**GALERIA DE ARTE SURCOS.** C/ Dr. Calero, 36. Tfno.: 91/634.78.33. 636/07.89.64. Majadahonda. www.galeriasurcos.com Pintura **Juan Zamora** has-ta 26 noviembre.

**GALERIA ELVIRA GONZALEZ.** C/ General Castaños, 3. Tfno.: 91/319.59.00. **Esteban Vicente: Años 50 y 60.**

**GALERIA FRVELA.** C/ Alfonso XII, 8. Tfno.: 91/701.06.04. **Kely.**

**GALERIA JOAN GASPAR.** General Castaños, 9 bajo dcha. Tfno.: 91/319.92.44. De lunes a sábado. **Eva Davidova.**

**GALERIA JORGE ALCOLEA.** C/ Claudio Coello, 28. Tfno.: 91/431.65.92. **Nuria Armengol.**

**GALERIA MULTIPLE.** C/ Santa Teresa, 10. Tfno.: 913.199.869. **"Josep Guinovart: Obra gráfica. (www.galeriamultiple.com)"**

**GALERIA OVIDIO.** C/ Cardenal Cisneros, 7. Tfno.: 91/445.67.95. **Carlos Du-rán.** Pintura.

**HELGA DE ALVEAR.** c/ Dr. Fourquet, 12. Tfno.: 91/468.05.06. **Elmgreen & Dragset "The Brightness of Shady Lives"**. Estudio: **S. Bradley, F. Bryce, M. Dzama, M. Lombardi, F. Ruiz y J. Wohnseifer** **"Tres o cuatro historias"**.

**JAVIER LOPEZ.** C/ Manuel González Longoria, 7 y C/ José Marañón, 4. Ma-drid. Tfno.: 91/593.21.84. **Alex Katz.**

**JOVENART.** C/ Claudio Coello, 16. Tfno.: 91/435.06.22. **Clotilde Cano.**

**JUAN GRIS.** C/ Villanueva, 22. Tfno.: 91/575.04.27. www.galeriajuangris.com **Xavier Yallis.** Pinturas.

**KREISLER.** C/ Hermosilla, 8. Tfno.: 91/576.16.62. **Carlos Evangelista.** Pin-tura y escultura.

**LA CAJA NEGRA.** C/ Fernando VI, 17 2º Izda. Tfno.: 91/310.43.60. **José Pe-dro Croft.** Obra Gráfica.

**LEANDRO NAVARRO.** C/ Amor de Dios, 1. Tfno.: 91/429.89.55. Próxima inauguración **Vieira da Silva.** Antológica. Lunes- viernes: 10- 14. 17- 20.

**LUIS BURGOS ARTE DEL SIGLO XX.** C/ Villalar, 5. Tfno.: 91/781.15.55. www.art20xx.com **Eduardo Vega de Seoane.**

**MARINA MIRANDA.** C/ Fúcar, 12. Tfno.: 91/420.22.38. **Yurihito Otsuki.**

**MARLBOROUGH.** C/ Orfila, 5. Tfno. 91/319.14.14. **Martín Chirino.**

**MAX ESTRELLA.** C/ Sto. Tomé, 6 Patio. Tfno.: 91/319.55.17. **Roland Fis-cher.**

**METTA.** C/ Villanueva, 36. Tfno.: 91/576.81.41. **Anthony Caro.**

**MICHEL SOSKINE INC.** C/ Padilla, 38. Tfno.: (34)91/431.06.03. **Tony Be-van.** Pinturas.

**MUSEO ARQUEOLOGICO NACIONAL.** C/ Serrano, 13. Tfno.: 91/577.79.12. **Aqua Romana.** Hasta el 6 de noviembre iiven a construir un acueducto!! Talleres de familia gratuitos. De 11,00 a 14,00 horas, sábados y do-mingos.

**MUSEO CASA DE LA MONEDA.** C/ Doctor Esquerdo, 36. Tfno.: 91/566.65.44. Metro O'Donnell y Goya. Autobuses: 2, 30, 56, 71, 143 y Circular. **Horario:** de martes a viernes de 10,00 a 19,30 horas. Sábados, domingos y festi-vos de 10,00 a 14,00 horas. Lunes, cerrado. **Entrada gratuita.** El público puede acuñar durante la visita una Medalla "Monedito" (mediante una prensa a marti-lló). **Grupos:** Para tener guías gratuitos, rogamos petición de hora. Exposición permanente: **"La Historia del Dinero, desde Grecia Clásica a la actualidad"**. Exposición temporal: **"Sentimientos", Rafael Saco del (21.09.05 al 14.11.05)** **La tienda del Museo,** lunes a viernes en horario de 10,00 a 20,00 ho-ras. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 14,00 horas. Tfno.: 91/566.65.42.

**MUSEO COLECCIONES ICO.** C/ Zorrilla, 3. Tfno.: 91/420.12.42. Horario: De martes a sábado, de 11,00 a 20,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h.; Lunes cerrado. Exposiciones **"Abalos y Herreros. Grand Tour"**, **"Juegos de imagen"** y **"Suite Vollard de Picasso"**. (Hasta el 27 de noviembre). Para visi-tas guiadas y talleres en familia gratuitos, llamar al teléfono del Museo.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO ESTEBAN VICENTE.** Pla-zuela de las Bellas Artes, s/n. Tfno.: 921/46.20.10. Segovia. Martes - viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00. Sábados de 11,00 a 19,00. Festivos de 11,00 a 14,00. Lunes, cerrado. Exposición: **Obras Maestras del Siglo XX en las Colec-ciones del IVAM.** Hasta el 19 de febrero de 2006.

**MUSEO DE CERA.** Pº Recoletos, 41. Tfno.: 91/319.46.81. Plaza Colón. Metro Colón. www.museoceramadrid.com El mejor del mundo. De lunes a viernes, de 10 a 14,30 y de 16,30 a 20,30 horas. Domingos y festivos, de 10 a 20,30 horas conti-nuo. Tren del Terror.

**MUSEO DE ICONOS.** Información tfno.: 91/675.39.00. **La Casa Grande.** Más de 1200 piezas de arte bizantino. Cerrado los lunes. Abierto el resto de la semana,incluidos viernes y sábados noche.

**MUSEO DE LAS TELECOMUNICACIONES. FUNDACION TELEFONICA.** C/ Gran Vía, 28. Tfno.: 91/522.66.45. Madrid. De martes a viernes, de 10 a 14 y de 17 a 20 horas. Sábado, de 11 a 20 horas. Domingo y festivos, de 11 a 14 horas. Lunes, cerrado. Entrada gratuita. www.fundacion.telefonica.com/museo

**MUSEO DEL FERROCARRIL.** Pº Delicias, 61. Tfno.: 902/22.88.22. www.museodelferrocarril/delicias.html Colección histórica de material ferroviario. Maquetas animadas. Martes a domingo, de 10,00 a 15 horas. **Programa de actividades de fin de semana. Teatro Escolar y Familiar "Sinforetto"**.

**MUSEO DEL PRADO.** Edificio Juan de Villanueva. Paseo del Prado s/n. Infor-mación: 91/330.29.00. www.museoprado.es. Entrada: 6 euros. Horario: Martes a domingo, de 9 a 20 horas. (Cierre taquillas: 19,30 horas). Cerrado todos los lunes y 1 enero, Viernes Santo, 1 Mayo y 25 diciembre. **"El Palacio del ReyPlaneta"** Hasta el 27 de noviembre.

**MUSEO GEOMINERO.** C/ Ríos Rosas, 23. Tfno.: 91/349.57.59. 902/88.97.38. Fax: 91/349.58.30. **Exposición de minerales, rocas y fósiles.** Lunes a domingos y festivos, de 9,00 a 14,00 horas. Entrada gratuita. Talleres verano niños. m.geominero@igme.es www.igme.es

**MUSEO NACIONAL CENTRO DE ARTE REINA SOFIA.** C/ Santa Isabel, 52. Tfños.: 91/774.10.00. Metro Atocha. http://museoreinasofia.mcu.es Horario: Lunes a sábado, de 10,00 a 21,00 horas; domingo de 10,00 a 14,30 ho-ras; martes cerrado. Visitas guiadas: lunes y miércoles, 17,00 horas; sábados, 11,00 horas. **La Colección.** Arte del Siglo XX y XXI en una selección de los fon-dos del Museo. **Dennis Oppenheim.** Hasta el 22 de noviembre. **Curro González. Enjambre (Espacio Uno).** Hasta el 27 de noviembre. **El arte sucede.** Origen de las prácticas conceptuales en España (1965- 1980). Hasta el 9 de enero. **Pablo Palazuelo: 1995- 2005.** Hasta el 9 de enero. **Palacio de Cristal (Par-que del Retiro): Tobías Rehberger.** Hasta el 20 de febrero. **Manuel Millares.** (Abadía de S. Domingo de Silos, Burgos). **Hasta el 18 de diciembre.** **Horarios: Martes a sábado; 10,00 a 13,00 y de 16,30 a 18,00 horas. Lunes, cerrado.**

**MUSEO NACIONAL DE ARTES DECORATIVAS.** C/ Montalbán, 12. Madrid. **"Cristal de Vanguardia"**. 24 de junio al 31 de diciembre 2005. Hora-rios: martes a sábados 9,30 a 15,00. Domingos y festivos 10,00 a 15,00 horas.

**MUSEO NACIONAL DE CIENCIAS NATURALES (CSIC).** C/ José Gutiérrez Abascal, 2. Tfno.: 91/411.13.28. Horario: Martes a Viernes, de 10 a 18 horas. Sábados, de 10,00 a 20,00. Domingos y festivos de 10 a 14,30 horas. Lu-nes, cerrado. http://www.mncn.csic.es **Exposiciones:** Alejandro de Humboldt:

Una nueva visión del mundo. Mediterráneo: Naturaleza y Civilización. El Real Ga-binete. Historia de la Tierra y de la Vida. Jardín de Piedras.

**MUSEO NAVAL.** Paseo del Prado, 5. 28071 Madrid. Tfno.: 91/379.52.99. Ex-posición temporal: Cosme Damián de Churruga. **"Vivió para la humanidad, mu-rió por la Patria"**. Junio- Noviembre de 2005. Entrada: gratuita. Horario: De martes a domingo de 10,00 a 14,00 h. Lunes: Cerrado. Visitas guiadas y gratuitas previa cita.

**MUSEO TAURINO DE MADRID.** Plaza de Toros de Las Ventas. C/ Alcalá, 237. Abierto de martes a viernes, de 9,30 a 14,30 horas. Domingos, festivos y días de festejo, de 10 a 13 horas. Entrada gratuita.

**MUSEO THYSSEN- BORNEMISZA.** Paseo del Prado, 8. Tfno.: 91/369.01.51. www.museothyssen.org **Colección Permanente:** Obras maestras de pintura, siglos XIII al XX. Nuevas Salas del Museo: **Colección Carmen Thyssen-Bornemisza.** De martes a domingo de 10 a 19 horas. La taquilla cierra a las 18,30 horas. Venta anticipada de entradas en las taquillas del museo, en centros El Corte Inglés, tel.: 902/40.02.22, y www.museothyssen.org Exposición contextos de la Colección Permanente 17: **Rafael. Retrato de un joven.** Entra-da gratuita. Exposición Temporal: **Mimesis. Realismos Modernos 1918- 1945.** La exposición continúa en la Fundación Caja Madrid. Plaza de San Martín, 5. El museo permanecerá abierto el lunes 31 de octubre y el martes 1 de noviembre.

**NIEVES FERNANDEZ.** C/ Monte Esquinza, 25. Tfno.: 91/308.59.86. Ma-drid. **Miró Gráfica.**

**PALACIO REAL DE EL PARDO.** (www.patrimonionacional.es). Magnífica colección de tapices del siglo XVIII. Residencia de Jefes de Estado Extranjeros. Lu-nes a sábados: 10,30 a 17,00. Domingos y festivos: 10,00 a 13,30. Cierra por Ac-tos oficiales. Información: tfno. 9 1376.15.00.

**PALACIO REAL DE MADRID.** C/ Bailén. (www.patrimonionacional.es) Salones Oficiales. Lunes a sábados: 9,30 a 17,00 horas. Domingos y festivos: 9,00 a 14,00. Cierra por Actos Oficiales. Posibilidad de visita concertada. Teléfono de información: 91/454.88.00 y teléfono de reservas: 91/454.88.03. **Real Armería:** Colección de armas y armaduras de Carlos V, Felipe II, Felipe III y Felipe IV. Sala de Exposiciones Temporales: Exposición **"Juan van der Hamen y León y La Corte de Madrid"**. Entrada gratuita.

**PALACIOS REALES DE LA GRANJA Y RIOFRIO.** (www.patrimonio-nacional.es). Información y reservas. 921/47.00.19/ 20. Martes a sábados: 10,00 a 13,30 y 15,00 a 17,00. Domingos, 10,00 a 14,00. **Jardines del Palacio de La Granja:** 10,00 a 18,30. **Bosque de Riofrio:** 8,00 hasta la pu esta de Sol.

**PEPE COBO.** C/ Fortuny, 39. Bajo Derecha. Tfno.: 91/319.06.83. **John Bal-dessari,** "Prima Facie (Third State)".

**PILAR PARRA.** C/ Conde de Aranda, 2. Tfno.: 91/576.28.13. **Juan Olivares.**

**RAFAEL LOZANO ART GALLERY.** C/ Lagasca, 36. Tfno.: 91/431.24.36. www.rafaellozano.com Pintura española Siglos XIX - XX.

**RAFAEL PEREZ HERNANDO.** C/ Orellana, 18. Tfno.: 91/297.64.80. **Gon-zalo Cao.** "El fascinante mundo de los Monguis".

**RAQUEL PONCE.** C/ Alameda, 3. Tfno.: 91/420.38.89. **Miquel Navarro. J. M. Ballester. Esther Pizarro.** "Arquitecturas".

**RAYUELA.** C/ Claudio Coello, 19. Tfno.: 91/577.06.48. www.galeriarayue-la.com **Diego Canogar.** Esculturas.

**REAL MONASTERIO DE EL ESCORIAL.** (www.patrimonionacional.es). Martes a domingo: 10,00 a 17,00. Información y reservas: 91/890.59.04 91/890.59.05. **(Aposentos de los Borbones:** Excepcional colección de tapices del siglo XVIII. **Goya, Bayeu...** **Visita concertada: Martes, miércoles y jue-ves: 16,00 y 17,00. Viernes: 16,00, 17,00 y 18,00. Sábados: 10,00, 11,00, 12,00, 16,00 y 17,00).**

**REAL SITIO DE ARANJUEZ.** (www.patrimonionacional.es). Información: 91/891.13.44 y 91/891.43.32. **Palacio Real:** Martes a domingo 10,00 a 17,15. **Ca-sa del Labrador** (visita concertada en grupos reducidos). Teléfono 91/891.03.05. **Fuálas Reales:** Martes a domingo 10,00 a 17,15. **Jardines de la Is-la y del Príncipe:** Diariamente de 8,00 a 18,30.

**REALES MONASTERIOS DE LAS DESCALZAS Y DE LA EN-CARNACION.** (Pza. de las Descalzas, 3 y Pza. de la Encarnación, 1). Teléfono de información común: 91/454.88.00. (www.patrimonionacional.es). Dos clausu-ras madrileñas. Siglos XVI y XVII. Extraordinarias colecciones en cada uno de ellos de pintura, orfebrería y escultura. Tapices y relicarios. Horario: Martes, miércoles, jueves y sábados: 10,30 a 12,30 y de 16,00 a 17,30. Viernes: 10,30 a 12,30. Do-mingos y festivos: 11,00 a 13,30.

**RESIDENCIA DE ESTUDIANTES.** C/ Pinar, 23. Tfno.: 91.563.64.11. Ex-posición **Viaje a las Islas Invitadas. Manuel Altolaguerre (1905- 1959).** De martes a sábado de 10,00 a 15,00 horas y de 17,00 a 20,00 horas. Domingos y festi-vos de 11,00 a 15,00 horas. Hasta el 27 de noviembre.

**RINA BOUWEN.** C/ Augusto Figueroa, 17 3.º Tfno.: 91

ANUNCIOS BREVES

|                                                                           |                                                                                                        |                                                                  |                                                                                   |                                                                                                       |                                                                                           |                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Anuncio normal</b><br>1,22 € la palabra.<br>Domingo 1,77 € la palabra. | <b>Destacado</b><br>1,65 € la palabra.<br>Domingo 2,40 € la palabra.<br>Mínimo admitido, dos palabras. | <b>Minimódulo 31,5x28,5 mm.</b><br>69,00 €.<br>Domingo 100,00 €. | <b>Anuncio relax-contacts</b><br>1,37 € la palabra.<br>Domingo 2,00 € la palabra. | <b>Destacado</b><br>1,82 € la palabra.<br>Domingo 2,65 € la palabra.<br>Mínimo admitido, dos palabras | <b>Minimódulo relax-contacts</b><br><b>31,5x28,5 mm.</b><br>75,00 €.<br>Domingo 110,00 €. | <b>Minimódulo con foto relax-contacts</b><br><b>31,5x28,5 mm.</b><br>86,00 €. Domingo 125,00 €. |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|

VENTA INMOBILIARIA

101 PISOS Y APARTAMENTOS

Arturo Soria Hortaleza

Hasta 150.000 €

ANUNCIOS EN ESTA SECCIÓN. "DEBOD". 915423392..

Más de 360.000 €

PARTICULAR, ARTURO SORIA, 157 M2, SALÓN INDEPENDIENTE DE 40 M2, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 1 ASEO, TERRAZA, TRASTERO Y GARAJE OPCIONAL. TODO EXTERIOR, ESQUINA Y CON JARDINES COMUNES. TOTALMENTE REFORMADO, EXTRAORDINARIAS TERMINACIONES, PERSIANAS Y TOLDOS ELÉCTRICOS. 595.000 €. 617321772.

3 Salamanca Retiro

Más de 360.000 €

SALAMANCA GUINDALERA. 2ª planta.120m + 72m terraza. 4 dormitorios. Amplio salón, baño completo, aseo ducha. Garaje, trastero. Baloncesto. 2.000m jardines comunitarios. 540.314357. 915753173.

SALAMANCA GOYA Inversores. Renta de piso asegurada tras venta. Lujo. 1.100.000 €. (183.000.000 ptas). Negociables. Facilidades. 254 m2. 914314357. 915753173.

SALAMANCA. www.coloniai-turbe.com. 263 metros 141 terreno. Esquinazo. 1.120.000 €. Particular. 609715944.

6 Orense / Tetuán Bº del Pilar / Fuencarral

150.000/240.000 €

SE VENDE. APT. EXT 47M2. TOTALMENTE REFORMADO. ENTRAR A VIVIR. ZONA REINA PABLO IGLESIAS-DTOR FEDERICO RUBIO. C/SAN ROGELIO, BAJO C/TRANQUILA Y SIN RUIDOS). AMUEBLADO. PEQUEÑO PATIO INTERIOR. 205.000 €. 678740388.

VENTA INMOBILIARIA

- 101. PISOS Y APARTAMENTOS
- 102. CHALETES
- 103. OFICINAS
- 104. PLAZAS DE GARAJE
- 105. LOCALES Y NAVES
- 106. PARCELAS
- 107. SOLARES
- 108. FINCAS RUSTICAS
- 109. OTRAS POBLACIONES

ALQUILER INMOBILIARIA

- 201. PISOS
- 202. APARTAMENTOS
- 203. CHALETES
- 204. OFICINAS
- 205. PLAZAS DE GARAJE
- 206. LOCALES Y NAVES
- 207. TRASPASOS
- 208. VERANEOS

COMPRA INMOBILIARIA

- 301. PISOS
- 302. APARTAMENTOS
- 303. CHALETES
- 304. OFICINAS
- 305. PLAZAS DE GARAJE
- 306. LOCALES Y NAVES
- 307. PARCELAS
- 308. SOLARES
- 309. FINCAS RUSTICAS

HOGAR

- 401. REFORMAS
- 402. REPARACIONES

403. ELECTRODOMESTICOS

- 404. MUDANZAS
- 405. MUEBLES
- 406. ANTIGÜEDADES

TRABAJO

- 601. OFERTAS
- 602. DEMANDAS

ENSEÑANZA

SERVICIOS

- 801. HIPOTECAS-PRESTAMOS
- 802. SALUD-BELLEZA
- 803. DETECTIVES
- 804. FUTUROLOGIA
- 805. ANIMALES
- 806. PERDIDAS
- 807. VARIOS
- 808. AGENCIAS MATRIMONIALES
- 809. CENTROS GERIATRICOS Y SALUD

CONTACTOS

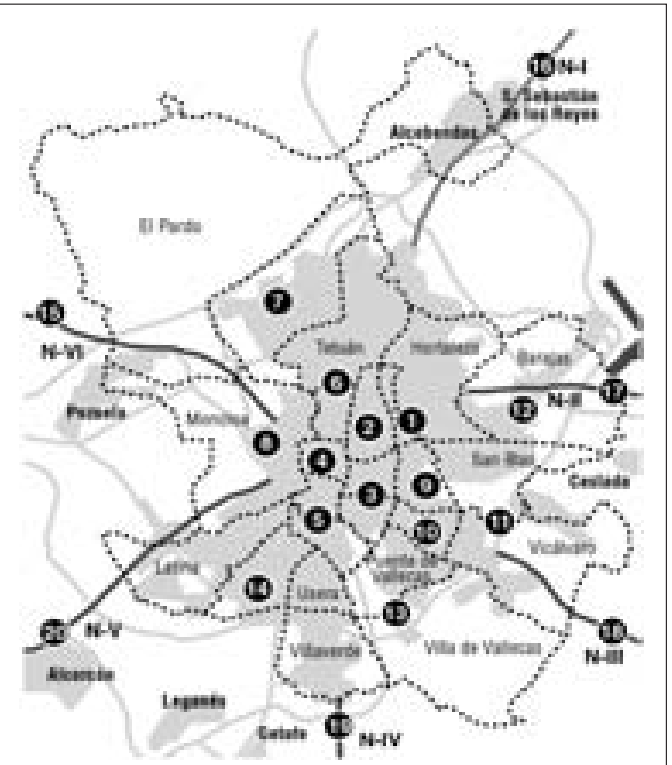
- 901. MASAJES
- 902. RELACIONES PERSONALES
- 903. RELAX

FINANCIEROS

MOTOR

- VENTA AUTOMOVILES
- COMPRA AUTOMOVILES
- ALQUILER AUTOMOVILES
- MOTOS
- VEHICULOS INDUSTRIALES
- VARIOS

- 1. ARTURO SORIA / HORTALEZA
- 2. CHAMARTIN / PROSPERIDAD
- 3. SALAMANCA / RETIRO
- 4. CHAMBERI
- 5. CENTRO / ARGANZUELA
- 6. ORENSE / TETUAN / Bº DEL PILAR FUENCARRAL
- 7. PUERTA DE HIERRO / MIRASIERRA
- 8. MONCLOA / ARGÜELLES
- 9. CIUDAD LINEAL / VENTAS
- 10. MORATALAZ
- 11. SAN BLAS / VICALVARO
- 12. BARAJAS
- 13. VALLECAS / PTE. VALLECAS
- 14. LATINA / USERA / VILLVERDE CARABANCHEL
- 15. N-VI, CTRA. DE LA CORUÑA: ARAVACA, POZUELO, MAJADAHONDA, LAS ROZAS, BOADILLA DEL MONTE
- 16. N-I, CTRA. DE BURGOS: LA MORELEJA, ALCOBENDAS, S.S. DE LOS REYES, CTRA. COLMENAR (TRES CANTOS)
- 17. N-II, CTRA. DE BARCELONA: COSLADA, TORREJON, ALCALA DE HENARES
- 18. N-III, CTRA. DE VALENCIA: STA. EUGENIA, RIVAS VACIAMADRID, ARGANDA
- 19. N-IV, CTRA. DE ANDALUCIA: PINTO, VALDEMORO
- 20. N-V, CTRA. DE EXTREMADURA: ALGORCON, MOSTOLES, CTRA. DE TOLEDO, LEGANES, GETAFE, PARLA, FUENLABRADA
- 21. SIN ZONA DEFINIDA



PARA ANUNCIOS EN ESTA SECCION LLAME AL 900 878 050 O diríjase a cualquier agencia de publicidad

240.000/360.000 €

GENERAL PERÓN, 3 dormitorios, 90 metros, oportunidad. 300.000 €. 665630060.

Más de 360.000 €

JULIO PALACIOS. 115m. Tres habitaciones. Garaje doble. Urb.Marley. Piscina, zonas comunes. 700.000 €. 639110111. Particular.

14 Latina / Usera Villaverde / Carabanchel

150.000/240.000 €

CARABANCHEL, JUNTO METRO Y C. COMERCIAL, 70 METROS, 3 HABITACIONES, CALEFACCIÓN GAS NATURAL, DOBLES VENTANAS ALUMINIO, PUERTAS BLINDADA, PARQUÉ, PARA ENTRAR A VIVIR. PARTICULARES. TARDES. 216.500 €. 914612965.

15 N-VI Ctra. de La Coruña

Aravaca / Pozuelo / Majadahonda Las Rozas / Boadilla del Monte

150.000/240.000 €

NAVACERRADA, pueblo. 80 metros, dos dormitorios, garaje, urbanización, piscina. 209.000 €. GILMAR. 918499099.

240.000/360.000 €

SAN LORENZO DEL ESCORIAL. URGE VENTA, MUY CÉNTRICO, PISO 3 DORMITORIOS, SALÓN 45 MTS., 2 BAÑOS, REFORMADO, EXTERIOR, MAGNÍFICAS VISTAS. 327.552 €. 54.500.000 PTAS. 665661533.

16 N-I Ctra. de Burgos

La Moraleja / Alcobendas S. S. de los Reyes / Ctra. Colmenar (Tres Cantos)

Hasta 150.000 €

RASCAFRÍA, C/ Corrala, 29. Reformado, amueblado. 129.200 €. Vicente. 918691167.

Más de 360.000 €

LAS TABLAS. Vendo piso, 2 habitaciones, dos baños completos, trastero, garaje, 2 piscinas, padel, gimnasio, parque infantil, seguridad 24 horas, aire acondicionado y cocina con electrodomésticos. 95 metro. Metro en la puerta. 420.700 €. 669707845.

17 N-II Ctra. de Barcelona

Coslada / Torrejón Alcalá de Henares

Más de 360.000 €

ALAMEDA DE OSUNA URGE VENTA, PISO 2 DORMITORIOS EN URBANIZACIÓN CERRADA CON PISCINA, TERRAZA, 1 GARAJE, 1 TRASTERO, 8 AÑOS DE ANTIGÜEDAD, METRO A 50 MT. 609685617. 408.689 €. 68.000.000 PTAS.

18 N-III Ctra. de Valencia

Sta. Eugenia / Rivas Vaciamadrid Arganda

Más de 360.000 €

VALDEBERNARDO. PRECIOSO DÚPLEX, NUEVO, CERCA METRO, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS COMPLETOS, COCINA TOTALMENTE AMUEBLADA, TRASTERO, GARAJE. 420.000 €. 915910014-607698813.

INMOBILIARIA

anuncios por palabras

EL MUNDO 900 878 050

102 CHALETES

1 Arturo Soria Hortaleza

Hasta 150.000 €

ANUNCIOS EN ESTA SECCIÓN. "DEBOD". 915423392..

2 Chamartín Prosperidad

Más de 360.000 €

ALFONSO XII, oportunidad. Chalet. 180 metros. 782.000 €. 665630060.

7 Puerta de Hierro Mirasierra

Más de 360.000 €

MIRASIERRA. Ocasión. Chalet superlujo. 500 m2 construidos. Piscina. 750 m2 parcela. Spa interior. 1.700.000 €. 917343756. 637592091.

15 N-VI Ctra. de La Coruña

Aravaca / Pozuelo / Majadahonda Las Rozas / Boadilla del Monte

240.000/360.000 €

CERCEDA, Montes Claros, 1.000 parcela, independiente 101 metros, ocasión. 312.000 €. GILMAR. 918499099.

Más de 360.000 €

ALPEDRETE, pareado impecable 190 metros, parcela 550, 3 dormitorios, 1 planta. 443.000 €. GILMAR. 918499099

BECERRIL, independiente 200 construidos, dos plantas, reformado totalmente, parcela 700, piscina. 480.810 €. GILMAR. 918499099.

TORRELODONES, independiente, 230 construidos, 680 parcela, vistas. 509.000 €. GILMAR. 918499099.

GALAPAGAR, Peñagorda, elegante independiente, parcela 1000 metros, 300 construidos, dos plantas, piscina, impecable. 645.000 €. GILMAR. 918499099.

GALAPAGAR, Roncesvalles, independiente, 450 construidos, tenis, piscina, vistas, 1800 parcela. 757.000 €. GILMAR. 918499099.

CERCEDA, Montes Claros, 600 construidos, 5 dormitorios, zona servicio, piscina, 3,658 parcela. 1.040.000 €. GILMAR. 918499099.

16 N-I Ctra. de Burgos

La Moraleja / Alcobendas S. S. de los Reyes / Ctra. Colmenar (Tres Cantos)

Más de 360.000 €

COTOS DE MONTERREY. Chalé 400 m2. 500.000 €. 918456321. 650322780.

103 OFICINAS

ARGÜELLES. Alberto Aquilera junto Corte Inglés. Ocasión. Siete despachos, dos salas juntas, dos garajes opcional. 950.000 €. 915473756. 616452551.

105 LOCALES Y NAVES

SE

VENDE EDIFICIO, ZONA CARABANCHEL. CON INQUILINO. 914629288. 914080373.

REP. CHECA

INVERSIONES INMOBILIARIAS (PROMOCIONES, PALACIOS, HOTELES, FINCAS, COTOS DE CAZA) OUTSOURCING INDUSTRIAL, CONSULTING. HABLAMOS ESPAÑOL. INFO@LOGICCONSULTANTS.NET

PARTICULAR

VENDE LOCAL COMERCIAL EN MARQUÉS DE VADILLO. PLANTA LUMINOSA MÁS SÓTANO. POSIBLE HABILITACIÓN VIVIENDA. PRECIO 315.000 €. 629331575.

TORREJÓN. edificio céntrico, 800 metros en dos plantas. 500.000 €. 916381274.

COLLADO VILLALBA.

VENDE LOCAL COMERCIAL. 30 M2. 30 EUROS COMUNIDAD EN CENTRO COMERCIAL. 90.000 €. 619167069.

ALPEDRETE, edificio industrial, naves, locales, desde 713 metros, entrega febrero 2006. 190.590 €. GILMAR. 918499099.

INMOBILIARIA

VENDE DIRECTAMENTE LA PROPIEDAD

PRECIOS MÁS BARATOS QUE LA COMPETENCIA Y CON CALIDADES INMEJORABLES

|                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                         |                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LAS MERCEDES</b><br>2ª Fase del JARDÍN DE LAS MERCEDES<br>Edificio Las Fuentes de las Mercedes c/ Campezo nº 8. Frente a Makro<br><b>91 747 08 96</b><br><b>91 445 83 11</b> | <b>LAS MERCEDES</b><br>3ª Fase del JARDÍN DE LAS MERCEDES<br>c/ Campezo nº 2. (Esquina a la Avda. de Aragón)<br><b>91 329 11 39</b><br><b>91 445 83 11</b> | <b>LAS MERCEDES</b><br>4ª Fase del JARDÍN DE LAS MERCEDES<br>c/ Belfast, esquina a la Avda. de Aragón. (Antigua ubicación Banco Santander)<br><b>91 747 08 13</b><br><b>91 445 83 11</b> | <b>LAS MERCEDES</b><br>LA ROSALEDA DE LAS MERCEDES<br>c/ Belfast (Frente al Bco. Santander)<br><b>91 747 08 13</b><br><b>91 445 83 11</b> | <b>EDIFICIO LA TORRE</b><br>A la altura de la c/ Arturo Soria, 267. Entrando por la calle a 50 metros c/ Bausa nº 19<br><b>91 383 24 94</b><br><b>91 445 83 11</b> | <b>CANILLAS - RESIDENCIAL - VILLA ROSA</b><br>Frente al metro de Canillas<br><b>91 759 45 21</b><br><b>91 445 83 11</b> | <b>BARAJAS RESIDENCIAL LAS VILLAS</b><br>NUEVA FASE A LA VENTA JUNTO A LA ERMITA<br>c/ Babilonia esq. c/ Bellaterra<br><b>91 747 01 18</b><br><b>91 445 83 11</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

APARTAMENTOS desde: 25.794.000 Ptas. (155.025 euros). Reserva: 1.000 euros

ANUNCIOS EN EL MUNDO 542 33 92\*

Tarifa Oficial Cobro a Domicilio

Fax 542 06 52

DEBOD c/ Ventura Rodríguez, 13. 1º 28008 MADRID (Junto Plaza España)

## M2

106  
PARCELAS

**TOPÓGRAFO.** Mediciones.  
915721575.

**COTOS DE MONTERREY.** Parcela  
1000 m2. 200.000 €. 918456321.  
650322780.

109  
OTRAS POBLACIONES

● **VALENCIA.**  
ADOSADO PRIMERÍSIMA  
LINEA. A 15 MINUTOS DE  
VALENCIA Y 3 HORAS DE  
MADRID. BONITA URBANIZA-  
CIÓN. 960.000 €. **609610900.**

ALQUILER  
INMOBILIARIA201  
PISOS

**ARAVACA,** lujo, uno- dos- tres dor-  
mitorios, desde 950. €. 913574333.

202  
APARTAMENTOS

**SALAMANCA.** Apartamentos. Gene-  
ral Pardiñas, 92. 913091410. Ayala, 30.  
914355440. www.rentapto.com.

**ESTUDIOS** y apartamentos vacíos.  
Puerta del Sol. Cortes y Latina. Direc-  
tamente propiedad. Desde 400. €. **914747974.**

**ARTURO SORIA,** López Hoyos, pis-  
cina, parking. 799. €. 01directamentel.  
914162712.

206  
LOCALES Y NAVES

**ALQUILER** o venta de nave. Nave de  
1.200 m2. Ascensor y garaje almacén  
para uso industrial, comercial y ofici-  
nas. Precio: 1.593.000 €. en venta y  
6.600 euros/mes en alquiler.  
605422498.

207  
TRASPASOS

● **SE TRASPASA**  
**BALNEARIO URBANO EN**  
**MADRID. BUENA CARTERA**  
**DE CLIENTES. LICENCIA DE**  
**FUNCIONAMIENTO DEFINITI-**  
**VA. OPORTUNIDAD FISIOTE-**  
**RAPEUTAS Y EXPERTOS EN**  
**MEDICINA NATURAL. TFNO.**  
**670511075.**

208  
VERANEOS

● **ANUNCIOS**  
**EN ESTA SECCIÓN. "DEBOD".**  
**915423392.**

● **ALQUILO**  
**CASA COMPLETA 10-11 PER-**  
**SONAS EN VIANA DE JADRA-**  
**QUE-GUADALAJARA, A 20**  
**KM DE SIGÜENZA. SENDERIS-**  
**MO, PESCA, ACTIVIDADES**  
**VARIAS. FINES DE SEMANA O**  
**ENTRE SEMANA. WWW.ELCA-**  
**NARIZO.COM ABIERTO TODO**  
**EL AÑO. 628710391.**

## HOGAR

404  
MUDANZAS

● **MUDANZAS,**  
**MACARIO. GUARDAMUE-**  
**BLES, MUDANZAS, TRANS-**  
**PORTE NACIONAL E INTER-**  
**NACIONAL. PRESUPUESTOS**  
**SIN CROMPROMISO. EMBA-**  
**LAJE Y MONTAJES. PERSON-**  
**AL ESPECIALIZADO.**  
**913817911.**

● **EMPRESA**  
**DE ALMACENAJE Y DISTRI-**  
**BUCIÓN, CON FURGONETAS**  
**PROPIAS, SITUADA EN**  
**MADRID, SE OFRECE A**  
**FÁBRICAS NACIONALES.**  
**916638197. 669496804.**

● **MUDANZAS**  
**SE REALIZAN PORTES Y**  
**MUDANZAS ECONÓMICAS**  
**POR TODA ESPAÑA.**  
**916638197.**

406  
ANTIGÜEDADES

**COMPRO** muebles, cuadros, men-  
dencias. 915283315.

## MOTOR

501  
VENTA AUTOMOVILES

● **ANUNCIOS**  
**EN ESTA SECCIÓN. "DEBOD".**  
**915423392.**

**CASTELLANA WAGEN.** AUDI A4  
TDI 130CV Año 04. 24.300 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** AUDI A3 1.9  
TDI Ambition Año 04. 22.240 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** AUDI A6  
2.0 TDI 140CV Full Equipe Año 05. **30.000 €. 917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** AUDI A4  
TDI 140 CV Avant Año 05. 30.000 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** AUDI A2  
TDI 75CV Año 04. 15.000 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** AUDI A8  
4.2 335CV Quattro Tipt Año 05. 72.000 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** AUDI A4  
TDI 140CV Año 05. 27.000 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Touran  
TDI Concept Año 04. 18.900 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Passat  
TDI Variant Full Equipe Año 05. 27.400 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Polo  
SDI Trendline Año 04. 10.700 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Polo  
TDI 70CV Advance Año 05. 14.500 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Golf  
TDI 105CV SportLine Año 05. 20.500 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Golf  
Plus TDI 105CV Techo Año 04. 20.000 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Golf  
Plus TDI 140CV SportLine Año 05. **23.000 €. 917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Lupo  
1.4 60CV Año 05. 11.500 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** AUDI A4  
TDI 130CV Año 04. 25.600 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** AUDI A6  
2.0 TDI 140CV Full Equipe Año 05. **30.000 €. 917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** AUDI A4  
TDI 140CV Año 05. 27.000 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Touran  
TDI Highline Año 04. 21.000 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Passat  
TDI Variant Full Equipe Año 05. 27.400 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Polo  
TDI 70CV Advance Año 05. 14.000 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Golf  
TDI 105CV Trendline Año 04. 16.800 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Golf  
Plus TDI 105CV Techo Año 04. 20.000 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** AUDI A3  
2.0 TDI Sportback Ambition Año 05. **26.000 €. 917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** AUDI A4  
1.9 TDI 130CV Año 05. 27.000 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** AUDI A4  
2.0 T Q Año 05. 36.500 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** AUDI A8  
3.7 Quattro Tipt Año 04. 60.000 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Polo  
TDI 70CV Advance Año 05. 13.800 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Sharan  
TDI 130CV Comfort Año 05. 25.500 €. **917285468.**

**CASTELLANA WAGEN.** VW Passat  
TDI 130CV Año 04. 23.200 €. **917285468.**

## 502

## COMPRA AUTOMOVILES

**ALHAMBRA** La mejor valoración,  
pago contado. Tasación online.  
www.grupoalhambra.com. Paseo Deli-  
cias 101. 914685005.

## 503

## ALQUILER AUTOMOVILES

**TURISMOS** y furgonetas desde 18  
euros/ día. 914092219.

506  
VARIOS

● **SEÑALES DE TRAFICO**  
**EN VENTA Y ALQUILER.**  
**FABRICACIÓN Y VENTA DE**  
**PLACAS DE CALLE, NÚMEROS**  
**DE EDIFICIO, BANDERAS,**  
**ESTANDARTES Y ROTULA-**  
**CIÓN EN GENERAL.**  
**915013490. 676400145.**

● **SE VENDE**  
**VELERO FURIA 33. EXCELEN-**  
**TE ESTADO. EXENTO DE**  
**OSMOSIS. MOTOR VOLVO 28**  
**CV. MUY EQUIPADO. MÁS**  
**INFORMACIÓN: 619156177 Y**  
**JBOJIMENEZ@TELEFONI-**  
**CA.NET**

## TRABAJO

601  
OFERTAS

**CAMARERO/A** experiencia. Zona  
Campo Naciones (Madrid). 1.082 euros  
netos. 913207053.

**NECESITO** dependiente profesional  
con conocimientos sastrería- camise-  
ría. 657812365.

**EMPLEO** hostelería www.superso-  
nal.net/mundo

**INMOBILIARIA** necesita vende-  
dores. Experiencia mínima un año. En-  
viar curriculum. negocio@kelbe.com

602  
DEMANDAS

● **ECONOMISTA**  
**ALEMÁN. 45 AÑOS. SOLIDA**  
**EXPERIENCIA DIRECTOR**  
**FINANCIERO.**  
**DOMINIO IDIOMAS. BUSCA**  
**TRABAJO ESTABLE EN ESPA-**  
**ÑA**

(PREFERIBLE ZONA ANDA-  
LUCÍA). TOTAL DISPONIBILI-  
DAD. 619413851

● **ECONOMISTA**  
**ALEMÁN. 45 AÑOS. SOLIDA**  
**EXPERIENCIA DIRECTOR**  
**FINANCIERO.**  
**DOMINIO IDIOMAS. BUSCA**  
**TRABAJO ESTABLE EN ESPA-**  
**ÑA**

(PREFERIBLE ZONA ANDA-  
LUCÍA). TOTAL DISPONIBILI-  
DAD. 619413851

## SERVICIOS

801  
HIPOTECAS-PRESTAMOS

● **ASESORES**  
**GESTIONAMOS HIPOTECAS**  
**DESDE EL 3%, SOLUCIONA-**  
**MOS EMBARGOS- SUBASTAS.**  
**RAI- ASNEF. CONTESTACIÓN**  
**INMEDIATA. 913560100.**  
**610575149.**

**DINERO** inmediato telefónicamente  
con deudas. 912776500.

**DINERO ACTO (EMPEÑO).** Garan-  
tía. Automóvil, Motocicleta o Embar-  
cación. 647949220.

802  
SALUD-BELLEZA

● **VENÉREAS,**  
**DERMATOLOGÍA. INFANTAS**  
**14. 915325517.**

**VENÉREAS,** dermatología, impoten-  
cia. Hilarión Eslava, 55. 915491923.

**MASAJISTA** rumana. 646360566.  
915477145.

**DATOR.** Interrupción embarazo alto-  
bajo riesgo, píldora postcoital, únicos  
fin de semana, consultorio especiali-  
dades, cirugía plástica. 902490000 -  
915712700.

**MASAJISTAS** Orientales profesio-  
nales, reflexoterapia. Barrio Sala-  
manca. 665048033.

**120 minutos** de espléndido masaje  
integral. 917240984.

**REFLEXOLOGA,** podal. 628755903.

**MASAJE** terapéutico. 628253176.

**MASAJE** terapéutico. 636149661.

803  
DETECTIVES

**MARIN.** (158). Pruebas. Ratificación.  
914318950.

804  
FUTUROLOGIA

**VIDENTE** africano, soluciona inme-  
diatamente problemas, recupera pa-  
reja, negocios, suerte, limpiezas, en-  
fermedades, mal ojo, resultados rápi-  
dos garantizados. 913611450-  
620106569.

**ISIS.** Profesionalidad. 806506198.

**PROFESOR** Sako. Gran ilustre vi-  
dente africano. Soluciona todos pro-  
blemas: amor, recuperación pareja 7  
días, quitar mal ojo, limpieza. Resulta-  
dos garantizados. 914739933.  
677200331.

**TAROT.** Señora mayor Paloma For-  
tune. 806526306. Predicciones única-  
mente sentimentales. 806556517.

**PREDICCIONES** únicamente senti-  
mentales. 806556517.

**¿PROBLEMAS** de parejas?  
806526446. Permanentemente.

**PREGUNTAS** concretas, respuestas  
concretas. 806566184.

**PREDICCIONES** rápidas. Sin pre-  
guntas. 806526570.

**CASSANDRA.** Seriedad.  
806456458.

**KARMEN.** ¿Buscas respuesta?.  
806401613. Visa 902877124.

**MILAGROSO** Yanelly. Pone a tus pies  
al ser amado. Hace que tus enemigos  
te pidan perdón tomando la voluntad  
de su mente con tabaco negro.  
647250102. 627731458.

**CURSOS** de tarot para trabajar. Con-  
sultas. 914049624. 914047369.

807  
VARIOS

● **SEÑALES DE TRAFICO**  
**EN VENTA Y ALQUILER.**  
**FABRICACIÓN Y VENTA DE**  
**PLACAS DE CALLE, NÚMEROS**  
**DE EDIFICIO, BANDERAS,**  
**ESTANDARTES Y ROTULA-**  
**CIÓN EN GENERAL.**  
**915013490. 676400145.**

● **ORDENADORES.**  
**DE SOBREMESA, CLÓNICOS Y**  
**DE MARCA, PORTÁILES,**  
**PANTALLAS TFT, IMPRESO-**  
**RAS, PERIFÉRICOS, ETC ...**  
**916638197. WWW.HANNO-**  
**VER-GROUP.COM**

● **O'DONNELL**  
**HABITACIONES.**  
**620936277.**

## ● ÓPERA.

**HABITACIONES. APARTA-**  
**MENTOS. DESDE 10.**  
**915414139.**

## ● ¡PRINCESA!

**APARTAMENTOS. SUPERLU-**  
**JOSOS. HORAS. PERMANEN-**  
**TEMENTE. 915594839.**

## ● ¡CÉNTRICOS!

**APARTAMENTOS. DESDE 15.**  
**915218372.**

## ● ARGÜELLES

**APARTAMENTOS. HORAS.**  
**915472171.**

**APARTAMENTOS.** Tres horas. 30.  
914151542.

## ● PRINCE

**APARTAMENTOS. HORAS.**  
**SUPEREQUIPADOS. PERMA-**  
**NENTEMENTE. 913691076.**

**APARTAMENTOS.** Horas.  
914136607.

**ESPAÑOLAS.** Cariñosas. 914136607.

## ● APARTAMENTOS.

**BERNABEU- GOYA. SUITES.**  
**HORAS. CATEGORÍA.**  
**PARKING. VISA.**  
**H T T P : / / E M P R E -**  
**SAS.IDDEO.ES/CABINET.**  
**914318374. 915757927.**

**CUZCO APARTAMENTOS** horas.  
Discreción. 669593930.

## 808

## AGENCIAS MATRIMONIALES

**ALTER EGO**  
**91 308 63 53**  
**EXISTE TU PAREJA**  
Los sábados y domingos  
abrimos para ti  
Ven a conocernos  
C/ RAFAEL CALVO, 42  
www.alteregoonline.com

**NAZARET.** Seriedad. rapidez, efica-  
cia. 915233213 - 915316558. Peligros 11,  
Madrid.

## V A R I O S

**VALDEBERNARDO**  
Precioso dúplex, nuevo,  
cerca metro, 3 dormitorios,  
2 baños completos, cocina  
totalmente amueblada,  
trastero, garaje.  
420.000 euros.  
**91 591 00 14**  
**607 69 88 13**

**G A L A P A G A R**  
**INMEJORABLE URBANIZACION**  
**90 m². Tres dormitorios.**  
**Amplio salón con**  
**chimenea. Grandes**  
**terrazas en dormitorio y**  
**salón. Cocina con terraza.**  
**Dos baños. Todo exterior.**  
**210.000 €**  
Tfno.: **696 25 29 64**

**VENDO**  
**CHALET ADOSADO**  
150 m² construidos,  
2 plantas + sótano  
(sótano en bruto),  
105 m² de parcela, garaje  
con pérgola, amueblado,  
4 años de antigüedad.  
47.500.000 Ptas. (285.480,75 €)  
**VILLANUEVA DE PERALES**  
Tfno.: **639.108.046**

**INMOBILIARIA**  
anuncios por palabras  
**EL MUNDO**  
**900 878 050**

**Las Navas**  
**del**  
**Marqués**  
**AVILA**

Piso de 65 m.<sup>2</sup>,  
2 dormitorios  
dobles, 1 baño,  
salón 20 m.<sup>2</sup>,  
cocina  
y tendedero.  
Nuevo,  
entrega 02/06,  
muy céntrico.

**120.000 euros.**

**629 665 517**

**CHALET**  
**ADOSADO**  
**ZONA**  
**ARTURO SORIA**

Exterior, de esquina a dos  
calles, 3 plantas, 120 m.<sup>2</sup>  
útiles, 200 m.<sup>2</sup> construidos,  
3 dormitorios, 2 baños,  
jardín individual, patio,  
garaje, bien comunicado  
con metro y autobuses  
(zona residencial).

**667 40 47 34**

**627 90 87 89**

**PVP: 750.000 euros**

**HOTEL CLÍNICO**  
**GERIÁTRICO**  
**PINAR de**  
**ARAVACA**  
★★★★★

**Instalaciones Geriátricas.**  
**Atención Personalizada**  
**con Médico 24 horas.**  
**8.000 m² jardín/parking**  
**Convalecencias,**  
**Postoperatorios, Tratamientos.**  
**ESTANCIAS TEMPORALES**  
**y PERMANENTES**  
**CENTRO de REHABILITACIÓN**

**C/ CAMARINES, 2**  
**esq. Km: 9 - A6**  
**BUS: 654-658. Salida Moncloa.**  
**91 307 07 07**  
**www.todosp.es/pinar\_de\_aravaca**

**clínica**  
**dator**  
1ª Clínica autorizada en España  
**ABORTO LEGAL HASTA 22 SEMANAS**  
**LIGADURA DE TROMPAS. VASECTOMIA.**  
**FIMOSIS. IMPOTENCIA**  
**91 571 27 00**  
También fines de semana  
**www.clinica-dator.com**

**EL BOSQUE**  
**INTERRUPCIÓN VOLUNTARIA**  
**DEL EMBARAZO DE ALTO**  
**Y BAJO RIESGO**  
**LIGADURAS-VASECTOMÍAS**  
**FIMOSIS-CIRUGÍA-ESTÉTICA**  
**91 766 33 96**  
**www.clinica-el-bosque.com**

**ISADORA**  
Hospital concertado y especializado en  
**ABORTOS** hasta 22 semanas  
con o sin ingreso. Píldora RU.  
**CIRUGÍA** estética general.  
Urología (vasectomía).  
**91 311 10 00**  
**www.clinica**



## M2

● **AKUARIO'S.**  
JÓVENES ATLÉTICOS. AKU-  
RIO'S. DEPORTISTAS.  
913556015.

● **8.000:**  
DESPLAZAMIENTOS.  
606413894.

● **7.000:**  
DESPLAZAMIENTOS.  
620521049.

MADURITA. Desplazamientos.  
620366420.

● **CUZCO**  
NOVEDADES BUENÍSIMAS.  
915797298.



● **TETUÁN.**  
ÚLTIMAS NOVEDADES.  
915797298.

● **ALCORCÓN**  
PATRICIA Y SUS CHICAS.  
630862796.

● **AITOR**  
MACHO MUSCULOSO,  
SUPERDOTADO.  
666402559.

TELEFONISTAS golfas. Adultos.  
Fijo 1.09, móvil 1.36. 803543313.

GRABACIONES XXX. 803317101. Ma-  
yores 18 años, máximo euro minuto  
IVA incluido: 0,81 red fija, 1,22 red mó-  
vil. Telecotems SL, C/ Orseña 8, 28020  
Madrid.

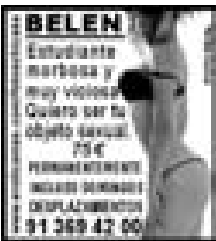
MARÍA Española. Llevo un piercing  
en la lengua y sé usarlo. 60. Perma-  
nentemente. 915224017. www.erotica-  
mas.com/fotosmontana

● **CASADA**  
CUARENTONA. IMPRESIO-  
NANTE. SÁBADOS. 30.  
915649735.

MEJICANA modelo espectacular.  
915713575.

APASIONADA. 30. 914151542.

LILI. Hora. 50. 914151542.



LÉSBICO. Somos guapísimas, míra-  
nos y participa. Lujoso, Castellana.  
Privado. Permanentemente.  
915702204.

MUJER. Complaciente. 914452387.

ESPAÑOLA. Domicilios. 60. Sin pri-  
sas. 605440772.

ESCATOLOGÍA, juguetes especia-  
les. 915214079.

EVA- Sandra, francés a duo, masaje  
a cuatro manos, penetraciones dobles  
y una súper sorpresa. Dúplex lujoso.  
Zona Bilbao. Permanentemente.  
915934950. www.eroticas.com/foto-  
smonteleon

LÉSBICO con piercing, te necesita-  
mos para trio, ven y te daremos mu-  
cho placer. Luj. Céntrico. 915216303.

TRÍO con nosotras, te gustará.  
913692251.

RUSAS espectaculares, cariñosas.  
913209439. www.eroticas.com/foto-  
selchalet

SECRETARIAS elegantísimas, gua-  
písimas. Estamos de vacaciones. Co-  
nócenos, disfrutarás. Chalet privado.  
150 euros. 913209439. www.erotica-  
mas.com/fotoselchalet

BRASILEÑAS guapísimas, modelos  
y bailarinas. 150 euros. Zona Berna-  
béu. También domicilios. 914152629.  
www.eroticas.com/fotosdivinas



POLACAS espectaculares. 150 euros  
chalet lujoso. Zona Bernabéu. Tam-  
bién domicilios. Permanentemente.  
English spoken. 914152629. www.ero-  
ticamas.com/fotosdivinas

RUSA modelo espectacular. 150 eu-  
ros. Chalet lujoso. Zona Bernabéu.  
914152629. www.eroticas.com/foto-  
sdivinas

FIN de semana con nosotras. No so-  
mos profesionales, pero somos guapí-  
simas. Barrio Salamanca. 915784138.  
www.eroticas.com/fotoshermosilla

MODELO particular. Si eres discreto  
te dará todo el placer y el amor del  
mundo. Solo 150 euros. Chalet zona  
Bernabéu. 914162019. www.erotica-  
mas.com/fotosdivinas

● **CARLA.**  
DULCE DESPLAZAMIENTOS.  
914020299.

● **ADONIS.**  
CATORCE CHICOS.

● **ADONIS.**  
SERIEDAD. SUPERDISCRE-  
CIÓN.

● **ADONIS.**  
WWW.ADONISMADRID.COM.  
913652117.

● **ATICO**  
600 EUROS DOS HORAS  
IMPRESIONANTES.  
656834872.

● **IVONNE.**  
NÓRDICA ARDIENTE.  
914020299.



● **OLGA.**  
115-60-90. REAL DISFRUTA-  
LO, PRIVADO, DESPLAZA-  
MIENTOS. 914029051.

● **EMPRESARIA**  
MORBOSA, 150. 656834870.

● **LEATHER.**  
S/M GABIENTE LUJO, FETI-  
CHISMO. 914023662.

● **SUMISA.**  
PARA TUS MÁS OSCUROS  
SUEÑOS. 914023662.

● **CHICOSS.**  
CATORCE. SUPERDISCRE-  
CIÓN.

● **CHICOSS.**  
WWW.ADONISMADRID.COM  
913652117.

● **BÁRBARA.**  
DISFRUTAMOS LOS DOS.  
914026117.

● **SUMISA.**  
REAL RELLENITA. EXUBE-  
RANTE. 656834868.

● **SADOMASOQUISMO.**  
FANTASÍAS. 915797298.

PLAZA CASTILLA. Universitarias.  
Novedad. 24 horas. 915715205.



● **ESTRECHO**  
NOVEDAD, ARDIENTES,  
JOVENECITAS. 915720124.

● **LADY**  
LÁTIGO. Y SU SIERRA.  
915720124.

● **ESTRECHO**  
DISCIPLINA INGLESA. GRA-  
DOS ILIMITADOS.  
915720124.

● **ESTRECHO**  
TRANSFORMISMO, ESTILIS-  
MO. 915720124.

● **ESTRECHO**  
PIES LUJURIOSOS.  
915720124.

● **CANARIA**  
VOLCÁNICA. ANTONIO  
LÓPEZ. 915602807.

● **CUATRO**  
CAMINOS. PITUFAS. PERMA-  
NENTEMENTE. DOMICILIOS.  
915532075.

SOL. 24. 130 naturales. Todos los ser-  
vicios. Desde 40. Permanentemente.  
Desplazamientos. www.bas-  
tetsex.com/sol 915478393.

● **CHUPIBOYS**  
ESPAÑOLES, EUROPEOS,  
LATINOS. CHUPIBOYS.  
WWW.CHUPI-BOYS.COM  
913551004.

● **7.000.**  
DOMICILIOS. 686489874.



AMOR maduro. 677854646.

● **RUSAS.**  
50. 685427446.

PAJEJA Masajes. 915670420.

GLORIETA BILBAO. Completísimo  
30. Francés natural. Griego. Domici-  
lios. Hora 80. Permanentemente.  
91485076.

PLAZA ESPAÑA Mulatita viciosa.  
91594566.

803585456 Directo sin espera!  
Habla con señoritas. 803585444.  
Morbo telefónico sin grabaciones.  
803585454. Conversaciones en di-  
recto, may. 18 años. Precio máx. fij.  
1,09, mov. 1,51 euros min. dic. s.l. apdo.  
correos 24139 Bcn.

● **BERNABÉU.**  
CHICAS COMPLACIENTES.  
NOVEDADES. 915554413.

● **BERNABÉU.**  
ITALIANA. DISCIPLINAS SIN  
LÍMITE. 915554413.

● **CASADA**  
ASTURIANA. MELOSA. IMPO-  
NENTE. SÁBADOS. 30.  
914132025.

● **FUENLABRADA.**  
RAQUEL MASAJISTA.  
916065381.



● **SEÑORA.**  
PECHO XXL. TETUÁN.  
606765843.

SEÑORA. Masajes. 639152029.

● **BOYS**  
THE HOUSE BOYS. CHICOS DE  
COMPañÍA, JÓVENES, CÉN-  
TRICO, DISCRETO. 24  
HORAS. 662392967.

● **BOYS**  
THE HOUSE BOYS. DESPLA-  
ZAMIENTOS.  
WWW.THEHOUSEBOYS.ORG

● **JOVENCÍSIMO**  
NUEVECITO, CARINOSO.  
913652117.

LIGA con chicas particulares, exclu-  
sivamente Madrid. Envía LIGAR, 7565

¿BUSCAS sexo anónimo?. Envía  
SEXO 7565.

GRAN VÍA. Espectacular. Diseña-  
dora. No profesional. 670365875.

ADELA. 20 años, bellísima. No soy  
guarra, soy muy morbosa. Comprué-  
balo. 150 euros. Chalet lujoso.  
913209439. www.eroticas.com/foto-  
selchalet

MONCLOA. Rubita joven. Sexo gra-  
tis. Recojo. 803543561. Envía sex, 7565  
www.ciudadx.com



ALCOBENDAS. Varias amigas. Ja-  
cuzzi. 916591188.

CHALÉ privado, guapísimas. Jacuzzi,  
sauna. 913887795.

HORTALEZA. Varios países, perma-  
nentemente. 913887686.

RUBIA, 110 pecho. 697268548.

ADICTAS al sexo. 916591189.

MÓSTOLES. Servicio para mujeres.  
Desplazamientos. 679570986.

RUSAS modelos espectaculares. 80  
euros. C/ Atocha. Permanentemente.  
También domicilios. 914290105.  
www.eroticas.com/fotoscristal

PUERTA ÁNGEL. Completísimo 25.  
Supergriego 40. Lésbicos. Lluvia. Do-  
micilios 80. Permanentemente.  
91464449. 914633078.

CHICOS DE COMPañÍA. Exclusi-  
vamente Mujeres. Domicilio. Hotel.  
69732276.

SARA. 20 años. 40 euros. Antonio  
López. 915002282.



PARTICULAR. Jovencita, guapí-  
sima. 630471499.

ALTA discreción. Brasileña, 150 eu-  
ros. Cita previa. Zona Castellana.  
675099307.

SUSA. Brasileña elegante, total dis-  
creción. 200 euros. Cita previa.  
659709089.

TENGO dinero y ganas de sexo.  
609949104.

CUARENTONA. Sexo sin límite.  
616584560.

UNIVERSITARIA. Quiero sexo, no  
dinero. 690792560.

AMA Kira. Busco esclavo. 686199116.

DIVORCIADA. Busco sexo.  
676656770.

JOVENCITA. Sexo esporádico, dis-  
creto, gratuito. 628517847.

● **VILLALBA.**  
ESPAÑOLAS. LUJURIOSAS.  
DESPLAZAMIENTOS.  
918511025. 626832011.



NUEVAS chicas orientales. Piso, do-  
micilios. Diferentes sensaciones, to-  
das pequeñas, total discreción.  
660205602. 915328096.

PALOMA 24 años, 30 euros. Marqués  
Vadillo. 914697909.

VAGUADA. 20 añitos. Increíble.  
917310033.

CHINA chicas nuevo. 18 años.  
660858548. 653327456.

PRECIADOS, Callao. Martina. Muñe-  
quita dulce, morbosa, viciosa. Todo  
30. Particular. 915226077. 609970725.

INAUGURACION divorciada de ca-  
pricho. 40 euros. 676242297.

SEPARADA estoy buenísima. Hote-  
les. Domicilios. 676242297.

CARIBEÑAS europeas. Ocho niña-  
tas con ganas de sexo, altas, delga-  
das, guapas, superbusto. Permanente.  
Hoteles. Domicilios. 913568871.

HOTELES Domicilios. Rubias, more-  
nas. Permanentemente. 913568871.

MASAJE desnuda. 915020843.



SUMISAS obedientes. Permanentemente.  
913568871.

AMAS cabreadas. Permanentemente.  
913568871.

SUMISA auténtica. 915020843.

● **SECRETOSMA-  
DRID.COM**  
ESPAÑOLAS. 647126400.  
WWW.ANUNCIOSTOP.COM

● **METRO**  
SOL. AMAS JOVENECITAS  
RECIBEN HOMBRES SUMI-  
SOS. 913668707.

● **SELECTDREAMS.COM**  
ELEGANTÍSIMAS.  
685023358. WWW.ANUN-  
CIOSTOP.COM

● **FRANCÉS**  
NATURAL. OPORTO.  
914721048.

● **SEXOMADRID.COM/  
JIMENA.** ESPECTACULAR-  
TRANS. 660095708.

TRAVESTI. iPechugona, Supercu-  
lona. www.asitrihot.com. 679015686.

● **GRAN VIA**  
COMPLETÍSIMO 30 EUROS  
915227225.



REAPERTURA. Cinco amigas. Per-  
manentemente. 914450191.

LATINAS. Paseo Extremadura. Des-  
plazamientos. Permanentemente.  
914631847.

DIEGO DE LEON. Chicas 20 euros.  
913613187.

ALCORCÓN. Supertetas. 618212603.

● **ATOCHA**  
COMPLETO 30. PERMANEN-  
TEMENTE. 915277802.

● **SHAORI**  
JAPONESITA. 915594693.

● **MEXICANA**  
120 PECHO. 630671233.

VILLAVEDE. 40 repitiendo.  
917961138.

SUSI, 19 añitos, ven y repite, Avenida  
América, 30 euros, permanente-  
mente, 914114160.

● **MÓSTOLES.**  
AMIGAS COMPLACIENTES.  
PERMANENTEMENTE.  
916136594.

● **MÓSTOLES**  
NOELIA. MASAJES SENSITI-  
VOS. 619568407.

● **CASTELLANA**  
GUAPÍSIMA.  
677609806.

KATY, bomboncito, jovencita, gra-  
ciosa, atractiva, francés natural,  
griego, parejas, intercambios, despla-  
zamientos. 75 taxi incluido.  
677295854.

ALINA. Belleza nórdica, 23 años. 110  
pecho, ojos verdes. Exuberante. Carí-  
fosa. Hoteles - domicilios. 75 taxi in-  
cluido. English. 610093249.

● **GABRIELA,**  
BELLEZA MEJICANA, 18 AÑI-  
TOS, MORENITA, DELGADI-  
TA, CULITO RESPINGÓN.  
VICIOSA, JUGUETONA. DES-  
PLAZAMIENTOS.  
618200378.

PAULINA. 18 añitos, muñequita, 110  
pecho, dulce, complaciente. Parejas.  
75. Hotel, domicilios. 618199058.

ARANJUEZ completísimo.  
628306071.

VALDEMORO supertetas.  
628436394.

LEGANES supertetas. 676143057.

TORREJÓN. Señoritas monísimas.  
Piso discreto. 30 euros. Visa.  
666438105.



TORREJÓN Gran inauguración. Gua-  
písimas señoritas. 680401537. Visa.

CANARIA. 140 pecho natural.  
685605432.

CHICA de Baleares, 130 pecho.  
677191695.

● **MADURITA.**  
LO HAGO TODO. 696688428.

RELLENITA complaciente.  
915795023.

HORA 60. 915795023.

ALCALÁ HENARES, Chicas pican-  
tes. 24 horas. Visa. 659200522.

● **VENTAS.**  
POLVITOS. 30. 679123947.

● **PAJITAS.**  
25. 913569961.

ALCOBENDAS. Señoritas guapísi-  
mas. También domicilios. 916518532.



JOVENECITAS supertetonas.  
606772735.

DOMICILIOS. 40. 679123947.  
913569961.

VENTAS. Completo. 20. 670327615.

M2

**LOLA 23 AÑOS**  
Grupa, elegante y muy  
morbosa. Chisporroteo  
y yo hago todo lo  
que me piden. Te  
reciben super sexy  
Chalet Privado. 180 €  
PERMANENTE BIENTE  
91 416 08 17

● **TRAVESTIS**  
WWW.TOTALPLACER.COM  
BRUNA. 915473081.

● **TRAVESTIS**  
WWW.TOTALPLACER.COM  
BRUNA. 915473081.

● **TRAVESTI.**  
ARANCHÁ. MUÑECA DE  
LUJO. NIÑATA 20. DELGADI-  
TA 90- 60- 90. GRAN BIBE-  
RÓN. RECIBO SOLA. SALIDAS.  
WWW.ARANCHÁ.ES.VG  
677894233.

KARINA. Muñequita rubia. Jovencita  
preciosa. Delgadita, pechazos natura-  
les. Muy complaciente. 915750060. Ca-  
lle Jorge Juan. www.guapas-  
sexys.com. También domicilios.

CRISTINA. Delgadita, bonita. Lolita  
rasurada. Me gusta hacer el amor con  
hombres, con mujeres, con parejas.  
915234213. También domicilios. 40 eu-  
ros.

DOMICILIOS. Las chicas más sexys  
de Madrid. Discretísimas. Llevamos  
doble vida. 75 euros taxis incluidos.  
915233867. Madrid y alrededores.

● **CHINAS**  
18 AÑOS. ATRACTIVAS.  
DOMICILIO- HOTEL.  
655516500. 679380280.

CASADA viciosa. Dime guarradas,  
disfruta conmigo. Máximo 1,36 euros.  
Adultos. 803443084.

● **DANKO.**  
SOLDADO SOVIÉTICO, RUBIO  
INCREIBLE. 620642380.

● **ALONSO.**  
NEGRO GUAPÍSIMO. DOTA-  
DO. 697263059.

**CHICAS ESPECTACULARES**  
Concedemos sin compromiso  
Chalet Privado.  
Tudo incluido. 180 €  
PERMANENTEMENTE  
También Domicilios  
Incluso FIVES DE SEMANA  
91 416 49 09

ALCORCÓN. Jovencitas.  
660095377.

● **FUENLABRADA**  
ROCÍO. DOMICILIOS.  
678289265.

● **FUENLABRADA.**  
CRISTINA. MASAJISTA.  
670297470.

LAURA. Nueva. 685289830.

ADÁN. 24. Estudiante. High Class.  
696257062. 100. €.

● **PORNOSTAR**  
DOTADO 3.

● **MINERVA**  
TRAVESTI DOMINANTE.  
669078154.

● **MARCO**  
MULATO SUPERDOTADO.  
WWW.JETTY-SEX.COM.  
915234380.

NUEVA. Dominación, fetichismo.  
639549325.

ESPAÑOLA. Cuerpazo. 639549325.

**NUEVAS CHICAS**  
Piso propio,  
domicilios  
**Orientales**  
618 055 288  
628 517 773

MORENA. Desplazamientos.  
600321880.

● **MADURITA**  
SUPERFRANCÉS, TAMBIÉN  
DOMICILIOS. 657800843.

● **DANI.**  
MUSCULOSO DOTADÍSIMO.  
913652117.

● **MÓSTOLES.**  
MADURITA. CACHONDA.  
PERMANENTEMENTE.  
619402649.

JAPONESA. Jovencita. 652504366.

● **ANKA.**  
ESCANDINAVA, 20 AÑOS,  
HOTELES, DOMICILIOS.  
676673498.

● **CARMEN,**  
20 AÑOS, DULCE, CARIÑOSA,  
ESPECIAL PAREJAS, DES-  
PLAZAMIENTOS.  
628582841.

● **DÉBORA,**  
PROFESORA AEROBIC, GRIE-  
GO, 75 TAXIS INCLUIDOS.  
679115125.

● **LUCÍA,**  
EJECUTIVA ELEGANTE, LEN-  
CERÍA, VIBRADORES, GRIE-  
GO, 75 TAXI INCLUIDO.  
618172455.

JAPONESAS. Dulces. 18 años.  
685601750.

**MIRIAM 21 AÑOS**  
Universitaria, Católica  
y muy guapa.  
Solo fines de semana  
Chalet lujoso,  
discreto. 180 €  
También Domicilios  
91 416 08 67

● **PILAR**  
Y VICTORIA, 2 CHICAS BRA-  
SILEÑAS, JOVENCITAS,  
RECIÉN LLEGADAS.  
617695164.

● **DOTADO**  
VARONIL PERVERSO.  
677653792.

● **BRIAN**  
NIÑATO MULATO.  
652120665.

CLAUDIA. exuberante. Griego pro-  
fundo. 697324436.

JOVENCITAS rusas, rumanas. Do-  
micilio/ hotel. 915216359.

● **TRAVESTI.**  
PALOMA. MORENAZA  
PECHUGONA. COMPLETÍSI-  
MO. NINFÓMANA.  
915710489.

COLOMBIANA. Cachonda.  
676188011.

● **UNIVERSITARIA**  
SEXOMADRID.COM/PAULA  
651343383.

SÁBADOS. Española madurita.  
915594566.

CHICO latino, cuerpo atlético, ac-  
tivo- pasivo, buen culo. 619771508.

**Carol**  
Me inicio en esto porque mi vicio  
es el sexo fuerte. Te complaceré  
en lo que quieras. Cuanto más  
caña me das, más caliente me  
pongo. Quiero que me des por  
delante y por detrás, tragarme tu  
leche, que te corras en mi cara o  
en mis pechos. Te espero sola  
con total discreción. Zona Goya.  
Sin portero. Todo por 30 €.  
91 401 91 15

● **PALACIO**  
TRAVESTIS. SUPERNOVEDA-  
DES. SUPERNEGRA. HIPER-  
DOTADÍSIMA. 914013197.

SUSANA 22 años, cuerpo especta-  
lar, muy morbosa, me gustan las lar-  
gas caricias y los besos profundos, en  
privado o en compañía de mi amiga.  
Necesitamos sexo urgente. Duplex  
privado. Zona Quevedo. Permanente-  
mente. Incluso domingos y salidas.  
914473932. www.eroticas.com/fo-  
tosmonteleon

ESPAÑOLA guapísima, dulce y cari-  
ñosa. 80 euros. 914290105. www.erot-  
icas.com/fotoscristal

CRISTINA. 23 años, guapa, viciosa,  
ven a disfrutar conmigo y mis amigas  
del sexo sin límites, nos gustan los  
tríos y los vibradores, céntrico, lujoso,  
desplazamientos.  
915233250. www.eroticas.com/fo-  
tosviciosas

LÉSBICO disfruta mirándonos, des-  
pués nos penetras, somos guapas y  
morbosas. Céntrico, lujoso. Salidas.  
Permanente. 914202149.

BELLEZA andaluza. piensas que el  
griego es un idioma? Ven a dar clases,  
sere tu profesora particular. Perma-  
nentemente. También domicilio  
915312026. www.eroticas.com/fo-  
toschicasmorbosas

CRISTINA- Laura. Bisexuales ena-  
moradas, muy morbosas, puedes ve-  
nir solo o con tu pareja. Apartamento  
lujoso. Zona centro. También domici-  
lios. Incluso domingos. 915219574.  
www.eroticas.com/fotosmontana

ESPAÑOLA femenina muy morbosa.  
Posturas, griego me gustan. Lujoso,  
céntrico. Salidas. 913692251.

ESPAÑOLA. Mujer muy femenina,  
elegante, morbosa. Me entrego total-  
mente para sexo no convencional.  
125. Duplex lujoso, desplazamientos.  
915320161. www.eroticas.com/foto-  
sestrella

SONIA, 22 años, espectacular,  
cuerpo de capricho. Te recibo super-  
sexy. Lujoso, Castellana. También do-  
micilios. Domingos. 915713575.

**LA CASA DEL  
PECADO**  
Francés tragando. Griego  
profundo. Posturas salvajes.  
Lésbico duplex. Noches  
morbosas.  
30 euros. GOYA.  
Permanente - Desplazamientos  
91 577 88 92

MODELOS de lencería. Te recibimos  
con lencería. Elegancia y clase. Chale  
lujoso. 200 euros. Permanentemente.  
913932263. www.eroticas.com/fo-  
tosglamour

PASES de lencería privados, cam-  
biando de modelo seis veces, luego  
haremos el amor con 16 posturas.  
También domingos. 914152629.  
www.eroticas.com/fotosdivinas

MADRILEÑA, 20 años, lujo de mu-  
jer. Seré tu mejor amante. Sólo caba-  
lleros. exquisitos. Desplazamientos.  
915784138. www.eroticas.com/fo-  
toshermosilla

● **FUENLABRADA**  
ARDIENTES. 916064200.

BRAD. Alto. Fuertote. Aniñado. Cari-  
ñoso y complaciente. Sólo mujeres.  
Domicilios.

Hoteles. Desplazamientos. 75 taxi  
incluido. 669659446.

● **SUPERTRAVESTI.**  
CONEJITO DEPILODO.  
DESENFRENADAMENTE  
ULTRAENCULADORA. IFRAN-  
CÉS ILIMITADO! 656753910.

PIERNAS vértigo. Madrileña treinta-  
ñera. 75. 666516296.

ÚNICAMENTE hoy. 695254534.

AMANDA. Latina cachonda. Multior-  
gásmica insatisfecha. Griego a tope,  
francés natural, 69, cubanita, vibrado-  
res. Las mejores posturitas. Juega  
con mis tetitas. 30 completísimo. 24  
horas. Desplazamientos. 914683426.

● **TETUÁN.**  
PAOLA PARTICULAR.  
635964801.

**CHICAS  
HONG  
KONG**  
Jovencitas  
1ª vez en  
Madrid  
Te recibes  
695.866.756

● **ROJIBLANCA**  
ESPAÑOLAZA SUPERMACI-  
ZA. REPITIENDO, 50. PIRÁMI-  
DES. WWW.ANUN-  
CIO X . COM / R E I N A  
913546301.

● **GETAFE.**  
ATRACTIVA. 916814311.

● **MÓSTOLES.**  
ESPAÑOLA. JOVENCITA  
ARDIENTE. 916144019.

● **TRAVESTI,**  
RUBIA. VER PARA CREER.  
697384586.

LEGAZPI. Maciza viciosa.  
675126443.

● **TRAVESTIS.**  
KELLYBOYS- CLUB DE TRA-  
VESTIS, 10 GUAPÍSIMAS,  
PISO LUJO. RECIÉN LLEGA-  
DAS. ACEPTAMOS VISA,  
620890324, 639148193.  
WWW.KELLYBOYS.NET

ARGENTINA. 110 pecho. 686054141.

● **¡PASTELERA!**  
¡MENUDOS BOLLOS! 30.  
914672914.

● **¡FRUTERA!**  
¡DEVORA MIS SANDIAS! 30.  
915270081.

● **TRAVESTI**  
MARCELA GARBONY: MORE-  
NA. 200 PECHO. CAROL:  
BRASIL. MULATA, DOTADÍSI-  
MA. ELISA LUQUESE: RUBIA,  
NIÑATA FEMENINA.  
677592606. CENTRO.

**DAYANA**  
Sexo fuerte, penetración  
anal profunda, francés  
natural tragando,  
vibradores, consoladores,  
beso negro, beso con  
lengua. Te recibo desnuda  
y completamente sola.  
670 449 808  
915 470 515

● **MACHO,**  
ANDRÉS. 646139613.

ESTHER. Española. 32. Guapísima.  
120 senos (150). 629098742.

● **TRAVESTI,**  
NAOMI. MULATITA MULTIOR-  
GÁSMICA, GUAPÍSIMA,  
VICIOSA, DOTADÍSIMA,  
SADOMASOQUISMO. ILLÁ-  
MAME! 659865245

CHECA. 24 añitos. 697904905.

ANA. Española, madura. Desplaza-  
mientos. 600733907.

ESPAÑOLA casada. 100 pecho. Es-  
pectacular. También hoteles- domici-  
lios. 915045288. 678855590.

ESPAÑOLA. Rubia, 21 añitos. Domici-  
lios. 600551353.

BRASILEÑA. Jovencita, exuberante. 667040579.

● **AGENCIA**  
WORLD ALTO STANDING  
SCORT SERVICE 24 HORAS.  
SOLO SEÑORITAS ESPAÑO-  
LAS. HOTELES DOICILIOS.  
PISO PRIVADO. VISA FACTU-  
RABLE. WWW.AGENCIA-  
WORLD.BIZ 647872320.

● **¡ITETERA**  
CALIENTE!, ILLÉNALA DE  
LECHE! 30. 914672914.

● **¡GATITA**  
FOLLADORA! ¡ARAÑO! 30.  
915270081.

LOLITAS españolas. Especial griego  
profundo, francés natural y orgasmo  
facial. Exclusivamente hotel-domici-  
lio. 669962735.

SANDRA. Estudiante jovencísima.  
Rasurada y muy morbosa. Solo domici-  
lios. 626123747.

● **¡EJECUTIVA**  
DES VIRGADORA! 30.  
915270081.

● **TRAVESTI**  
THALIA RUBIA GUAPÍSIMA,  
PORTADA PLAYBOY XXL  
WWW.DELPECA-  
DO.COM/THALIA  
670628592.



LLAMADA URGENTE DE  
MEDICOS SIN FRONTERAS

Necesitamos tu colaboración para seguir asistiendo a miles de personas expuestas a la violencia, las epidemias, las hambrunas, los desastres naturales, la pobreza y el olvido. Tus aportaciones regulares son imprescindibles: con 10 euros al mes podremos vacunar a 400 niños contra la meningitis o podremos enviar un equipo quirúrgico a un país en guerra. Si crees en una acción médica y humanitaria independiente, imparcial y neutral, llama ahora al 902 250 902 o entra en [www.msf.es](http://www.msf.es) y hazte socio de Médicos Sin Fronteras. Gracias.

902 250 902 | [www.msf.es](http://www.msf.es)



M2

Farmacias de guardia

**Aravaca:** 24 h.: Avda. Victoria, s/n. (C.C. Sexta Avenida).  
**Barajas, Alameda de Osuna:** 24 h.: Alagón, 11 (Co. Cierva-detrás Hotel Barajas).  
**Carabanchel, Latina:** 24 h.: Avda. Los Poblados (C.C. Aluche-Carrefour). Hasta 23 h.: Huerta Castañeda, 12 (Paseo de Extremadura). General Ricardos, 40.  
**Centro:** 24 h.: Toledo, 46. Mayor, 59. Atocha, 46. Luna, 18. Hasta 23 h.: Fucar, 10. Espíritu Santo, 10.  
**Chamartín, Hortaleza:** 24 h.: Pº de la Habana, 7. Príncipe de Vergara, 185 (frente Auditorio Nacional). Hasta 23 h.: Vicente Muzas, 8 (Arturo Soria, 195).  
**Chamberí, Moncloa:** 24 h.: Ferraz, 13. Cea Bermúdez, 15. Isaac Peral, 38. Santísima Trinidad, 24. Hasta 23 h.: Avda. Reina Victoria, 3 (Cuatro Caminos). Blasco de Garay, 5.  
**Ciudad Lineal, San Blas, Canillejas:** 24 h.: Avda. Donostiarrá, 22. Vital Aza, 59. Virgen del Lluç, 16. Hasta 23 h.: Ezequiel Solana, 110. Hermanos García Noblejas, 7 (Cruz de los Caídos).

**Fuencarral, Barrio del Pilar:** 24 h.: Melchor Fernández Almagro, 8. Avda. Betanzos, 61, lc. 416, tda. 3 (Barrio del Pilar). Sangenjo, 29. Fermín Caballero, 76. Hasta 23 h.: Melchor Fernández Almagro, 84 (semiesquina Avda. Betanzos).  
**Moratalaz:** Hasta 23 h.: Corregidor Juan Bobadilla, 10. De 23 a 9.30 h.: Fuente Carrantona, 43 (final Doctor García Tapia).  
**Vallecas (Pueblo):** 24 h.: Real de Arganda, 40 (Vallecas Villa). Pº Federico García Lorca, 19 (antes A. de los Caídos).  
**Entrevías, Vallecas (Punto de):** 24 h.: Avda. Monte Igueldo, 14. Adrada de Haza, 6. Hasta 23 h.: Serena, 270 (frente Portal 29).  
**Retiro, Arganzuela:** 24 h.: Pº Santa María de la Cabeza, 64, lc. II. Avda. Menéndez Pelayo, 45. Méndez Alvaro, 64 A.  
**Salamanca, Ventas:** 24 h.: Conde de Peñalver, 27 (metro Goya). Goya, 89. Velázquez, 70. Goya, 12. Pº Marqués de Zafra, 19. Velázquez, 30 (semiesquina a Goya). Alcalá, 173. Hasta 23 h.: Ayala, 53.  
**Tetuán, Cuatro Caminos:** 24 h.: Pº de la Castellana, 181.  
**Usara, Villaverde:** 24 h.: Pan y Toros, 25. Hasta 23 h.: Miramadrid, 18.  
**Vicálvaro:** Hasta 23 h.: Avda. Real, 5.

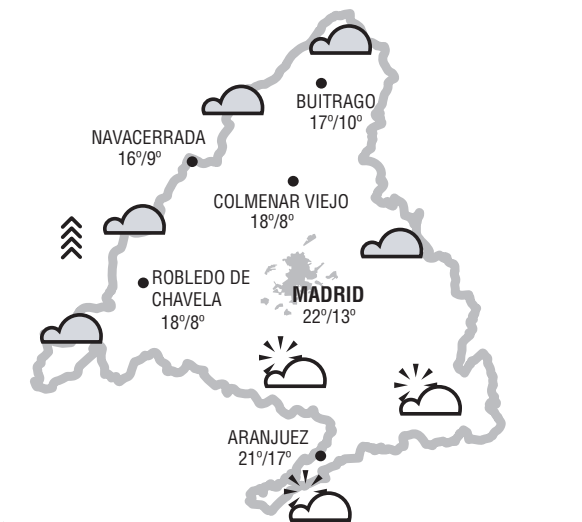
PUEBLOS DE MADRID

**Alcalá:** Serracines, 1. Hasta 23 h.: Santa Ursula, 7. Torrelaguna, 10.  
**Alcobendas:** Avda. España, 64.  
**Alcorcón:** 24 h.: El Salvador, s/n. (C.C. Tres Aguas). Hasta 23 h.: Sierra Alcubierre, 7.  
**Algete:** Valdeamor, 28.  
**Aranjuez:** Foso, 87.  
**Arganda del Rey:** Real, 52.  
**Boadilla del Monte:** José Antonio, 38.  
**Cercedilla:** Emilio Serrano, 30.  
**Ciempozuelos:** Jerónimo del Moral, 28.  
**Collado Villalba:** Avda. Juan Carlos I, 46 (C.C. Planetocio). Hasta 23 h.: Honorio Lozano, 37.  
**Colmenar de Oreja:** Pza. Mayor, 19.  
**Colmenar del Arroyo:** Generalísimo, c/v. Lanchas.  
**Colmenar Viejo:** Luis Vicente Fernández Salcedo, 6.  
**Coslada:** Avda. Viena, 6 (Ciudad-70).  
**El Escorial:** Avda. Castilla, 12.  
**Fuenlabrada:** Comunidad de Madrid, 4.  
**Galapagar:** Ctra. Torrelodones, 11.  
**Getafe:** Hasta 23 h.: Arboleda, 23 (Ed. San José, 30). De 23 a 9.30 h.: Madrid, 48.  
**Guadarrama:** Alfonso Senra, 20.  
**Humanes:** Madrid, 40.  
**Leganés:** Nuestra Señora del Pilar, 14. Avda. Libertad, 52. Avda. Rey Juan Carlos I, 52.

**Majadahonda:** San Andrés, 21. San Roque, 37. Ed. Novotiemdas, lc. 17 (Ur. Norias-Ctra. El Plántio).  
**Manzanares El Real:** Pza. del Pueblo, 8.  
**Mejorada del Campo:** Pza. España, 2 (c/v. Pablo Picasso).  
**Móstoles:** Cº Humanes, 14. Simón Hernández, 39. Hasta 23 h.: Miguel Ángel, 13.  
**Navalcarnero:** La Doctora, 4.  
**Parla:** Isabel II, 9.  
**Pinto:** Getafe, 1.  
**Pozuelo de Alarcón:** Avda. Pablo VI, 9.  
**Rivas Vaciamadrid:** Hasta 23 h.: Pº Los Almendros, bq. 2 (Ur. Los Almendros-junto CP Los Almendros). De 23 a 9.30 h.: C.C. Carrefour, lc. 9.  
**Las Rozas:** Burgo Centro 2, lc. 11-12 (frente Casa Cultura).  
**San Fernando de Henares:** Pza. Ondarreta (Parque Henares).  
**San Martín de Valdeiglesias:** Ramón y Cajal, 18.  
**San Sebastián de los Reyes:** Avda. Castilla La Mancha, 109-A.  
**Torrejón de Ardoz:** Avda. Cristóbal Colón, 16 (Polígono La Zarzuela).  
**Torrelodones:** Señora Sergia, 48 B.  
**Tres Cantos:** Avda. Viñuelas, 13 (Segunda Fase).  
**Valdemorillo:** Hasta 23 h.: Real, 11.  
**Valdemoro:** Apóstol Santiago, 9.  
**Villaviciosa de Odón:** Avda. Calatayuda, 22.

El tiempo

PREVISTO PARA HOY



► **HOY:**  
La proximidad de un frente cálido seguirá favoreciendo la presencia de muchas nubes. Habrá algunas débiles precipitaciones, más probables en el oeste y zonas de montaña. Se esperan más claros hacia el sur. Ambiente suave y mala visibilidad.

Teléfonos de interés

URGENCIAS MUNICIPALES

|                    |              |
|--------------------|--------------|
| Centro             | 91 446 71 21 |
| Salamanca          | 91 588 51 02 |
| Puente de Vallecas | 91 588 60 16 |
| Ciudad Lineal      | 91 377 29 08 |
| Villaverde         | 91 797 27 44 |
| Villa de Vallecas  | 91 303 11 48 |
| Vicálvaro          | 91 775 00 02 |
| Barajas            | 91 388 19 89 |

COMISARIAS MADRID

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| Arganzuela                  | 91 527 27 79 |
| Barajas                     | 91 301 09 00 |
| Carabanchel                 | 91 462 40 11 |
| Centro                      | 91 541 71 60 |
| Ciudad Lineal               | 91 403 70 98 |
| Chamartín                   | 91 322 79 10 |
| Chamberí                    | 91 322 34 00 |
| Estación de Atocha          | 91 527 46 27 |
| Estación de Chamartín       | 91 315 91 16 |
| Fuencarral-Barrio del Pilar | 91 378 24 60 |
| Hortaleza                   | 91 582 31 88 |
| Latina                      | 91 711 03 54 |
| Moncloa-Aravaca             | 91 547 95 01 |
| Moratalaz                   | 91 772 21 00 |
| Retiro                      | 91 322 10 02 |
| Salamanca                   | 91 401 70 13 |
| San Blas                    | 91 306 58 40 |
| Tetuán                      | 91 571 92 00 |
| Usara                       | 91 318 80 30 |
| Vallecas Puente             | 91 757 00 81 |
| Vallecas Villa              | 91 785 90 14 |

COMISARIAS REGION

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| Alcalá de Henares   | 91 879 63 90 |
| Alcobendas-SS Reyes | 91 659 20 40 |
| Alcorcón            | 91 486 15 70 |
| Aranjuez            | 91 892 94 00 |
| Coslada             | 91 672 13 11 |
| Fuenlabrada         | 91 492 08 00 |
| Getafe              | 91 601 09 10 |
| Leganés             | 91 481 09 70 |
| Móstoles            | 91 648 00 00 |
| Parla               | 91 698 93 40 |
| Pozuelo de Alarcón  | 91 799 04 82 |
| Torrejón de Ardoz   | 91 678 17 80 |

SERVICIOS MEDICOS

|                  |              |
|------------------|--------------|
| La Paz           | 91 727 70 00 |
| Doce de Octubre  | 91 390 80 00 |
| Gregorio Marañón | 91 586 80 00 |
| Clínico          | 91 330 30 00 |
| Ramón y Cajal    | 91 336 80 00 |
| La Princesa      | 91 520 22 00 |

TELÉFONO DE ATENCIÓN AL CLIENTE E INFORMACIÓN AL SUScriptor

902999946

EL MUNDO

|                     |                        |              |
|---------------------|------------------------|--------------|
| SEGURIDAD CIUDADANA | General urgencias      | 112          |
|                     | Policia Nacional       | 091          |
|                     | Policia Municipal      | 092          |
|                     | Guardia Civil          | 062          |
|                     | Dirección General      | 91 514 60 00 |
|                     | Tráfico                | 91 533 53 00 |
|                     | Protección Civil       | 91 537 31 00 |
|                     | Bomberos               |              |
|                     | Madrid y Móstoles      | 080          |
|                     | Comunidad              | 112          |
| SANIDAD             | Grúa municipal         | 91 345 06 66 |
|                     | Cruz Roja              |              |
|                     | Emergencias            | 91 522 22 22 |
|                     | Intoxicaciones         | 91 562 04 20 |
|                     | Ambulancias            | 91 479 93 61 |
|                     | Samur                  |              |
|                     | Accidentes vía pública | 112          |
|                     | SUMMA                  | 112          |
|                     |                        |              |
|                     |                        |              |

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Niño Jesús               | 91 503 59 00 |
| La Concepción            | 91 550 48 00 |
| Equipos Quirúrgicos      | 91 534 65 07 |
| Psiquiátrico Provincial  | 91 586 75 00 |
| Centro de Drogadictos    | 91 430 60 77 |
| Practicantes             | 91 519 92 56 |
| Donantes-Banco de Sangre | 91 534 65 07 |
| Intoxicaciones           | 91 562 04 20 |
| Oxigenoterapia           | 91 659 03 10 |
| U. C. de la Cruz Roja    | 91 554 82 60 |
| Org. Nac. de Trasplantes | 91 314 24 06 |
| Urgencias Insalud        | 061          |
| SAMUR                    | 092          |

TRANSPORTES

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| Info-Tráfico              | 900 12 35 05              |
| Metro                     | 902 44 44 03              |
| Serviberia                | 902 40 05 00              |
| Renfe                     | 902 24 02 02              |
| Radio-telefono-Taxi       | 91 547 82 00              |
| Tele-Taxi                 | 91 371 21 31/91 371 37 11 |
| Radio-Taxi                | 91 447 32 32              |
| Radio-Taxi Independiente  | 91 405 12 13              |
| Autobuses EMT             | 902 50 78 50              |
| C. Regional Transportes   | 91 580 19 80              |
| Estación Sur de Autobuses | 91 468 42 00              |

ADMINISTRACION

|                                                                      |              |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|
| Ayuntamiento de Madrid                                               | 91 588 10 00 |
| Información Tributaria                                               | 90 133 55 33 |
| Información Laboral y de la Seguridad Social (Ministerio)            | 91 456 16 65 |
| Ofic. Atención Ciudadana CAM                                         | 012          |
| Ofic. Atención CAM (para residentes fuera de la provincia de Madrid) | 91 580 42 60 |
| Oficina de Información al Ciudadano del Ministerio del Interior      | 900 15 00 00 |
| Información de Servicios Públicos de la Administración del Estado    | 91 273 14 00 |

PERDIDAS DE TARJETAS DE CREDITO

|                                   |              |
|-----------------------------------|--------------|
| American Express                  | 91 572 03 03 |
| Cajamadrid                        | 91 519 38 00 |
| 4B                                | 91 362 62 00 |
| Eurocard-Mastercard               | 91 362 62 00 |
| Diners Club                       | 91 701 59 00 |
| Sistema 6000                      | 91 596 53 35 |
| Visa                              | 91 362 62 00 |
| (CPP) Cancelar todas las tarjetas | 900 100 105  |
| El Corte Inglés                   | 90 112 21 22 |

AGUA, GAS, ELECTRICIDAD

|                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| Canal de Isabel II         | 901 51 65 16          |
| Canal Isabel II Averías    | 901 51 25 12          |
| Hidráulica Santillana      |                       |
| Averías                    | 91 8450059/91 8462852 |
| Iberdrola (Urgencias)      | 91 364 88 88          |
| Iberdrola (At. al cliente) | 901 20 20 20          |
| Unión Fenosa               | 91 406 80 00          |
| Repsol Butano (Infor.)     | 901 100 100           |
| Repsol Butano (Averías)    | 901 121 212           |
| Gas Natural                | 900 760 760           |
| Gas Natural (Urgencias)    | 900 750 750           |
| Gas (Lectura contador)     | 900 770 770           |
| CEPSA ELF GAS              | 91 337 60 00          |
|                            | 902 100 224           |

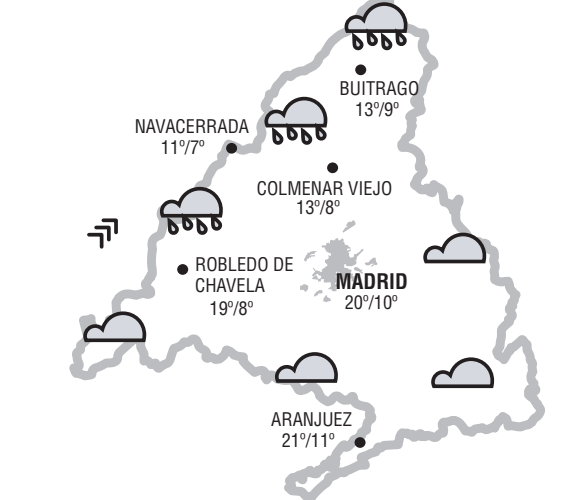
TELEFONICA

|                                    |              |
|------------------------------------|--------------|
| Averías                            | 1002         |
| Información                        | 11818        |
| Oficinas                           | 1004         |
| Información horaria                | 093          |
| Información meteorológica Nacional | 906 36 53 65 |
| Información meteorológica Madrid   | 906 36 53 28 |
| Despertador automático             | 096          |
| Telegate (Inf. Nac. e Inter.)      | 906 42 18 80 |

VARIOS

|                                                     |              |
|-----------------------------------------------------|--------------|
| Fundación Antisida                                  | 91 536 15 00 |
|                                                     | 900 11 10 00 |
| Objetos perdidos                                    | 91 588 43 48 |
| Alcohólicos Anónimos                                | 91 341 82 82 |
| Narcóticos Anónimos                                 | 91 553 04 42 |
| E. M. Servicios Funerarios                          | 900 26 26 26 |
| Ayuda familiares alcohólicos (AL-ANON)              | 91 402 98 53 |
| Ayuda familiares toxicómanos (FERMAT)               | 91 369 44 48 |
| Información 24 horas para la mujer                  | 900 19 10 10 |
| Teléfono de la Esperanza                            | 91 459 00 50 |
| Servicio Social                                     | 900 100 333  |
| ITV                                                 | 91 695 57 62 |
| Información sobre el Sida                           | 91 445 23 28 |
| Fundación de Ayuda contra la Drogadicción           | 900 161 515  |
| Asociación de Padres de Familia Separados           | 91 369 29 77 |
| Agrupación Hombres Separados                        | 913459290    |
| Teléfono Dorado (Mensajeros de la Paz/Tercera Edad) | 900 22 22 23 |
| Apoyo a embarazadas sin recursos (ADEVIDA)          | 91 548 25 26 |

PREVISTO PARA MAÑANA

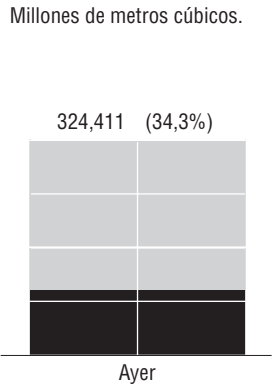


► **MAÑANA:**  
Se aproxima un nuevo frente. Aumentarán las nubes a lo largo de la jornada, aunque las lluvias comenzarán a llegar a la sierra a última hora de la tarde. Se extenderán de madrugada a toda la región. Las temperaturas seguirán siendo suaves.

Contaminación

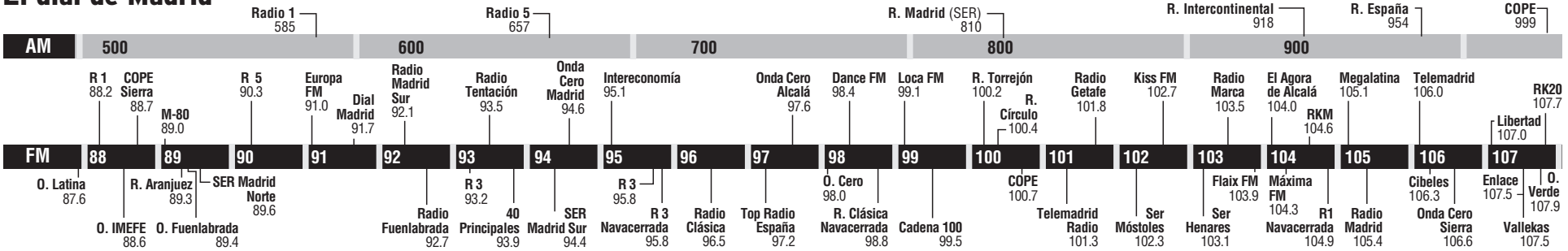


Reservas de agua



FUENTE: Servicio de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Madrid y Canal de Isabel II.

El dial de Madrid



## La mala vida / ÁNGEL ANTONIO HERRERA

Jimmy sólo podía escribir un libro de osamenta autobiográfica / Su corto, 'Macarra', es lo mismo sólo que en plan orgía salvaje / Raramente hay premios literarios limpios o espontáneos

# Entre jóvenes forajidos

### LUNES 24

La crónica a fondo de la ciudad empieza por atender a sus nuevos y prósperos jóvenes y entre ellos ya ha pegado el estirón **Jimmy Barnatán**, que se alterna de músico, actor, escritor y director de cine bajo mucho mérito sostenido y todas las destrezas del atrevimiento. Jimmy es, pues, siempre un tema urgente y también un tema pendiente, porque a cada rato estrena libros, películas, series y cosas. Tiene veinticuatro años y hasta le ha dado tiempo a echarse novia.

En verano presenté su primera novela *Atlas*, junto a **Josefina Aldecoa**, y en esta semana me ha invitado a un concierto con sus nuevos músicos, la San Telmo Blues Band, y al pase de su primer corto de director, *Macarra*, en los sótanos de Calle 54. En ambos sitios hubo nocturna euforia y todo esa tropa, casi adolescente, que le sigue, todos con los pelos revueltos de la mala vida y las ganas de sentarse enseguida en el suelo, a charlar de lo suyo. Ya ven que no sólo no para de trabajar, el tío, sino que no nos deja parar a los demás. Mientras esto escribo, llama desde Santander, donde está rodando una peli.

El inolvidable **Cabrera Infante** arriesgó un día que Jimmy era «un natural», y, en efecto, se maneja por todos sus oficios, casi desde niño, con el talento de la espontaneidad, que es un don humilde y definitivo que muchos no logran ni con la vida entera. Su novela traía, muy oportunamente, un lema promocional: «Ser joven y saber contarlo». Y digo muy oportunamente porque la frase es verdad. Jimmy, en su debut literario, ha elegido el más legítimo y mejor tema, su propia juventud, y la ha contado bajo el énfasis bullente y violento de los

lenguajes de calle y hasta de esquina, entre un lirismo del taco y una jerga del copeo. Jimmy, así, no miente, porque cimenta lo suyo en la autobiografía, y tampoco se miente, porque su idioma no es prestado o impostado, sino viva y sincera aleación de su intimidad, que trae mucho jaleo de bares últimos, músicas negras y chicas pendientes.

Jimmy sólo podía escribir un libro de osamenta autobiográfica, de temperatura confesional, y no por limitaciones o decantaciones vitales o culturales, sino por valiente honestidad literaria, ya que cualquier otra cosa suele resultar novelaría de turistas redichos o empeño de farsantes que saben mucho de la vida sin salir de casa. Su corto, *Macarra*, es lo mismo, sólo que en plan orgía salvaje. Sus protagonistas son viajeros de la droga y el sexo, pero soñando una mejor vida. **Tarantino** a su lado es un ángel. El padre de nuestro autor, **Marcos-Ricardo Barnatán**, borda un papel de asesino con chupa y se carga de un tiro a un tipo en una pelea de barrio. Al salir del pase, saludo a Marcos con una frase que le roba una media sonrisa:

—Ya intuía yo que los críticos de arte ibais armados.

Jimmy, en fin, tiene ya una porfiada carrera de actor en pie y de músico forajido. Sospecho que acabará en breve dirigiendo cine. Desde luego, vendrán tiempos aún más suyos. He mirado la agenda y en la semana próxima no protagoniza nada. Serán cosas del puente.

### MIÉRCOLES 26

Se presenta en el Palace el premio de novela Ciudad de Torrevieja. Lo ha ganado **César Vidal**, y después **José Calvo**, un familiar de la minis-



Jimmy Barnatán se alterna de músico, actor, escritor y director de cine bajo mucho mérito sostenido. Estos días ha dado un concierto con la San Telmo Blues Band y ha estrenado su cortometraje 'Macarra' en los sótanos de Calle 54. / DIEGO SINOVA

tra de Cultura. Está en el aire el morbo de descerrajar en público la polémica de estos galardones millonarios, últimamente muy sacudidos por algunos escritores de sus jurados, como **Caballero Bonald** o **Juan Marsé**, que han salido palabrados. Pero desde la mesa convocante ni se dice ni se insinúa nada. Por traseras del público, las reporteras del ramo sí nos abordan a algunos, muy hambrientas de verdades, y disparan a quemarropa la misma pregunta homicida:

—¿Todos los premios se dan a dedo?

Sabe todo profesional de la escritura que raramente hay premios limpios o espontáneos, igual que todo profesional de la lectura sabe que muy difícilmente hallará alta literatura en premios con vocación de *best-seller*. Ni el Torrevieja ni el Planeta están para descubrir raros valores. Su dotación económica exige desmelene comercial, y ahí no entra un poeta maldito, qué le vamos a hacer. Más que lectores, estos premios persiguen público, y no ve uno nada raro o anómalo en que se lo lleven grafómanos que firman a tope en el Corte Inglés y no en las librerías de viejo, donde sólo se fir-

ma a la familia. Naturalmente que los premios se dan y se han dado «a dedo», como dicen las crónicas liantas, sólo que unas veces esos dedos señalan mejor y otras veces señalan peor. Lo que va perdiendo la literatura lo van ganando los Vips, que para eso están.

### JUEVES 27

Ha vuelto a Madrid el pintor **José Manuel Ciria**. Ahora también tiene estudio en Nueva York. Ciria es un joven maestro de la abstracción cruzada de geometrías, o al contrario, y su carrera fulgura internacionalmente y también aquí. Me anuncia tres exposiciones de golpe. Y habrá más, a partir del año próximo.

Aquí en Madrid, mantiene un estudio muy desperezado de cristaleras por donde las grúas se atarean con sus lienzos monumentales. Ciria es otro que no para. Lo que más me asombra es que saque tiempo para pintar tanta obra de larga musculación y genio renovado. Parece que trabaja entre volcanes. Hay algo siempre eufórico en sus piezas, pero de una euforia provocada con finuras de cartógrafo, diga-

mos, que vuelven todo aquello deslumbrador por insólito, o insólito por deslumbrador. A mí me coloca más el colosalismo de sus manchas grandiosas que el tequila con el que ameniza a las visitas. De nuestros encuentros no salgo nunca sobrio, aunque no beba ni una copa. Con lo suyo, suele asaltarme siempre el recuerdo de aquel aforismo de Leonardo: «salvaje es el que se salva». O aquel otro pronóstico de **André Breton**: «la belleza moderna será convulsa o no será». Ciria, cada día, se parece más a sí mismo, y esa es la clave escasa y suprema del gran creador, que ya puede insistir en imitarse, porque lo suyo es único.

En Ciria empieza a sobrar la firma, porque la firma está ahí siempre, inundándolo todo. Ha logrado una armonía entre matemática y gigantismo, entre investigación y desastre, pero toda reflexión, por explicar lo suyo, acaba siendo sólo una aproximación, porque el misterio es la clave última o primera del arte, y eso no puede encerrarse en un artículo, ni siquiera en todos los artículos. Siempre hay más pintura que la pintura que cabe en sus cuadros.

la única revista con reportajes en DVD

**NUEVA**

- curso audiovisual de navegación
- el desafío español en Copa América
- Movistar, el más rápido del mundo
- análisis detallado de dos barcos

Revista + DVD sólo 4€

**Nautica**

GRUPO EDITORIAL EL NAVEGANTE

# SALUD



AJUBEL

## Por su bien, cuide de sus mascotas

Deje de preocuparse ante una posible pandemia causada por pollos o patos y ocúpese de tener a sus animales domésticos limpios, vacunados y desparasitados. De lo contrario, ellos sí pueden ser un peligro

### VETERINARIA

**ALEJANDRA RODRÍGUEZ**  
Recapitemos un poco. El mundo entero vive atemorizado por culpa de la gripe aviar. Los expertos insisten en que todavía no hay certeza sobre cuándo vendrá la te-

mida pandemia, sobre si el agente causal será el virus que ha mermado las granjas asiáticas y, finalmente, si se darán las circunstancias para que el microorganismo adquiera la capacidad de transmitirse entre huma-

nos. Mientras las farmacias han agotado desde hace días sus existencias de vacunas y antivirales y los laboratorios no dan abasto para tanta demanda, hay otra amenaza latente y olvidada: las zoonosis que pueden transmitir las mascotas a los humanos. Vaya por delante que un animal doméstico limpio, desparasitado y convenientemente vacunado

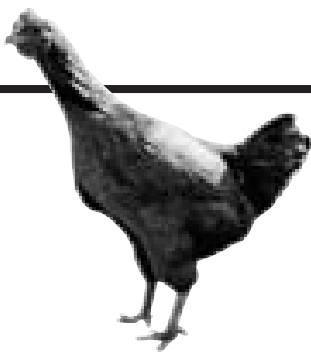
apenas representa un peligro para sus dueños o su entorno. Pero cabe recordar que, según las estadísticas, todavía hay una enorme falta de concienciación al respecto del cuidado de la salud de los que, por otra parte, llegamos a considerar nuestros mejores amigos. Más de la mi-

tad de los dueños no tratan a sus animales contra los parásitos más comunes y todos los años cientos de perros *escapan* a las campañas de vacunación promovidas por los ayuntamientos para evitar que enfermedades tan graves como la rabia o la leptospirosis vuelvan a ser una amenaza. / PÁGINA 4

### GRIPE AVIAR

Media docena de laboratorios buscan un método rápido y eficaz para fabricar una vacuna humana.

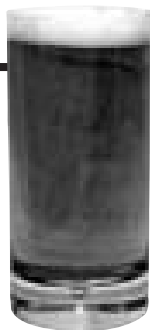
PÁGINA 5



### ALCOHOL

Las alternativas de ocio al «botellón» pueden ayudar a prevenir el consumo en adolescentes.

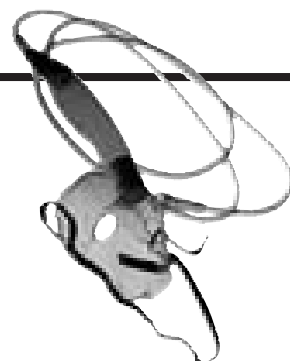
PÁGINA 2



### ANESTESIA

Un grupo español revela que dar más oxígeno en la cirugía reduce al 50% el riesgo de infecciones.

PÁGINA 3



### ESTÉTICA

Los cirujanos dudan de la seguridad de las ofertas a bajo precio de turismo y «bisturí» en Suramérica.

PÁGINA 7

## P E D I A T R Í A

**PSIQUIATRÍA****Las niñas, más protegidas contra el trastorno mental**

Pese a que no hay estudios concluyentes, los psiquiatras españoles, reunidos esta semana en Pamplona en el IX Congreso Nacional de esta especialidad, están de acuerdo en que las niñas, a diferencia de los niños, tienen una protección natural frente a las patologías mentales. En los primeros años de vida, y debido a factores genéticos y bioquímicos, la incidencia de patologías como el autismo, los trastornos de déficit de



atención o los de aprendizaje y comportamiento son más comunes en el sexo masculino que en el femenino. Sin embargo, con la llegada de la primera menstruación, y por motivos hormonales, esta ventaja se pierde y es entonces cuando pueden comenzar a sufrir enfermedad mental. De hecho, los cuadros depresivos en las adolescentes son mucho más frecuentes que en los varones de la misma edad. / P.M

**LESIONES****«Miniepidemia» de accidentes de «quads»**

Desde el servicio de pediatría del Hospital General de Elda (Alicante) se ha dado la voz de alarma y se ha vuelto a insistir en los peligros asociados a los quads. «Tras la miniepidemia que hemos sufrido en este hospital de accidentes en niños y adolescentes por el uso de este tipo de vehículo, creemos que como pediatras y educadores para la salud es nuestra misión alertar a los padres y a la población infantojuvenil del elevado riesgo que implica su uso e instar a las autoridades a una más estricta reglamentación sobre su utilización y

de las medidas de protección suficientes», reclaman los doctores Miralles Aznar y Aleixandre Blanquer, en el último número de la revista *Anales de Pediatría*. Al parecer, uno de los casos atendidos en el centro de Elda se ha producido en un chico de 17 años que ha quedado parapléjico. Otro de los afectados fue uno de 10, con traumatismo facial y abdominal, que no ha dejado secuelas, y un último atendido con hematoma en el lóbulo hepático derecho y traumatismo en hemitorax ha sido un joven que tiene 18 años. / P.M

**INMUNIZACIÓN****Bajan las neumonías en adultos al vacunar a niños**

La administración de la vacuna infantil anti-neumocócica en marzo de 2000 en EEUU ha protegido también a los adultos, según se desprende de un trabajo realizado por el Departamento de Salud de Minnesota. El estudio, publicado en el último *JAMA*, se realizó tras analizar la prevalencia de la patología en más de 18 millones de personas entre 1998 y 2003. Así, la incidencia de la enferme-



dad neumocócica invasiva en adultos de 50 años descendió un 28% y un 55% en los que sobrepasaban esta edad al aumentar la vacunación infantil. La reducción de la forma más grave de la patología, causada por las cepas más virulentas, demuestra la eficacia de reducir la circulación del germen en los niños. Los autores creen que se debería comprobar si el efecto es el mismo en otros estados. / P.M

LA INGESTA DE ALCOHOL EN LOS ADOLESCENTES ES UN MEDIO DE DIVERSIÓN EN EL QUE CADA VEZ SE INICIAN ANTES. PERO ELLOS MIS-

MOS CREEN QUE LAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS O INFORMÁTICAS PUEDEN SER UN SUSTITUTO. SE DEBERÍA FACILITAR EL ACCESO A ELLAS

**ALCOHOL****Las alternativas de ocio al «botellón» pueden ayudar a prevenir el consumo**

PATRICIA MATEY

Las medidas legislativas y económicas han fracasado, las campañas de prevención no les tocan ni de cerca y los médicos de atención primaria no se han mostrado suficientemente combativos con el problema. Éstas son tan solo algunas de las asignaturas pendientes que pueden explicar por qué los adolescentes y jóvenes siguen teniendo como forma de diversión más extendida y aceptada el consumo de alcohol, pese a los riesgos que lleva asociados. Y lo que es peor, la edad de inicio cada vez es más temprana.

Aunque las propias directrices de la OMS hacen especial hincapié en que la abstinencia debería ser la norma hasta los 18 años, los estudios muestran un descenso en la edad en la que se comienza el consumo de bebidas alcohólicas. Precisamente, esta misma semana, la revista *Atención Primaria* publica un nuevo trabajo que constata que la media en la que se empieza su ingesta es de 13 años. De hecho la investigación, realizada con 625 adolescentes de entre 13 y 18 años de dos institutos de Torrijos y uno de Toledo capital, constata que el 93% tuvo un consumo experimental de alcohol, y que éste fue antes de los 14 en el 50% de los casos.

Como dato preocupante destaca el hecho de que más de la mitad de ellos bebe regularmente los fines de semana, a pesar incluso de que un número similar reconoce que el alcohol es una droga. «Pero cerca de la otra mitad desconoce este hecho, lo que denota que la información sobre drogadicción es insuficiente», recalcan los autores, dirigidos por Orgaz Gallego, del Centro de Salud de Palomarejos (Toledo). Uno de los aspectos no-



Un grupo de jóvenes bebiendo vino de un bidón. / J.M. LOSTAU

vedosos que ha quedado de manifiesto, gracias a la investigación, es que aunque los adolescentes admiten que el alcohol es su forma de diversión, proponen como alternativas de ocio al botellón el acceso a salas dotadas de ordenadores y actividades deportivas. Programas de este tipo, que permanecen abiertos los fines de semana con un acceso gratuito, han sido facilitados en las distintas Comunidades Autónomas.

Sin embargo, «más del 75% desconocía que la Administración los hubiera puesto en marcha», tal y como se desprende del trabajo. Una de estas experiencias de ocio nocturno inteligente, *Las mil y una noches*, promovido por la Casa Joven del Ayuntamiento de Alcobendas (Madrid), lleva 10 años ofreciendo

todos los sábados distintas actividades a los adolescentes de 16 años. Luis García, uno de sus monitores sociocultural, explica los beneficios de este proyecto. «La acogida es muy buena, los talleres se llenan. Recibimos a 200 adolescentes cada sábado. Ahora vamos a ampliar la oferta para que puedan venir más. Lo que sí está claro es que no tiene que ser un acto puntual, sino mantenido en el tiempo para que cumpla sus objetivos y sea efectivo. Nosotros creemos que ayuda a prevenir el consumo de alcohol».

En este sentido, «todas las alternativas que proponen los jóvenes son factibles si contamos con la colaboración de las administraciones regionales y locales. Sólo es necesario un mayor esfuerzo para difundirlas y hacerlas más accesibles

a los jóvenes», concluye el estudio. Los propios autores reconocen también su condescendencia con el problema y entonan el *mea culpa* al apuntar «que los profesionales sanitarios no adoptamos una actitud más activa frente al problema porque nuestro consumo es similar al de la población general. Tenemos una ardua tarea que incluye modificar las expectativas favorables que los jóvenes tienen respecto al alcohol, participar en programas educativos escolares, diagnosticar cuanto antes el abuso de alcohol, entre otros».

Los padres, asimismo, deben tomar parte si quieren prevenir que sus hijos beban. ¿Cómo? Creando un ambiente familiar positivo y poco permisivo respecto al consumo de bebidas alcohólicas.

**PREVENCIÓN****La educación en nutrición se debe iniciar a los 3 años**

PATRICIA MATEY

Puede que dentro de medio siglo, ver a un niño o a un adolescente español con exceso de peso sea una excepción y no la regla como está sucediendo actualmente. Así, lo cree el doctor Francisco Javier Tébar, jefe del Servicio de Endocrinología del Hospital La Arrixaca de Murcia, quien defiende que la prevención de la obesidad infantil pasa por «educar en los hábitos alimenticios adecuados a partir de los tres años, no más tarde. Además, este esfuerzo debe continuar durante al menos 10 años más. Si se actúa correctamente, en un par de generaciones podremos cambiar la negativa tendencia actual en el desarrollo de la enfermedad».

Sus declaraciones se producen dentro del VII Congreso Nacional de la Sociedad Española para el Estudio de la Obesidad, que se ha celebrado esta semana en Murcia, y en el que se ha puesto de manifiesto que nuestro país está por encima de la media europea en prevalencia de sobrepeso infantil. Que los mensajes del colegio y de los padres no sean contradictorios, que se introduzca en las escuelas la asignatura de nutrición y que las consejerías de Sanidad y Educación de todas las comunidades autónomas se pongan de acuerdo para desarrollar programas de prevención son algunas de las propuestas que el doctor Tébar ha relatado a SALUD.

«Lo primero que se le debe enseñar es que el premio por hacer las cosas bien no es una golosina. Hay que desterrarlas de la dieta. Además, se debe de acostumbrar al menor a que tome bebidas sin azúcar y sustituir las por la versión *light*. Pero también es fundamental que recuperen el gusto por el ejercicio. Tienen las tardes libres y en ellas deberían practicar algún deporte. Se deben de crear espacios, parques, polideportivos y jardines, para que los niños jueguen en lugar de llevar la vida sedentaria que actualmente hacen».

Este especialista defiende la organización de charlas mensuales sobre nutrición en los centros educativos con la asistencia de los propios padres.

## M E D I C I N A

UN ESTUDIO ESPAÑOL CONFIRMA LAS VENTAJAS DE SUBIR LA CONCENTRACIÓN DE OXÍGENO QUE RESPIRA EL PACIENTE DURANTE LA OPE-

RACIÓN Y UNAS HORAS DESPUÉS. A ALTAS DOSIS, ESTE GAS HACE QUE EL SISTEMA INMUNE ATAQUE A LOS GÉRMEENES MÁS EFICAZMENTE

## ANESTESIOLOGÍA

# Aumentar el oxígeno durante la cirugía reduce un 50% el riesgo de infecciones

ISABEL PERANCHO

Los resultados de una investigación española que publica esta semana la revista *The Journal of the American Medical Association* (JAMA) probablemente cambiarán la rutina de los anestesiólogos cuando atiendan a los pacientes que se someten a cirugía colorrectal. El estudio confirma la eficacia de una medida sencilla y barata para evitar uno de los principales problemas que acarrea este tipo de intervención: la infección de la herida quirúrgica debido a la alta presencia de gérmenes en el área intestinal. El trabajo revela que la incidencia de este efecto adverso se reduce casi a la mitad simplemente subiendo la concentración de oxígeno que respira el enfermo durante la operación y unas horas después.

El hallazgo tiene gran trascendencia, ya que la cirugía de colon y recto está considerada como una de las más sucias. La herida quirúrgica acaba infectándose en entre un 5% y un 30% de los operados, dependiendo de los cuidados previos. Para paliar este riesgo, los cirujanos han adoptado diversas medidas profilácticas: administrar antibióticos al paciente durante los días previos y posteriores a su paso por el quirófano, esterilizarle el colon mediante soluciones de lavado, mantener estable su temperatura corporal en la sala de operaciones, evitar el afeitado de la zona...

«Ahora los anestesiólogos, que habitualmente nos mantenemos en un segundo plano, también podemos hacer algo por mejorar la situación», subraya Javier Belda, jefe del Servicio de Anestesiología y Reanimación del Hospital Clínico Universitario de Valencia y uno de los firmantes del trabajo que recoge el JAMA.

La investigación se llevó a cabo en 14 hospitales españoles y contó con la participación de 300 pacientes de 18 a 80 años sometidos a cirugía colorrectal. A todos se les



El riesgo de infección de la herida quirúrgica es alto en las grandes cirugías abdominales. / PHOTODISCK

practicaron las medidas de profilaxis recomendadas, pero mientras algunos recibieron la concentración habitual de oxígeno (al 30%), a otros se les subió al 80%. Todos respiraron las mezclas de gases mientras duró la intervención (unas dos horas) y hasta seis horas después. Los que aspiraron más cantidad de oxígeno sufrieron menos infecciones. Se comprobó que esta complicación, cuya frecuencia rondaba el 24% antes del ensayo, se redujo al 14% en estos pacientes.

## Efecto microbicida

El efecto bactericida del incremento de la presión de oxígeno ya había sido apuntado en otros estudios de laboratorio y en animales. «Los neutrófilos del sistema inmune son los que producen la muerte de los gérmenes a través de un mecanismo de oxidación. Cuanto más alta

es la presión de oxígeno en la sangre, en los tejidos y en las células, mayor es la capacidad oxidativa de estas moléculas. Al 80%, la presión de oxígeno aumenta tres veces y se incrementa la acción microbicida», señala Belda.

## La tasa de heridas infectadas pasó del 24% a un 14% en operados de colon y recto

La investigación española no es la primera que confirma en humanos los beneficios de esta teoría. De hecho, ya se conocieron en 2000 cuando un grupo austriaco publicó en la revista *The New England Journal of Medicine* un estudio sobre el uso de concentraciones de

oxígeno al 80% en 500 pacientes operados de patología colorrectal por cirugía abierta (no laparoscópica). En este grupo, la tasa de infección se redujo también a la mitad.

La importancia del trabajo de Belda y sus colegas radica en que despeja las dudas que surgieron en 2004 sobre la verdadera utilidad de esta práctica a raíz de otro ensayo que no sólo no observó esas ventajas, sino que sugirió todo lo contrario, que aumentaba la incidencia de infecciones.

«Se trataba de un trabajo con un número insuficiente de pacientes y que no estaba bien diseñado», sostiene el anestesiólogo valenciano para explicar la aparente paradoja. «Nuestra investigación reproduce los resultados de la austriaca y confirma definitivamente las bondades de aumentar la dosis de oxígeno», concluye el especialista.

## Una medida simple, barata y segura

La simpleza, economía y seguridad de la medida propuesta por el grupo de anestesiólogos españoles debería facilitar su rápida adopción en las salas de operaciones en las que se vaya a intervenir patología colorrectal. Además de los riesgos para la salud de los pacientes, la infección de las heridas quirúrgicas aumenta el gasto sanitario, prolonga la estancia hospitalaria entre cuatro y 26 días y genera un uso adicional de antibióticos, lo que favorece el desarrollo de resistencias a estos fármacos. Javier Belda se muestra, sin embargo, prudente: «A partir de ahora debería empezar a generalizarse, pero no todas las evidencias científicas se ponen en práctica». Los antecedentes avalan su precaución. El editorial que acompaña al artículo en la revista JAMA ilustra cómo, en entre el 10% y el 55% de las personas que se somete a este tipo de cirugía, se incumplen las medidas tradicionales para prevenir infecciones (administrar antibióticos o mantener la temperatura). Los estudios muestran como en más del 70% de los pacientes a quienes se les infecta la herida quirúrgica no había recibido esta profilaxis.

España no es ajena a esta situación. El último número de la revista *Medicina Clínica* recoge los datos de un programa de mejora de las infecciones en operados de cáncer colorrectal del Hospital Miguel Servet de Zaragoza. La situación de partida en el centro era que por cada 100 pacientes operados 15 desarrollaban un proceso infeccioso y se constató que un 35% no estaba recibiendo la profilaxis antibiótica para evitarlo. Tras adoptar un sistema de vigilancia y control se logró aumentar al 100% el cumplimiento de la pauta de antibioterapia preventiva y en seis meses se redujo la tasa de infecciones en un 33%.

Aplicar oxígeno a altas dosis durante la cirugía y unas horas después permitiría rebajar aún más la incidencia de esta complicación y ahorrar costes sanitarios. En el estudio español se administró oxígeno al 80% hasta seis horas después de la operación, pero, según indica Belda, «bastaría con mantener la dosificación un mínimo de dos» tras dejar la sala quirúrgica. La mezcla de gases empleada no incrementa el precio y no se conoce que las concentraciones a altas dosis tengan efectos adversos sobre el paciente cuando se administran por debajo de 12 horas.

Luisito. 5 años.

A Luisito le encantaba la leche materna, aquellos sabrosos desayunos familiares, los paseos en bici con su padre, la fruta y las lentejas del comedor del cole o cuando jugaba un partido con sus amigos. Al principio nos costó, pero luego devoraba el pescado y la verdura.

Ahora es mayor

y sigue tan sano

# PREVENIR LA OBESIDAD INFANTIL TIENE PREMIO: ESTAR SANO.



Por el bienestar de todos

www.msc.es



M E D I C I N A

MIENTRAS LA POBLACIÓN SUFRE UNA AUTÉNTICA PSICOSIS ANTE UNA POSIBLE PANDEMIA DE GRIPE CAUSADA POR UNA VIRUS PROCEDENTE DE LAS AVES, BUENA PARTE DE LOS QUE

TIENEN ANIMALES DOMÉSTICOS SIGUE SIN CONCIENCIARSE DE QUE VELAR POR SU SALUD BENEFICIA AL PROPIO ANIMAL Y PROTEGE AL RESTO DE LA FAMILIA Y SU ENTORNO

# ZOONOSIS

## España está a la cola de Europa en cuanto a inversión en salud de los animales domésticos

VIENE DE PÁG.1 / Hace años, el concepto de animal de compañía no se usaba; simplemente porque se tenían para cumplir una función o un trabajo (guarda, carga, pastoreo, control del plagas y protección de cultivos...). Hoy en día, según los datos que maneja la División Animal de Bayer, esta finalidad utilitarista ha bajado, y el 30% de la población europea convive con una mascota por puro placer.

Unos porque simplemente les gustan los animales, otros porque disfrutan de su compañía y piensan que son un incentivo para practicar actividades saludables como salir a caminar o hacer excursiones; el caso es que el 75% de los que, por ejemplo, tienen perro o gato en su hogar considera que la mascota es un miembro más de la familia.

De hecho, en países como Inglaterra, Alemania o Francia, más del 12% de los poseedores de una mascota duerme con ella en la misma cama; mientras que otro 30% permite que pernocte dentro de la habitación.

En nuestro país, esta práctica no está tan extendida, pero tampoco es infrecuente. Además, la buena climatología favorece el hecho de que los animales domésticos salgan con mayor frecuencia al exterior y entren en contacto con entornos en los que pueden contraer enfermedades, sobre todo de tipo parasitario.

**DESCUIDO.** Lo curioso de todo esto es que, si bien la inversión en manutención y cuidados estéticos ha ido en aumento en los últimos años, el gasto destinado a los tratamientos sanitarios no ha seguido la misma evolución. En Alemania, líderes europeos en lo que a sanidad animal se refiere, los amos de mascotas sólo gastan 46 euros anuales en fármacos para ellas; mientras que Francia, Inglaterra o Italia apenas destinan 24. España, va muy por detrás de todos, ya que la inversión en el botiquín de los animales de compañía se cifra en 16 euros.

Por otra parte, cada año los ayuntamientos tienen que hacer un esfuerzo casi titánico para que la gente se adhiera a campañas de vacunación, que son prácticamente gratuitas, y promover que todos los que tienen perros les administren la inmunización contra la rabia.

Nuestro país es uno de los pocos que se considera libre de esta terrible patología que provoca síntomas gravísimos y suele tener un desenlace fatal. Los últimos casos se dieron en la década de los 60; quedando prácticamente erradicada a partir de la implantación, por parte de las Comunidades Autónomas, de los programas de censo y vacunación obligatoria de todos los canes.

Sin embargo, en 2002 se detectaron cinco casos de rabia canina en Melilla (además de un caballo),

mientras que en Murcia se encontró un murciélago afectado por la misma patología. Según los especialistas, esto es un recordatorio que obliga a no bajar la guardia con respecto al cumplimiento de la vacunación, ya que nuestra proximidad con zonas en las que la rabia está aún presente (África y otros lugares mediterráneos); así como la moda de convertir en animales de compañía especies que tradicionalmente se han desarrollado en estado salvaje (hurones, mapaches e, incluso, murciélagos), podría elevar el riesgo de que se produjeran nuevos brotes.

Algo muy parecido ha ocurrido con la leptospirosis (ver gráfico), una enfermedad provocada por bacterias y que, a pesar de haber sido considerada siempre una como una patología profesional (de los trabajadores en contacto con roedores, perros, ganado...) y no ser endémica en nuestro país, encierra cierto peligro ahora que es relativamente normal viajar a zonas tropicales (donde esta infección es frecuente). La vegetación, la tierra y las aguas pueden contaminarse con animales enfermos, de manera que los que practiquen actividades al aire libre o deportes acuáticos pueden resultar contagiados.

**PARÁSITOS.** La mayoría de las zoonosis no tiene consecuencias tan nefastas como la rabia, ni son tan esquivas al diagnóstico como la leptospirosis, que suele confundirse con gripe o meningitis y, además, tarda hasta 20 días en manifestarse. Las más frecuentes, al menos en el medio en el que se tienen las mascotas domésticas, son las causadas por parásitos, tanto internos (gusanos intestinales) como externos (pulgas,

garrapatas y flebotomos. estos últimos son similares a los mosquitos, pero más diminutos, transmisores de la temida Leishmaniasis).

«Estas enfermedades son un problema de salud eminentemente animal, pero también encierran riesgos para el hombre», especifica Montserrat Tarancón, veterinaria del Departamento de Animales de Compañía de los laboratorios Bayer.

Esta especialista afirma que «más de la mitad de los dueños de perros no sigue correctamente con el programa de desparasitación contra gu-

Los alemanes gastan 46 euros anuales en tratar a sus mascotas. Los españoles sólo 16

sanos intestinales, algo especialmente peligroso para los niños, puesto que se llevan las manos y cualquier objeto a la boca o, por ejemplo, actúa únicamente cuando ya ha visto la pulga o la garrapata en el cuerpo de su mascota, lo cual no siempre es fácil, puesto que son animales muy pequeños, sobre todo las primeras».

### Las zoonosis

Son enfermedades propias de los animales que pueden llegar a afectar al hombre. Las más conocidas son las siguientes.

#### Enfermedad de Lyme

- C Picadura de la garrapata.
- S Sarpullido, inflamación de las articulaciones y fiebre.
- T Antibióticos y antiinflamatorios.
- P Evitar la exposición a garrapatas y piojos.

#### Fiebre botonosa

- C Picadura de la garrapata.
- S Fiebre y manchas negras.
- T Antibióticos.
- P Extremar las medidas higiénicas.

#### Salmonelosis

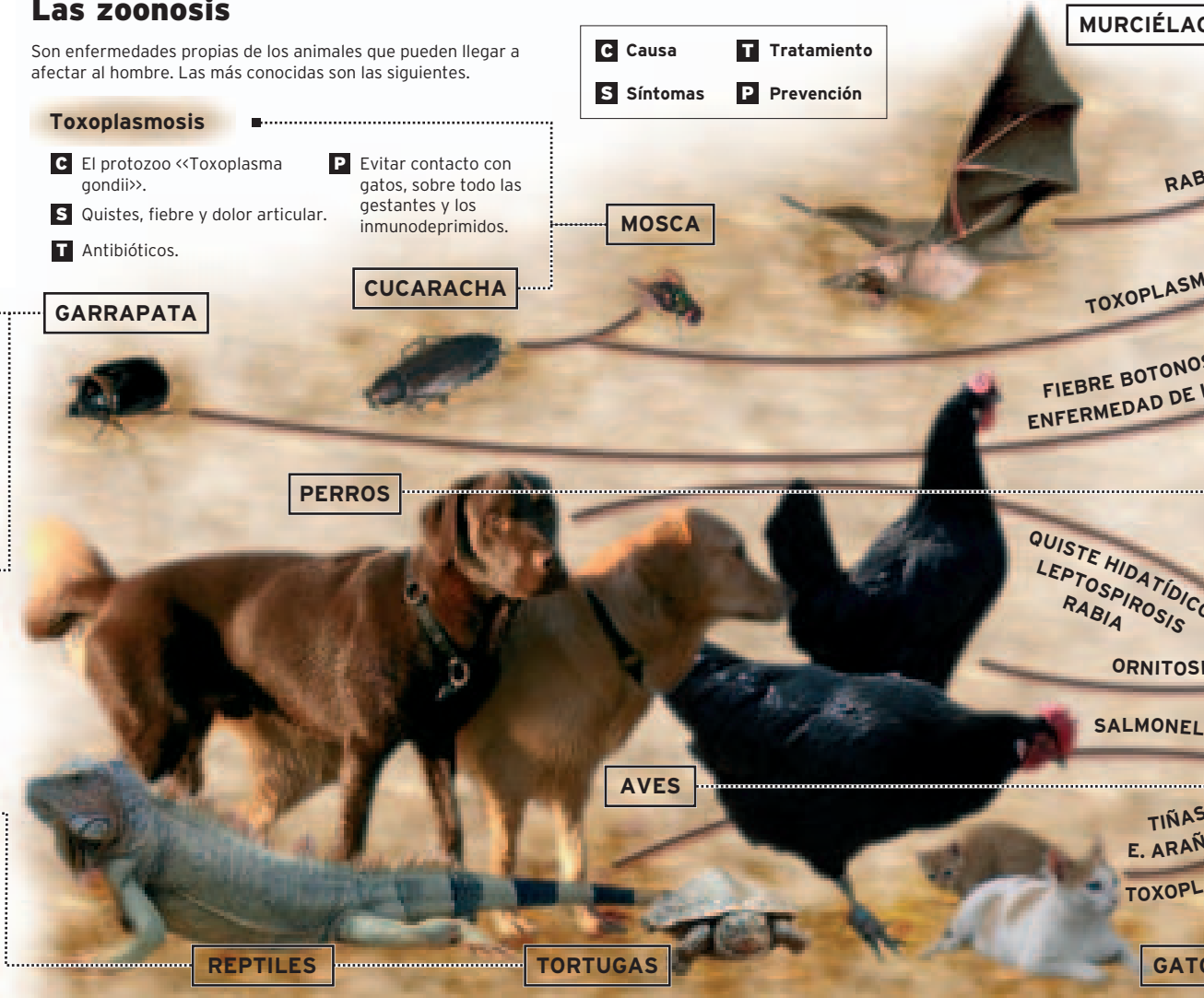
- C Infección de la bacteria «Salmonella».
- T Rehidratación y antibióticos.
- P Lavarse las manos tras manipular tortugas o reptiles.
- S Diarrea, fiebre y calambres abdominales.

#### Toxoplasmosis

- C El protozoo «Toxoplasma gondii».
- S Quistes, fiebre y dolor articular.
- T Antibióticos.
- P Evitar contacto con gatos, sobre todo las gestantes y los inmunodeprimidos.

#### GARRAPATA

- C Causa
- T Tratamiento
- S Síntomas
- P Prevención



vias la vegetación es más frondosa y se dan las condiciones idóneas para la reproducción de estos parásitos. Además, las mascotas permanecen mucho tiempo al aire libre, lo que les hace más susceptibles de caer enfermos.

Un ejemplo claro de los beneficios de mejorar el control de las parasitosis de los animales domésticos lo encontramos en la reducción drástica de la hidatidosis, una patología causada por un tipo de tenia intestinal de los cánidos. Esta patología era bastante frecuente en la España rural de hace décadas, aunque ahora los médicos apenas ven unos cuantos casos al año.

**SEPA QUE...** Tener un animal doméstico es extremadamente positivo en muchos aspectos. Suelen proteger a los niños y contribuyen a su educación, ya que desarrollan en los pequeños el sentido de la responsabilidad, al tener que colaborar en las tareas de limpieza, alimentación, paseo y otros cuidados.

Para las personas mayores, su compañía es inestimable y hay evidencia de su beneficios terapéuticos. Avisan a los vecinos cuando el anciano sufre una caída o un desvanecimiento, les obligan a permanecer activos al tenerlos que sacar a pa-

## M E D I C I N A

sear e, incluso, algunos estudios han observado que las personas que conviven con un animal tienen menos ansiedad y depresión que los que viven completamente solos. «En realidad, todo son ventajas», insiste Montserrat Tarancón, «pero hay que concienciarse de que no son un juguete ni objetos inanimados y que su salud es importante», resume la especialista. Por todo ello, conviene tener en cuenta ciertas precauciones:

► **Signos desapercibidos.** Un animal no tiene por qué estar enfermo o parecerlo para transmitir enfermedades. Algunas zoonosis cursan de manera asintomática o muy leve en las mascotas, pero tienen potencial dañino para las personas.

► **Animales caseros.** El hecho de que sólo viva en casa, que salga poco a la calle o su entorno sea fundamentalmente urbano, tampoco libra al dueño de un riesgo potencial. La higiene deficiente en las zonas donde duerme, come o hace sus necesidades; los paseos por parques, jardines, descampados...; así como las excursiones de fin de semana hacen susceptibles al animal de convertirse en víctima o vector de varios trastornos.

► **Seguimiento.** Es fundamental seguir las rutinas de vacunación y desparasitación. Asimismo, es conveniente, aunque el animal no esté enfermo, realizar una visita anual al veterinario para que éste evalúe su estado de salud general. Es la mejor manera de evitar enfermedades o detectarlas en fases precoces.

► **Mimos y juegos.** Se debe evitar que la boca o las mucosas de la mascota entre en contacto con las de las personas. No es aconsejable ofrecerle alimento directamente o darle besos en el hocico o en el pico. No obstante, los lametones son inevitables, ya que constituyen una muestra de alegría y afecto y forman parte de sus juegos. Después de acariciarlas

## Aviso especial para gestantes

Junto con los niños y los pacientes inmunodeprimidos, las embarazadas son un grupo de riesgo frente a las enfermedades transmitidas por animales. Incluso aunque éstas no sean severas, las gestantes no pueden tomar muchos de los tratamientos para erradicarlas (por sus posibles efectos teratogénicos), así que tienen que ser muy cuidadosas con las pautas preventivas. La principal preocupación de los facultativos al respecto reside en los gatos, ya que pueden ser vectores de la toxoplasmosis, una parasitosis causada por un organismo unicelular llamado *Toxoplasma gondii* cuyas consecuencias pueden ser nefastas para el feto

(ceguera, retraso mental, infecciones hepáticas, apoplejía...). El parásito anida en el intestino de la mascota cuando se come un roedor o un pájaro infectado. Al defecar, los huevos de *T. gondii* quedan en su arenero y suponen un peligro para quien entre en contacto con este entorno. Es cierto que los gatos caseros corren poco riesgo de ingerir animales infectados o de entrar en contacto con excrementos contaminados, puesto que apenas salen a la calle. Sin embargo, algunos viven en casas con jardín o hacen sus propias excursiones (es más difícil controlar lo que comen o tocan). Por otra parte, y también por fortuna, la gente que han tenido

gatos a lo largo de su vida suele haber enfermado de toxoplasmosis. Ésta tiene una evolución benigna que causa síntomas parecidos a los de la gripe común (por eso a veces pasa desapercibida) y confiere inmunidad. En todo caso, al inicio de la gestación se hacen unos análisis sanguíneos para determinar si la paciente ha pasado la toxoplasmosis. Si dan negativos, la gestante no debería acariciar gatos ni dejar que le chupen. El arenero debe limpiarse a diario, pero ha de hacerlo otra persona que también debería ocuparse de su alimentación. La mayoría de los médicos aconseja darlo en adopción hasta después del parto.

debe evitar dar leche de vaca a los gatos (les da diarrea) o carne cruda a mininos y perros. Éstos tienden a esconder trozos para ingerirlos posteriormente. Dichos tesoros pueden convertirse en un foco bacteriológico peligroso.

► **Evite a los desconocidos.** No es adecuado tratar de jugar (o permitir que sus animales lo hagan) con otros si no se tiene la certeza de que están debidamente controlados sanitariamente, sobre todo si se muestran agresivos, huidizos o gruñen.

► **Antes de la adopción.** Si quiere adoptar un animal lo mejor es dirigirse a las autoridades municipales y a las organizaciones dedicadas a su defensa, ya que ofrecen garantías de que los perros acogidos han pasado por exámenes sanitarios oportunos. Si se recoge a un animal perdido, en primer lugar hay que localizar al dueño. Si no lo tiene y quien lo encontró quiere quedárselo, el veterinario le pondrá las vacunas y los antiparasitarios para que tanto él como los miembros de su nuevo hogar no corran ningún peligro.

## Más de la mitad de los perros no recibe productos para evitar los parásitos internos

o de divertirse con ellas es recomendable lavarse bien las manos con agua tibia y jabón.

► **Ojo con las comidas.** La comida de las personas no siempre es buena para ellos. Lo mejor es ofrecerles pienso y alimentos específicos. Aunque la mayoría de las veces nuestros alimentos no les causan daño, se

## Rabia

- C** Infección viral por la mordedura de perros o murciélagos enfermos.
- S** Fiebre, espasmos musculares, convulsiones, babeo y ansiedad.
- T** Limpiar la herida y vacunación antirrábica inmediata.
- P** Vacunación de perros y cuarentena para los importados.

## Leptospirosis

- C** Infección bacteriana.
- S** Fiebre, escalofríos, cefalea, malestar general y fatiga.
- T** Antibióticos.
- P** Buena higiene en el entorno del animal.

## Ornitosis o psitacosis

- C** Infección por la manipulación de aves infectadas y heridas por picadura.
- S** Escalofríos, fiebre, cefalea, dolor de garganta, náuseas y vómitos.

## Enfermedad por arañazo

- C** Arañazo, mordedura o exposición a la saliva de gatos.
- S** Pústula, inflamación de ganglios, fatiga y dolor de cabeza.
- T** Antibióticos.
- P** Evitar rasguños y mordeduras de gato y lavarse tras el contacto.

## Quiste hidatídico

- C** Un tipo de tenia que coloniza el intestino delgado de los perros.
- S** El quiste puede infectarse y producir fiebre alta y «shock» séptico.
- T** Intervención quirúrgica para extirpar el quiste y antihelmínticos.
- P** Cumplir con el programa de desparasitación del can.

## Antibióticos.

- P** Higiene y ventilación del entorno del pájaro.

## Tiñas

- C** Infecciones de la piel producidas por hongos.
- S** Erupciones cutáneas, parches en el cabello y decoloración de las uñas.
- T** Higiene y antimicóticos.
- P** Evitar mascotas que presenten parches sin pelo.

**VIROLOGÍA/** Varios laboratorios trabajan aceleradamente en prototipos capaces de frenar al virus H5N1. El objetivo es agilizar el actual proceso de fabricación y mejorarlo para poder producir cantidades masivas. La labor se presenta difícil



Paciente indonesio con sospecha de gripe aviar. / EFE

## La difícil carrera en busca de una vacuna contra la gripe aviar

**ISABEL PERANCHO**  
Media docena de laboratorios de todo el mundo desarrollan desde hace meses una actividad frenética en la búsqueda de una vacuna capaz de hacer frente a los virus de la gripe aviar que mayor amenaza representan para la salud humana. El H5N1 es el principal candidato, pero se trabaja también sobre la cepa H7N1 que causó un brote en Holanda en 2003. Los especialistas advierten, sin embargo, de que varias razones hacen prever que la tarea será ardua.

Compañías como Sanofi-Aventis, GlaxoSmithKline o Chiron se afanan en mejorar el actual proceso de elaboración de la vacuna antigripal, basado en una técnica con aproximadamente 50 años de antigüedad. Ésta utiliza embriones de pollo para hacer crecer los antígenos del virus capaces de conferir inmunidad. El problema es que, en caso de una hipotética pandemia, este sistema resultaría poco eficaz y superaría la capacidad productiva de los laboratorios. «Puede que no hubiera embriones suficientes para elaborar una cantidad masiva de vacunas», afirma Amalia Nieto, viróloga del Centro Nacional de Biotecnología.

Otro problema es la limitada capacidad de las empresas productoras de vacunas de la gripe humana. Los laboratorios fabrican anualmente 300 millones de dosis, cantidad que cubriría a menos del 5% de la población mundial. En caso de pandemia, poner esta maquinaria al servicio de la elaboración de productos contra un nuevo patógeno podría perjudicar a la de la gripe habitual y dejar desprotegida a parte de la población. Mientras el virus H5N1 ha causado la muerte de 60 humanos en los dos últimos años, entre 250.000 y

500.000 personas fallecen anualmente a causa de la gripe normal.

Varias compañías estudian usar cultivos celulares y abandonar los embriones de pollo. Hasta el momento, la OMS no ha permitido emplear este tipo de material para crear vacunas antigripales. «Para poder usar las células hay que inmutualizarlas y se hace infectándolas con partículas de otros virus [distintos al de la gripe]. Esto supone un teórico riesgo sanitario. Se desconoce si la vacuna resultante podría tener otros efectos además de los previstos», explica Nieto.

Otra idea largamente acariciada por los científicos es desarrollar vacunas mixtas, capaces de conferir una inmunidad universal contra los distintos virus gripales. «No ha habido manera de lograrlo hasta ahora debido a la versatilidad de estos microorganismos. Por su capacidad de mutar es muy difícil identificar secuencias de proteínas que se mantengan estables», dice Rafael Fernández, presidente de la Sociedad Española de Virología.

## Más medidas en España

Por otro lado, el Gobierno dará a conocer la próxima semana una lista de municipios en zona de riesgo donde no se podrá criar aves al aire libre por el riesgo de gripe aviar, además de ampliar la zona de seguridad alrededor de 18 humedales en los que ya está prohibida la cría de pollos, según explicó ayer la vicepresidenta primera, María Teresa Fernández de la Vega. Actualmente, este radio de seguridad es de 10 kilómetros. Tras enviar un nuevo mensaje de calma a la población, recalcó que no existe riesgo por consumir productos derivados del pollo.

## M E D I C I N A

**ENSAYOS CLÍNICOS****Cómo reclutar más pacientes para investigar**

ISABEL PERANCHO

Una de las tareas más arduas para llevar adelante ensayos clínicos es el reclutamiento de los pacientes que deben participar en ellos. Los médicos suelen recurrir a distribuir folletos en las consultas, enviar informes a otros galenos solicitando su colaboración o al mensaje boca a boca para captar a un número suficiente de personas que reúna las características necesarias para garantizar la fiabilidad de los resultados del estudio. Las dificultades que encuentran los profesionales en esta labor de rastreo propician que algunas investigaciones nunca lleguen a ver la luz o que sus conclusiones no sean suficientemente válidas.

El estudio que publica esta semana la revista *Archives of Internal Medicine* muestra como informatizar las consultas podría facilitar la búsqueda de candidatos. El trabajo revela la utilidad de un sistema electrónico de alerta de ensayos clínicos empleado en la Cleveland Clinic, un hospital de EEUU que ha informatizado la historia clínica de sus pacientes.

Los autores compararon durante un año los métodos tradicionales de reclutamiento (los ya citados) con un nuevo sistema de alerta electrónica a la hora de recabar personas para participar en un estudio sobre diabetes. Gracias al uso de las nuevas tecnologías lograron multiplicar por ocho el número de médicos que remitían pacientes para el ensayo y por 10 la cifra de candidatos enviados cada mes. Al final, se consiguió duplicar el porcentaje de participantes que habían sido referidos por otros médicos.

El nuevo sistema de alerta busca en las historias clínicas de los pacientes los datos clave sobre su estado de salud (las anotaciones que introduce su médico) y reconoce aquellos que podrían hacer del enfermo un candidato a participar en alguno de los ensayos clínicos que el hospital tiene en marcha.

Si el perfil del afectado coincide con los requisitos exigibles para unirse al estudio, el sistema envía un mensaje de alerta a su médico, que aparece en la pantalla del ordenador al abrir la historia clínica del paciente. Así, el profesional puede consultar con este su interés en colaborar con la investigación. Si acepta, el galeno envía un mensaje al coordinador del estudio.

Los autores del nuevo sistema subrayan las dificultades a las que se enfrentan los investigadores a la hora de presentar los ensayos disponibles en unas consultas saturadas de pacientes y a unos médicos con poco tiempo. «Nuestro procedimiento facilita el reclutamiento y ayuda a que más profesionales ofrezcan a sus pacientes la oportunidad de participar en un ensayo clínico», concluyen. Estos estudios son imprescindibles para el avance de la Medicina y la evaluación de nuevas terapias.

**SIDA/** El primer estudio controlado llevado a cabo en Sudáfrica constata que la cirugía ancestral que elimina la piel que recubre el prepucio puede reducir el riesgo de infección por el virus del sida. No obstante, se desconoce si este papel protector es a largo plazo y se insiste en que es pronto para recomendar su uso general

**Se demuestra que la circuncisión protege de la infección por VIH**

PATRICIA MATEY

La circuncisión, el procedimiento quirúrgico más antiguo que se conoce en la historia de la Humanidad y la costumbre religiosa y social más ampliamente extendida y practicada en el mundo, puede proteger de la infección por el VIH. La sospecha de que esta mutilación —a la que se someten 13 millones de niños todos los años— podría reducir el riesgo de contraer el virus del sida lleva tiempo en el aire y se asienta sobre datos observacionales, pero la evidencia científica ha llegado esta semana de la mano de un grupo de investigadores del Instituto Nacional de Enfermedades Contagiosas, de Johannesburgo (Sudáfrica), en colaboración con científicos franceses. Ellos son los primeros que han llevado a cabo un estudio con un grupo control en Gauteng, la provincia más pequeña del país africano.

El trabajo, que ha visto la luz en la revista *on line PlosMedicine*, se llevó a cabo con 3.274 hombres de entre 18 y 24 años, de los que sólo la mitad se sometieron a la intervención. Consiste en cortar el prepucio, la piel que recubre el glande, por lo que esta zona queda al descubierto de forma permanente. Precisamente, y a pesar de que los científicos han reconocido que desconocen las razones últimas por las que el procedimiento puede reducir el riesgo de infección por VIH, se sabe que la fina mucosa del prepucio es una entrada cómoda para el virus, ya que éste se une fácilmente a las células de Langerhans y a los linfocitos CD4 que hay en esta zona del pene.

**Suspensión**

Durante la investigación, los autores realizaron visitas a los tres, 12 y 21 meses, en las que a todos los participantes se les realizó un examen genital y se les tomó una muestra de sangre para hacer la prueba del sida. Además, en estas sesiones, todos recibieron información para la prevención de las enfermedades de transmisión sexual en general y para el sida, en particular. Pero ante el análisis de los primeros datos, el estudio tuvo que ser suspendido a los 18 meses, por razones éticas. De hecho, mientras que sólo 20 de los participantes que fueron circuncidados se infectaron con el VIH, la cifra ascendió a 49 en el grupo control. Según los propios autores, la traducción de estos datos implica que esta cirugía sencilla protege en un 60% del contagio. A todos los que no se sometieron a la intervención al inicio del trabajo se les ofreció hacerlo.

Pese a las buenas noticias proporcionadas por esta investigación, sus autores recuerdan que el «estudio ha realizado un seguimiento a corto plazo, por lo que se desconoce si la protección persiste con el paso del tiempo». Señalan, no obstante, que esta «técnica sencilla y ancestral puede tener un gran impacto en la expansión del sida en África, por lo



Trece millones de niños son circuncidados al año. / EL MUNDO

que determinados países podrían incorporarla a sus planes nacionales de salud». Antes de lanzar las campañas al vuelo, valoran, también, que existen riesgos potenciales asociados a la promoción pública de esta fórmula como medio para reducir el riesgo de contraer la infección por el VIH.

Estos peligros hacen referencia a que, en ciertas zonas geográficas, la circuncisión se realiza bajo medidas pobres de higiene, lo que se asocia no sólo a un elevado número de infecciones, incluida la del sida, por instrumental quirúrgico contaminado, sino, también, a lesiones permanentes o, incluso, a la muerte si las secuelas no son abordadas de la forma apropiada.

Y todavía van más lejos al recordar que esta cirugía puede confundirse con la mutilación femenina, por lo que su promoción para frenar el sida puede usarse por los creyentes de la circuncisión en mujeres

para defender esta práctica aberrante. Nandi Siegfried, de la Universidad de Oxford (Reino Unido) y autora de un editorial que acompaña al estudio, recuerda que «aunque los investigadores sugieren que la circuncisión debería promoverse en países donde no esté extendida, este hecho puede tener un efecto contraproducente y afectar al uso del preservativo».

Esta especialista se muestra prudente y señala que se debe reconsiderar seriamente la circuncisión como método potencial de prevención, pero sobre todo hay que ser más cautos en hacer recomendaciones para que se incluya en las políticas sanitarias. «Es crucial esperar a los resultados de otros dos ensayos adicionales que se están llevando a cabo en Uganda y Kenia. Los datos de los tres trabajos en su conjunto darán una mayor evidencia para guiarnos en dichas recomendaciones», recalca.

**Un hospital «VIHrtual»**

Desde un bar, desde Tokio o sin salir de casa. Con un simple movimiento de *ratón* los pacientes con sida del hospital Clínic de Barcelona pueden mantener consultas personales con su médico, gestionar futuras citas o revisar su historial clínico en cualquier momento gracias al hospital *VIHrtual*. Se trata de un sistema pionero de telemedicina,

impulsado por el Clínic y la Universidad Politécnica de Madrid, que mejora la asistencia médica y la calidad de vida de los seropositivos. Durante su primer año de funcionamiento el programa ha reducido a la mitad el número de visitas que el enfermo debe realizar a un centro hospitalario. Además, en menos de 48 horas, los usuarios reciben en su ordena-

dor las respuestas a sus dudas y reciben los fármacos por mensajero en su domicilio. Según los expertos, la principal ventaja es que «abarca todo el proceso de cuidado de forma global a través de Internet y de una manera fácil». El programa es viable económicamente, por lo que se podría instalar a nivel general en el sistema de salud. / I. F. LANTIGUA

**CÁNCER DE MAMA****Mamografías y fármacos salvan vidas**

La comunidad médica está logrando algunas victorias en la lucha contra el cáncer de mama. Tal y como se pone de manifiesto en un artículo, que acaba de ver la luz en la última edición de la revista *The New England Journal of Medicine*, la mortalidad por este tipo de tumor se está reduciendo.

La investigación, patrocinada por el Instituto Nacional del Cáncer de EEUU y elaborada por siete grupos distintos de investigación, incluidos la Universidad de Tejas y el MD Anderson Cancer Center, señala que la detección precoz del cáncer de mama, gracias a la instauración de chequeos periódicos, y la mejora de los fármacos que se administran tras la cirugía están contribuyendo a que los fallecimientos hayan empezado a disminuir en comparación con hace 10 o 15 años. En 1990 se producían 49 muertes por cada 10.000 enfermas, mientras que en 2002 fueron 38. Durante el estudio, la mortandad por tumores mamarios ha descendido en un 23%. David Dershaw, del Memorial Sloan-Kettering Cancer Center de Nueva York y autor del editorial, aclara, en relación con la vieja controversia sobre la eficacia de los chequeos rutinarios, «que este ensayo demuestra que realmente la mamografía salva vidas». Pese a los falsos positivos de la prueba, los expertos coinciden en que sus beneficios superan a los riesgos. / P. M.

**DIAGNÓSTICO****Un test de orina detecta el tumor de vejiga**

Un test de orina experimental, sencillo, pero de una alta precisión, puede ayudar a detectar el cáncer de vejiga en sus estadios iniciales, tal y como acaba de demostrar un equipo de científicos italianos. Los resultados de la aplicación de esta prueba, que han sido publicados en la última edición de la revista *JAMA*, constatan que el método, que fue aplicado a 134 pacientes afectados por este tipo de tumor y a 84 hombres sanos, tuvo una eficacia predictiva del 90%. «Hay muchas pruebas en el mercado que detectan distintas sustancias relacionadas con este tipo de tumor, pero ésta que mide los niveles de la enzima telomerasa es la más efectiva», ha afirmado Daniele Calistri, uno de los autores del estudio que ha colaborado en el desarrollo del nuevo método.

Pese a los hallazgos, los propios investigadores reconocen que el trabajo está realizado con pocos pacientes, por lo que se deben hacer ensayos adicionales. Además, no se recomienda que se hagan chequeos rutinarios con este test, tan sólo en los que más riesgo tienen de sufrir cáncer de vejiga, como los fumadores. / P. M.

## M E D I C I N A



## Las estatinas no protegen del cáncer de mama

**ONCOLOGÍA.** La evidencia experimental sobre el posible papel de las estatinas, los populares medicamentos anti-colesterol, para reducir el riesgo de desarrollar un tumor de mama no parece confirmarse. La revista *Archives of Internal Medicine* publica esta semana los resultados de un trabajo que desbarata la

tesis de que estos fármacos podrían favorecer la muerte de las células tumorales, algo que se había observado en muestras de laboratorio, pero nunca se había confirmado de forma consistente en humanos. El trabajo se basa en el análisis de 70.000 mujeres sanas que han sido seguidas durante 12 años. Unas 3.000

desarrollaron un cáncer de mama. Los investigadores han comprobado que no hubo diferencias entre las que tomaban estatinas, independientemente de durante cuánto tiempo lo hicieran. Es más, aquellas con niveles altos de colesterol no eran ni más ni menos proclives a sufrir el tumor. Los autores con-

cluyen que los efectos beneficiosos de esta medicación hallados en los estudios experimentales no son aplicables, en este momento, a los humanos. Nuevos estudios deberán despejar las dudas sobre si su uso a más largo plazo o con un tipo específico de estatina podría tener un papel preventivo. / I. P.



## Botox para aliviar el dolor facial intenso

**NEUROLOGÍA.** La neuralgia del trigémino, el principal nervio sensitivo de la cabeza, está considerado como uno de los dolores más intensos conocidos. Se suele tratar con medicamentos anticonvulsivos, aunque en muchas ocasiones los fármacos dejan de tener efecto con el tiempo. Entre un 25% y un 50% de los afecta-

dos acaba recurriendo a la cirugía para aliviar los molestos latigazos dolorosos que sacuden su cara, dientes, boca e, incluso, el cuero cabelludo. Pero un estudio que publica esta semana *Neurology* sugiere una nueva opción terapéutica para estos casos: las inyecciones de toxina botulínica tipo A. Esta sustancia,

que paraliza las terminaciones nerviosas, se emplea en tratamientos cosméticos y había demostrado su eficacia para aliviar las migrañas y los tics oculares. El último trabajo indica que también es efectiva para reducir el intenso dolor facial que provoca la neuralgia del trigémino. Tras aplicar la toxina a 13 pacien-

tes, el dolor se redujo de forma significativa en 10 de ellos tras la inyección. Pasados 20 días, casi todos estaban sin síntomas. A los dos meses, cuatro seguían sin usar medicación y el resto había reducido la dosis en más del 50%. No se observaron efectos adversos importantes en los pacientes tratados. / I. P.

**ESTÉTICA/** Desconfíe de los paquetes que ofrecen vacaciones y cirugía estética en países suramericanos a precios irrisorios. Los profesionales españoles dudan de la seguridad de estas intervenciones. Infecciones, cicatrices abiertas y pérdida de tejido son algunas de las secuelas atendidas al regreso

## Los cirujanos alertan contra los riesgos del «turismo de bisturí»

**ISABEL PERANCHO**  
Antes de irme de vacaciones me llegó una paciente operada de una abdominoplastia (intervención para corregir la flacidez tras el embarazo) que tenía abierta la cicatriz y le faltaban cuatro dedos de tejido. Después, me enteré que había sido intervenida en un centro de Colombia. Otros compañeros me empezaron a relatar experiencias similares de pacientes que viajaban a este país y a Argentina, impulsados por ofertas que, por 2.500 o 3.000 euros, venden en un mismo paquete el viaje en avión de ida y vuelta, una semana de vacaciones,

«Algo no nos cuadra», insiste el cirujano plástico. «El precio más barato que se puede obtener en España por una cirugía de aumento mamario es de 4.200 euros y sólo la prótesis valdría, al mejor coste, entre 900 y 1.400 euros. Las cuentas no nos cuadran. Por algún sitio se tienen que estar ahorrando costes y, mucho nos tenemos, que eso pueda afectar negativamente a la seguridad del paciente», agrega.

La SECPRE recuerda en el comunicado oficial emitido esta semana en referencia al denominado *turismo de bisturí* que este tipo de intervenciones «requiere reunir a un equipo profesional preparado, además de materiales seguros y aprobados por las autoridades sanitarias». En este sentido, subraya la imposibilidad de que las pacientes que se suman a estos viajes confirmen de antemano si los médicos que prestan el servicio tienen el título y la cualificación correspondiente para ejercer como cirujanos plásticos.

El bajo coste de la intervención, uno de los principales ganchos de estas ofertas, levanta sospechas. «No se corresponde con el precio del mercado. En la cirugía hay que pagar, además, los gastos de quirófano y estancia quirúrgica independientemente del equipo profesional», reza la nota oficial de los cirujanos plásticos españoles. «Tal vez se están usando materiales no homologados. La vigilancia en esos países sobre los productos no es tan



**La cirugía estética ha aumentado un 30% en España.** / PHOTODISC

estrecha como aquí», opina Pérez-Macías.

Los profesionales subrayan otro punto crítico: la merma en el cuidado del cliente por la imposibilidad de realizar un seguimiento posoperatorio adecuado. Los *turistas médicos* regresan en una semana, un plazo «ridículo», según el presidente de SECPRE. «Difícilmente se puede ver la evolución de un paciente con un desplazamiento de avión a los pocos días y que se traslada a cientos de kilómetros», critica el colectivo.

Infecciones, aperturas de cicatrices, pérdida de tejido... Son algunas de las secuelas de estos viajes que empiezan a aparecer en las consultas españolas. Según los cirujanos, el seguimiento inmediato mínimo

debe ser de un mes, aunque en algunas intervenciones se recibe el alta antes. Incluso, hay pacientes estéticos que permanecen bajo control hasta transcurrido un año.

La SECPRE recomienda a los españoles que se planteen someterse a cirugía plástica, dentro o fuera de las fronteras nacionales, que se asesoren adecuadamente de los riesgos y complicaciones de las intervenciones y que comprueben que el cirujano está en posesión del título que le habilita para esta práctica ([www.secpres.org](http://www.secpres.org) o en el teléfono 902409060). Y que sospechen cuando el precio de la operación sea demasiado bajo.

## España también atrae clientes

La muerte el pasado fin de semana de Stella Obasanjo, esposa del presidente de Nigeria, tras someterse a una operación de cirugía estética en un centro marbellí (Málaga) revela que España es también un destino del *turismo del bisturí*. Así lo confirma Pérez-Macías, quien precisa que los principales clientes foráneos son ingleses

y alemanes. El precio de las operaciones sigue siendo competitivo, «aunque ya no tanto», dice el presidente de la SECPRE. Pero no es éste el mayor atractivo de las clínicas españolas: «La mayoría de los extranjeros que se opera aquí tiene casa en España y aprovecha el veraneo y la privacidad de irse a otro país. El seguimiento

se les hace durante tres o cuatro semanas sin problemas. Además, en caso de complicación tardía están a dos horas de avión», añade. Los destinos más solicitados son las clínicas de las zonas costeras. El otro reclamo es la alta cualificación de los cirujanos, que reciben cinco años de formación específica antes de poder ejercer.

### BETABLOQUEANTES

## El ocaso de una de las familias de antihipertensivos

**ISABEL PERANCHO**

Una de las familias de fármacos más populares para bajar la presión arterial, la de los betabloqueantes, no parece ser tan beneficiosa como sus competidoras a la hora de prevenir algunas de las consecuencias de este frecuente factor de riesgo vascular. Una revisión de estudios ha concluido que este grupo terapéutico es menos eficaz para reducir las probabilidades de padecer un ictus (infarto cerebral) que otras medicaciones: calcioantagonistas, diuréticos, inhibidores de la ECA o antagonistas de los receptores ARA II.

La revista *The Lancet* recogía la pasada semana los resultados de un metanálisis que revisó 13 ensayos en los que se comparaba la eficacia de atenolol y otros betabloqueantes con la de las demás familias de antihipertensivos a la hora de reducir el riesgo de ictus, infarto de miocardio y la mortalidad.

Así, se comprobó que el accidente cerebrovascular era un 16% más frecuente entre los usuarios de los betabloqueantes. Las muertes aumentaron también un 3%, aunque no hubo diferencias en la tasa de eventos cardíacos. Los datos fueron particularmente negativos en el caso de atenolol.

Se analizaron, asimismo, otras siete investigaciones que compararon este grupo farmacológico frente a un placebo (sustancia sin actividad terapéutica que se emplea para valorar la eficacia de un medicamento). En este caso, se comprobó que la magnitud del supuesto beneficio de los betabloqueantes para reducir los accidentes cerebrovasculares era prácticamente la mitad de lo que habían revelado los ensayos previos.

Los investigadores concluyen que esta familia farmacológica «no representa un tratamiento óptimo» para el paciente. Opinan que no debe figurar como terapia de primera elección para controlar las cifras elevadas de presión arterial en pacientes sin antecedentes cardíacos y, salvo en el caso de una minoría de enfermos, aconsejan que el resto de los hipertensos que los estén tomando actualmente los cambien por otra medicación. Eso sí, de forma paulatina y gradual, para evitar reacciones adversas, y bajo la supervisión de un médico que valore las circunstancias individuales del enfermo.

Paradójicamente, como subrayan los autores de la investigación, la mayoría de las guías terapéuticas sobre hipertensión (documentos de consenso que aconsejan a los profesionales sobre las mejores opciones de tratamiento), incluso las publicadas más recientemente, coloca a los betabloqueantes entre las primeras alternativas para bajar las cifras tensionales.

En el caso de la *Guía Española de Hipertensión*, publicada el pasado mes de mayo, se señala que esta familia farmacológica es segura, eficaz y económica, si bien se precisa que está especialmente indicada en pacientes hipertensos con cardiopatía isquémica, insuficiencia cardíaca, determinadas arritmias y en los posinfartados. También alerta de un aumento del riesgo de desarrollo de diabetes con su uso.

**ASOCIACIONISMO/** El movimiento asociativo de los pacientes españoles está maduro y empieza a exhibir su empuje. Las pequeñas entidades locales han unido sus fuerzas y se han profesionalizado. Dos grandes organizaciones se reparten la representación de más de un millón y medio de pacientes. Exigen que la Administración sanitaria tenga en cuenta su opinión antes de tomar decisiones

## Los pacientes muestran sus «poderes»

ISABEL PERANCHO

Queremos romper con la imagen del paciente reivindicativo. Estamos en condiciones de hablar el mismo lenguaje que las administraciones sanitarias. Antes de tomar decisiones políticas se debe valorar nuestra opinión como expertos, porque nadie conoce mejor que nosotros nuestra dolencia». Quien así se expresa es Albert Jovell, médico, enfermo y presidente del Foro Nacional de Pacientes, una de las dos grandes organizaciones en las que el movimiento asociativo nacional de enfermos ha depositado su esperanza para hacer oír su voz en las instancias del poder. La otra, es la Coalición Nacional de Enfermos Crónicos. Entre ambas representan a más de 2.000 entidades y por encima del millón y medio de pacientes y sus familiares.

Los dos colectivos han escenificado este mes de octubre la puesta de largo del asociacionismo de los ciudadanos afectados por problemas de salud. La Coalición celebró a principios de mes su primera conferencia estatal en Madrid. El pasado fin de semana lo hacía el Foro, convocando en Barcelona el primer Congreso Nacional de Pacientes. «Esperamos que sea el punto de partida de nuestra estrategia, que se reconozca la cohesión y los intereses comunes del movimiento y que existe un deseo de colaborar con todos los actores del sector sanitario: la Administración, las empresas farmacéuticas, los profesionales médicos...», explica Jovell.

Sendas reuniones parecen marcar un hito en el largo camino por alcanzar el reconocimiento como interlocutores políticos válidos que algunos grupos de pacientes iniciaron hace años. Superar la fragmentación y dispersión del movimiento asociativo ha sido una tarea complicada. Tanto el Foro como la Coalición vieron la luz en 2003 con el objetivo de aunar esfuerzos y profesionalizar su oratoria.

«Si no trabajamos unidos perderemos el tiempo. Las alianzas son necesarias y para persuadir a los gobiernos se necesitan los mejores argumentos, trabajar con los mejores datos», señaló la británica Mary Baker, presidenta de la



ULISES CULEBRO

Asociación Europea de Enfermedades de Parkinson durante el congreso de Barcelona. Su experiencia es ilustrativa ya que el Reino Unido es uno de los países en el que los pacientes gozan de mayor reconocimiento. El colectivo está representado en organismos como el Instituto Nacional de Excelencia Clínica (NICE, sus siglas en inglés), que se encarga de evaluar la idoneidad de los medicamentos y dispositivos médicos que paga el sistema de salud inglés.

Una realidad que se percibe aún lejana dentro de las fronteras españolas. «El discurso político sanitario coloca al usuario como eje del Sistema Nacional de Salud, pero todavía bajo la máxima todo para el paciente pero sin él», criticó en la cita catalana Rafael Sánchez Olmos, presidente de la Federación de Diabéticos Españoles.

Pero los signos de que algo está cambiando empiezan a ser evidentes. Políticos, funcionarios públicos, gestores sanitarios, representantes de la industria farmacéutica, médicos y centenares de pacientes han asistido con curiosidad, expectación y esperanza a las convocatorias de Madrid y Barcelona. Algunos quizá con la secreta intención de examinar hasta qué punto el emergente colectivo

ha alcanzado su mayoría de edad, otros para demostrar que, a partir de ahora, la opinión del paciente debe contar.

Otras señales advierten igualmente de que los ecos de los enfermos resuenan en los despachos. Así, algunas comunidades autónomas han recogido el guante lanzado por el colectivo, si bien a un ritmo más lento de lo deseado. Cuatro de los 17 gobiernos regionales (Canarias, Extremadura,

### El movimiento se prepara para participar como «experto» en las decisiones sanitarias

Madrid y La Rioja) cuentan ya con la figura de un defensor del paciente, institución creada para salvaguardar las garantías y atender las reclamaciones de los usuarios de los servicios de salud.

Todas las autonomías tienen previstos, al menos sobre el papel, planes que contemplan herramientas para desarrollar la participación del paciente en el proceso decisorio de la política sanitaria. Y, según reconocen las

organizaciones, algunos gestores empiezan a consultar su punto de vista sobre los proyectos en los que trabajan. «Es necesario abrir estos canales», reclama Jovell. «Es importante que se entienda la singularidad del hecho de ser paciente. No es lo mismo que ser ciudadano, porque existe un sentimiento de urgencia que éste no tiene. Hay mucho trabajo pedagógico que hacer para que esto se perciba», aclara.

Una de las defensas de los gestores cuando se les recrimina la falta de consideración hacia las opiniones del paciente ha sido, precisamente, la ausencia de interlocutores identificables y con suficiente representatividad. Ese es el motivo de que el Foro y la Coalición reconozcan que han asumido la función de «máquina de tren» para poner cara al movimiento y sacar adelante sus intereses. «Las organizaciones estamos ya a la altura del debate sobre la sanidad. Todo está preparado para que los pacientes puedan tener un diálogo organizado con las administraciones; lo único que hace falta es la disposición de dichas autoridades para iniciarlo», apostilla José Antonio Herrada, presidente de la Coalición Nacional de Enfermos Crónicos.

## Gran Angular

José Luis de la Serna

## Adaptarse o morir

**HAMBURGUESAS.** El problema de la obesidad en EEUU está alcanzando proporciones tan alarmantes que la transnacional líder de la comida rápida sigue moviendo ficha para garantizarse un futuro en el negocio de la alimentación. Además de cambiar sus colores corporativos —del rojo agresivo al amarillo ecológico— y de ofrecer un número creciente de platos menos *aterogénicos*, McDonald's piensa ofrecer ahora abundante información nutricional de cada uno de sus productos. En los papeles que envuelven sus hamburguesas (al menos en Norteamérica) se leerán con el tiempo las calorías, el contenido en sal, la cantidad de los diferentes tipos de grasas y los carbohidratos, así como las recomendaciones de las autoridades sanitarias sobre el porcentaje que se debe consumir diariamente de cada uno de los principios inmediatos. La compañía intentará paliar así las críticas que la culpan de contribuir de forma decisiva al aumento de la obesidad en medio mundo. También porque cree que si da información al ciudadano evitará posibles demandas por ser un factor clave en la generalización del sobrepeso de muchos ciudadanos que no saben lo que se están comiendo.

**ESPAÑA.** Hace muy pocos años, la obesidad en España no preocupaba a nadie. Nos protegía la dieta mediterránea y los afectados de verdad sólo se veían en EEUU. Las cosas han cambiado en poco tiempo. Tenemos el índice de obesidad infantil más elevado de Europa, como hoy se recuerda en este suplemento, y ya no es excepcional creer, por ejemplo, que el parque de ocio de la Warner de Madrid es —por el número de obesos que allí se pueden ver un día de verano— un típico centro temático de la América profunda. Si queremos que a medio y largo plazo, la patología vascular de los españoles no sea un problema de salud descomunal, debemos frenar la obesidad. Se tiene que educar a los niños desde los tres años, como dicen los expertos, en una nutrición sana y equilibrada.

[jlserna@el-mundo.es](mailto:jlserna@el-mundo.es)

## No sólo los pasajeros de clase turista pueden desarrollar una Trombosis Venosa Profunda



La **Enfermedad Tromboembólica Venosa** es una de las principales causas de muerte en los países industrializados<sup>1</sup> y su incidencia es similar a la de los accidentes cerebrovasculares.

El mayor riesgo se produce en aquéllos que deban estar **inmovilizados un largo periodo** (encamados, hospitalizados...), o que requieran una cirugía larga (ej. *cirugía ortopédica u oncológica*).

A pesar de las eficaces medidas de profilaxis actuales, la **Enfermedad Tromboembólica Venosa** tiene aún una alta incidencia<sup>2</sup>.

Por esto, desde **GSK**, queremos aportar soluciones para mejorar la protección de los pacientes y avanzar día a día en la prevención de esta patología.

1.- Gerotziakas GT, Samama MM. Prophylaxis of venous thromboembolism in medical patients. Curr Opin Pulm Med 2004; 10: 356 - 365. 2.- Silverstein M, Heit J, Mohr D, Petterson T, O'Fallon WM, Melton L. Trends in the incidence of Deep Vein Thrombosis and Pulmonary Embolism. Arch Intern Med. 1998; 158: 585-593.

centro de información gsk  
902 202 700  
es-ci@gsk.com

**gsk** GlaxoSmithKline